zerru, Es tohpu pehz, Tatsch' apgelbehts, Gan Deews man atdohs preeku, Un saudehs behdu spehku.

6. Deews labbi darr, ko darridams: Us to es dsirrohs gahdiht Buhs behdahms buht wifs-leelakahms, gribb nahwe pat mann baidiht; Mans spehzigs Deews, Un mihlais Tehws, Gribb mannas behdas saldiht; Tam ween es leeku waldiht.

379) GOtt ist mein Fels, auf ihn hab ich. M.S.G.D.

Meld. Buhs weenam mân buht par to.

Deews manna pills us to es ween pakaujohs, Kad noskummis ar gruhtahm behdahm kaujohs, Ta brihnischki spehks un ko winsch sohlijs mums. Irr brunnas man un sinnams patwehrums.

2. Es teizu to, kad wehjsch un juhra schkeeschahs, Kad wilni kauz un leelas wehtras greeschahs, Kad pehrkons ruhk, kad skrahda sibbenis, Tad stahwu meerigs es un peetizzigs.

3. Eekfch Deewa dibbinajahs manna kahja, Es esmu drohschs pee sawa glabbataja, Kâ juhrâ kalns no weena akmina Wiss ne behda ne kahda paisuma.

4. Kad zilweks skausch, kad welns pats zellahs kahjâs, Kad wissas nelaimes pret man sakrahjahs, Tad meerigs es; Lai elles sunni reij, Tee ne drihkst kohst: Mans prahts pahr winneem smeij.

5. Pee JEsus es to sirdi behdâs klussu, Eekfch JEsus sirds un swehtahm wahtim dussu! Tas elles-Gars tak Kaunâ pallizihs, Un wissi tee, kas winnam peelippihs.

6. Es drohschi few' us Deewa palaidischu, Spiht! wellam, spiht! spiht! ellej nofazzischu: Deews irr pee man, es Deewam peederru, Ne wiltus es ne spehka behdaju.

7. Un ja ir daschkahrt pehz ta Kunga prahtu Tas wella sturmis ne tik drihs apstahtu, Tak tapehz manna sirds ne issmissihs, Eekfch tizzibas ta drohscha pallizihs.

8. Deews gallu gann sinn' darriht mannahm mohkahm, Tas teescham stahw eekfch winna Tehwa-roykahm; Tadehl es arr, ar drohschu prahtin Traz! wissam kaunam preezigs nofakku.

380) GOtt Vater in dem Himmelreich. C.P.

Meld Deews muhsu Tehws eeksch debbesim.

Deews Tehws! eekfch debbes-walstibas, Deews Debbes un Deews, tu swehtajs Gars! Tu augsta Swehta Trib-

dib'! Weens weenigs Deews no muhschibas, No sirds mehs wissi luhdsam tew, Paklausi tu muhs schehligi.

2. Ak mihlais Tehws! ak! saudsi muhs, Ne makfa mums pehz pelnijum', Ak! schehligs Kungs! apschehlojees! Meef', gohd' un mantu apglabba, Mums schehligs eff' un mums palihdf' No taweem laudim ne atstahj.

3. No wella wiltus muhs pasarg', Ka tas muhs wildams ne peewilk, Ne dohd tam wallas, ka tas pats, Muhs kahrdinadams ne peekrahpj: Ak mihlajs Deews! ne laid tu muhs, Ar zitteem no tew allotees.

4. Pasargi muhs, Deews! allaschin, Par niknu mahzib', laun' un grehk', Par launu, karr', un eenaidib', No ugguns-ûdens-grehk', un badd', No mehr' un niknas slimmibas, No nikna gaif' un bahrga wehj'.

5. Kungs! wissâs behdâs muhs pasarg', Un arr par ahrtu launu nahw', Wifswairak no mums ne atstahj, Kad ja-nahk buhs preeksch tawu teef', Tâ patt no elles-uggunim, Ak mihlajs Deews! muhs pasargi.

6. Mehs grehzineeki luhdsam wehl, Ak JEsus Krist! palihdsi mums, Zaur tawu swehtu peedsimschan', Uszelschanu un usbraukschan', Zaur tawu nahwes-zihkstefchan', Zaur taweem sweedreem, Krust' un nahw'.

7. Kungs! waddi tu pats tawu draudf', Dohd mahzitajeem pastahweht, Pee swehta wahrda mahzibas, Un schkihstas taisnas dsihwibas, Laid taws Gars swehti tawu wahrd', Ka mehs to labbi paturram.

8. Mums allasch mahzitajus dohd, Nelabbu mahzib' no mums dsenn, Isdeldi wissu mahzibu, Kas muhs us apgrehzibu wedd, Kam newa labbas tizzibas, To greesch us taisnu tizzibu.

9. Nogruhdi, Kungs! tohs spehzigi, Kas tawam wahrdam pretti stahw, Salausi wella spehk' un warr', Usturri tawu draudsibu, Kas dauds us schihs pasaules zeesch, Laid winnas ass'nis tew irr schehl.

10. Pasargi muhsu meef' un mant', Laid karsch un dumpis ne usceet, Teem augsteem Kungeem pasaulê, Dohd taisnu waldischanu prast, Ka firds teem meeru eegribbahs, Un no nemeera sargajahs.

11. Dohd ſpehku muhſu Kehninam, Tohs waidineekus peewarreht; Paſargi muhſu Leelu-Kung', To baggatigi apſwehti, Tohs pilsfehtus un wiſſu ſemm', Eekſch tawas glabbaſchanas nemm'.

12. Teem, kas us tewim ſtippri tizz, Nahz behdâs allaſch paligâ, Kas dſihwo gruhtôs ſird-ehſtôs, Tohs ſchehligi eepreezina, Tohs gruhdeenus un atraitnes, Apgahda pats, un tahs pahrſtahw'.

13. Kas gruhtas irr, jeb behrnus ſihd', Ar winnu augleem, paſargi, Tohs wahjus un newesſelus, Eeſtipprini un dſeedini, Atweeglo winnu dwehſeles, Peenemm to paſtarâs behdâs.

14. Deews Tehws! no leelas lehnibas, Ar taweem Engleem pawaddi, Kas juhrâ un pa ſemmes brauz, Dohd ka teem labbi isdohdahs; Par wiſſu grehk' un nelaimib', Tohs allaſch ſargi ſchehligi.

15. Ak mihlajs Deews! dohd pazeeſtees, Teem kam bes wainas irr ja-zeeſch, No waidineekeem tohs israuj Palihdſi tohs no zeetuma, Jr tohs, kas noteeſati kluhſt, Pee mirſchanas eepreezini.

16. Kas nepateeſi muhs eenihd, Teem ſawus grehkus, Deews, peedohd, Un laid ir mehs teem peedohdam, Ikkatru no firds mihlejam, No grehkeem laid' ikweens atſtahj, Un ſchehlaſtibas no tew luhdſ.

17. Tohs ſemmes augſtus, Kungs, arr' dohd, Ar tawahm rohkahm ſwehti tohs, No nikna gaiſa tohs paſarg', Ka mehs tohs labbi waikajam, Neds gruhtu firdi mums padarr; To pats mums palihds ſchehligi.

18. Ak JEſus Kriſt! pats Deewa Dehls! Tu ſchehlaſtibas pelnitajs! Ak JEſus Kriſt! tu Deewa Jehrs! Kas wiſſas paſaul's grehkus neſſ, Tu muhſcham ſlawehts peſtitajs! Apſchehlojees par mums. Amen.

381) Der 39. Pſalm. M.S.G.D.

Meld. Pee mihla Deewa ween.

Es eſmu panehmees, Mans wiſſu-mihlajs Deews! Es gribbu rimt un zeeſtees, Kad fahk mans ſkaudneeks greeſtees, Laid mans prahts, kad winſch ſchkehrſchahs, No tewis ne nowehrſchahs.

2. Es

2. Es eſmu apraddis, Kad tohpu noſkummis, Us tawahm rohkahm raudſiht, Pee tawahm durwim klaudiht: Ak laid mann' tehtiht! eekſchâ, Laid tohpu tawâ preekſchâ.

3. Kungs! waldi mannu praht', Un leez man apdohmaht, Scho ihſu wahju muhſchu, Pehz ka pee tewis kluhſchu, Un ka es kattrâ mallâ, Atminnohs ſawa galla.

4. Kà plaukſtas plattums ſtahw, Mans laiks lihds mannu nahw', Un mannu deenu brihdis, Jrr it kà maſais ſprihdis: Es turru wiſſu preeku, Par pihſchli par neneeku.

5. Braks un neleetiba, Jrr wiſſa zeeſchana, Pehz ko tee blehnu-lauſchi, Sche dſennahs wiſſai gauſcht, Ne mas tee ne apſkattahs, Kur nahwe ap teem krattahs.

6. Kehms tukſch un pakrehſlis, Jrr (Deewam teef!) tas wiſſ, Pehz ka tee ſkreen un grahbſta, Un ko tee guhſt' un ſlahpſta, Pehz paleek wiſſ ar wallu, Tee ſalſcheem tad par galku.

7. Tee gulk bes meedſina, Sew mantu ſalaſſa, No ſchahs, no tahs, no winnas, Bes mehra un bes ſinnas, Kad nahwe nahks neganta, Kam paliks winnu manta?

8. Kungs! kur man manta kluhs? Kur man jel zerreht buhs? Kur leeku ſawu prahtu? Usluhko man' atſtahtu. Pee tawahm durwim durrohs, Pee taweem wahrteem turrohs.

9. Kad naidneeks pazellahs, Un us mann' usmahzahs, Tad kluſſu es palikſchu, Eekſch tew es gan peetikſchu: Tu Kungs par wiſſu meeſu! Jsneſſiſi man teeſu.

10. Kad tawu rohku tu, Jsſteep' ar bahrſibu, Un kad tu pehz teem grehkeem, Atlihdſini zilwekeem, Tu faminn winnu gohdu, Tad, Kungs! ar leelu ſohdu.

11. Tad gurſt ſtalts auguminſch, Tad ſuhd wiſſ jaukuminſch, Tad nobahl ſkaiſtee waigi, Jr peepeſchi un naigi, Tohp tee kà kohſch' iſehſti, Aplaupiti, applehſti.

12. Wai! kahdâ newehrtê, Jrr zilweks paſaulê! Tu Deews! ween gohdu neſſi, Tu muhſcham ſpehzigs eſſi, Glahd mann, no mannem grehkeem, Un grehzigeem zilwekeem.

13. Mans paligs' paſteidſees, Par mann apſchehlotees, Paklauſi ko es luhdſu, Ko es tew gauſchi luhdſu: Tu ſinni mannu waidu, Jr ſkaudineeka naidu.

14. Es, Kungs! taws faimes behrs, Taws kalps, taws gannams jehrs, Taws zeļļ-wihrs lihds galkam, Taws gaitneeks wiſſahm mallahm, Kad es iſſtaigajs buhſchu, Tad es pee tewim kluhſchu.

15. Kad ſchis muhſch nonihzihs, Buhs dſihwe debbeſis, Ko nahwe wairs ne kawe, Kur tew' tee Tehwi klawe, Kur manni brahk' un mahſas; No tewis dſeed un glahſahs.

16. Schè behdu-deenas mums, Tur preeku ſakrahjums, Tur kluht es arri ſchkeetu: Ak Tehws! es labpraht eetu, Kad beigſees wahrgu-gaddi, Mann', luhdſams! tur nowaddi.

382) Pſ. 121. Ich heb mein' Augen ſehnlich auf. M.S.G.D.

Meld. Kad behdas lauſchahs us mums

Es gauſchi azzis pazellu, Un winnus kalnus uſſkattu, No kurrenes man paligs nahk, Ko man mans Deews ſadohmaht mahk.

2. Tas Kungs ween irr mans zerroklis, Kas ſemm' un debbes raddijis: Us ta ta firds man palaujahs, Kas man tik ſchehligs iſrahdahs.

3. Tas augſtais Deews tew paſarga, Lai ne flihd tawa kahjina: Kad bailes tawu firdi grauſch, Tad peeminn, ka taws ſargs ne fnauſch.

4. Kas Iſraēli apſarga, Tew meeſ' un dwehſel apgahda, Winſch tewi wiſſur apſinna, Neds meegs tam nahk, neds fnauſchana.

5. Lai ſarga tew' tas mihlais Deews Us wiſſeem zelleem kur tu eeſ', Lai tawa labba rohzina Irr appakſch Deewa pakrehſla.

6. Lai deenâ faule tew' ne ſpeeſch, Neds naktî mehnes apkahrt greeſch, Tas Kungs lai tewis apglabba, Lai tawu dwehſel' apſarga.

7. Lai tam paleek atwehlehta Taw' is- un arr' ee-eeſchana: Peederri Deewam laizigi, Peederri Deewam muhſchigi!

383) Ich erhebe HErr zu dir, meiner beyden.

Meld. Lai mehs Deewu ſlawejam

Es pazellu aztinas, Deews us tewim ſkattidams, Rau gohs tur ik ſtundinas, Kur mans paligs ſagaidams, Us teem kalneem ſkattohs es, Kur mans ihſtais preeks atrees :,:

2. Man

2. Man no Deewa rohzinahm, Palihdſiba ween atnahk, Kas ar jaukahm leetinahm, Semm' un debbes puſchkoht mahk, Un to, ne teem Engeleem Dewis, bet teem zilwekeem.

3. Kurp tu tawu kahju zelk', To, ak Kreds! winſch wehra leek, Naiſadamees tewis dehl, Ka tew kaunums ne aiſteek, Drohſchi! elles blehdiba, Tew ne weddihs behdiba.

4. Raugi ka winſch nomohda, Kad tu zeeti aismidſis, Gulloht ſawâ mihlibâ, Apkahrt tew winſch aplizis Stippru wakti Englu draudſ', Kas tew gulloht glahb un ſauds.

5. Wiſs kas tew pee rohkas irr, Winna glabbaſchanâ ſtahw, Behdams gallu pats peeſchkirr, Ka ne redſi ell' un nahw', Meeſ' un dwehſel ſchehlodams, Tew no kauna peſtidams.

6. Kad tew faules karſtums ſpeeſch, Kad tew ſalna gruhti darr, Kad tew behdas firdi greeſch, Kad ne weens tew isglahbt warr, Tad tew winna rohzina, Ehnu dohd, un ſtipprina.

7. Schis taws ganninſch labbakajs, Laid ar weenu glabba tew, Laid ſchis irr taws peſtitajs, Kad kahds kaunums rahdahs few, Kad tahs behdas wairojahs, Laid tad par tew ſchehlojahs.

8. Stahwoht, ſehdoht, ſtaigajoht, Deewinſch laid pawadda tew', Ehdoht, dſerroht, runnajoht, Laid pee tew winſch turrahs few', Iſeijoht un pahreijoht, Laid tew wadda preeku dohd.

384) Ich habs verdient, was will ich doch. B.W.B.P.

Meld. Pehz Deewa praht lai noteek man.

Es wainigs eſmu, ko tad daudſ, Prett mihla Deewa reebſchohs :,: Steidſ nahkdama, tu kruſtu draudſ! Ko es tè lai teepſchohs? Tam jazeeſch irr, Kas fewi ſchkirr, Un darra Deewam pretti, Kà pats ir es, Ar paſaules, Sapihdamees ne retti.

2. Ta Kunga dufmu neſſiſchu, Ar pazeetigu prahtu :,: Es, kas jau grehzigs peedſimmu, Un ko apgrehzinatu, Ar wahrdeem ſchâ, Ar darbeem tâ, Deews daſchu brihdi mannijs, Kad paklihdis, Ne klauſijis, Ka Deewinſch manni gannis.

3. Tohs taiſnus Deewa zellinus, Pameſdams, eſmu pahjis :,: Tohs tekkus it beſdeewigus, Un leelus grehkus krahjis;

krahjis; Tas darra man, Dauds noſkumſchan, Un peeſteidſ Deewa ſohdu, Kà pelnihts, tà Winſch nomakſa, Ar pilni ſwehrtu pohdu.

4. Tik taiſnis irr tas ſwehtajs Deews, Kad pahrmahz to negehlu :,: Bet pehz ka Tehws apſchehlohfees, Kad no mann' firdi ſchehlu, Deews iigi ne, Ka notihkſt ſchê, Paturr, to duſmas dabbu, Ne tahds irr winſch, Kà zilwezinſch, Ko gruhti greeſch us labbu.

5. Schahds teeſchahm ne irr Deewa prahts, Winſch ſawu duſmu walda :,: Kad noſchehlofees grehzneeks kahds, Un nahks pee winna galda, Tad mittefees, No ſohda Deews, Kas peedohd wainu lehti, Dohd ſchehlumu, Preekſch bahrſibu, Un lahſtu weetâ ſwehti.

6. Ta taiſni ir ar mannis buhs Deews weenreis mannup greefees :,: Ka tas ikweenam redſams kluhs, Un man ne kas wairs ſmeefees, Winſch weddihs gan, Eekſch laimes man, Dohs preeku raudu weetâ, Ka labbu dehk To teikſchu wehl, It lihgſmis ſchinnî leetâ.

7. Tad ne tik lohti lihgſmojeet, Juhs manni eenaidneeki :,: Jo Deews man lihdſehs pirms jums ſchkeet, Tad buhs man jauki preeki! Winſch kaunu treeks, Un rohku ſneegs, Un palihdſehs ar makti, Ja, laimes brihds, Un jaukais rihts, Buhs pehz to wehtras nakti.

8. Es zeeſchu, bet par gruhtu brihd', Ne ſinnu dauds wehl gauſtees :,: Kur Deewa gaiſchums firdî ſpihd, Ne warri tumſâ dauſtees; Ja kad ſchê kas, No tumſibas Tahs dſil las elles raſtohs, Kad Deews pee man, Tad allaſch gan, Es drohſchâ preekâ praſtohs.

9. Ar Deewu tad ſagaidiſchu, To laiku mannu preeku :,: Un ka tas, kas man ſmeijahs nu, Pehz paliks pats par neeku; Kas usteepees: Tu, kur taws Deews? Tas? taiſni paliks kaunâ, Kad ſtahweſchu, Ar Deewinu, Atpeſtihts no ta launa.

385) JEſu, haſt du mein vergeſſen. M.S.G.D.

Meld. Ak kur ſawu galwu leeku.

JEſus! woi tu nu aismirſtees Mannu wehrgu dwehſeli! Woj tu mannis ne ſinni? Woj tu wiſſai no man ſchkirſtees? Sahpes, breeſmas, beedekli Apſchnaudſ mannu dwehſeli.

2. Ka-

2. Kamehr ſteepfees mannas behdas? Kamehr ſchahds wahjſch ſlahpiſchu? Es ne redſu paligu, Es ne mannu tawas pehdas: Tu man' eſſi neredſams, Un taws waigs kà aplepjams.

3. JEſus mihkajs! ak apſtahjees Sauzi mannu dwehſeli Appakſch tawu paſpahrni, Gan tai lihds ſchim gruhti klahjees: Deewa Dehls un Dahwida! Apſtahjees tai paligâ.

4. Greeſees JEſus! un uſraugees Us ſcho wehrga-dwehſelihk', Kas pee tawahm kahjahm kriht: Schehlodams tai few' paſaujees: Schehlaſtibu nofakki, Schehlaſtibu parahdi.

5. Kungs! pee tawahm ſwehtahm kahjahm Behrna teeſu ne praſſohs, Kalpa-weetâ paklannohs: Sunniſcheem eekſch ſawahm Mahjahm maiſes-druſka peenahkahs, Wairak man arr' ne gribbahs.

6. Schehlaſtibas, JEſus! praſſohs, Schehlaſtibas kahroju, Ne! es tew ne pakauju, Tew' pehz apkampſchanas laſſohs, Tak tu mann' pahrſtahweſi Prett ſcho behdu-beedekli.

7. Lai jel mannu waigu ſtraume, Mannas gauſchas aſſaras, Kas preekſch tew ſchê isgahſchahs, Pee tew ſchehligi nahk gaumê: Runna, mihkais! ſohli nu Dwehſelitei labbumu.

386) JEſus iſt mein Heil und Leben. M.S.G.D.

Meld. Ak! kur ſawu galwu leeku.

JEſu tu dohd! firdî preeku, JEſus, tu mans wainadſinſch Mannas dwehſ'les jaukuminſch! Taws jo prohjam es paleeku, Leppojees paſaule gan, JEſus irr dauds augſtaks man.

2. Bes tew JEſus! ſpeeſch mann nahwe, Bes tew eſmu aukſts un mels; Bes tew trauze man tas wels, JEſus mann' is nahwes rahwe, Wels ar grehkeem beede gan, JEſus irr daudſ ſtipraks man.

3. Tu mans JEſus! mannâ firdî, Saldaks ne kà meddus eſſ', Kas man gruhts irr to tu neſſ', Kad es ſlahpſtu, tu mann' dſirdi'; Nahwe ta irr ruhkta gan, JEſus zaur tew' ſalda man.

4. JEſus es pee tew' palikſchu, Pee tew' allaſch turreſchohs, Pee tew allaſch buhſchu drohſch, Ne tà waidu weetâ tikſchu, Elles rihkle platta gan, JEſus irr ta pills preekſch mann'

5. Muh-

5. Muhscham es no tew ne schkirschu, Tu mans preezas awotinsch, Mannas drwehfles bruhdganinsch! Dsihws es taws, taws kad es mirschu. Dasch man rausi' un plohsa gann, JEsus paleez tu pee mann.

6. Paleez JEsus! to es luhdsu, Tu mans muhscham ne schkirrams, Es tew muhscham pasihstams: Klausais, kad es tew ko suhdsu, Un kad nahwe nonems mann', Buhs man wirs pee JEsu gann.

387) Wenn wir in höchsten Nöthen seyn. C.F.

Kad behdas lauschahs us mums brukt, Un ne sinnam kur behgt un sprukt Un paligs nekur atrodahs, Laid muhsu sirds gann behdajahs.

2. Tad mehs zaur to ween atspirgstam, Ka mehs tad kohpâ sa-eetam Un tewi, Deews Kungs, peesauzam, Un pestischanas meklejam.

3. Mehs sird' un azzis pazelkam, Us tewi, Deews, ar assarahm, Un luhdsam grehku-pameschan', To sohdib' atlaist arridsan.

4. Ko tu teem sohlijs schehligi, Kas tewi peesauz tikkuschi, Eekssch wahrda Kristus tawa Dehl', Kas muhs preekssch tewim aisstahw wehl.

5. Tapehz mehs nahkam, tew, ak Deews! Schihs muhsu behdas suhdsetees, Kas taggad essim atstahti, Un wissai tik ne aismirsti.

6. Us grehkeem, luhdsohs ne luhkoht, Tohs peedoht mums un apschehloht, Mums behdâs palig' atsuhtiht, No wissahm mohkahm atpestiht.

7. Ka mehs tew warram pehz gallâ, Ar preeku pateikt draudsibâ, Tew wissi paklausiht jeb-kur, Un tewi slaweht scheit un tur.

Dahrgu-Laiku-Dseesma.

388) Wie bist du doch so fromm und gut.
Meld. Kungs Deews mums gribbi schehligi.

Kahds schehligs essi tu ak Deews, Par darbeem tawu rohku, Tu spehzigs gribbi rahditees, Kad zeescham waid' un mohku, Jo wissas azzis usskattahs, Us tew', gaid' barribinu, Un tawa raddib' eegribbahs, No tew palihdsibinu, Ar stippru tizzibinu.

2. Muhs

2. Muhs behdas speesch un leela raisi', Tapehz tew Deews peesauzam, Muhs peetruhkst barriba un maisi', Mehs baddu zeeschoht kauzam: Bads mehrde muhs pagallam nohst, Tee laudis irr ka ehna, Bads wissu semmi darra pohsi', To baggats ne leek zeenâ, Tam schehl ne irr neweena.

3. Apehdinahts wiss krahjums irr, Ta atnem sahtu gausu, Tu tukschus gaddus mums peeschkirr, Un lauku darri sausu, Gann mass kas ko warr pelnitees, Tuksch wehders tukschi maisi. Tad sakkam! ko tu darri Deews, Kas sohdibu sataisi, Un swehtibu iskaissi.

4. Bet tatschu wehl ne gribbam mehs, Isnihkt eekssch muhsu behdahm, Mehs meklejam tew schehligs Tehws, Glahb muhs no schahm sirds-ehdahm, Mehs pee-ehduschi swehtiti, Tew bijam aismirsuschi, Un pahrleezigi pilditi, To maisi apnikkuschi, Gan mas to taupijuschi.

5. Mehs labbas deenas turrejam, Nihdami, plihtedami, Tohs nabbagus ne barrojam, Tohs tihri aismirsdami, Tohs wahjus ne uszillajam, Bes Deewa dsihwodami, Tapehz nu baddu iszeescham, Nu tumschi muhsu nammi, Tà taisni sohdijami.

6. Ak! glahb muhs Deews zaur tawu rohk', No tawa wahrda pusses, Atnem no mums scho baddu mohk', Kas gits to waidu klusses? Usbarro mums eekssch dahrdsibahm, Dohd maisi' teem issalkuscheem, Tu spehj eekssch tahdahm, truhzibahm, Doht spehku sanihkuscheem, Doht dsihwib' nomirrusscheem.

7. Dohd tahdu prahtu baggateem, Kas labbibu turr klehti, Ka tee dohd maisi' teem nabbageem, Un maisiht' pahrdohd lehti. Dohd mums ka arr' jo prohjahm mehs, Tew meklesam un gohdam, Kad tewis bihstamees ak Tehws, Un nabbageem ko dohdam, Tad swehtibu atrohdam.

8. Kad mehs pee tewim ais-eesim, Tad bads muhs wairs ne speedihs, Tur leelu preeku dabbusim, Neds truhkums sirdi ehdihs, Tur mehs ar pilnu steigschanu, Tew lihgsmi slawi dohsim, Ar sirdigu pateikschanu, Eekssch preeka ween dsihwosim, Tew muhscham gohdu dohsim.

389)

389) Ach GOtt! wem soll ichs klagen. B.W.B.P.
Meld. Scho deenu arri beidsam.

Kam Deewin mihkajs gauschohs, Kahds esmu famissis :,: Kam behdigs nu pakaufschohs, Eekfch grehkeem panihzis, Kas allasch firdî schaujahs, Un kremt noskummuschu, Kas Garram pretti kaujahs, Un nomahz bailigu.

2. Es grehku-wainigs sinnohs, No pafchu dsimmumu :,: Ar grehku darbeem pinnohs, Sew krahdams fohdibu. Ka preezigs warru skattiht, To skaidru debbesi, Kà drohschi fohlus stattiht, Us Deewa semmiti.

3. Nu bij man tawu Dehlu, Slehgt firdî tizzigâ :,: Kas grehzigu negehlu, Glahbj sawâ taisnibâ. Bet kur irr tizzibina? Sirds bihstahs, grehki saud', Jo tawu teesu sinna, Ar elles mohkahm draud.

4. Ta ir no firds gan buhtu, No grehkeem mittejees :,: Un wahrdôs, darbôs, kluhtu, Tew Deewam padewees; Bet nodarriht ne warru, Ko labbu usnemmu, Jo prahts ar kaunu Garru, Darr spehku slahbanu.

5. Ak! kà jel pestihts kluhschu, Kur glahbschohs noskummis :,: Es dsillâ ellê gruhschu, No tewi pabehdsis; Jo labbis atkal greeschohs, Kur Deews tu atrohdams, Un tew pee kahjahm speeschohs, To wainu nogaus dams.

6. Tu sawu Dehlu dewi, Preekfch wisseem grehzneekem :,: Ka dsihwoht buhs pee tewi, Ikkurreem tizzigeem; Gribb wahja firds atrautees, Gars tatschu ustizzehs, Kas Deewinam palaufees, Tam winsch jau palihdsehs.

7. Es gan ne esmu zeenigs, Ka JEsus mihlakajs :,: Taws Dehls un jaukums weenigs Par mann' irr nomakfajs; Bet waijag tas man lohti! Teem wahrdeem es tapehz Pakaujohs, kas man dohti: Kas tizz tohp muhscham swehts.

8. Tu fakki: mannam prahtam Tas taisni nahkahs gruht :,: Ka buhs pasuddinatam, Tam grehzineekam kluht. Tihk Deewam dsihwibina, Un grehku noschehlums, Tad atgreeschohs pee winna, Winsch manni ne atstums.

9. Ak Deews, ar tawa Garra, Eewairo tizzibu :,: Kas spehzigu man darra, Ar sawu paligu! Pasargi man par grehku, Wedd ihstâ zelâ man', Un glahbj ar stippru spehku, Par wella usmahkschan'.

10. To

10. To dwehseli un meesu, Tohs darbus apswehti :,: Jr swehti mannu teesu, Ko dewis schehligi, Paklausi, kad eekfch behdahm, Es tewi peesauzu, Tad es eekfch tawahm pehdahm, Itt preezigs pastahwu.

11. Pehz galla dohd man lehti, No semmes atschkirtees :,: Un nem to Garru swehti, Pee tewim augstajs Deews! Par to winsch tewi slawehs, Un pateiks muhschigi; To Deewinsch doht ne kawehs, Un schehlohs tehwischki.

390) Warum betrübst du dich mein Herz.

Kam manna firds tà behdajees, Un kam daudf aribbi raisatees, Kad mas pee rohzinas, Kad dahrgi laiki us tew kriht, Un tukfnesst tew ja pamiht.

2. Tew irr weens Kungs kas tizzams gann, Kas wissas leetas gann samann, Kas, jeb zeek waijaga, Winsch arri to wiss labbak proht, Kas tew par labb' jeb kad buhs doht.

3. Kad ne sinn' kur ko dabbutees, Tad tatschu spehzigs paleek Deews, Un tewis pahrbauda, Woi paligs zits tew meklejams, Jeb Deewa ween, woi sagaidams.

4. Tadehl ne turri firdî raisi', Kaut tew irr ja-ehd sauka maisi', Nemm' ko Deews dohd par labb', Winsch swehtiht mahk to masumu, Isnihzinaht to daudsumu.

5. Apsehdees tur, kur Deews tew leek, Un ehd to kas tew rohkâ teek, Tà kà taws Deewinsch gribb: Un behdâs maisi pakohsdams, No Deewa buhsi swehtijams.

6. Ne kurni kad tew drusziņa Tohp dohta; kad tew firdsnina, Us Deewa palaischahs, Tad ar to buhsi peetizzis, Un tatschu wehl buhs atlizzis.

7. Ak Deews kad man fahk prahtâ nahkt, Kà dsihwoht buhs un ko eesahkt, Ka usmist warretu, Tad wissur truhkums atrohdahs, Un firds par to few behdajahs.

8. Man deenâs naktîs firdi schnauds, Tahs behdas kad ta nikna draudf' Man gruhtu muhschu darr, Kad mannis meklê nomehrdeht, Tee kurreem bija palihdsêht.

9. Dohd Deews ka es ar zerribu, Us tawu leelu mihlibu, Sew allasch palaischohs, Tu mannu dallu sinni gan, Zik dauds, un kad buhs dabbuht man.

10. Es sinnu tawa Tehwa firds, Kad mann' jafuht eekfch behdu pirts, Par mann' apschehlofees: Kad behdas tuwu peelauschahs, Tad Deewinsch tuwu peestahjahs.

11. Kad to ne warru isdohmaht, Ka tu mann' gribb' peehdinaht, Tad tu gann faproht' to, Tu masumu sinn' pawairoht, Tohs tawus labbi pabarroht.

12. Tapehz tew wiss patehlehts irr, Tehws ko tu gribb to man peefchkirr, Dohd dauds, dohd masumu; Dohd tikai dwehsflei fwehtibu, Tad teikschu tew ar preezibu.

391) Hast du denn JEsu! dein Angesicht gänzlich. C.I.

Dwehsele.

Kam tu ne rahdees, ak JEsus! kam leez tu mann' baidiht? Ka man zaur naktim lihds deenahm us tewim buhs gaidiht? Warri tu gann, Saldigajs Jesulinsch mann', Jgak ar mohzibahm spaidiht?

JEsus. 2 Bij tad tew, bruhte, twihkt, slahweht un noskumt un gaweht? Kad man to preezaschan magkeniht patihk aiskaweht? Atgahdajees, Ka es tew apsohlijees, Mihkoht un muhscham klaht staweht.

Dwehsele. 3. Sirdi irr sahpes, un aztinas assaras rauda, Tapehz ka firds tawu saldigu preeku ne bauda, Taw' dusmoschan', Isdsesch to eemihlotschan', Un mannu dsihwibu saude.

JEsus. 4. Dohdees, tu behdiga dwehsei', ak dohdees us preeku, Ne leezees pahrnemtees wischkin no bailes par leeku, Taws grehks ne warr, Ko tu ikdeenas padarr', Dsehl mannas mihlibas spehku.

Dwehsele. 5. Buhs man, ak Jesuliht! nest sawa gruhtuma dallu, Nu tad dohd arr', weenu schehligu preezigu gallu! Ak dohd man traukt, Un ar teems Engeleems braukt, Driks us to debbesu mallu.

JEsus. 6. Darri un dsihwo tà, mihliga, kà es tew fazijis, Tizedams' ka es tew esmu par paligu nahzis, Kas tew par gohd', Debbesu krohni gribb doht, Krusta pehz, kas tew nomahzis.

Dwehsele. 7. Ja man tad schinni buhs behdigà semmè tew kaweht, Jlgak eekfch nahwigahm saltehm un zeetumà stahweht, Tomehr pateefs, Palihdsehs JEsus, ka es, Winu warr' debbesis slaweht.

JEsus. 8. Paleez eekfch tizzibas, allasch us mannim palaidees, Tad tu par nahwi, par elli, par welleem ne waidehs', Es ne gribb' laut, No mannahm rohkahm tew raut, Nei winnu rihkle tew kaitehs.

Dwehsele. 9. Nu gribb' es atstaht to semmi, to laizigu neeku, Steigtees no laizigas zeeschanas, dohtees us meegu, JEsus mann drihs, Gannihs us debbesu-wihs', Muhscham ar debbesu-preeku.

JEsus. 10. Dsennees un ilgojees tu tà, us debbesim steigtees, Ak! nu tad taisees, ka labbi warr dsihwiba beigtees: Tu essi mans, Un es tew gannihsch' kà gans, Kà tew buhs muhschigi sweiktees.

Dwehsele. 11. Ar labbu nakti juhs jaukas, bet grehzigas ehkas, Ar labbu nakti wiss kahrums un neezigas preetas; Schis wahrgu-nams, Man ne irr wairs patihkams, JEsus mann pestiht jaw leekahs.

JEsus. 12. Nahz tad, ak nahz! manna manta, ko Tehws mann' irr dewis, Nemm' nu, eemanto tahs debbesumantas preekfch sewis: Tew par to krust', Muhschigu preeku buhs just; Muhscham es buhschu pee tewis.

392) Was soll ein Christ sich fressen.

Meld. Nu dussehs wissas leetas.

Kam zilwekam buhs ehstees, Kam schkettitees un greestees, Us Deewu ne dohmaht, Eekfch sawahm krusta deenahm; Bes Deewa jo neweenam, Ne kahdahs kaites warr peestaht.

2. Ne mattinsch kriht bes winna, Winsch wissus lizzis sinnâ, Ne pirkstinsch sahpeht warr, Winsch turra stippru wakti, Par saweem, deen' un naktî, Kà zitkahrt tà ir taggad arr.

3. Tas muhscham ne warr notikt, Tà prahtinam buhs palikt, Par saweem weenadam, Tohs sawus behdâs atstaht, Un dusmibâ tohs noraht, Ne warram tizzeht noteekam.

4. Winsch brihscham raugahs greisi, Grib ellê gruhst ar reisi, Ka launais waideneeks, Bet tatschu muhsu kaitês Un paschas nahwes saitês, Tas wissu labbajs raddineeks.

5. Ar daschadajahm behdahm, Muhs schaufch, uh
firds-ehdahm, Ka lauwa us mums kriht, Bet winsch tu
lehnu prahtu, Stahw schehligi mums klahtu, Pee winu
Tehwa-firds peemiht.

6. Winsch wissur zellu sinna, Eelsch sawa padohmin
Daudf gudraks ne Ka mehs, kas warr to Kungu smahdeh
Jeb winna darbus lahdeht, Tee wissur taisni rahdisees.

7. Teem saweem bahrgs winsch rahdahs; Bet kas
gan isgahdahs, Kas winnâ prahtâ irr, Winsch wadd
muhs us labbu, Kà kad behrns rihkstes dabbu, Tad Tehw
tam labbumu peeschkirr.

8. Tapehz ak zilweks skattees, Us Deewu tad tew ate
Ta preezas deenina, Tas kas tew lizzis raudaht, Tas li
tew smeet un glaudaht, Tew dseedehs winna rohzina.

9. To mahza Deewa wahrdi, Ka sukkurs smekkehs gahr
Tas krusta-malzinsch teem, Kas sew pee Deewa turrahs, De
behdâs ir jebkurrâs, Buhs tapt no Deewa isglahbteem.

393) Wer nur den lieben GOtt läßt walten. C.

Kas Deewu debbesis leek waldiht, Us winnu muhsch
zerredams, Tam gribb tas sawas behdas saldiht,
brihnischki usturredams; Kas us to Kungu palaujahs, T
ne pa smiltim dibbinahs.

2. Ko palihds gahdajoht aprihtees? Ko palihds muh
waimanaz? Ko palihds ir ikdeenas bihtees, Un suhds
sawas behdinas? Mehs sawas waidas wairojam, Jo w
rak mehs wehl noskumstam.

3. Laid magkeniht mehs kluſſu zeeſcham, Ar meeru sir
dohdamees; No Deewa wiſs mums us-eet teeſcham,
winnu buhs mums peetiktees; Deews, kas muhs muhſch
ne eenihſt, Jr muhſu waidas gan paſihſt.

4. Winsch preezas laiku gan atwaddihs, Kà waijag mum
gan sinnadams! Ja winsch muhs taisnus ween atraddih
Bes blehnahm muhs nomannidams, Tad nahk Deews pir
mehs atminnam, Muhs pildidams ar dahrwanahm.

5. Ne schkeeti appakſch krusta behdohts, Deews eſſo
no tew apſlehpees; Ne schkeeti Deewa klehpî sehdohts,
leekâ laikâ darrojees; Tas laiks gan winnu atkal spee
Un wiſſeem sawu teesu spreesch.

6. P

6. Pee Deewa ne irr gruhta leeta, Bet weegla tam wiſs-augſtakam, To semmoht, kas stahw augſtâ weetâ, Un mantas doht tam nabbagam: Tas brihnischks Deews, kas wiſſur klaht, Drihs semmoht warr un augſtinaht.

7. Eij, luhdſoht, dſeedoht, Deewa pehdâs, Darr to, kas tewim peeklahjahs; Mett us to Kungu tawas behdas, Tas sawu ſwehtib' atjaunahs: Kas Deewam tizz un palaujahs, No ta tas muhſcham ne atſtahs.

394) Wer nur den lieben GOtt läßt walten. C.D.B.

Kas mihlam Deewam ween leek gahdaht, Un zerr' us to
bes mitteſchan', To winſch itt brihniſchki grib waddaht,
Eelſch behdahm un noſkumſchanahm. Kas Deewam Kun-
gam ustizzahs, Tas ne us ſmilteem buëjahs.

2. Ko lihds ar weenu ween nopuhſtees, Ko lihds wiſſ'
muhſu ſchehloſchan? Ko lihds ik deen' un nakti pehrtees,
Eelſch aſſarahm un waimanahm? Jo mehs tohs ſird-
ehſt's peemihlam, Jo paſchi mehs ſew peewillam.

3. Kluſſ', norimſt' magkeniht zik ſpehdams, Ar meeru
dohdees ſirsninâ. Jo Deewinſch darr', kas tam palihkams,
Kà ween apdohmaj's prahtinâ. Deews kas muhs ſchehligi
peeminn, Jr muhſu kaites ganna ſinn'.

4. To preezas-ſtundu winſch gan noproht, Winſch ſinn'
gan, kas mums leeti derr', Kad winſch muhs uſtizzigus
atrohd, Bes blehnams un wilt' weenumehr, Tad palihds
Deews wiſſ ne zerroht, Un gribb muhs gahrdi peedarroht.

5. Ne dohma tawâ behdu-pirti, Ka tu no Deewa at-
ſtahts eſſ'. Ne dohma, ka tas Deewa klehpî, Kas muh-
ſcham laimes-augſtus neſſ, Tas nahkams laiks gan dauds
pahrgreeſch, Un ſawu teeſ' ikkattram ſpreeſch.

6. Gan Deewam irr itt maſa leeta, Un weenlihds makſa
augſtakam, To ſemmê gahſt, kas gohda-weetâ, Un gohdu
doht tam ſemmakam. Winſch irr tas ihſtajs brihniſks
wihrs, Kas zelt un ſemmoht warr itt drihs.

7. Dſeed, luhds un peemihl Deewa zellu, Ne taupi ta-
was rohzinas: Laidees us Deewu agr' un wehlu, Winſch
ſwehti tawas luhdinas, Jo, kas us Deewu zerre ween, To
ihſtihlohs winſch ikkatrru deen'.

395) Was kan uns kommen an für Noht. C.

Meld. Schis teeſcham irr tas pehdigs laiks,

Kas warr mums truhkt? kas waijadſeht? Kad Deews ta Kungs muhs ganna, Us jaukahm taukahm gannibahm Ar debbes-maiſiht' barro: Wedd muhs pee gahrda uhdentiņ Un muhſu firdis ſpirdſina, Zaur ſawu Swehtu Garru.

2. Winſch ſawa dahrga wahrda dehl, Muhs wedd u taiſneem zelleem, Muhs noſkummuſchus ne pamett, Wiſ leelakajâs behdâs; Tapehz mums allaſch drohſcha firds, Ka ſtaigajuſchi tumſibâ; Kad tu, Deews, pee mums eſſi.

3. Tas ſpeekis muhſu gannina, Muhs norahj un muh remde, Tas kruſts tas ſpeeſch to kahru meeſ', Tai ne buh behdas darriht Tam Garram, zaur to grehku-wain', Ka weenumehr muhs kaitina, Un mums lihds nahwi peelihp.

4. Mums irr weens galdinſch ſataiſihts, Us ko mehs allaſch raugam, Taws wahrdinſch, muhſu barribin', Tohp grem mohts muhſu firdîs, Kad muhs tas welns nahk kahrdinaht. Tas pats muhs tad eepreezina, Zaur Swehta Garra ſpehk.

5. Taws labbums, tawa ſchehlaſtib', Deews Kungs, mums allaſch paleek, Tu eſſi muhſu glabbataj, Kas meh us tewi tizzam: Scheit dſihwojam mehs zerribâ; Tur buh tahs preezas pilniba, Eekſch tawa debbes-namma.

6. To dohd tu mums, Kungs JEſu Kriſt, Iſtall muhſu firdis, Ar tizzib' un ar mihleſtib', Ka mehs to Tehw redſam, To Swehtu Garru arridſan: Kas nu no firds t eegribbahs, Warr drohſchi ſazziht, Amen.

396) In dich hab ich gehoffet HErr. C.

Kungs, es us tewi paļaujohs, Kâ ſtipprat pilli uſtizzohs, Ne leez mann' palikt kaunâ: Uſturri mann', Dohd arriſan, Iſpeſtitees no launa.

2. Laid tawas aufis atwerrahs, Preekſch mannas gauſchas luhgſchanas, Nahz, kneeds man tawas rohkas: Ta firds man trihz; Ak! palihds drihs, Un atnemm mannas mohkas.

3. Mans Deews un glahbejs dohd tu man, Us tewim ſtipru paļaufchan', Prett teem buht drohſch lihds gallam, Kas manni dſenn, Jaw eenihſt kenn, Un ſpeeſch no wiſſahm mallahm.

4. Tu

4. Tu eſſi manna ſtipprs pils, Mans patwehrums, kas ne ewils, Mans ſpehks un mannas brunnas: Laid peeſch uhſt, Un kaunâ kluhſt, Kas turr par mannim runnas.

5. Tas blehſchu pulks mann' aprunnajs, Us mannim ellus fadohmajs, Un lizzis man dauds walgu: Deews, aldi wehl, To wiltus-mehl', Un dohd tai ſawu algu.

6. Kad man buhs mirſtoht noſchkirtees, Nemm mannu wehſel', ſchehligs Deews, Eekſch tawahm Deewa-rohk hm: Tad man buhs gann: Deews, peſti mann', No iſſahm mannahm mohkahm.

7. Gohds tew, Deews Tehws, ar tawu Dehl', Swehts ars, tew arri teizu wehl, Ar ſawu mutt un firdi; Dohd pa hweht, Un uswarreht: Deews mannu Amen dſirdi.

397) Ach GOTT! mein Jammer iſt ſehr groß.

Meld. Par mannim Kungs apſchehlojees

Kungs Deews! mann behdas lohti ſpeeſch, Mann bailes mahz par leeku, Kas no mann' ſchahdu waidu greeſch, ur nemſchu ſkumjâs preeku, Ak Deews ar gauſchahm aſſa hm, Peeſauzu tew paklauſi mann', Man jakaujahs ar wai nahm, Usluhko, mann' ar ſchelaſchan'.

2. Es lohti behdigs eſmu Deews, Ne atſtahj man ſchâs ſtês. Ak tehtiht ſteigdams paſteidſees, Es eſmu nahwes ſtês; Deews kehninſch augſtâ gohdibâ, Preekſch kurra mmigs paklannohs, Lai glahb mann' tawa mihliba, Ja , tad gauſchi nobrehzohs.

3. Tahs behdu ſtraumes apkrauj mann', Kad gallu nems hahs behdas, Dahwida Dehlin! kad tu gann, Atnemſi hahs firds-ehdas, Ne atſtahj mann', Kungs paſteidſees, Man ſchinnîs kaitehs palihdſeht, Pirms eekam nahwe man ees, Kas mannis mekle nomehrdeht.

4. Trauz traukdams Deews! mans ſpehzinſch nihkſt: tawu ſpehk' paſihſtu, Schis behdâs dſihwiba isſihkſt, a lappa es ſawihſtu, Warr tas ta buht tad nem no mann', cho ruhktu kruſta malzinu, Ja ne, tad tatſchu ſinnu gann, a turri mann' par behzinu.

5. Ak JEſu Dehlinſch Dahwida, mann iſraut ſteids no launa, Ne praſſi ko tew paradâ, Bet peſti mann' no launa,

Es luhdſu tew' ar aſſarahm; Gann drihs mans gals ma
at-ees klaht, Buhs mann' no tew buht atſtahtam, Tad buh
man muhſcham waimanaht.

6. Ne kawe tawu palīgu, No tawa wahrda puſſes, E
turru firdi dallīgu, Kas zits to firdi kluſſehs, Peeminni t
wu derribu, Es few us tewim uſtizzohs, Un turru ſchahd
zerribu, Ka tawa rohk' man preeku dohs.

7. Kaut, ko es luhdſohs Deewiņ! tu, Mann' drihs,
drihs eedohtu, Tad es ar wiſſu firſninu, Iſteiktu taw
gohdu, Schī irr taws wahrds eekſch kurra tu, Peeſohli
mann' ſchehlaſtīb', Es zeeſchi tewis ſaturru, Kamehrt eera
gu palihdſīb'.

398) HErr, wie lange wilt du mein vergeſſen. C.F.

Meld. Kad behdas lauſchahs us mums.

Kungs, kam tu leezees atſmirſtohts? Un mannis wiſs
peeminnohts? Lihds kam preekſch mannim paſlepjee
Un tawu waigu nohſt nogreeſ'.

2. Zik ilgi buhs mann' behdatees? Un mannā firdī ſir
ehſtees? Lihds kam mans waidneeks augſtijahs? Un tā pr
mannim uspuhſchahs?

3. Ak! ſkattajs, luhdſams, Kungs mans Deews! Doh
mannahm azzim ſkaidretees, Ka mann' ne us-eet nahwe
meegs, Nei leelijahs mans prettiņneeks.

4. Mans drohſchums, manna uſtizzib', Stahw ween u
tawu ſchehlaſtīb': Tu mann' dauds labba parahdijs; T
teikſchu ſcheit un debbeſīs.

399) HErr, der du vormals haſt dein Land.

Meld. Es dſiļās behdās noſauzohs.

Kungs kas tu daſchkahrt ſchehligi, Apgaiſmojs tawu wa
gu, Par tawu ſemm' un ſpehzigi, Aisdſinnis wiſ
baigu, Kas grehkus un pahrkahpſchanu, Teem laudim
pazeeſchanu, Itt ſchehligi peedewis.

2. Kungs! kas pehz duſmas bahrdſibu, Mums a
ſchehligs bijis, Un daſchukahrt to ſohdibu, Ar mihlibu pa
mijis, Ak mihla Tehwa firſnina, Nemm nohſt kas muhs
behdina, Un kas muhs taggad ſpaida.

3. Tahs duſmu leeſmas dſeſſini, Eekſch tawas mihleſtīb
Un atkal muhs eepreezini, Pehz ilgas noſſummibas:

gribbi muhſcham duſmotees, Woi tawas ſtraumes allaſch
ees, Par muhſu galwu galwahm.

4. Ak tehtiht kad tu lihgſmibu, Mums weenureis eedohſi,
Kad tawa waiga ſkaidribu, Mums atkal eeſchkinkohſi, Ak
atdarr debbes durwitinas, Ju isberr tawas ſwehtibas, Par
mums un muhſu ehkahm.

5. Kad dſirdetu ſcho wahrdinu, Pa wiſſas ſemmes gal-
lam: Deews dohd to jauku meerinu, Pa ſawahm lauſchu
mallahm, Ak kaut mums Deews peeſohlitu, Tas karſch ar
wiſſu gruhtibu, Nem gallu; meerinſch atnahk.

6. Ak kad ſchi jauka deenina, Jel weenureiſ' atnahktu,
Ka muhs ta leela behdiba, Pa gallam ne nomahktu. Bet
Deewiņſch tuwu turrahs few, Un ſchehligs rahdahs man
un tew, Kad mehs to Kungu bihſtam.

7. Kad Deewu bihſtahm, Deewiņſch tad, Atgreeſihs us
mums waigu, Atnems to karru mehr' un badd', Un wiſſu
zittu baigu, Dohs mums ka winna wahrdinu, Un winna
ſwehtu gohdinu, Schī ſemmē warram ſlaweht.

8. Ta mihliba, uſtizziba, Sew ſweizinahs no jauna, Sew
ſtuhpſtīſees pateeſiba, Meers peſtihs muhs no kanna, Ta
mihliba ſche peemittihs, Ta taiſniba ta nokrittihs, No deb-
beſſ' muhſu ſemmē.

9. Dauds labba Deewiņſch darrihs mums, Lauks aug-
ligs buhs par leeku, Pats Deews buhs muhſu patwehrums,
Lohs ſaweem laudim preeku, Ta taiſniba itt taiſna buhs,
Un pee mums taiſni waldihts kluhs, Par gohdu Deewa
wahrdam.

400) HERR, der du alle Dinge. L.D.

Meld. Nu duſſehs wiſſas leetas.

Kungs! kas tu wiſſas leetas, Jebkurras, kurrās weetās,
Zik-maſas buhdamas, Preekſch tawa waiga ſtahdi, Un
taiſnu teeſu rahdi, Sanemm' ir mannas luhgſchanas.

2. Tu reds, ka mannim gaddahs, Kā ſkaugis ar mann'
baddahs, Winſch mannu gohdu greeſ: Winſch nahk us
mann' kā duhmi, Winſch plehſch kā ehrkſchķu kruhmi,
Winſch gluhno mannis usmahktees.

3. No wakkara lihds rihtam, Sagaid winſch manni krihtam, No riht lihdſ wakkaram, Winſch mannu nelaim' mekle, Laid kriht' es elles-peklê, Winſch manni gaid ne uszellam.

4. Tohs wahrdus kahrtu-karhtim, Kad tee ſtarp mehluwahrtim, Wehl tupp, winſch wehrâ leek. Eemeſius mekleht, nahweht, Apmelloht, pretti ſtahweht, Turr' winſch par fawas dwehſles preek'.

5. Tè dufmo winſch, te ſmeijahs, Kà funs ar mannim, reijahs, Bet es, kur kilda rihb, At-turrohs, kà no ſalſcheem, Ne tinnohs ar teem walſcheem, Bet mihlu meer' un weenadib'.

6. Zeekkahrt mehs kohpâ nahkam, Un wahrdu runnaht ſahkam, Sirds man jaw drebtin drebb: Jo winnu ſohb' un mehle, Irr pahtag', ihlens, Dehle; Winſch man to ſird' kà grebtin grebb.

7. Laid darru es, ko darru, Man jabaud winna warru. Ne fohli kahjas ees, Winſch panahks mannas pehdas, Zelſ man ikdeenas, behdas, Man aiſnems winna nikna teeſ'.

8. Ne kas warr panahkt winnu, Winſch usteiz ſawu ſinnu, Par zitteem deſmiteem. Winſch gudris, zitti nelgas, Winſch ſweijo paſchâs ſelgâs, Bet zitti breen pa patiſcheem.

9. Tam ne truhkſt blehnu-beedra, No ſawa paſcha ſchkeedra, Tahds pats, pilns wiltibu: Tee ſa-eet wiltus dabbâs, Man eedſiht paſchâs nabbâs, To trihtu nahwes dſellonu.

10. Sagahjuſcheem isdohdahs, Ka pee teem tudal rohdahs, Jr treſchajs, zettortajs, Kà puhki prett mann krahzahs, To weens no ohtra mahzahs, Tee zeeni mann' kà pellu-maiſſ'.

11. Es kunkſtu tannî twaikâ, Nopuhſchohs behdu laikâ, Tahs aſſarinas birſt. Es eemu tannîs behdâs, Ka ſwehrs, kas tramdihts, pehdas, Ne wiſs atſkattidams, peemirſt'.

12. Kungs! tu to likſi wehrâ! Jsglahbj mann no ſcha ſwehra, Kas ar man isplohkfahs: Ne leez man eegrimt kaunâ, Jspeſti man no launa, Zaur tew man labbi isdohdahs!

401) Laß, o Herze! dein Betrüben. M.S.G.D.

Meld. Kà pehz gahrda uhdens-malka.

Manna ſirds! ar meeru dohdees, Sawas raiſes ſawaldi, Tu ar behdahm, reijees, kohdees, Un par blehnahm noſkumſti, Mammona un mantas pehz, Ne tohp ne weens zilweks ſwehts: Deews, kas waijaga, tew rahda, Tas laid ar par tewi gahda.

2. Apdohma, zik daſchu rihtu, Schis un tas tew peetruhzis, Tu ar prahtu it neglihtu, Stundas, deenas ſkattijis. Kad tew daſchkahrt brehkeja, Waijadſiga usturra, Tad tas baggats Deews to rahda; Laid tad tas wehl par tew' gahda.

3. Deews, kas tew no ſawahm rohkahm, Daſchu ſkaiſtu behrnu dohd, Dohs tew ar bes tawahm mohkahm, Kas tew waijaga winſch proht, Kas tew behrnus eedewis, Tas teem dallu nolizzis, Kas teem waijaga, Deews rahda, Tas laid arr' par tewi gahda.

4. Meſchôs ſwehri, putni laksta, Siwis dſihwo uhdenî, Lauku ſeedi ſkaiſti raksta, Wiſſi irr peetikkuſchi. Sakki ſirds! ko ſchkeeti tu? Deews dohd maiſ' un apgehrbu: Deews, kas waijaga mums rahda, Tas laid tad par tew' arr gahda.

5. Teeſcham wiſſi tawi matti, Tawâ galwâ ſkaititi, Tadehl behdas no few kratti, Deewam kaujees tizzigi, Deewa-ſinnâ eſſi tu, Kad tu ſchkeetees atſtahtu: Deews, kas waijaga, tew rahda, Tas laid wehl par tewi gahda.

402) Drückt dich die Untreu, Hohn und Spott. L.D.

Meld. Kad es no rihta peezellohs.

Mann ſpeeſch to niknu kauſchu mehl', Ne behdajees! Deews dſihwo wehl! Laid ſuhd to kauſchu mihleſtib', Man ne wils Deewa peetizzib'!

2. Kas dſihwo rahms, ar Deewu turr, Tas noſkumſt kad zits ſohd un burr, Laid zitti ſtrahd' ar netaiſnib', Man ne wils Deewa peetizzib'!

3. Juhs wiltus nohſt! Mans Kungs irr Deews, Ne tapſchu nodohts ſweſchâ teeſ', Es fakku: Sawa ſirds-ſkaidrib', Man ne wils Deewa peetizzib'!

4. Gohds Deewam Tehwam, Dehlam dohts, Tam Swehtam Garram weenahds gohds. Es tizz' us Deewa mihleſtib', Man ne wils winna peetizzib'!

403) Mag ich Unglück nicht widerſtahn.. M.G.R.

Mans Deewinſch lizzis kruſtu neſt, Un weſmu weſt, Schihs paſaul's behd' un reeklu :,: Par ſchkihſtu Deewa

wa wahrda ſinn', Un tizzibln', Buhs iszeeſt kauſchu ſmeeklu:
Man tomehr Deews, Ne atſtahkees, Winſch manni glahbs,
Un ne atkahps, Jr kruſtu darrihs weeglu.

2. Niht tee gribb manni nabbadſiht', Un ſaplohſiht, Man
atkal turrams ſinnâ :,: Ka kauſchu ſpehzinſch drihſt luhſt, Tas
kuſſin kuhſt, kad uskriht ſohdibina, Bet dwehſ'les prezz',
Ne dſeſſam' ſwezz', Jrr un paleek, To ſirſchu preek', To tur-
rohs tizzibinâ.

3. Ak buhs man behdu dublôs briſt, Kungs JEſu Kriſt,
Du tomehr man klaht ſtahwehſ' :,: Us mannu behdu ſkattî-
dams, Neds palaudams, Man wiſſai grimt eekſch nahwes:
Laid noraudohs, Un pazeeſchohs! Kad Deewam tiks, Jr
raudas fiks, Mann' glahbejs ne apkawehs.

404) Pſ. 23. Mein Hüter und mein Hirt iſt GOtt. CF.

Mans ſargs un gans irr Deews tas Kungs eekſch deb-
bes; Kas kaitehs man? Kam manna ſirds tad dreb-
behs? Us ſallahm gannibahm winſch manni wadda, Pee
ſkaidru uhden' wedd, par manni gahda, To dwehſel' remde, ſa-
wa wahrda labbâ. Us taiſneem zelleem manni wedd un glabba.

2. Kaut es ir ſtaigajs tumſchâ nahwes-ehnâ; Es buhſchu
bihſch, pee Deewa tahda lehna, Kas man ſtahw klaht, kas
reds, kur es paleeku, Tas ſpeekis winna wahrda dohd man
preeka, Preekſch ſkaugu azzim winſch mann' paklahj galdu,
Man preekſchâ zeldams barribinu ſaldu.

3. Winſch man ar Eljehm mannu galwu ſwaidihs, Ar
pilnu bikkeriti mannis gaidihs, Pee mannim paliks Deewa
Swehtibina, Dſihws buhdams es ween turreſchohs pee
winna, Winſch ſawâ nammâ buht pee ſewim laufees, No
mannim ſawu muhſchu ne atraufees.

405) Wein Geſchrey und meine Thränen.
Meld. Ak! kur ſawu galwu leeku.

Mannu brehkſchanu un kaukſchan', Mannas nopuhtas
un kaukſchan', Es us Deewu raidijis; Deewinſch
man paſneedſis rohkas Mann isglahbis kad ſpeeſch mohkas,
Un kad kruſts man ſpaidijis.

2. Es us Deewu ſawas rohkas, Steepju kad man useet
mohkas, Zaurahm naktim luhgdamis to, Kapehz ſirds ar
behdahm

behdahm kaujahs, Kapehz mohkas us man kraujahs, Kam
neweens mann apſchehlo.

3. Deews kad baudu kruſtas deenu, Dewis atminnohs ar
weenu, Dewis ween tad peeſauzu, Azzis kohpâ ne faleeku,
Neds arr' nakti redſu meegu, Deen' un nakti nokauzu.

4. Mohdrigs buhdams es peekuhſtu, Ka ir ſirds man
puſchu luhſtu, Mehle melſch un bals aiskriht, Tad ar doh-
mahm ween nokaujohs, Ar tahm ſchurpu turpu ſchaujohs,
Ka notizzis zittu brihd.

5. Sawas dſeeſmas es atminnohs, Deen' un nakt' ar
tahm ween tinnohs, Ne warredams meerigs kluht, Runna-
dams dauds pats ar ſewis, Deews, no mannim, un no te-
wis, Dohmadams ka tas war buht?

6. Jrr Deews leedſis palihdſibu? Woi aismirſis ſchehlaſtibu?
Kur ta Tehwa firſnina? Kad tam ſchehligs prahtinſch buhtu,
Tad ir es paklauſihts kluhtu, Winſch reds kas man ruhdina.

7. Woi Deews ne turr ko faderreis, Woi pahrkahpis
ko pats ſwehreis, Woi winſch duſmigs ween gribb buht,
Mihliba woi iſſuddſſi, Schehlaſtib woi atſtahjuſi, Buhs
man tad paſuſtam kluht?

8. Pehz tà ſakku: ko Deews usliks, Un ko gribbehs tas
tà notiks, Es to zeeſchu pazeeſdams. Winna rohka aſſari-
nas, Slauziht warr, greeſt waimaninas, Ko Deews gribb
buhs nodarrams.

9. Pats ne turru padohmiņu, Tapehz dohmaju us winnu,
Un ko zittkahrt darrijis, Runnaju no winna ſpehku, Ar to
ſpehzinohs par leeku, Kad mann ſkumjums pahriijs.

10. Kas tik leels ka Deews few rahdahs, Kas tik leelus
darbus ſtrahdahs, Kur tahds Deews kahds eſſi tu, Tawa
rohka darbus darra Leelus, un ſchl tawa warra, Sneeds no
rihk' lihds wakkaru.

11. Jſraëls zaur tawahm rohkahm, Tappa atpeſtihts no
mohkahm, Un ar ſpehku iswaddahts, Kad tew ſtraumes
eeraudſija, Tad tahs klauſigas tew bija, Laid winſch täptu
isglabbahts.

12. Wilnas kalnu kalneem zehlees, Besdibbiņai few is-
ſmehlees, Wiſſa juhra drebbeja, Dſillums tihri ſauſſ paſik-
ka, Un lihds dibbenam iſſika, Tad tee tewis redſeja.

13. Leetus

13. Leetus gauschi gahsahs semmê, Padebbeſſis straumes wehme, Wiſſa semme drebbeja, Pehrkons gaude wehtras krahze', Wiſſa pafaul' kusteht fahze, Un it gauschi trihzeja.

14. Dſ'lumôs tew kahjas gahja, Un eekſch uhdeneem paſtahja, Bet kas pehdas redſeht warr, Ta tu tawus pafargaji, Un zaur Mohſu iswaddaji, Ka weens ganninſch awim darr.

406) Ach! wenn kommet doch die Stunde. M.S.G.D.

Meld. Dwehſ'le lihgſmojees ar weenu.

Mihla ſtunda kad tu nahkſi? Jaukais brihdi kad tu buhſ'? Kad tu man tur noweſt fahkſi, Kur man jauka dſihwe kluhs? Es ar behdahm apnihkſtu, Neſt ſcho meeſas-grauſtinu: Man patiktu to nokrattiht, Un tur Deewa waigu ſkattiht'.

2. Kungs! zik ilgi tu man leezi, Sehdeht weenâs aſſarâs? Mannu ſpehku tu ſatreezi, Man aisſlehdſi tumſibâs. Saules es wiſſ ne redſu, Weenâs behdâs nowahrgſtu, Ak mans Deews es wairs ne warru, Usnem luhdſams mannu Garru.

3. Kas irr muhſu dſihwoſchana, Schinnî wahrgu-ſemmitê! Behdas, kruſts un wahrgoſchana, Wahjiba, karſch, isbaile. Mihla nahwe paſteidſees, Palihds man ſche israhptees: Un pee teem, kas Deewu ſlawe, Noweſt manni wairs ne kawe.

4. Ak zik daſchu mihlu nakti, Eſmu es ar aſſarahm, Turejs ſawu behdu-wakti? Un ar gauſchahm luhgſchanahm, Us tew, JEſus peeſauzees? Tawâs rohkâs wehlejees? Ak kaut jel man ſpahrni buhtu! Es jau ſenn pee tewim kluhtu.

5. Weenumehr es tawam prahtam, Gauſchi zeeſdams pawehlohs; Pehz tu man iswahrdſinatam, Tomehr tawu preeku dohſ', Pehz ka tu man raddijis, Un tik gruhti peſtijis: Tew, mans JEſus, manna rohta! Paleek manna firds padohta.

407) Kommt ihr traurigen Gemüther. M.S.G.D.

Meld. Dwehſ'le lihgſmojees ar weenu.

Nahzeet kohpâ, behdu-laudis! Lai us Kungu greeſchamees, Lai ikweens, kas breefmâs gaudis, Pee ta atkal preezamees: Deewa ſpehku nelaime, kaut ta kahda, ne ſaude: Muhſu pehdas greeſch un lohka Deewa firds un ſtipra rohka.

2. Ja

2. Ja mums Deewa ſohds uskrittis, Ja winſch muhs ſaplohſijis, Ja winſch dufmâs muhs irr ſittis, Gauſchi muhs eewainojis, Tadehk ne buhs iſſamiſt, Deewinſch ne gribb muhſcham ſiſt, Winſch ne gribb aisweenu beedeht, Bet tahs wainas atkal dſeedeht.

3. Wiſſas behdas, kas mums ſeenas, Winna preekſchâ ſakſprehgahs, Kad pahrgaiſchas diwi deenas, Treſchâ winſch muhs ſpirdſinahs; Muhſu nahwi Deews aisdſihs, Jaukâ dſihwê eeweddihs: Preeku nammôs weſti eekſchâ, Tur palikſim Deewa preekſchâ.

4. Lai mehs to tad wehrâ leekam, Lai pee Kunga dſennamees, Ka mehs atſinnuſchi teekam, Kahds irr brihniſchks muhſu Deews: Kad tas Kungs tâ ſinnams kluhs, Tad preeks muhſu ſirdim buhs, Tad firds lihgſmoſees eekſch winna, Behdas ne buhs mums wairs ſinnâ.

5. Winſch irr gattaws mums atſpihdeht, Kâ tas jaukais aufeklis, Nahwes tumſchumus atbihdeht, Kas bij mums kâ beedeklis: Winſch ka augligs leetus, drihs Agri, wehli ſemmê lij: Sirdis winſch, kâ druwas ſlazzihs, Tad tahs behdâs wairs ne ſmazzihs.

6. Kâ es tew' eepreezinaſchu, Tauta manna mihlaka! Es tew jaukumus ſakrahſchu, Buhſchu tew kâ raſſina, Jt kâ kahda padebbes, Kas to filtu leetu neſſ, Zaur ko ſemmê ſpirdſinajahs, Un tai ſehklai labbi klahjahs.

408) Wend ab deinen Zorn lieber GOtt. C.F.

Nemm no mums tawas dufmas, Deews, tik bahrgas, Par tawu aſſins-rihkſt ikweens laid ſargahs, Tohs grehkus peedohd, ſchehlo tawu draudſiht', To gribbi ſaudſiht.

2. Kad tu muhs buhtu ſohdijs, kâ mehs pelnam, Un kautu trakkoht wehl tam niknam welnam: Kas ſpehtu paneſt tawas ſmaggas rohkas? Zeeſt tahdas mohkas.

3. Peedohd, ak! peedohd, Deews, no ſchehlaſtibas; Noteeſa muhs, pehz tawas lehnpratibas: Jo tu gann mehdſi tawus laudis taupiht, Tohs ne likt laupiht.

4. Reds, kas mehs eſſim; wahji ſemmes tahrpi; Muhs grehki kremt, muhs behdas ſpeeſch un darbi: Kapehz buhs mums tapt wiſſai isnihkuſcheem? Jeb paſudduſcheem.

5. Muhs

5. Muhs Kristus pestijs, nahwê par mums eedams, Un sawas assnis krusta kohkâ leedams, Winsch leelas mohkas zeesth ar lehnu dabbu, Mums ween par labbu.

6. Tapehz, ak Tehws! ne leez muhs palikt kaunâ, Dohd tawu Garru, pesti muhs no launa: Tad tewi teikt mehs schê ne gribbam kaweht, Tur muhscham slaweht.

409) Verzage nicht, o frommer Christ. B.W.B.P.

Meld. Kungs, es us tewi palaujohs.

Ne pohst ar dohmahm, zilwezin, Tu gudra Deewa raddibin, Schîs gruhtôs laikôs sewi, Tam Kungam tizz, Winsch ween, ne zits, Usturreht sinnahs tewi.

2. No ka tew raddahs winnu brihd', Kad dsimmi, meef' un dwehselihk', Un tawa dsihwibina? No tewim tahs, Ne gaddijahs, Bet weenigi no winna.

3. Kas barribu dohd putnineem, Kas gaisôs skreen ar pulzkscheem, Ne behdadami neeku, Teem ne weens grauds, Ne sehts ne plauts, Un tatschu turra preeku.

4. Un kas schis gaisa raddijums, Salihdsinajoht irr pret mums? Kam behdigs tad saraufees! Deews barro tohs, Ka winsch ne dohs, Jr tew, kad tam palaufees?

5. Eij, lubko pukkes dahrsinôs, Laid laukôs, leijâs, kalninôs, Kas tik no pihschleem zellahs, Kas seed un spihd, Gan ihsu brihd, Un ahtri semmê swellahs.

6. Schihs pukkites ne schuj nei wehrpj, Tomehr Deews tahs tik krahschni gehrbj, Tik kohschi pohsch un jauki, Ka preezigi, Tà zilweki, No winnahm tohp, kà lauki.

7. Jo Deews pehz sahlu sallumu, Un pukku raibu apgehrbu, Ta ne apnikdams strahda: Ka muhsu preeks, Deews tad ko leegs, Mums, ko ka Tehws apgahda?

8. Ka Tehws par behrnu ruhpes turr, Ta pat mums Deewinsch arr jebkurr, Ka winna wahrdâ dsirdi, Kad paganni famissuschi, Dohd mums winsch drohschu sirdi.

9. Kursch irr, kas sawu augumu, Laid tas gan ilgi gahdatu, Par ohlekti pasteepiu? Kaut winnam gan, Lihds apnikschan', Saws ihsais tehlis reebtu.

10. Ko dausees semmes leetu pehz? Woi tu wehl allasch ne nojehds', Ka lehmis sawâ sinnâ, Tew tawu teef', Tas guddrajs Deews, Zik dabbuht buhs no winna,

11. Ne

11. Ne fakki zeesdams truhkumu: Kur maisiti mehs nemsim nu, Mums warren magg' pee rohkas, Ka fasilsim, ka gehrbsimees? Ko palihds tahdas mohkas?

12. Taws Tehws, kas debbestinâs irr, Un wissam, kas teem waijag' schkirr, Jrr arri tawâs mahjâs, Pee winna ween, tu tizzigs skreen, Un fuhds tam, ka tew klahjahs.

13. Pehz winna walst un taisnibas, Papreekschu tew irr ja dsennahs, Un tad pee darba pohsees, Tad laiks kad buhs, Tew redsams kluhs, Ka labbi tew isdohsees.

14. Kaut rahditohs, ka wissahds grehks, Ka behdu barrs, un kaischu spehks, Tew nomahkt wirsu speestohs, Tad ne bihstees, Ka schehligs Deews, No tewim arri greestohs.

15. Winsch mihligs irr un ustizzigs, Jo tu to neffihf' pazeetigs, Ko winsch tew irr uslizzis; Tas brihds kad nahks, Nahkt padohms fahks, Deews, ne irr tew apnizzis.

16. Ak stipprais Paligs! pesti muhs, Kad gruhtus laikus redseht buhs, Ka mehs ne tohpam kaunâ, Dohd maisiti, Jkdeenischki, Glahbj sawejus no launa.

17. Kungs JEsu! kas pats truhkumu, Un daschu behdas deeninu, Muhs mahzidams paneffi, Scheit laizigi, Muhs usturri, Un tur mums schehligs essi.

18. Jebsch' schim un zittam weenadi, Tee dahrgi selta gabbali, Ne tohp ar pulku dohti, Ar mihlu praht', Tu tomehr klaht, Mums behdâs stahweht prohti.

19. Scheit rahdahs dasch labs skumju brihds, Kur mantas krahjums ne palihdf; Neds sirdehstus atraida: Kam skaidra sirds, Tam drihs tohp schkirts, Kas winna prahtu baida.

20. Kas taisnis sinnahs, kas pastahw, Tas paleek drohsch lihds paschu nahw', Un turrahs ihstu mantu. Wiff zits kas irr, To nahwe schkirr, To neezigu negantu.

21. Tapehz pee tawu Deewinu, Ko zeesdams allasch turrees tu, Kaut behdas sirdi schkeltu, Sirds tizziga, Un meeriga, Jrr augstaka par seltu.

22. No JEsus pusses luhdsam mehs, Tew wissu augstajs Kungs un Deews, Pee mirschanas kad steidsam, Muhs ispesti, To luhgdami, Mehs Am n sakkoht beidsam.

410) Geduld die soll'n wir tragen. M.S.G.D

Meld. Zelsch irr man appakſch kahjahm.

Pazeetees lehnâ prahtâ, Zeet mihka dwehſeliht! Tu behdiga, atſtahta, Us tew daſch ſlohgs uskriht: Daſchs apkahrt tewi dauſahs, Un krattahs breefmigi, Ar kauna tew jalauſahs, Kur tu wiſſ ne ſinni.

2. Pazeetees, kad tew ſpeeſchahs, Redſ, kahda pakaule! Tur behdu-wehtras greeſchahs, Tur leels, ikweens kas ſpehj: Tur warras darbi walda, Tur nauda dſennama: Tur nabbagam jamalda, Tam newaid glahbeja.

3. Pazeetees, kad kâ klahjahs Ir tew, ak! pazeetees, Kriht tu pee Deewa kahjas, Prett ta tu ſchehlojees: Tas ſehſch pee Tehwa rohkas, Kas muhſu behdas redſ, Tas ſinna tawas mohkas, Kas Iſraëli redſ.

4. Pazeetees, lai tahs behdas, Tew firdi ne nokremt, Lai ta ne wiſchkin ehdahs, Deews warr to ſlohg' atnemt: Mums tak bes Deewa ſinnas, No galwas mats ne kriht, Eekſch ſchahdas tizzibinas, Zeet mihka dwehſeliht!

5. Pazeetees gruhtâ laikâ, Pagaidees paligu, Un ſkattees mohku-twaikâ, Pehz Deewa waidſinu, Tas tewim jauks atſpihdehs, No tewis uszerrehts: Neweenam kahja ſlihdehs, Kam Deewinſch rohku ſneedſ.

6. Pazeeſchanu muhs mahzi, Kungs, wiſſâ peeſpaidâ: Sawald to elles lahzi, Lai tas muhs ne uſſtah, Lai tizziba mums krahjahs, Dohd meeru prahtinam, Kad pee tew tiſſim mahjâs, Tad wairs ne behdajam.

411) Was mein Gott will, das geſcheh allzeit. L.D.

Pehz Deewa prahf laid noteek man, Tas pats man zeenâ leekams. Winſch ſteidſahs teem nahkt paligâ, Kas ſtipri tam palaiſchahs. Nelaim' nogreeſ, Tas ſchehligs Deews, Nefs preeku mums bes mehra, Kas Deewinam irr padewees, No ta winſch ne gribb atſtaht.

2. Deews irr mans preeks, mans zerribin', Mans dſihwibinas awohts, Kas Deewam tihk, laid man noteek, Tam es ne pretti ſtahwehſch', Tas wahrds irr teeſs, Ko runna Deews, Winſch ſkaitijs mannus mattus, Muhs ſarg' un glahb', No firds apgahd', Ka mums buhs ne kahds truhkums.

3. Nu

3. Nu buhs man Deewa prahtinâ, No ſchihs paſaules aisbraukt, Pee mannu Deewu, kad tam tihk, Es gribbu gan iszeeſtees. To dwehſeliht tew rohkâ dohm', Eekſch paſtarajahm behdahm: Ak mihkajs Deews! Grehk', elli, nahw', Eſſi tu man pahrwarrejs.

4. Es weenu leetu luhdſohs wehl, To tu man ne aisleegſi, Ja man tas niknajs gars uſſpeeſch, Ne leej man iſſamiſtees; Bet Deewin! man, Nahz paligam, Par ſlawu tawam wahrdam: Ka firds to gribb, Tam isdohfees, Es dſeedu lihgſmis: Amen!

412) Man ſpricht, wen GOtt erfreut. M.S.G.D.

Meld. Pee mihka Deewa ween.

Preekſch preeka daſchahds kruſts, Pa laikam jau tohp juſts, Bet wiſſu behdu gallâ, Deews preeku pats isdalla: Deews warr tahs behdas kluſſeht, Un tew likt preekâ duſſeht.

2. Kruſts, behdas, noſkumſchan', Mums wiſſur gaddahs gan, Pehz atkal brihdis rahdahs, Kad preeks un laime ſtahdahs: Deews nelaimes warr kluſſeht, Un tew likt preekâ duſſeht.

3. Pee laika fataiſees, Ja brihdis kahds us-ees, Kad waidneeks tews pamohdihs, Kas ſleppeni tew kohdihs; Deews warr to eenaid' kluſſeht, Un tew likt preekâ duſſeht.

4. Daſch pee tew peeglauſchahs, Tew draugu iſteizahs; Tam, kas tam firdi rahda, Winſch flaſdus, ſpohſtus mahda; Deews warr to walſchki kluſſeht, Un tew likt preekâ duſſeht.

5. Us Deewu nopuhtees, Eekſch behdahm paſauzees, Deews tawu balſi klauſihs, Tew', is tahm breefmahm rauſihs; Deews waidneeku warr kluſſeht, Un tew likt preekâ duſſeht.

6. Pats Deews to redſ un juht, Kad tew weens mats paſkhd: Ja Deews tâ ne nolizzihs, Tew kaita ne notizzihs: Deews warr tahs kaitas kluſſeht, Un tew likt preekâ duſſeht.

7. Kad behdas tew' ſagrahb, Pats augſtais Deews tew' glahb: No netizzibas rauſees, Un Deewam ween paſauſees: Deews warr tahs baiſes kluſſeht, Un tew likt preekâ duſſeht.

8. Us Deewu augstaku, Leez sawu zerribu, Ja tu tam wallu likſi, Pee winna tu peetikſi: Deews warr tahs breesmas kluſſeht, Un tew likt preekâ duſſeht.

9. Kad ſeema pahrzeeſta, Nahk jauka waſſara, Kad pahrzeeſti tee waidi, Tad ſirdî preekus gaidi. Deews tawas mohkas ſlahpehs, Un kluſſehs tawas ſahpes.

10. Kas ſeemu noſkummis, Pehz paleek luſtigs wiſſ, Lai ſeeds, laid kuſtons allâ, Swehrs, lohps jeb-kahdâ mallâ Deews pats to ſeemu atdihd, Pehz filta ſaulihť atſpihd.

11. Irr laizinſch leetum liht, Irr laiks, kad ſneedſinſch kriht, Pehz ſaules-ſpohſchums zildahs, Tad wiſſas leetas ſildahs: Jr tawas behdas kluſſihs, Tas behdu-ſneegs iskuſſihs.

12. Kad nabbadſiba ſpeeſch, Kad truhkums tew ja-zeeſch Ne dohmajees atſtahtu, Deews irr jo turwať klahtu, Deews tawas wainas kluſſehs, Tu wehl eekſch preekâ duſſehſ'.

13. Kad zilweks atraujahs, Us Deewu ja-laujahs, Kad laudis itt atſtahjahs, Tad Deewa paligs kahjâs, Kad bahrgi wehji puhtihs, Tad aiswehju Deews ſuhtihs.

14. Aï Deews! tu eedohſi, Mums preeka-bikkeri, Tahm behdahm mehru likſi, Mums jauks un mihligs tikſi: Deews warr tahs behdas kluſſeht, Un mums likt preekâ duſſeht.

15. To luhdſohs pehdigi, Tehws klauſees ſchehligi, Atnemm nohſt mannas behdas, Ar kurrahm ſirds ſenn ehdahs: Tu mann' iſpeſtiht warri, Apſchehlodams to darri.

413) Noch dennoch muſt du drum nicht ganz. M.S.G.D.

Meld. Negudri laudis ſakka tâ.

Tak tadehť ne buhs iſſamiſt, Neds prahtâ ſuſt eekſch behdahm! Pee Deewina mums nahkahs kriſt, Un liptpee winna pehdahm, Pagaidam, kluſſu zeeſdami, Deews wiſſu darra ſchehligi, Un kâ tas mans par labbu.

2. Woi tad ſchi pirma kahrta buhs, Ka ſchahdas behdas neſſam? Ka mehs lihdſ ſchim kâ ſird-ehſtus, Scheit panahkuſchi eſſam? Gan mehs wehl wairak tirditi, Un tomehr atkal dſirditi, Ar ſaldumeem, no Deewa.

3. Tad Deewinſch to arr' ne dohma, Kad nelaim' atnahkuſi, Ka buhtu winna lehniba, No mums nu atſtahjuſi: Ne,

Ne, bet ſchis winna padohms irr, Ka tam, kas few' no Deewa ſchkirr, Pee winna buhs atgreeſtees.

4. Jo tahds irr muhſu meeſigs prahts, Kad wiſſ mums labbi weizahs, Ka Deews no mums tad tohp atſtahts, Tad drihſ wiſſ tikkums beidſahs. Js ſemmes eſſam radditi, Pee ſemmes lihpam wiſſaſchki, Par debbes ne daudſ ſinnam.

5. Scho meeſas prahtu Deews apgreeſch, Un leek mums gruhti klahtees, Winſch ſtelle behdas, kas ja-zeeſch, Tam preekam buhs atſtahtees: Tad mums us augſchu ja ſkattahs, Un Deewa prahtam ja laujahs, Pee Tehwa ja-atgreeſchahs.

6. Tad atkal Deews irr peedewigs, Sanem muhs un apſwehti: Winſch ſaſtohp mums it lehnprahtigs, Winſch kruſtu atnem lehti: Winſch dohd pehz waideem paſmeetees, Un, kad mehs daudſ iszeetuſchees, Leek winſch daudſ preeku redſeht.

7. Tadehť juhs behdu-lautini, Preekſch Deewa Kunga nahkat, Un pakrihtat paſemmigi, Un gohdu tam doht ſahkat, Peeluhdſat to, juhs grehzneeki, Lai atnem behdas ſchehligi, Lai dſeede juhſu wainas.

8. Tak ſchehlaſtiba augſtaka Buhs, ne kâ dumas 'bijſchas, Tahs rohkas, kas muhs ſakuhla, Muhs atkal dſeedeht zihſchahs: Pee tahm muhs allaſch ja turrahs Bet tas, kas no tahm atraujahs, Tas ees pa gallam pohſtâ.

9. Ta Tehwa mihleſtiba buhs Ta pills, kur mehs peetikſim, Kad ſemm' un debbes kohpâ gruhs, Tad meerigi palikſim. Ko Deewinſch mums irr ſohlijis, Tas teeſcham buhs mums rohkâ wiſſ, Swehts tas, kas us to zerre.

10. Pahr Deewa ſpehku ſchaubitees, Tas tiktu mums par grehku: Mehs wiſſur warram mannitees, Ta Kunga leelu ſpehku. Winſch pats gan iſproht padohmu, Un to gribb winſch padarramu, Neweens to ne aiſleedſihs.

11. Ta Kunga ſpehks irr ſinnams gan, Un redſams wiſſâs leetâs, Ta elkons warrens arridſan, Un ſlawehts wiſſâs weetâs. Un tadehť muhſu aiſkahrtnês, Aiſſlehdſams Deews wiſſ ne gribbehs, Winſch darrihs ko ne prohtam.

12. Woi newaid pilla brihnumu, Ta Kunga waldiſchana? Winſch tur parahda paligu, Kur to neds proht, neds

manna: Un schis irr wi na wahrda gohds, Kas tam buh tapt no wisseem dohts, Kas schkeetahs Deewu redseht.

414) Das ist mir lieb, daß GOtt mein Hort.
Meld. Deews Kungs irr muhsu stippra pills.

Tas lohti patihk man ka Deews, Mans paligs man pee stahjahs, Ne wahrdinsch welti wehjâ ees, Ko luhg schohs man nahks mahjahs, Tahs nahwes breesmiba, D wella wiltiba, Mann likka zeetumâ, Sirds nahze gruhtumâ Mann tatschu Deews isglahbis.

2. Es behdâs kaitês eestiggu, Tur gals mann bija klah tu, Es grimdams Deewu peeluhdsu, Ar mutti, sird' u prahtu: Ak Deews es sinnu gan, Ka tawa lohka mann No bedres iswaddihs: Ta Deews arr' parahdihs, Zaur winnu tohpu isglahbts.

3. Ak manna dwehsle libgsmojees, Ar meeru leez to prah tu, Daudf labba darra tew taws Deews, Zaur winna pa lias klahtu, Un no tew aisdsihs nohst, Kas tewi darra pohst. Winsch, tew no zimneeka, Un nahwes zeetuma, Zaur sa wu roht' isglahbis.

4. Pa azzim assras wairs ne kriht, Mann ne slihd wa rak kahjas, To teikschu es ikkatru brihd, Tà kaudis kà ir mahjâs: Ko zilweks ne isproht, To Deewinsch warr eedoht, Tas zilweks melloht mahk, Bet to ko Deewinsch sakk', To turra winsch pateesi.

5. Scho leetu tizzu arridsan, Un ko es sinnu tizzigs, Tas arr' no muttes iseet man: Kas Deewam tizz ne isnihks, Tas pulks to blehdneeku, Turr man par apsmeeklu, Un man daud mohzina, Bet manna sirsnina, Us Deewa sew pakaujahs.

6. Deews norahj mannu waidneeku, Mann swehti kad tas lamma; Kà schahdu tawu paligu, Gan teikschu pasaule nammâ? Es, Deews, to malsinu, Ar stippru rohzinu, Kaut ganna ruhkts tas irr, Ko tawa rohk' peeschkirr, Pa klausigi isdserschu.

7. Es krustu labpraht nessischu, Kad Deews usleek, a preeku, Ja krustinâ pazeetischu, Tad preeza nahks parleeku, Deews sawu kaites juht, Un bihs teem kauteem kluht, Tad winsch tohs kaulinus, Turr wissus sakrahtus, Tohs sohda kas tohs nahwe.

8. Laid

8. Laid tad gan ilgi dsimojahs, Ta pasaule ar mes ni, Pee tewim sirds sew paglahbjahs, Tu Deews mann labbi ganni, Par to tew allasch gohds, No mannim taps eedehts: Zik ween es warreschu, Es tewi slaweschu Schè un arr' debbes-nammâ.

415) Ach! wie betrübt sind fromme Seelen. M.S.G.D.
Meld. Kas Deewu debbesis leek waldiht.

Woi! kahdi waidi schinnî laikâ, Tohs tizzigus sche wahr dsina. Tee twihkst un smohk eeksch behdu-twalka, Tohs smaggais krusts apzeetina: Par to es waidu no stummis: Ak kaut es buhtu debbesis!

2. Kur skattohs, wissur redsu mohkas, Ar behdahm pilla pasaule: Ikweenam irr saws kursts eeksch rohkas, Un sawu behdu maisite: To neff un kremt winsch apnizzis, Ak kaut ꝛc.

3. Tur Deews pehz waideem atspirgt lizzihs, Tur mums pehz behdu ehrkschkejeem, No tihra selta krohnis tizzihs, Tohs JEsus dohs teem tizzigeem. Bet sche mehs sehscham ugguns, Ak kaut es buhtu debbesis!

4. Schè laime daschkahrt ar mums smaida, Bet dascham sohbus parahda: Dasch preeksch sew jauku deenu gaida, Kam nakts uskriht un tumsiba: Mans muhsch ar behdahm aisgahjis, Ak kaut es buhtu debbesis!

5. Schahs semmes manta irr neganta, Tur essam wissi baggati. Lihds engeleem tur muhsu manta, tur essam mehs peetikkuschi. Pasaules krahjums nonihzihs, Ak kaut es ꝛc.

6. Tas zilweks scheit ar behdahm zellahs, Us behdahm atwerr aztinas, Ar behdahm sawâs ziffâs swehtahs, Ir nakti slauka assaras: Schi dsihwe irr us tahdu wihs', Ak kaut ꝛc.

7. Tur debbesis ne kas muhs tirdihs, Tur buhsim mehs lihds engeleem: Mans JEsus muhs tur wissus dsirdihs, Ar wissai gahrdeem saldumeem: Tad sirds schahs behdas aismirsihs, Ak kaut es buhtu debbesis!

8. Nu tad mans mihlais JEsu waddi, Ak waddi man no scheijenes: Laid beidsahs manni behdu-gaddi, Iswedd mann no schahs pasaules: Man pasaule wairs ne lip pihs: Ak! kaut es buhtu debbesis!

Aus Es. 49. v. 14-17.

416) Zion klagt mit Angst und Schmerzen. M. A. B.

Zian' no firds-dsillahm mohkahm, Zian' Deewa jaukuminsch, Pukkiht', ko tas nefs us rohkahm, Swehtas draudses spohschuminsch, Kleegdama sakk': Ak mans Deews! Kam tu wairs ne schehlofees, Kad man behdas usnahk spaidiht, Kam buhs nelaimei mann' baidiht?

2. Deews kas fohlijs taifnâ wahrdâ, Gruhtâ laikâ, drohschinaht, Tam ne wairs ta firds tik gahrda, Ka tas gribb eepreezinaht. Ak lihds kam es behdâs kaukfch'? Kamehrt es tà welti saukfch'! Woi winsch ne gribb atwehrt ausis, Sirdi klehpis, ne paklausijs?

3. Zian' krahschna debbes-bruhte, Sakka Deewinsch schehlodams. Tew ta firds irr taggad gruhta, Aztin', tekk ar assarahms: Mittejees tik gauschi gaust, Un bes galla firdi graust; Mahtes dwehsel' ar ne lohkahs, Kad redsi behrnu leelâs mohkâs?

4. Ja! jeb kurrai mahtei sudduf', Mahtes firds prett behrnineem, Kaut ir tohs no sewis gruhduf', Es kà gans teem jehrineem, Arri tew par gannu buhsch', Laid tas swehrs tik dusmas puhsch', Us tew turr' es sawu dohmu, Schehlastib' es tew atrohmu.

5. Wellam, kas ween blehnu darra, Ne leez sewi isbaidiht, Salausts irr tam spehks un warra, Ka spehj neekà ne darriht. Raugi, mannâ rohzinâ, Essi tu eerakstita; Un es buhtu tew' atlaidis, Kaut jo ilgak' behdâs waidijs.

6. Mannas azzis us tew greeschahs, Tu man gulloht klehpinâ, Itt ka behrninsch wirsu speeschahs, Mahtes sihsdams kruhtinâ. Tew no mannis ne warr raut, Ne kas, es ne gribbu kaut, Ka buhs tewim kaunâ stahweht, Bet ar preeka manni slaweht.

417) Schwing dich auf zu deinem GOtt. M. G. R.
Meld. Kristus kas muhs swehtus darr.

Zillajees, mihlsch wahrguliht! Un us Deewa laidees :,: Kam tu behdu-beddrê miht', Gauschahm ass'rahm waidees? Redsi, tà launs no Kristu raut, Un tew saudeht mekle, Winsch ar skumjahm tew gribb kaut, Eegruhst elles-peklê.

2. Sakki

2. Sakki drohschi: Ko tu man, Niknajs tahrps usbahsees? :,: Tu ar wissu noskumschan', Behdsi un ellê gahsees: Jo tew Kristus saspahrdijs, Tawu galwu mihdams, Man winsch preeku sataisijs, Wissu kaun' aisdsihdams.

3. Ko es esmu noseedsis, Tas man schehl lihdsi nahwes :,: Tapehz Kristus affinis Mannâ firdi stahwehs; Jo schihs pilna maksi' irr mums Grehku parahd' dsehsis, Un Deews, muhsu Patwehrums, Parrad'-grahmat' plehsis.

4. Laufees us mann' wels ar nahw' Ko juhs padarrifeet?:,: Deews eekschi behdahm man klaht stahw, Juhs mann' ne norihfeet: Deewam bija mannis schehl, Darroht jums pahr leeku, Winsch mums dewis sawu Dehl', Par palig' un preeku.

5. Laid gan ilgi kaudis sauz: Deews tew ne usluhko! :,: Man ne klahjahs tizzeht daudsi, Ko tee melli kuhko: Buhtu Deews tahds bijis afs, Winsch ne buhtu dewis, Man tik dahrgas dahwanas, Turretees pee sewis.

6. Ko tas debbes-klaijums turr', Ko ta semmit' glabba :,: Ko ir atwerr dsilla juhr', Tas wiss mannis labbâ: Man ta gaischa saule spihd, Semmitei, to arroht, Kamehr pasaulê ja miht, Manni buhs peedarroht.

7. Deews irr mans, es Deewina, Kas muhs schkirs un lausihs? :,: Zellahs kahda wehtrina Wai ta mann' nodausihs? Ta no tehwa-prahta nahk, Kas wald wissahm mallahm; Behdahm, kad winsch pestiht sahk, Tezzeht buhs pa gallam.

8. Behrnus tehws kad audsina, Un pataupahs rihkstus :,: Kad winsch tohs isluttina, Kà tohs darrihs mihkstus? Buhs man Deewa behrnam buht, Kapehz mahzams bihschohs? Jo man krustu nest buhs gruht', Jo us labba dsihschohs.

9. Deewinsch labbu nodohmajs, Ar schahms pasaul's behdahms :,: Kas schê labbi noraudajs, Ne buhs ellê ehdams: Bet winsch muhscham preezasees, Neds ar darbeem muldihs, Deewa klehpi dussefees, Kur to Kristus guldihs.

10. Deewa behrni sehdinahs, Assaras ar waidahm :,: Pehz ta deenin' atrohdahs, Ko mehs wissi gaidam: Tas tad buhs tas plaujams-laiks, Kur tee kuhkus seefees, Kad atspihdehs Deewa waigs, Kas buhs raudajs, smeefees.

11. Sanem fakohp, wahrguliht! Wiſſas tawas behdas:; Atmett' tahs ſcho paſchu brihd', Laid ta ſirds ne ehdahs: Bet eekſch tizzib's eedsees, Dſeeda Deewam ſlawes, JEſus tew eepreezinahs. Amen! Winſch ne kawehs.

XXXI. Von der Christlichen Kirche.

No tahs Kristigas Draudſibas.

418) Ach HErr! mit deiner Hülf erſchein.
Meld. Ja Deews tas Kungs pee mums ne.

Ak Deews Kungs ſteidſees palihdſeht, Glahb dwehſeli un meeſu, Muhs eenaidneeks gribb uswarreht, Un ſaudeht tahwu teeſu, Taws wahrds no teem tohp nizinahts, Tahs gohds tohp lohti ſamaitahts, Taws nams tas tohp iſpohſtihts.

2. Taws aſſins tohp isgahſtas, Netaiſni un bes mehra, Kà uhdens tahs tohp laiſtitas, Tà kà no nikna ſwehra: Daudſ Deewa laudis kauti tohp, Kas winnu kaulinus apkohp? Tohs kaiſſa wiſſ bes wainas.

3. Ar meeſu tawu tizzigu, Tee wahrnas, krauklus barro, Tee wilki, ſunni apehd to, Ak Deews preekſch taweem karo, Apſchehlojees par mums ak Tehws, Weens lauſchu ſmeeklis eſſim mehs, Tee nowahrtà muhs noleek.

4. Zeek ilgi gribbi dufmotees, Un raudſiht us mums greiſi, Wai nepeedohſi mums ak Deews, Ko darram nepareiſi. Uſluhko tawu draudſibu, Un peemin tawu mihlibu, Ne ſohdi muhs par leeku.

5. Par teem Deews augſtais dufmojees, Kas few ar mutti leelahs, Tew paſihſtoht, bet nepateef', Gribb ſtaigaht grehku eelahs, Isdelde tohs ar bahrſibu, Kas ne mihl tawu bauſlibu, Un ſaimo tawu wahrdu.

6. Tee parihj tawus tizzigus, Tohs kauj, tohs karr, tee pohſta Tahs baſnizas un lautinus, Tohs blukkòs leek un ſpohſta, Ne peemin muhſu blehdibu, Ar ko mehs pelnam ſohdibu, Muhs ſchehloht gribbi ſteigtees.

7. Par gohdu tawam wahrdinam, Muhs glahb no ſchahdahm behdahm, Stahw pretti lauſchu trakkumam, Iſrauj muhs

muhs no ſirds-ehdahm. Iſpeſti Deews no kauna muhs, Ja pamett muhſu parradus, No tawa wahrda puſſes.

8. Tee prettibneekt ſmeijahs mums, Kur juhſu Deews? tee ſakka, Ak Deewin, muhſu patwehrums, Tu muhſu preezas akka, Ne zeet ſcho lauſchu apſmeeklu, un tahdu leelu biehdibu, Tohs ſohdi ka tee pelna.

9. To wahju lauſchu waimanas, Ak ſchehligs Deews paklauſi, Un dſeede winnu wahjibas, Greef us teem ſird' un auſi, Ar tawu ſtippru rohzinu, Isglabba tawu pulzinu, Ne leez tohs kaut un nahweht.

10. Tee tawu Dehlu nizzina, Ar besdeewigu ſirdi, Laid nahk tad tawà auſtinà, Un ſchahdu grehku dſirdi, Aismakſa teem atleezigi, Ka tee tew ſaimo grehzigi, Neds gribb us tew atgreeſtees.

11. Ak palihdſ! neds muhs atſtahj Deews, Muhs tawas awis ganni, Us tew mehs few palaiſchamees, Glahb muhs ka pats ſamanni, Muhs tawus laudis tawu ſaim': Dohd pehz ſchahm behdahm meer' un laim', Tad muhſcham tewi teikſim.

Der 12. Pſalm.

419) Ach GOtt! vom Himmel ſieh darein. C.F.

Ak Deews! no debbes uſluhko, Kà retti tawi ſwehti! Ja tu tohs paſchus ne ſchehlo, Tad ſuhdam mehs gan lehti; Tas leelaks pulks gribb uswarreht, Un tawu wahrdu paſaudeht, Tohs labtizzigus, ſamahkt.

2. Tee mahzahs itt no walſchka-ſirds, Ko paſchu prahts iſſinnahs; Labb' tam, kas tohp no tahdeem ſchkirts, Kas wiſs ar teem ne tinnahs: Tas wehlahs ſcho, zits atkal to, Tee ahra ſpohſchi ſpihgulo: Tik warr tohs mellus panahkt.

3. Ak! tahdu lepnu wiltus mehl', Tu Deews Kungs gribbi deldeht, Kas leelidamees teizahs wehl, Redſ, muhſu wahrds buhs geldeht: Mums weeneem peederr bauſlus zelt, Ko zitti mahza, wiſs irr welt', Mums klahjahs pahr teem waldiht.

4. Tapehz es zelſchohs, ſakka Deews, Mans nabbags pulks tohp ſpaidihts, Winſch ſuhdſahs, zeeſdams nepateef', Tas

Tas jau gan ilgi gaidihts: Mans spehzigs wahrds tohs launus rahs! Bet mannus laudis stipprinahs, Un ne liks tohs wairs maldiht.

5. Eekſch ugguns ſudrabs ſchkihſtijahs, Kad tam ko labb buhs derreht: Tà patt buhs mums ikſtundinâs, Us Deewa wahrdu zerreht: Tas kruſtâ gribb buhs iſraudſihts, Tur winna ſpehks tohp nomannihts, Un ſpihd lihds ſemmes-gallam.

6. To gribbi, Deews, mums paſargaht, Preekſch ſchahdu launu tautu: Teem likt muhs ſawaldſinaht, Kad tu teem wallas lautu: Tee besdeewigi pulzejahs, Kur tahdi laudis pezeltahs, Pa tawu lauſchu mallahm.

Von der Grundveſte Göttlichen Worts.

420) Meld. Tee grehki pirmahk zehluſchees. M.S.G.D.

Ak Deews! taws wahrds, Tik ſwehts, tik gahrds Pee laudim aismirſts tappa, Pehz nihkſchanas, Un wiſſbas, Tas wiſlehpts bij kà kappâ: Bet blehdiba, Un walſchkiba Bij ja-redſ wiſſâs weetâs, Bet Deews nu pats Mums leek preekſch azzi, Eekſch wahrda dahrgas leetas.

2. Tai dwehſelei ſchi barriba, No ſchehlaſtibas dohta! Schis glihtums, kas muhs ſpohſchina, Irr wiſſai dahrga rohta. Kas to ne gribb, No Kriſtus tohp Welt Deewam kalpojs noſaukts, Ne maſ tas ſawu dwehſeli kohp, Ar breeſmahm tas tur nobrauks.

3. Tas ſtahds, ko Deews naw ſtahdijis, Ne muhſcham leetâ tizzihs: Tas kaltihs, dillihs, apkrittihs; Tà Deews tohs kaunâ lizzis, Kas blehnâs, mellôs palaiſchahs, Un Deewa wahrdu ſmahde, Winſch ſawu wahrdu paſargahs! Ne buhs nekahda ſkahde.

4. Tas ſwehtais Deewa wahrds paſtahw: Swehts tas, kas tam palaujahs: Lai Prettikriſts, lai wells ar nahw', Lai elle 'pretti kaujahs, Mums, Deewam gohds! ta gaiſma ſpihd' Is ſwehta Deewa wahrda, Bet lauſchu melli ſuhd un kriht, Deews tohs kà ahrdiht ahrda.

5. Tapehz mums gaiſmâ ja ſtaiga, Ta muhs us Deewu wadda, Kad Deews to atrauj dumſmibâ, Tad tumſibâs jabradda, Kas tumſchâ eet, tam drihſ noteek, Ka dauſahs, kriht un maldahs, Daſch purwôs uhdenôs noſteeg, Pee gaiſmas wehl gan waldahs.

6. Bet ta irr leela breeſmiba, Kas prahtam behdas darra, Ar aſſarahm nogauſchama, Ka tumſibai ſchi warra Wehl irr pahr tik daudſ zilwekeem, Ak Deews! tu muhs paklauſi, Lai gaiſma ſpihd mums nabbageem, Is tumſibas muhs rauſi.

7. Es ſinnu, debbes noſuddihs, Ta ſemme weenrei nihzihs, Bet Deewa wahrds taiſns palizzihs. Tas pamats wiſſ ne ſihzihs, Pee ta es zeeſchi peekerſchohs, Ne bihſchohs kahdas breeſmas, Pee Deewa allaſch peetwerſchohs, Tam dohſchu ſlawes-dſeeſmas.

8. Un ſchahdâ paſchâ prahtina, Gribb' atſtaht es ſcho ſemmi, Ta buhs man ſwehta ſtundina: Ak Deews! man lab ſanemmi: Ak ſchehligs Tehws! Tew' teizu es, Tu tà kà ſohlijs darri, Tu man no ſkaugu bedrites, Iſraut un ſargaht warri.

9. Tew' luhdſohs, Tehws! wiſſ pehdigi, Ak dohd man taiſnu Garru, Lai tas man walda ſpehzigi, Ka tew pa prahtam darru: Tad man no tew ne ſchkirs neneek', Tu usnemſ' mann pee ſewim, Es eeſchu ſawu zelk' ar preek', Un dſihwoſchu pee tewim.

421) Verleih uns Frieden gnädiglich. C.F.

Ak! dohd mums meeru ſchehligi, Deews Kungs, eekſch muhſu laikeem, Tur arri newa zits ne weens, Kas par mums nabbageem karroht warr, Kà tu muhſu Deews Kungs weenigs.

2. Dohd muhſu Leel-Kungam, un wiſſeem Kungeem, Meer' un labbu waldiſchanu, Ka mehs appakſch winneem, Meerig' un rahmi warram dſihwoht: Eekſch Deewa-bihjaſchanas, Un taiſnibas. Amen!

422) O JEſu! du verliebter GOtt. M.S.G.D.

Meld. Kungs JEſu Kriſt! mans Palihdſinſch.

Ak JEſus! kas man apmihlo, Man ſchinni nahwê uſluhko, Eekſch kurras pehz tew nopuhſchohs: Kad tu few' draugamu dohſ'!

2. Es tukſchs no wiſſeem ſpehzineem, Es, ehnas weetâ, kappâ eem': Es eſmu wiſſai nomehrdehts, No mihkoſchanas iſdſehrts.

3. Gan

3. Gan faulite schai semmej spihd, Gan kohkeem, sah lehm rassa kriht: Gan leetus sawâ laizinâ, Ir druäs, ne schus noslakka.

4. Gan karstâs deenâs wassarâ, Kad firds mums met tahs gurdena, Pahrstaiga dsestras wehsminas, Zaur tahs spehks atkal spirdsinahs.

5. Man weenam jaslahpst wissaschki, Tai mihkoschanas ugguni: Es mihkodams ne panahku, Kà sawu firdi weldsetu.

6. Mans wilgums irr man assaras, Ko puhschu, mannas wehsminas: Zeek daschu deen' un nakschnu, Tew' gaidu, bet ne sagaidu.

7. Ak! ateij mannâ dwehselê! Tu manna rihta-swaigsnite! Ak saulite! ne kawejees Mans JEsus! ak! man parahdees.

8. Pasteidsees manna wehsmina, Es kalsdams gribbohs dsestruma, Atweldse man, un dsissini, Es twihkstu, klahpstu wissaschki.

9. Ja tu mann wehl atstahsi tà, Kamehr nahk manna stundina, Tad sinni, ka, ir nomirdams, Tew mihlesch ne noschkirrams.

423) O HErre GOtt! dein göttlich Wort.

Ak Kungs! taws wahrds, Kas firdi gahrds, Senn ne irr turrehts sinnâ, Nu tohp weenreis' stahstihts pareis, Da skaidra mahzibina, Ka praweescheem, Apustuleem, Tu eeksch muttes lizzis, Tapehz ir es, Sakku paldees, Ka weenreis tas notizzis.

2. Tas spehzigi, Un pilnigi, Irr atkal gaismâ nahzis, Ar Kungs un Deews, Apschehlojees, Par to kas wehl ne sahz, Dew Kungs atsiht, Gribb allasch miht, To kaunu laus schu pehdâs, Un maitahts tohp, Tohs arri kohp, Laid ne nahk elles behdâs.

3. Kas swehts gribb buht, Pee Deewa kluht, Tam tizzibâ buhs kautees, Us Deewa ween, Ikkatru deen' Ar darbeem ne apkrautees; Zaur Kristum tas, Laid meklejahs, To grehku peedohschanu, Mihl ohtru arr, Neds grehkus darr, Tad dabbuhs' swehtischanu.

4. Kungs tu ween to, Mums eeschkinko, Zaur tawu schehlu prahtu: Kas tizzehs tà, Tas muhschibâ, Taps wests pee Deewa

wa klahtu. Kad wels un muhks, Trakkohs un tuhks, Prett tahdu tizzibu, Taws spehks, ak Tehws, Tohs saturrahs, Ar meeru tee liks winnu.

5. Tohs arri Deews, un Kungs atgrees, Kas taweem darbeem smeijahs, Un tawu wahrd', Ar kahjahm spahrd, Kam paschas pretti reijahs, Tee sakka, Deews, Tas ne irr teef', Ko sakki tawâ wahrdâ. To ne laffa, Neds ispraftu. Wels tahdu lauschu kahrtâ.

6. Tas teescham tà, Ka grahmatâ, Swehts Pehteris isstahsta, Ta semm' isnihks, Uhdens issihks, Ta debbes taps apgahsta, Taws wahrds, ak Deews: Paliks pateef' Kaut wels pats pretti zehlees: Kas grehkôs miht, Tas ellê tohp, Ir pats tur eekschâ wehlees.

7. Mans Kungs Deews irr, Tas man peeschkirr, Eeksch nahwes dsihwoschanu, Tas pesti man No pasuschan, Zaur Kristus mohzischanu, Dew saweju, Man dohsi tu, Ko sohla sawa mihlib', Dew luhdsohs es, Dohd man, ak Deews, pehz nahwes ihstu dsihwib'.

8. Tohs tizzigus, Deews atstahtus, Wiss neliks buht, to sinnu, Kas tawu wahrd', Turr fald' un gahrd', Ar fird' un mihlibu, Teem tu Deews dohd', To debbes gohd', Neds tohs no tew atschkirt, Dew luhdsohs es, Kad laiks atees, Kas preezigi man nomirt.

Pahr to Ewangeliumu Luhk. 16.

444) Meld. Tee grehki pirmahk zehluschees.

Apdseedam wihru baggatu, Sakuppuschu un grehku, Ar lepnibahm ispuschkotu, Sabarrotu un rehku; Bet nabagu wihrinsch Lazarus Preekisch winna durwim luhdsahs, Ar kahdus maises paleekus, Sew' wahju plikku suhdsahs.

2. Tahs maises-druskas kahroja, Tas isfalzis preekisch kahja, Kas appakisch galda nokritta Kaut tahs kas buhtu saimi; Kad zilweki ne schehlo to, Kam spehks peetruhkst un gribb' Tad sunni to jel usluhko, Nahk winna wahtis laischt.

3. Pehz nomirst nabbags Lazarus, Ko engeli pawadda, Tahs Abraäma klehpi duff', Bes kahpehm un bes badda.

To

To baggatu ta nahwe schnaudſ, Daſch winna behſ
ſkattahs, Pehz ellê winſch tur muhſcham kauz, Weis a
kahrt winnu krattahs.

4. Js elles tahl' us Abraäm Winſch zehle ſawas azi
Redſ Lazaru tur paduſſam, Winſch kauz un brehz aisſm
zis: Tehws Abraäm apſchehlojees, Ak Abraäm mans t
tiht! Ap man, daudſ welli apſtaiſchees, Tee wehti man
wehtiht.

5. Es tewis gauſchi peeluhdſu, Eekſch dſillas elles bre
mahm, Atſuhti jel to Lazaru, Pee man eekſch ſchahdah
leeſmahm, Lai uhdenî tas pamehrzę, Tehws luhdſams! ſa
pirkſtu, Un mannu mehli atweldſe, Es mohkâs ſchê nofirk
6. Mans dehls! tà atbild Abraäms, Tu labbumôs w
ſehdis, Kamehr us ſemmes dſihwodams, Tu plihteis, dſeh
ehdis: Bet Lazarum zaur wahjibu, Un baddu gruhſchi kl
jahs: Nu bauda tas ſchê ſaldumu; Tew ellê mohkas krahj
7. Un par to leela ſtarpa irr, No mums ſchê us ju
turpu, Schi ſtarpa muhs un juhs iſſchkirr, No jums
weens tiks ſchurpu. Tad luhdſ' es tew wehl weenu le
Winſch ſakka, ja ſchurp tahli, Lai Lazarus kà labs wih
eet, Kur manni peezi brahli.

8. Tad Abraäms atſazzija: Dehls! Mohſus un praw
ſchi, Tee taweem brahłeem jaklauſa, Pee teem jaturrahs
ſchi, Ne tà, atrunna atkal ſchis, Tehws! bet ja pee teem
No mirroneem kahds beedeklis, Tad tizzehs tee, es ſchł
9. Ja Mohſu tee un praweeſchus, Sakk' Abraä
ne klauſihs, Tad mirrons ſchohs zeetſirdigus, Gan ma
elles rauſihs: Ta duſſeſchana mirroneem, No Deewa
noſpreeſta, Zaur Mohſu un teem praweeſcheem, Tohp ſ
us Deewu greeſta.

10. Redſ, zilweks, kà to nabbagu, Daſch neezina
ſkahde, Deews to tik augſti apmihlo, Deews to ne ma
ne ſmahde: Kam Deews ar pillu mehru ſchê, To behd
bikkeſ' dewis, Tam ſpihdehs jauka ſaulite, Kad Deews
nems pee ſewis.

11. Bet ja tas muhſcham-baggats Deews, Tew ſw
tiſis ar mantu, Tad tapehz tu ne leppojees, Ne zerre to
go

mantu: Ta Kunga gohdâ walka to, Kas tew to pats eede-
wis, Paſihſti arr to nabbagu, Un darr' tam labb' no ſewis.

425) Gott! gieb Fried in deinem Lande
Mnld. Ka pehz ſalda uhdens malka.

Deews dohd meeru tannî weetâ, Kur taws ſwehtais
wahrds atſkann; Sekmi, laimi, wiſſâ leetâ, Dohd
Deewin! arridſan, Karſch laid gallu nemm, ak Deews!
Tawu meeru us mums grees, Ka ne weens muhs ne warr
ſaweht, Tawu ſwehtu wahrdu ſlaweht.

2. Deews dohd meeru tannî draudſe, Kas ween mihlo
wu gohd'; Un kas ſchahdu tizzib' audſe, Ka ta JEſum goh-
u dohd, Laid tee dſihwo meerigi, Stahw teem klaht Deews
ehligi, Waldi tohs, kas prett teem karro, Glabba ta-
us, ſwehti, barro.

3. Deews dohd meeru tannî mallâ, Kur taws wahrds
hp daudſinahts, Usturr to pee mums lihdſ galla, Zaur to
hpi gohdinahts, Nogrees ſwefchu mahzibu, Kas ſcha wahr-
ſkaidribu, Warr aptumſchoht: Kad to gohdam, Tad
bebbes zelt' atrohdam.

4. Dohd, dohd meeru muhſu laikâ, Kamehrt mehs ſche
ihwojam, Ne leez nahkt muhs karra-twaikâ. Laid zaur
mehs uswarram, Leelais meera Leels-Kundſin, Wiſſu-
ihlais JEſulin, Karro tu preekſch tawu draudſi, Tohs is-
labba, ſchehlo, ſaudſi.

5. Deews dohd meeru! taggad kohti, Eenaidneeki trakko-
hs, Ak! teems eſſim mehs nodohti, Tee muhs ſchnauds neds
hehlojahs, Taiſnas aſſnis mekle tu, Tahs brehz un luhdſſoh-
ibu, Sohdi eenaidneeka grehku, Laid ne leppojahs par leeku.

6. Deews dohd meeru! ko bes tewis, Laudis mums wiſſ'
ſpehj doht, Paſchi karrojahs ar ſewis, Mekledami naud'
gohd, Meera Leels-Kungs JEſu Kriſt, Kad mums likſt
ſirdî miſt, Tad mehs tawu gohd' iſteikſim, Un tew ſla-
weht ne kad beigſim.

426) Ach Gott! mein' Seel thut herzlich zu. B.W.B.P.

Deews! dwehſelite karſti pee tew ſteidſahs, Paklauſi jel',
pirms mannas deenas beidſahs, Greeſ' wainu nohſt,
ſaud un pohſt, Laid firds jel' weenreiſ iſpeſtitu teizahs.

2. Tew neredsoht es bailês apkahrt leenu, Un dsillôs b
du besdibbenôs breenu; Tahs mohkas speesch, Un sirdi greef
Es mihtu gauschi noskummis ar weenu.

3. Ak Kungs, kad likfi mannas behdas wehrâ, Kas
kahs zeldamas par manna mehra; Tahs us man gruhst,
sirds aiskuhst, Pee tewim steidsohs, ihsta Deewa Jehra.

4. Ak atgreef schehligs azzis schurp un aufi, Un ma
behdigu usraug' un klausi, Kad pazeetahs, Tahs rohzin
Prett tew, un azzis, tu no kaitehm raufi.

5. Es sinn' un tizzu to Deews! wissâ sirdî, Ka peeslu
tu mann' ihstâ laikâ dsirdi, Tu tohs, kas suhdf, No s
tew luhdf, Ne atstahj, neds ar kawefchanas tirdi.

6. Mans JEsus Kristus mann isgehrbtu kohschu,
bruhti usnems, tam es rohku dohschu, Tas eeweddihs, M
debbefis, Kur winna waigs man atdohs sirdi drohschu.

7. Tur jaukums istreeks wissas sahpes laukâ, Kur
dseedadami skanni sauka, Tur balsischi, Tik preezigi,
dwehselites lihgo preekâ jaukâ.

8. Kad dohmadams, scho lihgsmibu aisteeku, No m
nahm mohkahm tad nejuhtu neeku, Tad atgahdohs,
Deews man dohs, Pehz beigtahm reisehm, ne isteiktu pre

9. Tur meelohs JEsus man pee sawa galda, Tur b
wanahs, kas debbes mantu walda, Tur Deewin tu!
pulzinu, To swehtu, telkts tapf' dusseschanâ saldâ.

Der 46. Psalm.

427) Ein' veste Burg ist unser Gott. C.

Deews Kungs irr muhsu stippra pills, Kur behdâs
ram twertees: Augsts paligs, kas muhs ne pee
Pee ka mehs warram kertees, Tas breesmigs eenaid
Kam grehku darriht preeks, Tas gahda nakt un deen,
launu wiltu ween: Kas warr preeksch winna glahbtees?

2. Ak muhsu spehzinsch lohti wahjsch, Mehs lehti
kluhpam; Par mums stahw muhsu Pestitajs, Kam
wirs sawahm luhpahm: Kam JEsus Kristus wahrds,
tappis krustâ kahrts, Tas spehzigs karra-wihrs,
Deews un zilweks tihrs: Ta elkons paliks warrens.

1. Laid buht to wellu gann tik daudf, Kas muhs schkeet
wissai pariht; Mehs tomehr essim Deewa draudf'. Tee
mums nekâ warr darriht. Tas Kungs tahs tumsibas, Gann
bahrgs tas israugahs; Bet ko winsch padarrihs? Deews
winnu nofohdijs; Weens wahrdinsch spehj to aisdsiht.

4. Tam Deewa wahrdam ne buhs rimt, Laid trakko, Kam
ihf trakkoht: Deews ne liks sawu laiwu grimt, Glahbs to,
eb wahrdu sakkoht. Gribb tee muhs semmê kaut, Jeb muh-
su leetas raut; Laid notihkst Deewa prahts, Teems labbums
buhs nekahds: Mums debbes-manta paliks.

428) Erhalt uns, Herr! bey deinem Wort. C.F.

Deews, paturr muhs pee tawa wahrd', Stahw pretti
teem, tohs semmê spahrd', Kas Kristu tawu Dehlu
eeds, Pehz winna gohda krehsla sneeds.

2. Kungs JEsus Krist, tu Deewa Dehls, Tu Kungs
pahr wisseem kungeem leels, Glahb tawu draudsiht, kas
ihelt dohd, Tew tawu peenahkamu gohd'.

3. Swehts Gars, tu muhsu Patwehrums, Dohd weenâ
prahtâ palikt mums, Mums behdâs gribbi stahweht klaht,
To debbes-preeku dahwanaht.

4. Laid tawâ semmê ne weeschahs, Netiklas sweschas
mahzibas: Ka tewi skaidri atsihstam, Pehz taweem wahr-
eem dsihwojam.

5. Kungs, gribbi winnu dohmas greest, Tahs teem us
palchu kakleem sweest, Tohs eekfch tahs beddres gribbi mest,
Kur teem bij prahts muhs eekschâ west.

6. Tad tee jo warrehs atsihtees, Ka tu wehl dsihwo,
muhsu Deews, Kas stahw pee sawas draudsibas, Kas ween
us tewi palaischahs.

7. Laid tew, Deews, pawehleteem buht, No tewis us-
turreteem kluht, Teem semmes-kungeem wisseem lihdf, No
eem taws gohds taps isplattihts.

Der 110. Psalm.

429) Der Herr in seinem höchsten Thron. M.S.G.D.
Meld. Nu tohpi lihgsma dseed un deij.

Deews fazzija wiff-augstakajs, Us Kristu mannu Kungu:
Mans Dehls, tu essi weenigajs, Tew buhs nest Dee-

wa gohdu: Pa labbu rohku fehd' man tu, Es tew pa kahju-pameflu, Tawus waidneekus likfchu.

2. Taw' waldifchanas-eerohzi, No Zlanas Deews fuk-tihs, Taws fwehtajs wahrds tik augligi, Lihdf femmesmat-lahm pluhdis: Pahr eenaidneekeem waldifi, Ar tawu rohku fpehzigi, Tohs fawi grehki mohzihs.

3. Kad buhfi tu zaur zeefchanahm, Uswarreijs nahw' un grehku, Tad uppurehs tew usmafcham, Kungs! wiffu fawu fpehku. Tee laudis tawi tizzigi Tew dfihmmihs tawi behrni, Kà raffa rihtâ-dfeefnâ.

4. Tew irr tas Kungs paſwehrejis, Tas wahrds tam wehl n'apnizzis, Tu eſſi Deewa preeſteris, Par to tas Tehws tew' lizzis. Tu eſſi Melkiſedeks mums, Tohs wezzus uppur's tu atſtumf', Sew pats par uppur' likdams.

5. Tomehr tas Kungs par tewim ees, Un ſpehz'nahs tawu rohku, Un kas prett tewim fazelſees, Tam dohs winſch leelu mohku, Kad winna dufmas eekarſihs, Tad kehninus winſch faſittihs, Winſch tohs ar ſpehku dauſihs.

6. Starp paganeem winſch isneſſihs, Ts teef' ar leelu gohdu: Winſch leelu raufchan' padarrihs, Teem fmehjeem par fohdu. To fatanu winſch fakpahrdihs, Un winna walſtib' iſpohſtihs, Kas winnam pretti greeſchahs.

7. Tak buhs tam fawâ augumâ, Pirms ruhktas nahwes iszeeſt: Un tà no fawâ pulzina, Wiſſ's gruhtas behdas nogreeſt: Pehz treſchâ deenâ winſch zelſees, No nahwes, un atſehdeſees, Pee muhſch'gas waldiſchanas.

8. Par to mehs wiſſ' ar pateikſchan', Preekſch Deewa Kunga nahkam, Kas mums dohd tahdu peſtiſchan': Mehs teizam zik mehs mahkam, Ta Tehwa wahrda taiſnibu, Ta ſpehkam dohdam gohdibu, Winſch darrihs, kà winſch ſohlijs.

430) Es kann mir Gott genädig ſeyn.

Meld. Kad behdas lauſchahs us mums.

Deews warr ſew ſchehligs rahditees, Kaut ganna elli pelnijees, Es Kriſtu aſſ'nis nomaſgahts, Preekſch mann no ta irr aismakſahts.

2. Deews ſewis ſchehligs rahdiſees, Jo to tà fazzijis pats Deews, Kas ſew us Kriſtum pakaufees, Tam muhſcham labbi weddiſees.

3. Deews

3. Deews gribb ſew ſchehligs rahditees, Neds us teem grehkeem ſkattitees, To ſohla ſawôs wahrdinôs, Tee taiſni, tee man ne mellohs.

4. Tam ſchehligi buhs rahditees, Ko ſohla Deews noteek pateeſ', Winſch ſakka: Tizz eekſch JEſum Kriſt, Tad tew buhs debbes preekâ miſt.

5. Tad dwehſelite preezajees, Deews warr, gribb ſchehligs rahditees, Tam buhs tew ſchehlaſtibu doht, Kam gribbi, tad tà aſſaroht.

6. To tizzu zeeti mihkais Deews, Dohd tizzibai ſew wairotees, Ne leez mann palikt atſtahtam, Par gohdu tawam wahrdinam.

431) Rett, o Herr Jeſu! rett dein' Ehr.

Meld. Kad behdas lauſchahs us mums.

Glahb JEſu, tawu gohdinu, Un klauſi muhſu waimanu, Laid eenaidneeki pohſtâ eet, Kas tawu wahrdu gribb apſmeet.

2. Leels ſpehks teem leeta wiltiba, Tee zellahs leelâ lepnibâ, Tew muhſu zerribu apſmeij, Muhs neewadami kleeds un deij.

3. Peedohd mums muhſu pahrkahpſchan', Rahd' ſchehlaſtibu arridſan, Parahdi eenaidneekeem arr', Ka tee prett tew, nedſ ſpehj, neds warr.

4. Stahw klaht teem wahjeem kautineem: Dohd meeru taweem tizzigeem, Laid katris redſ ka eſſim mehs, Taws nams, taws pulks, ak mihkais Tehws!

5. Leez redſeht, ka tu muhſu Tehws, Prett kurra waldneeks ne ko ſpehs, Saſpahrdi tohs Deews ſpehzigi, Glahb muhs no behdahm ſchehligi.

432) Wo Gott der Herr nicht bey uns hält. C.F.

Ja Deews tas Kungs pee mums ne nahk, Muhs glabbadams un glahbdams, Tad wels ar paſaul trakkoht ſahk, Muhs twarſtidams un grahbdams: Ja Deewinſch atkahpt gribb no mums, Un ne buht muhſu patwehrums, Tad eſſim paſudduſchi.

2. To laufchu ſpehks un wiltigs prahts, Tam ne bij muhs tà baidiht, Winſch ſinna gan, kas ſehis jeb kahds, Us winna

na buhs mums gaidiht: Deews winnu dohmas isspkaudihs, Un muhs no wiņņeem ispehstihs, Tas stahw eekſch Deewa rohkahm.

3. Tee gribb muhs apriht kummoſâ, Kâ trakki laudis greeſchahs; Pehz Deewa tee wiſſ ne behda, Us mums tee lauſchahs, ſpeeſchahs: Kâ juhras-wilnas pazelkahs, Tee ſtahw pehz muhſu dſihwibas: Deews augſtajs warr muhs ſchehloht.

4. Teem tihk muhs dſiht par wiltneekeem, Muhs mohzit kauj un gohſa; Bet paſchi no teem netikleem, Kas Deewa roahrdu grohſa: Ak Deews! ar tawu wahrdiņu, Tee apklahj ſawu blehdibu, Tu weenreis usmohdifees.

5. Tee plaſchi paplaſch ſawu rihkſ', Gribb pahriht muhs, kâ gallu; Deews puſchu plehſis winnu tihkſ', Mums lizzis eet ar wallu: Tee kriht un krittihs turplikam, Ar ſawahm wiltus-mahzibahm, Kas ſpehs to Deewam aisleegt?

6. Kahds baggats eſſi tu, ak Deews! No eepreezinaſchanas, Taws ſchehlaſtibas wahrds pateef', Eekſch muhſas firds atſkannahs: Mehs brihſcham ſchkeetam, nu buhgals, Mums tik jaw ne gribb ſuſt tas balſs: Bet tad taws paligs rohdahs.

7. Tohs eenaidneekus wiſſus lihds, Tu waldi, wiſſahm mallahm, Kad nahk tahs noſkumſchanas brihds, Dohd paſtahweht lihds gallam: Ne dohd mums klauſiht ſchim jeb tam, Nei muhſu prahta padohmam; Bet ko taws wahrds muhs mahza.

8. To gaiſmu tawâ wahrdinâ, Dohd, Deews Kungs, pee mums ſpihdeht; Ak! ne leez muhſu tizzibâ, Mums ſchaubitees, jeb klihdeht: To mihleſtibas ugguntiņ', Eekſch muhſu ſirdim eededſin', Laid kurne, kam tihk kurneht.

Pahr to Ewangelium Matt. 20.

433) Meld. Tee grehki pirmahk zehluſchees. M.S.G.D

Jt jauku ſkaiſtu lihdſibu, Preekſch wezzeem, jauneem labu, Pahrdſeedam ſawâ ſtarpâ nu, Kur mahzib' ikkurſch dabbu, No wihna kalna ſtrahdneekeem, Kas ſawu darbu ſtrahda, Kâ Deews par wiſſeem zilwekeem, Un winnu darbeem gahda.

2. Weens

2. Weens dſihwes-wihrs it agri eet, Sew mekleht darbineekus, Pehz ſawa wihna-kalna ſchkeet, Winſch dabbuht ſtrahdineekus, Un kad winſch kahdus usgahja, Winſch ſaderreht tohs ſteidſahs, Sudrabas graſſi apfohla, Lai drihſ pee darba beidſahs.

3. Ap treſchu ſtundu gaddahs tam, Kâ winſch wehl zittus atrohd, Bes darba tirgû-ſtaigajam, Kas darbu wehl gan ſaproht: Woi tâ juhs maiſes pelniſeet? Winſch us teem laiſſeem ſakka: Jums buhs pee manna darba eet, Kas teeſa, tiks jums makkâ.

4. Kur ſuhtiti tee aisgahja: Tam ſaimineekam gaddahs, Tai feſtâ ſtund' un dewitâ, Ka tahdi wehl atraddahs: Un atkal weenpadeſmitâ, Ar teem winſch tâ patt runna, Un tohs pehz ſawa laiſkuma Ar bahrgeem wahrdeem funna:

5. Ko laudis: ko jel dohmajeet? Scho zauru mihļu deenu, Juhs tâ bes darbu pawaddeet, Tee atbild wiſſ' ar weenu, Ne weens irr muhs ſaderrejis: Winſch atbild: Skubbinajtees, Us mannu wihna-kalnu wiſſ', Par makſu ne behdajtees.

6. Ap ſchahdas deenas wakkaru, Usraugu ſaimneeks ſuhta, Lai wiſſeem darra lihdſibu, Lai wiſſus kohpâ kluhda: Winſch ſakka tam, tâ buhs tam kluht. Tohs ſtrahdneekus ſalaſſi: Teem pehdejeem buhs pirmeem buht, Dohd katram ſawu graſſi.

7. Tad preekſchâ nahk tee pehdejee, Tee deenas algu dabbu, Ar leelu pateizibu tee Sanehme to par labbu. Kad to tee pirmee redſeja, Tee wairak dabbuht ſchkitta, Bet winnu lepna zerriba, Gan drihſ eekſch akkas kritta.

8. Tas usraugs eemett teem tapat, Jkkatram ſawu graſihſ'; Tee kurn un ſawas galwas kratſ', Sahk wairak makſas praſſiht: Tee ſakka: Weena ſtundiņâ, Scheem makſa wiſſu deenu, Lihdſ mums, kas deenas karſtumâ, Jszeetuſchees aisweenu.

9. Tas dſihwes-Tehws to klauſijees, Atſakka us to weenu: Mans Dehls, ko tu ſchê ſaplohſees? To ko es tew par deenu, Biſ' ſohlijis, tew rohkâ irr, Eij turri to pee ſewis, Muhs patti taiſniba iſſchkirr, Ko teepſchohs es ar tewis.

10. Es tew ne darru leeku teef', Nemm draugs, tik daud par labbu, Kà faderrehts, nu gribbu es, Ka arr schee zitti dabbu, Tikpat, kà tew irr lihdsinahts, Es sinnohs sawu warru, Tapehz ar sawu, kà man prahts, Bes tew, draugs mihkais darru.

11. Woi tawas azzis skaudigas, Pahr mannu labbu prahtu? Redsi to, kas pirmais isleekas, Pehz pakkakâ atstahtu, Ak zilweks! tà tas pehdejais, Teek wissu-pirmais eekschâ, Un dasch ko Deews irr aizinajs, Ne pastahw Deewa preekschâ.

12. Dasch, kas no Deewa aizinahts, Ne zeeni Deewa wahrdu; Kam ne patihk schis Deewa prahts, Tas pelni elles sahrdu: Tas lai pateiz, ko laizigi, Winnam schè Deews dohd labbu: Jo daudz no Deewa safaukti, Mas Deewa walsti dabbu.

434) Wie nach einer Wasserquelle. M.G.R.

Ka pehz gahrda ubdens-malka, Brehz un sweeds noslahpis breed's :,: Manna sirds, kad kaunu walka, Tà pehz Deewa sauz un sneeds: Pehz tew, muhschigs Deewin ween, Winna noslahpusi skreen, Ak! kad tahdâ weetâ nahkschu, Kur es Deewu redseht sahkschu?

2. Deenâs, nakts mann kà maise, Barro mannas assaras :,: Jo mann speesch ne weena raise, Kad buhs dsirdeht ikdeenâs: Kur taws Deews? Woi Deews tew glahbs? Dusmâs winsch no tew atkahps. Ak! tad mannu sird' iskrattohs, Un pehz Deewa namma skattohs.

3. Kam nu manna sirds tà raudi, Ko tik gauschi behdajees :,: To negahrdu arri baudi Zeet' un zeeti atturrees: Deewa palig' gaididam', Winnam sewi padohdam', Jo winsch tew ar preekahm meelohs, Winna waidsinsch tew i schehlohs.

4. Deews! man wairak skumju zellahs, Tawas dusmas pluhds kad schnahz :,: Kad tee bailes-wilni swellahs, Kad tee besdibbini krahz: Tee us man ar warru kriht, Gribb nonahweht un pariht; Es pee tawu mihlib' trauzohs, Us ta dsihwibs Deewa sauzohs.

5. Daschkahrt es us Deewu sakku: Deews, tu manna drohschiba :,: Tu to waidneek' redsi trakku, Kam tu behdâs man atstahj? Man kà nahw' tohs kaulus speesch, Mannu sirdi apkahrt greesch, Kad ar mannim skaugis reijahs, Mann' un mannu Deewu smeijahs.

6. Ko tad, manna sirds, wehl raudi, Kam tik gauschi behdajees? :,: To negahrdu arri baudi, Zeet' un zeeti atturrees: Jo es Deewam muhschigu, Slawes-dseesmu dseedaschu, Kas man gohd' un palig' dewis: Tur tas mann usnems pee sewis.

435) Wer Gott vertraut, hat wohl gebaut. B.W.B.P.

Meld. Pehz Deewa prahr' laid noteek man.

Kas Deewinam tizz augstakam, Tam labbums leels pahr leeku :,: Kam JEsus spihd, Un sirdî miht, Tas dabbuhs debbes-preeku, Us tewi, Deews! Pakaudamees, Eeksch meera drohschi sehdu, Mans JEsus darr, Ka saimoht warr, Sirds breesmas nahwes behdu.

2. Laid tadeht mells, Pats mettahs wells, Laid pasaul pretti rahjahs :,: Mans JEsus tohs, Gann nosemmohs, Un samihs sawâs kahjâs, Kad tu mans gans, Tik essi mans, Ar tawu Swehtu Garru, Kad wells un nahw', Man pretti stahw, Tad turrehtees gan warru.

3. Tew padohmoh[illegible], Tu mannim dohs', Pehz scho un winnu muhschu :,: Kas waijadsehs, Ustizzams Tehws, Ar to apswehtihts kluhschu, Man noschehloht, Tohs grehkus, dohd, Un atjaunatu sirdi, Kungs wisskim sew, Nodohmohs tew, Ak ko es luhdsu, dsirdi!

436) Christe! du Beystand deiner Kreutzgemeine. B.W.P.B.

Meld. Ak taisnais JEsin! kahdu gruhtu.

Kristè! tew peesauz tawa krusta-draudse :,: Palihdsi mums, un tawus laudis saudse. Nizzina glahbejs! kad gribb essins leeschan, Waidneeku spreeschan.

2. Pahrstahji muhs, kas behrna wahrdu nessam, Dohd ka no wella spehka meerâ essam, Tohs kas usdohma tawam pulkam grehku, Nospahrd ar spehku.

3. Dahwana meeru basnizahm un skohlahm :,: Kungeem laid arri labbu meeru sohlam, Lautineem wisseem saldu meeru sirdi JEsu dohd, dsirdi.

4. Tad tawa slawa laizigi taps teikta :,: Neds winnâ saukè muhschigi pabeigta, Tew semm' un debbes Meera-Kungu slawehs, Un teikt ne kawehs.

437) Es woll uns Gott genädig seyn. W. St. P.

Kungs Deews, mums gribbi schehligs buht, Un swehtiht ko pats dewis, Taws waiga-gaischums laid mums kluht, Muhs waddiht arr pee tewis, Ka tawus darbus atsihst warr, Un kas tew miht tohp sinnams, Un JEsus Kristus stipprums arr, Un wissahm tautahm minnams, Ka tahs us Deewa greeschahs.

2. Laid tewi teiz un gohdina, Tas Pagans wissâs malâs. Wiss semmes spehks laid lihgsmibâ, Un preekas-trohksni dallahs, Ka tu, kà taisnis sohgis schê, Ne leez teem grehkeem waldiht, Taws wahrdinsch irr ta saulite, Kas ne kauj aplam maldiht, Bet wissus wedd' us zellu.

3. Laid tewi teiz un gohdina, Kas labbus darbus strahdahs, Laid swehtuminsch aug augumâ, Taws wahrds laid spehzigs rahdahs, Muhs swehti Deews Tehws, Dehls un Gars, No ka wiss swehtums rohdahs, Kam wissas plattas pasauls-bars, To bihjadams, padohdahs, Nu sakkat Amen! beidsoht.

438) Herr! wie du willt, so schicks mit mir. B.W.B.P.
Meld. Ta Peestischana pee mums nahk.

Kungs, kà tew tihk, ar man tà darr', Ne kad man kas buht pretti, Us tewi firds palautees warr, Tik muhscham ne atmetti! Slehds tawâ mihlestibâ mann. Dohd tikkai zeeschohs pazeeschan', Taws prahts pahr wisseem teizams.

2. Dohd gohdigu un skaidru sird', Kas tawu wahrdu zeena, Kas wiltus mahzibu ne dsird', Bet turrahs pee ta weena, Kas pee tew pawedd, mihkais Deews, No netaisnibu nohst atgrees, No wissu mannu muhschu.

3. Kad mirt man buhs pehz tawu praht', Dohd ne bihtees neneeku, Mans mihkais Tehws! un stahw man klaht, Kad aismeegohs ar preeku, Tew meef' un dwehsel' pawehlu, Ak Kungs, dohd swehtu stundinu, No JEsus pusses. Amen.

439) Wär Gott nicht mit uns diese Zeit. C.F.

Ne buhtu Deewinsch pee mums klaht, To sakkam mehs itt teescham: Ne buhtu Deewinsch pee mums klaht, Kas tik dauds behdas zeescham: Tad bij mums wissai isbeidsmist, Eeksch waidineeku rohkahm krist, Kas pulkeem us mums mahzahs.

2. Us mums tahds dsimigs winnu prahts, Kad Deews to buhtu lahwis, Tee kà strausch uhdens schnahz, un krahz, Tas buhtu muhs nohst rahwis; Mehs kahschu straumê aisejam, Un wissai tik ne apslihkstam, Un itt arr warru grimstam.

3. Gohds Deewam! kas muhs isglabbais Tee muhs ne aprihjuschi, Kà put'ns no spohsteem pestijahs; Tà patt mehs isprukkuschi: Walgs truhzis irr, Kas warr muhs grahbt? Tas Deewa wahrdinsch spehj muhs glahbt. Kas walda semm' un debbes'.

440) Ach Gott vom Himmel sieh darein.

No debbesim, Deews! schehlodams, Usluhko tawu draudsihk', Taws pulzinsch lohti nizzinams, Us ta ne weens gribb raudsiht, To kauschu spehks tam ne palihds, Tapehz to glahbt pasteidsees drihs. Ak Deews Kungs essi schehligs!

2. Tahds laiks few taggad parahdahs, Pehz tawa Dehla stahsteem, Eeksch kurra pasaul preezajahs, Bet taweem buhs apgahsteem Ar aff'rahm buht, tee iszeesch dauds? Tohs karr, tohs zehrt, tohs kauj un schnauds, Ak Deews Kungs essi schehligs!

3. Tas ugguns grehks, karsch, mehris, bads, Tahs bailes ar tahm mohkahm, Ar ko ikweens apgruhtinahts, Tee nahk no tahwahm rohkahm, Jo muhsu grehks kahpj debbesis, Tas pats no semmes muhs isdsihs, Ak Deews Kungs essi schehligs!

4. Bet schahda gruhta mohziba, Pee meesas ween peeteezahs, Un weenureis tohp pabeigta, Lihds nahwei ween ta sneedsahs; Bet kas to dwehsli mohziht warr, Tas, tas jo leelas behdas darr, Ak Deews Kungs essi schehligs.

5. Ak Deewam schehl tai dwehselei, Nu ja zeesch leelas behdas, No kurrahm ne irr mihtnes tai, Ta ehstin ween noehdahs, Tahs straumes to gribb' slihzinaht, Tas sohbins to gribb nihzinaht, Ak Deews Kungs essi schehligs!

6. Tahs behdas taggad audsin' aug', Jo deenas wairak rohdahs, Ta, ka arr tee, kas Deewa draug', Us netizzidas dohdahs, Tee redsi ka tik dauds laudis kriht, No tizzibas un grehkös miht, Ak Deews Kungs essi schehligs!

7. Ta pazeeschana ilgojahs, Ta zerriba ta isnihkst, Prahts few it lohti behdajahs, Ta tizzibs straumes isslihkst, Ne weens

no grehkeem atgreeschahs, Ta firds teem laudim bailojahs, Ak Deews Kungs essi schehligs!

8. Tu tawâ swehtâ rohzinâ, Eerakstijs tawu draudsiht', To turri tawâ firsninâ, Kam ne gribb' us tahs raudsiht, Tu skatti wissas assaras, Neds wehjâ eet tahs nopuhtas, Ak Deews Kungs essi schehligs!

9. Taws wahrds ak Tehws, to sohla man, Ko Kristus pelnijs dahrgi, Tu taisnis essi arridsan, Neds wilk', neds sohdi bahrgi, Un jebschu tu leez behdâs krist, Tad tatschu pee mums gribbi mist, Ak Deews Kungs essi schehligs!

10. Gan leels tas parrads sakrahjees, Neds makfa muhsu rohkâ, Bet Kristus makfa to ak Deews, Zeesdams pee krusta kohkâ, Schis galwneeks preekisch mums darrijis gan, Tad nemm no mums to sohdischan', Ak Deews Kungs essi schehligs!

11. Tu teescham sew' apschehlosees, To leez mums tizzeht zeeti, Zeek spehjam nest teek usleez Deews, Ka warram panest lehti. Pats paleez tawas rohzinas, Un galle muhsu mohzibas, Ak Deews Kungs essi schehligs!

12. Pasargi muhs no drohschibas, To lepnibu mums peedoht, Usturr' pee stippras tizzibas, Eekisch behdahm drohschib' eedohd, Tahs gruhtibas leez pazeestees, No grehkeem leez mums atgreestees, Ak Deews Kungs essi schehligs!

13. Taws irr tas spehks un walstiba, Laid tawus darbus darram, Laid aug pee mums ta tizziba, Ka us tew lautees warram, Usturri tawu wahrd' ak Deews, Ka pee ta zeeti turramees, Ak Deews Kungs essi schehligs!

14. Sawaldi muhsu prahtinu, Kas tawus darbus noproht, Un eedohd mums pazeeschanu, Kamehr firds palig atrohd, Ko tu ne weenam aisleedsis. Amen! tas kluhs ta notizzis, Tu Deews mums buhsi schehligs!

441) Es woll uns Gott genädig seyn. C.D.B.Pr.

Nu gribbi Deews mums schehligs buht, Un sawu swehtib' schkinkoht. Pee tawu waigu leez mums kluht, Dohd debbes preek' eemantoht, Dohd tawus darbus mums atsiht, Laid, kas tew tihk, padohdahs, Laid JEsus paganeem peemiht, Ka tee ar tew aprohdahs, Un atgreeschahs pee tewim.

2. Deews,

2. Deews, tewi ween teiz teikdami, Pagani mallu mallâs; Tee semmes-laudis kleegdami, Ar leelu trohksn' gall'gallâs: Ka tu weens pasaul's-sohgis essi', Un ne leez grehkôs maldiht, Taws wahrds mums diwehsel's preeku nesse, Kas spehj tohs laudis waldiht, Un waddiht labbâ zellâ.

3. Laid Deews tew teiz ar augstu slaw', Kas labbôs darbôs rohdahs, Ta semme krahschnôs augkôs stahw, Taws wahrds laid labb' isdohdahs. Muhs swehti Tehws ar sawu Dehl, Muhs swehti tas Swehts Garrinsch arr', Ko gohda wissas pasauls mehl', Un bihstahs winna spehk' un warr, Tà beidsoht dseedam: Amen!

442) Ach bleib bey uns Herr Jesu Christ!

Meld. Kad behdas lauschahs us mums.

Paleez pee mums, Kungs JEsus Kirst, Nahz behdu laikôs pee mums mist, Taws wahrdinsch kas ka swezze spihd, Laid pee mums weenumehr peemiht.

2. Dohd ka schi behdu laizinâ, Ne atstahj muhsu firsnina, No taweem swehteem wahrdineem, Un taweem taisneem likkumeem.

3. Usturri tawu draudsi' ak Tehws, Bes tew, bes spehka essim mehs, Dohd spehku tawam wahrdinam, Ka wissur to wehl atrohdam.

4. Taws wahrds laid pee mums ne isnihkst, Ta wella wiltib' laid issihkst, Ka tawa swehta draudsiba, Warr pamist meerâ, tizzibâ.

5. Ak kahdi laiki parahdahs, Meers ne irr schinnîs blehdibâs, Dauds swesschas launas mahzibas, Sew pulku pulkem pazellahs.

6. Tohs lepnus garrus waldi Deews, Kas prettim tew gribb pazeltees, Un mahza mellu mahzibu, Samaita tawu taisnibu.

7. Taws gohds, Deews! zaur to neewahts tohp, Tapehz scho tawu gohdu kohp, Un palihdsi teem schehligi, Kas pee tew turrahs tizzigi.

8. Taws wahrds tas muhsu drohschuminsch, Un tawas draudses stippruminsch, Pee ta muhs usturr' schehligs Deews, Laid zitta wahrd' ne klausamees.

9. Laid

9. Laid pehz scho wahrdu dsihwojam, Un pehz scho wahrdu nomirstam, Laid pehz schi wahrda mahzibu, Tur redsam tawu gohdibu.

Tahs Kristitas Draudsibas ar sawu Kungu JEsu Kristu garriga Sarunnaschana.

443) Der Tag beginnet zu vergehen. L.D

Ta Draudsiba waida.

Ta deena steigusees pa gallam: Ta saule mekle gulleweek, Tahs swaigsnes sawâ wakti eet, Un spihd pa wissas debbes-mallahm, Ir azzim pirmajs meegs uskrihd. Mehs dussesim pahr masu brihd'.

2. Redsi! kà ta bruht' us danzi pohschahs, Gaid nahkoht sawu bruhdganu, To saldu, jauku, mihlaku, Te kohkletas ar stihgahm knohschahs, To bruhti skattiht, wissi skraid' Rahd' uggun', winna winnu gaid'.

3. Ta gaid un waid pehz sawu preeku, Ko tu no muhschibas, ak Deews! Sasohlidams eesohlijees. Ne leez tai raudaht tà pahrleeku, Sirds winnai sahp bes tewim buht, Ta gribb pee tewim buht un kluht.

4. Kad tad to ween reis mahjâs waddihs'? Kam leez tu to atstahtu eet? Ikkursch, kas gribb, warr pahr tahs smeet. Tu essi winnu pestijs, raddijs, Kam tu tad ne us winnai luhk', Kur wirsû winna wissi bruhk?

5. Ta irr, kà ballodis noskummis, Kas waid un duhz tahs draudses pehz, No weena kohk' us ohtru lezz: Tu essi winnu wiss nostuhmis. Ta irr kà ohgas, kas nobirst, Sawihtuschas us kohka mirst.

6. Kà pehku-laiwin' straumês gauschâs, Strap juhru wilnu kalnineem, Ismehtata mall-mallineem, Ta winna, debbes-mallâ, lauschahs; Tu leezees swesch un gull un snaud, Ne redsi kà winna gauschi raud.

7. Pamesta awis tà ne skraida, Paklihdusi, pa kruhmeem ween, Kà ta pehz tew, kà ganna skreen, Pehz tew ta brehy pehz tewis waida: Eij mekle, dsenni to eekisch kuht', Ne leez tai wilkam kummos' buht.

8. Ta

8. Ta irr ar tew sadraudsinata, Pirms, kà ta pasaul' zella irr, Kam tu tad sew no winnas schkirr? Ta gausch kà weena, kas atstahta, Kam mihlo to ar aukstu praht? Ne neem' to sawu tewim klaht?

9. Tu winnas dehl no debbes, nahzis, Mass mahtes behrninsch tappis ess', Tu winnas meesi' un assnis ness', Ka weesis semmê dsihwoht sahzis, Tahs elles spehk' un nahwes mohk', Tu pahrwarrejs pee krusta kohk'.

10. Woj warr tu tad to sirdi panest, Ka wissi to par smeekku nemm, Un to par itt-neneeku lemm! Ka? klahjahs tew to wisskim nomest; Nelaimê weentuli atstaht? Kam turri tahdu zeetu praht?

11. Ko kaunees tu ar winnas sa-eet? Woj irr ta kahda nabbadsiht'? Ka tu no tahs tik tahlu kriht; Abgehrbtu sewi essam tà schkeet; Tu winnu pats ispuschkojs ess' No tew irr wiss, ko winna ness.

12. Nahz! bruhdgans, sahzi lohloht tawu sirds-mihkuliht', Ko gaidi wehl? Jau gaili dseed, ne irr tew schehl, Tà atstaht swescham, redsi'! to sawu? Redsi'! Assaras kà sirni birst, Bes tewim winnai ja nomirst.

13. Nahz! nahz! ne dohd teem blehscheem wallu, Teem taweem pahrmest: Kur juhs' Deews? Winsch irr atstahjis juhs pateefs: Ne sunns kremt tà to kaula-gallu, Kà winna sirsnin krimsta tohp, Kad ne kas tawu gohdu kohp.

Kristus atbild.

14. Klausi'! kas tik kohk' pehz mannis waida! Woj Zisan tu? tu gruhdenis! Ko tu te stahsti dsird' es wiss' Es redsi ka tew ta pasaul' baida: Es nahkdams nahku tew israut, Ar debbes-preeku tew apkraut.

Der 48. Psalm.

444) Groß ist der Herr und hoch gepreist. M,S.G.D.

Meld. Kam manna sirds ta behdajees.

Tam Kungam leela gohdiba, Irr sawâ pilsahtâ Tur irr Zianas kalns, Tam skaista, augsta weetina, Kas wissu semm' apsohschina.

2. Tam pretti, sahnôs seemelam, Irr pilsahts leelam Kehninam, Kas muhsu Kundsinsch irr: Schis augstôs nammôs pahstams, To pilsahtu pats apglahbdams.

3. Pret

3. Prett to irr kohpâ gahjuschi, Un pulzejschees daudſ Kehnini; Bet tee istruhkuschees: Tee behguschi isbihjuschees Kad Kunga gohds teem rahdijees.

4. Teem drebbeschana usspeedahs, Kà seewai sahpes raddibâs, Kad dsemdeschanas laiks. Deews austra-wehju pallaidis, Tahs laiwas teem falausijis.

5. Kà mehs no tehweem dsirdejschi, Tà redsam mehs to wiſſaſchki: Pahr Kunga pilsſatu, Pahr muhſu Deewa pilsſatu, Deews muhſcham dohs patwehrumu.

6. Ak Deews! to mehs gan peeminnam, Un tawâ nammâ noprohtam, Scho augſtu ſchehlaſtib': Deews! taws wahrds muhſcham gohdibâ, Un tawa ſlawa teizama.

7. Kungs! tawâ labbâ rohzinâ, Irr teeſa ween un taiſniba, Lihdſ ſemmes-robbeſchahm: Zianas kalns! eelihgſmojees, Un Juhda meitas! preezaitees.

8. Prohm! Zianu apſtaigajeet, Un winnas tohrnus isſkaiteet, Tohs muhrus wehrojtees: Tohs ſtaltus nammus apſkatteet, Tohs behrneem isteizeet.

9. Tad tee, kas pehz mums dſihwoht ſahks, Ta Kunga gohdu arr panahks, Tee weenahm muttehm ſauks: Schis Deews, irr muhſcham muhſu Deews, Woi nahwe prett mums leelifees?

445) Der Herr der aller Enden regiert.
Meld. Gahſ manna ſirds ar ſteigſchan.

Tas Kungs, kas wiſſâs weetâs, Sawalda wiſſas leetas, Tas awohts wiſſa labba, Mann' farga, ganna, glabba.

2. Kad ſchis pee mannim peemiht, Wiſſ labbums tad man peekriht, Zaur winnu mann tohp dohta, Meers, laime, maiſ un rohta.

3. Winſch leek mann preeku manniht, Un ſalkâs plawâs ganniht, Leek ſkaidrâ akkâ dſirdiht, Neds ſauj no launa tirdiht.

4. Kad ſirds eekſch behdahm eekriht, Kad ſkumjas mann gribb pariht, Tad winſch ſinn' eedoht preeku, Ka nahwi ne aiſteeku.

5. Winſch wadda man pareiſi, Ka neſtaigaju greiſi, No behdahm man isglabba, Pats ſawa wahrda labba.

6. Kad

6. Kad nahku leelâs behdâs, Kad ja minn nahwes pehdas, Tad es nedrihkſtu bihtees, Kauns ne warr pee mann pihtees.

7. Tu Deews pee mann' gribb peeſtaht, Un kaunus kaudis noraht, Taws ſpeekis man dohd ſpehku, Ka ne eeraugu grehku.

8. Tu preekſch mann paklahj galdu, Dohd' barribinu faldu, Tam eenaidneekam redſoht, Mann preeku gribbi eedoht.

9. Tu ſwaidi mann ar elju, Es pilnu bikker' ſmellu, Kad dwehſ'le klahpſt par leeku, Un atkal redſu preeku.

10. Zaur tawu ſchehlaſtibu, Es dabbuſchu lihgſmibu, Es ſmeeſchohs, preezigs kluhſchu, Kamehrt ſchai ſemmê buhſchu.

11. Taws kalps es Deews paleeku, Tew gohdaſchu ar preeku, Eekſch tawa namma eedams, Tew teikſchu kleegdams, deedams.

12. Kamehrt es ſcheitan buhſchu, Un kad pee tewim kluhſchu, Es wiſſ ne gribbu kaweht, Tew muhſcham teikt un ſlaweht.

446) Es ſpricht der Unweiſen Mund wohl.

Tee besdeewigi leelijahs, Deews muhſu irr, mehs Deewa, Bet melli pee teem atrohdahs, Ar darbeem tee to neewa, Tee dſihwo lohti grehzigi, Un Deewam irr atreebigi, Ne weens us labbu dſennahs.

2. No debbeſim Deews ſkattijahs, Us zilwezigu tautu, Wiſſ apkahrt tas apluhkojahs, Woi buhtu weens kas kautu, No Deewa ſewis wadditees, Woi liktu kas few mahzitees, Pehz winna prahtu darriht.

3. Ne weenu Deews eeraudſija, Kas darritu pareiſi, Teem bija ſirds besdeewiga, Tee wiſſi gahja greiſi, Un lebſchu tee tà allojahs, Tad tatſchu tee wehl leelijahs, Muhſ' darbi Deewam patihk.

4. Zik ilgi nefaprafchi buhs, Zik ilgi tee tà ſchnaudſihs, Kad trakki kaudis gudri kluhs, Kam ehd tee mannus kaudis? Tee Deewu Kungu ne mihlo, Neds ſawâs behdâs peeſauz to, Tee paſchi few gribb glahbtees.

5. Tadehl teem ſirds nemeeriga, Un drebb eekſch teem ar weenu, Bet Deews pee Deewa-bihjiga, Gribb palikt nakt' un deenu. Juhs Deewa kaudis neewajat, Un winna darbus apſmeijat, Kad tee us Deewu kaujahs.

6. Kas schehlohs tad tohs nabbagus, Kur taisneem preekateem? Deews glahbs tohs Deewa-bihjigus, Un winn faites atsees, To darrihs JEsus muhsu Deews, Tad Dewa laudis preezatees, Un lihgsmosees bes galla.

447) Verzage nicht, du Häuflein klein.

Meld. Pee mannim nahzeet, Kristus sauz.

Tu Deewa draudsʼ ne behdajees, Kaut lauschu pulks grassijees, Un mekle tawas nahwes, Tee tewis grib isbeedinaht, Un wischkin tew isnihzinaht: Tak ilgi tà stahwehs.

2. Tapehz pazeetees masu brihd, Jrr wels prett mums Deews pee mums miht, Winsch smeijahs par scho neek Deews ilgi wallas teem ne laus, Mehs redsesim ka Deew tohs laus, Un teikšim to ar preeku.

3. Zaur Kristum kas tas wirseneeks, Deews eenaidneek no mums treeks, Kas few mums pretti stahdahs, Winš nokaus tohs un uswarrehs, Un sawu draudsihʼ usturreh Winsch labbi par mums gahdahs.

4. To tizi, ka ne prettim tew, Bet prettim Deewu kahs few, Tas waidneeks; laid Deews darra, ka winnam tihk, winsch sinnahs gan, Ka tam buhs karroht arridsan Tew glahbt eeksch sawa warra.

5. Zaur Ahbramu Lats isglabbahts, Un sawâs mahjâs pahrwaddahts, Ar seewu mantʼ un saimi, To Jehkabu zem engeleem, Ka saweem stippreem saldateem, Deews sargaj deris laimi.

6. Eeksch juhras Warons tappa gahsts, Wiss winna spehks tas tappa bahsts, Eeksch dsiļas bedres eekschâ, Da Sanehrihs kas leppojahs, Tas sohdibu few pelnijahs, Da Deewam stahwehs preekschâ.

7. Tas Joſawats kad karroja, Ar Deewu dauds uswarreja: Kas few us to gribb kautees, Un kam us Deewu drohschums stahw, Prett teem kas mekle muhsu nahwʼ, Tam palihdsehs Deews kautees.

8. Sik taisnis ka Deews wahrdinôs, Winsch eenaidneeku pulku dohs, Par laupischanu saweem, Tu Deews tohs wiſſus nekaufi, Tu essi muhsʼ, tu ne kaufi, Eelsch nahwes klu teem taweem.

9. Tad

9. Tad Deewa Behrs ne behdajees, Deews tew par palgu pee-ees, Ne bihstees itt neneeka, Deews eenaidneekus beedinahs, Tohs kaus, no tewim aisdsennahs, Tew atkal atsees preeka.

10. Amen! to dohd Kungs JEsus Krist, Tu muhsu Kungs, mehs tew peekrist, Eekſch tizibas pasteigsim; Dohd meeru! tad tew wissi mehs, To gohdu dohsim, un paldeews Tew sazziht nekad beigsim.

XXXII. Um den lieben Frieden.

Karra-Laikôs.

448) Ach GOtt! dein' arme Christenheit. M.S.G.D.

Meld. Kad behdas lauschahs us mums.

Ak Deewin! tawa draudsiba, Tohp taggad wissur spaidita, Tai tautas bahrgi usmahzahs, Tahs nastas naw paneſſamas.

2. Tee eenaidneeki dedsina, Tee kauj, tee plehsch, tee isposta, Tee warras-darbu wissur darr, Ne jauns, ne wezs wairs peetikt warr.

3. To muhsu grehki pelniſſchees, Bet, schehligs Deews! ak! pazeetees, Mehs luhdsam, semmes tahrpini, Tahs leetas dusmas remdini.

4. Kungs JEsus! schehligs parahdees, Tahs sweschas tautas nohst atgreeſ, Un tahdus weesis no mums schkirr, Kas tawam wahrdam pretti irr.

5. Lai tawa wahrda mahziba, mums wehl skann jaukâ meerinâ, Lai to, kamehr mehs dsihwojam, Nesawiltotu paturram.

6. Jau nu tee laiki pehdigi, Aisweenu rahdahs gruhtaki, Jau bailes laudim sirdis mahz, Ak schehligs JEsus! pee mums nahz.

7. Parahdi sawu paligu, Pahr sawu wahju draudsibu, Us tewi ween mehs luhkojam, Mehs zittur greestees ne prohtam.

8. Tohs karra-trohkſnus klussini, Lai sohbins duſſ, lai wairs ne rihj, Lai pohlischana mittejahs, Lai meera-laiki atgreeschahs.

9. Ak Palihgs, palihdſ ſchehligi, Atgreeſ tahs ſtrahpes tehwiſchki, Mehs pateikſim ſche buhdami, Mehs teikſim tew' ar muhſchigi.

449) O GOtt! wir deine Kinderlein. C.F.

Meld. Kad behdas lauſchahs us mums.

Ak Deews, mehs tawi behrnini, Mehs noſkummuſchi kautini, Tew' peeſauzam, paklauſi muhs Greeſ' tawas aufis ſchurp us muhs.

2. Mehs ne ſinnam, ko buhs eefahkt, Tahs behdas wiſſai leelas irr, Mehs tahs ne warram waiks paneſt, Ik ſtundas nahwe mums irr klaht.

3. Us tew ween mehs palaujamees, Ak Kungs! muhs nabbagus pahrſtahw', Ja tu mums ne nahkſ' paligâ, Tad buhs mums wiſſai pohſtâ eet.

4. Mehs to gan eſſim pelnijuſch', Ka mehs tà tohpam pohſtiti; Bet, pehz to grehku pelnijum', Muhs jo ne fohdi mihlajs Kungs!

5. Tahs ſchehlaſtibas atminnees, Ko Kriſtus mums ir nopelnijs, Ta leelaka, ne muhſu grehks: Ak! faudſi, Kungs, ak! ſchehlo muhs.

6. Pazeļees Kungs, un raug' us mums, Muhs wiſſas gruhtas behdas ſpeeſch: Ak taiſees, taiſees palihdſeht, Un ſchehligi muhs uſluhko.

7. Tu muhſu Gans un Peſtitajs Tu gan pahrſinni, kas mums kait, Laid ſteidſahs taws Deewigais ſpehks, Muhs glahbt un drihs muhs iſpeſtiht.

8. Jo us tew' ween mehs luhkojam, Tu palihdſ', tad tee palihdſehts, Un mehs par tawu paligu, Tew wiſſi teikſim allaſchin.

9. Tà ſcheit, teekams mehs dſihwojam, Kà arridſan tur debbeſis, Ar wiſſeem mihleem engeleem: Ak Deews! paklauſi muhs. Amen!

450) O GOtt des Friedens! ſey mit uns.

Meld. Tee grehki pirmahk zehluſchees.

Ak Deews ta meera, ſtahw mums klaht, Karſch, waldneeks zellahs kahjahs, Bet Meera-Kungs, pehz tawa prahk', Teem atkal ja-eet mahjâs, Swehts Garrin tu dohſ paligu,

paligu, Ka meerâ palikt warram, Meers eedohd maiſ', Karſch to iskaiſ', Laid meerâ ſehjam, arram.

2. Ta leela Deewa ſchehlaſtib', Kad pee mums meerinſch peemiht: Ak kahda leela nelaimib', Kad karra-ſohbens uskriht, Wiſſ padohms nihkſt, Wiſſ ſpehks iſſihkſt. Eekſch ſchahdahm karra-mohkahm, Wezz krahjuminſch, Wiſſ labbuminſch, Tohp rauts no muhſu rohkahm.

3. Bet ſchehligs Deews, tu ſaproht gan, Kas mums warr nahkt par labbu, Jo mums buhs baudiht peſtiſchan', Tad dohd ka grehka dabbu Noſchehlojam, To atſtahjam, Un labbus darbus darram, Tad dohſi tu, Scho labbumu, Ka meerâ dſihwoht warram.

451) Wie iſt ſo groß und ſchwer die Laſt. B.W.B.P.

Mel. Kam manna ſirds tà behdajees.

Ak gruhtums gauſchi ſmags un pikts, Us mums no tawahm rohkahm likts, Ak wiſſu-waldigs Tehws! Ak dufmigais un bahrgais Deews, Prett teem kas ne gribb atgreeſtees?

2. Karſch paſaulitei taggad pild', Ar breeſmu, aſſinainu pild', Un tik daudſ aſſarahm, Karſch ſpeeſch un rihi, Karſch pohſch un pohſt', Kà ugguns leeſma, wiſſu nohſt.

3. Tas gruhti gan, bet tatſchu wehl, Tur klaht tew tawu lauſchu ſchehl, Tu mihla tehwa ſirds! Ir ſohdoht tew, tohp paſihſtams, Ka tu Deews ſchehligs, uſtizzams.

4. Mehs paſchi, ka mehs ſpehjam gan, Tew pateikt par to ſchehloſchan', Ko tu mums parahdijs? Daudſ zittus eſſi pahrſohdijs, Bet muhs lihds ſchodeen pataupijs.

5. Zikkahrt ar breeſmehm famahzees, Tas gaiſ it bailigs rahdijees, Un mells wiſſ apkahrt mums, Bet tu to wehtru aiswaddijs, Mums jauku ſauli eeſohlijs.

6. Ne guhſtija ar weenu ween, Ar wilk' un warru nakt un deen', Tas niknais waidneeks muhs? Bet tatſchu tu muhs paglahbis, Ka ganninſch wilku aiſtreezis.

7. Zik daſchi mahtes behrnini, Aisweſti, kauti, pohſtiti! Bet paldeews Deewam mehs, Ikkatris fawâ pawehni, Wehl glahbjamees gan meerigi.

8. Zik zittas ſemmes pilſatas, Irr Deewam ſchehl kà apgreeſtas, Kur Deewa namminus, Redſ kluſſus, bes apkohpſchanas, Un ehku weetâ krahſ-mattas.

9 Bet muhs wehl walda teef' an gohds, Jr mihlam Deewiam tohp dohts, Kas winnam peenahkahs; Pee mums paldeews jebkurru brihd', Tas Deewa wahrdinsch gaifchi fpihd.

10. Kas fchahdâ fleetâ praft ne mahk, Ka tas no pafcha Deewa nahk, Kas fchehligs parahdahs, Un par to pateikt ne famann', Tam irr gan masa fapratschan'.

11. No mums, ak mihlais Tehws un Deews! To neapdohmafchanu greef, Un tahdu prahtu dohd, To zeenâ likt un apdohmaht, Ar pateikfchanas apdseedaht.

12. Tahds labbums mums ne nahk no mums, Jo kas irr muhfu nopelnums? Bet Deewam nahkahs gohds: Mehs fohd' un nahwi nopelnam, Un tatschu labbu fagaidam.

13. Laid zaur fcho mihlibu tas prahts, Tohp pamohfts un eededsinahts, To Garru fkubbini, Ka wiffi aff'nis lahfihfchi, Eekfch mums tew flawe tikkufchi.

14. Dohd mums un zitteem arridsan, Pehz tik daudf launu baudifchan', To meeru fagaidiht, Ko dafch labs zilwezinsch wehl ne, Jrr redsejs fchinnî pafaulê.

15. Ne eſſim mehs to pelnijschi, Ak tad usluhko fchehligi, Tohs masus behrninus! Buhs teem tad jau eekfch fchuhpuleem, Tik gruhti tapt nofohditeem.

16 Par teem, un mums apfchehlojees, Un klaufi, ak fchehlfirdigs Deews! Ko firds eekfch behdahm luhdf, Tu eſſi fohlijs fchehligs buht, Kà warri darriht tad tik gruht?

17. Mehs eſſim wahji, gaudeni, Ar niknas wainas apmesti, Mehs eſſim grehzigi, Tu muhfu ahrste ſteidſees klaht, Tu ween muhs famann' dſeedinaht.

18. Tà tizzam mehs, ka darrifi, Jebfch mums tas nahkahs brihnifchki, Un ne famannam ka? Kad launchu padohms nobeidſahs, Tad Deews, taws paligs eefahkahs.

452) Gott! gib Fried in deinem Lande C.F.

Meld. Kà pehz gahrda uhdens-malka.

Deews, dohd meeru tawai femmei, Kur taws fwehtajs wahrds eezelts, Dohd pee wiſſa darba redſeht, Wiſſâs mallâs, labbu laim', Laid tas karſch drihs nomittahs, Meers laid prettim eefahkahs, Ka mehs wiſſai ne isnihkſtam, Un taws wahrds mums allaſch atſkann.

2. Deews

2. Deews, dohd meeru tawai draudſei, Kas tew zeena un atſihſt, Kas to Kungu JEſu Kriſtu, Sawu Peſtitaju tizz; Laid to meers ween pafarga, Ka ne weens to ne peewarr, Kas tai pretti taifahs karroht, Glahb tu pats to wiſſur apkahrt.

3. Deews, dohd meeru wiſſâs mallâs, Kur taws wahrds fluhſt fuddinahts, Laid taws wahrds no mums ne greeſchahs, Jo tas irr tew pafcham gohds: Dſenn to niknu mahzib' nehſt, Kas prett tawa wahrda irr, Laid taws wahrds jo frohſchak' atſpihd', Ka mehs zaur to fwehti tohpam.

4. Deews, dohd meeru wiſſôs laikôs, Kamehrt mehs wehl dſihwoſam, Zits ne weens warr preekſch mums karroht, Zilweks ne warr palihdſeht; Tapehz tu, Kungs JEſus Kriſt, Kas tu meera Leels-Kungs eſſ', Karro tu pats muhſu weetâ, Muhſu waidineekus maita.

5. Deews, dohd meeru, ta mums waijag', Jo tas karſch irr wiſſai traks, Tas ween pohſta, nei tas ſchehlo, Masus launus behrninus; Ak! redſ tu tahs aſſinis, Kas no ſemmes us tew brehz Sohdi tahdu launchu grehkus, Ko tee darr bes wiſſa kauna.

6. Deews, dohd meeru, kas taws ween irr, Ko ta pafaul ne warr doht, Ta ween, fawâ niknâ karrâ, Gohdu, mant' un naudu dſenn: Ak! tu mihlais JEſus Kriſt, Kad tu dohſi mums to meer', Tad mehs tawu wahrd' un gohdu, Wiſſâ meera-laikâ teikſim.

453) Treuer Wächter Iſrael. B.W.B.P.

Meld. Lai mehs Deewu ſlawejam.

Kriſte, fawu launchu Sargs, Gans un Paligs augſts un dahrgs, Tu to waidas gaiſu reds, Kas ar breeſmu winnus feds, Jautrais usraugs behdigu, Us mums luhdſams greeſi nu, Tawa waiga paligu.

2. Usluhko un atſkattees, Ka tik gruhti zeeſchahm mehs, Pahrſtahw tawu wahrdinu, Jo tas pulks to waidneeku, Iſnodeenas wairojahs, Pohſtiſchana parahdahs, Ja tu glahbdams ne peeſtahſ'.

3. JEſu! dahrgais Peſtitajs, Deewa wiſſu-mihlakais, No mums wiſſeem zeenijams, Gruhtu nahwi baudidams,

Swehtâ weetâ eegahjis, Elles leesmas nodsehfis, Debbes mantu nopirzis.

4. Dehls ta Wissu-Swehtaka, Kas sehsch Tehwa walstibâ, Lihdsi Deews eekſch weenadas, Ne-isteiktas gohdibas, Muhsu pahrstajs, draudsineeks, Tehwa jaukuminsch un preeks, Kam winsch neeka ne noleegs.

5. Tawa Tehwa dusmas speesch, Un to semmi apkahrt greesch, Greef no mums tahs schehligi, Par to tawi lautini, Wissâ sirdî peeluhdsam, Un pee tawahm durtinahm, Nokummuschi klaudsinam.

6. Nahdi sawas assinis, Un zik tu jau iszeetis, Stahsti ka wiss muhsu pehz, Usnemts, pazeests, isredsehts: Teiz, ka parads kas sakrahts Bija, jau irr nomaksahts, Un mums Deews salihdsinahts.

7. Muhsu JEsus essi tu, Tewi sauz par glahbeju, Dawas rohkas stippras darr, Zits ne weens mums lihdseht warr, Apdohd ka ar pilli muhs, Tad ikkatris drohschahks buhs, Un tas waidneeks bailigs kluhs.

8. Mihlakais Immanuel! Kas muhs glahbis, glahbj ir wehl, Deews ar mums, un klaht pee mums, Deews tu muhsu patwehrums! Kas us muhsu pussu kriht, Un prett teem kas muhs gribb riht, Kâ atreebejs dusmigs mihk'.

9. Tehwa stipprums essi tu, Schehlotais to behdigu, Us tew raugam deen' un nakt', Turri par mums stippru wakt', Blehschu saites puschu greef, Rahdi wisseem, ka pateef, Tu ween essi Kungs un Deews.

10. Zits us sawu laimi tizz, Sawam karra-spehkam zits, Tawi laudis ween us tew Skattahs, un padohdahs sew, Tu tohs gan warr pahrsinnaht, Stahw tad winneem spehzigs klaht, Un ne leez tohs famaitaht.

11. Apjohs' tawu sohbini, Un mums pahrstahw tikkuschi, Tawus waidineekus treez, Un pa sawahm kahjahm leez, Kas prett tewi leppojahs, Taweem laudim usmahzahs, Un bes wainas peebahschahs.

12. Tu tas Kungs un Warrenais, Rohbeschas teem karreem taisi' Sohbenus un schkehpus lausi, Wissu schaudamu sadausi, Tu ween warri, kas tà proht, Lauschu prahtus sa weenoht, Un to jauku meeru doht?

13. Meera Leels-Kungs JEsu Kristi, Kas pats lizzees krustâ sist, Wellam galwu saminnis, Deewa meeru eedewis, Muhs ar meeru apswehti, Par to tawi lautini, Tewim pateiks preezigi.

454) HERR unser GOTT, laß nicht.

Meld. Mem no mums tawas dusmas.

Kungs muhsu Deews, ak ne leez palikt kaunâ, Kas karru behdâs, un eekſch wissa launa, Us tewi zerre, sawas laites isfuhds, Un tew Deews peeluhds.

2. Leez kaunâ tapt teem, kas no tew atraujahs, Us sawu spehku, sewis ween palaujahs: Usluhko schehligi tohs nabadsinus, Un taupi winnus.

3. Prett eenaidneekeem Deewin mums stahw klahtu, Tu teem, kad gribbi, spehj doht drauga prahtu, Tee, kad tu sakki, muhs apkarroht pabeids, Un atkahpt pasteids.

4. Ne weens mums irr, us ko mehs warram lautees, Neds zilweks warr preekſch mums ar winneem kautees, Ar tewim ween mehs leelus darbus darram, Uswarreht warram.

5. Tu karra-Kungs, tu warri ween tohs noraht, Ar taweem spahrneem tawus laudis apklaht, Eekſch JEsu wahrda mehs tew peeluhgt steidsam, Scho dseesmu beidsam.

455) O welch ein Uebel ist der Krieg.

Meld. Tee grehki pirmahk zehluschees.

Leels truhkums, leela mohziba, Eekſch karra-laikeem rohdahs, Kas dsihwo ihstâ tizzibâ, Eekſch karra ne padohdahs, Karsch ne taupa, Karsch nolaupa, Neds pa-ehst wallu palauj, Karsch wiss ne fauds, Karsch kaklu schnauds, No muttes kummohſ' israuj.

2. Tas karsch muhs lohti mohziht warr, Ne weens warr drohschi dsihwoht, Zik launas nahwes tas ne darr: Warr ahtrâ nahwê nodoht, Tahs bailes speesch, Tas sohbens greesch To sirdi, galls irr klahtu, Ta bailiba, Un breesmiba, Mahk sajaukt sird' un prahtu.

3. Lauks ne arts stahw, un ne-apsehts, Neds maises wairs seb kurram, Dahrs irr no sirnem israhwehts, Un ar ko sew usturram, Mehs turrigi un baggati, Preekſch schahdeem laikeem bijam, Mehs ehdam maiſ' Bes wissu raiſ', Ikkursch eekſch sawahm rihjahm.

4. Wiſſ padohms taggad apehſts buhs, Tas karſch tas muhs islaupa, Tas ſweſcheneeku rohkâs kluhs, Koldaſch preekſch few wehl taupa. Bet waidneekus, Eenaidneekus Mehs paſchi aizinajam; Ar grehzibu, Besdeewibu, Mehs few ſcho ſohdib' krahjam.

5. Par behrnu ſpehli turrejam, To Deewa bihjaſchanu, Itt labbu eſſoht dohmajam, To niknu plihteſchanu, Tapehz tu Deews, To meer' atgreeſ No mums, leez atnahkt karram, Un ſohdi wehl, Tas mums irr ſchehl! Dohd ka atſpirktees warram.

6. Aſſ' ſohbins us mums uſſuhtihts, Tas zehrt muhs un ne taupa, Eekſch dubkeem muhſu gohds tohp mihts, Muhs tawu dufmib' laupa, Ta karru-leeſm', Darr leelu breeſm' Kas isdſehſt warr ſchahs leefmas, Kad grehkojam, Tad no pelnam, Schahs leelas karra breeſmas.

7. Tahs baſnizas irr noplehſtahs, Mums ne irr mahzitaji, To Kungu pillis apſehſtas, Ir Kungus tu norahji, Jau islaupihts, Un ne taupihts, Ko tehws un mahte krahjis, Nu poſtihts kluhſt, Un kohpâ gruhſt, Kas daſchu gadd' paſtahjis.

8. Ak gruhtums, behdas, firdehſti; Bet kas par to gan behda? Redſ, ka tee laudis pahrwehrſti, Minn allaſch grehku pehdâ, Dohs nolaupa, Dohs ne taupa, Bet tee to turr par neeku. Woi tas gan warr, Kas grehkus darr, Eeraudſiht Deewa preeku?

9. Ak Deews us mums uſluhkojees, Atwerr mums tawu aufi, Par muhſu nelaim' ſchehlojees, Ko luhdſam mehs, Deews klauſi. Tew peeſauzam, Ar waimanahm, Par palihg' gribbi atnahkt, Deem tawejeem, Un wahrguleem, Ja muhs gribb karri nomahkt.

10. Woi tu tad muhſu behrninus, Ne turri wairs par taweem? Buhs wezzu kauſchu kaulinus, Iſkaiſiht ſwehreem, lauweem: Woi baddam buhs, Jeb karram muhs, Neſchehligi nonahweht? Mehs nonihkſtam, Tik dſihwojam, Gars ne warr kaulohs ſtahweht.

11. Laid atſkann' mums taws jaukais balſs, Kas mums to meeru dahwa, Kas ſakka: Karram jau ir gals, Deews wairak dufmigs newa, To ſkumjibu, Ar preezibu, Pahrmj

Pahrmj, laid meerinſch atnahk, Laid taiſniba, Un mihlība, Schai ſemmē ſalloht eſahk.

12. Ta ſtippra ſkanſts tu eſſi Deews, Eekſch kurras drohſcha weeta, Tur karra-wihrs mums ne pee-ees, Ta warren ſtippra zeeta, Tad pamohdees, Un parahdees, Ar tawu leelu ſpehku, Tad taps taws gohds, No mums tew dohts, Ar pateizib' un preeku.

456) Du Friedensfürſt, HErr JEſu Chriſt! C.F.

Tu meera Leels-Kungs, JEſus Kriſts, Zilweks un Deewa Dehls, Par mums pee kruſta kohka fiſts, Paligs eekſch behdahm leels, Mehs tewi drihs, Ar Tehwu lihds, Us tawu wahrd' peeſauzam.

2. Us mums itt gruhti laiki kriht, Karſch, nemeers, pohſtiſchan', Kur muhs nekas warr iſpeſtiht, Tu Kungs, to ween ſamann'; Tad darri to, Ne ſohdi jo, Muhs tawâs karſtâs dufmâs.

3. Taws wahrds irr Meera-Kungs pateeſ', Preeminn' ſcho ſaldu wahrd', Dohd mums to jauku meeru, Deews Taggad, kà zittu kahrt': Ka mums taws wahrds, Preezigs un gahrds, Tohp labbâ meerâ mahzihts.

4. Ka muhs ſchi gruhta ſohdib' ſpeeſch, No mums gan pelnihts irr, Ikweens par ſaweem grehkeem zeeſch, Tee muhs no tewim ſchkirr'; Bet mihlajs Deews, Us mums atgreeſ', Tahs ſchehlaſtibas azzis.

5. Tas mehris warr gan dauds apriht, Un leelu waidu darr'; Bet, kur tas karra-ſohbens ſpihd, Tur wiſſa nelaim' arr'; Tur tee ne ſauds, Neds luhko dauds, Kas laun' jeb labbi darrihts.

6. Tur tee ne behda itt neneek', Pehz gohda, kaun' in teeſ', Taws wahrds tohp neezinahts pahr leek', Jà ſmeeklà nemts pats Deews: Ne eſſi zeels, Kungs, no mums treez Tohs niknus karra-laikus.

7. Atgreeſ' tu muhſu fird' un praht' Zaur' tawu Swehtu Garr', Un ſtahw mums ſchehlig' allaſch klaht, Ar tawu ſpehk' un warr', Us tewim, Deews, Palaujamees: Ne leez muhs welti zerreht.

457)

457) In unsrer Kriegesnoth. C.F.
Meld. Pee mihla Deewa ween.

Us tewim, mihlajs Deews, Mehs wissi skattamees, Schis muhsu karra-behdâs, Kur zilweks zilwek' ehdahs! Tu warri pee mums atnahkt, Tohs kauschu-wahrgus nomahkt.

2. Tee pulku pulkeem skreen, Tu tohs warr waldiht ween: Tee plehsch pagallu gallam, Gribb tapt pa wissahm mallahm: Tu tomehrt tohs warr apraht, Kà gribbedams tohs nostaht.

3. Tee stahw us sawu spehk', Un leelijahs pahr leek', Tee lamma muhs un apmehd', Tee muhsu semmiht ap-ehd': Tu, Kungs, muhs warri taupiht, Tohs laupitajus laupiht.

4. Ar wiltu darbojahs, Un pahr mums sarunnahs; Bet ne turr tikkai runnas, Tee nemm ir dsels' un brunnas: Tu, Deews, tohs warri baidiht, Tohs spaiditajus spaidiht.

5. Tee nikni dsenna muhs: Kad gals tahm behdahm buhs? Tu, Deews, tohs warri aisdsiht, Zaur mehr' un sohben' apriht: Tohs mohzitajus mohziht, Tohs plohsitajus plohsiht.

6. Mums wissai ja-isnihkst, Par tahdu affu rihkst: Ak Deews! jaw ganna karrohts, Jaw ganna dohts un barrohts; Dohd meera laikus atnahkt, Mums atkal dsihwoht eesahkt.

7. Taws wahrds tas dahrgajs wahrds, Kas mums, kà meddus, gahrds, Tas muhscham ne laid suhdahs! Schi semmê, muhsu buhdâs! Mehs tewi scheitan teikfim, Nei debbesis to beigsim.

XXXIII. Danklieder nach dem Frieden.

Meera Pateizibas-Dseesmas

458) HERR GOTT! dich loben wir, regier. B.W.B.P.
Mel. Lai Deewu wissi lihds.

Kungs Deews, mehs teizam tew, Darr muhsu balsi skannu :,: Laid dohd taws gudrais Gars, Tahm sirsnibahm samanuu, Un swehtahm leesminahm, Eeksch winnahm eeschautees, Tad pilni lihgsmibas, Kungs Deews, tew teizam mehs.

2. Kungs Deews mehs teizam tew, Un tawu Tehwa prahtu :,: Taws spehks tohp apdseedahts, Par augsti godd-

natu: Dohd muhsu dseesminahm, Ar tewis latiktees, Kad scheitan skannigi, Kungs Deews! tew teizam mehs.

3. Kungs Deews, mehs teizam tew, Un gohdam tawu wahrdu :,: Kas pehz nemeera mums, Leez redseht meeru gahrdu, Ka muhsu semme warr, No jauna preezatees, Par to ka peeklahjahs, Kungs Deews! tew teizam mehs.

4. Kungs Deews mehs pateizam, Par tawu mahzibinu :,: Par tawahm basnizahm, Par Kungeem, un kas winnu, Ka tu tohs paglahbdis; Muhs schehlo turplikam, Ka mehs un kas pehz mums, Kungs Deews! tew pateizam.

5. Kungs Deews, tew pateizam, Un luhgdami peekrihtam :,: Dohd, ka joprohjam mehs, Eeksch labba meera mihtam: Peepild' un isgehrb muhs, Ar tawahm dahwanahm, Tad allasch dseedasim: Kungs Deews! tew pateizam.

6. Kungs Deews, tew pateizam, Ar skanneem ehrgku kohkkeem :,: Ar drohscheem trummetehm, Ar wiõhlehm un kohkkeem, Kam balss un dwascha irr, Tas dsirdes' atkannam: Kungs Deews! mehs teizam tew, Kungs Deews! tew pateizam.

459) Ihr Alten mit den Jungen. B.W.B.P.
Meld. Nu duffehs wissas leetas.

Laid teiz ar slawes dseesmahm, Pehz beigtahm karrabresmahm, Kam mutte irr un mehl' :,: Jauns, wezzais, wihrs ar seewu, To leelu debbes Deewu, Kas mums nu jaunu meeru wehl!

2. Ta mihla semme suhkta, No eenaidneekeem pluhkta, Un wissur pohstita :,: Deews karru beids, ne kawe, Bet wiõna wahrdu slawe, Un dseed no firds: Alleluja!

3. Juhs kas nu atkal mahjâs, Spert warrat sawas kahjas, Daudf mohkas zeetuschi :,: Tas waidneeks nohst, pateizeet, Un tà ar preeka steidseet, Ikkatris, sawâ pawehnî.

4. To karru Deews irr rahjis, Tas saldais meers atgahjis, Gohds Deewam augstakam! Nu saules jaukums nahzis, Treekt behdu nakti fahzis, Par to mehs slawi nodohdam.

5. Wiss sallums meschôs jaukôs, Tahs pukkes klaijôs laukôs, Tee debbes-swaigsnischi, Tee putni wissâs mallâs, Tee swehri sawâs allâs, Tee Deewu apdseed skannigi.

6. Tu

6. Tu essi mums no sewis, Tik augstu leetu dewis, Kas warr to atmakſaht! Pahr ſchahdu ſchehlaſtibu, Tew gan doht pateizibu, Mums paſpehſchanas magg' irr klaht!

7. Laid karrâ wairs ne krihtam, Kamehr mehs ſcheitan mihtam, Ak mihlais Kungs un Deews! Par to mehs ſcheit tew teikſim, Neds winnâ draudſē beigſim, Tew pateikdami preezatees.

460) Güldner Friede uns ergötzet.

Mihlais meerinſch eedohd preeku, Karſch tas mohzi muhs par leeku. Ko dohd meerinſch? Lihgſmibu. Ko dohd karſch? To ſkumjibu.

2. Mihlais meerinſch muhs usbarro, Karſch muhs pohſta un iskarro. Ko dohd meerinſch? Sahi un maiſ'. Ko dohd karſch? To badd' un raiſ'.

3. Mihlais meerinſch mahza dſeeſmas, Karſch leek raudaht, redſeht breeſmas. Ko dohd meerinſch? Swehteem buht. Ko dohd karſch? Eekſch elles kluht.

4. Meers leek ſalloht, Meers mahk waldiht, Karſch leek pohſtâ eet un maldiht. Ko dohd meerinſch? Pilnibu. Ko dohd karſch? To truhzibu.

5. Meerinſch nahk no debbes ſemmē, Karru, elle, wels iswehme. Kas irr meerinſch? Deewa behr's. Kas irr karſch? Weens elles ſwehrs.

6. Ko dohd meerinſch? Labbu leetu. Ko dohd meerinſch? Zeetu weetu. Ko dohd meers? Eekſch gohda buht. Ko dohd meers? Pee Deewa kluht.

461) GOtt lob! nun iſt erſchallen, das edle.
Meld. Teiz Deewa Kunga wahrdu.

Nu paldeews Deewam atſkann, Ta meera wehſts, ta jauka balſs, To dſird ikweens un famann, Ka karram weenreis darrihts gals: Usmohſteet mihli draugi, Un nemmeet kohklites, Un tu ak ſirſnin augi, Kur tawas ſpehlites, Laid dſeedam jauku dſeeſmu, Tam Kungam ſkannigi, Un ſakkam tu Deews breeſmu, Nogreeſis ſchehligi.

2. Mehs nopelnam neneeka, Ka ſohdibu un duſmibu, Dapehz ka muhſu preeka, Irr darriht wiſſu blehdibu, Mehs eſſim gauna ſchauſti, Ar aſſu rihkſt ak Deews! Mums kauli irr ſalauſti, Bet kas ſew atgreeſees, Mehs launumâ ween mihtam, Deews tatſchu ſchehligs irr, Un jebſchu grehkôs krihtam, To karru no mums ſchkirr'.

3. Ar preeku tew ſanemmam, Tew meerin, mihla mantina, Nu prohtam, nu nolemmam, Kahds labbums tawâ rohzinâ. Deews dohd zaur tawu rohku, Mums wiſſu ſwehtibu, Winſch greeſch zaur tew to mohku, Un wiſſu behdibu, Kas tewis ne turr gohdâ, Tas pats ſew rihkſtes ſeen, Tas eekrihrt Deewa ſohdâ, Un pats eekſch ugguns ſkreen.

4. To gan nomanniht warram, Kahds launums un kur meers ne miht, Kad aztin ween atdarram, Tad karra breeſmis wiſſur ſpihd. Tà pillns kà ir laukâ, Kas lauku apſtrahda, Ta druwa ſtahw nejauka, Kas pirms bij baggata, No ſehjas; tur irr kauli, No kauteem kautineem, Tee gull ka kahdi prauli, Bes ſahrk' un autineem.

5. To leez, ak zilweks ſinnâ! Un apraud to ar waimanahm, Tew Deewa mihlibina, Peepildija ar dahwanahm. Apdohma ka ſchi ſwehtib', No tewim apſmeeta, Ka wiſſu leetu lehtib', No tew irr neewata, Nu Deews no duſmahm greeſees, Un gribb ar labbumu, Tew mahziht laid atgreeſees, Un behds to launumu.

6. Usmohſteet grehka laudis, Usmohſtees kas eekſch blehdibas, Scho ilgu laiku ſnaudis, Ne gaidat Deewa ſohdibas, Kas Deewu mekleht ſteidſahs, Tas ne drihkſt isbihtees, Ta nelaime dribs beidſahs, Tam meeru nodohd Deews, Winſch mahza tà ikweenu, To gallu apdohmaht, Kad Deews ar jaunu deenu, Nahks meeru dahwanaht.

XXXIV. Zur Peſtzeit.

Mehra-Laikâ.

462) O frommer und getreuer GOTT. C.F.
Meld. Kad manna ſtunda pee-ees man.

Ak! taiſnajs Deews, ſchehl-ſirdigs Tehws, Tu muhſu Kungs un glahbejs, Mums wirſu ſkreen, ne buhdams glehws, Tas breeſmigs lauſchu-kawejs, Tas mehris wiſſur darra pohſt, Un weenu rauj pehz ohtra nohſt, Caur nikneem mehra-trummeem.

2. Tu

2. Tu eſſi taiſns, muhs ſohdidams, Kas warr par tew ſuhdſeht? Tas noteek muhſu grehku dehl, Ka mehs tik peepeſch mirſtam: Ja, muhſu nikna dſihwoſchan', Ta tew ſpeeſch, ka tu pehz mums, Ar nahwes-bultahm ſchauji.

3. Ak ſchehlo! Kungs, ne ſohdi muhs, Tik gauſch', ar ahtrahm dufmahm, Uskattajs, luhdſams mihkajs Dehws, Uſ ſawu mihku Dehlu: No winna puſſes luhdſam mehs, Laid mittahs tawa ſohdiba, Un eſſi pahr mums ſchehligs.

4. Mehs noſkummuſchi ſtaigajam, Ar leelu baid' un waidu, Mehs ittin wahji paleekam, No firds-ehſteem un behdahms: Muhs bihſtahs muhſu kaimini, Preekſch mums behg wiſſi lautini, Draugs draugu ne gribb paſiht.

5. Tik ne ſtahw kluſſu Deewam ſchehl, Jebkurra darbs un ammats: Gan magg' ikweens warr pelnitees, Nekur mehs ſinnam glahbtees: Ak Dehws! uſluhko ſchehligi, No tahdahm behdahm iſpeſti, Un leez muhs atkal atſpirgt.

6. Atnem no mums ſcho aſſu rihkſt, Ne laid muhs wiſſai isnihkt, Kam gribbi muhſu aſſinis? Woi tihk tew muhſu nahwe? Kas mirris, tas tew ne pateiks, Nei gribbeſees wairs palihdſams, Neds tawu wahrdu ſlawehs.

7. Parahd' mums tawu ſchehlaſtib', Laid tawas dufmas mittahs, Ne kawejees mums palihdſeht, Un muhs wehl dſihwus taupi: Taws taiſnajs wahrds muhs ne warr wilt, Ti ſohli tu muhs paklauſiht, Kad mehs ar firdi luhdſam.

8. Ak JEſus! muhſu Peſtitais, Nahz wiſſu kaunu nogreeſt, Nem nohſt to bulſchu ſchaudamu, No tawa Dehwa rohkahm: Laid rimſtahs tas famaitatajs, Un ne aiſteek muhs nabbagus, Nei wairs tik kohti trakko.

9. Dohd mums to mihku Dehwa rihkſt, Bes kurneſchanas paneſt, Taws prahts laid noteek weenumehr, Tas ihſtais laiks tew ſinnams, Tu prohti, kad un kà tu mums, Pehz gallà gribbi palihdſeht, To mehs tew ſtippri tizzam.

10. Ak! Swehtajs Gars, ar tawu ſpehk', Pee ſtippras tizzib's usturr', Kam pee-eet nahwes-ſtundina, Leez tohs ar meeru aisbraukt: Un dohd ir mums buht gattaweem, No grehkeem atſtaht tikkuſchi, Zaur JEſu Kriſtu. Amen!

463)

463) Wer in dem Schutz des Höchſten. L.D.Pr.B.

Meld. Es dſihwâs behdâs noſauzohs.

Kas Deewa glabbaſchanâ ſtahw, Un tam no firds pawehkahs, Tas ſakka: Deews tu waldi nahw', Ta firds eekſch tewim leelahs. Atſchkirr no mannim ſchehligi, Tohs welna walgus wiſſadi, Un glahb no mehra trumeem.

2. Ar ſaweem ſpahrneem ſeds winſch mann', Tam ween es gribbu kautees: Jo winſch pateeſigs arridſan, Nei nahwe ne warr kautees: Laid nak', laid deenâs bultas ſkreen, Tu ſtippri tizz us Deewu ween, Ne weens tew warrehs kaiteht.

3. Nei nahw', nei mehris kaiteht warr, Kas nak' uſ mums lauſchahs, Nei fehrg', nei trummi tew aiskarr, Laid nak' un deenâs dauſahs, Laid ſahnîs kriht pa tuhkſtoſcheem, Un deſmits tuhkſtoſchi ap teem, Tew tomehr mehrs ne aiſtiks.

4. Jo tu ar azzim redſeſi, Eekſch tawas firds ar preeku, Kahs ſahpes, ko tur muhſchigi, Blehds juttihs gan bes ſmeekliu, Tas taiſnajs Deews tam makſahs gruht, Bet allaſch tewim gribb klaht buht, Kad tu us winnu tizzehſ'.

5. Nekahda nelaim' tew notiks, Nei aiskahrs tawu ehku, Deews engeliſchus tew peeliks. Tee waddihs tew ar ſpehku, No kauna tee tew pafargahs, Uſ rohkahm ahrâ, un mahjâs Ka tu ne kahju dauſihſ'.

6. Uſ lauweem, ohdſehm ſtaigaſi, Un mihſ' tohs niknus tahrpus, Jr jaunus laurous papehdî, Apſmeedams winnu barbus, No teems ne weens tew kaiteht warr, Ka tu pehz Deewa wahrdeem darr', Ne kahda fehrga peelips.

7. No firds tu mannis eegribbees, Uſ manni drohſchi zerri, Tu wiſſai mannim uſtizzees, Kà dadſis man peekerri. Es gribbu tewim paligs buht, Ka tew neneeka ne nahks gruht, Mans wahrdinſch tew uſturrehs.

8. Kà ſawu Deewu ſauzi mann, Es gribbu tewi klauſiht, Es behdâs nahkſchu paligan, Tew ne buhs kahju dauſiht, Es gribbu gohdâ tewi zelt, Likt labbâ dſihwoſchanâ ſelt, Tew rahdiht peſtiſchanu.

9. Gohds Tehwam un tam Dehlam dohts, Ta patt ir Swehtam Garram, Trihs weenigam tas peederr gohds,

Ka mehs zaur winnu warram, To kaunu garru no mums dsiht. Deews glahbi muhs schodeen un riht! To gribbedams sakk': Amen!

464) Ach lieben Christen! seyd getrost. M.S.G.D.

Meld. Ta Pestischana pee mums nahk.

Ne behdajtees, ak kautini! Ne istruhksteetees wissai, Ja Deews usstelle nelaimi, Un peespeesch mehra-ziffai. No Deewa nahk tahs gulkinas, Kas taggad wissur wasajahs, Tahs irr ta Kunga bultas.

2. Teef' irr, tahs nahk gan breesmigas, Mums Deewa dusmas rahdiht, Un kas warr eekisch schahs gruhtibas, Patt paligu few mahdiht? Bet mihkajs behrs, arr' atgahdi, Ka Deews gan spehtu assaki, Muhs schaust par muhsu grehkeem.

3. Bads gruhtaks irr pahr mehri wehl, Tas iseht raddu-raddus: Mehs peeminnam gan, Deewam schehl Tohs gruhtus badda gaddus, Kad maises-truhkums tahds schè bij', Ka kaudis mirra zellmallî, Dasch maitas gallu krimsdams.

4. Karsch semm' un kaudis ispohsta, Un sajauz wissas leetas, Tur newaid apschehloschana, Bet breesmas wissâs weetâs: Tur sohbins rihj un ugguns arr', Ne wihrs, ne seewa pahrtikt warr, Ne behrns eekisch mahtes meesahm.

5. Tad basnizas, tad teef' un gohds, Kriht, suhd, nihkst kattrâ mallâ. Ak Deews! kas tur teek istrakkohts, Un iseedsehts bes galla: Tur kauna leetas dsirdamas, Ne-ihstahstamas breesmibas; Ak! labbi tam! kas mirris.

6. Kad Deews nu wehl tik schehligi, Muhs rahj ar Tehwa-rohkahm, Tad ne essat ismissuschi, Eekisch schahdahm mehra mohkahm. Ak! paleezeet jel meerigi, Jn luhdseet, zilween spehdami, Lai Deews ne sohda bahrgak'.

7. Tam augstam Tehwam kaujatees: Kas isproht ko Deews dohma? Ko Deewinsch irr padohmajees, Tam buhs buht muhsu nohma; Bet tak, gohds Deewam! apsinnams Ka wiss, kas Deewam dohmajams, Mums dohmajams par labbu.

8. Mehs

8. Mehs sawu labbu ne prohtam, Bet Deews to labbi sinnahs, Kad tikkai Deewam ustizzam, Un firds pee taween pinnahs, Tad ne krittihs no galwas mats, Ja Deewinsch to ne sinnahs pats: Neds mehra-trumms muhs maitahs.

9. Ja tu tad arr itt behdigi Starp lihku lihkeem bristu, Un kaut ir defmits-tuhkstoschi, Pa taweem sahneem kristu. Tad tew tak tawâ zellinâ, Ne sastaps schahda breesmiba, Ja Deews ne buhs nolizzis.

10. Weens swirbuls semmê ne krihtoht, Bes Deewa Kunga sinnas, Tà Deews ar muhsu breesmas proht, Jr schahs, ir tahs, ir winnas: Winsch muhs aisweenu apgahda, Un deen' un nakti apsarga, Bes Deewa mehs ne krihtam.

11. To ne isproht schi pasaule, Kas patti few' ne rahjas, Ta zilweku jau pasaude, Kad tam kà, ne kà klahjas; Bet Deewa preekschâ irr tak winsch Weens mihls isredsehts zilwezinsch, Kam Deews wiss' labbu dohma.

12. Mehs allasch Deewam peederram, Lai dsihwojam, lai mirstam, Winsch sinna muhs, lai sallojam, Lai tà, kà lappas, birstam. Kam mirschanu Deews nolizzis, Lai eet, lai ne isbihstahs wiss, Jo Kristus muhsu dsihwe.

13. Kamehr tas zilweks dsihwo schè, Gan mas tam peetikschanas: Bet mahtes klehpî, semmitê, Tur dussetschanu mannahs: Tad winsch pehz darbeem atpuhschahs, Un kluss, weegli isdussahs, Tur winnam kaisch neneeka.

14. Kas aiseet labbâ tizzibâ, Kluhst dsihwes-nammôs eekschâ, Tahds schodeen mirst, bet mirschana Tam ohtra wairs nahw preekschâ. Mehs dsihwojuschi leekamees: Ar nahwes-breesmahm zihnihtees, Jrr slimmak ne kà nahwe.

15. Ar tahm irr Kristus zihnijees, Pee krusta kohka mirdams: Us ta few zilweks pakaujees, No scheijenes noschkirdams: Kas Kristus nahwei ustizzahs, Un schè no grehkeem atstahjahs, Ne muhscham nahwi redsehs.

16. Kungs JEsus! ko tu nospreedis, Ar to mehs meerâ buhsim: Paleezi muhsu zerroklis. Kad winnâ saulê kluhsim, Tad zellôs ismetttsimes, Un saukšim: Swehts, Swehts muhsu Deews! Swehts Alleluja! Amen!

465) Vater! der du dich vernehmen.
Meld. Ak! kur ſawu galwu leeku.

Tehws, mehs eſſim dſirdejuſchi, Tawôs ſwehtôs wahrdinôs, Kad mehs kahdôs laikinôs, Mehra ſohdâ eekrituſchi, Ka tad gribbi ſchehlotees, Kad mehs gribbam atgreeſtees.

2. Redſ taws pulzinſch, kas bes ganna, Aſſas rihkſtes juhs un zeeſch, Tahs tam fird' un kaules greeſch, Tawu bahrgu duſmu manna. Wai Tehws to aismirſi, Wai to wairs ne ſchehloſi?

3. Woi us ſchahdahm leelahm behdahm, Ne luhkoſi taiſnajs Deews? Schehlig' gribbi klauſitees, Ka mehs fauzam eekſch firds ehdahm, Mehs kas eſſim grehzigi, Buhſim pehz atgreeſigi.

4. Tu pats gribbi lai noraudam, Muhſu leelu pahrkahpſchan', Tad tu gribb doht ſchehloſchan', Ak mehs taggad brehzam, gaudam, Tapehz Deews apſchehlojees, Ne turr' ar mums bahrgu teeſ'.

5. Mehs gan pelnam ſchahdu ſohdu, Schahdu aſſu Tehwa rihkſt', Zaur ko dſihwiba isnihkſt. Muhſu blehdib' un negohdu, Taiſni tu tà noteeſa, Lai muhs ſemme neneſſa.

6. Bet Tehws taws prahts ſchehligs rahdahs, Tapehz krihtam mehs pee tew, Preekſch tew ſemmojamees few, Tawa firds ta par mums gahdahs, Mehs noraudam firdigi, Kas nodarrihts blehdigi.

7. Ne atreebjees Deews tik bahrgi, Lai ne ſuhdam, nenihkſtam, Lai eekſch nahwes neſilhkſtam, Kriſtus preekſch mums makſajs dahrgi, Sanem winna makſaſchan', Winna ganna-darriſchan'.

8. Muhs ar taweem ſpahrneem apklahj, Meeſas tà kà Mahjinas, Redſ pee muhſu firſninas, Kriſtus ſihme: Tad lai atſtahj, Nahwes eegels kas muhs kauj, Lai ſchis beddrê muhs nerauj.

9. Teem kas wahji eedohd ſpehku, Ahrſte tohs neweſſelus, Spehzini beſſpehzigus, Bohdigeem Deews eedohd preeku, Leez teem wahjeem ſpirkteem kluht, Weſſeleem bes kaitehm buht.

10. Sahles

10. Sahles nemmoht Deews dohd ſwehtib', Peeleez taras rohzinas, Atnem muhſu waimanas, Dohd eekſch wahjibas pazeetib', JEſu labbad palihds Deews, Tad mums weſſelib' atees.

11. Lai tew bihſtam dohdam gohdu, Kamehrt mehs ſche dſihwojam, Lai arr ſwehti nomirſtam, Lai neredſam bahrgu ſohdu, Sche muhs glahb no ſohdibas, Tur no elles mohkibas.

466) Wie tröſtlich hat dein treuer Mund. B.W.B.P.
Meld. Ak Deews no debbes uslukko.

Tu jauki gan mums, mihlais Deews, Ka tu muhs gribbohts taupiht :,: Ar taiſnas muttes ſohlijees, Kad ſehrga nahks muhs laupiht, Kad tikkai ihſtâ ſchehlumâ, Un paſtahwigâ tizzibâ, Pee tewim laikâ ſteidſam.

2. Tew kaitinaiſchi eſſam Deews! Un ta to nikku kaiti :,: Jt paſchi few peeſteiguſchees, Daſch labs jaw mehra kaiti, Kahrt kakla ſewim liktu reds, Ja, daſchu ſemmes kohpa ſeds, Pirms ihſti tas ko mannijs.

3. Schi ſehrga mehds kà awis kaut, Ka ſiwis fanemt lohmâ :,: Un daſchu labbu beddrê raut, Pirms tas us nahwes dohma: Gan ahtri apzehrt ſohbens dauds, Bet mehris wehl jo ſchigli ſchnauds, Neds ko winſch aisnem, rauga.

4. Nu Deews, tu reds ka manna firds, Schî zeeſchanâ usturrahs :,: Es prohtu gan, kapehz ſchi pirts, Ar tahdahm leeſmahm kurrahs, Es ſchahdu nahwes karſtumu, Tapatt, ka zitti, nopelnu, To ſuhdſu un atſihſtu.

5. Jo tawa wahrda likkumu, No firds ne eſmu klauſijs :,: Bet ſawu wahju prahtiņu, Ar blehnu dohmahm dauſijs; Wels, meeſas-kahrums, paſaule, Kas guhſta muhs un apmahne, Man waldijſchi pahr leeku.

6. Paſaules mantu krahdami, Dauds neraudſijſchi neeku :,: Neds firdim eſſim leegufchi, Ne kahdu grehku preeku, Tas wiſſ nu nahwigs tappis mums, Tas drohſchineeku beddrê ſtums, Kas kaulu eekſchas apehd.

7. Tam tahrpu puhflim ſchà un tà, Bij gehrbtam buht un pohſtam :,: Bet nu tam kauns un bailiba, No mehra trummeem kohſtam, Ko lepniba tam taggad lihds, Kas nihkſt un ihkſt, kas elſch un trihz, Lihds paſchu nahwi lohktam.

8. Beskauniba pawehrtuſees, Pa wiſſahm ſemmes mallahm :,: Sirds, mehle, tikkums dewuſchees, Tam negohdam pagallam, Tas dſihwohts tohp, ka kauns un grehks: Kahds brihnums tad, kad Deewa ſpehks, Par to tik karſti dufmo.

9. Mehs taiſni augſtais Kungs un Deews! Scho netaiſnibu ſuhdſam: Preekſch tawa waiga nahkam mehs, Un ſchehlaſtibu luhdſam! Tahs ſahpes, kas to firdi greeſch, Muhs tewi peeſaukt gauſchi ſpeeſch, Un atlaiſchanu meklehk.

10. Mehs gullam zellôs krittuſchi, Tahs azzis raud ar makti :,: Ta leels ka maſ it behdigi: Tew peeſauz deen' un nakti, Ne makſa nopelnitu ſohd', Bet peedohd ſchehlodams peedohd, Laid tawas dufmas mittahs!

11. Laid mittahs tawa ſohdiba, Nemm nohſt to aſſu rihkſtu :,: Ka ſchehligs Tehws mann' pahrmahza, Ka bailês ne isnihkſtu, Tew zeeti turrohs tizzibâ, Palihdſi ka ſchî zeeſchanâ, Es iſturrohs pareiſi.

12. Ar tewis warram pazeeſt ſpeht, Tu preezigus muhs darri :,: Tu piktus ſehrgus uswarreht, Ja, paſchu nahwi warri, Tu ſohdi pats, pats ſchehlo tu, Tu eewaino, bet wainigu, Kà ihſtais ahrſte dſeedi.

13. Apſihme muhſu mahju weet', Ar tawahm aſſnim JEſu :,: Ka kawejs kad winſch apkahrt eet, Ne aiskarr muhſu meeſu: Ak mihlais Kungs! dohd ſchehligi, Ka mehs drihs warram weſſeli, Un ſweiki tewi ſlaweht.

467) O HERR! dein' Ohren neig zu mir.

Meld. Ak Deews no debbes uskluhko.

Us mann Kungs, tawu aufi grees, Un pahr mann eſſi ſchehligs, Us tew ween pakaujohs ak Deews! Zaur tew es tohpu ſpehzigs, Tahs bailes mannu firdi ſchnauds, Kur glahbſchohs? Mann irr behdu dauds. Pee tew Deews gribbu rahptees.

2. Daudſ kaites mannu firdi grauſch, Es ſuhdu un isnihkſtu, To meeſu, kaulus, ſahpes lauſch, Ka uhdens es iſſihkſtu, Un tatſchu paligs man nekur, Ak Deews, tew luhdſohs mann usturr, Laid nenihkſtu pagallam.

3. Par

3. Par tahdu kaudis turra man, Kam ne buhs wairak pemiſt, Pee dſihweem, un kam arridſan, Buhs tumſchâ bedrê eekriſt, Jau ween a kahja kappâ ſtahw, Jau ſehſch us mehls man ta nahw', Ne weens gribb pee man palikt.

4. Es eſmu raddeem, kaimineem, Jau par apſmeeklu kluïs Ja wiſſeem maſeem behrnineem, Jau ſmirdu ka ſapuïs. No tahienes tee behg no mann, Un azzis apſeds arridſan, Ta ka preekſch kahdu kehmu.

5. Tee draugi ſtahjas atſtahtu, Un behg preekſch mannu mohku, Tee ſakka: Ko es behdaju, Un mett us mann ar rohku, Es ſehſchu tà kà zeetumâ, Neds ſpehju eet us klajuma, Neds grohſitees tew warru.

6. Ak taiſnais Deews! mann apſchehlo, Un mannus grehkus peedohd, Tahs ſahpes mannim atweeglo, Un ſpirktumu mann eedohd, Pehz tawa prahta palihds man, Neds ſohdi ka es pelnijs gan, Ak mihlais Tehws paklauſi!

7. Us mannim Deewin' atgreeſees, Un mann paklauſi arri, Schîs behdâs par mann ſchehlojees, Un ſihmi pee mann darri, Tà kà ikkatris ſapraſt warr, Ka tu teem taweem labbi darr, Kas uſtizz tawam wahrdam.

8. Tew mahzidams tà neluhdſohs, Es tawam prahtam kaujohs: Taws ſchehligs prahtinſch man to dohs, Kas labs buhs: Neds atraujohs, No ta ko likſi notikt man, Bet lai taws Garrinſch arridſan, Man aisbild tawâ preekſchâ.

9. Tapehz tew wiſchkin padohmohs, Es meerigs ar to buhſchu, Ko dohſi wiſſôs brihtinôs Pee, tew dſihwos, mirris, kluhſchu, Laid noteek Tehws kà gribbu tu, Ta nahwe dohs mann dſihwibu, Taws Dehls preekſch mann to pelnijs.

10. Kad turru ſchahdu dahrwanu, Ko tu pats eſſi dewis, Scho tawa Dehla zeeſchanu, Tad preezajohs es ſewis, Neds par ſcho pakaul' behdaju, Tam wellam, grehkeem atſakku, Tee man ne ko ſpehj darriht.

11. Ko nu mans Deews buhs atlizzis, Kà taggad man buhs klahtees, Tas teeſcham tà kluhs notizzis, Tahm behdahm buhs atſtahtees: Ak dwehſelite lihgſmojees, Jo wiſſeem palihdſehs Kungs Deews, Kas tew us to pakaujahs.

XXXV. Nach der Pest.

Pehz Mehra.

468) Laßet uns, ihr Christen singen. B.W.B.P.

Meld. Jesu, dsihwibina salda.

Nahzeet, lai mehs Deewu gohdam, No ka essim paglahbti:,: Pateizibas dseesmu dohdam, Mihli Deewa lautini! Kungs! kas tawu lehnibinu, Tawu Tehwa schehlumu, Tawu spehk un laipnibu, Isteikt war pehz ihstu sinnu, Wissu sawu muhschinu, Es par to tew pateikschu.

2. Sohdiba tahs negantibas, Laudim grehks un neganti:,: Mehs pehz sawas pahrgalwibas, Ne senn essim bijuschi, Tu muhs bij pa kahjahm wehlis, Kungs! eeksch tawas dusmibas, Bet taws schehligs prahtinsch tas, Irr muhs atkal kahjâs zehlis, Wissu sawu muhschinu, Es par to tew pateikschu.

3. Nahwigs niknums, kad tu kahwi, Taisijahs jau muhs nokohst:,: Bet tu wehl schim brihscham rahwi, Muhs no nahwes mutties nohst, Mehs jau ka ar ugguns leesmehm, Zeppam, dedsam apdohti, Tomehr essim pestiti, No tahs kaites gruhteem breesmeem, Wissu sawu muhschinu, Es par to tew pateikschu.

4. Sirsnina ta zeete slahpes Gauschas, ne-isteizamas:,: Kas bij dsihwiba? ka sahpes, Mohkas, behdas, waimanas, Tatschu muhs ne irr parahwis, Kas tik daschu nowalkajs, Jo tu Deewin lehnigais, Tam ne essi wallu kahwis, Wissu sawu muhschinu, Es par to tew pateikschu.

5. Kad mehs pehz ta Kunga sauzam, Kad mehs brehzam, waidejam:,: Kad mehs deen' un nakti kauzam, Sawas deenas nogaudam, Gals mums, sazzidami, nahzis! Essi, ak ustizzams Deews, Tehwischki apschehlojees; Un mums atkal lihdseht sahzis, Wissu sawu muhschinu, Es par to tew pateikschu.

6. Kad pehz tawahm dusmahm buhtum, Sohditi ka pelnam mehs:,: Ak tad wissi senn sagruhtum, No tahm ziffahm, beddrites, Kungs, mehs buhtum pakrittuschi, Jt ka wahjas mutschas mirst, Un pehz salnu lappas birst, Bet nu dsihwi palikkuschi; Wissu sawu muhschinu, Es par to tew pateikschu.

7. Ap-

7. Appaksch taweem spahrneem glahbis, Tu muhs essi schehligs Deews:,: Kad tas kaweis muhs sagrahbis, Us mums breesmigs krattijees, Tu apslehpi muhsu pehdas, Schehlastibas pawehri, Ka mehs nu scho sauliti, Jauki skatamees bes behdas, Wissu sawu muhschinu, Es par to tew pateikschu.

8. Kad ta saule jauki silda, Krussa mittahs, no-eet sneegs:,: Tâ pehz assarahm peepilda, Muhsu sirdis ihstais preeks, Smeeklus gahrdus pehz tahm raudahm, Lihgsmiba us waimanahms, Kà pehz wehtras, gaisinsch rahms Mehs no tew, Deews mihlajs, baudam! Wissu sawu muhschinu, Es par to tew pateikschu.

9. Nu ikkatris gan samanna, Ka schi sehrga beigusees:,: Lai tad wissâ dsihwoschanâ, Mehs no grehkeem sargamees, Ak kad lihds ar mehri beigtohs, Tas negants un nahwigs grehks, Ak kaut swehti dsihwoht, spehks, Gohds un labbums pee mums steigtohs! Tad par to tew dseedatu, Wissu mannu muhschinu.

10. Ak pasargi, Deews, pasargi, Ka mehs wairs ne nopelnam:,: Ka tew atkal muhs tik bargi, Sohdiht buhs! lai eesahkam, Dsihwoht atkal ka us jaunu, Dohd ka grehkus atsihstam, Tizzigi tew peeluhdsam, Un isbehgam wissu launu, Tad es wissu muhschinu, Tew par to Kungs pateikschu.

11. Kungs tu warri, luhdsams darri, No ta mehra meeru doht:,: Un ka tanni ween mehs arri, Muhschu warram nodsihwoht, Pee tew padohms muhsu Garram, Tu warr behdahms ne pakaut, Un no paschas nahwes raut, Ak tad dohd mums ka uswarram, Lai es wissu muhschinu, Tew, par to Deews, pateizu.

469) Lobt GOtt, den HErrn, aus Herzensgrund.

Meld. Tee grehki pirmahk zehluschees.

No firds tam Kungam pateizat, Tam Kungam wissâs weetâs, Ar skannu balss to slawejat, Kas rahda wissas leetâs, Ka taisnigi, Pateesigi, Ko sohlijis to nodarr: Ko sakka Deews, Noteek pateesi, Deews augstais melloht newarr.

2. Kad biju kaites eestidsis, Kad meesa sahpes zeeta, Kad bailes biju sanihzis, Neds kur bij mihtees weeta, Tad schehloj-

lojohs, Noraudajohs, Sirds Deewinu peesauze Laid raisitu, Attaisitu, Tahs saites kas man schnaudse.

3. Nu gauschi brehkdams, raudadams, Nopuhsdamees ar weenu Un sirdigi to peesaukdams, Ta nakti ka arr deenu, Tad klausijahs, Apschehlojahs, Deews Kungs par mannahm mohkahm, Mann pestija Un dseedaja, Ar sawahm ahrstes rohkahm.

4. Tas Kungs irr lehns un ustizzams, Un klausa kad kas suhdsahs, Tas buhs no Deewa schehlojams, Kas tizzigi to luhdsahs, Neds, atkahpjahs, Jeb atraujahs, No ihstas tizzibinas, Tohs apschehlohs, Teem preeka dohs, Noslauzihs assarinas.

5. Ak Deewin! tawa mihliba, Jr mannis paglabbaja, Taws engelis man isglahba, Kad mehris man peestahja, Es uszillahts, Eepreezinahts, Ar dwehseli un meesu, Tew pateizu, Un slaweju, Scho tawu labbu teesu.

6. Tew teizu, ka tu gribbejs mann, Ar behrnu rihkstehm pahrschaust, Un lizzis pehz man arridsan, Tai preekas deenai ataust. Zaur ko es tew, Ta ka arr few, Ismahzijs labbi atsiht, Nu warru es, Tew mihkais Deews, Ka mihlu Tehwu pasiht.

7. Es teescham tawu sohdibu, Par naudu ne isdohmu, Jo eeksch tahs tawu mihlibu, Un Tehwa sird' atrohmu, Nu mahzischohs, Ka waimanôs, Us Deewa buhs pakautees, Bes schahdu rihkst', Ta dwehsel' nihkst, No Deewa gribb atrautees.

8. Labb tam, kam krustu Deews usleek, Kam winsch leek kaukt un raudaht, Tam winsch pehz eedohd leelu preek', Ka tas warr smeet un glaudaht, Tas guddris kluhs, Neds grehzigs buhs, Tad eenihst, grehk' un kaunu, Ka behrninsch tas Sew peeturrahs, Pee Deewa, ne darr kaunu.

9. Tapehz few ne atraujatees, No Deewa sohdibinas, Ta rohzinâs pakaujatees, Eeksch ihstas tizzibinas, Ka seltu tahs, Juhs tihrinahs, Zaur krustu ugguntinu, Un raudsihs tâ, Woi sirsnina, Sew pakausees us winnu.

10. Tad kautini palaischatees, Us Deewa swehteem wahrdeem, Ka behrni preeksch ta bihstatees, Ee-eit' zaur schaureem wahrteem

wahrteem, Zaur luhgschanu, Zaur zeeschanu, Eeksch debbesiga namma, Tur slimmiba, Un mohziba, Jums ne buhs iszeeschama.

XXXVI. Sterb- und Begräbniß-Lieder.

Mirschanas- un Behru-Dseesmas.

470) Ach GOtt! wenn ich bey mir betracht. M.S.G.D.
Meld. Ak Deews no debbes usluhko.

Ak Deews! kad es pahrdohmaju, Ka wisseem nahwe jakriht, Un kad tur klaht es nomannu, Zik peepeschi dasch pakriht, Tad es, ak Tehws! tew peesauzu, Paseedsi tu pats man rohzinu, Kad nahwes zelsch man jabreen.

2. Schis pehdejs zelsch man sinnams gan, To labbi es peeminnu; Bet, kad tu nowehstifi mann, To stundu es ne sinnu: Dohd, ka pee laika atgreeschohs, Us sawa galla sataisohs, Un sinnas no tew gaidu.

3. Par kaunu Kungs! arr' ne nemmi, Wehl luhdsohs weenas leetas, Atraisi pats man schehligi, Kad tawam prahtam schkeetahs: Lai ilgi ziffâs ne wahrgstu, Neds garras mohkas isredsu, Pirms kâ es aisweets kluhstu.

4. Bet luhdsams! arr ne usfuhti, Man gallu ahtru kaunu: Par trakku prahtu pasargi, Kâ ir par zittu kaunu; Bet dohd man tahdu stundinu, Ka grehkus es noschehloju, Un JEsum ween ustizzohs.

5. Swehts Gars lai mann' aiseedamu No schehjenes nowadda: Lai preezina mann behdigu, Kad wels un nahwe badda. Lai JEsus affins-leeschana Wiss' mannus grehkus nomaksa, Un weldse mannu sirdi.

6. Kad mirschana usspeedisees, Man spehku druskâs dausihs. Kad sirds wairs ne spehs atkautees, Kad nahwe to palausihs, Lai es tew esmu pawehlehts, Lai paleeku taws isredsehts, Lai meerâ tahds aiseemu.

471) O wie selig seyd ihr doch ihr Frommen!

Ak! ka swehti essat, Deewa saime, Nomirstoht sums atnahk leela laime, Juhs Deewinsch israuj, No tahm behdahm, kas wehl dsihwus apkrauj.

2. Mehs tche essim zeetumâ un spohstâ, Raudam, waidam, nihkstam, eetam pohstâ, Kamehrt sche mihtam, Nelaimê un behdâs ween eekrihtam.

3. Bet juhs saldi dusseet sawâ weetâ, Neds juhs wairak aiskarr kahda leeta, Juhs krusta deenu, Ne redsat, bet preezaite s ar weenu.

4. Kristus leek jums assaras noschahweht, Un preekisch sawa sirdshta waiga stahweht, Jums atskann aukis, Dseesmas, kurras zilweks sche ne klausihs.

5. Ak! kas tad preekisch nahwes wairak bihtohs, Kas peh: tahdas preezibas ne dsihtohs, Kam gan war patikt, Schinnis beddu buhdâs ilgak palikt.

6. Kriste, nahz, man isjuhgt no ta juhga, Man wairs ne patihk ta grehku fugga, Pee tew atrohdu, Jhstu preeku swehtib', debbes gohdu.

472) Ach! wenn soll es denn geschehen.

Meld. Ak! kur sawu galwu leeku.

Ak! kad weenreis laizinsch atnahks, Deewa Dehls, Kungs JEsu Krist, Ka mann buhs pee tewim mist, Kad schi preezas deena eesahks, Sche es esmu, mannis sauz, Mann pee tewis aiswest trauz.

2. Nahkdams, nahz, ak mihlais JEsu, Sauz mann manna sirsnina, Wedd' mann tawâ nammina, Sche es zeeschu bahrgu teesu, Pee tew irr ta preekas weet', Sauz es labpraht gribbu eet.

3. Nahz mans bruhdgans, ko es mihlu, Tawu bruhti pee tew sauz, Redsi kâ tâ pehz tewim kauz, Sche es turru tawu kihlu, Sauz mann, jo man patihk nahkt, Behdas mannis gribb nomahkt.

4. Sauz mann saukdams, lai es nahku, Manna augsta mantina: Gan sinn manna sirsnina, Ka pee tewim smeetees mahku; Ka gan warru mittetees, Tewis ne eegribbetees.

5. Tewis mihledams, ar weenu, Pehz tew gribbu ilgoktees, Tawâ klehpî eefehstees; Gruht man nakti un arr deenu, Schinnî wahrgu semmê mist, Un ikdeenas skumjâs krist.

6. Tawa mihlib' man dohs spehku, Kamehrt no schahs wahrgschanas, No schahs behdu buhdinas, Eedams, redsu tawu ehku, Ko tu tam sataisijis, Kas tew schê buhs mihlesis.

7. Tawas bruhtes irr tee laudis, Un ar man salaulajees, Un ar mann sadraudsejees, Tad sirds ihstu preeku baudihs, Ne atmett man nohst no tew, Schehligs man parahdees sew.

8. Klausi, klausi, ko es suhdsohs, Es gan ilgi karrojees, Ganna dauds nomahzijees, Dohd man Deewin, ko es luhdsohs, Sauz mann, es tew atsaukschu, Preezigs pee tew aisbraukschu.

473) Ach! wie elend ist unsre Zeit. C.F.

Meld. Ta Pestischana pee mums nahk.

Ak! ko mehs scheitan dsihwojam, Kas mehs tik ahtri mirstam, Kâ duhmi mehs drihs isnihkstam, Un kâ tahs lappas birstam: Schî wahrgu-semmê behdas ween, To redsam mehs ikkatru deen', Kaut brihscham gan isdewees.

2. Schi waina nahkahs Ahdamam, No ka wifs launums zehlees; Deews dohd, ka mehs to atsihstam, Ka tas irr us mums wehlees: Mehs behdu-widdû nowahrgstam, Un tomehrt to ne samannam: Ne bij mums par to schehloht?

3. Deews Kungs, tu muhsu patwehrums, Us ko mehs stippri zerram, Tu muhs no sewis ne atstums, Kas mehs pee tewis kerram: Mums, luhdsams, gribbi palihdseht, Eekisch nahwes-stundas klaht stahweht, Zaur JEsu Kristu. Amen.

474) Valet will ich dir geben. B.W.B.P.

Meld. Zelsch irr man appaksch kahjam.

Bes behdahm labbu nakti, Tew nikna pasaule:,: Un tawai grehku jakti, Es dohmu, paleez schê! Tur irr tahs ihstas mahjas, Kurp zenschohs debbesis, Kur tam it labbi klahjahs, Kas Deewam kalpojis.

2. JEsu! ar tawahm rohkahm, Mann wahju glahbi un klahj:,: Eekisch mannahm gruhtahm mohkahm, No mannis ne atstahj, Eestipprina to prahtu, Tahs sahpes ihsina, Un nemm mann' wahrdsinatu, Drihs tawâ walstibâ.

3. Nu sawâ sirdî leeku, Kungs tawu wahrd' un nahw':,: Tas dohd man jauku preeku, Kad tee tê spihd un stahw Ak JEsu! pascha labba, Par preeku parahdees, Tâ, kâ pee krusta stabba, Nomirdams skattijees.

4. Eekisch

4. Eekſch tawahm wahtim, wainu, Kas irr pee mannim feds:,: Un dohd kà labbu mainu, Ta dwehſelite reds, Kas tik dauds mohkâs bijis, Warr tawâ klehpî kluht, Tas ir gan labbi mijis, Un warr ar meeru buht.

5. Mans JEſu leez ar ſinnâ, Mann' dſihwib's grahmatâ:,: Pee teem, ko dſihwibina, Un gohds eepreezina, Tad tewi ſcheitan teikſchu, Kahds eſſi ustizzams, Neds arri pateikt beigſchu, Kur ween tew patikdams.

475) Ich bin müde, mehr zu leben.
Melod. Ak kur ſawu galwu leeku.

Dſihwiba man apnikkuſi, Nemm mannu' pee tew mihlais Deews, Kam man buhs ſchè waidetees, Sirds pagallam nogurrufi, Wiſſa manna dſihwiba, Aiſtek raudâs, ſkumjibâ.

2. Es kad Deewin tew patiktu, Labpraht beddrê apgultohs, Tur tahs behdas galletohs, Tur ar meeru es paliktu, Tur ſew beigtohs waimanas, Tur noſchuhtu aſſaras.

3. Behdas, waidi mann nomehrde, Waidſinſch man ar aſſ'rahm pluhſt, Appakſch kruſta plezzi luhſt, Tee to firdi paſchu ſchkehrde, Es ar ſahpehm karrojohs, Un ar ſkumjahm barrojohs.

4. Kad tohs blehdneekus eeraugu, Kurri mihl' to paſaulihl', Tad man ſirds eekſch ſkumjahm kriht, Tee tai firdi apleek ſchnaugu, Sazzidami: Schis irr tas, No kà Deewinſch atſtahjahs.

5. Tad es ſawâ mallâ leenu, Un us zelleem nomettohs, Gauſchi es noraudajohs, Brehzu, fauzu nakt' un deenu, Mannas gauſchas aſſaras, Nahk preekſch tawas gohdibas.

6. Deews kad tu par mannahm mohkahm, Weenureiſ' apſchehlojees, Kad us mannim luhkojees? Kad ar tawahm Tehwa rohkahm, Mann apkampſi? Ak mans Deews! Kam tik ilgi kawejees.

7. Atnemm no mann tawu rohku, Leez mann weenreiſ atſpirktees, Schehligs Tehtiht, mihlais Deews! Dohd man preeku pehz ſcho mohku, Leez mann weenreiſ preezatees, Es jau gan noraudajees.

8. Ja

8. Ja man labbak kad es raudu, Jn kad tà pahrmahzi mann, Tu Deews pats to ſinni gan, Neg tad drihſak' preeku baudu: Tam kas ſchè ſew preezajahs, Muhſcham tur jaſchehlojahs.

9. Tad ne taupi tawu ſohdu, Schauſch tà, kà tew patihk, mann, Bet tur ſchehlo arridſan, Paligu lai arr' atrohdu, Jn ka warru paneſſaht, Kruſtu, tu man ſtahwi klaht.

10. Eewedd' mann pehz tawu prahtu, Pehz ſchahs ſemmes behdibas, Eekſch tahs debbes gohdibas, Un nemm mann pee tewis klahtu: Nahz, mans Deews! kad patihk tew, Un aiswadda man pee ſew.

476) Freu dich ſehr, o meine Seele. H.A.P.M.

Dwehſ'le lihgſmojees ar weena, Un ne behdajees tik dauds:,: Redſ', taws JEſinſch ſchinnî deenâ, Tew no paſaules isſauz: No ſcheem daſcheem ſirds-ehſteem, Buhs tew braukt pee teem ſwehteem Kas wairs raiſajahs neneeku, Bet ween preezajahs pahrleeku.

2. Deenâs, naktîs eſmu lehzis, Us tew, ſawu Deewu ween:,: Ka kahds leetu-putninſch brehzis, Eekſch aſſaru-ſtraumuleem: Kà ſew ſteidſahs zella-wihrs, Zellu nobeigt ſlahbans tihrs, Tà, ak JEſus! es ar waidu, Saroas deenas nobeigt gaidu.

3. Lihds kà rohſchu pukkes ſallo, Starp teem aſſeem ehrkſchkiſcheem:,: Tà ir Deewa behrni mallo, Appakſch behdu dadſiſcheem: Kà tee juhras wilni ruhz, Un tee bahrgi wehji duhz, Tà mums wiſſeem ſcheitan klahjahs, Kamehrt mihtam ſchinnîs mahjâs.

4. Paſaul', elle, nahw' ar grehku, Muhſu meeſas kahriba:,: Rauſta muhs ar wiſſu ſpehku, Gribb' muhs eeweſt trakumâ: Behdu pilni dſihwojam, Behdas uskriht aumukam, Kad ta dwehſ'le eekſch mums mohdahs, Behdas tudal pee mums rohdahs.

5. Kad tas rihta ſpohſchums atſpihd, Un tas meedſinſch iſgullehts:,: Gahdiba mums gruhti uskriht, Wiſſur wiſſi kauz un brehz: Maiſes weetâ aſſaras, Ar to daſch ſew barrojahs, Kad ta ſaule no-eet greeſchahs, Behdas atkal wirſu ſpeeſchahs.

6. Tapehz,

6. Tapehz, JEsus! muhschigs spohschums, Kas tu weenumehr uslezz:,: Laid pee mannim miht taws drohschums. Mann eekſch tawahm wahtim feds, Leez mann meerâ weet aisbraukt, Un tew tizzigi peefaukt: Nahwê tu mans gallschums essi, Tannî mann us rohkahm nessi.

7. Tawôs sahnôs es eelehkschu, Ruhtâ nahwes-stundinâ:,: Tawâs wahkis ween es behgschu, Sawâ debbeszellinâ: Eekſch to jauku tehwa-semm', Kur weens tizzigi tekku nem, JEsus! pats man zellu rahdihs, Un eekſch debbes dahrs' eestahdihs.

8. Jebschu mannas aufis truhdahs, Un tahs azzis ihgstin ihgst:,: Mehle melsch, un wahrdi kluhdahs, Wissi manni prahti nihkst, Es us tewi pakaujohs, Tew it-weenam usttizzohs. Tu man palihds drohschi pasteigt, Un eekſch tizzib's labbi pabeigt.

9. Taws swehts engels manni sarga, Ka es brauzu weegli, un klufs:,: Laid ta dwehsele tik dahrga, JEsin! tawâ klehpi dufs: Un dohd tai tawâ walstib' Baudiht tawu baggatib', Teekam meesas tu bes skahdu, Atkal zelſ' un gehrbs ar ahdu.

10. Dwehſ'le lihgsmojees ar weena, Un ne behdajees tik dauds:,: Redſ', taws JEsiņsch schinnî deenâ, Tew no pasaules isfauz: Winna preeks un gohdiba, Buhs irr tew, tur muhschibâ, Kur tee englischi bes meega, Jauki gawile un kleega.

477) Mit Fried und Freud ich fahr dahin. C.F.

Eekſch meer' es gribbu prohjam braukt, Pehz Deewa prahta, Es esmu drohsch un ne bihkstohs, Kluſſ ar meeru, Kâ Deews man irr pasohlijs, Ta nahwe mans meegs tappis.

2. To darra Kristu Deewa Dehls, Mans Kungs un paligs, Ko tu, Deews, lizzis redseht man, Mahzijs pasiht, Ka winsch irr mans Pestitajs, Eekſch paschahm nahwes behdahm.

3. To essi wisseem eezehlis, No schehlastibas, Pee tawas walstib's aizinajs, Wissu pasaul', Tawu wahrdu mahzidams, Kas wissur irr atskannejs.

4. Winsch irr tas swehtajs Gaischuminsch, Teem swescheem laudim, Tohs aptumschotus apgaismoht, Kohpt un ganniht, Winsch irr sawu kauschu Deews, Par gohdu, slaw' un preeku.

478) Ich hab mein' Sach GOtt heimgestellt. C.F.

Es Deewam pawehl' mannu leet' Lai darr' ar mann', kâ winsch pats schkeet, Buhs man wehl ilgak' dsihwoht scheit, Jeb drihs pabeigt; Es winna praht' gribb allasch teikt.

2. Mans laiks buhs Deewam ween patikt, Es winnam ne gribb' mehru likt; No manneem matteem ne warr kriſt, Nei weens isriſt, Deews tohs pa weenam gan pasihſt.

3. Schi pasaul' irr weens wahrgu-nams, Pilns no firdsehsteems un behdams: Mehs dsihwojam gan masu brihd', Tas brihds isschkihd': Nekahds bes raisehm scheitan miht.

4. Tas zilweks irr weens semmes-wahrgs, No mahtes dsimmis pliks, kâ tahrps, Tam ne irr klaht, nei magg', nei dauds, Ne mantas grauds, Neds nems ko lihds, kad tas aisbrauz.

5. Ko palihds mant' un baggatib', Pahrprafchan', mihlib', firds-lepnib'? Nekahda sahl' preekſch nahwes augs, Mans Kristihts draugs, Kas dsihwo, mirſt, kaut ganna jauks.

6. Schodeen tu essi stiprs un pikts, Mirrona schkirstâ riht' eelikts; Kaut sallojs gan, kâ pukku-lauks, Drihs prohjam braukſ', Par sahpehm wissi wissur fauks.

7. Tâ weens pehz ohtra tohp aiswests, No muhsu azzims kappâ nests: Schodeen pehz tewim raud un kauz, Riht wairs ne fauz, Nei tawu gohdu aisnem dauds.

8. Mahz' muhs apdohmaht labb', ak Deews! Ka mums buhs wisseem mirt pateef': Mehs sche ne warram muhscham buht; Tas leekahs gruht', Ikweens pee sewim to gan juht.

9. To grehki darr, kas eekſch mums miht, No teem us mums ta nahwe kriht; Ta rihj un plehsch us weenu kohp', Ko ween atrohd, Ne behdadam' wifs muhsu gohd'.

10. Ikdeenas man buhs redseht raiſ', Un ehst ar behdahm sawu maiſ'; Kad Deews mann gribb pee sewim saukt, Tad gribbu traukt, Labpraht no schihs pasaules braukt!

11. Ja man tee grehki sirdi kohsch, Es tomehrt gribbu palikt drohsch, Es sinn', ka tu, mans mihlajs Deews, Par mann pateeſ', To Dehlu nahwê dewis eſſ'.

12. Schis mans Kungs Kristus, taisns un swehts, Par manneem grehkeem nonahwehts: Bet augscham zeh-

lees, man par preek', Ar leelu spehk', Tai nahwei nehmis sawu schkehp'.

13. Tas welns mann ne warr darriht skahd', Tam Kristus sawu spehku rahd'; Ar sawahms assinims tik breesm', Tahs elles-leesm' Jsdsehsis, man par preekas-dseesm'.

14. Tam dsihwoht, tam es gribbu mirt, Wiss-ruhkkal nahw' muhs ne buhs schkirt, Dsihws, mirris winnam es peedarr', Winsch ween mann warr, Eepreezinaht ar sawu Garr'.

15. To preezajohs ikkatru brihd', Kad manna firds isbailês kriht: Es sinn', ka es zaur Kristus spehk', Ar leelu preek', Tapschu peezelts no nahwes-meeg'.

16. Deews muhsu kaulus kohpj wissur, Dohs wissus sawâ sinnâ turr, No teem ne buhs ne weenam sust, Jepsch' tee sapuhst, Jeb wissai pelnu-kahrtâ kluhst.

17. Man teescham, pehz scho behdu-laik', Buhs skattiht Deewa preezas-waig'; Ar lihgsmib' muhscham tur dsihwoht: To Deews man dohd; Tam ween es sakku slaw' un gohd'.

18. Ak Deewa Dehls! Kungs JEsus KristS, Par manneem grehkeem krustâ sists, Mann' tawâs wahtis dsilk' eeslehds, Pehz tew' es brehz', Us tew ween mannas azzis redsi.

19. Amen! Deews dohd mums swehteems mirt, To luhdsam mehs ar mutt' un sird': Dohd, ka mehs tohpam wissi lihdsi, Par masu brihd', Kur tawa debbes-draudse miht.

479) Ich bin ja, HErr! in deiner Macht. M.G.R.

Es esmu taws, Deews mihlakais, Tu essi manni dsemdinajs, Tu palihdsi wilkt scho mannu garru: Tu mannu laiku pahrproht ween, Un sinni mannu pastru deen, Kad jazeesch buhs tahs nahwes warru, Kur, kad un kâ us-ees man nahw', Tas ween, Tehws, tawâs rohkâs stahw.

2. Ar buhs man zits, kâ Deewin, tu? Kas dohs man sawu paligu, Eekisch pastarajahm nahwes mohkahm? Ar buhs tahds, kas pee mannim miht, Kad manna wahrga dwehseliht' Sew turresees prett slepkawas-rohkahm, Kad wissi prahti isfuddihs? Tu ween, Deews Tehws, mann glahbsi drihs.

3. Jaw redsu, kâ us gultas likts, Tur gulleschu, kâ tahrpinsch slikts, No karstum' un sirds-bailehm ehdams: Tâ mehl-

mehl' un aukis nihzim nihks, Jr azzis beddrès grimst un slihks, Sirds mohzisees ar grehku behdahms: Wels sawu launu darbu sahks, Us mann' ar spehk' un wiltu nahks.

4. Man prahtâ dsirdams basuhns-balss, Un redsams wissas pasaules gals, Jr teesa, kas man teesu darrihs: Sche mannu sirdi grehki spees sch, Tur Deewa bauschku lahsti spreesch, Kâ seeguschu mann elle parihs, Kur muhschu muhschôs mohku sauz, Eekisch leesmahm grehzineeki kauz.

5. Pasaules manta ne warr glahbt, Jr draugam, brahlam buhs atkahpt, Tahs nahwes saites sanemt plohsiht: Ne weens muhs muhscham ne israus, Ko elle weenreis rihs un kaus, Kas warr to Deewa teesu grohsiht? Kas tad man glahbs? ak schehligs Deews! Tu schehlig'us mann' luhkosees.

6. Tas welns welt' rausta mannus sew; Es esmu grehkojs ween prett tew, Mans Tehws, kas grehkus peedoht dsihrees: Kas wellam tad ar teem jadarr? Jo tas mums bauschkus ne zelt warr, Swehts, tizzigs senn no winna schkihrees; Lai nem, kas winnam pederrams, Es sinnohs Deewa Kung' essams.

7. Kungs JEsus! tu man atpestijs, Man isteiz tawas assinis, Ka ne peederru grehku-sohdam. Par ko tad satans lezz us mann, Un baid' ar sawu sohdischan'? Ne leez, Deews, panihkt tawam gohdam. Wai tausi swescha rohkâs kluht, Ko tu ar assinim pirzees gruht'?

8. Ak ne, man sinnams itt pateef', Mans JEsus! tu mann usnehmees, Un dsilli tawâs wahtis slehdsis: Tur mihtu dussu ne bihdams, Wiss' elles wehtras apsmeedams, Schihs pasauls launu deen' isbehdsis: Kad biju dsihws, es biju taws, Ne nu mann' swesch no tewim raus.

480) In Christi Wunden schlaf ich ein.
Meld. Kad es no rihta peezelkohs.

Es Kristi wahtâs aismeegu, Tâ tihrs no grehkeem paleeku, Ta Kunga JEsus zeeschana, Jrr manna debbes-mantina.

2. Ar to es mirdams apgehrbjohs, Pee Deewa eedams aptehrpjohs, Es eekisch ko gribbu preezigs mirt, Un no schihs behdu semmes schkirt.

3. Tew nahwe sakku es paldeews, Zaur tewis manna dwehs'le ees, Ar JEsu assinim schkihstita, Pee Deewu debbes walstibâ.

481) HErr JEsu Christ! ich weiß gar wohl. B.W.B.P.

Meld. Kad manna stunda pee-ees man.

Kad mirstams esmu to es gan, mans mihkais JEsu! minnu:,: Bet kad ta stunda pee-ees man, Un kà, to es ne sinnu, Ta dsihwiba, ka arri nahw', Eekfch tawas swehtas sinnas stahw, Kas tu man raddijs essi.

2. Un kad ne-ka jeb kurru deen', Zaur tawu Swehtu Garru:,: Ka weenigi, ar tewim ween, Epreezinatees warru, Un tizzu, ka tu schehlotais, No grehkeem manni nomasgais, Ka sawu walstas-behrnu.

3. Tad essi schehligs JEsu Krist, Par man apbehdinatu:,: Ka pastahwigs es warru mist, Us tahdu labbu prahtu, Lai tas no tewim ne atkriht, Lihds no scheem kauleem dwehseliht', Us tawu preeku ais-ees.

4. Ja tas warr buht, tad palihds arr, Ka es bes leelahm mohkahm:,: Ar pilnu prahtu sawu garr', Eedohmu tawahm rohkahm, Un kad tew patihk manni saukt, No sawahm sirsahm preezigs braukt, Un tizzigs aismigt warru.

5. Bet ja ta tawam prahtam schkeet, Ka man eekfch laupijumu:,: Zaur uhdens, ugguns, buhs aiseet, Jeb kahdu mehra trummu, Un ahtri steigtees nahwi klaht, Tad teesa mann pehz tahdu praht', Ka dsihwojoht irr tizzehts.

6. Kaut ar eekfch leelas wahjibas, Ne turretohs pareisi:,: Ne walditohs ka peenahkahs, Un mehle melstu greisi, Tad ne peelihdsina to Deews, Tam, kas ne pats warr sinnatees, No leelahm sahpehm pahrnemts.

7. Ak Kungs! dohd nahwes-mohkàs man, Isturrehtees pehz gohdu:,: Ka es bes grhutu zihnischan', To garrinu tew dohdu, Un lehtà nahwê aismeegu, Ka swezze weegli nodsestu, No tawas nahwes pusses.

8. Pahr wissahm lai noteek taws prahts, Pee ka es labpraht turrohs:,: Tas allasch rahdijees man tahds, Ka sirdsehstôs jebkurrôs, Tam meerigs esmu palahwees, Tad arr tu nahwes Kungs, mans Deews, Mann jeb kà krihtoht glahbsi.

9. Tapehz tew weenam dohmohs es, Kamehr wehl turrohs sinnu:,: Jo nahwe mannim auglus neff, Un tu pats dsihwibinu, Tu jaunà deenà meesinas, Pamohdinahf' pehz dsihwibas, Un debbesis pamehlohf'. 482)

482) Hier lieg ich armes Würmelein.

Meld. Deews muhsu Tehws eekfch debbesim.

Kà tahrpinsch es sche issteepjohs, Un sawà kappâ atpuhschohs, Ta meesa mahtes klehpt buhs, Kamehrt ta atkal dsihwa kluhs, Ta dwehsle Deewa rohkàs stahw, Ta dsihwo tur zaur Kristus nahw'.

2. Tu Deews man pestijis, raddijis, Swehts Gars mann labbi waddijis, Sche dsihwodams es esmu taws, Neds nahwe mann no tewim raus, Taws ween ne zitta, esmu Deews, To sinn' un tizzu it pateef.

3. Kad patihk tew, lai nahk ta nahw, Tas laiks ween tawàs rohkàs stahw, Pastarâ deenâ peezelt mann, Dohd man to debbes-dsihwoschan', Ka redsu tew ar engeleem, Un ar teem zitteem tizzigeem.

4. Ar Deewu, raddi, brahlischi, Juhs taggad mann pawaddischi, Pee dussefchanas; Deews lai dohd, Ka ir juhs redsat Deewa gohd, Tur mehs kad weenreis sa-eesim, To Kungu teikfim, slawesim.

483) Wenn mein Stündlein vorhanden ist. C.F.

Kad manna stunda pee-ees man, Kad ja-eet buhs no scheijen, Tad gaidu tawu waddischan', Ak! JEsus Krist, us teijen, Kur tu pats leelà gohdà miht, Tur usnem mannu dwehseliht To tawàs rohkàs glabba.

2. Es bihstohs sawu grehku dehl, Tee mannu firdi schnaudsihs; Bet kad tee man no firds irr schehl, Tu, JEsus, mannis saudsihs': Jo tu par manni nomakfajs, Un mannu wainu dseedinajs, Zaur tawahm assins-wahtim.

3. Es esmu weens dsihws lohzeklihts, Pee tawahm dahrgahm meesahm, No tewim manni ne kahds brihds, Ne warrehs atschkirt teeftcham: Taws buhschu, kaut ir mirris gan; Jo tu to preezas-dsihwoschan', Man essi mirdams pelnijs.

4. Kad tu no nahwes pcezehlis, Es nahwê ne palikschu: Us debbesim tu usbrauzis: To ell' es ne aistikschu: Kur buhsi tu, tur arridsan, Es gribbu buht, un dohtees mann', Tà prohjam braukt ar preeku.

5. Tad gribbu es nu preezigs schkirt, Jsteepdams sawas rohkas: Ak JEsus! leez man weegli mirt, Nei baudiht nah-

wes mohkas: Pehz zehlees jaunâ deeninâ, Tad dohd man debbes wakstibâ, Pee tewim muhscham dsihwoht.

484) Was willt du armes Leben! M.G.R.

Meld. Nu duffehs wissas leetas.

Kam zellees lepnibina, Kam ne leez labbâ sinnâ, Ak zilweks tawu nahw'? Redsʻ, kâ tee wehji gaisâ, Tahs debbesis iskaisa, Tâ schis muhsch arri ne pastahw.

2. Wiss ko pee tewim mannam, Ko dsirdam jauki skannam, gohds, preeks un pilna rohkʻ; Irr, teescham sakkoht, behda, Ko gruhta deenʻ ismehda, Pehz wiss tas bedritê saplohk.

3. Mums schi pasaule rahda, Un pasauls behrni gahda, Tahs meesas wiltus preekʻ: Kas tannî tihklâ kerrahs, Tur elles-leesmas dserrahs, Kas grehzineekeem muhscham teek.

4. Buhs man tad beigt scho muhschu, Kam dsennohs pasaulʻs gruschu? Tur pastahwigu deenʻ, Un ihstu mantu krahjis, Man Kristus dahwanajis, Pehz to dsihschohs ar weenu ween.

5. Kungs JEsus nahwi parijs, Mums essi walla darrijs, Tohs debbes wahrtinus: Glahb mann ar tawahm rohkahm, Kad ar dauds gruhtahm mohkahm, To nahwe us mann gruhtin gruhs.

6. Wedd' mannu dwehselʻ laukâ, No tumschas meesas trauka, Us debbes gaischum.in, Kur tu pats saule buhsi, Mann galschu darrijs kluhsi, Zaur tawu swehtu spihdumin.

7. Tur skaidrahm azzim skattiht, Ko tik warr tizzibʻ mattiht, Man dohsi, Mihlais Deews, Un us scho behdu ruhktum, Ar saldu preekʻ, bes truhkumʻ, Pee tewim muhscham lihgsmotees.

485) Herr GOtt mein Jammer! hat ein End.

Meld. Nu tohpi lihgsma, dseed un deij.

Kungs Deews! mans gals man ateet klaht, Nu gallu nemm tahs mohkas, To dwehsʻli gribbi dseedinaht, Eeksch tawu klehpjʻ un rohkas, Ak Deews! man schehligs parahdees, Pee tewis nemm mann mihlais Deews, Sirds sew us tew pakaujahs.

2. Dauds grehkus es nodarrijis, Sche wahrgu semmê misdams, Es ne esmu tew pateizis, Tâ allasch grehkôs krisdams, Tas mannu firdi gauschi speesch, Un ka kahds sohbens kaulus greesch, Ak Deews man essi schehligs.

3. Us

3. Us tewim ween sew pakaujohs, Tu, JEsus Kristus labba, Us kuŗa tizzigs ustizzohs, Scho mannu dwehsʻli glabba, Ka tawu sohdu ta ne juht, Un wella spehks warr waldihts kluht, Kas pehz tahs taggad tihka.

4. Preeksch mannis Kristus darrijs gan, Mirdams pee krusta kohka, Us ta ween irr ja-raugahs mann, Schî mannâ nahwes mohkâ, Winsch ellʻ un nahwi uswarrejs, Un mann ar Deewu saderreis, Ka man ne kas warr kaiteht.

5. Us to es preezigʻ, ak mans Tehws! Scho behdu semmʻ atstahju Ta nahwe mannis ne nahwehs, Jo es to debbesmahju, Zaur Kristum sew eemantoschu, Pee tewim muhscham dsihwoschu, To tizzu itt pateesi.

6. Amen! es teescham pee tew, Deews! To sinnu es, aiseeschu Pee tewim dwehsle preezasees, Tur lihgsmi deeschu, smeeschu, Tew sazzischu pateizibu, Ar wissu debbesdraudsibu, Un gohdu dohschu. Amen!

486) Herr Jesu Christ meins Lebens Licht. M.A.B.

Meld. Kungs Jesus Kristʻ! mans Palihdsinsch.

Kungs JEsus Kristʻ, mans gaischumineeks, Mans saldais preeks un palihdsinsch, Es sche ne sinnu, kur ja greesch, Ir grehku nasta firdi speesch.

2. Gruhts zelsch pattlabba man jaeet, Pee tewʻ us ihstu nahju-weetʻ, Us jauku debbes-paradihsʻ, Ko tu man dahrgi sopelnijs.

3. Tas prahts irr lohti nosiahpis, Kaut gribbejs noeet debbesis, Nopuhsdamees sauz dwehselitʻ: Lai, JEsus, es pee tewis mihtʻ.

4. Lai tawas nahwes-zeeschana, Nahk mannim mirstoht paligâ, Taws assins-sweedris mann apkohp, Kad es no grehkeem baidihts tohpʻ.

5. Tu sakists waigâ, meesâ gan, Tahs grehku rehtas ahrsti mann, Kas tew bij sahpes un negohds, Zaur to man gohds, man meers irr dohts.

6. Taws schultis lai padsirdi mann, Kad meesai ne buhs spehka gan, Taws wahrds, ko nahwes behdâs sauz, Mans preeks, ka ne tur elles kauz.

7. Lai atrohd debbesʻ dwehselitʻ, Kad azzim gaischums wairs ne spihd, Taws pehdejs wahrds, mans spohschums irr, Kad dwehselʻ no tahs meesas schkirr.

8. Taws schkeltu sahnu zauruminsch, Irr mans us zellu waddoninsch, Ar to, kà zehlees, lihgsmojohs, Us tew' atnahkoht palaischohs.

9. Tahs debbes-durwis man atwerr', Kad schè mist ilgak ne ia-zerr, Nahz', nahz', mehs tewis jaw gaidam, Dohd dsihwoht mannahm meesinahm.

10. Ka es ar engelischu kohp', Tew dseedu, un no nahwes tohp' Pamohsts, ar debbes draudsibas, Par tawu waigu preezajohs.

487) HErr JEsu Christ wahr'r Mensch und GOtt. C. F.

Kungs JEsus Kristi, mans Palihdsinsch, Pateesi Deews un Zilwezinsch, Par mannim krustâ nomohzihts, Zaur ko es esmu atpestihts.

2. Es luhdsohs tawu mohku dehl, Lai tew buht mannu behdu schehl, Kad man buhs mirt to ruhktu nahw', Un manna firds eeksch bailes stahw'.

3. Kad mannas azzis ihdsin ihgst, Un manna wallodina nihkst, Kad mannas aufis ne sadsird, Un nahwe salausch mannu sird':

4. Kad gullu kà bes prahtina, Nei weens warr nahkt man paligâ, Tad palihds man, mans JEsus Kristi, Ak! ne leez man tad isfamist.

5. Stahw tu man schinnis behdâs klaht, Ak! ne dohd ilgi wahrdsinaht, Dohs elles-garrus ne peelaid, Taws Gars lai manni mirstoht gaid'.

6. Kad schkirrahs manna dwehselle', Tad lai ta tarâs rohkâs kriht: Dohd meesahm dusseht, kamehrt nahks, Ta deena, kad tahs dsihwoht sahks.

7. Dohd preeka-pilnu peezelschan', Preekisch Deewa teesas aisstahw mann', Un mannu grehku ne peeminn' Dohd mann to debbes-walstibin'.

8. Ka tu man dahrgi peesohlijs, Ar skaidreem wahrdeem isfazzijs: Teef-teescham, kas man ustizzehs, Un mannus wahrdus paturrehs.

9. Tas ne klubs nahzis fohdibâ, Neds nahwe valiks pehz gallâ: Kaut mirris gan, kà zits jeb kahds, Winsch tatschu ne taps famahkahts.

10. Bet

10. Bet es to gribbu ispestiht, No nahwes-saitehm atraisiht, Pee sewis nemt; tad buhs tas brihds, Kad tam buhs buht ar manni lihds.

11. Eekisch mannas preeku-walstibas, Eekisch tahdas jaukas buhschanas. Ak Deews! tohs grehkus atlaid man, Dohd sagaidiht ar pazeeschan'.

12. To stundu mannas schkirschanas, Leez degt to swezi tahs tizzibas: Es tawam wahrdam ustizzohs, Us to es preezigs aismigschohs.

13. Nu palihds man, Tehws mihkakais, Un stahw man klaht, mans Pestitajs: Taws Garrinsch lai pee mannim miht: Deews peedemm mannu dwehseliht'!

Der 90. Psalm.

488) Gerechter GOTT! du bist.

Meld. Buhs weenam man buht par to.

Kungs, muhsu Deews! tu Patwehrums mums essi, Tu behrnu behrnus sawâ klehpî nessi, Pirms kà tu semm' un kalnus taisiji, Tad tu ak stipprais Deews! jau muscham bij.

2. Tu zilwekus par pihschkeem drihs padarri, Tu pihschlu kahrtâ tohs ween atsaukt warri, Tu sakki teem: Schurp laudis! greesteetees: Kursch lauschu-behrns tew klausiht aisleegsees?

3. Kad tuhkstoschus mehs gaddus rehkenejam, Tad tohs preekisch tew ne wairak nospreest spehjahm, Kà deeninu, kas wakkarr pagahja, Kà gaila-laiku rihtu-agrumâ.

4. Tu apnemmi tohs, it kà kahdi pluhdi, Tu tohs pee nahwes, kà pee meega, gruhdi: Tad teem ja-duss irr sawâs weetinâs, Kamehr nahk laiks, ka atkal ja-zellahs.

5. Dasch agri nowihst, Zits seed pat no rihta, Pehz scha gan drihs tohp nahwes iskapts trihta, Winsch tohp nopkauts, un kriht, un kalst us weet, Drihs nahwe scho, drihs atkal zittu ehd.

6. Zaur tawahm dusmahm, Kungs! mehs tà nonihkstam, Ar nahwes-breesmahm, isbeedeti zihkstam: Tu muhsu grehkus weddi klaijumâ, Tew muhsu dsimtas-waina raibiga.

7. Zaur to aiseet schahs muhsu muhscha deenas, Daudſ nelaimes un behdas tahm peefeenahs: Tahs pawaddam, kà weenas pasakkas, Kas laiku will un ne kam augkojahs.

8. Kaut dſihwojſchi, ſtarp nemeereem un baddeem, Lihdſ ſeptin-jeb lihdſ aſton-desmits gaddeem, Un buhtu arr tas muhſchs, Ko ſinn zik jauks, Tad gudrs to, behdu-pillu, taiſni fauks.

9. Kà putni mehs, jeb kà kahds wehjſch aisſkreenam, Bet kas atjehds, eekſch ſawa muhſcha deenahm, (Dew bihdamees,) Kungs! tawu dſimibu, To ſtipru teeſ' un taw' apſkaiſchanu?

10. Pamahzi Kungs! Lai ſawas deenas ſkaitam, Lai ſirdis arr ar gudribu fataifam, Kad tahs uspemſt un tewis aiſtaiſtahs: Lai muhſu prahts ſcho ſkohlu dabbujahs.

11. Atgreeſees arr us ſawu kalpu behdahm, Dohd tahdu rihtu redſeht, ka pee-ehdam: Ne kawe wairs! zeli tawus labbumus, Mums preekſchâ, ehdeni iſalkuſchus.

12. Tad preeks mums buhs, mehs wiſſi gawilefim, Mehs dſeedaſim no wiſſas ſirds, zik ſpehſim. Eepreezini tu muhs, ak augſtais Deews, Kas mehs lihdſ ſchim tik daudſ iszeetuſchees.

13. Lai mums un muhſu behrnu behrneem rahdahs, Ta Kunga gohds, lai winna darbi ſtahdahs, Preekſch azzim mums: Lai Deewa laipniba, Mums paleek muhſchu muhſcham ſinnama.

14. Nogreeſ, ak Kungs! tahs muhſcham gruhtas mohkas, Eeſpehzini pee darba muhſu rohkas: Lai paſchkirrahs ko mehs panemmamees, Un paleezi, Kungs! muhſcham muhſu Deews.

489) Dieſer Leib, den du erſchaffen
Meld. Kungs es eſmu grehkôs krittis.

Kungs, ſchi meeſa, ko tu dewis, Taggadim ar meeru irr, Nemirt un aiſeet pee tewis, Kad tu laiku tai peeſchkirr, Kad tas laizinſch atees klahtu, Tad ta mirs ar labbu prahtu.

2. Us to manna dwehſ'le gaida, Kas zaur tewim dſihwo ween, Kurru gruhtas behdas ſpaida, Kas us tewis nakt' un deen', Sew palaiſchahs un few ehdahs, Daſchâs gruhtâs meeſas behdâs.

3. Ta

3. Ta to laiku nahkoht gaida, Kad tu winnas peſtiſi, No ſchahm meeſahm, no ſcha waida, Un kad tahs isweddiſi, Tad tahs atſtahs paſaul's neeku, Steigſees eet us debbes preeku.

4. Laizinſch kad buhs weenreiſ nahzis, Ko tai Deewinſch noſpreedis, Kad to buhſi peſtiht ſahzis, Un pee tewis eeweddis, Kad ta isbehgs nahwes baigu, Tad ta redſehs JEſus waigu.

5. Leez mann kamehrt ſcheitan mihtu, Sew us tewim palautees, Lai eekſch grehkeem es ne krihtu, Ne leez ar teem apkrautees, Labbak' leez tahm meeſahm iſſihkt, Eekam dwehſelei buhs isnihkt.

6. Kas irr jaunumâ aiskawehts, Wezzumâ atſtrahdaſchu, Tu Deews buhſi no mann ſlawehts, Un us to es gahdaſchu, Tawam prahtam ween palautees, Un no tew few ne atrautees.

7. Lai to tizzu, ka tu mihligs, Un lehnprahtigs eſſi Deews, Tu par mannim buhſi ſchehligs, Un tew likſi ſkattitees, Debbes preekâ, kur tew teikſchu, Neds tew pateikt muhſcham beigſchu.

490) HERR! ich denk an jene Zeit. C.F.

Kungs, tas laiks man prahtâ ſtahw, Kad man doht buhs labbu nakti, Un kad iszeeſt buhs ta nahw', Kad ta nahks ar makti: Tur ar daudſeem ja zihkſtahs, Ja kaujahs Teeſcham, ne par jakti.

2. Tad buhs ja zeeſch mohku daudſ, Elle ſtahwehs mannâ preekſchâ, Behdas, kas to ſirdi ſchnauds, Bailes ahrâ, eekſchâ: Breeſmigs ſatans arridſan, Skaitihs man, Mannus grehkus preekſchâ.

3. Mannas azzis truhkſt un ihgſt, Wiſſi manni prahti ſuhdahs, Jr tas waidſinſch nihzin nihkſt, Wiſſas meeſas truhdahs, Kruhtis ſmaggi puhſch un elſch, Mehle melſch, Un tee wahrdi kluhdahs.

4. Mannas kahjas leddus kluhſt, Sirds ta klahpſt un lezz ar weenu. Sweedri kahſchu pluhſtin pluhſt, Nakti gruhſt, ir deenu. Redſ, zik daudſ man ja-paneſſ, Eekams es Appakſch ſemmes leenu.

5. Kautſchu es nu ſuhdſejs gan, Tatſchu peh; ne tik dauds deenahm, Salſchi, tahrpi ehdihs mann': Tas jaw buhs ikweenam,

weenam. Pelnôs tohpam mehs gan drihs, Wiſſi lihdſ, Kad mehs bedrê leenam.

6. Stahw tad man ak JEſus! klaht, Schinnîs mannâs gruhtâs behdâs, Ne leez manni ſamaitaht, Kad man firds tà ehdahs: Tawas dahrgas nahwes deht, Luhdſohs wehl, Lai tahs bailes fehdahs.

7. Ne dohd behdaht wairs tik daudſ, Pehz ſchihm isnihk ſtamahm leetahm, Dohmaht us to debbes-draudſ', Kurp mehs mirſtoht eetam: Tad es fewi gribbu traukt, Preeziga braukt, No ſchihm behdu-weetahm.

8. Kad es buhſchu isgullejs, Sawu garru nahwes-meegu, Un to nahwi pahrwarrejs, Zelſchohs es ar preeku: Debbes buhs mans muhſchigs nams, Paleekams, Jauks un ſkaidrs pahr leeku.

9. Tur es ar teem engekeem, Un ar wiſſeem isredſehteem, Manneem raddeem, draudſineem, Zitteem ſapulzeteem, Deewu teikſchu arridſan; Usnemm mann', Deews, pee taweem ſwehteem.

491) Ich bin ja Herr! in deiner Macht. N.F.H.

Mans Deews, es wiſkim eſmu taws, No tewis man' ne weens atraus, Kas tu man raddijs, peſtijs, glahbis, Tu manni paſihſt' peedſemmoht, Tew ſinnams eſmu nomirſtoht, Un kaut kads niknums mann ſagrahbis, Ta ſtunda, kad man pee-ees nahw', Ak Tehws! ta tawâ ſinnâ ſtahw.

2. Ta labbad arr pee tewim ween, Ta firds eekſch ſawahm bailehm leen, Un tawu Preezas-Garru luhdſahs: Kurſch zilweks manni peenemſees, Kad es nu ſahkſchu zihnitees, Ar nahwi ſawâs wahrgu- behdâs? Ne kas, ne kas to darriht warr, Ja tu mans Deews, to pats ne darr.

3. Jaw taggad kauli notrihzahs, Kad man eekſch prahta eeſchaujahs, Ta laika daſchadajas behdas, Tur rahdahs karſtums kas man graufch, Tur ſpehks, kas mannu ſpehku lauſch Tur welns, kas arridſan ne fehdahs, Tas pats man mekle kahrdinaht, Un man ar wiltu pee-eet klaht.

4. Bes to es ſchkeetu atſkannam, To trohkſni no tahm baſunahm, Kas mann, Deews, tawu teefu draude, Preekſch tahs ne ſinnohs paſtahweht, Neds taweem wahrdeem atbildeht,

deht, Kas, grehku deht, man ellê ſaude, Taî ellê, kur ar weenu ween, Buhs kaukt un ſaukt ar waimanneem.

5. Selts, ſudrabs, ne warr peſtiht mann, Weens brahlis ohtram arridſan, Ne muhſcham ſpehj ſchî leetâ lihdſeht, Wiſs welt' irr ko tas darbojahs, Ikweenam kas to usnemmahs, Buhs paſcham ſewis labbad trihzeht, Us ko tad buhs mann palaiſtees, Ka ween us tew', tu ſchehligs Deews?

6. To ſinnadams es eſmu drohſch Kad man tee grehki firdi kohſch, Ka buhs man daudſ no welna bihtees? Prett tewim eſmu grehkojees, Tu pats pahr mannim ſchehlojees, Kà warr tad welns pee mannis pihtees? Lai ſawus plehſch tas elles-ſwehrs, Es ſinn', es eſmu Deewa behr's.

7. Redſ, JEſus dahrgas aſſinis, Ko winſch par mannim ſlehjis, Zaur tahm buhs winnam palikt kaunâ: Lai teepjahs winſch ka teepdamees, Lai lauſchahs wirſu lauſdamees, Es tomehrt brihws no wiſſa kauna, Tas kas preekſch mannim gribbejs mirt, Tas ne liks mann no ſewis ſchkirt.

8. Ak! Ak! mans mihlajs Peſtitajs, Tu mannu grehku ſaudetajs, Tu man eekſch tawahm wahtim glabba, To tizzu es un ſmeijohs ſchei, Kad man tas ſahtans wirſu ſkreij, Un turrohs tawa kruſta-ſtabbâ; Tà dſihwodams es eſmu taws Tà mirſtoht man ne kas atraus.

492) Laſſet ab, ihr meine Lieben! M.S.G.D.

Meld. Ka pehz garda uhdens-malka.

Mihke! rimſtat, ko juhs raudeet? Apflaukaita aſſaras, Ko juhs mannis deht wairs gaudeet; Mannas gaitas pabeigtas: Leela uswarreſchana, Irr no mann nu aiſneegta, Es pee Deewa eſmu preekâ, Paſaule man naw neneeka.

2. Grehzineekus, kas gruſd ellê, Lai apraud ſchi paſaule, Paſaule ta leela melle; Bet ko Deewinſch peedraudſe Sawam ſwehtam pulzinam, Muhſchibâs isredſetam, Tas, kà zella-wihrs, nahk mahjâs, Pahr to raudaht wiſſ ne klahjahs.

3. JEſus wahtîs es eeſlehdſchu, Mirdams, ſawu dwehſeli, Tur es mitteklu atjehdſchu, Tur es tikku pawehnî: Tizzeet, JEſus taiſniba, Deewam muhs ſalihdſina, Tà Deews labbu mums nolizzis, Tas irr man nu rohkâ tizzis.

4. Ne

4. Ne fakkajt mann nonihkuschu: Jepschu es nu nomi-
ris, Ne tizzeet mann pasuddschu: Mirdams esm' uswarr-
jis, Mirdams labbi pelnijees, Un no behdahm israhpee-
Deewinsch pats irr mann aisweddis, Behdahm ween sch-
bedri beddis.

5. Meesas ween irr apgullschas Schinnî dsestrâ kambe-
ri, Wissas mohkas aismirsuschas: Dusseet manni lohzekl-
Dwehselite eeskattees, Kahds tew jauks un mihligs Deew-
Kas tew' aukle sawâ klehpî: Nahwe! kur nu tawi schkehpi?

6. Gruhti laiki, karsch un baddi, Mehris sehrgas dasch-
das, Pohstischana, tukschi gaddi, Behdas, gauschas assara-
Irr schahs semmes meelasti: Kristitam wehl sewischki Soh-
bens kahds zaur sirdi schaujahs: Swehts, kas mirdam-
Deewam laujahs.

7. Schahdahm waimanahm isspruzzis Esmu, paldeew-
Deewinam! Saweem skaudneekeem ismuzzis, Kas man-
krimta aumalam: Muhscham es nu peeteeku, Deewa-
Kungam peederru: JEsus mirra krusta kohkâ, Zaur to dsih-
wiba man rohkâ.

8. JEsus glahbs juhs, mannus draugus, Kad juhs manni
apraudat, Winsch sawaldihs juhsu skaugus, Tam aisween-
ustizzat: Winna leelas mihlibas Jaunas irr ikdeeninas:
Kas jums darrihs kahdas futtes, Tas, kâ pellawas, isputtehs.

9. Nu es tam juhs pawehlefchu, Kas mahk skaitiht affa-
ras, Tam, kad es nu wairs ne spehschu, Kas jums Tehwu
debwejahs: Tas juhs weddihs, preezinahs, Sinnahs, glahbs
un apgahdahs, Weddihs, tad tur fattizisim, Kur ar pasau-
les ne mihsim.

10. Nahwe, kas muhs scheit isschkihra, Muhs tur ne is-
klihdina. Tur buhs dsihwoschana tihra, Deewa Kunga
pilsfahtâ. Muhscham, muhscham buhsim mehs, Kur te-
swehti gawilehs, Paradihsê slawes-dseesmas Dseedasim bes
nahwes-breesmas.

493) Komm, o JEsu! wie so lange.
Melb. Nu tohpi lihgsma dseed un deij.

Nahz, JEsu! nahz, kam kawejees, Es mohzijohs par lee-
ku, Kam mann ta buhs nowaldetees? Nahz JEsu,
dohd

dohd mann preeku: Ak JEsu, sirschu drohschuminsch, Ak
JEsu, tu mans gaischuminsch, Mans Kungs un Deews!
nahz nahkdams.

2. Ne leez man wahjam zilwekam, Isnihkt, dohd tawu
Garru, Kas mahza mannam prahtinam, Ka zeeti tizzeht
warru, Ka man buhs debbes eemantoht, Mans JEsu, tu
man gribbi doht, Zaur tawu nahw' to dsihwib'.

3. Man peedohd grehku paradu, Glahb mann no wellu
rohkahm, Prett winna spehka karro tu, Lai ne rauj mann
eeksch mohkahm. Kungs JEsu! tawa mirschana Lai mannâ
nahwes stundinâ, Man palihds, un dohd preeku.

4. Eeksch ruhktahm nahwes mohzibahm, Dohd tawu sal-
duminu, Prett eenaidneeku breesmibahm, Dohd spehku, stip-
pruminu: Ak JEsu! Kungs tahs dsihwibas, Dohd mann
eeksch nahwes mohzibas, To ihstu preezas-dsihwib'.

5. Leez swehtigi Deews, nomirt mann, Nem dwehsseli
tawâs rohkâs, Dohd meesai weeglu dussekchan', Un galle
mannas mohkas, Pehz tewim, JEsu, ilgohjohs, Pee tewim
als-eet eegribbohs, Nahz wedd' mann drihs pee tewim.

6. Nahz, nahkdams, JEsu! steidsees drihs, Wedd' mann
eeksch debbes-mahjahm, Eeksch nahwes-stundas mann pa-
lihds, Stahw JEsu, klaht man wahjam, Paleez tu mans
sche dsihwojoht, Mans palzez arri nomirstoht, Leez mann tew
weenreis skattiht.

494) Herzlich lieb hab ich dich, o HERR! C.F.

No sirds es tewis mihleju, Ak Deews! no mannim ne
atkahp, Ar tawu schehlastibu, Es ne tik kohti ruhpe-
hohs, Pahr to, kas schinnî pasaulê, Kad tu ween, Deews!
man essi: Kad manna sirds man lausta tohp, Tad essi tu
mans Patwehrums, Mans Spehks un Preeza mannas sirds,
No ka es dahrgi atpestihts: Kungs JEsus Kristus; Mans
Deews un Kungs! Mans Deews un Kungs! Ne leez man
muhscham kaunâ tapt.

2. Tahs meesas un to dwehseliht, Un wissu mannu nah-
badsib', Tu mann, Deews augstajs, dewis, Dohd mann to
walkaht tew par gohd', Par labbu zitteem arridsan, Kamehr
es nabbags spehju: Dohd sirdî glabbaht tawu wahrd', No

wella melleem fargatees, To krustu, kas man uslikts irr, Lihdſ gallam neſt ar pazeeſchan': Kungs Jeſu Krist! Mans Kungs un Deews! Mans Kungs un Deews! Eekſch nahwes-behdam ſtahw man klaht.

3. Ak Kungs! leez taweem engeleem, Man mirſtoht, mannu dwehſeliht, Ahbrama klehpî aisneſt, Tahm meeſahm leez eekſch ſemmites, Lihdſ jaunai teeſas-deeninai, Bes behdahm jauki duſſeht: Pehz leez no nahwes peezeltees, Un tawu waigu ſkattitees, Ar apſkaidrotahms aztinahms, Eekſch preezas un eekſch lihgſmibas: Kungs Jeſus Krist! Paklauſi mann'! Paklauſi mann'! Es tewi gribbu muhſcham teikt.

4. Preekſch teeſas ſcheitan ſtahwu es, Ar ſemmu firdi galdidams, No tewis ſchehlaſtibas, Us mannim manni grehki gulk, Tee manni gribb paſuddinaht; Es tomehr gribbu zerreht: Ak Kungs! leez tawahms aſſinims No manneem grehkeem ſchkihſtiht mann', Es noſchehloju tohs no firds, Us tewim ſtipri tizzedams. Kungs Jeſu Krist! Palihdſi mann! Palihdſi mann'! Tew gribbu fazziht pateikſchan'.

495) Herzlich lieb hab ich dich, o Herr! B.W.B.P.

No firds es tew, Deews! mihleju, Ne pamett manni atſtahtu, Ar tawu ſchehloſchanu:,: Pehz paſauls es ne ruhpejohs, Ta mann' nekahdu preeku dohs, Kad tewi ſinnohs mannu! Ja, kad man firds gribb puſchu truhkt, Un nahwe mannu garru fuhkt, Tad tu mans Deews un Patwehrums, Kas ſawas aſſinis dewis mums. Kungs Jeſu Krist! Mans Kungs un Deews, Mans Kungs un Deews, Tu mannis dehl apſchehlojees!

2. Tahs meeſas un to dwehſeliht', Un wiſſ, kas ſcheitan mann peekriht, Tu mann', Deews augſtais, dewis:,: Leez mann' to walkoht tew par gohd, Un tawu ſchehlaſtibu dohd, Ne luhkoht ween us ſewis: Dohd taiſnu mahzib' turrameem, No wella melleem ſargatees, To krustu, kas irr uslikts mann', Lihdſ gallam neſt ar pazeeſchan. Kungs Jeſu Krist! Mans Kungs un Deews, Mans Kungs un Deews, Dohd nahwes behdâs pahrzeeſtees!

3. Ak Kungs! leez mannu dwehſeliht', Teem engleem jauki aiswaddiht, Un tawâ preekâ kluſſeht:,: Tahm meeſahm leez eekſch ſemmites, Lihdſ jaunas teeſas baſunes, Bes behdahm weegli duſſeht: Pehz, kad no nahwes zelſchohs es, Dohd tawu waigu ſkattitees, Ar apſkaidrohtahm aztinahm Ar preeku un ar lihgſmibahm. Kungs JEſus Krist! Paklauſi mann, Paklauſi mann, Tew gribbu fazziht pateikſchan!

4. Preekſch teeſas ſcheitan ſtahwu es, Ne warru pats palihdſehtees, Jo firds irr pilna waidu:,: Tas grehku pulks, kas man irr klaht, Tas manni gribb paſuddinaht, Bet ſchehlaſtibas gaidu: Ak Kungs! lai tawa peſtiſchan', No manneem grehkeem ſchkihſti man, Es tohs no firds noſchehloju, Ar tizzibas tew apkampju. Kungs JEſus Krist! Es fargaſchohs, Ak! palihdſ man, Par to tew teikſchu arridſan.

496) Hört auf zu weinen und zu klagen. MGR.

Nu kaujees tu rauda, un klahpees! Jr zilweks no ſkumjahm israhpees, Ne weenam buhs raudaht tahs nahwes, Zaur ko winſch preekſch Deewina ſtahwehs.

2. Jo ſahrks un kapps, abbi, pakluſſahm, Mums eeteiz, tohs mirrufchus duſſam: Tee kauli, kas ſcheitan irr rakti, Tee pahrgullahs nahwites naktî.

3. Ta meeſa, ko redſam ne kuſtam, Bet ſemmitê raktu ſapuhſtam, Gan drihſ atkal panemſees ſpehkâ, Neds paliks tai ſmirdoſchâ ehkâ.

4. Tai laidſees dwehſeliht' eekſchâ, Kas ſuddis buhs, atraſſees preekſchâ, Tur ne nonihks aſſinis lahſa, Wiſs kuſtehs, ko beddritê bahſa.

5. Pakrittuſchas meeſas un kauli, Kas rahdahs ſapuliſchi prauki, Tee weegli pazelſees, des ſwarreem, Buhs tſchaklumâ lihdſi teem garreem.

6. Tà arraſinſch ſehklinu glabda, To ee-ardams ſemmitê labbâ, Pehz redſ to no ſemmes iszellam, Jr augloſam, lihgſmigi ſellam.

7. Mehs, ſemmiht'! tew klehpitî dohdam, Kà Kriſtus irr nomirris gohdam, Tew uſtizzam zilweka meeſu, Kamehr nahks Kungs Kriſtus us teeſu.

8. Tai namminâ dwehſele mitte, Ko Deewina mutte peeſitte, Tur mahjoja gudra ſapraſchan', Biſ' Kriſtum par pilliti paſcham.

9. Sedſ, ſemmihk'! to klehpſi tawâ, Ko zehlis pehz waidſinâ kawâ, Tas radditais, tas to atpraſſihs, Us debbeſu gohdu ſalaſſihs.

10. Buhs gaidamais laizinſch ataahjis, Un Kriſtus ar teeſu atſtahjis, Buhs mallinahm wiſſahm buht wallâ, Jkweenam kluhs pelnita dalla.

497) GOtt lob! die Stund iſt kommen.

Meld. Nu duſſehs wiſſahs leetas

Paldeews! nu irr atnahzis, Tas laiks, eekſch kurra ſahzis, Mann Deews pee ſewim weſt, Tehws, mahte, kam juhs raudaht, Jums ſmeetees buhs un glaudaht, Un wiſſas behdas nohſt atmeſt.

2. Winſch labbak' ne warr darriht, Wels, paſaul' gribb mann pariht', No teem Deews mann israuj, Wels ruhk ka ſwehrs un lahzis, Un daſchu jau nomahzis, Tas dwehſeli un meeſu kauj.

3. Schi paſtarajâ laikâ, Gan jafuht behdu twaikâ, Gan daudſ irr jazeeſchahs, Deews iſraui mann no behdahm, No grehkeem un ſirds ehdahm, Ar kurreem jums wehl jakaujahs.

4. Mans muhſchinſch drihſ nobeidſees, Deews mann irr eeweſt ſteidſees, Besgallâ muhſchibâ, No ta es nekad ſchkirſchu, Neds muhſchu muhſcham mirſchu, Tur dſihwoſchu es preezibâ.

5. Deews ſawus iſraut paſteids, No waimanahm, un pabeidſ, Drihſ winnu wahrgſchanu: Kad drihſ mehs dſihwoht beidſam, Tad drihſ eemantoht ſteidſam, To jauku debbes buhſchanu.

6. Daſch behrninſch kaunâ eekriht, Pee kurra pirmak peemiht, Labs deewabijis prahts, Ta paſaul' leek tam ſpohſtu, To waddina us pohſtu, Un ta tas tohp paſuddinahts.

7. Mann ta ne warrehs peekrahpt, Deews man irr gribbejs isglahbt, Ta mann wairs ne peewils, Kas tam gan warr ko darriht, Kas warr to kaut un pariht, Ko Kriſtus wedd' eekſch ſawas pils.

8. Mann turrejat par preeku, Nu raudajat pahr leeku, Kad Deews mann' pee ſew wedd', Bet tizzat kluſſâ garrâ, Ka Deews wiſſ labbi darra, Tad atſtahs, kas juhs ſirdi ehd.

9. Deews

9. Deews leek tohs laikus ſinnâ, Winſch ſitt, un arr pee winna, Jrr ahrſtes rohzina, Ne weenam kas notizzis, Ka tas, ko Deews uslizzis, Tam labba Tehwa ſirſnina.

10. Kad mann bes wiſſam mohkahm, Eekſch Deewa klehpj un rohkahm, Eekſch ſkaidrahm drahninahm, Eeraudſifeet tur ſmeijoht, Eekſch preeka lezzoht, deijoht, Ar lihgſmibu un dſeeſminahm.

11. Tad preeziai juhs buhfeet, Un ar man lihgſmi kluhſeet, Neds wairs birs aſſaras, Labb tam, kas nem par labbu, Ko tas no Deewa dabbu, Tam pazeetigi padohdahs.

12. Nu tad ar labbu nakti, Lai Deews par jums turr wakti, Es ſteidſohs prohjam eet, Ta daſcheem jau notizzis, Ka Deewinſch to nolizzis, Tur debbeſis mann redſeſeet.

498) Es vergeht mir alle Luſt. M.S.G.D.

Meld. Kriſtus kas muhs ſwehtus darr.

Pakaule jau apleekſchas, Man iswahrdſinatam, Ko ſchahs brakku-leetinas Atneſſ mannam prahtam? Aſſarinas noſuhtu, JEſus! es us augſchu, Winnus kalnus luhkoju Kurp es mirdams braukſchu.

2. Sakkait, kas juhs kahrojeet Schahs paſaules neeku, Ar juhs ſcheitan atrohdeet Sirdim ihſtu preeku? Ar juhs eſſeet usgaiſchi, Jel kur mantu tahdu, Kas derr leeti muhſchigi, Stahſtait man jel kahdu.

3. Ko paſaules luhkoju? Ta irr blehnu pilla, Es to wiſſ ne eeſkattu, Ko ta akla zilla: Winnas mellus wehſch aisdſenn, Kâ tohp dſihti duhmi: Deewa behrs es, ſinnohs ſenn, Deewa-pillî ruhmi.

4. Traks, kas blehnâs kawejahs, Un few darrahs mohku: Man us augſchu jaſteidſahs, Kriſtus mett ar rohku. Es no ſemmes pinnekleem Gan drihſ palaiſts kluhſchu, Tad ar weeneem jaukumeem Deewa klehpî buhſchu.

5. Deewa gohdu muhſchigi Es tur ſkandinaſchohs Deewu teikſchu tikkuſchi, Engeleem peeſtahſchohs, Gehrbts ar ſaules-ſpohſchumeem, Sawas rohkas zelſchu, Js teem dſihweem awohteem, Uhdeni es ſmelſchu.

6. Saulite! ko kawejees? Nolaidees us mallu: Jaukas ſtundas ſteidſatees, Atweddeet man gallu, Pawihkſcheet man

zelkinu, Lai es drihf nobrauzu, Lai, ar weenu lihgfmibu, Alleluja fauzu.

499) Auf meinen lieben GOtt M.H.G.

Pee mihla Deewa ween, Es behdigs zilweks fkreen', Winfch few kà Tehws parahdihs, Mann' fawâ ehnâ ftahdihs, Kad wehtras us mann bahfchahs, Un raudas-leetus gahfchahs.

2. Gan man tee grehki ruhp, Gan arr' ta elle kuhp, Teem ne buhs mannis baidiht, Us Kriftu gribbu gaidiht, Pee winna mihla rahpfchohs, Sew winna wahtîs glahbfchohs.

3. Ja man ta nahwe kaus, No Kriftu ne atraus, Sew efmu winnam dewis, Winfch usnems mann pee fewis; Ja fchodeen mirris kluhfchu, Tur Deewa klehpî buhfchu.

4. Ak Kriftus, Deewa Behrs, Tu nenoseedfigs jehrs! Tu lahwees krufta ftabbâ, Notehreht muhfu labbâ, Tu fawu draudfib' weffi, Kur tu pats preekâ effi.

5. Us to no weiffa praht', Es Amen fakku klaht, Nem tu mann', Deewin waldiht, Ne leez pehz kauna maldiht, Tur es tew krahfchni teikfchu, Neds muhfchu muhfcham beigfchu.

500) Ich hab mich GOtt ergeben. B.W.B.P.

Meld. Zelsch irr man appakfch kahjahm.

Pee mihla Tehwa kluhfchu, Tam efmu padewees :,: Es fcheit ne muhfcham buhfchu, Kam buhs man atrautees. Man nahwe ne nems neeku, Bet augtus dabbufchu, Tà pehz ar meer' un preeku, Es tizzigs aisbrauzu.

2. Kas irr no pafauls leetahm? Ko tahs man auffa melfch :,: Us fwehtahm debbes weetahm, Tahm garram ei mans zelfch; Ko apkraufchohs par leeku, Patraukdams zellu, Ar Deewa meer' in preeku, Es tizzigs aisbrauzu.

3. Tur lihgfmibina drohfcha, Buhs tewim dwehfeliht: Kur Kriftus faule fpohfcha, Un dfihwibina mihl, Tur es wairs ne aisteeku, Nekahdu breefmibu, Ar Deewa meer' un preeku: Es tizzigs aisbrauzu.

4. Juhs mihkus Deews lai fwehti, Un fawâs rohkâs flehds :,: Kam netihk fchkirtees lehti, Ko mihlais pulzinfch brehz? Man labbi! Leezeet welhrâ, To zellu, kurp buhs traukt, Ka juhs ar Deewa meerâ, Man warrat pakkal brauk.

501)

501) Ach wie nichtig, ach wie flüchtig. M.G.R.

Redf, kà fawihft, Suhd un isfchkihft, Wiffu lauschu muhfchinfch! Duhmi, migla drihfi kahpjahs, Wehjam puhfchoht drihfak flahpjahs, Sew ne weens no nahwes glahbjahs.

2. Redf, kà fawihft, Suhd un isfchkihft, Schihs zilweku deenas! Kà ftraujch uhdens tek ar weenu, Dohdahs leijâ nakt' un deenu, Tà us fawas beddres fkreenu.

3. Redf, kà fawihft, Suhd un isfchkihft, Wiffas lauschu preezas! Kà ta deen' ar nakti mija, Tà us fmeekleem affras lija, Laimit', preek' un behdas fija.

4. Redf, kà fawihft, Suhd un isfchkihft, Wiffu lauschu kohfchums! Laukâ pukkiht' jauki zellahs, Bet drihf apkahrt iskapt' wellahs, Kohfchums tà ne ilgi fellahs.

5. Redf, kà fawihft, Suhd un isfchkihft, Wiffa lauschu ftipprib': Dafch, kas daschu dumpi fahzis, Laudis baidijs kà kahds lahzis, To irr drudfis femmê mahzis.

6. Redf, kà fawihft, Suhd un isfchkihft, Wiffa muhfu laime! Kà few fkrittels rittinajahs, Weenâ weetâ dauds ne ftahjahs, Tà ir laime tezzinajahs.

7. Redf, kà fawihft, Suhd un isfchkihft, Wiffa muhfu gohdib'! Ko tee laudis gohdaf beefi, Ir tu pats tam zellu greefi, Pahr ta kappu fchodeen eefi.

8. Redf, kà fawihft, Suhd un isfchkihft, Zilweka faprafchan'! Kas bij augftâ gudribinâ, Leelas leetas turrefi fiunâ, Tas tè gull bes padohminâ.

9. Redf, kà fawihft, Suhd un isfchkihft, Muhfu prahts un dohmas! Skunftneeks, brihnum' isgahdajis, Leelus ammat's noftrahdajis, Tatfchu nahwes ne isgahjis.

10. Redf, kà fawihft, Suhd un isfchkihft, Baggats lauschu krahjums! Ugguns grehkâ, uhdens pluhdâs, Kad pee grehka gabbal' kluhdahs, Pats ar fawu mantu fuhdahs.

11. Redf, kà fawihft, Suhd un isfchkihft, Spehks un leela walftib'! To, kas fpehkâ augfti kahpahs, Nogruhd femmê niknas fahpes, Kamehrt nahwes bedrê rahpahs.

12. Redf, kà fawihft, Suhd un isfchkihft, Trakka lauschu lepnib'! Kas isplehtees, gohdâ fehdejs, Bijis leelajs lauschu ehdejs, Gull nowahrdfis un isdehdejs.

13. Redf,

13. Redſ, kà ſawihſt, Suhd un iſſchkihſt, Wiſſas paſaul's leetas! Paſaulite ne apkawehs, Skreet us galla un eekſch nahwes, Deewa tizigs muhſcham ſtahwehs.

502) Ach mein herzliebes Jeſulein. M.S.G.D.

Meld. Kungs JEſus Kriſt, mans Palihdſinſch.

Sirds mihlais JEſus! es labpraht Pee tewim gribbu noſtaigaht, Jo behdas, kruſts un isbaile Muhs ſpeeſch ſchſ wahrgu ſemmitê.

2. Dohd ſwehtu, weeglu ſtundinu, Lai eekſch tew gardi aismeegu, Un tawu jauku waidſinu, Ar engeleem tur eeſſattu.

3. Lai mihlais JEſus! man noteek, Ka man taws labbais prahts noleek: Kas us tew tizz, ſche dſihwodams, Buhs muhſcham ſwehts tew paſihſtams.

4. Kad man nihkſt meeſ' un dwehſele, Kad prahts neka wairs ſapraſt ſpehj, Tad tu mans preeks, mans zerroklis, Kungs JEſus! kas mann peſtijis.

5. Es mirdams tomehr ne mirſchu, Es Kriſtum Kungam peederru: Kungs JEſus tawâs rohzinâs, Ta dwehſelite parwehkahs.

6. Tu eſſi manna dſihwiba, Man mirſchana irr augliga: Pee tew es ruhmes apſinnu Pee tew es muhſcham palikſchu.

7. No tew irr weeta taiſlta, Preekſch man taî jaukâ muhſchibâ, Kur wiſſi Deewa-behrnini, Un muhſu tehwi nogajſchi.

8. Tu eſſi pats muhs aisluhdſis, Pee ſawa Tehwa debbeſis: Lai teek mums tawa gohdiba, Tur muhſchu-muhſcham ſkattama.

9. Nu labbas deenas atdohmu Schai paſaulei, ar preezibu: Skreij, kur tu ſinnees gribbamu, Ko es wairs tewis luhkoju?

10. Es Deewu Tehwu augſtibâ, Es JEſu Kriſtu, jaukumâ, Es Swehtu Garru ſlaweju, Schim weenam Deewam peederru.

503) Nun laßt uns den Leib begraben. C.F.

Tad laideet mums to lihki rakt, Kas, isgullejs to nahwes nakt', Taî jaunâ deenâ peezelſees, Un dſihws no kappa ahrañees.

2. No ſemmes winſch irr raddijees, Par ſemm' tas ſemmê wehrtifees, No ſemmes atkal preekſchâ nahks, Kad Deewa baſuns ſkanneht ſahks.

3. Pee

3. Pee Deewa miht ta dwehſeliht, Ko Deews irr lizzis atpeſtiht, Zaur ſawu Dehlu Jeſu Kriſt, To tapehz likdams kruſtâ ſiſt.

4. Tà behdas, ſahpes ſird-ehſti, Tee labbu gallu nehmuſchi, Winſch zeetees lihdſ ar Deewa Dehl, Un mirris, tomehrt dſihwo wehl.

5. Ta dwehſel' uſſkatt' engelus, Lihdſ jaunai deenai meeſas duſſ; Tad Deews tohs abbi ſaweenohs, Ar debbespreeku apſkaidrohs.

6. Sche buhs tas redſejs behdu daudſ: Tur kluhs tam preeku-mehrs ar kaudſ', Kà ſaul' un ſwaigſnes ſpihdehs wnſch, Buhs muhſcham ſwehtihts zilweinſch.

7. Mehs to ſcheit gulloht pamettam, Un ſawu zeļu ſtaigajam; Ikweens tà patt lai taiſahs mirt! Jo mums buhs arri weenreiſ ſchkirt.

8. To dohd mums muhſu Schehlotajs, Kas ſawahm aſſnim nomakſajs, Muhs no tahs elles peſtidams, Pats muhſcham tezams, ſlawejams.

504) Ach lieben Chriſten! ſeyd getroſt. C.F.

Meld. Ak Deews no debbes uſluhko.

Tu Kriſtihts' pulzinſch eſſi drohſch! Kam tew irr bail tik lohti? Kad tewi kruſts un behdas kohſch; Tu labbi tik daudſ prohti, Ka tas no mums gan pelnihts buhs, Kad Deewa rihkſtit' aiſnem muhs; Ne weens to ne warr leegtees.

2. Deews Tehws, tew mehs padohdamees, Kas meeſ' un dwehſel' dewis: Sche mums tas ne warr iſdohtees, Mehs ſteidſamees pee tewis: Jo, eekſch ſchihs behdu buhdinas, Mehs eſſim ween eekſch gruhtibas, Pee tewis preeka gaidam.

3. Tas kweeſchu graudinſch ne neſſihs, Ne kahdus augļus klehſ; Tà patt muhs nahwe pahrwehrtihs, Kad tapſim ſemmê ſehti: Pehz buhs mums atkal atſihtees, Mehs leelâ gohdâ zelſimees, Kà Kriſtus mums to pelnijs.

4. Kam gribbam nahwes bihkſtitees, Kas jazeeſch irr ikweenam? Us Deewa buhs mums palaiſtees, Eetſch labbahm, kaunahm deenahm: Labb' tam, kas Kriſtum uſtizzahs: Kà Sihmeàns to peenemmahs: Tà warram weegli aismigt.

5. Tu tawas wahjas meeſas kohp, Par tawu dwehſel gahda; Kas Deewam tizz, tas peſtihts tohp, Winſch nahwe

preeku rahda: Kà wista darra zahlischeem, Tohs glahb ar saweem spahrnineem, Tà patt muhs Deewinsch wadda.

6. Lai mirstam mehs, jeb dsihwojam, Mehs Deewa Kunga buhsim, Tam mehs eeksch Kristus peederram, Nei pasudduschi kluhsim: Zaur Adam us mums nahwe nahk; No tahs muhs Kristus pestiht mahk; Tapehz mehs Deewu telzam.

505) Mitten wir im Leben sind.

Widdu paschâ dsihwibâ, Nahwe muhs gribb pariht, Kas nahks mums wahjeem paligâ? Ne sinnam ko darriht, Tu Deews ween warri lihdseht; Mehs nopelnam ar blehdibu, Tawu leelu fohdibu. Ak swehtajs Kungs un Deews! Ak swehtajs stipprais Deews! Ak swehtais schehligajs Glahbejs, Tu muhschigais Deews! Lai mehs ne isnihkstam, Eeksch tahs nahwes mohzibahm, Deews Kungs apschehlojees!

2. Widdu nahwes mohzibâ, Elle muhs gribb sagrahbt, Kas gan warr nahkt mums paligâ? Kas gan warr muhs isglahbt? Tu Deews ween warri lihdseht, Tu sew par mums apschehlojees, Grehka fohdu no mums greef. Swehtakais Kungs un Deews! Swehtakais stipprais Deews! Swehtakais un schehligais Glahbejs, Tu muhschigais Deews! Lai mehs ne eekrihtam, Eekfch tahm elles mohzibahm. Deews Kungs apschehlojees!

3. Widdu elles mohzibâ, Grehki muhs gribb eegahst, Kas gan warr nahkt mums paligâ? Kas warr padohm' atrast? Tu JEsu warri lihdseht, Tu tawas ass'nis islehjis, Un tohs grehkus deldejis. Swehtakais Kungs un Deews! Swehtakais stipprais Deews! Swehtakais un schehligais Glahbejs, Tu muhschigais Deews! Grehkôs lai ne krihtam, Tizibâ lai dsihwojam. Deews Kungs apschehlojees.

506) Du siehest, Mensch! wie fort und fort. M.S.G.D.

Meld. Pee mannim nahzeet, Kristus sauz.

Woi redsi zilweks, woi ne redf? Sche nahwe to, tur ohtru feds, Ar saweem melleem spahrneem: Taws muhsch kà putnis behg un skreen, Scho teesu nahwe dsenn aisween', Kas nahk no grehku-fahrneem.

2. Pee

2. Pee laika to jel apdohma, No grehku-drohschibas atstahj, Isslauki meegu azzîs: Apdohma, kas tew pehz notiks, Woi muhscham gulloht tu palikf', Taî kappâ, kur tew razzibs.

3. No kappeem wissi iseesim, Preeksch Kristus krehsla sasskreesim, Kur pats winsch teesu nessihs. Tee debbes-pulki drohschi sauks, Scho pasaul' ugguns kohpâ jauks, Tahds ugguns, ko ne dsehsihf'.

4. Tad maksa pehz teem darbineem, Tiks dohta wisseem zilwekeem, Teem grehzineekeem strahpes, Tee sewi paschus apsuhdsehs, Sew dsillâ ellê nolahdehs, Sew pascheem darribs sahpes.

5. Ak Kungs! kad man tas prahtâ nahk, Tad firds man trihzeht drebdeht sahk, Tee matti stahwu zellahs, Es brehzu: Kalni zelleetees! Juhs augsti kalni gahschatees, Lai wiss man wirsu swellahs.

6. Kungs Jesus manna zerriba! Lai tawa bahrga fohdiba, Man ne us-eet par launu: Pee Tehwa jel par manni stahw, Lai es, kad isgulleta nahw', Ne redsu muhscham kaunu.

7. Lai es pee taik', ar labbu praht, Un kamehr man wehl spehks irr klaht, Sew nahwes-zellâ wihkschu, Tad es zaur tew, mans Pestitais, Kas tu preekfch mannim nomakfajs, Tur muhscham ne nonihkschu.

507) Herzlich thut mich verlangen. L.D.

Zelsch irr man appakfch kahjahm, Es trauzohs debbesis, Us preeku-pilnahm mahjahm, Scheit futtu pahrbaudijs: Es, JEsin! esmu taisijs, Scheit behdâs wairs ne buht, Ak! kad tu mann' atraisihf'? Tew gaidiht nahkahs gruht.

2. Gruht, gruht irr tewi nahzis, Tohs eenaidneekus raht: Ko tad tas elles-lahzis, Us mann lezz beedinaht? Kungs, tawu wahtu struttes Darr, ka tam ja-atkahp, Tahs aisbahsch tam tahs muttes, Tahs mannas bailes slahp.

3. Prahts irr scheit ilgak maldiht, Prahts ir irr scheitan schkirt: Lai, dohschu sewi waldiht, Gribb' kad Deews gribbehs, mirt: Es gaidu preeku preekschâ, Tur ihstôs dsihwoklôs: Scheit behdas ahrâ, eekschâ, Tur mirdams, auglojohs.

4. Tahs meefas semmê liktas, Tohp tahrpehm barriba, Jeb tahs gann rahdahs fliktas, Nahks preekschan jaukumâ.

Tahs us-ees faules-flawi, Ja, buhs wehl skaidrakas. Ko bihstahs tahs to nahwi, Tik jaukas tappuschas?

5. Ko gkaudu-wahrdus dohdat? Ko luhdseet ilgak mist? Ko juhs ar to mann' mohdat, Ko redsu reest un rist? Braks irr wiss, ko juhs rahdaht. Neeks palihds man ne neek'. Prahts irr pehz to ween gahdaht, Kas weenumehr paleek.

6. Tohs raddus redsʼ es raudaht, Sirds truhkst! ko darrisim? Mums aislegts wehl tà gkaudaht, In fa-eet, kà lihdsʼ schim: Gan atkal kohpâ kluhsim, Tur preekâ ilgaki, Kad pee teem engʻleem buhsim, In smeesim pilnigi.

7. Gruht nahkahs atstaht swescham, Kas no mums dsimmuschi. Ko sinn, kahds ohtram, trescham, Juhs eedohs, behrnini! Lai buht! tatschʼ kad Deews sazzihs, Gribd es pee Degwa buht. Tas eegrahbstʼ Deewam azzis, Kas bahrineem darr gruht.

8. Ko tad te stenneet, waidait, Atstahti behrni! juhs? No Deewa preeku gaidait! Wins sch jums par Tehwu buhs. Par krauklischeem winsch gahda, Zik wairak wehl par jums. Kas Deewu luhdsʼ un strahda, Deews muhscham ne nostums.

9. Ar Deewʼ, ar labbu nakti, Juhs, mauni mihkligi! Ko turreet juhs ar makti, Man scheitan ilgak? Man jabrauz, ne warr kaweht! Deews dohd jums tizzibâs, Lihds gallu gallam stahweht! Deews juhs schê ne atstahs.

10. Us Deewu gribbʼ es greestees: Es redsʼ Kungs JEsus Kristʼ, Us few to nahwi speestees, Ne leez man isfamist: Weddʼ man us tawu preeku, Us ko mans prahtinsch stahw, Dohd ka pee firdi leeku, Pat nahwê tawu nahwʼ.

11 Dohd, ka es ne atkahpjohs, No tew, mans Pestitajs! Drohsch, tizzigs pee tew rahpjohs, Kad nosuhd balss un gaiss: Ar nahwi labbi sweiktees, To gaid mans drohschajs prahts, To dohd, un gallâ teiktees: Mans zelsch irr pastaigahts.

508) Wer weiß, wie nahe mir mein Ende. M.S.G.D.

Meld. Kas Deewu debbesis leek waidiht.

Tik turru man mans gals jau klahtu, To neweens silweks sinnaht mahk: Kas ispraſt warr ta Kunga prahtu? Laiks aiseet, nahwe nahzin nahk. Deews! Kristus debt, luhdsʼ es scho leetʼ, Lai mans gals man par labbʼ iseet.

2. Rihts

2. Rihts dafchkahrt fewi schahds israhdahs, Kas sinna, kahds tas wakkars kluhs? Kà mehr es mihtu deenâs schahdâs, Man allasch nahwe preekschâ buhs. Deews! Kristus dehk, luhdsʼ es scho leetʼ, Lai mans gals man par labbʼ iseet.

3. Kungs, mahzi, luhdsums, mann aisweenu, To mannu gallu apdohmaht, Lai JEsus wahtis es eeleenu, Un dohd, no grehkeem man atstaht. Deews! Kristus dehk ꝛc.

4. Pahr sawu dsihwʼ un wissu sinnu Lai es pee laika apgahdohs, Ka es ar drohschu tizzibinu Pehz gallâ Tehwa! tew pawehlohs. Deews! Kristus dehk ꝛc.

5. Padarri man to debbes saldu, Lihdsʼ schultim ruhktu pasauli: Lai, kà mehr es wirs semmes maldu, To redsu, kas buhs muhschigi. Deews! Kristus dehk ꝛc.

6. Ak Tehws! norakſti mannus grehkus Ar Kristus dahrgu assini, Lai tas man eedohd jaunus spehkus, Kad nahwe man mahks pehdigi. Deews! Kristus dehk ꝛc.

7. Eekſch JEsus wahtim es atrohmu Preekſch sewi jauku mitteklu, Tam sawu Garru mirdams dohmu, Un tà es saldi aismeegu. Deews! Kristus dehk ꝛc.

8. Es sinnu, ka es zaur neneeku No JEsu likſchu noschkirtees, Es rohku winnâ sahnîs leeku, Un sakku; Mans Kungs un mans Deews! Deews! Kristus dehk ꝛc.

9. Ar JEsu taisnibʼ apgehrbts esmu, Senn sawâ swehtâ kristibâ: Tehws! tawa Behrna wahrdu nessu, Man behrnu teesa nospreesta. Deews! Kristus dehk ꝛc.

10. Es esmu ehdis JEsu meesu, Un dsehris winna assini, Nu gaidu schehlastibas teesu, Ar JEsu weenohts muhschigi. Deews! Kristus dehk ꝛc.

11. Nahz tad, mans gals, schodeen jeb rihtu, Ar JEsu man tas laimesees, Un kad es nahwes breesmâs krihtu, Tad JEsus pats pa manni ees. Deews! Kristus dehk ꝛc.

12. Tà, schehligs Tehws! es tew nodohmohs, Un zittas behdas aismirstu, Preekſch nahwes ne bihstohs, neds stohmohs, Es tew zaur Kristu peederru. Un tà es teescham sinnʼ un schkeetʼ, Ka mans gals man par labbʼ iseet.

509)

509) Alle Menschen müssen sterben. B.W.B.P.

Zilwekeem kà sahlei klahjahs, Semmei buhs tohs kahjâs zelt :,: Un pehz glabbsht pihschlu mahjâs, Ja teem buhs no jauna selt, Jamirst irr pehz wezzas teesas, Ja schihs isnihkstamas meesas Deewa eesohlitu gohd', debbesis gribb' eemantoht.

2. Tapehz gribbu us tahm pehdahm, Kad tas tihk tam augstakam :,: Sawu dsihwibu bes behdahm, Atdoht mannam Deewinam, Jebsch scheit nahwes bailes rohdahs, JEsus, kas par mannim dohdahs, Un ta dahrga peestischan', Atnem wissu breesmu man.

3. Lai tee mannas meesas glabba, Sinn zik tumschâ kappinâ :,: Kas irr mirris mannis labba, JEsus mann' eepreezina, Winsch man behdaht dohd neneeku, Dawanadams tahdu preeku, Kur es muhschu muhschinôs, Sawu Deewu skattischohs.

4. Dwehsele tur Deewa laudis, Ne-isteiktu lihgsmibu :,: Lihds teem zitteem swehteem baudihs, Kàm preekssch Deewa waidsinu, Buhs ar skaidreem Seerawineem, Un teem skanneem Jerubineem, Augstâs dseesmâs balsus jaukt, Un Swehts, Swehts, Swehts Deews irr! saukt.

5. Kur pee augstahm debbes leetahm, Redsesim tohs prawees schus :,: Un eekssch swehtahm gohda weetahm, Sehscham tohs apustulus, Kurp no simtu simteem gaddeem, Tizzigi pee Deewa raddeem, Gahjuschi, ir eetin eet, Un ta Kunga slawu dseed.

6. Ak! kà saldi skann tahs dseesmas, No ta Wissu-Augstaka :,: Ak! kahds jaukums irr, bes breesmas, Redsams swehtâ pilsatâ! Nahz tu augsti teikta deena, Tu ween tihk, tu tihki weena, Jauna saule uslehkt steidsi, Ko nekahds muhsch ne nobeidsi.

7. Ak! es garrinâ jau kohpu, Zik pee Deewa preezibas :,: Tizzibâ jau apgehrdts tohpu, Baltâs spohschâs drehdinâs, Es jau stahwu seltâ krohni, Deewa preekschâ, debbes klohni, Tahdu gohdu redsedams, Kas ne weenam isteizams.

8. Scheit buhs mannas muhschu mahjas, Labbu nakti mihkais draugs :,: Deews dohd, lai tew labbi klahjahs, Tu man bijis labs un jauks: Behrni, raddi, pasihstami, Kaimini un paseekami, Nu ar Deewu dsihwojaht, Manna standina irr klaht!

XXXVII. Vom jüngsten Gericht und ewigen Leben.

No pastaras Deenas un Muhschibas.

510) Wachet auf! ruft uns die Stimme. M.S.G.D.

Ak Jerusaleme! mohdees, Atstahj to meegu, kahjup dohdees, Sauz augstâ tohrna waktneeki: Nu jau teescham puss-nakts klahtu, Juhs jumprawas ar gudru prahtu! Ak! tezzeet pretti tikkurschi: Pats Bruhtgans klaht scho brihd', Lai elses swezzes spihd: Alleluja! Nu kahsas buhs, Pasteidseet juhs, Jums kahsu-nammâ ruhme buhs.

2. Zian' dsird tohs waktineekus, Ta firds tai juht daudsi tuhkstoschi preekus, Ne mas ta gulleht wairs ne spehj: Tahs Draugs nahk no debbes waldigs, Ar mihkstahm schehlastibahm saldigs, Tai uslezz rihta swaigsnite. Ateij, Immanuëls! Ateij, tu Deewa Dehls! Osianna! Ak apkampees, Mehs steigsimees Pee tawa galda meelotees.

3. Lai tew teiz, kam ween irr mehle, Lai skandina, lai puhsch, lai spehle, Lai wissi pulksteneschi skann, Diwipatsmit pehrles wahrtis, Schai pilsfahtâ, mehs meera-kahrtis, Ar engeleem peeteekam gan: Aufs naw wehl dsirdeisi, Azs naw wehl redseisi Tahdu preeku: Mehs lihgsmojam, Mehs pateizam Tew, muhsu gohda Kehninam.

511) O Ewigkeit! O Ewigkeit! wie lang bist. B.W.B.P.

Ak muhschiba, zik ilga tu, Kas mehrohs tawu garrumu! Tomehr muhs' muhsch tew peesteidsahs, Ka firdigs sirgs pee kaufchanas, Ka zella-wihrs us mahju-weet, Un tschakla bulta mehrki eet: Apdohma zilweks muhschibu!

2. Ak muhschiba, zik ilga tu, Kas mehrohs tawu garrumu! Kas redsi pee lohdas appakas, Kur beidsahs ta, kur eesahkahs, Ta eesahkumu tu ne sinn', Neds arri winnas gallu minn': Apdohma zilweks muhschibu;

3. Ak muhschiba ꝛc. Taws aplohks eekssch sew rittinahs, Un besgalligi isteepjahs, Tà rinki nekahds nobeigs irr, Jo neweens brihds to puschu schkirr: Apdohma zilweks muhschibu!

4. Ak muhschiba, zik ilga tu Kas mehrohs tawu garrumu! Pa tuhkstohsch gaddeem, graudinu Tik nemdams putninsch aisnestu Tohs kalnus, bet tu muhschiba, Tomehr wehl paleez muhschiga: Apdohma zilweks muhschibu!

5. Ak muhschiba ꝛc. Skait laikus ir pa tuhkstoſcheem, Prett weeneem azzu-mirkliteem, Kas bijuſchi, bet muhschiba, Wehl senn ne buhs aisteekama: Apdohma zilweks muhschibu!

6. Ak muhschiba ꝛc. Kaut weena patti lahsite, Ikkuhkſtohts gaddu kristu ſche, Par laiku raſtohs uhdenu, Ko paſaule ne ſanemtu: Apdohma zilweks muhschibu!

7. Ak muhschiba ꝛc. To ſwaigſnu ſpehku ſkaitiht warr, Tahs plattas juhras lahſus arr, Bet kas warr tew ar wiſſu praht, Ak muhschiba, isdibbinaht: Apdohma zilweks muhschibu!

8. Ak muhſchiba ꝛc. Kamehr wehl Deews par Deewu buhs, Tas elles ugguns dſehſts ne kluhs, Un tizigeem buhs lihgſmibas; Ak preeks! Ak mohkas muhſchigas! Apdohma zilweks muhſchibu!

9. Ak muhschiba ꝛc. Ak nejehds gruhtu elles ſohd', Un ſwehtu tauſchu debbes, gohd, Tu zilwezin! Jo abbeji, Tee irr un paleek muhſchigi: Apdohma zilweks muhſchibu!

10. Ak muhſchiba ꝛc. Eekſch mohkahm tu zik breeſmiga, Zik mihla jauka lihgſmibâ Sche ſchehligs Deews wehl walkas dohd, Tur taiſnais Sohgis rahj un ſohd: Apdohma zilweks muhſchibu!

11. Ak muhſchiba ꝛc. Ko baggats dſehrejs tew nu lihdſ', Tas lepnais kahrais grehku brihds, Nu buhs tew kahrſtâs leeſmâs buht, No ka ne warri peſtihts kluht: Apdohma zilweks muhſchibu!

12. Ak muhſchiba ꝛc. Kas kails un nabbags ſcheitan bij, Sehſch taggad Deewa klehpitî, Winſch preeka pils eemihlo to, Kas winnu jauki pameelo: Apdohma zilweks muhſchibu!

13. Ak muhſchiba ꝛc. Tas laika preezinſch ihſi ſtahw, Pehz kurru muhſcham jazeeſch nahw, Un maſu brihdi zeeſchana, Us kurras ateet preeziba: Apdohma zilweks muhſchibu:

14. Ak muhſchiba ꝛc. Samannigs kas tew zeena leek, To meeſas kahrums ne aisteek, Tam ne ruhp paſaul, un to draudſ, To neeku winſch ne rauga dauds: Apdohma zilweks muhſchibu!

15. Ak

15. Ak muhſchiba ꝛc. Kas tewi proht, Ludſ Deewu ta: Sche ſchauti, zehrti, dedſina, She laupi ka ween ſinnadams, Bet tur lai eſmu taupijams: Apdohma zilweks muhſchibu:

16. Ak muhſchiba ꝛc. Es muhſchiba tew zilweſin, Peemahju, allaſch to peeminn: Es grehzineekus ſohdiſchu, Un glahbſchu Deewabijigu: Apdohma zilweks muhſchibu!

512) O Ewigkeit, du Donnerwort! M.G.R.

Ak muhſchibs-wahrds, kâ pehrkons grauſch, Weens ſohbens, kas to ſirdi laſch, Irr eeſahkums des galla :,: Wai muhſchiba! ne beidſams muhſch, Ne ſinnohs, kad man bailes gruhſch, Kur bahſtees, kahdâ mallâ. Man ſirds isbahl un puſchu plihſt, Jr wiſſi prahti ſuhd un ſchkibſt.

2. Schihs paſaul's behdas tekk ar pluhd', Un tomehr pamaſinam ſuhd, Eet gallâ wiſſai pohſtâ :,: Bet winna muhſchib' ne ſtahjahs, Ta muhſchu-muhſchôs rittinahs, Neds laiſch, ko kehruſ' ſpohſtâ: Tà Kriſtus mahja tew un mann; No winnas newaid peſtiſchan'.

3. Ak muhſchiba! man ſchaufmas nahk, Kas tawu garrum' zerreht kahk, Gan driſ tam johki laujahs :,: Usdohma-johſt to garru nakt', Kur tumſchas mohkas ſpeeſch ar makt' Us ſirdi breeſmas ſchaujahs: Schihs wiſſas paſaul's bailibas, Tahs ne panahk tahs muhſchibas.

4. Ko behdaj ſihrwas ugguns-ſahr? Tà muhſchibs-leetas ne peekahp, Un dribſi mettahs gallâ :,: Kad niknais kahds tew nemtu kaut, Tew lauſtu, zirſtu, dohtu raut, un nobahſt bijâ allâ: Tomehrt ſchihs mohkas galletohs, Tu muhſchig' ar teem ne zeeſtohs

5. Kad teem, kas elles leeſmâs ſuhk, Tik ilgeem gaddeem jazeeſch buht', Zik daudſ tai debbeſ' ſwezzes :,: (Tahs ſwaigſnites) zik zilweku, Zik us teem kohkeem lappinu, Zik ſpallu irr eekſch prezzes: Tad tomehrt raſtohs gals, kur gan, Teem mittetohs ta wahrgoſchan':

6 Bet nu teem elles-mahjneekeem, Pahr gaddeem ſimts un tuhkſtoſcheem, Tahs paſchas deenas raſſees :,: Ar welteem tee neſchehligi, Tur paleek muhſcham plohſami, Neds winnu ſahpes ſtahkees. Tas laiks, ko ne warr iſrunnaht, Wahk allaſchin no jauna klaht.

7. Ne-

7. Neweſſels, kaut gan eeguldihts, Eekſch gultas, kas irr notaiſihts, Ar dahrgu ſpohſchu ſeltu :,: Tahds gruhtâ liggâ wahrgodams, Par ſawahm ſahpehm raudadams, Scho lepnib' turr par weltu: Tomehr tas gull, un gauſchi waid, No Deewa weſſelibas gaid.

8. Ak muhſu meeſas wahrgſchana, Tahs elles mohkas ne makſa, Kas ne us gallu lauſchahs :,: Eekſch ſehwel-uggun' muhſchigi, Ar duſmahm, reekleem breeſmigi, Tee kafohditi grauſchahs: Un paleek tahdâs breeſmibâs, Bes galla lihdſ eekſch muhſchibas.

9. Ak Deews, kahds taiſnais eſſi tu! Tu iſlaid tawu duſmibu, Par grehku-nebehdneekeem :,: Us ihſahm paſauls preezinahm, Buhs ilgahm garrahm mohzibahm, Tur kriſt us grehzineekeem. Ak zilweks, to pee ſirdi ſeen: Schi ihſa, winna garra deen'!

10. Behdſ welna tihklus, kahrumus, Tohs azzumirkla-preezinus, Ne kahro grehku leetas :,: Par ko tu tawu dwehſeliht' Nodohſi elles-ſwehram riht, Un mohziht mohku weetâs: Launs mainis, kas ar aſſarams, Tur leeſmâs buhs noſchehlojams.

11. Zik ilgi Deews eekſch debbes miht, Zik ilgi winna gohdinſch ſpihd, Tik ilgi buhs teem zeeſtees :,: Tohs mohzihs ugguns, iſſalkums, Noſlahpſchan', tahrpi, isbihjums; Tee ne ſinnahs kur greeſtees. Ja peetruhks Deewam muhſchiba, Tad truhks teem elles-ſohdiba.

12. Tahs mohzibas ne weens ne ſchkirr, Tahs paleek tâ, kâ bijſchas irr, Tahs ne nomannam ſlahpjam :,: Bet darbi ween, bes atpuhſchan', Jo deenâs leela nomahkſchan', Un raudu-gaiſus kahpjam: Redſ, tà tew ne buhs zittads preeks, Ka elles-ſuttas, grehzineeks!

13. Pamohdees nu, ſudduſi aws! Ne gulli wairs, mohdrigi klauſ', Tew grehkus atmeſt klahjahs :,: Pamohdees! ſtunda, kas to ſohd', Par taweem darbeem tew atdohd, Winſch muhſch, jau zellahs kahjahs: Schi deena buht ta paſt'ra warr, Rauſ, kas ſinn, ſchodeen tawu garr.

14. Ne pakaujees, ar baggatib', Uspuhſchan', kahrum', pahrgalwib', No wella few apmahniht :,: Plett aztinas, un apluhko,

apluhko, Maſ teeſcham dſihwo, wairak to, Kas grehkeem dohdahs gahniht: Ak! feds pee ſirds, ſcho kruhſchu-fakt': To muhſchu-muhſchu elles-nakt'.

15. Juhs zilweki! ja juhſu prahts, Ne wiſſai tihri famaltahts, Atmetteet grehk' un kaunu :,: Ja ne, tad muhſch'ga elles-nahw, Preekſch jums pateeſi gattaw' ſtahw, Kur rhſeet mohk' un kaunu. Ne weens to muhſch'gu grehku fohd', Par pilnam, dſihwodams iſproht.

16. Ak muhſchigs wahrds, kà pehrkons grauſch! Weens ſohbens, kas to ſirdi lauſch! Weens Eefahkums bes galla! :,: Wai muhſchiba! ne beidſams muhſch! Ne ſinnohs, kad man bailes gruhſch, Kur bahſtees, kahdâ mallâ: Mans JEſus nahz, un mann' usnem, Eekſch tawu debbes meera-ſemm!

513) HErr Chriſt! thu mir verleihen C.F.

Meld. Es zehlees ſweiks un weſſels.

Deews Kungs, dohd tawu Garru, Ka es, zeek manni-dâms, Pareiſi dſeedaht warru, No debbes-leetinahms, Eekſch winnas faulites, Kur man buhs dſihwoht preekâ, Kur man ne ruhps neneeka, Kur Deews man atſpihdehs.

2. Tas laiks irr Deewam ſinnams, Winſch pats to nodohmajs, Kas man buhs muhſcham ſwinnams, Kad nahks mans Peſtitajs, Taî jaunâ deeninâ, Kad es no nahwes peezelts, Un debbes-gohdâ eezelts, Tur buhſchu ſkaidribâ.

3. Tahs ſahpes, mohkas, behdas, Ar zitteem firds ehſteem, Ar ko tas zilweks ehdahs, Mehs wairs ne redſeeem: Peh; ka es behdafchohs? No nahwes tapſchu raiſihts, Man preekſnams buhs taiſihts, Ko Deews man muhſcham dohs.

4. Winſch mannu dwehſel' peenems, Un apkamps firdiai, To ſawâ klehpî eenems, Un meelohs daſchadi: Pâts JEſus debbeſîs, Teem, kas ſcheit raudajuſchi, Daudſ behdas iszeetuſchi, Tahs azzis noſlauzihs.

5. Mehs ſpihdeſim tik ſpohſchi, Kà ſaul' un ſwaigſnites, Mehs luhgſim, nemſim drohſchi. Ko firds ween eegribbehs: Tad weenreiſ buhs tas brihds, Ka mehs teem engeliſcheem, Pee prahť un lohzekliſcheem, Tur wiſſi buhſim lihdſ.

6. Mehs ſawu Peſtitaju, Ar preeku ſkattiſim, Kas pelnijs debbes-mahju, Mums, ſawahm aſſinim: Deews, Tehws;

Dehls, Swehtajs Gars, Mums tur preeſch azzim ſtahwehs, Wiſs debdes-pulks to ſlawehs; Ne weens muhs ne aiskahrs.

7. Schè mehs kà behrni grahbſtam, Tur ſkaidri runnaſim: Schè mehs pehz Deewa ſlahpſtam, Tur ne truhks tam jeb ſchim: Tur winnâ paſaulè, Deews runnahs ween ar glaudeem, Un ſpihdehs faweem kaudeem, Kà ſpohſcha ſaulite.

8. Ko nahw' irr atſchkihrufi, Teem tur buhs ſa-eetees; Ja ween, kad aismigguſchi, Buhs Deewam dewuſchees: Wihrs, ſeew' ar behrnineem, Tee paſihſtami draugi, Tee wiſſi dſihwohs jauki, Ar raddeem brahliſcheem.

9. Tur ſweſchi bildinaſees, Pee ſimteem, tuhkſtoſcheem, Tee pirmee tehwi krahſees, Ar Deewa praweeſcheem, Ar teem apuſtuleem, Kas Kriſtus pehz irr kauti, Un tà no ſemmes rauti, Ar zitteem mohziteem.

10. Tee ſanems muhs ar preeku, Kà ſawus behrninus, Tur arri daudſ pahr leeku, No engeliſcheem buhs: Tee ſchkihſti garrini, Sirds brahligi muhs peenems, Un ſawâ pulkâ eenems, Muhs ſkuhpſtihs mihligi.

11. Ne weens zits zittu ſautahs, Kas ſchis? jeb kas irr ſchi? Winſch paſihs, ar to glaudahs, Ko wiſs ne redſejs bij: Mehs wiſſus ſinnaſim, Un mihlejuſchees kluhſim, Mehs kohpâ brahli buhſim, Winſch mann', es atkal ſchim.

12. Tur dſirdeſim mehs ſkannahm, Tahs debdes-ſpehlites, Ar jaukahm dſeedaſchanahm, Ta debdes atſkannehs: Muhs JEſus uſluhkohs, Tahs azzis us mums meſdams, Un ſawas rohkas plehſdams, Muhs nems un apmihlohs.

13. Mehs ar teem engeli ſcheem, Tad gribbam peeeet klaht, Ar Deewa ſullainiſcheem, Scho dſeeſmu nodſeedaht: Swehts, Swehts, Swehts muhſu Deews! Tehws, Dehls ar Swehtu Garru, Kas walda weens ar warru, Tam mehs padohdamees.

14. Tas newa dſirdehts auſis, Ar azzim ne redſehts, Kas teem, kas Deewam klauſihs, No Deewa norwehlehts: Kad ſirds to apdohma, Tad nahk tai leela preeka, Ne behdu wairs neneeka, To paſaul-nizina.

15. Tapehz mehs ſawâs behdâs, Ne gribbam iſſamiſt Bet eemiht Kriſtus pehdâs, Zeeſt, kad tee muhs eenihſt

Deews

Deews no mums ne atſtahs, Pa-ihſinahs to laiku, Liks redſeht ſawu waigu, Un muhs eepreezinahs.

514) Ich will vor allen Dingen.
Meld. Zelſch irr man appakſch kahjahm.

Es gribb' par wiſſahm leetahm, Aismirſt ſcho dſihwibu, Un dſeedaht no tahm weetahm, Kur eeſahks muhſchibu, Schi dſihwiba drihſ beidſahs, Par to ſirds behdajahs, Bet kurp ta dwehſ'le ſteidſahs, Ta wairak ja-bihſtahs.

2. Schè mums gan wiſſ warr apnikt, Pats labbums atreebjahs, Tas prahtam ne warr patikt, Kad ilgi paſtahjahs: Zaur meegu atſpirgſt kauli, Bet kad zaur nakt' un deen', Mehs gulletum ka prauli, Tad par to gauſtohs ween.

3. Kad drudſis kaulus lauſtu, Kad karſtums mohzitu, Kad ehdejs kaulus graustu, Jell' weenu gads-kahrtu, Ak ka mums buhtu ja-ſauz, Pehz ſahlehm paliga! Jo wairak tur buhs ja-kauz, Kad atnahks muhſchiba.

4. Kad rats un bendes rohkas, Kad pikkis, ugguns arr, Un wiſſas zittas mohkas, Kas meeſai gruhti darr', Muhs ſimtu gaddu kautu, Kas tomehr ne warr buht, Tad nahwe muhs iſrautu, Kas tur warr wallà kluht!

5. Kam zilweks tu tà ſchkettees, Kam pahr ſcho neeſibu, Eekſch elles mohkahm mettees, Kam mekle mohzibu? Schihs ſahpes wiſſ ne beidſahs, Eekſch ihſa laizina, Tew ſirds tur tezzeht ſteidſahs, Kur mohkas muhſchibà.

6. Ak muhſchiba! kà garra, Ak muhſchiba! zeek gruht' Taws wahrds tai ſirdi darra, Kas gan warr preezigs kluht? Schè zeeſchoht maſu laiku, Gan garru laiku darr', Kà zeeſt buhs elles twaiku, Kas nekad beigtees warr?

7. Neds daudſ, neds ilgi zeeſcham, Schi ſemmè mohzibas, Ta deena atnahk teeſcham, Kur beidſahs waimanas, Kaut Deews ſinn ka mehs zeeſtu, Schè wiſſu mohzibu, Tad ta tur wairak ſpeeſtu, Neds gallu dabbutu.

8. Kad tik ween gaddu zeeſtu, Zik ſtundu lihgſmojees, Kad ſahpes tew tur ſpeeſtu, Zik ilgi grehkojees, Kad tew tik mohkas lauſtu, Zik ſwaigſnu gaiſinàs, Tad ilgi tu ne gauſtu, Us galla preezatohs.

Dehls, Swehtajs Gars, Mums tur preeksch azim stahwehs, Wiss debbes-pulks to slawehs; Ne weens muhs ne aiskahrs.

7. Schè mehs kà behrni grahbstam, Tur skaidri runnasim: Schè mehs pehz Deewa klahpstam, Tur ne truhks tam jeb schim: Tur winnâ pasaulè, Deews runnahs ween ar glaudeem, Un spihdehs saweem laudeem, Kà spohscha saulite.

8. Ko nahw' irr atschkihrusi, Teem tur buhs sa-eetees; Ja ween, kad aismigguschi, Buhs Deewam dewuschees: Wihrs, seew' ar behrnineem, Tee pasihstami draugi, Tee wissi dsihwohs jauki, Ar raddeem brahkscheem.

9. Tur swescht bildinasees, Pee simteem, tuhkstoscheem, Tee pirmee tehwi krahsees, Ar Deewa praweescheem, Ar teem apustukeem, Kas Kristus pehz irr kauti, Un tà no semmes rauti, Ar zitteem mohziteem.

10. Tee sanems muhs ar preeku, Kà sawus behrninus, Tur arri daudf pahr leeku, No engelischeem buhs: Tee schkihsti garrini, Sirds brahkigi muhs peenems, Un sawâ pulkâ eenems, Muhs skuhpstihs mihligi.

11. Ne weens zits zittu sautahs, Kas schis? jeb kas irr schi? Winsch pasihs, ar to glaudahs, Ko wiss ne redsejs bij: Mehs wissus sinnasim, Un mihlejuschees kluhsim, Mehs kohpâ brahli buhsim, Winsch mann', es atkal schim.

12. Tur dsirdesim mehs skannahm, Tahs debbes-spehlites, Ar jaukahm dseedaschanahm, Ta debbes atskannehs: Muhs JEsus usluhkohs, Tahs azzis us mums mesdams, Un sawas rohkas plehsdams, Muhs nems un apmihlohs.

13. Mehs ar teem engel scheem, Tad gribbam peeeet klaht, Ar Deewa sullainischeem, Scho dseesmu nodseedaht: Swehts, Swehts, Swehts muhsu Deews! Tehws, Dehls ar Swehtu Garru, Kas walda weens ar warru, Tam mehs padohdamees.

14. Tas newa dsirdehts ausis, Ar azzim ne redsehts, Kas teem, kas Deewam klausihs, No Deewa nowehlehts: Kad firds to apdohma, Tad nahk tai leela preeka, Ne behda wairs neneeka, To pasaul-nizina.

15. Tapehz mehs sawâs behdâs, Ne gribbam isdsimst Bet eemiht Kristus pehdâs, Zeest, kad tee muhs eenihst

Deewo

Deews no mums ne atstahs, Pa-ihsinahs to laiku, Liks redseht sawu waigu, Un muhs eepreezinahs.

514) Ich will vor allen Dingen.
Meld. Zelsch irr man appaksch kahjahm.

Es gribb' par wissahm leetahm, Aismirst scho dsihwibu, Un dseedaht no tahm weetahm, Kur eesahks muhschibu, Schi dsihwiba drihs beidsahs, Par to firds behdajahs, Bet kurp ta dwehs'le steidsahs, Ta wairak ja-bihstahs.

2. Schè mums gan wiss warr apnikt, Pats labbums atreebjahs, Tas prahtam ne warr patikt, Kad ilgi pastahjahs: Zaur meegu atspirgst kauli, Bet kad zaur nakt' un deen', Mehs gulletum ka prauli, Tad par to gaustohs ween.

3. Kad drudsis kaulus laustu, Kad karstums mohzitu, Kad ehdejs kaulus graustu, Jell' weenu gads-kahrtu, Ak ka mums buhtu ja-sauz, Pehz sahlehm paliga! Jo wairak tur buhs ja-kauz, Kad atnahks muhschiba.

4. Kad rats un bendes rohkas, Kad pikkis, ugguns arr, Un wissas zittas mohkas, Kas meesai gruhti darr', Muhs simtu gaddu kautu, Kas tomehr ne warr buht, Tad nahwe muhs israutu, Kas tur warr wakkâ kluht!

5. Kam zilweks tu tà schkettees, Kam pahr scho neezibu, Eeksch elles mohkahm mettees, Kam mekle mohzibu? Schihs sahpes wiss ne beidsahs, Eeksch ihsa laizina, Tew firds tur tezzeht steidsahs, Kur mohkas muhschibâ.

6. Ak muhschiba! kà garra, Ak muhschiba! zeek gruht' Taws wahrds tai firdi darra, Kas gan warr preezigs kluht? Schè zeeschoht masu laiku, Gan garru laiku darr', Kà zeest buhs elles twaiku, Kas nekad beigtees warr?

7. Neds daudf, neds ilgi zeescham, Schi semmè mohzibas, Ta deena atnahk teescham, Kur beidsahs waimanas, Kaut Deews sinn ka mehs zeestu, Schè wissu mohzibu, Tad ta tur wairak speestu, Neds gallu dabbutu.

8. Kad tik ween gaddu zeestu, Zik stundu lihgsmojees, Kad sahpes tew tur speestu, Zik ilgi grehkojees, Kad tew tik mohkas laustu, Zik swaigsnu gaisinnôs, Tad ilgi tu ne gaustu, Us galla preezatohs.

17. Schis laizinsch stahw pee tew, Mann gattawam buhs few Sataisitees, un gahdaht, Eekſch labbeem darbeem strahdaht, Ka es ar sird' un garru, Pehz tawa prahta darru.

18. To dohd mans Kungs un Deews, Kad schis taws laiks atees, Ka mohdrijohs ar weenu, Prett schahdu tawu deenu, Tad, kad schi deena atnahks, Ta ihsta preeza eesahks.

516) Ermuntert euch, ihr Frommen. M.S.G.D.

Meld. Usmohsteet wissi laudis, un tohpeet.

Lai spihd tahs eljes-swezzes, Tu Deewa draudsiba. Kas Kungam pretti tezzehs? Winsch irr jaw tuhwumâ Klaht bruhdgans, tezzeet, laideet Tam pretti, peeluhdseet, Pazihsdamees ta gaideet, Ak! gaideet, wahkejeet.

2. Puss nakts irr atnahkusi; Lezz Zian! deedama; Nu tew atspihdejusi, Ta Kunga gohdiba. Klauss! kà brehz wakt'neeki: Sagaideet bruhdgana, Lai wissur atskann preeki, Lai sauz! Alleluja!

3. Juhs gudras jumprawinas! Tahs galwas pazelleet, No debbesim nahk sinnas, Klausait, ko engli dseed. Jau durris atdarritas, Jau kahsas pawihkschtas, Jau meijas apstahditas, Jau spehles dsirdamas.

4. Jau kohki seedeht taisahs, Nu silti laiki nahk: Jau pumpurischi raisahs, Un lappas rahdiht sahk. Jau tumsiba sasaistahs, Un swellahs dsillumâ; Jau debbesis noskaistahs, Buhs jauka deenina.

5. Sawaldait sawu meesu, No grehku-meedsina: Deews Kungs atnahk us teesu, Kas kauneem breesmiga. Mehs redsam Kungu nahkam, Jau leelais pehrkons duhz, Nu gals buhs wezzam drahkam, Kluss! kluss! jau lauwa ruhz.

6. Sastohrejt tam ar preeku Zisanas draudsini; Ne behdait wairs neneeku, Paleezeet lihgsmigi. Uswarreschanas lohnis Irr pehrles un tihrs selts, No ta tohp bruhtei krohnis, Kas sohlihts, galwâ zelts.

7. Kas iszeetuschees essest, Lihdſ Kristu mirruschi, Kas jehra sihmi nessest, Juhs essat rakstiti, Ka jums buhs muhscham waldiht: Schi laika behdinas, Gribb Deews jums tur pasaldiht, Eekſch sawas walstibas.

8. Tur

8. Tur tohp tee ispuschkohti, Kas schê uswarrejschi; Tur tohp teem rohkâ dohti Wiss augsti dahrgumi: Tur atkal sallohs kauli, Kas nahwes-treekti bij, Tee spihdehs lihdſ to sauli, Tur wihns par dsehreeni.

9. Tur pilsahts pills ar preekeem, Tur selta wahrtus redſ, Tur meers irr pilsahtneekeem! Pats Deews tohs glahb un sedſ: Tur bruhte sehdinama, Eekſch rohschu-paleijas. Un mihli noweddama, Pee kahsu gohdibas.

10. Ak JEsus! ak, pasteidsees, Pazellees atnahzi: Ak muhsu Saule! beidsees Pee mums, ak! atskreent: Ak! beidsi muhsu mohkas, Ak JEsus! rahdees sew, Mehs zellam galwas, rohkas, Un sirdis ween us tew.

517) Wollt ihr euch nun, o ihr frommen Christen. B.W.B.P.

Kristus! saime, kas to Kungu gaida, Lai ta atnahkschana juhs ne baida, Scho padohmu klausaitees, Ko jums dohd pats Deews.

2. Zelleet azzis us tahm swehtahm weetahm, Dsennaitees pehz winnas walsties leetahm, Ka pehz Deewa swehtu praht, Meesas eegrohsat.

3. Kas jums jadarr, tikkuschi nodarrat, Un ko juhs pehz winna wahrdu warrat, Jo no zella tas ne kriht, Kam schis gaischums spihd.

4. Darrait tà, kà schigli kalpi zeena, Kas irr gattawi jebkurrâ deenâ, Kam ikstundu waijag schkeet, Kungam pretti eet.

5. Swehti irr tee kalpi, kas ne kaisahs Schurp un turp, bet laikâ jau sataisahs, Ko Kungs atrohd mohdrigus, Un to gaidohschus;

6. Teescham winsch ir winnu labbad strahdahs, Galdu klahs, un pats tohs apkohpt gahdahs, Winsch tohs jauki pameelohs, Un teem gohdu dohs.

7. Saimneeks, kad tam taisni sinnams kluhtu, Kurrâ stundâ saglis nahzis buhtu, Winsch buht' meegu atmettis, Un to gaidijis.

8. Tapatt Kristus at-ees jaunâ deenâ, Pirms ka pakaul winnu kohp' un zeena, Un juhs paschi dohmajeet: Tapehz sagaideet.

9. JEsu! palihds mohdrigi ka essam, Un ikbrihschu tew dohmâs nessam. Ka mehs warram pastahweht, Un pee tewim eet.

518) Mir bricht für Bangigkeit der Schweiß. M.G.R.
Meld. Mans Deewinsch lizzis krustu nest.

Man sweedri no isbailehm pluhst, Ta mehle schuhst, Ne wahrdinsch tekk par gohdu! Sirds drebb', tee prahti issuhdahs, Kad apdohmas, Un dohmâs es atrohdu: Kà us-kauks Deews, Iszellatees, Juhs mirrufchi, Nahkt tikkufchi, Preekfch mannu taisnu fohdu.

2. Buhs drebbeht apfes lappinahm, Kad nomannam, Tohs wehjuhs bahrgi kauzam :,: Wehl wairak firds nodrebb' itt gruht, Kad dsird un juht, To leelu Sohgi fauzam: Preekfch mannu teef', Dwehfles un meef', Juhs stahwe-feet, Un redsefeet, Mann drihs us teefu brauzam.

3. Pehrkonam sperroht pahrbihstahs, Un pakrattahs, Pats drohschineeks pahr leeku :,: Kad leelas lohdes muhrus gahsch, Kaukdamas drahsch, Un paschu wirsneeku: Tad tomehr kas, Wehl noturrahs, Bet manna nahw', To firdi isschahw', Kad dohmâs to aisteeku.

4. Mann' padohdoht few meedsinam, Jeb nomohdam, Ko darroht, Ehdoht, dserroht :,: Mann' kustoht sawâ mahjinâ, Jeb zellinâ, Kur waijag, eijoht, sperroht; Man pa-str'a deen', Irr prahtâ ween, Ar nopuhtahm, Un aztinahm, Itt gauschas aff'ras berroht.

5. Dasch labs, ko es ne dohmaju, To nomannu, Eekfch nahwes akkas gruhstam :,: To apehd pluhds, to ugguns grehks, To karra spehks, Ir zitti nahwê kluhstam: Zaur ne-laimib', Newesselib', Tas ikdeenâs, Mums parahdahs, Pehz semmê rakti puhstam.

6. Kas sinn arr ilgi kawefchohs, Jeb pasteigschohs, Ar sawu pastr'u deenu :,: Deews ne nospreedis, kur jeb kad, Winsch aizinaht, No pasauls gribb ikweenu: Schî stundinâ, Winsch gultinâ, Warr staipiht mann', Doht arridsan, Ka es eekfch bedres leenu.

7. Kad manni nahwe issumdihs, Un nowaddihs, Preekfch Deewa gruhtu teesu :,: Kur nabbadsinsch es paglahbschohs, Kam

Kam padohschohs, Ar dwehseliht un meesu? Kas manni wahls? Ja ispirkt nahks, Kà pasaulê, Tad tomehr ne, Is-makfahs semmes weesu.

8. Tur taisnais Sohgis ne bihsees, Neds raustisees, Preekfch sawa teesas galda :,: Ir waldineekus aizinaht, Tohs iswaizaht, Ko darra', kà tee walda? Tà leelmaxus, Kà ub-dagus, Kaut kahds bijis, Tohs usnems schis, Kas teesâ wiss ne malda.

9. Tad schehlodams, ak JEsulit', Pee mannim mihl'! No tawa wahrd' es juhtu :,: Ka tu peedsimmis mannis dehl, Un zeetis wehl, To grehku fohd' tik gruhtu: Preekfch Deewina, Mann aisrunna, To fohdibu, Iszeeti tu, Ka es ne fohdihts kluhtu.

10. Tu muhschigs wahrds aisbildina, Un pahrrunna, Mann' tahdâ bailibinâ :,: Zaur tawu dahrgu pestischan', Dohd, ka atskann', Man Deewa mihlibina! Paklausi Deews, Un schehlojees! Tad atskannehs, Un pastahwehs, Tur tawa gohdibina.

519) Kommt her, ihr Menschenkinder! M.S.G.D.
Meld. Nu duffehs wissas leeras.

Schê kohpâ laudis nahzeet, Juhs grehzineeki sahzeet, Tahs mohkas klausitees, Kas teem tur wirsu spreeschahs, Kas Ichê no Deewa greeschahs, No Deewa wahrda atstajf chees.

2. Schê eita lihds us elli, Un skattaitees, kà welli, Tohs laudis wahrdsina, Tahs mohkas ne warr sapraft, Ne weens warr gallu atraft, Kad beigtohs schahda fohdiba.

3. Tu jaschu maises prassees, Bet maises weetâ rassees, Tew isfalkums un bads; Ja wihkschees, dsert tur prassiht, Tur ne buhs uhdens lahfiht, Bet fehrs un sillais ugguns pats.

4. Woi skaistas drehbes gaidi, Tew' gehrbihs leeli waidi, No fuhdeem swahrki kluhs. Sirds-isbailes un breef-mas, Un leelas ugguns leefmas, Tahs apkahrt kahrtahm tewim buhs.

5. Woi dsihwes-ehkas zerref'? Gan elles sankis derrehs, Pehz tawas istabas, Tas buhs taws nams, taws kahkis, Negohdigs fuhdu blahkis, Tas ween buhs schinnis pohsta-schâs.

6. Tu leppojees pahr prahtu, Sew' gribbees gohdinatu, Sew' paschu peewillees, Jo schinnî waidu-weetâ, Apsmeeklis, kauna-leeta, Sew apkahrt tewim rahdisees.

7. Pats dubłòs tu eesehdis, Pats sawu gohd' apehdis, Kas wairs pa tewim ees? No Deewa tu atstahjees, Sew pascham kaunu krahjees, Pa r wehrgu wellam padewees.

8. Woi tà tu trallinaſi? Woi tahdus smeeklus krahſi? Ar matskopeem kà schê? Gan tewim buhs par draugeem, Kas tew ar elles schnaugeem, Jspinke, mohzi, nopihne.

9. Tew stahstihs bahrgus stahstus, Tew lahdehs leelus lahstus, Kas no tew eewesti, Eekſch schahda tahda grehka, Tee brehks no wissa spehka, Tee gaudihs lihdſ tew sohdami.

10. Kas kohpâ plihtejuschi, Sew daschkahrt sastappuschi, Us kauna-zelleem irr, Tee, kaut jebkahdâ allâ, Sastapdamees, bes galla, Saplohsijees, ne weens tohs schkirr.

11. Dasch, ko eekſch labbahm deenahm, Mehs redsam, jahsam, skreenam, Tahs lustes aismirsihs; Tas geddodams tur schdehs, Kà puhpehdis isdehdehs, To augstums, karstum s nomahzihs.

12. Schê drihſ mehs waidam, brehzam Kad, klimmuma atsihdsam, Kad karsons kaulus lausch; Kad daschkahrt leela sahpe, Mums wissu spehku slahpe, Kad drudsis sird' un galwu grausch.

13. Bet kahda gruhta leeta, Buhs schi, kad mohku weetâ, Wiſſ waidus sakrahsees? Kad satans sew' ar breesmahm, Ar karstahm ugguns leesmahm, Tam grehzeneekam usmahksees.

14. Tur isdsihs tawas azzis, Ar kurrahm tu sche razzis Bij bedri dascham gan. Tur tawas behdas wirrihs, Tur asaras tew birrihs, Tew schehl buhs tawa redseschan'.

15. Eekſch aufim skannehs breesmas, Ar kurrahm maukdseesmas, Tu daschkahrt klausijees. Tu dsirdehſ' sohbugreeschan', Jr gaudoschan' un reeschan', To elles-sunnu, ismissees.

16. Tu nihzihſ', smakkas rihdams, Pats sawu maitu bihdams, Tu wella swlaudakas, Un elles schultis lazzihſ, Tew sirds un rihkle smazzihs, Tew elles duhmi slahpinahs.

17. Tew

17. Tew grusdehs meeta, kauli, Kà sapuſchi prauki, Wels tewi saplehsihs, Tas wasahs tawas eekschas, Tà kà tew pascham leekschas, Par ehrmu winsch tew sakehsihs.

18. Ak kalni! ak! saplihsteet, Par widdu un satikſteet Preekſch Deewa dusmahm muhs: Tà sauzihs dasch Bet raujees Ak zilweks! un atlaujees, No grehkeem, tad tu tur ne kļuhſt.

520) Es ist gewißlich an der Zeit. C.F.

Schis teescham irr tas pehdigs laiks, Ka Deewa Dehls kluhs nahzis; Tad mums taps redsehts Kristus waigs, Kad winsch buhs sohdiht sahzis: Tur smeekli warren dahrgi buhs, Kad wiſſ no ugguns aprihts kluhs, Kà Deewa rakstòs lassam.

2. Ar basunahm buhs trohkſnis tahds, Kas ees lihdſ pasauls gallam; Tad zelsees drihſ, labs, kauns, jebkahds, No wissahm semmes mallahm: Tas buhs ar wisseem mirrusheem; Bet kas wehl dsihws no zilwekeem, Taps azzumirkli, pahrwehrsts.

3. Us to kluhs dsirdehts nolassam, Ko schis jeb tas buhs strahdajs, Tur arri klausihs noteizam, Ko buhſi runnajs, sahdajs: Ko ween tu buhſi nogrehkojs, Un tomehrt wiſs ne noschehlojs, Scheit sawu muhschu buhdams.

4. Ak wai! Ak wai! tam zilwekam, Kas kaunus zelkus gahjis, Tam Deewa wahrda smehjejam, Kas leelu mantu krahjis: Tas Deewa preekſchâ ne paliks; Bet ees no Kristus kails un pliks, Pee wisseem welleem ellê.

5. Dohd, schehlastibas grahmatâ, Man tad buhs eerakſtitam, Par behrnu tawâ walstibâ Kluht arri nofazzitam: Jo tu to welnu nosohdijs, Un mann' itt gruhti atpestijs, Pee krusta mohkas zeesdams.

6. Tad gribbi nu mann' aisstahweht, Preekſch Deewa dahrga sohda, Un manna wahrda peeminneht, Ne kaunâ; bet eekſch gohda: Ka mann', ar debbes-namneekeem, Brihw eet eekſch taweem nammineem, Ko tu mums essi pelnijs.

7. Gan manni grehki beede mann', Tee leek man kaukt un raudaht; Bet kad taws saldigs wahrds atskann, Ka mann' buhs smeet un glaudaht: Tad manna sirds no preekas leez, Tapehz ka tawa waiga swezz, Tu mann' tur likſi spihdeht.

8. Ak

8. Ak JEsus! nahz, ne kawedams, Ar tawu jaunu deenu; Mums ne tihk wairs schis wahrgu-nams, Mehs nopuhscham ar weenu: Nahz, nahkdams, leelajs Sohgi nahz, Un tawus kaudis pestiht sahz, No wissa kauna, Amen!

521) Wachet auf ihr Christen alle. C.F.

Usmohstajt wissi kaudis, Un tohpeet mohdrigi; Kas wehl lihdsʼ schim irr snaudis, Lai zellahs tikkuschi: Tas Kungs gan drihs muhs mohdihs, Ta jauna deena aust: Winsch besdeewigus sohdihs, Zik ilgi gribbam snaust?

2. Kaut mantas gan sabehris, Nekam ta ne palihds: Kad nahk tas breesmigs mehris, Buhs tew to atstaht drihs: Kaut leels un baggats kluhs, Kad bijis jauns un jauks; Tad drihs tapsʼ suddis, puhs, Kad nahwe tehwi sauks.

3. Atstahjees wezz ar jaunu, No juhsu lepnibas, Eenihsteet wissu kaunu, No wissas sirsninas: Jums buhs pehz mantas dsihtees, Kas muhscham ne suddihs, Un sawa Deewa bihtees, Kas juhs zels debbesis.

4. Pee mums skann Deewa wahrdi, Kas muhs mahk remdinaht; Tohs buhs mums sanemt gahrdi, Un sirdi paglabbaht: Ja juhs schim wahrdam smeesees, To stumsees nohst no jums: Redsʼ, tad juhs pohstâ eesees, Deews juhs no sewim stums.

5. Ak! kaut ne buhtu dsimmis, Kas Deewu nizzina, Tas kluhs patt ellê grimmis, Winsch staiga tumsibâ, Eesch grehkeem, un eesch kauna, Tahds tihschu ellê skreij, Winsch muhscham redsehs kauna: Wai winna dwehselei!

6. Tapehz, ak! zilweks gahda, Par tawu dwehseliht, Un labbus darbus strahda, Ne dohdees plihteht, riht; Tizz, un sneeds tawu rohku, Jkweenam zilwekam: Tad isbehgsʼ ellesmohku, Tizz teescham noteekam.

XXXVIII. Morgen-Lieder.

Rihta-Dseesmas.

522) Auf, auf, mein Geist! zu loben.
Meld. Zelsch irr man appaksch kahjahm.

Ak sirsnin! Deewu slaweht, Pamohstees, pazellees, Un teikt ne gribbi kaweht, Ka tewi sazgajs Deews, Kad winsch

winsch ne buhtu wakti, Tew apkahrt aplizzis, Tad buhtu tew scho nakti, Leels kaunums notizzis.

2. Tew, tew, Deews Kungs es dohdu, Tew, tew, no sirsninas, To peenahkamu gohdu, Ka eesch schihs nakschninas, Tu dsihwibu man taupijs, To paschu païgohjs, Wels buhtu mann nolaupijs, Kaut tu mann ne schehlojs.

3. Kungs, kas tu augsti mahjo, Kà tew pateikschu gan? Ka slahbis mannis wahju, Zaur tawu fargaschan'. Kà makschaht tew ne sinnu! Ak sanem schehligi, Scho luhpu uppurinu, Ko dohmu semmigi.

4. Es sawu sirdʼ un prahtu, Ar stippru tizzibu, Preeksch tew atnessu klahtu, Ar sirds-pasemmibu, Ak! sanem ko tew dohmu, Scho wahju dahwanu, Es ne ko ne atrohmu, Kas labban patiktu.

5. Peedohd, ak Deews! es luhdsohs, Tohs leelus grehkus man, Par kurreem gauschi suhdsohs, Zaur tawu schehloschan', Saroaldi mann, ka darru, Pehz tawa prahta Deews, Un labbaks palikt warru, Ak Tehws apschehlojees.

6. Taws Engels lai mann' wadda Us taweem zelleneem Dohd sekmes schinnî gaddâ Pee manneem darbineem, Dohd augstais Deews man spehku, Kad darbus darriht buhs, Greef nelaim' nohst un grehku, Un kas warr kaweht muhs.

7. Leez drohschi to nostrahdaht, Kas darriht peenahkahs, Leez us to ween mann gahdaht, Kas labs, kas peeklahjahs, Kad labbas deenas baudu, Tad ne leez lepnam buht, Un lai ir tad ne raudu, Kad kaunums gribb usgruht.

8. Dohd, ka es sawâ kahrtâ, Kà gribbi, saturrohs, Ne leez man kluht nowahrtâ, Neds kauschu apsmeekkôs, Taws Gars par wissu muhschu, Lai mannis pawadda, Ko no tew dabbujs buhschu, To usturr, paglabba.

9. Kaut labbʼ jeb kaunu deenu, Schè baudu mihkais Deews, Lai dohmaju ar weenu, Ka weenreis gals atees, Kas gallehs wissu waidu, Kas ihstu preeku dohs, Dohd, ka us to ween gaidu, Un gattaws sa..rohs.

Tägli-

Tägliches Kinder-Gebethlein, oder Morgen- und Abend-Lied.

523) Ach Vater! ich dein armes Kind C.F.

Meld. No bebbeſim buhs man atneſt.

Ak Tehws! taws nabbags behrninſch nahk, Sahkt mahzitees, ko tas ne mahk, Ne praſdams debbes-leetinas, Nei zittas labbas mahzibas.

2. Lai ſpihd taws gaiſchums tumſibâ, Lai nahk taws Garrinſch prahtinâ, Tas lai ikdeenas mahza mann' To ſwehtu Deewa atſihſchan'.

3. Ka tu Deews bihſtams mihlejams, Ka tu tik lehns tahds ustizzams, Ka Kriſtus irr mans Peſtitajs, Kas mannu wainu dſeedinajs.

4. Dohd, ka pehz taweem wahrdineem, Es klauſu faweem wezzakeem: Ak! usturr man tohs ſchehligi, Tohs baggatigi apſwehti.

5. Tohs ſemmes kungus ſpehzina, Ar taweem ſpahrneem paglabba, Teemis palihdſ, no teem ne aiſeij, Dohd meeru winnu ſemmitei.

6. Pahr mannim turri deen' un nakt', To ſtippru engeliſchu wakt', Ne lauj' man kahdôs grehkôs kriſt, To welnu dohd no ſewim fiſt.

7. Lai wiſſeem Deewa kautineem, Tew, Deews Kungs buht pawehleteem, Dohd man un winneem pehz gallâ, Tapt tawâ debbes-walſtibâ.

8. Gohds tohp tew Deewam Tehwam dohts, Jr JEſum Kriſtum nahkahs gohds, Gohds Deewam Swehtam Garrinam, Schim laikam un pehz nahkoſcham! Amen!

524) Morgen-Lied beym Antritt der Arbeit. C.F.

Meld. Nu eſſeet wiſſi preezigi.

Ar Deewa ſpehk' es gribbu ſahkt, Un drohſch pee ſawa darba nahkt; Deews Tehws, Deews Dehls tas palihdſ man, Deews Swehtajs Garrinſch arridſan.

2. Tohs darbus dohd pareiſi dſiht, Un wiſſ' ar prahtu padarriht: Ar wiltu ne dohd ſtrahdaht mann', Jeb arridſan ar apnikſchan'.

3. Lai

3. Lai aug mans ſpehzinſch augumâ, Un mannas rohkas ſtipprina, Ka ſchis mans darbinſch ne faſchkihſt, Ne leez man, luhdſams, welti ſwihſt.

4. Mans darbs lai labbi padohdahs, Lai darru to, kas peenahkahs: Jo ſchinnî wahrgu-ſemmiê, Meers ne buhs mannai dwehſelei.

5. Bet ſawas aizis aisdarrijs, Tad buhs man meerinſch debbeſis; Tur es lihdſ pilnam atſpirgſchohs, Us to es behdâs preezajohs.

6. Deews, gribbi mannis paglabbaht, No launa ſchodeen paſargaht: Taws wahrdinſch buhs no mannim teikts, Scheit eeſahkts, muhſcham ne pabeigts.

525) GOtt des Himmels und der Erden. NFH.

Auaſtajs Deews, kam ſlawa dohta, Debbes-ſemmes-Radditajs :,: Trihs eekſch wahrdeem, Weens eekſch gohda, Tehws, Dehls, Gars, Deews ſaldakais: Kurrâ walſtî ſwaigſnes irr, Kas mums deen' un nakti ſchkirr.

2. Tew es ſakku pateizibu, Ka tu ſchinnî nakſnunâ :,: Mann par wiſſu nelaimibu, Sargajs tawâ rohzinâ: Ka tas welns pehz ſawu prahk', Mann ne ſpehjis famaitaht.

3. Lai tas tumſchums mannu grehku, Taggad lihdſ ſcho nakti ſuhd :,: Mihlais JEſin, dohd man ſpehku, Tawâs dahrgâs wahtîs kluht: Tur, kad welns man bailês ſtums, Buhs man ſinnams patwehrums.

4. Palihdſ ar ſchî rihta laikâ, Tà, kà klahjahs peezeltees :,: Un preekſch tawa ſwehta waiga, Labbâs dohmâs eekultees: Tad man firds jo drohſcha buhs, Kad tu ſohdâ nahzis kluhſ'.

5. Waddi luhdſams wiſſâs weetâs, Mann pehz tawu wahrdinu :,: Sahkdams, beigdams, ſawas leetas, No tew gaidu padohmu! Glahb mann', Deewin, ſchodeen arr, Zits ne weens mann' paglahbt warr.

6. Sawu dwehſel', ſawu meeſu, Es tew taggad pawehlu :,: Usturr' wiſſur, kur es eeſchu, Manni ſpirktu, weſſelu: Dohd ir prahtam gudram buht, Ne wehl zittam darriht gruht.

7. Lai tee engeliſchki ſargi, Nahk man labbi ar ſargaht :,: Kad tas niknajs welns tik bahrgi, Lauſchahs mannim darriht ſkahd': Teems leez mannu dwehſeliht, Debbes-preekâ aiswaddiht!

526)

526) Ich dank dir lieber HErre!

Es Deewin! tew pateizu, Ka tu mann' pafargais, Par
ſchihs nakſninas breeſmu, Kad zeeti aismidſis, No dſil-
kas krehſlas pahrnemts Bij' leelâ baillibâ, No ka es eſmu pe-
ſtihts, Zaur tawu paligu.

2. Es gribbu tew doht gohdu, Ak tu mans Deews un
Kungs! Wiſſ' augſtâ debbes walſtâ, Es luhdſu tew' no
firds, Scho deenu mann' pafargi, Pehz Tehwa ſchehlo ſchan',
Mann' tawâ zellâ waddi, Pahrwaldi mannu prahtſ'.

3. Ka es Kungs, ne atkahpu, No taiſna zellina, Tas
waidneeks mann' ne peekrahp, Ka es kur malditohs: Tawſ
labbajs prahts mann farga, (Par to es luhdſohs ween,)
No wella, will' un warras, Ar ko tas man usbruhk.

4. Dohd man to tizzibinu, Eekſch Kungu JEſu Kriſt, Un
wiſſus grehkus peedohd, Ikkurrâ brihtinâ, Tu man to ne
aisleegſi, Kâ tu man peeſohlijs, Tam bij neſt mannas wai-
nas, Mann' grehku naſt' atnemt.

5. Dohd man us tewim zerreht, Zaur ko ne maitajohs
Tapatt bes blehnahm mihleht, Kas mann' apkaitina, Ka
es tam labbu darru, Ne dſihwojs ſkaudigi, To kâ few' pa-
ſchu mihlojs, Pahr wiſſu tawu prahtſ'.

6. Leez man preekſch ſchahs paſaules, Kungs, tawu wahr-
du teikt, Un tawu kalpu ſauktees, Ne ko ne pahrbihtees, Ka
mann warr drihſt negreeſt, No tawas taiſnibas, Es luh-
dſohs, mann ne noſchkirr No tawas draudſibas.

7. Leez man ſcho deenu pabeigt, Pehz tawa wahrda gohdu,
Ka es no tew ne greeſchohs, Lihdſ gallam paleku, Paſar-
meeſ' un dwehſel', un laukâ labbibu, Ko tu Kungs eſſi dewis
Wiſs tawâ rohkâ ſtahw.

8. Kungs Kriſtus, tew' es teizu Par tawahm dahwanahm,
Ko wiſſu mannu muhſchu, Man eſſi parahdijs, Es taw
wahrdu gohdu, Ja tu weens eſſi labs, Mann' tawas mee-
ſas meeko, Taw's aſſ'nis dſirdin' mann'.

9. Tew ween tas gohdinſch peederr, Tew weenam wiſſ
ſlaw', Ta atreebſchan' tew paleek, Lai nahk taw' ſwehtibâ,
Kâ meerâ mehs apgulkam, Mums ſchehligs peeſteidſees, Doh
mums tahs Deewa brunnas, Prett wella will' un warr'.

527

527) O GOtt ich thu dir danken. C.F.

Meld. No Deew' es ne atkahpſchohs.

Es teizu, zik ween ſpehdams, Deews, tawu ſchehlaſtib',
Ka tu no leelahm behdam, Par likſt' un nelaimib',
Mann eſſi paſargajs, Un no ta wella naggeem, Us daudſ un
daſcheem labgeem, Mann gulloht isglabbais.

2. Paſargi wehl no launa, Un gruhteem fird-ehſteem,
Par grehkeem un no launa, Un nikneem zilwekeem, Par
ahtru launu nahw', Par uhdens, ugguns-grehku, Un prett
tahs elles ſpehku, Tu, Deews, par manni ſtahw.

3. Eeſtipprin' mannu garru, Un mannas meeſinas, Ka es
no firds to darru, Kas ween man pee-nahkahs, Un kas
man pawehlehts, Tà ſchodeen, kà ir rihtu, Kamehrt es
ſcheitan mihtu, Pehz muhſcham tohpu ſwehts.

4. Kas behdâs eſſohts ſuhdſahs, Tam gribbu palihdſeht;
Kas nabbags buhdams luhdſahs, To labpraht uſturreht:
Few dohdoht gribbu doht. Us tewi ſtahw mans drohſchums;
Lai mannu azzu ſpohſchums, Man ne ſuhd dſihwoſoht.

5. Kungs, dohd man tewi bihtees, Kas tu mann' iſpe-
ſtijs; Dohd mannam prahtam dſihtees, Us to, kas debbe-
ſis, Ka es ne eſmu ſkauds: Jo kad nahks pehdejs gahjums,
Tad ſchis buhs wiſs mans krahjums; Sahrks, pallags
krekls un auts.

6. Kad man irr ſahls un maiſes, Mans apgehrbs arridſan:
Kam buhs man turreht raiſes? Man tad irr Deews un gan:
Es gribb' ar meeru buht, Kà tew, Deews, patiks dar-
riht, Ne gahdaht us to pa-rihk': Man prahts pee tewis kluht.

7. Ak! Deews dohd labbu gallu, Schihs gruhtas dſih-
wibas, Stahw klaht us wiſſu mallu, Pee nahwes-ſtundi-
nas; Leez man tad meerâ eet, Un duſſeht kluſſâ meegâ, Pehz
ſitees jaukâ preekâ, Tur muhſcham ſmeet un deet.

128) Ich danke dir, GOtt, lieber HErr. C.F.

Es tew pateizu, Deews mans Kungs, Tu Tehws eekſch
augſtas debbes, Zaur Kriſtu tawu mihlu Dehl, Scho
mannu Peſtitaiu, Par tawu leelu ſchehlaſtib', Ka tu no kau-
ni pafargajs Mann' eſſi ſchinnî naktî.

2. No Kristus pusses luhdsohs tew', Ka tu man gribbi peedoht, Kur es esmu apgrehkojees, Wehl tewis karsti luhgdams, Tu gribbi schodeen schehligi, No manneem nogreest wissu kaun', Un ne liki grehkôs eekrist.

3. Tew, Deews, mans wissu-mihkajs Kungs, Es pawehkohs un dohmohs, Ar sawu meef' un dwehseliht, Un to, ko tu man dewis: Taws swehtajs engels stahw man klaht, Taws wels lai manni ne aiskarr, Zaur JEsu Kristu, Amen!

529) Ich dank dir schon, durch deinen Sohn. C.F.

Es tewi teizu, schehligs Tehws, Zaur Kristu, tawu Dehlu, Ka tu mann' esti pasargajs, Scho isgahjuschu nakti.

2. Kad zeetâ meegâ aismidsis, Nekâ pats spehju glahbtees, Tad tawas jautras aztinas, Bij nomohdâ par mannim.

3. Par to tew pateiz manna firds: Es tewis gauschi luhdsohs, Tu gribbi mannis schehlodams, Man mannus grehkus pamest.

4. Un manni schodeen arridsan, Nemt tawâ glabbaschanâ, Ka winsch, tas breesmigs eenaidneeks, Man ne spehj kauna darriht.

5. Pehz tawa prahta waldi mann', Ne lau man grehki eekrist, Us taweem zelleem waddi mann, Ka wifs mans darbs tew patihk.

6. Jo es tew taggad patwehkohs, Ar sawu meef' un dwehsel', Wisnotal, ko tu dewis man, To usturr, glahb un swehti.

7. No mannim, luhdsams, ne atstahj, Eekisch mannahm behdu-deenahm: Ka manni welns ne peewilt warr, Tad gribbi, Deews, to waldiht.

8. Gan magg' zits zittam palihdsehs, Eekisch gruhteem waidu-laikeem; Tapehz stahw tu pee mannim klaht, Mans glahbejs, taras un paligs.

9. Deews Tehws, tew klahjahs gohdu doht, Tâ patt tawam Dehlam, Tam Swehtam Garram arridsan, Schel un tur muhscham. Amen!

530) Aus meines Herzens Grunde. C.F.

Es zehlees sweiks un wessels, Schî rihtâ-stundinâ, Ma wissas firds un dwehsels, Tew Deewam augstibâ, Ma dseedu pateizib', Un taggad nahku steigdams, Zaur Kristu tewi teikdams, Par tawu schehlastib'.

2. Ka

2. Ka tu, ak Deews! scho nakti, Mann' essi paglabbajs, Un par to welna jakti, Un behdahm pasargajs: Es luhdsohs sirdigi, Man peedoht, ka es tewi, Apkaitinajs, un sewi, Apgrehkojs daschadi.

3. Tu gribbi, Deews, no kauna, Wehl manni paglabbaht, No grehkeems un no kauna, Jr schodeen pasargaht, Par kild' un eenaidib', No uhdenim un leesmehm, Par kaunu nahw' un breesmehm, Jeb zittu nelaimib'.

4. Eekisch tawahm Deewa rohkahm, Ar meef' un dwehsliht, Es pawehlohs bes mohkahm, Ar teem, kas scheitan miht, Ar raddeem, draudsineem, Jr to, ko tu mann dewis, Kas ween mann nahk no tewis, Ar wiffeem Kristiteem.

5. Lai mannis glahb un glabba, Taws swehtajs engelihts, Ta welna wiltus labbâ, Lai tohp tas prohjahm dsihts: Ne lau tam kaiteht man, Nei darriht kahdu grehku, Ne leez tam atrast spehku, Pahr mannim arridsan.

6. Es leeku Deewam gahdaht, No ka wifs padohms nahk: Winsch dohs mann spehku strahdaht, Winsch manni swehtiht mahk: Lai tam buht pawehlehts, Mans darbinsch wissâs weetâs, Un wissâs mannâs leetâs, To luhdsohs Kristus pehz.

7. Nu sakku Amen beidsoht, Ne isfamisse dams, Pee saweem darbeem steidsoht, Kâ Deewam patihkams: Nu palihds, mihkajs Deews, Deews Tehws, ar tawu Dehlu, Tew, Swehtajs Gars, pawehlu, To dwehsel' un to meef'. Amen, mans mihkajs Deews!

531) Wach auf, mein Herz! und singe. C.F.

Gahs, manna firds, ar steigschan', Preekisch Deewa sawu tehschan', Pee schihs gaismiņas plaukschan', Leez stanneht, tawu saukschan'.

2. Tumsch laiks us mannim pulloht, Mann gruhtu meegu gulloht; Tas wels, tas breesmigs lahzis, Tas buhtu mann nomahzis.

3. Winsch buhtu mann sagrahbis, Kaut tu mann, Deews, ne glahbis, Ar tawreem Deewa-spahrneem, Preekisch tahdeem elles-wahrneem.

4. Tu, Deews, mann likki manniht, To mannâs aufis ſwanniht; Es tewi gribbu kluſſeht, Tew buhs ar meeru duſſeht.

5. Schim wahrdam tà bij notikt, Bes behdahm mann bij palikt: Ak Deews! Zaur tawu glahbſchan', Es redſu ſaules kahpſchan'.

6. Tu gribbees ſaldi ſweizams, Ar mutt' un ſirdi teizams; Es tew, ko ſpehdams, dohdu, Scho mannu luhpu-gohdu.

7. To luhdſohs labpraht peenemt, Tu warr' to ſirdi nolemt, Tu ſinni mannu ſpehku, Ka mann wehl daudſ irr grehku.

8. Tas welns mann mekle peekrahpt, Tu gribbi, Deews, mann' isglahbt, Un nogreeſt wiſſu launu; Bet ſwehtiht mann no jaunu.

9. Par mannim gribbi gahdaht, Un palihdſeht mann ſtrahdaht; Mans darbs lai labbi ſteidſahs, Kà ſahzis, laimê beidſahs.

10. Taws wahrdinſch lai mann' usturr, ka es ne grohſohs nekur, Dohd mann to labbi ſapraſt, To debbeszellu atraſt.

532) Rihtas- un Wakkara-Dſeeſma. C.F.

Meld. Kungs JEſus Kriſts, mans Palihdſinſch.

Kad es no rihta peezellohs, Jeb gulleht eemu wakkarôs, Tu, Deews, mann ſchaujees prahtinâ, Ka tew bij nahkt mann paligâ.

2. Kad tu, Deews augſtais, palihdſ mann, Tad irr mann firds un ſpehka gan: Ar tewi warru paſtahweht; Bes tewis buhs mann puldeleht.

3. Tew ween, pee deenas kà pee nakts, Es pawehlohs eekſch tawas wakts, Ar tewi gribbu ſahkt un beigt, Un ſahkdams beigdams tewi teikt.

4. Wehl taggad nahku pateikdams, Preekſch tawahms Deewa aztinahms, Ka tu lihdſ ſchim mann ſtahwejs klaht, Nei manni lizzis famaitaht.

5. Es luhdſohs tawa Dehla dehl, Tu gribbi mannis ſchehloht wehl, No grehkeem manni nomaſgaht, Un mannu prahtu atjaunaht.

6. Ak! peedohd Tehws, ak! peedohd mann, Ko es prett tewim darrijs gan; Es eſmu launs un noſeedſigs; Tu eſſi ſchehligs, lehnprahtigs.

7. Eekſch

7. Eekſch tawas glabbaſchanas nemm, Ne manni ween, bet wiſſu ſemm: Ne fohdi muhs, ne tohpi bahrgs, Muhſ' weenigs paligs, Kungs un ſargs.

8. Es tawâs rohkâs padohmohs, Ar meeſ' un dwehſel' pawehlohs, Ar wiſſu ſawu nabbadſib', Glahb to zaur tawu ſchehlaſtib'.

9. Taws engels lai kahrt manni miht, Tas ſpehj to welnu prohjam dſiht. Nemm manni nahwes-ſtundinâ, Deews, tawâ debbes-walſtibâ.

533) Daß die Sonn, des Tages Zier. B.W.B.P.

Ka ta jauka ſaule mann', Sweiku bes iszeeſta kauna, Atkal redſ un ſpihd no jauna, Par to ſakku pateikſchan': Augſtais Deews! ar tawu ſpehku, Luhdſams, glahb mann ſchodeen arr, Ka tas wels nekahdu grehku, Mann joprohjam peegreeſt warr.

2. Ka par wiſſu deeninu, Sew eekſch tawahm pehdahm waldohs, Neds jeb ka no tahm atmaldohs, Mihlais Deews, to dohſi tu: Pamahz pats ar ſawu Garru, Azzis, aufis mutt un ſird', Ir tohs prahtus ka ne darru, Ko no tizzigeem ne dſird'.

3. Dohd kamehr ſchî buhdinâ, Wehl pehz tawa prahta mihtu, Ka es truhkumâ ne krihtu, Neds jebkahdâ gruhtibâ Swehti mannu druw' un lohpu, Swehti wiſſu, kas man irr, Ka pee maiſes atraſts tohpu, Lihdſ mann patti nahwe ſchkirr.

4. Kad tas wakkars mann uskriht, Kurrâ ja-eet ſemmes allâ, Tad nemm dſihwibinas gallâ, Tawâs rohkâs dwehſeliht', Semme lai tohs kaulus glabba, Un tohs jaunâ deeninâ, Dſihwus tawas nahwes labba, Usnemm debbes walſtibâ.

5. Amen ja, tam notikt buhs, Amen ja, es tahdâ mainâ, Redſeſchohs, kad manna waina, JEſus wahtis flehpta kluhs, Pee ka klaht es tad paleeku, Jaukôs dſihwib's namminôs, Un ſcho mannas dwehſel's, preeku, Redſedams, tur preezaſchohs.

534) Des Morgens, wenn ich früh aufſteh. J.O.

Meld. Kad es no rihta peezellohs.

Kad rihtâ laikâ pazellohs, Un gulleht eemu wakkarôs, Tad mannas azzis ſtahw us Deew', Kà behrniſch luhk' us ſawu Tehw'.

2. Ak Debbes-Tehws! pee tew es steidſ', Ar tew es fahk', ar tew es beidſ', Bes tew es krihk', ar tew es stahw', Tew peederr gohds un wissa flaw'.

3. Es pateiz' par taw' fargaschan', Un schehligu paglabbaschan', Tapehz ka tu mann bijis klaht, Ne warrejs wels man' famaitaht.

4. Es luhdſ zaur Kristu mann pamett, Wifs ko tew esmu darrijs prett, Pehz manneem grehkeem mann' ne sohd, No schehlastibas tohs peedohd.

5. Un palihdſ zaur taw' Swehtu Garr', Kà es no grehkeem atstaht warr', Un pehz scha laika dſihwoht labb': Ak schehlias Deews! Tu mann' paglabb'.

6. Ekſch tawas rohkas nu pawehk' Es sawas meesas un dwehſel', Saw' rohk' un darb' saw' kahj' un zelk', Wif's mannus wahrdus, mutt' un mehſ'.

7. Ak! waldi mann' pehz tawu prahk', Un suhk' taw' swehtu engel' klaht, Kà mann' tas launs Gars ne peewarr', Un mann neahdu wainu darr.

8. Ak Tehws! atgreef' schurp tawu auk', Un mannas firds-luhgschanas klauſ', Pasarg' scho deen' (nakt') mann' schehligi, Tad es tew' teikt gribb' muhschigi. Amem!

535) HErr JEsu! weil ich trete.

Meld. Es zehlees sweiks un wessels.

Kungs JEsus! kad nu trauzu, Sahkt sawus darbinus, Tad tew no firds peesauzu, Tu mannus kaulinus, Pats gribbi stipprinaht, Ka darbinsch labbi steidsahs, Un laimigi nobeidsahs, Mann gribbi spehzinaht.

2. Darbs ne stahw muhſu spehkâ, Kad tu ne swehti Deews, Tad spehjam itneneeka, Leez darbam laimetees, Ka sawu deenas maiſ', Zaur darbeem dabbuht warram, Leez mums zaur to, ko darram, Pee-ehſt bes wissu raiſ'

3. Tu mann ka kalpam dewis, Noſoreestu darbinu, Mann ja bihſtahs preekſch ſewis, Ka ſohdu nopelnu, Tad dohd mann tahdu prahk', Un tawu Swehtu Garru, Ka tikkuſchi to darru, Ko mann buhs noſtrahdaht.

4. Pasargi mann par behdahm, Par klinku blehdibu, Par neezigahm firds-ehdahm, Par niknu ſkaudibu, Lai tew padoh-

padohmohs ween, Un tizzu, ka tu dohſi, Un to man eeſchkinkohſi, Kas waijag kattru deen'.

5. Nesekmes grehku atſchkirr, Un par mann ſchehlojees, Mann' tawu ſwehtib' peeſchkirr, Ka taws gohds, augſtais Deews, Zaur to warr wairohts kluht, Un zittam labbu darru, Pehz wedd' tur mannu garru, Kur warr bes darba buht.

536) Spaltet, Augen! und erwachet. M.S.G.D.

Meld. Nahz tu lauſchu Peſtitajs.

Laiks jums, azzis! atwehrtees, Nakts jaw irr atkahpufees, Deenas-gaiſma redſama, Jaunâ jaukâ ſpohſchumâ.

2. Wehſi meſchâ, klaijumâ, Rihta-dſeeſmas daudſina, Tu manns gohds pamohſtees arr', Deewam ſawu gohdu darr'.

3. Augſtajs Deews! es pateizu, Ka tu manni weſſelu, Un bes breeſmahm guldinajs, Spirgtu atkal mohdrinajs.

4. Tu pats manni apſedſis, Sapnis naw mann' trauzejis: Wiltigs fahtans arridſan, Ne warrejis apkrahpt mann.

5. Es no gultas peezelkohs, Pee tahs paſchas atminnohs, Kad gals mannam darbam kluhs, Tad man kaps par gultu buhs.

6. Tur es gardi gulleſchu, Behdas wairs ne redſeſchu, Pehz kà ſpohſcha gaiſmina, Js-eeſchu no kappina.

7. Kungs! man prahtu ſtipprini, Mannu rohku ſpehzini, Lai es darru kattru deen', To, kas tewim patihk ween.

8. Tehtiht! es pawehlu tew, (Seewu,) Wihru, behrnus, paſchu few, Sawu faim' un nabbadſib', Glahb tu muhs ar ſchehlaſtib'.

9. Kur man ſweedri ja-klauka, Swehti mann, ka tikkumâ, Taiſni, ne ar blehdibu, Sawu darbu padarru.

10. Dohd mums meeru, ſchehligs Deews! Un, kà Tehws apſchehlojees. Mannus draugus apſwehti, Skaudneekus arr atgreeſi.

11. Nu tad, manni lohzekli, Labbi juhs atſpirgſchi. Schigli darbu ſtrahdajeet, Palihdſ Deews pee darba eet!

537) Mein GOtt und Vater ſegne mich. C.F.

Mans Deews un Tehws apſwehti mann, Ak JEſus! dohd man arridſan, Ko pelnijs mannis labbâ: Deews Swehtajs Gars, apgaiſmo tu, Pahr mannim tawu waidſinu, Un mannu dwehſel' glabba: Tik ween es luhdſohs dſihwoht Tas Deewa meers man dſihwos klaht!

538) Mein GOtt! nun iſt es wieder m. J.W.W.Pr.Gr.
Meld. Kas Deewu debbeſis leek.

Mans Deews, nu fauliht' augſcham dohdahs, Ta tumſcha nakts nu no mums ſkreen, Nu wiſſas mannas behdas mohdahs, Kas us mums kriht jeb kurru deen'. Tas meedſinſch beigts irr ſchahdu riht, Un es nu ſinnu, kur es miht'.

2. Es mihtu ſchinnis behdu buhdâs, Kur kattrai deen' irr behdu kaudſ', Kur dafch raud ween' un gauſchi ſuhdſahs, Un darra ween to grehku daudſ. Mans Deews, to maiſiht' tu man dohd', Kad es tew dohtu tawu gohd'.

3. Tu redſi, ka es dſihwoht fahku, Ak Deews! peemannim fahnôs ſtahw; Bes tew es ne ko darriht mahku, Zik driſs uskriht ta ahtra nahw': Ar taweem ſpahrneem farga muhs, Tad mums tik labbi ween ſche buhs.

4. Peedohd man wiſſu grehku kaites, Ar kurreem eſmu zehlees gan, Pafargi preekſch ta wella faites, Kad luhdſu, tad paklauſi mann. Kad tu man ſchehligs eſſi Deews, Tad labbi klahſees man pateef'.

5. To padohm' dohd pee wiſſahm leetahm, Jo es ne eſmu guddris few: Kad daſchkahrt guddri fewi ſchķeetam, Tad atkal ne patihk tas tew: Pafargi mann par kaunu deen', Lai darru es to labbu ween.

6. Pafargi mann' ar manneem draugeem, Un wiſſu mannu nabbadſib': Apſwehti mann' ar taweem augſteem, Zaur tawu leelu ſchehlaſtib'. Kad es pee tewim labbi ſtahw', Ne bihſtohs wellu neds to nahw'.

539) Zu dir aus Herzensgrunde.

No ſirds es tew peeſauzu, Tew wiſſu-augſtais Deews, Schî rihtâ luhgtees trauzu, Ak us mann paklauſees, Atwerr Kungs, tawu aufi, Kad aggri nopuhſchohs, Un ſchehligi man klauſi, Ko no tew eegribbohs.

2. Ta ſaule augſcham dohdahs, Aisdſenn to tumſibu, Itkurſch no meega mohdahs, Tew dohd pateizibu, Jr es ne gribbu kaweht, Tew Deewin gohdu doht Tew gribbu teikt un ſlaweht, Un grehkus noſchehloht.

3. Tas tumſchums mann apklahja, Kà mirris gulleju, Taws Gars mann mohdinaja, Pats to newarreju, Ak! grehki to padarra, Kas ſirdi turrina, Muhs ſawâ ſtipprâ warrâ Uz launa ſkubbina.

4. Ta meeſa meegâ eegrimſt, Un darbu ne ſtrahda, Ta dwehſ'le tatſchu nerimſt, Daudſ blehnus ſagahda, To wella blehdib' darra, Kas prahtus muſſina, Kad tas bes tawa Garra, Muhs atrohd gultinâ.

5. No ta es iſglahbts eſmu, Zaur tewim, mihlais Deews, Es nebaudiju breeſmu, Jt weſſels peezehlees, Tapehz tew ſlawi dohdu, Schî rihta ſtundinâ, Ak ſanem wahju gohdu, Un kas man rohzinâ.

6. Tew azzis wiſſur ſkattiht, Un nakti redſeht mahk, Ko darru warri mattiht, Wiſſ tawâ preekſchâ nahk, Ko grehkojis, tu ſinni, Zik reiſ' es noſeedſees, Ak Deews! to ne peeminni, Par mann apſchehlojees.

7. Ne ſkattees us mann bahrgi, Neds ſtippri dufmojees, Mehs eſſam ſemmes-wahrgi, Muhs taupi mihlais Deews, Lai tawa mihlib' atſpihd, Mann wiſſâ muhſchinâ. Ak! lai ta pee mann peemiht, Schî bebdu laizinâ.

8. Eekſch meef' un dwehſ'les mohkahm, Taws Gars lai klaht ſtahw man, Leez mann us engļu rohkahm, Panemſaht arridſan, Ka kahju nepeedurru, To usturri, ak! Deews! Kas ween man irr, ko turru, Mann', mantu, dwehſel', meef'.

9. Pafarg' no karr' un mehra, No ugguns bahrdſibas, Nem muhſu ſemmi wehra, Dohd ka eekſch taiſnibas, Tee Kungi muhs warr waldiht, Un fawus pahrſtahweht, Ne leez muhs grehkôs maldiht, Muhs gribbi usturreht.

10. Kohp wahjus, nabbadſinus, Atraitnes, bahrinus, No behdahm iſrauj winnus, Un zittus lautinus, Teem draugeem, raddineekeem, Parahdi ſchehlaſtib', Un muhſu pretti neekeem, Dohd labbu faderrib'.

11. Uz tawu wahrdu beidſu, Tehws, Dehls, Swehts Garrin arr, Un Amen fazziht ſteidſu, Tu ſpehzigu mann darr', Ka labbi ſtrahdaht warru, Kamehr tas laiks atees, Kas atnems behdu ſwarru, Un wiſſ darbs pabeigſees.

540) Das walt Gott Vater und Gott Sohn. B.W.B.P.
Meld. Kungs JEſus Kriſt, mans Palihdſinſch.

Nu palihdſ man, Deews debbes Tehws, Deews Dehls un

un Swehts Gars, weenigs Deews, Pirms saule lezz tew klahjahs teikt, Un gaismiņâ pee tewim steigt.

2. Tapehz schî rihta aggrumâ, Pasteidsahs manna firsnina, Tew luhgt un slaweht, schehligs Deews! Ak luhdsams gribbi klausitees.

3. No firds es tewi pateizu, Par tawu leelu mihlibu, Ka tu scho tumschu naktes brihd', Palihdsejs meerâ aiswaddiht.

4. Neneeka prohtoht meedsiņâ, Tas launajs gars mann guhstija, Tu stipprais Deews to aistreezis, Un mann no winna paglahbis.

5. Mans Deews, es luhdsohs Kristus dehl, Pasargi mann' ir schodeen wehl, Lai engelischu draudsiba, Mann glabba, glahbj un pawadda.

6. Tas Swehtais Gars pee man lai miht, Un walda meef' un dwehseliht, To taisnu zellu waddi mann' Us labbu skaidru dsihwoschan'.

7. Dohd, ka es sawu darbiņu, Ar preeku schodeen nodarru, Par gohdu tawam wahrdiņam, Par labbu man un tuwakam.

8. Jr ka es sawus prahtiņus, Un sawas meesas lohzekļus, Pareisi warru eewaldiht, Ka kahribâ tee ne eekriht.

9. No laun' un launa sargi man, Dohd taisni dsihwoht arridsan, Ne lauj man sawu sird' un praht, Ar tihscheem grehkeem gruhtinaht.

10. Atgreez no man scho deeniņu, Tâ sirdehstus kâ truhkumu, To eenaidneeku no man schkirr, Lai redsams, lai neredsams irr.

11. Us manneem zelleem essi klaht, Ka mann' ne kas warr samaitaht, Pasarg pahr ahtru launu nahw', Un schehligi pee mannim stahw.

541) Das walt mein GOtt. C.F.

Nu palihdsi man, Deews Tehws, Deews Dehls, Deews Swehtajs Gars, Kas manni raddijs irr, Mann dewis meef' un dwehsel', Un lizzis peedsimt weffel', No mahtes meesinahms.

2. Ak Deews, mans Tehws, Kas sawu Dehl' no debbesim, Mann essi atsuhtijs, Kas mannis pehz irr mirris, No elles mannt pestijs, Zaur sawahms asinims.

3. Schihs leetas dehl, Tew dseedu wehl, Ar sird' un mehl', Scho slawes dseesminu: Tew, mannam mihlam Deewam Par tawu schehlastibu, Pateikdams weenumehr.

4. Bet sewischki, Mann sazziht buhs tew pateizib', Ka tu tik schehligi, Us mannim essi luhkojs, Un mann scho nakti sargajs, Zaur taweem engeleem.

5. Es luhdsohs wehl, No wissas firds, Tu gribbi mann', Jr schodeen pasargaht, Ka wels man ne warr kaiteht, Neds arri mannis peewilt, Ar labbu jeb ar laun'.

6. Tohs grehkus deld', Un peedohd man tohs arridsan, Jo tee man lohti scheht: Wirs uhdenim un semmehm, Kâ mahjâs, tâ pa lauku, Tu Deews, man dsihwo klaht.

7. Ko darridams, Ko eesahzis, Ko pabeidsis, Leez wissam laimetees: Dohd sahtu, gaufu swehtib', Jr wissu leetu lehtib': Ak Deews! pakļaufi mann'.

8. Lai swehtihts buht, Mans nopelninsch, Un krajuminsch, Kas man irr nahzis gruht': Ka man tas nahk par labbu, Jrr zits no ta ko dabbu. Deews, dohd man swehtam klaht.

542) Das walt mein GOtt, der mich die Nacht. M.S.G.D.

Meld. Nu palihdsi man Deews Tehws.

Nu palihdsi man Mans Sargatais Un Glabbatais, Kas manni arridsan Scho nakti no daudsi breesmahm, Jrr sargajs, tam ar dseesmahm Es dohsschu pateikschan'.

2. Wehl dsihwoju, Es wessels arr, To Deews ween darr, To es gan atsihstu: Tam manni zelli lohkahs, Tam zellu swehtas rohkas, Tam es few' nodohmu.

3. Sanem, mans Deews! Pateizibu, Bet parradu, Ko Kristus usnehmees, To grehku dehl tik dahrgi, No mums ne dsenn, mehs wahrgi Us tew' ween skattamees.

4. Pehz grehkeem tu ar sohdibahm, Gan daschadahm, mums peemeklefchanu Pehz rahschanas peesuhti, Schee slohgi irr mums gruhti, Kungs! dohd arr' weeglibu.

5. Tu schehligs esi, Tu gan sinnahsi, Tu apgahdahsi, Zik mans nespehks paness: Tapehz es Deewa prahtam Padohmohs, man atstahtam Deews behdâs klaht stahwehs.

6. Ak! palihdsi, Ka es schodeen, Kas nahkahs ween, Padarru tikkuschi: Lai es to wissu darru Tâ, kâ tew patikt warru, Un behdas weeglini.

7. Ak!

7. Ak! pafargi, Ak! pawaddi, Ak! fpehzini Mann wiſſur ſchehligi, Zaur tawu Swehtu Garru, Un lai es wiſſu darru, Ko tu man pawehli.

8 Prett fatanu, Kad plohkſahs tas, Dohd patwarras, Ka tas ar niknumu Ar manni ne drihkſt greeſtees, Neds arri roirſû fpeeſtees Dam, ko es mihleju.

9. Ak! iſpeſti, Un palihdſi Teem ſchehligi, Kas zeeſchahs behdigi, Jeb eenaidneeku faitēs, Jeb ſkaudineeku kaitēs, Un kas irr atſtahti.

10. Glahb fwefch'neeku, Jr atraitni, Un bahreni, To zelka gahjeju, Aiswedd us ſawu mahju, To nabbagu un wahju, Tāpatt tew pawehlu.

11. Tad mehs lihdſ teem Tew kalpoſim, Un zerrefim Ar wiſſeem tizzigeem: Pee tew tas prahts paſtahwehs Eekſch dſihwibas, eekſch nahwes, Eekſch waideem daſchadeem.

12. Ar tew, Mans Deews: Es eefahku, Un pabeidſu, Tad mans darbs laimefees: Pee tew es ween palikſchu, Jr behdās arr peetikſchu: Ak Tehws, apſchehlojees!

543) Ermuntre dich, Herz, Muth und Sinn! B.W.B.P.
Meld. Kam manna firds tà behdajees.

Pamohdees manna dwehſeliht'! Un pee ſcho jaunu jautru riht', Steids augſtam Deewinam, Ar firds un muttes teikſchanu, Nodſeedaht faldu dſeeſminu.

2. Ka? Woi tu to ne atſihſti, Ka Deews no tewim nelaimi, Ko launais ſimtu kahrt', Tew gulloht buhtu peeſchahwis, Ka mohdrigs fardſinſch negreeſis?

3. Ak Kungs! es eſmu nezeenigs, Ka tu pahr man tahds ſchehlſirdigs, Un mihligs parahdees, Ne buhtu ſchehlojis man taws prahts, Tad gan paliktu nefargahts.

4. Mans Deews un Kungs! es prohtu gan, Ka tawa Tehwa ſchehloſchan', Ween glahbj un usturr mann, Ak dohd, lai kamehr dſihwoju, No firds par to tew pateizu.

5. Lai es ſcho jaunu deeninu, Pehz tawa prahta walkaju, Pafargi, waldi mann', Un dohd, ka ſawu ſtundinu, Jr ſtrahdajoht apdohmaju.

6. Ka to preekſch azzim turredams, No tihſcheem grehkeem peewillams Ne eſmu, ſchehligs Deews! Tew meeſ' un dwehſeli pawehlu, Un wiſſu ſawu buhſchanu. 7. Nu,

7. Nu, Deewin! palihdſ darbu fahkt, Pehz kurru tu man lizzis nahkt, Un pats to ſkubbini, Ja glahbſi mann', ka tizzinohs, Tad maitataju ne bihſtohs.

544) Ich danke dir, o GOtt! in deinem. M.S.G.D.
Meld. Mans Sargs un Gans irr Deews.

Preekſch tawa krehſla, ſchehligs Tehws! es nahku, Un JEſus Kriſtus wahrdâ pateikt fahku, Ka tu, Kungs! ſchinnî pagahjuſchâ nakti, Pahr mannim turrejs ſchehlaſtibas wakti: Tew luhdſohs, Tehtiht! mannus grehkus peedohd, Un manni ſargaht engelifcheem eedohd.

2. Es meeſ' un dwehſeli, ſawu mant' un gohdu, Eekſch tawahm rohkahm, ſchehligs Deews! nodohdu, Taws ſwehtais engels lai mann glahb un wadda, Kad man irr daſchahrt gruhtais zelſch jabradda, Ka weis, ar ſawu wilt' un eenaidibu, Mann ne eewedd' eekſch kahdu nelaimibu.

3. Es wiſſus zilwekus tew wehl pawehlu, Bet ſewiſchki kas tizz us tawu Dehlu, Apſchehlojees par tawu mihlu draudſi, Un to wehl prohjam glahb, un kohp, un ſaudſi: Glahb arri mannus mihlus raddineekus, Eeſchkinko teem dauds neſinnamus preekus.

4. Kas tewis gribb un mekle behdu-ſtangâs, Jeb wahjibâ noſkummuſchi, jeb wangâs, Tohs ne atſtahj, ak Kungs! eekſch tahdahm mohkahm, Bet glahb un peſti tohs ar tawahm rohkahm: Dohd grehzineekeem tawus zellus ſapraſt, Un gallu ſwehtigu mums wiſſeem atraſt,

545) Es ſey dir, o GOtt! gedanket. M.S.G.D.
Meld. Kà pehz gahrda uhdens-malka.

Schehligs Deews, tu eſſi tikzams Par ſchahs nakts pafargaſchan' Tu ar ſlawas dſeeſmahm ſweizams, Par ſcho mihlu glabbaſchan'. Tawas jaukras aſtinas, Kas pahr mums irr mohdrigas, Swehti muhs eekſch wiſſahm leetahm, Kad mehs Deewa-zellôs eetam.

2. Mehs no ſemmes nemti eſſam, Kas us ſemmes dſihwojam, Semme irr, ko kaulôs neſſam, Semmê atkal noeetam. Deewa gihmis ſuddis mums: Kriſtus dahrgais pelniſums, Tas irr teem kas tizz, atdewis, Kas mums paſcheem truhkſt eekſch ſewis.

3. Tà

3. Tà to debbes-mantineeku, Semmei arr' buhs usturreht; Zilwekam par labb' un preeku, Deews leek strahdaht art un feht: Swehri, lohpi waisloj̃ahs, Putni perr un isschkillas, Awis atneff mihkstu willu, Tahs warr zilweks zirpt par pillu.

4. Linni, ahdas, putnu spalwa, Dohd mums sawu apgehrbu, Selts un sudrabs, warsch un alwa, Dsels, sehrs, tehrauds padohmu, Kalkes, mahls un akmini, Ohgles, suhnas, kohzini, No teem mehs sew nammus sinnam, Sihles, krelles rohtâ pinnam.

5. Retts teiz sawu raddit̃aju Par to tahdu swehtibu, Dasch peelassahs labbu krahju, Ne atsihst to deweju: Dasch kà kurmis semmê rohk, Tur ween ohschna, kust un smohk; Bet winsch Deewam ne dohd gohdu, Lahstus krahjahs tas un sohdu.

6. Ak mans Radditais! es teizu Tew' par wissu labbumu, Es ar tewim sahku, beidsu, Dohd man mannu dallinu: Swehti tu mann truhkumôs, Leekas mantas ne prassohs, Dohd man grehkus no sew krattiht, Us tew ween no semmes skattiht.

546) In dieser Morgenstund will ich dich loben. C.F.
Meld. Nemm no mums tawas dusmas.

Schî rihtâ-stundâ es tew gribbu slaweht, Ak Deews, mans mihkajs Tehws, eeksch augstas debbes, Es teikschu, ko tu, wissu mannu muhschu, Man labbi darrijs.

2. Tu pats man essi dsihwu lizzis peedsimt, Par debbesbehrnu kristibâ usnehmis, No Kristus pusses tu mann' arr' atraidsis, No wisseem grehkeem.

3. Tu swehti mann' ar tawu Swehtu Garru, Kas mann' eeksch wissas dsihwoschanas mahza, Pehz tawa swehta wahrda baudschleem dsihwoht, Un us tew tizzeht.

4. Tu, mihkajs Tehws, mann' essi allasch barrojs, Kas man bij waijag labpraht, essi dewis, Kad man jebkahda nelaim' uskrittussi, Man drihs ispestijs.

5. Jr taggad tu, zaur tawu engku spehku, Mann schinnî nakti schehligi pasargajs, Ka es ne tappis gulloht sapnî beedehts, Ne breesmu redsejs.

6. Ak

6. Ak Kungs un Deews! ar mannu mutt' un sirdi, Issakku teikdams wissu tawu labbum', Ko es, jebkurrâ mallâ buhdams, dabbuis, No tawahm rohkahm.

7. Es luhdsohs, Kungs, tu mann' ir prohjam schehlo, Un mann ir schodeen schehligi pasarga, Ka wels, ar sawu wilk' un nihknahm bultahm, Mann ne eewaino.

8. Dohd, ka es, lihds teem zitteem Deewa-behrneem, Sew schkihsti turrohs, un no grehkeem behgu, Ne darridams pehz sawa launa prahta, Jeb niknahm dohmahm.

9. Kungs, nemm ir tawâ labbâ glabbaschanâ, Dwehsel' un meesas, saim un raddineekus, Un ko tu wehl, ar tawahm mihkahm rohkahm, Man essi dewis.

10. Dohd waldineekeem allasch labbi klahtees, Dohd labbu laim' un meeru wissai semmei, Muhs wissus, ak! tu mihkajs Kungs, pasarga, No kaun' un kaites.

11. Dohd, Deews, man spehku, schinnî paschâ deenâ, Wiss manneem darbeem laimigi padohtees, Tahm leetahm, ko ween eesahkis in beidsis, Tew buht pa prahtam.

12. Pehz gallâ, kad man no schihs wahrgu-semmes, Jebkurrâ brihdî, kad tew tiks, buhs nosch̃kirt, Dohd man, eeksch ihstas tizzibas us Kristu, Pee tewim ais-eet.

13. Tad man ar meess' un dwehsel' labbi klahsees, Un buhs gan labbi schis mums laiziņsch pabeigts, Tur debbesis buhs man ta ihsta manta, Kas muhscham paliks.

14. To dohd, ak Tehws! kas tu ar sawu Dehlu, Un Swehtu Garru, weenâ prahtâ waldi, Dohd, ka es warru to, ko taggad luhdsis, Jr teesham dabbuht.

547) Jetzt leuchtet schon vom Himmels Thron.
Meld. Ak Kungs un Deews! ka lohti.

Scho jauku rihi', Mums jaukt spihd, Ta saule, un mums rahda, Ka tizzigi, Un swehtigi, Pee dwehseles jastrahda.

2. Ak Kungs un Deews! Es eegullees, Eeksch grehkeem tà nedarru, Kà tu pawehl', Kungs mann peezell, Ka swehti dsihwoht warru.

3. Deews mahzi mann, Ka arridsan, To meesu warru waldiht, Tew bihstohs ween, Ikkatru deen', Ne leez mann grehkôs maldiht.

4. Kà

4. Kà eefahkoht, Tà pabeidsoht, Lai sekkahs ko es darru, Ka Deews taws gohds, Tohp pawairohts, Un tewis slaweht warru.

5. Atgreef no mann, Deews arridsan, To launu grehku dabbu, Lai atgreeschohs, Atjaunajohs, Un dsennohs few uz labbu.

6. Dohd padohmu, Un paligu, Ka tewis mihleht warru, Jr firdigi, Un tizzigi, Neds zittam launa darru.

7. To arri dohd, Ka mihlejoht, Tew Deews, es ne apnihku, Un tà pee tew, Peeturrohs few, Ka allasch tew patihku.

8. Dohd paligu, Ka augligu, Mann essoht warri skaitiht, Ka tu Deews warr', Un laudis arr, No mann daudf labba mattiht.

9. Leez staigaht man, Deews arridsan, Us taweem labbeem zelleem, Ka nemaisohs, Neds ap-jauzohs, Ar blehscheem un ar melleem.

10. Ak Kungs un Deews! No mann atgreef, To niknu launschu dabbu, Tee draugi few Leekahs preekfch tew, Bet launu darr, ne labbu.

11. To wiltibu, Un blehdibu, Pats wels irr kahjâs zehlis, Zaur to winsch daudf, Parihj un schnauds, Un eekschan elles wehlis.

12. Tas wels gan proht, Ka gallu doht Tai pafaulei, Deews atnahks, Teem grehzneekeem, Un blehdneekeem, To algu eedoht eefahks.

13. Tapehz winsch nu, Zaur wiltibu, Un wissu zittu grehku, Gribb famaitaht, Isnihzinaht, Un apgahst pafaul's ehku.

14. To Deewam schehl, Par behrnu-spehl', Daudf turr, bet leez to sinnâ, Ak Deewa Behrs: Wels irr weens swehrs, Tapehz behds nohst no winna.

15. Lai Deewa wahrds, Tew paleek gahrds, Un pehz ta dsennees dsihwoht, Tas Deewa galds, Kas firdi falds, Tew dsihwib' warrehs eedoht.

16. Ak augstais Deews! No mann atgreef, Tohs grehkus, Pafaul's-neeku, Lai mihleju, Tew, tuwaku, Pehz Dohd mums debbes-preeku.

548)

548) Der Tag vertreibt die finstre Nacht. C.F.

Ta deena dsenn to nakti nohst; Tew Kristihts zilweks, buhs pamohst, Un slaweht Deewu Kungu.

2. Tee engelischi dseedaht steids, Un leelâ pulkâ Deewu teiz, Kas walda wissas leetas.

3. Tee gaili, ar teem putnineem, Tee teiz ar skanneem balsinischeem, Kas winnus gehrbj un barro.

4. Ta debbes, semm' un uhdentinsch, No Deewa teiz, kahds spehzigs winsch, Tee darra winna prahtu.

5. Ja, ko ween Deews irr padarrijs, Tee wissi lihdf, us sawu wihf', Teiz sawu Radditaju.

6. Redf nu tu prahta zilwezin, Tu gudra Deewa raddibin'! Ne bij tad tew to darriht?

7. Jo tewi Deews no lohpeem schkirr, Jn sawâ gihmî raddijs irr, Kà tew bij winnu atsiht.

8. To mihleht un tam ustizzeht, Ar tawu mutt' to noslaweht, Kà winsch taws Deews warr palikt.

9. Tu baudijs winna schehlastib', Un redsejs winna lehnprahtib'; Tad dohd tam pateizibas.

10. Tew bij buht allasch mohdrigam, Un klausiht winna wahrdinam, Tam peetizzigi kalpoht.

11. Tu ne warr sinnaht, kurru brihd', Tas Kungs gribb nahkt tew' iswaddiht; Tad essi jautr's un mohdrigs.

12. Atminnees winna baufchlibas, Un tam, no wissas firsninas, Par wissu labbu pateiz.

13. Tà fazzidams: Deews augstakajs, Paldeews, mans mihlajs Radditajs, Par tawu schehlastibu.

14. Zaur Krisiu, ko tee engeli, Wifs debbes pulzinsch skannigi, Ar slawes-dseesmahm apdseed.

15. Dohd, ka es tà patt arridsan; Tew scheitan dseedu pateikschan', Un pehz tur mahjscham. Amen.

549) Der Nacht Gefahr und Grauen.

Meld. Tu rihta swaigsne JEsus Krist.

Ta nakts ar wissu baigu, Gohds Deewam atstahjahs, Ta saule rahda waigu, Tee gaili nodseedahs, Lai ikweens peezellahs.

2. Jkkursch no meega mohdahs, Un preezigs uszehlees, Us tahdahm dohmahm dohdahs, Ku few warr apgehrbtees, Pee darba pasteigtees.

3. Bet es ne gribbu kaweht, Deews! fawâ dseesminâ, Scho tawu mihlib' flaweht, Ka schinnî nakfninâ, Man bija drohschiba.

4. Es gulleju kâ mirris, No sewis ne juttu, Tu essi Deews, atschkihris, To wella breesmibu, Un tauschu blehdibu.

5. Tu, Tehws, ar tawahm rohkahm, Mann essi fargajis, Mann isglahbdams no mohkahm, To wakti apkizzis, Un manni taupijis.

6. Kâ mihkais Tehws mehds apklaht, Tohs sihkus behrninus, Tâ Deews arr sinna isglahbt, Un fargaht sawejus, Tohs Deewa tizzigus.

7. Tapehz es gribbu flaweht, Tew scheitan dsihwodams, Un taggad gribbu stahweht, Preekfch tew, tew pateikdams, Tew flawi dseedadams.

8. Tu fargi tawus laudis, Ko tu Deews apglabba, Tas nelainni ne baudihs, Tam ne kaisch breesmiba, Neds wella wiltiba.

9. Kaut gahjis kurp ween eedams, Par uhdens semmes wirs', Tas preezigs eet un deedams, Winsch sinn, ka winsch ne mirs, Neds weis no tew to schkirs.

10. Jr mannis schodeen fargi, Ar taweem engeleem, Sedf mann, ko pestijs, dahrgi, Ar taweem spahrnineem, Prett wisseem blehdneekeem.

11. Leez taisnigi mann dsihwoht, Ka to, kas peenahkahs, Tam tuwakam warr' eedoht, Pasarg' no blehdibas, Un niknas skaudibas.

12. Kas sinn' negg' nahwes spohstâ, Es schodeen eekrihtu, Tad ne keez mann eet pohstâ, Lai us scho stundinu, Jkstundas dohmaju.

13. Tu wissu warri eedoht, Lai schinnî dsihwibâ, Tâ dsihwojoht kâ mirstoht, Taws essmu tizzibâ, Un taws tur muhschibâ.

550) Brich an, du schönes Morgenlicht.
Meld. Kâ spohschi spihd mans JEsulinsch.

Ta skaidra jauka gaismina, Atausi, tu manna firsnina, Uszellees un pamohdees, Tu prahtin, zeltees ne kawe, Un Deewa gohdu noslawe, Us tahdahm dohmahm dohdees, Ka gohds,

gohds, Tohp dohts, Tam kas tewis, Pats no sewis, Jr scho nakti, Sargajis ar stippru wakti.

2. Ak Deews, mans Deews! es teizu tew, No wissas firds, ka tu pats sew, Par fargu essi dewees, Un mann eekfch tumschas nakfninas, Pee dwehsles meef' un mantinas, Paglahbis pats no sewis: Es nu, Esmu, Spirdsinajees, Uszillajees, Sweiks palizzis, Zaur tew man schis labbums tizzis.

3. Dohd mihla Tehwa firsnina, Ka grehks, un kas mann ruhdina, Lihdf ar scho nakt' atstahjahs, Ka tawâ Tehwa glahbschanâ, No dsilla grehka meedsina, Sirds arri uszillajahs, Dohd pats, Kâ prahts, Pasauls behdâs, Ne noehdahs, Bet no tewis, Swehtib' gaida ween preekfch sewis.

4. Tad waddi mannas kahjinas, Ka eekfch schihs mannas dsihwibas, Pehz tawa prahta darru, Pasargi meef' un dwehseliht, Un tohs kas mannâs mahjâs miht, Ka isglahbts palikt warru, Dohd ka, Prahtâ, Tawu zeeschan', Assins leeschan', Allasch leeku, Ne dsennohs us pasaul's neeku.

5. Taws Swehtais Gars lai wadda man, Us debbes zeklu arridsan, Lai zeesdams schè uswarru, Atdarri tawas rohzinas, Apswehti mannas mahjinas. Dohd sirdî jaunu garru, Kad es, Ak Deews! Preezigs mirschu, Un noschkirschu, Tad tew teikschu, Slawi dseedaht ne kad beigschu.

551) Meld. Deews Swehtais Gars nahz pee. C.F.

Ta tumscha nakts jaw skaidrejahs, Ta deenas-blahsma parahdahs; Steidf manna firds un pamohdees, Pee Deewa flawes mohdrejees.

2. Deews augstais, kas leek fauliht lehkt, To welnu lizis no mums behgt, Winsch muhs scho nakfnin' isglabbajs, No daschahm behdahm pasargajs.

3. Muhs ne bij aisnemt ugguns-grehks, Neds aiskahrt launu lauschu spehks, Tai sehrgai bij muhs sezzen eet, Jr nahwes-bultahm garram skreet.

4. Kas isteikt warr ar sawu mehl? Zik labba Deews mums darrijs weht, Ne ween pee muhsu meesinahms; Bet ir to dwehsel' swehtidams.

5. Tahds labbums mums no Deewa nahk; Ne weens pats sewi pestiht mahk: Ak Deewin! tew mehs pateizam, Un tawus darbus apdseedam.

6. Tu muhſu nakts-un deenas-ſargs, Ne raugajs, luhdſams, us mums bahrgs, Lai ſpihd taws waidſinſch prett mums jauks, Un paleez muhſu Deews un Draugs.

7. Tehws, peedohd, JEſus Kriſtus pehz, Mums muhſu grehkus; ne aisflehdſ, Preekſch mums, eekſch tawas duſmibas, Tahs ſchehlaſtibas durwtinas.

8. Us tewi muhſu ſirdis greeſ, Dohd, ka no grehkeem ſargamees, Un tawam wahrdam paklauſam, Prett wiſſeem taiſni dſihwojam.

6. Lai muhſu darbinſch isſchkirrahs, Tà lauka kà ir ſehtinâs, Ka mehs pehz maiſes dſihdamees, Ar gohdu warram pelnitees.

10. Dohd mums ſcho deenu jauki beigt; Tad gribbam mehs tew' allaſch teikt, Un dſeedaht tew, ar weenu ween, Wehl pateizibas daſchu deen'.

552) Es hat uns heiſſen treten. M.S.G D.

Meld. Us tew no ſirds es ſauzu.

Taws Dehls muhs mahza luhgtees, No tew kà waijagâ, ak Deews! Un ne iſtruhktees; Winſch mums arr' apſohla, Ka tu mums teeſcham klauſihſ', Un ko mehs luhdſam. dohſ'! Tad ſchehlaſtiba auſihs, Teem kas waid ſird-ehſtôs.

2. Us to es arri nahku: Scho rihta ſtundinu, Ar luhgſchanu eeſahku, Dohd ko es mekleju. Es Kriſtus wahrdâ luhdſu, Us Kriſtu palahwees, To kas man truhkſt tew ſuhdſu, Ak klauſi ſchehligs Deews.

3. Es mantas, Tehws! ne praſſohs, Neds ilgu muhſchu ſew, Neds lepnu gohdu laſſohs, Neds kahrumus no tew; Schahs blehnas ſuhd un noſlihkſt, Noputt kà pellawa, Kà migla kriht, un nonihkſt kà ſneegs pawaſſarâ.

4. To luhdſohs, mihlais Tehtiht! Dohd rahmu ſirdi man, Tu warr' to prahtu ſwehtiht, Un waldiht arridſan, Kà tas tew ween peekerrahs, Eekſch mihlas taiſnibas, Un kà tas ne atwerrahs Preekſch kauna-wallodas.

5. Wehl, Tehws! ko luhdſohs dſirdi: Ar gudru padohmu, Apſkaidro mannu ſirdi, Dohd man ar gudribu To darriht, ko es darru, un wiſſur tew patikt, Un palihdſ, kà es warru Bes walſchkibas palikt.

6. To

6. To dohdams tu turklahtu Man tik daudſ atmettihſ', Kà tew pehz tawu prahtu man ſwehtiht patizzihs; Kad dwehſele preekſch tewim, Stahw labbâ glihtumâ, Tad meeſai arr pee ſewim Buhs Deewa Swehtiba.

553) Lob und Dank ſag ich dir.

Meld. Pee mihla Deewa ween.

Tew ſlawi ſakku Deews, Kà taggad uszehlees, Jt ſweiks bes wiſſahm mohkahm, Tas nahk no tawahm rohkahm, Leez tawu palig' mattiht, Un tawu ſpehku ſkattiht.

2. Kà ſchinnî nakſninâ, Ta wella wiltiba, Mannu ne irr aiſtikkuſſi, Neds mann ſamaitajuſſi, Tas Deews Kungs dſihwib's awohts, No tewim man irr eedohts.

3. Un ſchodeen ſchehlojees, Par mannim ſchehligs Deews, Man wehl joprohjam glabba, Ta Kunga JEſus labba, Kà nelaimê nekrihtu, Un wels mann neparihtu.

4. Wels, paſaul's blehdiba, Kas daſchu nomaita, Ar daſchadaju mohku, Lai ne turr wirſas rohku, Appuſchko Deews ar laimi, Mann (wihru) ſeewu, behrnus, ſaimi.

5. Taws Swehtajs Gars pee mann, Lai peemilſt arridſan, Kà tawu prahtu darru, Un ſwehti dſihwoht warru, Kà ſargajohs no launa, No grehkeem un no kauna.

6. Pamahzi Deewin mann, Dohd gudru ſapraſchan' Kà ſche padſihwoht warru, Zauc tawu Swehtu Garru, Ar Deewu un ar gohdu, Un ſwehtibu atrohdu.

7. Taws wahrds lai mahza muhs, Bes tew wiſſ' welti buhs, Neds mehs ko ſapraſt warram, Un launu ween nodarram, Tad runna mannâs aufis, Taws kalps tew labpraht klauſihs.

8. Sirds durwis attaiſſi, Un eekſch tahs iskaiſſi, Ta ſwehta wahrda graudu, Kà zaur to preeku baudu, Tad gudris prahtâ buhſchu, Neds grehka zellôs kluhſchu.

9. Dohd dwehſ'lei arridſan, Eekſch tewim duſſeſchan', Tew wiſchkin dohmohs ſewis, Labs buhs ko buhſi dewis; Glahb, ſwehti, mahzi, glabba, Ta Kunga JEſus labba.

554) Lobet den HErren, alle, die ihn ehren.

Meld. Teizeet to Kungu.

To Kungu teizeet :,: ne weenam ne buhs kaweht, Mums buhs ar preeku winna gohd' iſſlaweht :,: Ar pateizib' un dſeeſmahm preekſch ta ſtahweht. Teizeet to Kungu :,:

2. Kas mums to dſihwib':; Un ko mums ween dewis, Schî tumſchâ naktî, Sargajs pâts no ſewis:;: No meega mohdinajis mann un tewis, Teizeet to Kungu.:;:

3. Tee prahti ne irr eekſch mums ſajukkuſchi, Tee lohzekli irr ſiweiki palikkuſchi, To mehs no Deewa «ſſim dabbujuſchi. Teizeet to Kungu.

4. Kâ ugguns grehks muhs ne isnihzinajis, Neds muhſu ehkahm, Zits kahds grehks peeſtahjis, Deews leedſis, kas muhs klehpî ſehdinajis. Teizeet to Kungu.

5. Kâ ſlepkaws, ſaglis, Meeſ' un mant' ſchô naktî, Ne waitajis Neds darrijs kahdu jakti, Tas aisleegts tam, zaur tawu enģlu wakti. Teizeet to Kungu.

6. Ak muhſu Deews! tu Awots wiſſa labba, Scho dſihwibu jo prohjam wehl paglabba, Tew ſinnam mehs, irr mihla Tehwa dabba. Teizeet to Kungu.

7. Dohd kâ mehs tawâs Pehdâs kahjas ſperram, Apſwehti ko mehs darram, ehdahm, dſerram, Lai mehs ka behrni tew, Deews Kungs, peederram. Teizeet to Kungu.

8. Eekſch taweem zelleem waddi muhſu pehdas, Atgreeſ no mums to Launumu un behdas, Apſchehlo muhs, lai ſirds eekſch mums ne ehdahs. Teizeet to Kungu.

9. Lai muhſu prahts pehz tawa prahta darra, Zaur ſpehku tawa mihla Swehta Garra, Zaur tew mums wahjeems atnahks ſpehks un warra. Teizeet to Kungu.

10. Lai tawu ſohdu Mehs ne nizzinajam, Bet lai no ſirds no Grehkeem mehs atſtahjam, Tew gaidam nahkoht no tahm debbes mahjahm. Teizeet to Kungu.

11. Kungs! tu atnahkdams Tawejus ſakrahſi, Tohs tizzigus pee Tewim aiswaddahſi, Tee ſazzihs kad tohs pee tew aizinahſi. Teizeet to Kungu.

555) O heilige Dreyfaltigkeit! O hochgelobte. C.E.

Meld. Kad es no rihta peezelkohs.

Tu ſwehta Triadib', Deews Tehws! Dehls, Swehtajs Gars, tu weenigs Deews! Eekſch tawas Deewa buhſchanas: Man palihdſ eekſch ſchîs deeninas.

2. Glahb manni wahju zilwezin', Ko ļauna darrijs ne peeminn', No wiſſahm behdahm ſargi mann', Un par ta wella usmahkſchan'.

3. Ta

3. Ta Tehwa waigs lai atſpihd man, Ta Dehla ſpehks dohd atſpirgſchan', Deews Swehtajs Gars, dohd allaſchin, Man redſeht tawu gaiſchumiņu.

4. Mans Radditajs! ſtahw tu man klaht, Mans Peſtitajs! dohd jauku praht', Mans Swehtitajs! ne atſtahj mann, Dohd ſirdî tawu ſpihdeſchan'.

5. Kungs! glabba mann' un apſwehti, Apgaiſmo manni ſchehligi, Us mannim tawu waigu greeſ', Dohd tawâ meerâ paglahbtees.

Rihta-Dſeeſmas us Reddelas-Deenahm.

556) 1) Swehtas-Deenas-Dſeeſma. J.W.P.D.

Meld. JEſus, kas dohd preeku.

Sauliht, taiſnu ſpohſchums, JEſus, ſirſchu drohſchums' Peenem ſchehligi, Mannu wahju teikſchan', Ko ar pilnu ſteigſchan', Dohmu tikkuſchi: Tu ween mums, Tas patwehrums, Kâ mums ne kaiſch welna kohſchums, Sauliht, taiſnu ſpohſchums.

2. Wakts un Sargs tu eſſi, Tu eekſch rohkahm neſſi Mannu dſihwibin', Dwehſel', meeſ' un mantu: Ak! greeſ to negantu, No mann taggadin: Tu Deews, mann, Par alloſchan, Sahrgaſi un teeſcham weſſi; Wakts un Sargs tu eſſi.

3. Ehdin', barro, dſirdi, Dwehſeliht' un ſirdi, Deewa wahrdinôs; Mahzi tizzeht, zerreht, Mihleht, leeti derreht; Taws wahrds ſpehku dohs, Kad nahk klaht, Welns kahrdinaht, Tu, Kungs JEſu! mannu ſirdi, Ehdin', barro, dſirdi.

4. Tawa ſchehlaſtiba, Usņem nelaimibâ, Manni nabbadſiņ'; Wiſſus grehkus peedohd, Jaunu prahtu eedohd, Kâ es allaſchin, Turrohs few, Kâ patihk tew; Dwehſel', meeſa, nabbadſiba, Tawâ ſchehlaſtibâ.

5. Deews! dſenn nohſt to ļaunu, Nogreeſ ſkahd' un ļaunu; Dohd man jauki ſelt, Labbus darbus peenemt, Wiſſeem kalpoht eenemt, Augſtus neſt un zelt: Peeſchkirr, Deews, Man mannu teeſ', Un apſwehti mann no jaunu; Deews, dſenn nohſt to ļaunu.

6. Nu, mans Deews, paklauſi; JEſus, tawu aufi, Schurp us manni greeſ: Swehtajs Gars, ar preeku, Manni

grehzineeku, Mahzi pazeeſtees; Dwehſeliht' Lai meerâ miht, Tu to no ſchihm behdahm raufi; Nu mans Deews! paklaufi.

7. Ak! dohd ſwehtu gallu; Paleekamu mallu, Ne atrohmu ſchê; Tur eekſch tawahm rohkahm, Es bes wiſſahm mohkahm, Winnâ faulitê, Teikſchu gan, Paklaufi mann', Tew es turru ſawu dallu; Ak dohd ſwehtu gallu.

557) 2) Pirm-Deenas-Dſeeſma. J.W.P.D.

Meld. No Deew' es ne atkahpſchohs.

Pee ſchihs deeninas plaukſchan', Ar Deewu gribbu ſahkt, Ar ſkannu ſlawes-ſaukſchan', Preekſch ſawa Kunga nahkt, Kas mann' irr apſargajs, Ar ſawahm ſtiprahm rohkahm, Winſch Atſpaids bij eekſch mohkahm, Eekſch behdahm Peſtitajs.

2. Jr ugguns-uhdens-grehku, Winſch greeſis ſchehligi, To eenaidneeku ſpehku, Notwehrſis tehwiſchki; Ar ſaweem ſpahrnineem, Winſch mann' un mant' apklahjis, Ar ſwehtibin' apkrahjis: Ak Dehws! mums nabbageem.

3. Mans Deews! ſcho pateizibu, Peenemſi ſchehlodams; Es nahk' ar firds ſemmibu, Un wahjahms dahwanahms; Bet tu, Deews mihlakajs, Ne kad wehl eſſi ſmahdejs, Sirds uppuriht', neds lahdejs, Kas tewi gohdinajs.

4. Deews! nahz tu nu pee manni, Scho neddel' eeſahkoht; Mann ſtiprin', ſwehti, ganni, Mann gribbi laimes doht; Pehz taweem baufchleem ween, Leez man, Deews augſtajs ſtrahdaht, Par meeſ' un dwehſel' gahdaht; Mann ſwehti nakt' un deen'.

5. Ne weens warr deenas-maiſiht', (Ja tu Deews! ne ſwehti) Sew peluitees un taiſiht; Tu barro pilnigi, Bes leekahm behdinahm; Dohd tawu palig' mattiht, Ar ſeew' un behrneem ſkattiht, Us tewi turplikam.

6. Ar mannim Deewin darri, Kà tawam prahtam tihk; Tu ſchauſt un ſchehloht warri, Mann' tawu rohku rihk'; Es ſinn' un tizzu to, Ka man pehz ſchahdu mainu, Tur ne buhs redſeht wainu, Kur JEſus pats dſihwo.

558) 3) Ohtr-Deenas-Dſeeſma. J.W.P.D.

Meld. Es dſiſkâs behdâs noſauzohs.

Ohtr-deena ſchi irr, ko mans Deews Leek redſeht ſweikam, ſpirgtam; Tad man to ſlaweht peenahkſees, Kà

kalpam

kalpam dahrgi pirktam: Schaî nakti Deews mann' apſwehtijs, To meeſ' un dwehſel' iſpeſtijs, No weln' un nahwes wirwehm.

2. Tê es eekſch dſiſkas tumſibas, Neneeka juſdams, duſſejs; Deews ſtahwejs irr us glahbſchanas, Deews meegu ſaldi kluſſejs; Par drohſcheem ſtripreem waktneekeem, Bij buht teem ſwehteem engeleem, Zittadi welns man ſchnaugtu.

3. Redſ, ko Deews pee man darrijs irr? Winſch dwehſel', meeſ' un gohdu, No ſchehlaſtibas man peeſchkirr: Winſch nogreeſch elles-fohdu, Zaur ſawa Dehla aſſinim: No behrnibas winſch man lihdſ ſchim, Jr ſcha nakt labba wehlejs.

4. Ar pilnu ſlawi peeklahtohs Man par to Deewu ſlaweht, Un, kà ſtahw winna wahrdinòs, Eekſch klauſiſchanas ſtahweht; Bet, Deewam ſcheh! gan grib tas gars, Bet gruhts in kuhtrs irr meeſas ſwars, Tas ſpehzinſch irr beſſpehzigs.

5. Deews Dehws! tu ſchehlig' uſluhko, Ko taws behrns atneſſ ſpehdams, Kà tas no rihta pakalpo, Tew krahſchni teikt gribbedams: Lai tas preekſch tewim gohdâ ſtahw, Zaur tawa Dehla kruſ' un nahw', Ar ko es tew patihku.

6. Eekſch grehkeem eſmu kalpojs dauds, Dohs gribbi, Kungs, man peedoht: Eekſch welna un paſaules draudſ', Sew ne buhs prahtinſch eedoht, Bet tew, Kungs JEſus! few nodoht, Zaur tawu pelnum' eemantoht, To apſohlitu walſtib'.

7. Nahz tad man ſchodeen paligâ, Grehks launs un kauns lai ſuhdahs, Lai elles-tſchuhſka ne maita, Neds man firdsſinnâ kluhdahs: Es tawâs rohkâs pawehlu No tewim dohtu dahwanu: Tu ſchehlig' us man gahda.

8. Ak Dehws! lai ſwehtihts tohp taws wahrds, Mehs tawu walſtu gaidam: Taws prahts lai noteek pee mums gahrds; Dohd maiſ' eekſch muhſu waidahm: Pamett to grehku parradu: Nogreeſ ta welna wiltibu: Iſpeſti muhs no launa.

559) 4) Treeſch-Deenâ. J.W.P.D.

Meld. Nu tohpi lihgſma, dſeed un deij.

Teiz manna firds, usmohduſees, Pee ſkaidras ſaules ſteigſchan'; Scho jauku rihtin' preezajees; Woi ne dſird'gailu teikſchan'? Aij man! kà ſaldâs dſeeſminâs, Meſch,

lauks un ehkas atskannahs. Nahz lihds ar winneem dseedaht.

2. Rets atsihst to; bet es mans Deews, Tew slaw' un gohdu dohmu: Taws gohds irr tahlu issteepees, Jr es pee sew' atrohmu, Kà man buhs tewi sweizinaht, Schî neddel' widdû, ko labprahi., Tu man sadsihwoht dewis.

3. Schodeen tu arr pats widdû nahz, Starp man un waidineeku: No jauna manni swehtiht sahz, Leez redseht meer' un preeku, Jo tawa dahrga Mihliba, Irr warren-augsti teizama, Kas mannu dsihwib' usturr.

4. Atwerr wehl tawas durwtinas Apswehti meef' un dwehsel! Ne nem eekssch labbas dsihwibas, Mann nohst, usturri weffel, Par preeku mann teem mannajeem, Un kad es schkirdams gulleht eem', Ak! tad mans Paligs essi.

5. Dohd nelaimibas widdû ween, Man tewis luhgtees, gaidiht, Ja kahdahm behdahm buhs schodeen, Man firdi kneept un spaidiht: Tu manni, Kungs, pehz tawu praht', Ar padohm' gribbi apgahdaht, Zaur tawu Swehtu Garru.

6. Eenaidneekôs es dsihwoju, Kas mekle mannas nahwes, Jr netruhkst tahdu draudsinu, Kas preekschâ faldi slawehs! Bet schulti eekschâ paslehpj gan, Man ne dsirdoht dauds apsmeesehan', Bes nesagahdas runna.

7. Nopuschko pilnigi scho gadd', Ar lauk, un uhdens-swehtib': Greef mehri, karru, sehrg' un badd', Dohd wissu leetu lehtib': Dsenn waidineekus nohst jebkurr' Tohs semmes-kungus, Kungs! usturr', Un dohd muhs mihku meera.

8. Ak muhsu Tehws, kas debbesis! Taws wahrds lai paleek swinnams: Lai tawa walstib' atnahk drihs: Taws prahts lai tohp mums sinnams: Dohd maisiht: Grehkus mums peedohd: Ar kahrdinaschanu ne fohd': Jspesti muhs no launa.

560) **5) Zettort-Deenâ.** J.W.P.D.

Mel. Teiz Deewa Kunga wahrdu.

Zelt, zilweks! zilla waigu! No garda meega pamohdees! Woi ne redf rihta laiku? Ar faules zehlees, preezajees: Nem rohkâ skannas kohkles, Ne kaujees prahtam gihbt: Ne leez pee tawas schohkles, Nu tawai mehlei lipt: To Kungu

Kungu rihtôs slaweht, Irr swehts darbs, kas peedarr, Un wakkarôs ne kaweht; Wahjsch prahtinsch dauds ne warr.

2. Tehws! taws it schehligs padohms, Irr wisseem wissôs rihtôs jauns: Taws mihkajs Tehwa-padohms, Irr manni glahbis, kà ne launs, Ne ugguns, ne isbihschan', Mann scho nakt' aisnehmis: Tahs nelaimibas rihtschan', Man ne kaitsch; usmohdis, Es esmu, Kungs, zaur tewis: Es redsu, Deews un gan, Ko tu man essi dewis, Wehl gahdadams par mann.

3. Tas niknajs ne irr spehjis, Ko darriht man un mamajeem: Tehws sawu mihlib' fehjis, Pee firds teem leeleem, masakeem, Kà nabbadsib' un ehku, Ne ehdis ugguns-grehks, Kà grehzigu zilweku, Ne rihjis uhdens-spehks, Kà muhs newessliba, Ko pelnam, ne aiskarr, To Dewa schehlastiba, Bes muhsu darbeem darr.

4. Ak! fanem slawes-dseesmu, No mannim, Deews Kungs, schehligi, Un ne dohd redseht breesmu, Bet schodeen wedd man tehwischki: Taws Swehtais Gars mann waddihs, Glahbs mutti, darb' un praht', Man jaunu firdi raddihs, Un stipri stahwehs rlaht: Lai es, Deews, tew par gohdu, Eekssch labba peenemmohs, Tà isbehgt tawu fohdu, Jr zittam mahzischohs.

5. Rahms prahts un schkihsta sinna, Lai paleek mannâ firsina, Kas preezajahs bes winna, Tohp, kà no sunna, trakkumâ, Pehz eekohsts; dohd pateesi, Man tewi peeluhgt ween: Kad tu man preekschâ eesi, Mans zelsch us labbu skreen: Dohd man pehz meera dsihtees, Dohd labpraht tuwakam, Tew mannu Deewu, bihtees, Un pazeest augligam.

6. Tahm azzim blehnas zeescham, Lai ne redf neeku-leetinas: Wedd mannas kahjas teescham, Us zelleem swehtas taisnibas: Leez aufim klausiht labbi, Kà wahrda-pehrkons duhz: Lai mannas rohkas abbi, Dohd tam, kas mannis luhdf: Dohd taisnus darbus strahdaht, Us JEsu skattitees, Tohs behdigus apgahdaht, Un krustâ pahrzeestees.

7. Deews! peedohd mannus grehkus, Ne fohdi mann' eekssch dusmibas; Tu schehlo tohs zilwekus, Kas sew pee laika atgreeschahs: Ne leez man atgreeschanu, Pee tew, pasebbinaht, Bet mekleht dwehsel's-gannu, Kad patohp wehl ar praht':

praht': Lai tizzib', mihleſtiba, Lihdſ gallam neſawihſt; Dohd paſtarâ ſohdibâ, Kà taws waigs mann' paſihſt.

8. Eepreezin' tawu draudſiht, Dſenn wiſſus eenaidneekus nohſt: Dohd mums us tewi raudſiht, Neds ſawâ ſtarpâ reet un kohſt: Usturri tawu wahrdu, Eeſtahdijumus arr, Kas mums to ruhktum' gahrdu, To gruhtum' weeglu darr: Kas beswainigi waidâs, Un zeetâ zeetumâ, Tahs peſtiſchanas gaidahs, Tu, Kungs, eepreezina.

9. No karra, mehr' uſ badda, Paſargi muhs un muhſu semm': Muhs wiſſus ſchinnî gaddâ, Deews appakſch taweem ſpahrneem nemm: Dohd kungeem buht bes behdahm, Lai winnu appakſch mehs, Kà kohka ehnâ ſehdam, Ar maiſ', un darb', un teeſ', Tu ſchodeen ſpehku dohſi, Man tawâs rohkâs ſtehds: Tu tà pee man dſihwoſi, Kà Tehws pee behrna mehds.

10. Aĸ, Deews Tehws augſti teizams! Mehs, tawi behrni, luhdſamees: Lai taws wahrds ſwehts un ſweizams, Pee mums ſtahw: Tawa walſts atees: Taws prahts noteek, Kas taiſiht, Warr weeglu muhſu praht': Dohd mums to deenas-maiſiht: Dohs grehkus atlaid klaht: Muhs kahrdinaht ne nodohd: No ļauna peſti muhs: Tew teikſim gohdu dohdoht: Amen! tam notikt buhs.

561) **6) Peekt'-Deenâ.** J.W.P.D.

Meld. Kà pehz gahrda uhdens malka.

Peſtitajs, Leels-Kungs un ſpehzigs Deews un Kungs tahs gohdibas! Mans dſeeſminas-gohds irr neezigs; Bet eekſch tawas zeeſchanas, Karſtajs mihlib's-uggunS ſpihd, To es warru nomanniht, Pee ta, kad tu kruſta ſtabbâ, Lizzees kautees mannis labbâ.

2. Eekſch newainas ſchkihſtajs Jehrin! Eſſi nokauts mannis pehz: Zaur tew, Kungs un Deewa Behrnin, Grehkalps irr tappis ſwehts: Buhdams Deewa eenaidneeks, Eſmu kluis balts kà ſneegs. Redſ, kà leelu Deews mann' taiſijs! Redſ, kà gruht' mann' JEſus raiſijs!

3. Kungs! pee tahdas ſchehlaſtibas, Tew wehl wiſſ ne bijis gan; Bet tu wehl ar wiſs-ſpehzibas, Deenâs, naktîs glabba man: Tu ir ſcho nakt' man bij klaht, Kà nu warru nodſeedaht, Sawas wahjas rihta-Dſeeſmas, Zehlees brihwes bes kahdas breeſmas.

4. Ta tu mann no bauſchlu-lahſteem, JEſus! dahrgi atpeſtijs: Tà tew teiz' ar ſlawes ſtahſteem, Ka tu ſcho nakt' ſaplohſijs, Mannu ſmaggu grehku-tihkl', Un ta weln' un nahwes rihkl': Pee tew mihkajs JEſu! ſkreenu, Tew nodohmohs zauru deenu.

5. Deews! paſargi mann' no ļauna, Un no ļauna taggadin! Swehti atkal mann no jauna, Gaiſin' mannu kummohſin': Palihdſ man, ar labbu praht', Tawas nahwes apdohmaht, Un to wiſſu gruhtu mohku, Kad tu neſſi kruſta-kohku.

6. Ne kahds darbs, kahds wahrds lai rohdahs, Mannâ dohmâ, prahtinâ, Kas few ne us tewim dohdahs, Kruſtu turreht gohdibâ: Tawa ſwehta, ſwehtiſchan', Lai no wella ſarga mann', Kà tew kalpodams lihds zeeſchu, Kamehrt no ſchihs ſemmes eeſchu.

7. Aĸ! tad dohd man nomirt ſwehti, Kà no raiſehm iſraiſihts, Tawâ debbes preezas-klehtî, Tewi redſu, peepildihts, Ar pilnigu ſwabbadib', Kur irr meers un firds-lihgſinib'. Nahz, mans JEſu! nahz ar traukſchan', Un paklauſi mannu ſaukſchan'.

562) **7) Seſt-Deenâ.** I.W.P.D.

Meld. Kungs, es us tewi paļaujohs.

Schaî aggrâ rihta-ſtundinâ, Juhs prahti, eſſeet nomohdâ, Un redſeet ſaules ſpoſchum'! Jums Deewa praht' Buhs ſweizinaht, Tàpatt ar jaunu kohſchum.

2. Es ſinnu, muhſchigs ſpehzigs Deews! Schihs neddel's pehdigs gaiſinſch ees, Kà tu tam lizzis, gallâ: Tà weenreiſ man, Buhs arridſan, Paſlehptees kappa-mallâ.

3. Sirds ſemmigi tew pateizu, Kà tu ſcho gaiſchu rihtinu, Man dſihwam redſeht dewis, Ta ſpirgta meeſ'. Usmohduſees, Buhs dſeedaht ween no tewis.

4. Tu manni Deewin uſtizzams! Wehl ſchodeen glahbſi ſchehlodams, No grehkeem tikſi duſſeht: Tahs aſſinis, Ko iſgahſis, Warr manni, JEſu! kluſſeht.

5. Apſarg' us manneem zelleem mann', Kad ar nekahdu duſſeſchan', Man buhs dauds ehrkſchku mattiht: Dohd labbumu, Un ſwehtibu, Man tawâs wahtîs ſkattiht.

6. Dohd

6. Dohd appakſch taweem ſpahrnineem, Man preekſch teem elles-wannageem, Buht labbi ſegtam, glahbtam: Zaur dedſigu, Sirds-mihlibu, Ne leez man tapt ſagrahbtam.

7. Eekſch mannim karſtu kahribu, Ededſin' us to jaukumu, Kas winna ſaulê gaidams, Kur ſchehligi, Mann gohdaſi, Tu Deewa Dehls, pehz waidahm.

8. Nahz, jauna-deena! nahkdama, Kà winnâ dailâ meeribâ, Tur muhſchôs duſſeht warru. Tur lihgſmibâs Deews atjaunahs, Man wiſſu meef un garru.

9. Ak Tehws! tew wiſchkim padohmohs, Taws prahtiuſch ſpehk' un prahtu dohs, Tu manni kohpſi, glahbſi: Tà, welns! tu mann', Kaut trakkojs gan, Ne grahbſi neds peekrahpſi.

XXXVIII. Reiſe-Lieder.

Zelta-Dſeeſmas.

563) Nun geh ich aus auf GOttes Wegen. M.S.G.D.
Meld. Kungs Deews tew ſakku pateizib'.

Ar Deewa es nu iſeemu, Deews iſchkirs mannu zeltinu: Swehts engels manni pawaddihs: Pehz tas mann weddihs debbeſis.

2. Es drohſchi zellu ſtaigaju, Es Deewa allaſch peeminnu: Kad daſchkahrt tumſchums mann' apſtah, Tad JEſus manna gaiſmina.

3. Kad ſweſchâs weetâs ſtaigaju, Es Deewa ſpehku nomannu, Mans JEſus man par ſpeeki irr, Tas wiſſur mannu zell' iſſchkirr.

4. Pee kruſta-kohka peeturrohs, Prett wellu ar to wehſinohs, Kad tas man daſchkahrt peelauſchahs, Mans JEſus mann' gan paſargahs.

5. Nu Kungs! ar tew man laimeſees, Ar tew man gaita wehleſees, Tu pats man zellu parahdi, Us tewi ſkattohs tizzigi.

6. Es ſweſchneeks eſmu paſaulê, Us tew' mans prahts ween uszerre: Kad ſawus zellus pabeigſchu, Tad es tew muhſcham pateikſchu.

564)

564) In GOttes Namen fahren wir. B.W.B.P.
Meld. Tohs deſmits bauſlus ko mums Deews.

Eekſch Deewa wahrda eetam mehs :,: Winſch ſchehligi mums palihdſehs, Deews Tehws lai ſchodeen apſarga, Mums meef' un dwehſel' paglabba. Kungs eſſi ſchehligs!

2. Kungs Kriſtus pats pawaddi muhs :,: Tad launais gars mums ne peekluhs, To grehku kahrum' no mums treez, Us zellu beedris mums paleez. Kungs eſſi ſchehligs!

3. Swehts Gars! tu gribbi dahwanaht, Mums drohſchu ſird' un ſkaidru praht, Kà laimigi iſſtaigajam, Un ſweikt mahjâs pahreetam. Kungs eſſi ſchehligs!

565) Herzallerliebſter Vater mein. B.W.B.P.
Meld. Kad es rihta pazellohs.

Mans wiſſu mihlais Tehws un Deews, Zaur JEſum Kriſtum luhdſohs es, Tu gribbi ſchehlaſtibu doht, Man ſawu zellu ſtaigajoht.

2. Pehz tawu dahrgu ſohliſchan, Ar taweem ſpahrneem apſeds man, Kà ſcheit man meef un dwehſeliht, Un tur kas mahjâs drohſchi miht.

3. No ſwehreem, uhdens-uggums-grehk', Un burwjeem glahb zaur tawu ſpehk', Greef launu, kaunu, ahtru nahw', No wiſſeem nohſt, un pee mums ſtahw.

4. Dohd mannam zellam, mihlajs Deews! Un mannahm dohmahm iſſchkirtees, Kà es zaur tawu ſwehtumu, No teem ko labbu paſihſtu.

5. Taws ſwehtais engels ſweſchumâ, Lai glabba man un apſarga, Ka launs gars ne warr kaiteht man. Neds kahds launs zilweks arridſan.

6. Mans Deews man jauki pawaddi, Un pahrwedd atkal laimigi, Tad es par ſchahdu paligu No wiſſas ſirds tew pateikſchu.

XXXIX. Wetter-Lieder.

Gaiſa-Dſeeſmas.

566) Ach GOtt! wie ſchrecklich iſt dein. B.W.B.P.
Meld. Par mannim Kungs apſchehlojees.

Ak Deews! muhs gauſchas breeſmas mahz, Tu ſawas duſmas us mums berr :,: Taws gaiſa balſs krahz, rubz

ruhz un schnahz, Wiss isplihst, kad taws pehrkons sperr, Ne buhs mums semmes tahrpineem, Kas tawu leelu warru redf, No wissas firds buht bailigeem, Ko tumsiba un ugguns seds.

2. Ta semme ne no weetas kust, Bet nu ta istruhkst, drebd unstrihz :,: Jr kalneem buhs tahs raises just, Kad useet schahds taws bailigs brihds. Tapehz ir kohpâ skreenam mehs, Jsbeede ti no tawa gaisa, Kad tawa rohka stiprajs Deews! Tohs sibbinus, kà kaisiht kaisa.

3. Gan pelnam to mehs neganti, Ar sawu grehku buhschanu :,: Kà dusmâs tu neschehligi, Muhs waimigus nospahrditu; Bet kad mehs tawi behrni wehl, Un tawas awis, lehnigs Deews! Weens pulks, kam sawu grehku schehl, Tad schehlastibu gaidam mehs.

4. Kur klehpsimees! Woi behgsim, kur? Kur glahbschana un patwehrums :,: Mums drohschiba ne scheit, ne tur? Tu wissur essi preekschâ mums! Ta tawa schehloschana ween, Kas lihds ar saules lezz un spihd, Pee ka ikkatris behdigs skreen. Un bailês paglahbts, drohschi miht.

5. Mehs schinnî behda-buhdinâ, Zaur JEsu Kristu, tawu Dehl' :,: Tew augstâ debbes walstibâ, Peekrihtam, lai tew buhtu schehl, Ne fohdi muhs pehz nopelnu, Ak mihlajs Tehws, lehnprahtigs Deews! Ak usnem grehku schehlumu, Un us mums Tehwa sirdi greef.

6. Tam sibbinim ne maitaht leez, Ko dewis mums pehz usturru :,: Ak sarg', kà spehreeni ne treez, Muhs paschus, ehkus, lohpinu; Schîs bailês luhdsams pee mums stahw, Us tewim ween pakaujamees, Nogrees peepeschu launu nahw, Un paleez muhsu Tehws un Deews.

7. Sanem muhs tawâ rohzinâ, Kà paglahbuschees warram buht :,: Tohs semmes auglus pasarga, Kà taggad teem ne noteek gruht, Par smaggu kruffu, wehtras grehk', Par pluhdeem un par ugguni, Muhs paglabba ar tawa spehk', Tad mehs tew teikfim preezigi.

8. Tu essi weens Deews augstakais! Kas wissas leetas waldiht warr :,: Tew pehrkons, sibbins, sturm un gaiss, Ko tu ween gribb pa prahtam darr! Ak Kungs, kam tahda walsta buhs, Par wissu plattu pasauliht, Kas lihds ar tewim gohdihts kluhs! Jo wiss pa tawahm kahjahm kriht. 9. Us

9. Us tawa spehka wahrdu drihs, Tam laikam buhs nomittetees :,: Taws raddijums tew Kungs pasihs, Tapehz muhs paglahbt sataisees, Nahz nahkdams behdâs paligâ, Sauz wirsu tawam pehrkonim, Tohs debbeschus nokluffina, Tad teikdami tew dseedasim.

567) Ach HErre, du gerechter GOtt.

Meld. Ja Deews tas Kungs pee mums ne.

Ak Kungs! tu taisnais bahrgais Deews, Tu taisnu fohd' mums eedohd, Tapehz, ka few noseeguschees, Mehs sehju redsam nihkstoht; Lohps, zilweks lohti behdajahs, Kad debbes preekfch teem aisdarrahs, Kad wisseem baddu jamirst.

2. Mehs sawus grehkus atsihstam, Tohs peedoht gauschi luhdsam, Us tew mehs, Deews! ween ustizam, Atnem par ko mehs suhdsam, (Dohd sauli, dohd mums siltu gaisa / Dohd leetu, dohd mums wehsu gaisa) Ka warram dabbuht sawu maisa, Glahb muhs Deews muhsu glahbejs.

3. Peeminni tawas derribas, Deews! tawa wahrda labba; Tew luhdsam eekfch firds-zerribas, No behdahm muhs isglabba, (Dohd leetu, dohd mums wehsu gaisa / Dohd sauli, dohd mums sausu gaisa) Tas nahk no tew bes muhsu raisa. (Bes tewim leetus nehlihst. / Bes tewim saule nespihd.)

4. Ne weens schohs darbus, darriht mahk, Ka (saule / leetus) pee mums rohdahs, No tawas rohkas tas mums nahk, Tew ween schis darbs isdohdahs; Taws irr tas spehks, ta walstiba, Tu waldi schê un muhschibâ, Deews muhsu Kungs un glahbejs.

568) Du gütiger, du frommer Gott. M.S.G.D.

Meld. Kam manna firds tà behdajees.

Ak lehnigais, ak schehligs Deews, Kungs Zebaot! ak! eeklausees; Pee tew, kas dsihws irr, nahk, Us tew wiss skattahs gauschaki, Tapehz muhs arr nu paklausi.

2. Tu beedini mums wissai gruhtê: Tai semmei buhs par dselsi kluht, Un auglus wiss ne nest, Kad grehki un noseegumi To dahrdsibu irr pelnijschi.

Kl 3. Pee-

3. Peedohd, Kungs! muhſu parradus, Ne pohſti jel muhs nabbagus; Ak ſchehligs, baggats Deews! Tu eſſi muhſu patwehrums, Woj tu tad wiſſai muhs noſtumſ'?

4. Ak! atwerr tawu rohzinu, Pa-ehdini iſſalkuſchu, Tas tawâ ſpehkâ ſtahw: Tu daſchkahrt eſſi apſwehtijs, Kur it neka irr redſams bijs.

5. Apſtaiga muhſu druwinas, Pa gallu-gallam kaltuſchas, Pahr tahm apſchehlojees: Atweddi ſiltus leetinus, Atmeekſche muhſu ſehjumus.

6. Usleez ſchim gaddam krohniti, Tahs druäs-augkus kuppini, Ar taweem labbumeem: Lai atſpirgſt tawa raddiba, Kâ juhrâ, tà ir galſinâ.

7. Tu wiſſas leetas paſpehji, Tu wiſſus lohpus ehdini, Tu, kad tew patihk ween, Pahr ſchahdu ſillu debbeſi, Ar leetus ratteem pahrbrauzi.

8. Tu ſahl' un lappas audſini, Tu kalnus, leijas, noſlakki, Tu roſſu tezzini: Tu ſtipru leetu nogahſi, Un uppju kraſtas peepildi.

9. Kungs! tu to ſillu juhru arr, Ar ſirju pulkeem kuplu darr', Ir kalnus, eeleijas, Ir meſchus; lohpeem barriba, Usaug, un mums kluhſt fehklina.

10. Tu dohd is ſemmes maiſiti, Un is tahs paſchas dſehreeni, Kas ſirdi atweldſe: Ir ſiwis, gall' un apgehrdu, Un daſchu gahrdu kummoſu.

11. Kas warr pahr taweem darbeem buht? Neds mehra teem, neds galla juht, Tohs zilweks ne iſproht. Wiſſ irr pareiſi isdohmahts, Par ſemm' un debbes apgahdahts.

12. Kungs! atklehdſ debbes apjumtu, Isberr par mums to ſwehtibu, Us mums arr' usraugi, Kas tik daudſ tuhkſtoſch' zilwekus, Ne atlaidi ne-ehduſchus.

13. Tu eſſi tomehr tas pats Deews, Taws wahrds leek ſemmei augłotees: Lai tawa ſwehtiba, Schi peeſpaidigâ laizinâ, Muhs isbihjuſchus usrauga,

14. Us tewi ſkatt, kam azzis irr, Tu katram ſawu dall' atſchkirr, Kad rohku tu atwerr', Tad wiſſ, kas gurdens pallzis, Tohp ſpirgts un labbi pa-ehdis.

15. Ne

15. Ne atnem ſpehku maiſitei, Un zittai muhſu usturrei, Schôs gruhtôs laizinôs: Lai muhſu maiſe wairojahs, Tà ahrâ, tà ir dſirnawâs.

16. Ta ihſta debbes-barriba, Taws wahrds muhs wiſſai ſpehzina, Pee meeſ' un dwehſeles: No maiſes ween ne dſihwojam, Zaur tawu wahrdu peeteekam.

17. Schohs behdu-laikus Kungs! atſchkirr, Kur daſcham gan badds jaredſ irr, Dohd mums pazeeſchanu; Lai tadehk mehs ne iſmiſſam, Kad mehs gan knappi pa-ehdam.

18. Tu eſſi, kaut mehs zeetuſchees, No wezzeem laikeem muhſu Deews, Tew wiſſur peederram: Schê daſchkahrt redſam truhkumâ, Tur debbeſîs buhs pilniba.

569) HErr GOtt, der du hier deiner Schaar. CF.

Meld. Es dſiſkâs behdâs noſauzohs.

Deews Kungs, tu ſohlijs palihdſeht, Un ſtahweht klaht ikweenam, Kas tew no ſirds gribb uſtizzeht. Eekſch ſawahm behdu-deenahm, Tohs glahbt un ſchehlig' apgahdaht, Teem ſawu maiſiht dahwinaht, Kamehrt tee ſcheitan dſihwo.

2. Dohd jauku ſauliht, labbu gaiſ', Ir ſiltu leetutinu Ka mums warr doht ta ſemme maiſ', In zittu labbibinu: Tas Lauzinſch gehrbts un fataiſihts, Tas graudinſch laikâ isbahrſtihts, Deews Kungs, us tawu wahrdu.

3. Ne likſi tu to ſehju ſelt, Un pilleht tawas pehdas Tad buhs ſchis muhſu darbinſch welt', Ir muhſu ſpehks un behdas: Mehs arram, ſehjam, ſwihſtam gan, Kà tu to lizzis arridſan, Ak Deews! tohs darbus ſwehti.

4. Paſargi muhs, ak ſchehligs Deews! Par dahrgeem tukſcheem gaddeem, Dohd muhſu druwai augkotees, Ne ſohdi muhs ar baddeem: Ak! ne dohd bahrgam wehjam puhſt, Laid dahrs un lauks ne maitahts kluhſt, Ar ſalnu kruſſ' un ruhſu.

5. Tas pehrkons, ſibbins arridſan, Warr darriht leelu grehku, Greeſ to, zaur tawu ſchehloſchan', No mums un muhſu ehku: Tahds gaiſinſch wiſſai ſemmei labs, Kas ne tik laufs, nei warren klapſch; To mehs no tewis gaidam.

6. Tas lauka-galds ſtahw paklahts gan, No tawahm lehwa rohkahm; Dohd no ta pee-ehſt arridſan, Bet beh-

dahm un des mohkahm: Tad tapfi flawehts, mihkajs Deews, Tad tewi teikt ne mittefees, Tee wezzi lihdf teem jauneem.

7. Mehs tawam wahrdam ustizzam, Tu gribbi par teem gahdaht, Un pildiht tohs ar dahwanahm, Kas gribbehs luhgt un ſtrahdaht: Tad dohd mums, Tehws, kas waijadſehs, Pee meefas, kà pee dwehſeles, No Kriſtus puſſes, Amen.

Pateikſchana pehz pahrgahjuſcha Pehrkona Laika.

570) Allmächtiger und ſtarker GOtt.

Meld. Kad behdas lauſchahs us mums.

Deews ſtiprais wiſſu Augſtakais, Tu wiſſu ſpehku waldimais! Nu nobeidſees tas breeſmas brihds, No ka wehl firds un kauli trihz.

2. Tew flawejam, tew bihſtamees, Tu warrenais un bahrgajs Deews! Kam tawa ſpehka brihnumi, Irr redſeti un dſirdeti.

3. Ak leelais Deews! tew teizam mehs, Jebſch paſchi tikkai prattuſchees, Jo mums bij tatſchu ſinnams kluht, Ka muhſu Tehws tu wehl gribb buht.

4. Tu ſawu kauſchu pulzinu, Lihdſ mirſchanas isbeedetu, Kad tas tew luhdſe, paklauſijs, Tam ſchehlaſtibu parahdijs.

5. Ak Kungs, kad behdas us mums nahk, Un tawi kaudis gauſtees ſahk, Kad mehs no baſlehm nobahlam, Tad mihligu tew atrohdam.

6. Tu wiſſu labbi eeſihmejs, Ir taggad eſſi peeminnejs Muhs, kà tu pirmâ uhdenê, To Noii ſweiku isglahbi.

7. Tu muhs eekſch tahdu gruhtu raiſ, No ahtras nahwes paſargajs, Ka zitkahrt tawus mahzekļus, No juhras-breeſmahm weſſelus.

8. Mums ne irr kaitejs ugguns-grehks, Neds pehrkona un ſibbins ſpehks, Tai kruſſai bij mums garram eet, Un wehtrai neka ne-paſpeht.

9. Taws taiſnais Deewa ſohlijums, Ka leeſmehm ne bij ſkahdeht mums, Tas arri taggad peepildihts, Nu isbailums ſchis pawaddihts.

10. Tu ugguns-nelaim nogreeſis, Bes truhkuma mums atdewis, To wiſſu, kas irr bijis mums, Kà muhſu ſargs un patwehrums.

11. Mehs

11. Mehs tawâ drohſchâ pawehnî Schî laikâ wiſſi biſchi, Tur paldees tewim, paſchi mehs, tur ehkas, manta, glahbuſchees.

12. Tas wels bij launa nodohmajs, Bet tam par ſpihti pafargajs Muhs wiſſus irr Deews uſtizzams, Pee mums lihdſ gallam palikdams.

13. Schis behdâs ne apſlehpis tu, Mums tawu jauku waidſinu, Un eſſi pee mums parahdijs, Ko ſawâ wahrdâ eſohlijs.

14. Par to mums wiſſeem peeklahjahs, Tew flawu dohk eekſch augſtibas, Jo ſchinnî ſtundâ arridſan, Tew atſkan gohds un pateikſchan.

15. Un jebſch tas gan magg' leeti derr, To tatſchu fazemt rohku werr, Ko tizzigi mehs atneſſam, Un JEſus wahrdâ nodohdam.

16. Lai muhſu firds to zeenâ turr, un no ta teiz un dſeed jebkur, Kahds labbums mums irr notizzis, Kad tu muhs eſſi isglahbis.

17. Dohd, ka tas muhs us labbu ſpeeſch, No grehku eeraddumeem greeſch, Ka nahkdams tu us tawu ſohd, Muhs negattawus ne atrohd.

18. Ak mihkais JEſus ſwehtiht ſahz, Ak mihkajs glahbejs! nahkdams nahz, No wiſſas firds es gaidu tew', Tew dohdams flaw un paſchu few.

571) Geh aus, mein Herz, und ſuche Freud.

Meld. Pee mannim nahzeet, Kriſtus ſauz.

Jeſ-eij, ak firds! pamekletees, Ka waſſarâ buhs preezatees, Kad Deewa darbi rahdahs, Raug ka tee dahrſi leppojahs, Ka jauki tee few puſchkojahs, Un muhſu preekſchâ ſtahdahs.

2. Ar lappahm kohki apgehrbjahs, Lauks ſaſâs drehbês aptehrpahs, Driſs wiņņeem ſwahrki uſaug, Pee Salamana gohdibas, Tahds jaukums few ne atrohdahs, Ka tu pee puķkehm eeraug'.

3. No zinniſcha maſs zihrulihts, No ſawas allas ballodihts, Nahk mekledams to lauku, Meſch, lauks un kruhminſch preezajahs, Kad lagſtigalla padſeedahs, Un nakti dawa jauku.

4. Ir wiſta kluſt ar zahliſcheem, Stahrks ligſdu darr' us ohſoleem, Ta beſdelliga ſkaidra, Tee breeſchi, ſwehrt jauzahs arr, No meſcheems nahk ar leelu warr', Uu ſawu waiſlu gaida.

5. Schê uppes ar teem ſtrautineem, Tek tſchakli ſtarp teem kahrkliſcheem: Un ſawu darbu darra, Tur redſam ka tahs pkawas ſelk, Gans dſeed un ſawu balſ' pazell, Patt widdû lohpu barrâ.

6. Woi ne reds? ka ar ſeedineem, Tahs bittes ſkreen eekſch pulzineem, Un ſaldu meddu ſaneſſ, Tahs ohgas aug un iſtekkahs, Tahs ahbeles ſew noleezahs, Tik ſawu naſtu paneſſ.

7. Ir labbiba ka needre aug, Ta kad tahs azzis to eeraug, Tad ta ar preeku rahda, Kà Deewa leela ſchehlaſtib', Un winna karſta mihleſtib', Par jaun' un wezzu gahda.

8. SCHahs leetas kad apdohmaju, Pats ſawâ firdî nerimſtu, Tohs Deewa darbus iſteikt, Ar zitteem balſu pazeldams, Un ſawas dſeeſmas dſeedadams, To ſlaweht ne warr' pabeigt.

9. Man prahtâ nahk, ka ſcheitan tu, Mums rahdi tahdu mihlibu, Pee is-nihkſtamas leetas, Kahds jaukums tur buhs eeraugams, Kahds labbums buhs tur baudijams, Eekſch debbes mahju-weetas.

10. Ak kahdas leelas preezibas, Kahds ſpohſchums, kahdas lihgſmibas, Mums tur buhs eeraugamas, Kur dſeeſmas no teem engeleem, Un no teem ſwehteem zilwekeem, No mums buhs klauſijamas.

11. Nepuhsdamees es wehlejohs; Kad drihs pee tew Deews! norwilktohs, Un debbeſis jau miſtu. Tur pateikdams ar engeleem, Un ar teem Deewa tizzigeem, Es ſawas kohkles ſiſtu.

12. Nu ne warredams tur wehl kluht, Un kamehrt man wehl ſche buhs buht, Ne gribbu kluſſu ſtahweht, Sirds tawu gohdu buhs iſteikt, Es ſahzis ne kad gribbu beigt, Scho tawu mihlib' ſlaweht.

13. Isleij ta garra raſſinu, Par man ar tawu Swehtibu, Ka augt un ſallohr warru, Ka es, kà labbâ waſſarâ, Tà rihtôs, kà ar wakkarâ, Dauds labbus darbus darru.

14. Sa-

14. Sataiſi mann' zaur tawu Garr, Par kohzinu, ka palikt warr', Un tawam prahtam patikt, Dohd' ka es jauka pukſte, Tew patihkama rohſite, Un eedehſts warru palikt.

15. Pee tawas preekas aiswedd' mann, Dohd ka es mirdams arridſan, Ar meeſu un ar garru, Salſch paleeku, tad tew taps gohds, No mannim muhſchu muhſcham dohts, Zeek ſpehju un zeek warru.

572) Ey ſo gehet allerſeits. M.S.G.D.

Meld. Lai mehs Deewu ſlawejam

Lai mehs Deewam augſtakam, Slaw' un gohdu nodſeedam, Sakkait: eſſi teikts, ak Deews, Ka tu muhs opſchehlojees: Kungs tu eſſ'! un preezini Behdigus tu parahdi, Mums pehz leetus fauliti.

2. Aukſtums tew' un karſtums teiz, Lauks un meſchs tew gohdaht ſteidſ: Deen' un nakts tew' daudſina, Kà ta no tew noſpreeſta: Uppes, juhra, eſeri, Wehji runna ſpehzigi, Ka tu muhſu peeminni.

3. Sneegs un ſalna atkahpjahs, Semm' un uhdens preezajahs: Wiſſ kas lihſt un kuhſteht mahk, Jt no jauna dſihwoht ſahk! Wiſſas mallas luſtigas, Silti laiki parahdahs, Tawas rohkas atwehrtas.

4. Swehtiba nu iſplehſchahs, Pillîs, ſemmês, ehzinâs: Deewa Kunga ſwehtiba, Wiſſur muhs peetizzina, Wiſſas mallas ſalkas darr, Druwas jaukas redſeht warr, Peens un meddus reetahs arr'.

5. Arrajs luhko leramеſchus, Gans jau ſinna ſalkumus, Lohps nahk mahja pee-ehdis, Sweineeks uppê nogahjis, Drawneeks dohrites atdarr, Biſſneeks rihku wadſi karr, Labbak pillu zehleen' arr.

6. Wiſſas uppes ſkaidras ſkreen, Tellites pa mallahm breen, Sihki maſi lohpini, Lihdſi lagſdâ luſtigi: Rihtablahſma parahdahs, Wiſſi putni fazellahs, Nodſeed ſawas dſeeſminas.

7. Swehri, putni reeſtojahs, Mallu-mallahm ſalaſſahs, Siwis arr useetas tohp, Kur tahs ſawu nahrſtu kohp: Lappas iſplauſt kohzinôs, Sahle dſennahs lihziſchos, Aſnu ſteebris Tihrumôs.

8. Bittite nahk klaijumâ, Ta ar seedim atstaiga: Besdeliga famuhre Perr'kli muhsu pafvahrnê: Deewa Kunga swehtiba Wiffas leetas spirdsina, Deews Kungs pats muhs apgahda.

9. Wiffas azzis luhko tew' Kungs! kamehr tu pats no sew Katram sawâ laizinâ Dohsi, ka tam waijagâ. Kad tu, Kungs! muhs usraugi, Tad tu muhs peetizzini, Muhsu gaitu apswehti.

10. Bet, kad tu ar dusmibu Slehpi sawu waidsinu, Gurstam mehs to pafchu brihd, Tad mums firds un spehks pakriht, Tad mehs mehrim peederram, Tad kâ lappas, nobirstam, Pihschlôs, pelnôs paleekam.

11. Tawa leela spehziba Muhsu mehles sastihpa: Mehs, bes galla augstaku Sinnam tew', pahr Teikschanu. Tawa apschehloschana Newaid wiss isprohtama, Kas muhs wissur pawadda.

12. Sem' un debbes isnihzihs, Saul un mehnes nosuddihs, Bet taws spohschums muhschigs buhs, Tas no ta samannihts kluhs, Kas, kâ behrs tew atkaufees, Kas no blehnahm atraufees Un pee tawas rohkas ees.

13. Schehligs Kungs! mehs luhdsamees, Ak! no mums ne atstahjees, Paschi neka isprohtam, Mehs us tewi luhkojam, Lai dohd tawa swehtiba, To kas mums irr waijagâ Kurrâ-katra truhkumâ.

14. Ko tu taggad parrahdi, Schehligs Tehws! mums ne missi: Kruffas leeki klapjumi, Ruhsa, bulls un ehdeji Lai tahs druwas ne maita, Dohd, kas mums irr waijagâ, Debbes dsihwi muhschibâ.

573) Durch Adams Fall ist ganz verderbt. C.F.
Meld. Tee grehki pirmak zehluschees.

No Adam' grehku-kahrumeem, Kriht Deewa gruhti lahsti, Us wiņu' un wiffeem zilwekeem, To rahd' mums Deewa stahsti; Kâ strahdneekeem, Us arrumeem, Bij ehrkschkeems augt un dadscheems, Un kas augs wehl Dauds sweedru dehl, Bij tahrpeems ehst un spradscheems.

2. Schobs lahstus mehs gan nopelnam, Ikdeenas un lik gaddus; Mehs mums ar grehkeem padarram, To dahrdsih', dsih' un dauds baddus: Bet Tehws, tew wehl, Par mums buhs schehl: Tu gribbi muhsu traukus, Mums peepildiht, Un apswehtiht, Ar augleem muhsu laukus.

3. Debbesim ne leez dselsi kluht, Neds semmei zeetu warru, Pee darbeem labbas sekmes buht, Ak! ne dohd redseht karru! Lai saule spihd, Un leetus kriht, Dohd rahmu siltu wehju: Dohd wahrpahm breest, Un ne apspeest, Tai saulei muhsu sehju.

4. Lai swehtums pahr mums isplattahs, No debbes buhs tam nahktees: Lai tas wirf semmes isdallahs, Ne leez mums welti mahktees, Lai auglojahs, Un isdohdahs, Tà kalnôs, kà ir leijâs; Par kruff' un ruhf', Isglabba muhs; Ta firds lai pkausoht smeijahs.

5. Dohd, Kungs, tai semmei jauki selt, Zaur tawa wahrda spehku; Mehs ne spehjam ne smilgas zelt, Ar darbeem muhsu grehku: Dohd, kà jebkas, tik leels tik mass, Warr gaddu beidsis teiktees, Tam bijis gan, Tad arridsan Warr preezigs darbôs steigtees.

6. No tahrpeems dohd mums schkihstu gadd', Dohd druwai jauku tauku; Pasargi muhs par sehrg' un badd', Appuschko muhsu lauku, Ar labbibiņ'; Dohd gaufumiņ': Tad mehs ne gribbam kaweht, Scheit dsihwojoht, Tew gohdu doht, Un pateikdami slaweht.

Pateiziba pahr Leetu.

574) Bereite dich, mein Herz! aus allen Kräften. M.S.G.D.
Meld. Buhs weenam man buht par to.

Paskandinait tam Kungam jaunas dseesmas, Lai degg' eeksch firds tahs pateizibas-leesmas, Atzinnatees no zilta darbina, Un dseedait preezigi: Alleluja!

2. Lai prahtini us augschu spahrnôs zellahs Us Deewu, no ka muhsu labbums smellahs: Tam muhsu behdigs saukums paklausams: Ak Kungu Kungs! taws wahrds irr gohdinams.

3. Kad tawi laudis sauz, tad tu to dsirdi, Tu ne aisflehdsi sawas behdas suhdsejam, Jau mihlu schehloschanu nomannam.

4. Tu leetus debbes atstelle ar wehju Tas taggad labb' atweldse muhsu sehju; Tad redseji schahs muhsu druwinas Sakaltuschas pehz leetus elsdamas.

5. Tee

5. Tee afnini, kas dseltani jau tikka, Nu azzim redsohs, lustigi palikka, Nu sakfch ween spihd lai kalns lai eelaija, Nu arrajam irr jauka zerriba.

6. Kur irr tahds Deews, kas tew Deews! lihdsinajahs Kas semmi, juhrâ, debbesîs sperr kahjas? Tew sibbenis, tew leetus-rassina, Tew saule, wehjsch un pehrkons paklausa.

7. Nu sahle auds, tu afninsch arr pasteidsihs, Grauds eenahkt es, plahweijs tew pateizihs, Kad tu pehz leetus sfiltu laiku dohs', Ak debbes-leels-Kungs! augstôs dsihwoklôs.

8. Lai muhsu druwas wehl stahw tawa sinnâ, Ak augstais Deews! lai tawa swehtibina Us-audsina un labbi apglabba Ko tawa rohka mums nu apsohla.

575) **Pahr Lohpeem, Bittehm, Sweiju. I.W.P.D.**

Meld. No Adam' grehku-kahrumeem.

Tu wissu leetu raddidajs, Tas fargs tas wissu dahrgajs, Tu essi dewis deenas-maisʼ Tu essi pats muhs fargajs, Tu barro swehrus putninus, Ne swirbuls kriht bes tewis Tu essi wiss us muhsu pussʼ Un mums par labbu dewis.

2. Mehs tew patwehlam taggadin, Tohs mihlus muhsu lohpus; Pasargi tu tohs allaschu, Apswehti kuhtʼ un trohpus; Dsenn nohst ta wella pahrgalwibʼ, Un nikno azzu blehdibʼ; Usturr zaur tawu schehlastibʼ, Scho tawu paschu swehtibʼ.

3. Pee tew, Deews, ween mehs kerramees, Neds leeka tizzibʼ turram; Lai mehs tew meklejam, ak Deews! Ne tahdam sohgam, burram; Tu, JEsus, essʼ eekfch lohpu kuhts Pats dsimmis; gribbi swehtiht, Tohs mihlus lohpus; mums tas gruhts; Tad palihdsʼ, mihkais tehtiht!

4. Palihdsi Deewin, arridsan Teem, kas us juhras strahda: Apswehti winnu sweijoschanʼ, Ar swehtibʼ par teem gahda; Pasargi tohs par nelaimibʼ, Peepildi uhdens pehdas Ar siwim, ka mehs schehlastibʼ Atrohdam muhsu behdâs.

5. Taws spehks, tu Kungs tahs swehtibas, Pahr juhrʼ un uppehm walda, Tew wehjsch un rahms gaisʼ padohdahs; Dohd ka us muhsu galda Mehs tawu swehtibʼ dabbujam Un eelihgsmoti whpam No tawahm uhdens-dahwanahm, Mehs tewi teikſim kohpâ.

XL.

XL. Tiſch-Lieder vor dem Eſſen.

Dseesmas preekſch Ehſchanas.

576) Geſegne HErr die Gaben dein.

Meld. Deews paturr muhs pee tawu wahrdâ

Deews swehti tawas dahwanas, Lai meesa zaur tahm barrojahs, Dohd ka zaur tahm mehs atspirgstam, Kamehrt schîs behdâs dsihwojam.

2. Ta maisiht' ween muhs ne usturr, Taws wahrdinsch ſi ehzigs irr wissur, Tas barro meesu dwehſuliht, Un darra ka ta pee teem miht.

577) Beſcher uns HErr das täglich Brod.

Meld. Kad es no rihta peezelkohs.

Deews tehws muhs 'barro, dohd mums maisʼ, Pasargʼ par baddʼ un wissu raisʼ, Zaur tawu Dehlu luhdsamees, Paklausi muhs ak! mihkais Deews.

2. Atdarri tawas rohzinas, Un barro muhsu meesinas, Apschehlo tawus behrninus, Tà wezzus, kà arr jaunekkus.

3. Tu barro krauklus schehligs Deews, Tapehz ir us mums luhkojees, Tu wissu leetu raddîtais, Dohd wisseem ehst bes behd un raisʼ.

4. Ne luhko us to blehdibu, Kas pelna tawu fohdibu, Lai spihd taws waigs ar schehlastibʼ, Tew muhscham dohsim pateizibʼ.

578) Dich bitten wir deine Kinder.

Meld. Kungs Kristus kas ne sahzis.

Tew tawi behrni luhdsam, Ak Tehtiht, mihkais Deews! Atnem par ko mehs suhdsam, Un barro muhsu meesʼ, Ta dsihwibʼ ko tu dewis, Lai glahbta tohp no tewis, Dohd debbesſʼ man to teesʼ.

2. Dohd sahtu, gausu, swehtib, Pee maisʼ un barribinʼ, Dohd wesselibʼ, dohd lehtibʼ, Dohd spehku stipprumiņʼ, Ka tawu prahtu darram, Un (zittu / obtru) mihleht warram, Ar taisnu tizzibiņ.

3. Us

3. Usbarro issalkuschus, Un kam irr truhziba, Taws spehks tohs bahrinischus, Lai eezell' pilnibâ, Ka tewi warram slaweht, Un tawu gohd ne kaweht, Scheit un tur muhschibâ.

XLI. Tisch-Lieder nach dem Essen.

Dseesmas pehz Pa-Ehschanas.

579) O GOtt, wir danken deiner Güt. B.W.B.P.

Meld. Ja Deews, tas Kungs pee mums ne

Ak Deews, mehs tewi pateizam, Zaur Kristum tawu Dehlu:,: Par tawahm daschahm Dahwanahm, Ko tu dohd aggr' un wehlu, Tu kam ween dsihwa dwascha irr, Tam sawu glahbinu poeschkirr', In mihlestibu leelu.

2. Kà tu nu essi ehdinajs, To isnihkstamu meesu:,: Tà dwehselei, Deews baggatais, Dohd arri sawu teesu, Un tawa wahrda barribu, Lihds tu to usnemf' pestitu, Par sawu debbes-weesi.

3. Nu slawu un pateizibu, Deews Tehws mehs tawam gohdam:,: Par meef un dwehsels usturru, No wissas firds nodohdam, Tu muhs ar Kristum saweeno Ka behrna teesu lihds ar to, Tur debbesis atrohdam.

580) Vergieb uns lieber HErre GOtt.

Meld. Us tewi ween, Kungs JEsus Krist.

Ak! peedohd mihlais Kungs un Deews, Tu Tehws tahs schehlastibas, Ko prettim tew noseeguschees, Glahb muhs no nelaimibas, Leez grehku fohdibai atstaht, Ar tawu Garru stahw mums klaht, Ka firds eeksch ihstas tizzibas, Tew ustizzahs, Tew kalpo, us tew palaujahs.

2. Apschehlojees Kungs Jesus Krist, Tu schelastibas awohts, Zaur tew ween warru meerâ mist, No tew tohp labbums eedohts, Isglahb Kungs tawu pulzinu: Ko tu ar dahrgu nopelnu, No nahwes essi pestijis, Un swehtijis, Palihds ka essi sohlijis.

3. Paklausi Tehws ko luhdsamees, Palihds un essi schehligs, Paklausi JEsu mihlais Deews, Un rahdees prett mums mihligs, Ak swehtais Gars paklausi muhs, Glahb muhs, kad

kad behdas us mums gruhs, Tu ne gribb likt, muhs nahwê mirt, Neds no tew schkirt, Palihds, un ko mehs luhdsam dsird.

581) Den Vater dort oben. C.F.

Deewu Tehwu slaweht, Ne buhs mums apkaweht, Kas mums, kà weens baggats Deews, Taggad dewis sawu teef, Ta patt winna Dehlu, No ka mums wifs swehtums nahk, Aggri kà ir wehlu.

2. Winnam peederrami, Slawu sazzidami, Tam peenahkahs arridsan, Gohdu doht un pateikschan': Ka winsch pats no sewis, Sawas rohkas atwehrdams, Deews un gan mums dewis.

3. Peenem ko mehs dohdam, Deews Tehws, tawam gohdam, To mehs darram taisnibâ, JEsus Kristus wahrdinâ: Kas few' us mums greesdams, Sawahms aff' nims nomakfajs, Par mums krustâ zeesdams.

4. Lai mehs wissu darram; Tatschu mehs ne warram, Tawu labbu-darrischan' Atdoht tew, jeb makfaht gan: Tew jaw wissas leetas. Kas ween eekfch schihs semmes irr, Peederr wissâs weetâs.

5. Nem scho pateizibu, Deews, ar schehlastibu, Peedohd, kas mums peetruhkst wehl, Tawa Dehla Jesus dehl: Dohd mums tew pa prahtam Scheitan buht; pehz muhscham tapt No mums gohdinahtam.

582) Herr GOtt nun sey gepreiset. B.W.B.P.

Meld. Kungs Kristus kas ne sahzis.

Kungs Deews, mehs teizam tewi, Un lohti slawejam :,: Kas ehst un dsert mums dewi, Zaur ko mehs atsihstam, Ka prett mums dewigs essi, Un schehligs ruhpes nessi, Ka muhsu mihlais Tehws.

2. Ja nehmuschi to buhtum, Ne tà, kà peenahkahs :,: Zaur ko, kas sinn mehs gruhtum, Eekfch tawas dusmibas, Tad gribbi to mums peedoht, Un gaufibinu eedoht, Ta Kunga Jesus pehz.

3. Tà gribbi arri barroht, Kungs, muhsu dwehseles :,: Ka prett ta wella kawroht, No grehkeem atgreestees, To krustu paneft warram, Un kas tew patihk, darram, Scheit un tur dsihwojam.

4. Kungs wissu pasauls leetu, Lai swehtihts tohp taws wahrds :,: Darr tawai walstai weetu, Taws prahts lai irr mums gahrds, Dohd maises, grehkus peedohd, Neds kahrdinaht mums eedohd, No launa pesti muhs.

583) JEsu du grosser Wundermann. M.S.G.D.

Meld. Kam manna sirds tà behdajees.

Kungs JEsus! kas scho pasauli Pa-ehdina it brihnischki, Tew ihsta tehwa sirds, Tapehz pee tewis atnahku, Us tew' kà Tehwu, zerreju.

2. Es luhdsohs, lai taws muhschigs wahrds Irr mannam prahtam allasch gahrds, Lai manna tizziba Ar tawu meef' un assini Eespehzinajahs preezigi.

3. Lai tawas walstas gohdibu, Ne sawu paschu mekleju, Lai pee tew peeturrohs, Lai truhkums jeb ir zeeschana No tewis mann ne atbaida.

4. Es neprahtneeks ne isprohtu Kungs! tawu swehtu prahtinu, Kas man wiss labbu wehl; Un kad man ja breen behdinàs, Tu tak mans Deews! man ne atstahs'.

5. Dohd man ikdeenas malsiti, Ar waijadsigu usturri, Un ja tu ko usdohd, Tad dohd ka es ne leppojohs, To pateizigi fanemmohs.

6. Turklaht es preeksch tew atsihstu, Ka es Kungs! tawu dewumu Gan daschkahrt nosaudejs, Ir ne peeminnejs nabbaga, Zaur to es esmu parradà.

7. Ak mihlai Kungs, mann ismekle, Ismehrke un pahrbaudi sche, Pehz manna labbuma, Tak luhdsohs manni ne atstaht, Neds likt pahr makti kahrdinaht.

8. Kad mans gals buhs, mann schehligi No wissa launa isspesti, Dohd man tad uswarreht: Lai tawà gohdà ee-eemu, Lai muhscham pee tew palecku.

9. Ak debbes kehninsch muhschigajs, Tu wissu launschu walditajs, Wiss gohds tew peederrehs: Taws gohds bes gala slawehts kluhs: Ja, Amen! tam tà notikt buhs.

584) Singen wir aus Herzens Grund. C.F.

Lai mehs Deewu slawejam, Un no sirds tam pateizam, Kas muhs schodeen usluhkojs, Un tik jauki pameelojs! Kas dohd wisseem barribin, Tas mums dewis taggadin, saldu Deewa dahwanin'

2. Win-

2. Winna laudis essam mehs, Winnu teikt mums peederrehs, Winsch irr muhsu raddìtajs, Kas muhs krahschni dsemdinajs, Meef' ar kauleem safaistijs, Un ar ahdu aptaujis, Dsihwu dwehsel' eeraddijs.

3. Wehl tas behrninsch tumschibà, Jaw tam galdinsch gattaws stahw, Sawas mahtes meesinàs, Sawu teesu dabbujahs: Kaut gan bijis wahisch un mass, Ne truhkst tam nei schis, nei tas, Eekams nahk preeksch gaismìnas.

4. Deews to semmiht gehrbj un kohp, ka no augleem pilna tohp, Leetus dohd, tad buhs teem plaukt, Leek preeksch tohpeem sahlihk', augt: Winnam raddiht newa gruhk, Wihnu, maisi, kas wehl warr buht, Ka ikweens warr zeenahts kluht.

5. Uhdenim buhs sirgis doht, Tahs warr pulkeem saswejoht: Meschòs putni saweeschahs, Brihnums, kà tee isschkirahs: Lohpi, siwehri waisiojahs: Deews no tihras lehnibas, Mums to dohd pehz ehschanas.

6. Deewam sakkam pateizib', Lohdsam winna schehlastib': Ka to labbi atsihstam, Winna bauslòs staigajam: Winnu teizam augstibà, Schinnì jaukà saldijà, Pateizibas-dseesminà.

7. Deewu slaweht peeklahjahs, Tad winsch wehl muhs ehdinahs: Deewam slawa, Deewam gohds, Par to, kas mums taggad dohts: Par scho mihlu meelastib', Dohdam mehs tew pateizib', Dohd mums meeru wesselib'.

585) Lobet den Herrn, und dankt ihm seiner. B.W.B.P.

Meld. Nem no mums tawas dusmas

Lai mehs tam Kungam, pateikschanu dohdam, Par to, ka winnu dewigu atrohdam, Pee gald un wissar, kur mehs ehdam. dserram, Kur kahju sperram.

2. Winsch mums schè saulè dsihwoschanu lehmis, Par debbes behrneem kristibà usnehmis, Zaur kristum arri leek no grehkeem raisiht, Un swehtus taisiht.

3. Winsch wald' un wedd', ar srehka sawa Garra, Kas sohd un pamahz, kas muhs drohschu darra, Ka zeeschoht turrames eeksch tizib's pehdahm, Bes wissahm behdahm.

4. Winsch deen' un nakt', zaur sawu engku spehku, Tahs meesas farga, par jeb kahdu grehku, Kad launais gars ar sawu elles ziltu, Muhs labpraht wiltu.

5. Ka

4. Kungs wissu pasauls leetu, Lai swehtihts tohp taws wahrds :,: Darr tawai walstai weetu, Taws prahts lai irr mums gahrds, Dohd maises, grehkus peedohd, Neds kahrdinaht mums eedohd, No launa pesti muhs.

583) JEsu du grosser Wundermann. M.S.G.D.
Meld. Kam manna sirds tà behdajees.

KUngs JEsus! kas scho pasauli Pa-ehdina it brihnischki, Tew ihsta tehwa sirds, Tapehz pee tewis atnahku, Us tew' kà Tehwu, zerreju.

2. Es luhdsohs, lai taws muhschigs wahrds Irr mannam prahtam allasch gahrds, Lai manna tizziba Ar tawu meef' un assini Eespehzinajahs preezigi.

3. Lai tawas walstas gohdibu, Ne sawu paschu mekleju, Lai pee tew peeturrohs, Lai truhkums jeb ir zeeschana No tewis mann ne atbaida.

4. Es neprahtneeks ne isprohtu Kungs! tawu swehtu prahtinu, Kas man wiss labbu wehl; Un kad man ja breen behdinàs, Tu tak mans Deews! man ne atstahj'.

5. Dohd man ikdeenas malsiti, Ar waijadsigu usturri, Un ja tu ko usdohd, Tad dohd ka es ne leppojohs, To pateizigi sanemmohs.

6. Turklaht es preeksch tew atsihstu, Ka es Kungs! tawu dewumu Gan daschkahrt nosaudejs, Jr ne peeminnejs nabbaga, Zaur to es esmu parradâ.

7. Ak mihlai Kungs, mann ismekle, Jsmehrke un pahrbaudi sche, Pehz manna labbuma, Tak luhdsohs manni ne atstaht, Neds likt pahr makti kahrdinaht.

8. Kad mans gals buhs, mann schehligi No wissa launa lspesti, Dohd man tad uswarreht: Lai tawâ gohdâ ee-eemu, Lai muhscham pee tew palecku.

9. Ak debbes kehnisch muhschigajs, Tu wissu launschu walditajs, Wiss gohds tew peederrehs: Taws gohds bes galla slawehts kluhs: Ja, Amen! tam tà notikt buhs.

584) Singen wir aus Herzens Grund. C.F.

Lai mehs Deewu slawejam, Un no sirds tam pateizam, Kas muhs schodeen usluhkojs, Un tik jauki pameelojs! Kas dohd wisseem barribin, Tas mums dewis taggadin, saldu Deewa dahwaninâ

2. Win-

2. Winna laudis essam mehs, Winnu teikt mums peederrehs, Winsch irr muhsu raddîtajs, Kas muhs krahschni dsemdinajs, Meef' ar kauleem safaistijs, Un ar ahdu aptaujis, Dsihwu dwehsel' eeraddijs.

3. Wehl tas behrninsch tumschibâ, Jaw tam galdinsch gattaws stahw, Sawas mahtes meesinâs, Sawu teesu dabbujahs: Kaut gan bijis wahisch un mass, Ne truhkst tam nei schis, nei tas, Eekams nahk preeksch galsminas.

4. Deews to semmiht gehrbj un kohp, ka no augleem pilna tohp, Leetus dohd, tad buhs teem plaukt, Leek preeksch tohpeem sahlibt', augt: Winnam raddiht newa gruhk, Wihnu, maisi, kas wehl warr buht, Ka ikweens warr zeenahts kluht.

5. Uhdenim buhs sirgis doht, Tahs warr pulkeem saweijoht: Meschôs putni saweeschahs, Brihnums, kà tee ischkiklahs: Lohpi, siwehri waislojahs: Deews no tihras lehnibas, Mums to dohd pehz ehschanas.

6. Deewam sakkam pateizib', Lohdsam winna schehlastib': Ka to labbi atsihstam, Winna daudsôs staigajam: Winnu teizam augstibâ, Schinni jaukâ saldijâ, Pateizibas-dseesminâ.

7. Deewu slaweht peeklahjahs, Tad winsch wehl muhs ehdinahs: Deewam slawa, Deewam gohds, Par to, kas mums taggad dohts: Par scho mihlu meelastib', Dohdam mehs tew pateizib', Dohd mums meeru wesselib'.

585) Lobet den Herrn, und dankt ihm seiner. B.W.B.P.
Meld. Nem no mums tawas dusmas

Lai mehs tam Kungam, pateikschanu dohdam, Par to, ka winnu dewigu atrohdam, Pee gaid un wissar, kur mehs ehdam. dsiram, Kur kahju sperram.

2. Winsch mums schê saulê dsihwoschanu lehmis, Par debbes behrneem kristibâ usnehmis, Zaur kristum arri leek no grehkeem raisiht, Un swehtus taisiht.

3. Winsch wald' un wedd', ar krehka sawa Garra, Kas sohd un pamahz, kas muhs drohschu darra, Ka zeeschoht turramees eeksch tizib's pehdahm, Bes wissahm behdahm.

4. Winsch deen' un nakt', zaur sawu engku spehku, Tahs meesas sarga, par jeb kahdu grehku, Kad launais gars ar sawu elles ziltu, Muhs labpraht wiltu.

5. Ka

7. Tas palihds mums pee tewim dsihwoht preekâ, Kur wiss par pilnu, kur ne truhks neneeka.

8. Tur gribbam tewi teikt un krahschni slaweht, Preekisch tawa gohda-krehsla muhscham stahweht.

9. Mehs buhsim tur ar dwehsel' un ar meesahm: Nu sakkam Amen, tam buhs notikt teescham.

589) Lobet den Herrn. C.F.

Teizeet to Kungu :,: winsch irr lohti teizams, To Kungu slaweht leels ar masu steidsams :,: Tahds winna gohds tas ne irr muhscham beidsams. Teizeet to Kungu :,:

2. Dseedajat Deewam :,: ar itt karstu teikschan', Tahs kohkku stihgas lai par gohdu atskann :,: Schim Kungam, kas tik spehzigs, zeenigs warran. Teizeet to Kungu :,:

3. Kas ihstâ laikâ :,: mums dohd leetutinu. Leek augt no semmes sahl' un labbibinu :,: No labba prahta, teem, kas raug us winnu. Teizeet tu Kungu :,!

4. Winsch mums un lohpeem :,: sataif' sawu ehdeen', Krauklischus usturr pirms tee laukâ isskreen :,: Kâ Tehws winsch gahda, kâ lihds schim, wehl schodeen. Teizeet to Kungu :,:

5. Tam prahts ne nessahs :,: nei pee stippreem sirgeem, Neds ar winsch skattahs us teem wihra leeleem :,: Bet us teem labbeem, tizzigeem un rahmeem. Teizeet to Kungu :,:

6. Pateizeet Deewam :,: wissu radditajam, Kas teescham palihds semmajam un wahjam :,: Tohs prettineekus leek pa sawahm kahjahm. Teizeet to Kungu :,!

7. Ak! JEsus Kristus :,: pehz tew muhsu sirds stenn, Leez labbu redseht, wissu launu ais-dsenn :,: Ka mehs tew krahschni gohdam teizam, Amen. Teizeet to Kungu :,:

XLII. Abend-Lieder.

Wakkara-Dseesmas.

590) Christe der du bist Tag und Licht.

Deews Kungs! eekisch debbes-gohdibas, Tew pateiz mannas luhpinas, Ka tu, mans Dhews un schehlotais, Mann' essi schodeen apsargais.

2. Mans

2. Mans grehku-parrads sakrahjees, To atlaid man ak! schehligs Deews, Es esmu tew' apkaitinajs, To daschkahrt gauschi noraudajs.

3. Es mihli luhdsohs arridsan, Kâ tu wehl gribbi sargaht mann', Lai buht tas meegs schihs nakschnas, Bes balles un bes breesmibas.

4. Lai stahw man klaht taws engelihts, Kas man par sargu peesutihts, Ka launajs gars warr waldihts kluht, Pahr mannim spehka ne dabbuht.

5. Deews Tehws, ar sawu mihlu Dehl', Jr swehtajs gars tohp slawehts wehl, No mannim scheitan laizigi, Pehz muhscham jaukâ debbesi.

591) Mein Augen schließ ich jetzt. B.W.B.P.

Es sawas azzis nu, ar Deewa aisleeku, Un kaulus slahbanus, us sawu weetinu, Bet pats ne sinnadams, arr' rihtâ zehlejs buhschu, Jeb ar schi nakschnina, es nahwei pahrdohts kluhschu.

2. Tad Deews es taggad tew, it lohti pateizu, Un kamehr dsihwiba schi sirdi, slaweschu, Kâ tew scho deenu mann' pasargaht irr tizzis, Tà, kà no nelaimes es ne-aisnemts palizzis.

3. Tu wella wiltibu, no mannim atgreesis, Kas ka tas breesmigs swehrs, man pariht meklejis, Jr kad es gulletu, kâ nomirris schi nakti, Tad turri stipprais sargs, pahr mannim luhdsams wakti.

4. Eerosldi mannu praht', pehz tewi turretees, Ka sapnôs nekahds grehks, mann' aisnem, mihlais Deews, Jr tawu engeli pee manneem fahdeem statti, Lai wels ar wissu spehk', man ne aiskar ne mattu.

5. Ka rihtâ eeraudsijs, to jaunu gaismiņu, Es preezigs teizu tew par tawu paligu. Pee mallas sirdehsti! dohd Deewin kà es klussu, Eekisch tawahm rohziņahm, ar weeglu meegu dussu.

6. Bet ja schi nakti tu, man gallu nodohmajs, Tad mohdrigam dohd buht, ak JEsu schehlotajs! Lai tizzigs aismeegohs, dohd meesahm nahwi lehtu, Un usnem dwehselihk' taï pulkâ tawu swehtu.

592) GOtt lob der Tag ist glücklich nun.

Meld. Nemm no mums tawas dusmas.

GOhds, Deewam augstam, deena jau pagallam, Swehts wakkars tohp nu dohts par wissahm mallahm, Lai trauzam Deewa Kunga gohdu slaweht, Ko gribbam kaweht?

2. Deews muhs scho deenu schehligi pataupijis, Winsch leedsis ka muhs launajs ne nolaupijs, Tad mums peeklahjahs winna mihlib' isteikt, Un Deewam pateikt.

3. Mehs gan ne pelnam schahdu schehlastibu, Jo mehs ar grehkeem un ar pahrgalwibu, Eekscb kurra mihtam, pelnam nahw' un kaunu, Un wissu launu.

4. Bet tomehrt mehs preekscb tawa waiga nahkam, Un tewi peekaukt, sirdigi eesahkam, Ne sohdi dusmâs, ko mehs noseeguschi, Un pelnijuschi.

5. Muhs tehwischki scho nakti arr paglabba, Zaur engku wakti, tawa Dehla labbâ, Ka niknais wels, muhs gulloht ne warr nospeest, To gribbi nogreest.

6. Kungs! tawâ wahrdâ nogurruschi kauli, Sew zissôs mettahs, leez teem redseht fauli, Ka rihtâ zehlees, tewi slaweht warru, Un darbu darru.

7. Tad tew mans Deews, es teikschu wissâ spehkâ, mans slawes balss nahks tawâ debbes ehkâ, Es dsihwodams, no sirds tew schê pateikschu, Un tur ne beigschu.

593) J.. ak dir, Gott, von Herzen. C.F.

Meld. Kà pehz gahrda uhdens-malka.

GOhds tew sazihts, Deewin dahrgajs, Ka tu, eekscb schihs deeninâs, No dauds behdam manni sargajs, Jr no welna wiltibas, Zaur teem swehteem engeleem, Taweem stipeem garrineem, Ko tu man par sargeem dewis, Wiss schis labbums nahk no tewis.

2. Tew es sawus grehkus suhdsu, Kurrôs esmu peedsimmis; Tohs man pamest gauschi luhdsu, Kas webl schodeen notizzis: Pamett man to Kristus pehz, Zaur ko ween es tohpu swehts: Dohd man dsihwoht tew pa prahtam, Ne leez tapt man famaitatam.

3. Glabba mann' un mannu ehku, Eekscb schihs tumschas nakschnas, Prett ta elles-garra spehku, Un preekscb winna blehdi-

blehdibas: Ka tas pats man aismeegoht, Un no fewis ne sinnoht, Man ne ka spehj kauna darriht, Jeb ir wissai manni pariht.

4. Ne kau' winnam mannu meegu, Man ar trohkschni apkaweht, Ne leez arri tam pahr leeku, Mann' ar kapneem isbeedeht: Ne dohd wallas, schehligs Deews Tam ar manni blehnotees, Un man kauna-leetas rahdiht, Tahs preekscb schkihstahms azzims stahdiht.

5. Glahb, pehz tawas schehlastibas, Man' ar salm' un behrnineem, Preekscb ta wella slepkawibas, Un preekscb winna pesteleem, Burweem, laumahm, ragganahm, Kas warr lohpam, zilwekam, Kad tu gribbi laut, gan skahdeht, Tohs famaitaht un nolahdeht.

6. Ne dohd wellam tahdu spehku, Darriht kahdu nelaimib', Ugguns schaut us mannu ehku Man nemt mannu nabbadsib', Ar ko tu mann' apswehtijs, Ko winsch dascham nolaupijs, Un to sawâ rihklê rijis; Lai tas paleek tur kur bijis.

7. Nu, es eemu sawâ weetâ, Sawu meegu nogulleht; Deews, es luhdsohs schinnî leetâ, Tu man gribbi palihdseht: Weenumehr man stahweht klaht, Un to elles-tschuhsku rahk; Tad man kaitehs itt neneeka, Peh; es eeschu debbes-preekâ.

594) Der Tag ist hin, der Sonnen Glanz. M.S.G.D.

Meld. Kungs JEsus KristS, mans Palihdsinsch.

JAu saules spohschums nokahpis, Jau Debbes gaischums aisgahjis, Jau uskriht tumscha nakschnina To swaigsnites mums parahda.

2. Pamohdees manna dwehsele, Schahs deenas darb' aprehkene, Taws radditais gribb, tew buhs spehk Par taweem darbeem atbildeht.

3. Es nahkn tehtiht! ismissis, Jo man gan naw ko teikt ees wiss: Es schodeen esm' apgrehkojees, Un tikkai drihkstu rahditees.

4. Ak warrens Deews! ta tumsiba Jo wairak mann apbehdina, Kas launus zellus nostaiga, Teem tumsiba, irr sinnama.

5. Kur palikschu? schi tumscha nakts Man ne warr glahbt, neds meschs, neds kakts, Tu gaisma esst' netaisnība Preekscb tew, ak Deews! naw slepjama.

6. Tew', schehloht mannis peeluhdsu, Behgt arr nekur es ne sinnu, Ja Kristus nenoseedsiba Mann nabbagu ne aisrunna.

7. Zaur JEsu Kristu pateizu, Ka tu scho baltu deeninu No breesmahm mann isfargajis, Un bahrgu teesu nogreesis.

8. Ak Deews! es wehrtê ne esmu Ta labba! ko es nomannu, Ko wissâ mannâ muhschinâ Man tawa rohka isdalla.

9. Dohd dusseht man schî nakschinâ, Lai man taws apsegs apglabba. Taws engeks lai pee mann' paleek, Ka nelaime man ne noteek.

10. Lai sagli, uhdens-ugguns grehks, Nakts-waigsti, breesmas, wella spehks, Sird-ehsti, bailes, mohzibas Tehws! tahlu no mann' atstahjahs.

11. Kungs! wissâs behdâs glabba mann, Lai kauna nahwe arridsan Scho nakti mannis ne uswarr, Lai rihta-gaismas redsu arr.

12. Kad buhs schi nakts pagahjusi, Tad agri mann' usmohdini Lai augstais Deews! es peezellohs, Un tawas slawas peeminnohs.

13. Nu es no-eemu dussetu, Un sawas azzis aisswerru: Mans Tehws! taws behrns ween pawehlahs Eekfch tawas apglabbaschanas.

595) Unsre müden Augenlieder.

Meld. Gohds tew sazzihts Deewin dahrg.

Jau, schee muhsu azzu wahki, Tohp no meega raustiti :,: Beidsis darbinus, ko sahki, Slahbans tappis nomannu: Ir tas gaischums schihs deenas, Nu ar tumsib' pahrmihjahs, Sauliht' tahli no mums dohdahs, Swaigsnes zehlahs un pamohdahs.

2. Zilweks, gulleht eedams zeere, Ko tu schodeen nosstrahdajs :,: Arr tas Deewam leeti derre, Ko taws prahtinsch nodohmajs; Mettees zellôs semmigi, peeluhds Deewu sirdigi, Lai winsch grehku wainas dseede, Winna sohds, lai muhs ne beede.

3. Sakki: Deews Kungs! tew irr sinnams, Ko es schodeen padarrijs :,: Mannu grehku pulks ne minnams, Kas irr launu nopelnijs: Ak! es to ne apzerreis, Ko mans Deews mann'

mann' pawehleis, Neds es Deewa zellus gahjis, Bet us grehku tekkeem stahjis.

4. Schehlo mannis tawa mihla Deewa-Dehla pusses pehz :,: Kas par mannim nodohts ehlâ, Pehz ka manna dwehsle brehz: Schehlo, klausi schehlotajs, Neds, ka schis mans pestitajs, Mannis dehl, irr mohkâs bijis, Ruhktu nahwes kummohs' rihjis.

5. Atslehds tawas mihlibs-durwis, suhti tawus spargus klaht, :,: Ka tas niknajs elles durwis, Manni ne warr famaitaht: ka ne nahw, jeb nikna drauds', Mann' isbeede un noschnaudsʼ Sapnis neds ar kahdu neeku, Man sarausta mannu meegu.

6. Lai es, Kungs eekfch tewim dussu, Jautrâ, gardâ meedsinâ, :,: Un kad gull tahs meefas kluſſu, Lai ta sirds buht nomohdâ: Lai ta tewis eegribbahs un eekfch tewim preezajahs, Eekam sauliht' augscham dohdahs, un ikweens no meega mohdahs.

7. Tehws kas augstâ debbessinâ, Lai taws wahrds tohp gohdinahts, :,: Lai nahk tawa walstibina, Lai noteek taws schehligs prahts: Dohd mums maisiht allaschin, Pamett muhsu parradin', Ne leez tapt mums kahrdinateem, Bet no launa pasargateem.

596) Ein Tag dem andern folget nach. C.F.

Meld. Kad es no rihta peezelkohs.

Ka nakts ar deenu pahrmijahs, un laiks pehz laiku nobeidsahs, Ka neddeļ' skreen pehz neddeles, Tà schi (gohds Deewam!) beigusees.

2. Tew, schehligs Deews pateizam mehs, Kà tu muhs wissus sargais essʼ Pee meesahm un pee dwehselehm, Ar taweem Deewa-spahrnineem.

3. Ja mums kahds darbs labbʼ isschkihrees, Un tew pa prahtam isdewees, Zaur tawu spehkʼ un palihdsib', Par to mehs sakkam pateizib'.

4. Tohs grehkus, kas irr padarrihtʼ, Ne gribbi bahrgi usskatiht, Nei sohdiht tà, kà pelnihts gan, Bet Kristus dehl dohd peedohschan'.

5. Un, kà tas laiks pehz laiku ſuhd, Kà kriht un noſihk uhdens-pluhd', Tà mehs ar laiku noſuhdam, Jeb mehs to wiſs ne ſamannam.

6. Tapehz ikweenam gudru prahk' Dohd ſawu laiku apdohmaht, Kà tas ik-ſtundâ gattaws ſtahw, Paſarg par ahtru launu nahw!

7. Pehz galla kad pa gallam kluhs, Wiſs laiks un muhſu deenas buhs, Ar ſawahm naktim nobeigtas, Tad wedd muhs pee tahs muhſchibas.

8. Tur nakts, jeb gads, jeb gals ne buhs, Bet tu, Deews mums par gaiſmu kluhſt, Par deen un ſaul; mehs luhdſamees, Dohd drihs tur tapt, ak ſchehligs deews!

597) Chriſte der du biſt Tag und Licht M.S.G.D.

Kriſtus! tu ſkaidra gaiſmiņa, Tu dſihwo deenas jaukumâ, Tew wiſſas leetas redſamas: Iſmahzi muhs eekſch taiſnibas.

2 Iſglabba muhs ſcho nakſninu Zaur tawu ſpehku deewiſchku: Paſargi Kungs par nelaimes, Un pahr mums wiſſeem ſchehligs eſſ

3. Dſenn uohſt to grubtu meedſinu, Nogreeſ ta wella wiltibu, Lai ſchkihſtas paleek meeſinas, Tad newaid mums jabehdajahs.

4. Kad aismeeg muhſu aztinas, Lai firdis paleek mohdrigas: Lai glahb muhs Deewa rohzina Lai grehku-ſaites ſarauſta.

5. Tu ſawas draudſes glabbatajs Nahz paligâ Deews mihkakais! Taws peezu wahſchu ſarkanums Lai paleek muhſu patwehrums.

6. Peeminn to gruhtu laizinu, Kas meeſu turr kà guhſtitu: To atpeſtitu dwehſeli Kungs JEſus! pats eepreeziņi.

7. Nu Deewam Tehwam ſlaw' un gohds Un Dehlam arr no mums tohp dohts, Ta ſwehta garra mihliba Lai muhſcham paleek teiſama.

598) Meld. Kriſtus! tu ſkaidra gaiſmiņa. C.F.

Kungs Deews tew ſakku pateizib', Par tawu leelu mihleſtib', Ka tu man allaſch palihdſejs, Jr ſchahdu deenu usturrejs.

2. Ak

2. Ak Tehws! es luhdſohs arridſan, No Kriſtus puſſes peedohd man, Ko es prett tewim noſeedſis, Un tawus bauſchlus pahrkahpis.

3. Scho tumſchu nakti ſtahw man klaht Un ne kau mannis ſamaitaht, Ne leez man ahtras nahwes mirt; Bet, kad tew patihk, weegli ſchkirt.

4. Pee mannim lai taws engels miht, Un ſarga meeſ un dwehſeliht, Jr wiſſu mannu dſihwoſchan' Ka kaunums ne warr pee-eet man.

5. Dohd ſkattiht mannahm aztinahm, To rihta-ſauliht weſſelam, Kà warru darriht ſawu leet', Pee ſaweem darbeem preezigs eet.

6. Us to es gribbu gultâ lehkt, Un ſawas azis kohpâ ſlehgt: Ak Tehws! lai JEſus Kriſtus pehz, Taws behrniņſch tew buht paweħlehts.

599 HErr es iſt von meinem Leben. J.W.W.Pr.Gr.

Meld. Dwehſeles lihgſmojees ar weenu.

Kungs no mannas dſihwibinas, Eet pagallam ſchahda Deen' Dohd, tu man ſchihs mahzibinas, Woi es kalpojs tew tik ween. Mahzi tu mann Deewin pats, Ko es darriſc tew par trazz, Leez man labbi wiſſ nodſihwoht, Tad ſweht' wakkarinu man dohd.

2. Wai! tu eſſi daſchkahrt mannijs, Kas tew né 'patizis irr, Launs man grehku zellu waddijs, Grehku darbi no tew ſchkirr Ak man irr to grehku gann, Ko tu Deews pats labbak man', Winnu wairs ka ſahles laukâ, Un ka daſch par zellu brauka.

3. Ak tu Deews no ſchehlaſtibas, Eſſi lehnigs ſchêl par mann', man irr daudſ tahs besdeewibas, Ko es juhtu pats ſchê gann. Bet taws mihkais Tehwa prahts, Lai tas manni pakſchu mahz', Ka es rihtâ labbak mahku, Ne ka es to ſchodeen ſahku.

4. Swehti man un mannas dohmas, Ka es gulleht ſwehti warr' Dſenn no mann' tahs elles ſohmas, Lai taws engelis to darr. Isdſeſch ſwezzus, ugguntiņ', Sargi mann' ar to ehzin, Ka es ne us rihtu raudu, Un ar behrneem behdas baudu.

5. Waldi Deews tohs taunus laudis, Kas eekſch tumſib's lohſchna daudſ, Ja kas irr jau ſche peeglaudis, Ka winſch kraut' to behdu kaudſ', Tad dſenn winnu no mann', Deews, Tà es luhdſohs tew pateeſ', Greeſ no mann' tohs wella nagus, Lai ar teem winſch mann' ne ſagudſt.

6. Kungs Deews tu jo eſſ' bes meega, Kad arr faulihk' no mums ſkreen, Preekſch tew engelſchi kleega, Gahda par mums nakt' un deen'. Kad ta krehſla us mums kriht, Tad ak Deewin pee mums miht, Ka mehs gardi gulleht warram, Kad mehs darbus wairs ne darram.

7. Pehz leez man no rihta zeltees, Kad tas meedſinſch pabeigts irr, Leez teem darbeem labbi ſeltees, Wiſſu taunu no mann' ſchkirr, Ka es tew arr' tawu gohd', Kà tas nahkahs ſcheitan dohd'. Bet ja buhs eet nahwes mohkâs, Ir tad dohmohs tawâs rohkâs.

600) Gnug mein Herz, der Tag ſich neigt. B W.B.P.
Meld. Lai mehs Deewu ſlawejam.

Manna firds gan ſtrahdahts nu, Nemmees ſwehtu wakaru, Lai tas darbs ar tewim duſſ', Bet taws prahts lai ne irr kluſſ, Atgahda, kà kurrais brihds, No tew ſchodeen pawaddihts, Dohmahts kas, kas nodarrihts.

2. Par to labbu Deewu teiz, Un tam ſlawu dſeedaht ſteids, Irr kas grehkohts, winnam ſuhds, Un lai tas tew peedohd, luhds, Jo Deews to, kas grehkus krahs, Tur pehz taiſnas dufmibas, Muhſchigi paſuddinahs.

3. Sinni! ka ar ſteigſchanas, Nahwes nakts tew peelauſchahs, Kur tew ſchkirſts par gultu kluhs, Un ta ſemme apſegs buhs, Kas tè labbi gulleht ees, Preezigs kad to mohdehs Deews, Jaunâ Deenâ peezelſees.

4. To apdohma, un tad pehz, Aztinas ar Deewu ſlehdſ, Luhgdams lai winſch mohdrigu, Usturr tawu firſninu, Un lai par to tumſchu brihd, Winna waigs pahr tewi ſpihd, Ka tew kaunais ne norihd.

5. Nu Kungs, kas tu nakt' un deen', Man par labbu raddijs ween, Ko es ſchodeen noſeedſees, To man peedohd ſcheh-ligs Deews! Tawus engelus peeſuht, Atgrees, kas gribd darriht gruht, Lai meegs labbu meeru juht.

6. Tad

6. Tad es weegli duſſeſchu, Drohſch no wella niknumu, Rihtâ jauki peezehlees, Preezigs teikſchu mihlais Deews! Tew, ar tawu paligu, Un tad ſpirktaks paſteikſchu, Atkal ſawu darbinu.

7. Nu ar Deewa aismigſchohs, Tas man jautru meegu dohs, Winna azzis manni reds, Winna rohka ſarg' un ſeds, Noguld' mann' un-pamohde, Tam palaujohs, kamehr ſchè, Mihtu ſchinnî paſaulè.

8. To wehl luhdſohs, nomirſtoht, Tu man gribbi apgaiſmoht Un no nahwes mohdinaht, Kad tas zellams laiks buhs klaht, Lai es preezigs nahkoſchi, Redſu winnu ſauliti, Kur nakts ne buhs muhſchigi.

601) Nun ruhen alle Wälder. M.F.H.

Nu duſſehs wiſſas leetas, Un meklehs gukuweetas, Kas ween tai paſaulè: Bet tu mans prahtinſch mohdees, Us zittahm dohmahm dohdees, Tew wehl taws glahbejs jaſlawe.

2. Reds, ſaule no mums atſtahj, To ſemmi tumſchums apklahj, Nakts breeſmigs us mums kriht; Behds behgdams ſaules ſpohſchums, Man tumſchâ naktî drohſchums, Kad JEſus mannâ firdî ſpihd.

3. Schi deena jaw pagallam, Pahr wiſſahm debbes mallahm, Tahs ſwaigſnes ſpihd kà ſelts! Jr es tahds ſkaidrais duhſchu, Kad es no ſemmes kluhſchu, Pee Deewa debbes gohdâ zelts.

4. Tahs meeſas gribbahs meegu, Es nohſt no ſewim leeku, Scho ſawu apgehrbu: To no-audams es ſchkeetu, Tur dabbuht labbu leetu, Ar ko ſew jauki apgehrbſchu.

5. Schi galwa, rohkas, kahjas, Itt paleez ſawâs mahjâs, Kad darbinſch pabeigts irr; Dauds leelaks preeks man preekſchâ, Kad es tur tapſchu eekſchâ, Kur Deews no grehku-darbeem ſchkirr.

6. Nu, ko buhs wairak kaweht? Man peekuſſuſcham ja-eet, Un ja gull pawehnî: Zits laiks nahk allaſch nahkoht, Kad Deewam patiks ſahkoht, Buhs jagull ſemmes klehpitî.

7. Bet kas par mannim gahdahs, Kad ſew kahds niknums rahdahs, Mann neeka ne juhtoht? Stahw Deewin tu

pee

pee mannim, Tu tawu lauschu gannia, Tu arri mannu waidu prohk'.

8. Tew wehl ak JEsu! luhgschu, Kad es nu meegâ buhschu Tad farga, glabba mann: Seds man ar tawahm rohkahm preekſch wiſſahm wella mohkahm, Tu JEsin, to warr darriht gan.

9. Nem arr scho nakti wehrâ, Un glahb no elles-ſwehra, Jr zittus kautinus; Leez tohs eekſch meera aismigt, un pehz ar meeru palikt. Mums ſuhti tawus engelus.

602) Nun leg ich meine Glieder. B.W.B.P.

Meld. Nu duſſehs wiſſas leetas.

Nu gulleht meegu gahrdu, Eekſch mihļa JEſus wahrdu, Schihs mannas meeſas ees, JEſus mans un es winna, Kam ſawâ kriſtibinâ, Es ſwehtu eſmu fohlijees.

2. Es eſmu tappis winna, Kad wiuſch, ta dſihwibina, To grehku well' un nahw, Jrr zeeſ dams kruſta ſtabbâ, Uswarrejs mannis labba, Un wehl us mannu puſſu ſtahw.

3. Un kad mann' elles wahrgu, Winſch atpirzis tik dahrgu, Ar ſawahm aſſinim, Tad mann' no winna rohkas, Ne ſchkirs ne nahwes mohkas, To palihds Deews eekſch debbeſim.

4. Kad nu taws eſmu, JEſu, Tad dohmu tew to teeſu, Schihs mannas luhgſchanas, Tu grehkus luhdſams peedohſ' Un ſchehlaſtibu eedohſ', Tu muhſcham manni ne atſtahſ'.

5. Wiſſ wairak ſchinnî naktî, Turr pats par mannim wakti, Ka warru ſargahts kluht; Man jautru meegu neſſi, Kas ſargs un glahbejs eſſi, Paklauſi Deews, dohd drohſcham buht!

603) Nun die Sonne geht zu Schatten. M.S.G.D.

Meld. Gohds tew ſazzihts Deewin dahrgais.

Nu jau ſaule juhrâ gahſchahs, Swaigſnehm weetu pataiſa, Jau ikweens pee meega bahſchahs, Sawas ziſſas ſamahda, Deews man ſchodeen paſargajs Un no kauna paglabbajs, Deewam pateiziba nahkahs, No ka wiſſ mans labbums ſahkahs.

2. Deews! Zaur tew' es ween peeteeku, Tu to wellu ſawaldi, Tew es uppuri ſchê leeku, Tu ween manni paglahbi, Ka es applam ne dauſohs, Wahiſch us gultas ne gahſchohs, Ka man ne ſpeeſch kahda kaita, Neds ar wehiſch jeb ſehrkons maita.

3. Ak mans Deews! es gan etſkahrſtu, Ko tu pee mann' darrijs eſſ', Tew es mutt' un ſird' atwahrſtu, Abbejas tew ſlawu neſſ: Ko tad wehl es ne ſpehju, To mans Deews! tew peeluhdſu, Peedohd, kur tu wainu redſi, Grehkus ſchehlodams apſedſi.

4. Deenas gaiſma no mums ſtahjahs, Tumſcha nakts nahk mums apklaht, Lai tas apkahrt mums ne krahjahs, Kas muhs warr apbehdinaht. Ja taws gaiſchums ſpihdehs mums, Tad buhs mums ihſts patwehrums, Ja taws engels muhs paglahbihs, Tad muhs launais ne ſagrahbihs,

5. Deews! es wiſchkin tew nodohmohs, Manna ſtipra rattu pils! Eekſch tew allaſchin es dohdohs, Ne-labs manni ne peewils: Breeſmas, ſapni, ugguns-grehks, Sagli, eenaidneeku ſpehks, ſlepkawu un ſkaugu-warra, Lai man blehnas ne padarra.

6. Ak mans Deews! Turr' ap man wakti, Tawâs azzîs meegs ne nahk, Tu ween ſchinnî tumſchâ naktî, Mann pareiſi ſargaht maht'. Draugu, raddu, kaiminu; Es lihdſ ſew, tew pawehlu, ſkaudneeku, ak Tehws! ſawaldi, Lai eekſch tew es duſſu ſaldi.

7. Schehlaſtibu teem parahdi, Kas jebkahdôs waldôs kauz, Jauku preeku teem ſagahdi, Kam tahs behdas ſirdi ſchnauds: Tohs, kam useet breeſmiba, Lai taws engels paſarga, Un kad nahwes-meegâ teeku, Dohd ka es pee tew paleeku.

8, Deews tu manni ne atſtahſi, Tew es meegâ pawehlohs, Tu man atkal mohdinaſi, Tad es rihtâ preezaſchohs, Tad es tewi ſlawefchu, Kungs! ar leelu lihgſmibu, Un kad ſawas deenas beigſchu, Tad es tew' tur muhſcham teikſchu.

604) Nun ſich der Tag geendet hat. M.S.G.D.

Nu ſaules ſpohſchums aisgahjis, Tas zehleens nolehzees; Wiſſ gull, kas bija peekuſſis; Un kas apraudajees.

2. Tew' Deewin! ween teiz ne duſſam, (Ka muhſu dabba neſſ) Neds tumſibu tew patihkam; Tu patti gaiſma eſſ',

3. Pee

3. Peeminni tad jel mannis arr Schî tumschâ nakſninâ,
Ka es ſcho nakti pahrlikt warr', Kungs tawâ patwarrâ.

4. Lai wels ap mannim ne dauſahs, lai engeli to rah: Tad
naw ne ka ja behdajahs, Neds jaredſ breeſmiba.

5. Man grauſch tee grehku parradi, Kas man pee tew ap-
ſuhdſ; Bet luhko Dehla aſſini Tas mann' pee tew aisluhdſ,

6. Us teefu eedams parahdu Es tew ſcho galwneeku, Zaur
to es ar ween zerreju Sew' nepaſudduſchu.

7. Un tâ es behrna drohſchibâ Tahs azzis aiswerru; Deews
irr pahr mannim nomahdâ, Es preezigs aismeegu.

8. Juhs blehdu dohmas nohſt ſuhtu No mannas gultiņas:
Es Deewam ſirdi atwehlu Pehz ſawas baſnizas.

9. Ja ſchi nakts buhs buht pehdeja Schî wahrgu ſemmitê,
Lai iſredſetu gohdibâ Tihk manna dwehſele.

10. Tà dſihwo un mirdams peederru Es tew, Kungs Ze-
baot! Schê patwarru, tur preezibu Ta ſirds pee tew atrohd.

605) Ach bleib bey uns HErr JEſu Chriſt. C.F.
Meld. Kad behdas lauſchahs us mums.

Paleez pee mums, Kungs JEſus Kriſt! Ta tumſcha nakts
mums nahk uskriſt, Taws ſwehtais wahrds, ta ſkaidra
ſwezz', Lai taggadin pahr mums uslezz.

2. To tumſib' muhſu ſirds aisdſenn, Ne peeminn, kas
jau grehkohts ſenn, Peedohd, ak! ſchehlodams peedohd! Ne
eij' ar mums preekſch tawu gohd'.

3. Mums gahrdi gulkoht pee mums ſtahw', Paſarg' par
peepeſch launu nahw', Mums tawus engelus peeſuht', Kà
mums tas wels ne warr peekluht.

4. Mehs pawehlam, Deews augſtais! tew, Muhſ' eh-
kas un ir paſchi few'; Dohd ſweikeem rihtâ eeraudſiht, To
jauku ſauļ', ſcho paſauliht'.

5. Mehs gribbam zehluſchees, bes breſm', Tew dſeedaht
ſaldu rihta-dſeeſm': Paklauſi Deems! paklauſi muhs! Taws
wahrdiaſch no mums ſlawehts kluhs.

606) Für deinen Thron tret ich hiemit.
Meld. Kungs Deews tew ſakku pateizib.

Preekſch tawa waiga ſtahdohs es, Tew' luhgdams ſirdigi
ak Deews! Ne aisgrees tawu waidſiņu, No mann' to
leelu grehzneeku.

2. Tu

2. Tu mannis, tehtiht mihlakajs, Pehz tawa waiga
dſemdinajs, Zaur tewim tohpu uſturrehts, Bes tewis taptu
paſaudehts.

3. Zikkahrt tu manni ſchehlojis, Un brihniſchki mann' is-
glahbis, Kad ſtarp to nahw un dſihwibas, Ne matta plat-
tums atrohdahs,

4. Tu gohdu, prahtu, dewi man, Un mannu maiſi arrid-
ſan, Labs draugs, us ka palautees warr, No tewim man
irr eedohts arr.

5. Deews Dehls tu mann' atpeſtijis, No elles manni is-
pirzis, Tohs bauſchkus preekſch mann' pildidams, In Teh-
wa dufmas remdedams.

6. Kad ſatans man' gribb apſudſeht, Kad tas aribb ſirdi
iſbaideht, Tad tu preekſch Tehwa pahrſtahw mann, Lai ne
ſohd' jebſchu pelnijs gann.

7. Tu aisbild preekſch tahs teeſas man', Un eedohd preek'
un dſihwoſchan', Taws nopelns dohd man dſihwibu, Un
wiſſu debbes ſwehtibu.

8. Deews ſwehtajs gars, Deews ſpehzigais, Tu mannu
ſpehka wairotajs, Zaur tewim tas irr atnahzis, Kas labbi no
man notizzis.

9. Zaur tewim Deewu atſihſtu, Un tam kà Tehwam us-
tizzu, Zaur tewim ween tas Deewa wahrds, Irr mannâ ſir-
di ſalds un gahrds.

10. Ka behdu deenâs ne nikſtu, Un kruſta ſtraumê ne
ſlihkſtu, Ka mannâ ſirdî preeks atnahk, To wiſſu tu ween
darriht mahk.

11. Tapehz tai ſaulei noeijoht, Tew ſlaw un gohdu gribbu
doht, Par wiſſu labbudarrifchan, Ko tu Deews eſſi darrijs
mann'.

12. Tew wehl peeluhgdams ſirdigi, Glahb mann' ſcho
nakti ſchehligi, Mann', mannus, mees' un dwehſeliht Ka
man kahds launums ne peekriht.

13. Dohd ſwehtigi padſihwoht man, Ka wiſſa manna
dſihwoſchan', Bes wiltus un bes blehdibas, Preekſch tawahm
azzim parahdahs.

14. To

14. To grehku pulku Tehws peedohd, Neds turr par mannim bahrgu fohd', Ta tizziba lai wairojahs, Lai mihlib' zerrib' atrohdahs.

15. Pehz galla, leez man fwehtam mirt, Neds man no tewim gribbi fchkirt, Kad jauna deenina atees, Amen, to dohd man mihlais Deews.

607) Sawejâ ſinnama wihſt.

Neds, ſchi deena jaw pa gallam, Wiſſahm mallahm, Deewa gohds tohp nodſeedahts: Winna wahrdu teikt un ſlaweht, Ne buhs kaweht, Kam ween mehle, kam ween prahts.

2. Deews tas fardſinſch wiſſu-labbajs, Irr muhs glabbajs, Ne kahds kaunums bij muhs kohſt, Winſch muhs gehrbis; winſch muhs barrojs, Preekſch mums karrojs, Wiſſu nelaim areeſis nohſt.

3. Winſch pee dwehfeles muhs fwehtijs, Schkihſtijs, wehtijs, Mums bij ſkaidreem graudeem buht, Salloht, augt, us augſchu zerreht, Leeti derreht, Augſus neſt, un fwehteem kluht.

4. Tapehz mehs nu arri ſteidſam, Dewi teizam, Swehtihts irr taws fwehtajs wahrds: Deews, taws wahrds, kas leels par leeku, Mums dohd preeku, Tas irr muhſu firdim gahrds.

5. Tawu wahrdu gribbam ſlaweht, Us to ſtahweht, Tas muhs muhſcham ne peewils: Winſch irr fwehts; es eſmu grehzigs, Winſch irr ſpehzigs; Deews, taws wahrds irr muhſu pils.

6. Tawâ wahrdâ eeſim duſſeht, Gribbam kluſſeht, Sawu dwehſel: palihds Deews! Ka mehs dſeedam tew bes breeſmas Gohda-dſeſmas, rihtâ ſweikſi zeh luſchees.

608 Nun iſt vollbracht auch dieſer Tag. M.S.G.D.
Meld. Kad behdas lauſchahs us mums.

Schi deena arr' parwaddita, Gohds Deewam! irr mums ſafakka, Kas muhs ſcho deenu paglabbajs, Par kaun' un grehkeem paſargajs.

2. Ko es preet tewi noſeedſees, Pahr to ak Kungs, ne duſmojees, Lai tawa ſirds-ſchehloſchana Aiſweenu manni nowalda.

3. Us

3. Us to es meeſ' un dwehſeli Kungs! tew patwehku wiſſaſchki: Es ſawas azzis aiſwerru, Un ſawâs ziſſâs pakrihtu.

4. Taws engels lai mann' apſarga, Ka wella peelauſchana, Man ne uswarr: ak pahrſtahwi Tehws! Kriſtus dehl, muhs ſchehligi.

5. Dohd ſpirgtam rihtâ peezeltees, Tad firds un mutte preezaſees, Tew pateizibu nodſeedaht, Un tawu gohdu daudſinaht.

609) Der Tag iſt hin, mein Geiſt und Sinn. M.S.G.D.
Meld. Eſim' apraudam, Ar waimannahm.

Schi deenina Irr pabeigta: Sirds dſennahs pehz tahm pehdahm, Kas muhs wedd us deeniņu, Kas dohs gallu behdahm.

2. Nakts usgaj'ſi, Ak ſpohſchini, Tu gaiſma isdabbata! Man, mans Jeſus! isdſenni Tumſibu is prahta.

3. Nu peebrehkſe Mums faulite, Ak neradditajs ſpohſchums! Aiſi mannâ firſninâ, Tad tai preeks un kohſchums.

4. To tumſibu Nahk aisdſihtu Ta mehneſnize klahtu: Ak! kaut ſchaubigs mehnes zelſch Manni ne maitatu.

5. Tahs ſwaigſnes lezz, Tahs wiſſur redſ, Tahs krehſlu arr atbihdehs: ſwehts! kas lihdſ tahm ſwaigſnitehm Winnâ faulê ſpihdehs.

6. Kas kuſtejis Un peekuſſis, No darba nu atpuhſchahs: Tawus darbus manniht, Kungs! dohd man labbas duhſchas.

7. Wiſſ paleek kluſſ, Ikweens nu duſſ Un jauki gulleht ſchkeetahs: Lai ſcho laiku nemeeri Rimſt, Kungs! wiſſâs weetâs.

8. Kà eeraddis, Es peekuſſis Arr ſawâs ziſſâs ſwellohs; Jeſus! ar tew apguſtohs, Dohd, ka ar tew zellohs.

9. Kungs! apwakte, Ka isbaile, Mann ne isbeede, barga, ſuhti ſawus engelus, Tee lai mann apſarga.

10. Tà naktis nahk, Tà deenas fahk; Bet kad ſchis mainus ſtahſees? Deena buhs, ka zitta tai Newiſſ lihdſinahſees.

11. Schi paſaule, Kur Ziane Raud, drihſ us gallu ſlihdehs; Septinkaht tur gaiſchaki Saul' un mehnes ſpihdehs.

12. Tad ne ſanem Jeruſalem, Wairs tumſibu pee ſewis: Winnas gaiſma irr tas jehrs, Kas tai fauli dewis.

13. Alleluja! Nahz nahkdama Tu mihla, jauka deena, Kur tahs jaukas dseesminas Swehts! Swehts! Swehts, irr zeenâ.

14. Ak faldakais, Mans pestitajs! Ko ilgaki schê darru? Dohd, ka tan â wasstibâ Pee tew dsihwoht warru.

610) Der Tag hat sich gebücket. B.W.B.P.

Scho deenu arri beidsam, Nakts tumschums us mums kriht:,: Lai Deewam pateikt steidsam, Kas meef un dwehseliht, No tihras schehlastibas, Jr schodeen pasargajs, Tas wehl prett nelaimibas, Buhs muhsu schehlotajs.

2. Ne ko mehs sche atrohdam, Kas muhschigi paleek:,: Bet Deewam gohdu dohdam, Ka lehnais prahtinsch teek, Par wisseem wissu muhschu, Lai nikna pasaul schkett, Us to es tizzens buhschu, Deews sawus ne pamett.

3. Kâ skaista pukke laukâ, Tà zilweks isdohdahs:,: Ta rihta rassâ jauka, Plaukst seed un isplehschahs, Pirms wakkars nahk, gull winna, Drihs weetu ne pasihst, Tà schis schi dsihwibinâ, Té stahw, té gull un wihst.

4. Ak mihkais Deewin! peedohd, To grehku parradu:,: Un schehlastibu eedohd, Es to noschehloju, Ja tu pehz taisnu teesu, Gribb grehkus man peeschkirt, Tad dwehselei ar meesu, Buhs muhscham sust un mirt.

5. Tapehz dohd ka es warru, Zaur Kristum pestihts kluht:,: Un tawu swehtu garru, Ka tas pee maun' warr buht, Pamahzibt, lai sawaldohs, Us taweem zellineem, Ka ne wairs aplam maldohs, Pa blehnu lihkumeem.

6. Mans Deews es dohmohs sewi, un sawu buhschanu:,: Ko tu pats mannim dewi, Eeksch tawu rohzinu, Kà Tehws tu manni glabba, Un kad es aismigschohs, Tad JEsus Kristus labba, Man debbes preeku dohs.

611) Schönste Sonne, Himmels-Zier. M.S.G.D.
Meld. Nahz tu tauschu pestitajs.

Sohbscha, skaista saulite! Tu man wairs ne spihdi sche, Atrina schahs pasaules, Wai tu arr pee meega eij'.

2. Nu tad mannas azis juhs, Dusseet orr' jo laiks jau buhs, Jau juhs meedsinsch surmuina, Un pee sewis aizina.

3. Elles

3. Elles-lahzis mekleja, Manni apriht nikumâ, Tas man schahdu zauru deen' Dsennajis aisweenu ween.

4. Debbes-kehninsch man no sew, Engelus par sargeem dew', Israëla sargs bij man, Klaht ar sawu sargaschan'.

5. Kungs! es tewim pateizu: Tew' es no firds peeluhdsu, Grehkus ne peelihdsini, Peedohd wissus schehligi.

6. Engelus man atsuhti, Lai es dussu meerigi, Ka ta wella skaudiba, Man eeksch meega ne usstah.

7. Gultâ kahpdams peeminnu, Kà es kappâ gullefchu: Bet, kad meedsinsch isgullehts, Zelschohs es no kappa swehts.

8. Dohd man gahrdu meedsinu, Sargi mannu gultinu, Sargi mannu kappu arr, Ka man tur ne weens aiskarr.

9. Bet, kad tu man pasaukfi, Dohd man zeltees ihgsmigi, Eet no gultas preezigi, Pehz no kappa skaidraki.

10. Nu ar Deewa paligu, Sawas azis atswerru, Deews man labbi pasargahs, Rihtâ spirktu mohdinahs.

612) Der Tag ist hin, mein JEsu bey. M.S.G.D.
Meld. Buhs weenam man buht par to.

Ta deena muhk, ta nakts ateet ar makti, Paleez ak JEsus! aisdsenn grehku nakti: Uslezz eeksch mann, tu spohscha gaismina! Apgaismo mann Kungs! ihstâ taisnibâ.

2. Es atdohmu tew pateizibas-seedu, Es tawu slaw', es tawu gohdu dseedu: Zaur tew irr wiss' man schodeen iswelzees, Taws padohms swehts, Kaut man kà isklahjees.

3. Schahs behdas ween, kà spilwens, man pabalstahs Ka man us labbeem zelleem kahja swalstahs, Sirds mannitajs! tu to gan noprohti, Es klubpu daschkahrt ne apdohmigi.

4. Peedohd to Kungs! ko manna firds man stahsta, Zaur ko man irr jabihstahs baufchku lahsta: Tas irr man schehl, bet tak tu mann peekauf, Schê rohka: tu mans, un es atkal taws.

5. Mans fargs un gans! kas Israëli glabba, Apjohsees sohbeni pehz mannis labba, Atgaini pats to belissâlu Kas us mann usmahzahs ar niknumu.

6. Mehs apgulstam, bet tu ne mas ne snaudi, Man gulloht, mannu dwehseliht apglaudi, Lai behdas lai nesinnoht ne usbruhk; Es ne palaischu tew; jau deena muhk.

613) Hinunter iſt der Sonnenſchein.

Meld. Deews paturr muhs pee tawu wahrd.

Ta faule jau nolaiduſees, Ta tumſcha nakts gan drihs atees, Tu galſchums, JEſu, mums atſpihd, Schî tumſchâ nakti pee mums miht.

2. Paldeews, ka ſchinnî deeninâ, Muhs ſargaiſ' tawa mihliba, Zaur tawu engku glabbaſchan', Zaur tawa Tehwa ſchehloſchan'.

3. Kas darrihts no mums blehdigi, To peedohd, tehtiht, ſchehligi, Un muhs ne ſohdi mihkais Tehws, Lai eekſch tew ſaldi duſſam mehs.

4. Tohs engelus par ſargeem ſuht, Ka welns mums newarr darriht gruht, Par bailehm, waidahm, ugguns-grehk', Muhs glahb ak Deews! zaur tawu ſpehk'.

5. Gohds Tehwam, Dehlam augſtibâ, Swehts gars tohp ſlawehts ittin tâ, Tew ſwehta trihs-weenadiba, Mehs teizam ſe: un muhſchibâ.

614) Die Sonn hat ſich mit ihrem Glanz. M.S.G.D.

Meld. Buhs weenam man buht par to.

Ta faulihte gan tahlu aisgahjuſi, Ta ſawu zell' irr ſchodeen pabeiguſi, Ta tumſcha nakts jau wiſſur iſpleſchahs, Lohps, zilweks, putns us meegu fataiſahs.

2. Es teizu tew', tu Kungs pahr deen' un nakti! Ka tu ſchodeen par gruhtu behdu jakti Mann' isglabbajs, un launu nogreeſis, To irr taws ſpehks, mans Deews! wiſs darrijis.

3. Peedohd, ja es pehz grehkeem eſmu dſinnees, Un ſchodeen arr' ar tumſcheem darbeem pinnees, Scha parrâda, mans wiſſu mihkais Deews, Ak! Kriſtus pehz, ne muhſcham atminees.

4. Mans gars lai tew' ak Kungs! aiſtweenu ſkattahs, Kad apkahrt man' tas ſaldais meedſinſch krattahs, Tai meeſai, kas ſchodeen iſwehrgoiſees, Dohd paduſſeht, un gardi atpuhſtees.

5. Pawehk ak Tehws! Lai ſchinnî tumſchâ nakti Tee engeli pee man turr ſtipru wakti, Ka wels ne warr ar wiltu man peekluht, Un ka es drohſch preekſch ſkaugeem warru buht.

6. Kad

6. Kad nahwe mann tai garrâ nakti weddihs, Un paduſſ ht man' ſemmes klehpî beddihs, Tad usmett, Kungs! us man tahs aſtinas, Ka nahwê es eeſkattohs gaiſminas.

7. Un wedd mann' tad lihdſ zitteem iſredſeteem, Kur faule ſpihd preekſch wiſſeem taweem ſwehteem, Kur deena irr kas muhſcham paſtahwehs Ko tumſiba un nakts wiſſ ne ſaudehs.

615) Feyer-Abend-Lied. C.F.

Meld. Tu ſkaidrais gaiſchums JEſus Kriſt.

Tas, paldeews Deewam, nodſihwohts, Pehz darbeem kluhſt ſwehts wakkars dohts, Gohds Deewam, kas irr augſti teikts, Schihs deenas darbinſch labbi beigts.

2. Es wiſſâ ſpehkâ dſihwodams, Un ſtrahdadams, ir ne dſennams, Itt ſlahbans eſmu palizzis, Un wiſſai tik ne apkuſſis.

3. Ak! Deews, uslubko ſchehligi, Schohs mannus ſweesdrus apſwehti, Lai tee pill tew pa prahtinam, Par labbu man un tuwakam.

4. Es ehdis, dſehrihs taggadin, Mag ſpirgtaks tappis tuhdakin, To gardu meegu noſnaudees, Jo labbi buhſchu eeſpirdſees.

5. Itt aggri zehlees buhs man nahkt, Un atkal ſawu darbu ſahkt; To Deews gribb darrâm, teekams miht, Pes mannim manna drwehſeliht.

6. Kad nahks, pee nahwes ſtundinas, Tas wakkars mannas dſihwibas; Tad dohd man duſſeht, mihkais Deews, Pee tewim muhſcham atſpirgtees.

7. Es gulleht eedams ne bihſtohs, Tew mannam Deewam pawehtohs: Seds mann' ar taweem ſpahrniweem, Glahb mann' ar taweem engeleem.

8. Dohd eeraudſiht, bes behdinahm, To ſauliht ſweikam weſſelam; Tad rihtâ zehlees gribbu ſteigt, Ar fird' un mehliht tewi teikt.

616) Wir danken dir o gütiger GOTT.

Meld. Tu ſkaidrais gaiſchums JEſus.

Tew mihkais Deews mehs pateizam, Un tawu gohdu nodſeedam, Ka mehs zaur tawu glabbaſchan', Scho deenu beidſam arridſan.

2. Un jebschu faule aiseet nu, Tas tumschums nahk ar breefmibu, Tad tu Deews muhsu gaischumin, spihd mums ar tawu spohschumin.

3. Tas elles swehrs tik lohti bahrgs, Gribb' pariht muhs Deews muhsu sargs, Seds muhs ar taweem' spahrnineem, Glahb muhs zaur taweem engeleem.

4. To dwehsel', meef' un dsihwibu, Pasarg' par wissu breefmibu, Tohs engeli schus dohd mums klaht, Muhs gulloht gribbi pasargaht.

5. Tu pats to nakti raddidams, To meegu mums eezwehledams, Gribb' ka mehs zaur to atspirkstam, Un spehku atkal dabbujam.

6. Tad dsenn nohst wissu breefmibu, Sird-ehstus, bailes, skumjibu, Un kas no meega kawe muhs, Lai firds eekschtewim meerâ duss.

7. Mehs rihtâ sweiki zehlufchees, Un spehku atkal dabbujschees, Tew muhsu glahbejs pateikfim, Un sawus darbus pasteigsim.

8. Kad atees wissu deenu gals, Un atskannehs taws teesas balf, Tad dohd, ir muhsu kaulineem, Tur zeltes swehteem preezigeem.

617) Christ der du bist der helle Tag. C.F.

Tu skaidrais gaischums', JEsus Kristi, Pee tewim tumschums ne warr mist, Tu Tehwa spohschajs atspihdums, To taisnu zellu rahdi mums.

2. Kungs Jesus Kristi, pee mums paleez, To kaunu garru no mums treez, Dohd mums scho nakschnin' arridsan, Eekschtewim saldu dussefchan'.

3. Kad muhsu azzis aismeegahs, Lai muhsu firds tad mohdrejahs, Ar tawu rohku waldi muhs, Tad kauns un grehks mums ne peekluhs.

4. Tas elles-swehrs gribb saplohsiht, Scho muhsu dahrgu dwehseliht; Ne kau tam wallas, lai tas eet, Us sawu tumschu mahjas-weet'.

5. Jo tu muhs essi pee-nehmis, Ar tawahm asinim atpirzis: Taws Tehws to tà bij nodohmajs, Kad winsch muhs tew eedsihwinajs.

6. Dohd

6. Dohd mums par sargeem taggadin, To engelischu laudsibin', Ka mums tas wels ne darra gruht', Un mums narr meers preekisch winna buht.

7. Tad gullam mehs, pehz tawa praht', Tee engelischi stahw mums klaht: Tu, Deewin, buhdams weens un trihs, Scheit essi teikts, ir debbesis.

618) O Christe Schutzherr deiner. I.D.P.P.A.

Tu Kriste! tizigu patwehrums, Tu darba preeks un dussefchan'. Tu atsuht meegu nakti pee mums, To darru, raisu, atstahfchan'. Tu mums peedohd' grehku, Un dohd' jaunu spehku, Us to rihtu deen', Gribb muhs arr pasargaht, Muhs ne buhs nowahrgaht, Kahdas behdas ween.

2. Sanem to, ko mehs tew nu dohdam, Par scho deenisku glabbaschan', Un ka mehs tew par to pagohdam, Ar mutt' un firdi arridsan. Mehs isteizam, sakkam, Ka tu stahwejs blakkam, Mums, wissad' nelaim', Lai ne wella rohkas, Nei tahs elles mohkas, Aiskarr muhs, un saim'.

3. Atlaisch kas kaunumu notizzis, Schodeen un wisså dsihwoschan', Tu tawas assnis isleet lizzis. Par muhsu grehkeem arridsan, Sarga Kungs scho nakti, Arr' par wella sakti, Muhsu dsihwibu, Ko mehs spehjam wahrgi, Ja tu muhs ne sargi, Muhsu glahbejs tu!

4. Ak palihds, tizziba lai rohdahs Eekschwissu muhsu staigaschan', Lai nakts us tumsibu gan dohdahs, Tak usturr tizzib's skaidroschan'. Winna swezz' lai spihdi, Nu un wissu brihdi, Lai ta gattaw' buht, Kad tu nahkf' pagallam, Patt no debbes mallahm, Tewim prettim kluht.

619) Werde munter mein Gemüthe. B.W.B.

Zellees manna firds un mohdees, Tawa Deewa preekscha steigt, Un us jautrahm dohmahm dohdees, Winna schehlsibu teikt, Ka tas schahdu deeninu, Man ar sawu paligu, Pasargais no tik daudf kaitehm, Un no nikna garra kaitehm.

2. Slaw un pateizibu dohdu Tewim, augstais Tehws un Deews! Ka mans darbs man irr par gohdu Un pareisi isdewees, Ka no grehkeem daschadeem Un no gauscheem firdehstem, Ka no eenaidneeka rohkahm Isglahbts esmu, un no mohkahm.

3. Tu mans Tehws mann schehlojs essi, Ka ne weens warr isſinnaht, Tu man sawâ klehpî nessi, Kur ne kas man tappis klaht, Zik tu labbu nodarrijs, Ne weens zilweks samannis, Leela tawa mihlibina, Ne isteizama irr winna!

4. Nu schi deena jau pa gallam, Tumscha nakts tohp redsama, Jauka saule zittahm mallahm Spihd, un tahs eepreezina; Deewin schehligs! peeschehlo, Lai taws waigs mann' apgaismo, Ka ne launâs dohmâs krihtu, Kad es scheitan tumsâ mihtu.

5. Mihlajs Deews! tew luhdsohs, dsirdi, Grehkus peedohd arridsan; Jo tee schnaudſ to wahju firdi, Un it gauschi mohzi mann, Wels ar sawu wiltibu, Sanems mann' kâ sudduſchu, Ja tu laikâ ne peekahpſi, Un no winna naggeem glahbſi.

6. Es atneſſu firdi schehlu, Kas es biju atstahjis, JEſu arri, tawu Dehlu, Kas par mannim nomirris, Grehkojs esmu, ne leedsohs, Bet tu schehlastibu dohſ', Kas to leelu pulku grehku Deldehs ar jo leelu spehku.

7. Deews, kas tumschâ naktî spohschums, Tew schai naktî pawehlohs: Wahju firschu preeks un drohſchums, Tewim wiſkim nodohmohs, Tu no mannim ne atstahſ', Paschâs naktes breesmibâs, Ko tu mihlini, ar preeku, Tas ne behdajahs neneeku.

8. Sargi man par wella jakti, Un par winna blehdibu, Kas darr daschu bailu nakti, Un gan rahdahs breesmigu; Tewi ihstu gaischumu, Lai ne muhscham pamettu, Kad es to pee sewim juhtu, Tad ne juhtu firdi gruhtu.

9. Kad tahs azzis jaw saraujahs, Peekuſſuſchas aismeegahs, Lai ta firds us tewim laujahs, Un pehz tewi luhkojahs; Ka no tewim dohmaht warr Dwehſelite, sapnî arr, Un es blehnas ne aisteeku, Bet ir gulloht taws paleeku.

10. Lai scho nakti meegâ jaukâ, Jautrâ, gardâ, pawaddu: Wiſſu launu isdsenn laukâ Safedſ mann' ar swehtibu: Meeſu, dwehſel, fird' un praht, Seewu, behrnus, saimi klaht, Draugu, ir pat eenaidneeku Tawâ glabbaſchanâ leeku.

11. Sawald launu launschu warru, Sargi mann' par isbailehm; Saude trohkſni, kild un karru, Glahb no sahpju nomoh-

nomohdeem, Nogreeſ uhdens-ugguns grehk, Ahtru nahwi mehra spehk, Lai es grehkôs ne satruhdu, Neds ar meeſ un dwehſel' suhdu.

12. Augstais debbes tehtiht dsirdi, Tawa behrna luhgschanu: JEſus! ko es turru firdî, Glahb un dohd man paligu! Ewehtais garſs: mans preeks un draugs, Wiſſâs behdâs pe dohms jauks, Ko es gausdams luhdsohs, klausees! Amen, Deewinsch ne atraufees.

Wakkara-Dseesmas us Neddekas-Deenahm.

620) Swehtas Deenas-Dseesmas. I.W.P.D.

Meld. Kristus kas muhs swehtus darr.

Swehta deenin' arridsan, Dabbu sawu beigschan'; Bet tu manna firds atskann', Ar it jauku teikschan', Teiz par deenas spihdumin, Ko tu schodeen mannijs; Teiz par swehtu mahzibin', Ar ko Deews tew gannijs.

2. Welti buhtu wiſs mans darbs, Ja Deews mann ne glahbtu, Lehti arr' tas elles-tahrps, Manni sche sagrahbtu; Bet Deews Tehws, mans radditajs, JEſus (lai wels reijabs) Un swehts gars mann' pasargajs, Sirds eekſch behdahm smeijahs.

3. Es to wakkar' uppuri Dohmu, Deews, zaur dseesmu, Luhgdams, peedohd schehligi, Ko es darrijs esmu, Schodeen pretti tawu wahrd; Ak es gribbu gahdaht, Kâ es wairs us zittu kahrt, Tâ ne buhſchu strahdaht.

4. Tapatt luhdsohs arridsan, JEſu, tu mans spohschums! Atspihd tumschâ naktî mann; Taws wahrds irr mans drohſchums; Lai man swehtâ sapnî nahk, Klausihts wahrdinsch preekſchâ, Un kas meegu rausiht mahk, Nogrees ahrâ, eekſchâ.

5. Deews Tehws, tawâs rohkâs nemm, Glahb ar tehwa-teesu, Mannu mihlu tehwa-semm', Dwehſeliht' un meeſu, Gohdu, mantu, ammatu, Eenaidneekus, brahlus, Mahſas, fird' un prahtinu, Draugus, tuwus, tahlus.

6. Nogrees, Kungs, it schehligi, Ugguns-uhdens grehku; Man no behdams ispesti, Swehti druw' un ehku; Tu, tu mihligs tehwa spehks, Tu par mann gahdahſi, Un kad vihta saule lehks, Tu man mohdinaſi.

7. Ar teem fwehteem engeleem, Glahb preekſch wella pehdahm; Us to es nu gulleht eem', Jhſti drohſch, bes behdahm; Kungs, Dohd, duſſeht weſſelam, Tad es zehlees ſteigſchu, Un ar ſird' un dſeeſminahm, Tawu flawi teikſchu.

621) 2) Pirm-Deenas-Dſeeſma. I.W.P.D.

Meld. Nu duſſehs wiſſas leetas.

Pallabbad, mans Deews! nahku, Mans ſchehlotais! es fahku, Ar gauſchahm aſſarahm, Ar pateizib' un luhgſchan', Pee gaiſchas deenas truhkſchan', Tew fweizinaht ar nopuhtahm

2. Irr ſchedeen nepareiſſi, Kas darrihts? luhdſams, greiſi, Ne ſkattajs, bet peedohd; Swehts irr, kas preekſch nakts luhdſahs, Sew paſchu arr' apſuhdſahs, Un noteeſahs, preekſch Deewa fohd'.

3. Man arri ne buhs kaweht, Tew augſti teikt un flaweht, Par tawu glahbſchanu; Mans Deews, Tu man no teeſas, Pee dwehſeles un meeſas, Usturreis fweiku, weſſelu.

4. Deews! es no ſirds ar preeku, Tohs darbus ſinnâ leeku, Ko tu par leeku man, Pee rohzibas, no ſewis, Tik baggatigi dewis; Tew teikſchu, Kungs! bes mitteſchan'.

5. No ahtras, launas nahwes, No wiſſadas neſlawes, Es luhdſohs, iſpeſti; Mann, Kungus, mantu, gohdu, Es tawâs rohkâs dohdu; No ſagleem, ugguns, pakargi.

6. Ar engeliſchu ſpehku, Manu gulliſchu zilweku, Apglabba ſchehligs Deews! Ne leez man, tawam jehram, Tapt rihkê elles-ſwehram; Tew rihtâ teikſchu uszehlees.

622) 3) Ohtr-Deenas-Dſeeſma.

Meld. Augſtais Deews kam ſlawe dohta.

Ohtra deena jau pa gallam, Deews Tehws, Dehls, ſwehts Gars! palihds, Kâ pa wiſſahm mallu-mallahm Tohp taws gohdinſch, iſſtahſtihts: Tew, Deews, manna ſpehziba! Teizu ſchinnî wakkarâ.

2. Tawu gohd' un gahdaſchanu, Mihlajs Deews Tehws, atſihſtu; Tawu ſchehlaſtib' es mannu, Un it pilnu fwehtibu: Tew', tew' tew' ak Deews Kungs! ween, Gribbu ſlaweſt nakt' un deen.

3. Rah-

3. Rahdiht buhs man tawu gohdu, Wiſſu-kauſchu kautinam, Tu man mahzi isbeght ſohdu, Tu mann' farg' ar enemeem, Kâ es ſawu kahjinu, Ne pee akmins noſittu.

4. Atgrees, Tehws, ſchurp tawu aufi, Un no tihras ſchnibas, Tawa behrna luhgſch'nu klauſi. Kas pilns grehku ſpinnahs, Ar ſchihs deenas noſeegſchan'; Ak! Tehws, atlaid peenem mann'!

5. Dohd man tawu ſchehlaſtibu, Bahrgâ teeſâ ne wedd mann', Tawa Dehla ſirds mihlibu, Nemmohs lihdſ, ta aiſſtahw gan; Tapehz lai ſchi duſmu-leet' Ar fauliti ſeminê eet.

6. Eeſlehds manni tawâ ſirdî, Man ar tawu ſpehku ſeds, Mannu nopuhſchanu dſirdi, Eeſchkil, ſirdî fwehtu fwezz, Lad gultâ meeſina, Lai ſtahw drwehſel' nomohdâ.

7. Nodohts wiſs irr tew, ak Deewin! Drwehſel', Teiſa, baggatib': Kungi, mahzitaji, feewin', Behrni, Tu nabbadſib'; Aisdſenn wella bult' un ſpehk, Laun un nahwi, un ugguns-grehk.

8. Ak, Tehws! dohd, kâ ſwehtiht warram, Tawu wahrdu tawa walſts nahk; Lai mehs tawu prahtu darram; Bads muhs; peedohd; kas mahk, Muhs weſt launâ padoht un Nogrees; peſti pehz gallâ.

623) 4) Treſch-Deenâ. I.W.P.D.

Meld. Eim apraudam ar waimanahm.

Tu ſwehtajs Deews! Tu taiſna teeſ'! Tu dwehſels gans kas ſchehlohs; Tew ſchaî nakti arridſan, dohmohs un pawehlohs.

2. Redſ, mans prahts dohd, Tew flaw' un gohd, Kâ tu nogreeſis launa, Kâ wels, paſaul', grehks un nahw, mann ne weddis launâ.

3. Scho brihd peedohd, To grehku-pohd, Man nabbagam un wahjam, Kas no galwas, (Deewam ſcheh!) grehku pilns, lihdſ kahjahm.

4. Apſchehlojees, Un to nogrees, Kas mannu nabbadſibu, Pohſtiht warr; to dwehſeliht, glahb', ar ſchehlaſtibu.

5. Daſch' wella-ſpehks, Un ugguns-grehks, Daſch burwju-darbs muhs kautu, Ja tu, wiſſu-ſpehzigs Deews! warr' un wallas kautu.

6. Tenaid-

6. Eenaidneeks arr', Uswarreht warr, Bes tawas fargaschanas; Tapehz glahb, muhs schehligi, kà taws gohds atkannahs.

7. Nakts-widdû tas, Eekfch drohschibas, Kà mihksta gultâ, duffehs, Kas ar Deew' un pahtareem, fawu firdi kluffehs.

8. Ak Tehws! taws wahrds, Un walsts irr gahrds; Taws prahts noteek; dohd maisi, Peedohd; ne lau kahrdinaht; bet no launa raisi.

624) 5) Zettort-Deenâ. I.W.P.D.

Meld. Kam tad wairak buhs pahr prahtu.

Ne debaota Kungs, eekfch debbes! Deewu Deews! Augluhdsstajs Tehws! Preekfch ka pafaul drebbehs! Tew es Deew', ar mehl' un prahtu, Sirdigu, Dseesminu, Dohneest klahtu.

2. Tawi behrni tawâ preekfchâ, Atnahkam, Schehlojam, Prehkus, kas mums eekfchâ, Sakkam, fuhdsam, luhdsam, Peedam; Ak! peedohd! Tehwa gohd', Lai mehs redsam, leeku, dam.

Tahku, Kungs! no mums ne essi, Atgreesees, Peebaggâtneemees, Muhs us rohkahm nessi! Ne barrees! mums bail preekfch nahwes: Ja tu! Deews! Dusmosees, Kas preekfch tewim stahwehs?

4. Ak Deews! ja ne buhsi schehligs, Tad scho nakt Warr ar makt, Wels tapt wissai wehligs; Bet tu Kungs, zaur tawu spehku, Dsenn drihs nohst, Darri pohst, Wella darb' un grehku.

5. Riht muhs pafpehj breefmigs mehris, Kas drihs tâ, Tumsibâ, Daschu beddrê spehris; Grees, Ak nogrees wissas behdas, Nowehrsi, Schehligi, Ahtras nahwes pehdas.

6. Tawâs stiprâs Tehwa rohkâs, Baggats Deews! Dohdamees, Meesas-dwehsels-mohkâs; Waidu, kaitu, ugguns leesmas, No mums treez, Un ne leez, Redseht wellabreefmas.

7. Dussoht mums, lai stahw us wakti, Mohdrigi, Engeli, Apkahrt mums schî nakti: Kà mehs ja, ne grehkôs krihtam, Bet labbâ, Drohschumâ, Pee tew, JEsu mihlem.

8. Eefahz

8. Eefahz gahdaht, kad es buhschu, Aismidsis, Zits to wifs, Ne darrihs; Es kluhschu, Sargahts ween, mans fargs! no tewis; Wifs kas mans, Es mans gans Esmu tew eedewis.

9. Nu, Tehws mihlais, debbestinâ Tu ween muhs, Nabbagus, Turri labbâ sinâ; Lai taws wahrda-gohds ar preeku, Schê un tur, Un jebkur, Augkojahs par leeku.

10. Atnahz tawu walstu dohdams; Labs taws prahts; Barroht fahz; Peedohd, kas irr fohdams; Ne lau kahrdinaht us launa; Bet pesti, Tehwischki, Muhs no wissa launa.

625) 6) Peekt'-Deenâ. I.W.P.D.

Meld. Zelsch irr man appakfch kahjahm.

Par Deewa schehlastibu, Un stippru fargaschan', Tek drohschi ar lihgsmibu, Tu manna firds! kà man, To eenaidneeku faites, Ne irr aisnehmuschas; Tu preezajees, Bes kaites, No Deewa mihlibas.

2. Eekfch meera, tu man lizzis, Deews! schodeen pahrdsihwoht: Man launums ne notizzis, Neds fohds, dauds grehkojoht; Tu lizzis nemt ar preeku, Man uhdentiu' un mais', Aisdsinnis waidineeku, Man firdi dseedinajs.

3. Kungs! man' joprohjam klaufi, Peedohd man parrâdu; Scho nakt man redseht laufi, To debbes atwehrtu. Lai es eekfch meera dussu, No tewim sapnodams: firdsbehdu turri klussu: Tahs spilwens zeenijams.

4. Taws spehks buhs manna ehna, Kur wifs, kas man peedarr, Pee Kunga tahda lehna, Jt drohschi dalikt warr; Lai swehtahm dohmahm dohmohs, Kà nikni sapnojoht, Es grehkôs ne atrohmohs, Kas elles-zellu dohd.

5. Deews! nogrees wella blehdib', Un burtwiu-pestelus; Apfeds tu mann ar swehtib'; Lai uggun', waidneekus, Ne redsu, kas apkawe, Man mannu meedsinu; Un ja nahk klaht ta nahwe, Tad, Kungs! paklausi tu.

6. Neg irr ta dsihwibina, Kà migla? Deewam schehl' Ka sahle wassarinâ, Kà drakkas glahses spehl? Ak mes man, ka mirschan, Jr man irr nahkama; Man schkjus liks pehz schkirschan', Kà taggad gultinâ.

Tà

7. Ak Deews Tehws schehlo mannis! Deews Dehls, zau tawu nahw', Lai suhd tas grehku-bannis! Swehts gars, pe mannim stahw, Tu noskummuschu preezib', Man meeg un pree ku dohf', Un tawa meera leezib'! Tà preezig' aismigschohs.

626) 7) Seest-Deenâ. I.W.P.D

Meld. Es Deewam pawehl' mannu leet.

Gald meedsinsch! tew' es fanemmu, Un azzis drihs aisd rischu; Deews! tew irr gohds, kà taws spehks ween, To nakt' un deen', Dehk dard' un meega kohpâ seen.

2. Es teizu tew pehz glahbschanas, Kas man par labba iedohdahs, Scho neddel', lihds schim wakkaram; Wehl turpmakam, Pateikschu tawam gohdiwam.

3. Scht neddel', ar scho deen', ais-eet; Bet tumscha firds, gan mas warr smeet; Tad tu man spihd', ar spohschumu, Un lihgsmibu, Nogreesdams wissu skumschanu.

4. Tà sinnaht warru, kà aismigt, Kà labbi zeltees, kà istikt, Kad manna firds tew, JEsu, redsi: Nahz un apfedsi, Man guli' un azzis kohpâ slehdsi!

5. Ak Tehws! preeksch meega peedohd man, To schodeenigu pahrkahpschan, Ar darbeem, dohmahm sird' un mehl', Un daudz reis wehl; Peedohd, tas man irr gauschi schehl!

6. Deews! glabba meef' un dwehseliht, To wellu gribbi prohjam dsiht, Kà tas pehz sawu kaunu prahf', Man kahrdinaht, Ne spehj, jeb nikni famaitaht.

7. Eekisch mannim schkihsta firds lai miht, Kaut gan tahs azzis kohpâ kriht, Lai dwehsel' tomehrt mohdrejahs, Un behdinâs, Us tewi sapni nopuhschahs!

8. Nem manni, un kas man peedarr, Eekisch tawu rohku, kas gan warr, Man wissas leetas usturreht; To nahwes pehd', Ikstundâs leez, man eeredseht.

9. Ar JEsu gribbu gulleht eet, Schê dusseht, tur eekisch preeka smeet; Nu Amen: JEsu, man palihds, Jspesti drihs! Pee tewim mubschigs preezas brihds.

627) Schuppla-Dseesmina. Wiegen-Liedlein. C.F. Gell,

tam, ehrnin mihkajs Deewa stahdihts, Deewa dohts, no Deewa raddihts, Tà no tewim daudsinahs:,:

2. Tas

2. Tas Deews augstais, kas tew raddijs, Tas tew' swehtihs, tas tew' waddihs, Un pa gohdam audsinahs:,:

3. Klussi, dussi, Kristus rohkâs, Kas par tewi zeetis mohkas, Pestijs tawu dwehseliht:,:

4. Tewi sarga engelischi, Deewa stippri sullainischi, Klussi, dussi, seltenihti:,:

Peeleekums.

no zittahm jaunahm Dseesmahm.

628) Erleucht mich HErr, mein Licht.

Ak gaisma apgaismo, To neprattigu sirdi, Kas sewi aptumscho; Kaut sew ne pasihstu, To tomehr nomannu, Ka es ne esmu tà, Kà man irr waijaga.

2. Es meerâ gann blju, Ne sinnadams no behdams; Bet mu firds niknumu, Es warru gann nopraft, Un esmu sew par naft: Kas man blj lihgsmiba, Jrr man nu mohziba.

3. Pasaules truhziba, Ne padarr man tahs sahpes; Dasch draugs mann' mihlina, Nekahds eenaidneeks arr Mann' taggadin uswarr; Tai meesai irr ko gribb, Ta jauka wessellb.

4. Ne! dwehsel's mohkas irr, Ko es zeesch' sawâ sirdî, Jr paschâs smadsenês, To ween es nu peeminn', Ka es wissai ne sinn'; Wai es tizzu pateef'? Un tu mans JEsus essi'?

5. Daudz lehtaki warr buht, Par krisitu nosauktees; Bet las irr maunim gruht, Tà teescham parrahdiht, To meesu nomohziht, Zaur Kristus speht' aisween, Tam dsihwooht nakt' un deen'.

6. Tas tihra wiltiba Sadohmaht sawâ prahtâ, Kà wairs ne waijaga, Us ihstu tizzibu, Ka tahdu blehdibu Aistaht, ko pagans arr, Ta kauna dehk ne darr.

7. Tas apwelk JEsu ween, Kas no sew pasch' isgahjis, Kas kahribas ne zeen', Padohmu, meesas prahf'. Pasaules gohdu klaht, Kas no tahm schkihstihts Kuhs, Tam JEsus gaisma buhs.

8. Tà

8. Tà fakka tizziba: Pehz Jesu gribbu dsihtees, Winsch manna gaischiba, Patwehrums, pestitais, Mans stipral glabbatais: Wedd man pehz tawu prahk' Es tew ne gribb atstaht.

9. Kas wahrdôs to ween darr, Tas wehl ne tizz pareis, Tas Deewu eenihst arr, Ta pascha zerriba, Irr nepastahwiga; Pamats man tizziba, Irr Kristus derriba.

10. Schê buhs tas truhkums man, Ta mihliba irr wahja, Ka es ar apnikschan' Tew mihlejs pestitajs, Kà pufs lihdz kristigais, Jo es pafaul' un few' Durr' mihlaki, ne tew.

11. Ak sirds apdohmajees, Tew buhs pee Jesu twertees, Tu ne warr dussetees, Kamehr tu ne atstahf, No meesas kahribas, Un Jesum peekehrsees, Pehz tew par labb isees.

12. Bij semmes tahrpinam, Tik ilgi tà aisleegtees, Tam debbes kehninam? Kas wissuwalditais, Leels, baggats raddítais, Kas semm un debbesis Usturr un raddijis.

13. Kad wifs nopohstihts kluhs, Kad semm un debbes aiseet; Tad winsch pastahwigs buhs; Jo Deewa buhschana, Ne kad ees masumâ, Ko tas irr peenehmis, Tas eeees debbesis:

14. Kas nu schê laizigi, Ar Deewu ne saweenohs; Teem buhs tur muhschigi, No Deewa dsihwokleem, Buht muhscham isstumteem. Kaut tahds ar assaru Eeksch behdahm raudatu.

15. Kad nu Deews derribu, Ar tewim gribb padarriht; Tad nahz ar steigschanu, Tam Deewam padohtees, Ar dwehseli un meef' Ar wissu meesas prahk', Ar preeku, mantu kraht.

16. Darr ko tu gribb ar mann', Kad ween fataisihts tohpu Pehz tawu patikschan, Weens trauks tahs gohdibas Apgehrbts ar taisnibas, Un swehtihts assinî, Labb man tad muhschigi.

Ein Paßions-Lied von dem Begräbniß Christi.

629) Meld. Es Deewam pawehl' mannu leet.

Ak wai! ak wai! mans JEsus kauz, Un no schihs behdu buhdas trauz, Winsch Deewam dohd to dwehselihk', Lai ta tur miht, Par kahdu ihsu masu brihd. 2. Ak

2. Ak wai! ak wai! mans JEsus mirst, Lai assaras no azim birst, Mans JEsus mirst, tas laiks irr klaht, Ar skumju prahk', Buhs mums to Kungu paglabbaht.

3. Ak wai! ak wai! ta debbes raud, Un tu eeksch taweem grehkeem snaud, Kas dwehselei dohd saldu preek', To kappâ leek, Kà kahdu leelu grehzineek'.

4. Ak wai! ak wai! ta sirds sche twihkst, Un wissas leetas nihzin nihkst, Taws swehtais waigs un aztinas, Tohp apklahtas, Lai raud ko spehdams leels un mas.

5. Ak wai! ak wai! es waidu scheit, Ta pasaul' kleega lez un dej', Ak JEsin dohd man tahdu prahk', Kas ne tohp skahd' Kad man tas wels gribb kahrdinaht.

6. Ak wai! ak wai! to grehku daudf', Un kraujahs tà ka seena kaudf', Ak JEsin zaur to nomirschan', Ko baudijs gan, Dohd dabbuht grehku peedohschan'.

6. Ak wai! ak wai! tahs behdas skreen, Un muhsu dwehsel' nakt' un deen' Ak JEsin dohd mums swehti mirt, Kad mums buhs schkirt, To luhdsam mehs ar mutt un sird'.

8. Ak wai! ak wai! tu kappà duff', Dohd ka es arri weegl', un kluff', Eeksch saweem kappeem warru eet, Scho mahjuweet', Dohd Deewin man, kad tu pats schkeet.

Ta Swehta Garra Peeluhgschana.

630) Gott heilger Geist! hilf uns. J.E.S.

Meld. Es dsiklàs behdàs nosauzohs.

Deews swehtais gars! nahz paligâ Us JEsu Kristu dsihtees; Un paschâ nahwes stundinâ, Eeksch winna wahtim pihtees; Ko winsch, kà pats Deews nospreedis, Pee krusta stabba paneffis, Par grehku deldeschanu.

2. Taws wahrds lai muhsu sirdis kriht, Un dsemde muhs no sauna: Lai tas pee mums arr allasch miht, Un walda muhs no launa; Ka mehs tohs augstus parahddam, Jr, ko mehs scheitan paspehjam, Eeksch tikkumeem pee-augam.

3. Pee paschahm nahwes behdinahm, Stahw klaht, un dohd mums spehku; Ka mehs ar preeka noeetam, Eeksch jauku debbes-ehku; Ko mums tas tehws tahs augstibas, Satais irr no mihlibas, Zaur JEsu sawu dehlu.

Weena Eedrohschinaschana.

631) Ich habe Sinn und Herz ergeben. I.E.S.

Weld. Kas Deewu debbesis leek waldiht.

Es ekmu sawu sird' un prahtu, Eekſch Deewa prahta nodewis; Woi winſch tad manni tà atſtahtu? Es dſihwoju ne ismiſſis. Schi tizzibina drohſchina, Deews, kà weens tehws man apgahda.

2. Gan daſcha truhziba peeſpeeſchahs, Ko ſcheitan dſennohs, tas is-irſt; Ir nakts us behdahm few' atgreeſchahs, Un aſſaras par waigeem birſt; Bet man ſchi leeta meerina, Deews, kà weens tehws mann apgahda.

3. Mans Deews! nelaimê mann nolizzis, Un zittam preezigs parahdahs; Kur azzis greeſchu tas apnizzis, Neds meers pee mannim peeſtahjahs; Bet tas man tak eepreezina, Deews, kà ꝛc.

4. Bes paliga winſch ne gribb pameſt, Ak tehwa ſirds, ta tà ne darr; To naſtu winnam arr buhs pameſt, Ka preeku dabbutees es warr'; To winna wahrds apleezina, Deews, kà ꝛc.

5. Es pats ar to ne gribbu kautees, Ka ſchim un tam ta buhs notikt; Es weenigi tam gribbu kautees, Kas manni meerâ ſpehj nolikt: Gan man, kas prahtu ſtiprina, Deews kà ꝛc.

6. Un nu, kapehz buhs man tad gahdaht! Pats Deews tahs behdas us few nem; Ko ſchodeen winſch ne gribb paſtrahdaht, To tatſchu rihtâ man nolems; Es turrohs tahdâ tizzibâ, Deews, kà ꝛc.

7. Ta ſirds tad Deewam few padohdahs, Un leelâ meerâ ſtipprinahs; Mans prahts eekſch winna zelleem rohdahs, Kad manni winſch pats ſkumdinahs; Es faukſchu tik pazeeſchanâ, Mans Deews! kà tehws mann apgahda.

Weena Deewa Isteikſchana.

632) HErr GOtt dich loben wir. I.E.S.

Weld. Deews Kungs mehs ſlawejam.

Kungs Deews! tew ſlawejam, Kungs Deews! tew pateizam; Tehwam, Dehlam un Garram gohds, No wiſſeem

wiſſeem kriſtiteem tohp dohts; Mehs zittu Deewu ne ſinnam, Nei behdâs zittu peeſauzam; Weens weenigais irr Deews :,: :,: Tas Deews Kungs Zebâot.

2. Scha Dewa ſpehks un gohdiba, Par ſemm' un debbes mannita, Muhſchigi muhſcham issteepjahs, Ir muhſu ſtarpâ parahdahs, Wiſſ', ko winſch darr' irr taiſniba, Mums ta tik ne ismannama; Muhſchigs irr muhſu Deews, :,: :,: Tas ꝛc.

3. Un ka winſch few ne pahrwehrtahs, Tahds paleek winſch arr ſohdibâs, Ta baufliba to mahziht warr, Ak wai tam! kas tai pretti darr'; To labbu ſcheit un tur isteiks, To launu ſohdiht winſch ne beigs; Dufmigs irr muhſu Deews :,: :,: Tas ꝛc.

4. Netaiſnibu winſch ne usgreeſch, Kad tas to teeſu turr un ſpreeſch; Jeb winſch to paſaul filhſina, Un Sodomu pats dedſina, Ja, kaut winſch mums ar gruhtibu, Daſchadi ſcheitan usbruktu; Taiſnis irr muhſu Deews :,: :,: Tas ꝛc.

5. Ne weens to warr isdibbinaht, Ko winna prahts gribb ſluddinaht: Jeb kas to ſcheit ſpehj nomanniht, Ka winna gohds ne maſ pakriht? No ta, ne kas ne ka ſaproht, Neds winnam padohmu padohd, Guddris irr muhſu Deews :: :: Tas ꝛc.

6. Un kà winſch wiſſu ſinn un mahk, Tà tezzinu paligâ nahk Teem, kas us winnu palaujahs, Un tizzibâ tam peekerrahs Eekſch winna Dehla JEſu Kriſt, Tas muhſcham ne warr iſſamiſt, Itt leels irr muhſu Deews :,: :,: Tas ꝛc.

7. Kaut arri winſch ne paſteigſees, Tak eſſi drohſch un pazeetees; Kas paligâ tew dahwajahs, Tas tewi kruſtâ ne atſtahs, Kad dohmaſi paſuddis buht, Tad weeglis buhs, kas bija gruht, Spehzigs irr muhſu Deews :,: :,: Tas ꝛc.

8. Tam, kas us winnu pagreeſchahs, Tam paligs abtri peeſpeeſchahs; Kad winnam buhs muhs pahrmahziht, Tad ſchehlaſtiba prahtâ kriht; Un winna leela mihliba, Irr weenumehr peeaugumâ. Schehlias irr muhſu Deews :,: :,: Tas ꝛc.

9. Lai Deews tad darr, ko winſch nomann, Tas tewim warr buht labbi gan; Kas brihniſchki ſcheit parahdahs,

Tas muhschigi jauks isdohdahs; Tur mehs tad ar teem Serawim Tà weenâ balsâ dseedasim, Swehts irr muhsu Deews :;: :;: Tas ꝛc.

10. Dew Deews ikdeenâs pateizam, Un tawu wahrdu slawejam; Tu gribbi Kungs muhs stiprinaht, No grehkeem allasch pasargaht; Par mums ak Deews! apschehlojees, Us muhsu behdahm usskattees; Lai noteek pehz schihs luhgschanas, Dohd mums pehz muhsu zerribas; Us tewi Kungs palaujamees, Tu wissu kaunu no mums greesi. Amen.

Ka Zilweks sewi Deewam nodohdahs.

633) Laß mich o treuer GOtt. J.E.S.
Meld. Lai Deewu wissi lihds.

Mans tehtiht, dohd tu man, ka tewim ween palaujohs, Un no tahs draudsibas to swehtu ne atraujohs; Taws wahrds tahs dsihwibas, lai mannâ firdî miht, Zaur to tik spirgta tohp ta wahrga dwehseliht.

2. Dohd mannam prahtinam pehz taweem bauſleem dsihtees, Un ne ar likkumeem to elka Deewu pihtees; Eekſch wissas nelaimes stahw tu pee mannim klaht, Es teikschu tew par to ar mannu mutt' un praht'.

Pee Darba Eesahkschanas.

634) Liebster JEsu! weil ich nun. I.E.S.
Meld. Mihlais JEsu! scheitan mehs.

Mihlais JEsin! kad es nu Sawu darbu dsennohs eesahkt, Tad atminnohs, ka ween tu Man warr' doht' to gallu panahkt; Tapehz steidsohs es pee tewim, Suht' man paligu no sewim.

2. Stiprais paligs! dohd tu man, Ka mans darbs ne paleek mallâ; Bet zaur tawu schehloschan', Weenumehr eet sawâ gallâ! Wissam buhs tad labbam notikt, Ka tew patihk Amen peelikt.

3. Nogreesi arri schehligi, Wissu, kas man warr aiskaweht; Un tà mann eespirdsini, Tà ka warru scheit pastahweht; Sargi, mellôs ka ne krihtu Nei mans skaugis mann parihtu.

4. Swehti

4. Swehti tad to darbinu Ko panemmohs, ko pabeidsu; Swehti mais' un sahlinu, Swehti to, ko scheitan steidsu: Swehti tu mann nahwes mohkâs, Un nemm. mann tad tawâs rohkâs.

JEsus Isteikschana.

635) Liebster JEsu! herzlich Wonn. I.E.S.
Meld. Lai mehs Deewu slawejam.

Mihlakais JEsus! sirsninas draugs, Swehtakais paligs, spehzigs un jauks! Augstakais Leels-Kungs! kas muhs aisstahw, Tadehl pazeesdams mohkas un nahw', Assinis sawas gahsdams labpraht, Gribbedams mantas eedahwinaht, Ak pee scho dseesminu stahw jelle klaht.

2. Schehligais JEsus! Ahbrama zilts! Karra-Kungs, sarrinsch, dsihwibas tilts Dwehseles ahrste! meerinatais Muhschigi pirmais, ir pehdigais, Prahtina preezinsch nahz tu pee mums, Un pats nogreesi to, kas gruhtums, Prohjam paleezi weens patwehrums.

3. Saldenais JEsus: pestischana! Tizzibas stiprums! palauschana! Kehninsch ta gohda! kam padohms irr gan, Brihnischkigs! stiprakais arridsan; Tas, kas tew mihlo, pasaul' atstahj, Naudas un mantu wisskin norahj, Bet tik to muhschigu sewim sakrahj.

4. Jumprawas behrninsch! to taisnibu Tà to no debbesim noneſſi tu, Kas tewi scheitan gribb gohdinaht, Tam nekahds truhkums ne speeschahs klaht, Paligs eekſch behdahm, engeku maiſ'! Pesti no grehkeem, pesti no raiſ', Spirdsina wahjus, spirdsinatais.

5. Deewisku spehku no debbes eedohd, Jr no teem behdigeem nogreesi to sohd, Dahwina wisseem swehtischanu, Un atnemm no mums to grehzibu, Klausees, ka nabbags us tewim sauz, Klausees, kad sahpês tad tà winsch sauz. Wisseem palihdseht JEsim, patrauz.

No tahs garrigas Karroschanas.

636) Schaffet, schaffet Menschenkinder. I.E.S.
Meld. Dwehsle lihgsmojees ar weenu.

Mihli draugi! jums buhs dsihtees, Pehz tahs swehtas dsihwibas; Jums ar grehkeem ne buhs pihtees, Neds

ar meesu kahribas: Bet us augschu dohdatees, Un us debbes dsennatees, Zenscheetees ka pehz scho laiku Juhs isbehdsat eles twaiku.

2. Ka nu labbi tas isdohdahs, Tad jums ne buhs usskattiht, Us to, pehz ko meesa mohdahs, Bet, to mums buhs padarriht, To, ko Deews jums nolizzis, Un par mehrki pasehlis, Lai tas muhsu meesai patihk, Jeb ta winnai tas arr apnihk.

3. Tapehz arri mums buhs atsiht, Ka tee grehki muhs apstahj; Un no meesas meesa peemiht, Wahjiba ta muhs apklahj: Bet tas Deews tahs spehzibas, Tas no sawas mihlibas, Dohd to spehku sew pasihtees, Un no sohdibas atpihtees.

4, Swehts! kas tizzibinâ kaujahs, Swehts! kas rauschanâ pastahw: Swehts! tas, kas no grehkeem raujahs, Swehts! kas apsmei paschu nahw'. Appaksch Kristus krustu nast, Tur to meeru warr atrast, Kas to debbes gribb eemantoht, Tam buhs nahwei sewi nodoht.

5, Kam ne gribbahs drohschi kautees, Bet pakuhtri darbojahs? Kas tai meesai gribb pakautees, Tam ta zerrib' atstahjahs; Kur naw stippra kauschana, Tur naw uswarreschana, Bet, tas dabbusees to krohni, Kas uswarrehs, sew' par lohni.

6. Ar teem grehzineekeem smeetees, Kristiteem tas ne peemiht, Ar teem kauneem runnaht, deetees, Tas darr gruhtu dwehseliht. Ak! pee Kristus draudsibas, Tas ne mas ta peeklahjahs, Kas kahds meesâ drohsch warr palikt, Un tak debbesis gribb notikt?

7. Deewa bihjaschanas teesu Buhs mums scheit apleezinaht, Winsch to dwehsel' un to meesu Ellê warr pasuddinaht. Winsch warr doht panemschanu, Winsch ar dohd padsihschanu, Tad nu steigsimees pee winna Winsch buhs schehligs sawâ sinnâ.

8. Un wehl wairak, mums buhs nokaut, Sawus grehku lohzekkus; Ko tas Adams dsennahs noraut, Us to pasuschanas puss'; Mettam kahj' un rohku nohst, Kad tee mums gribb darriht pohst, Tikkai firdi to buhs eelikt, Zaur tahm schausrahm wahrsim eelikt.

9. Es

9. Es preeksch grehkeem drebbeht gribbu Es us JESU sautischohs; Teekams sawu schehlastibu, Un palligu winsch sedohs; Ak mans JEsin! nabbagu Ne noteesa grehzneeku, Bet dohd tawu swehtu garru. Ka zaur winnu swehts tapt warru.

10. Amen, tam buhs notikt teescham, Deews pats, us to stipprinahs: Kad mehs JEsus wahrdâ zeescham, Tad uswarram kauschanâs; Deewin, muhs paskubbini, Ka mehs essam mohdrigi, Un eeksch luhgschanas paleekam, Zaur to debbesis mehs teekam.

Zilwezigas wahjibas Peeminnetschana.

637) Daß alle Menschen sterblich seyn. I.E.S.

Meld. Pee mannim nahzeet, Kristus sauz.

No grehkeem tas irr zehlees ween, Ka wissi sawâ kappâ leen, Zaur Adamu mehs krihtam! Tà Deews muhs behdâs nolizzis, No paradises isdsinnis, Nu zeetumâ mehs mihtam.

2. Ak Deews, kahds gruhtums mums uskriht, Tas zilweks drohschi scheit ne miht, Bet nahwe wissur speeschahs; Ta schnauds muhs, kà ta muhs atrohd, Jr jaunus, wezzus kohpâ dohd, Tas dsellons ne nogreeschahs.

3. Tu zilwezin, ko noprohtees; Eeksch kahdas nastas padohdees, Un to tu panest schkeetees; Tadehk pehz blehnu mantinas Un pehz tahs kallas gohdinas, Nemas tew tà bij streetees.

4. Ar ehnas nahwe peestahjahs, Kas ne par sprihdi atkahpjahs, Bet lihds ar tewim staiga; Tà winna rahdahs tew', jeb kur, Pee wissu, ko ta semme turr, Un kur tu greesees, waigâ.

5. Ta rohse seed, bet drihs nokriht, Dsihws schodeen tu, riht' kappâ miht', Bet ihstens laiks naw sinnams; Tas putninsch gaisu pahrskraida, Bet gaitu neweens nomanna, Jr tu ne buhsi minnams.

6. Ta glahse druhp, tee duhmi nihkst, Ta drehbe dilst, tas uhdens sihkst, Jr leeli nammi sakriht; Un eekams tas wehl noprohtams, Tad kohks bes lappahm samannams. Tà nahwe dsennahs apriht.

7. Tapehz ak zilweks! fataifees, Zaur nahwes ſcheitan atkahptees, Ja meerâ tu gribb' palikt; No grehkeem allaſch fargajees, Pee Deewa wahrda peekerrees; Tad debbeſis warr' notikt.

8. Zaur JEſus aſſins isleeſchan', Irr debbes durwis plattas gan, Un atnemts ſpehks to grehku; Ak dohd tad Deewam gohdinu, Kas tew, kâ wahju raddibu, Gribd weſt eekſch debbes ehku.

638) Nun ſich die Nacht geendet hat. I.A.

Meld. Nu ſaules ſpohſchums aiſgahjis

Nu, kad jaw nakts pagahjuſi Tas tumſchums atpullis; Ikweens uszellahs tikkuſchi, Kas wakkar apgullis.

2. Tad nu juhs prahtj! mohdeetees, Jaw nahkabs meegu beigt; Us Deewa ſlawu dohdeetees, Jo laiks irr Deewu teikt.

3. Un tu, tas weefs ſchahs meeſinas! Tu dahrga dwehſeliht! Dſeed Deewam jaukas dſeeſminas, Ar paſchu jaunu rihi'.

4. Kâ buhs, ak dwehſel's-gaiſmina! Man tewim pateikt gan? Schi dwehſel', ir ta meeſina, No tew irr dohta man.

5. Tew JEſu! kihlâ nodohmu Schahs tawas dahwanas, To labbumu, ko dabbuju No tawas rohzinas.

6. Schi tawa mihla rohzina Mann' irr paglahbuſi, Ka mann' nekahda mohziba Scho nakt' ſagrahbuſi.

7. Es tawâ klehpt aismigdams Itt gahrdi gulleju. No wella warr' un wiltibahms Neneeka ne juttu.

8. Par uhdens- un par ugguns-grehk' Tu manni glabbaji. Prett ahtru nahw' un elles ſpehk' Mann' ſcho nakt apklahji.

9. Paldeews ak JEſu! paldeews tew, Par tawu ſchehlaſtib'; Dohd kâ es tew palaujohs few, Par taiſnu pateizib'.

10. Peeminni Kungs! ſcho wiſſu deen' Jr manni ſchehligi, Jo tu pats warri ſargaht ween No launa ſpehzigi.

11. Ak mihlais JEſu! klauſi jel Scho mannu luhgſchanu; Wedd ſchodeen mann' us taiſnu zeļ' Un ſwehtu buhſchanu.

12. Ne leez mann' ſchodeen grehkôs kriſt, Ak JEſu ſchehligais! Jo muhſcham preekſch tew ne warr miſt Weens launadarritais.

14. Greeſ'

13. Greeſ mannas azzis luhdſams! nohſt, No tahs neleetibas, Leez mannim behgt ka ell'un pohſt', Tahs launas kahribas.

14. Paſchkirr ſchahs deenas darbinus, Palihdſ, un ſwehti mann' Tad gribbu teikt ſchohs wahrdinus: Kur Jeſus, tur irr gan!

15. Ak! ſwehtigs tas, kam JEſus klaht, Kas winnu firdi ſtehgſ: To nekas warr paſuddinaht, Winſch paleek muhſcham ſwehts.

16. Eekſch JEſus wahrda gribbu tad Es ſawu darbu ſteigt; Winſch dohs man ſpehk' un gudru prahk', Jr labbi ſahkt: ir beigt.

639) Liebſter JEſu wir ſind hier. I.W.W.Pr.Gr.

Schê mehs JEſin ſteidſamees, Tawus wahrdus firdî eeſpeeſt. Us to mahzib', luhdſamees, Gribbi muhſu prahtu ween greeſt. Ka tahs firdis few usmohdahs, Un us tewim augſcham dohdahs.

2. Wiſſ ſchis muhſu grehzigs prahts, Irr ar tumſibu peepildihts, Ja taws gars muhs ne pamahz', Un ta firds no ta tohp fildihts', Labbu dohmaht, labbi ſapraſt, Buhs mums ween pee JEſum atraſt.

3. Ak tu ſpohſchums gohdibâ, Tu no Tehwa dſimmis Dehlinſch, Kas muhs aiſſtahw ſohdibâ, Lai par mums puhſch ſwehtais wehjinſch, Deewa wahrdi kas ſchê rohdahs, Lai tee labbi few isdohdahs.

640) Nun Gottlob es iſt vollbracht. I.W.W.Pr.G.

Nu paldeews tas nodſihwohts, Eekſch ſchihs ſwehtas Deewa weetas, Mums tohp wiſſ tas labbums dohts, Tapehz teizam mehs ſchihs leetas, Laideet mums nu Deewu ſlaweht, Kas muhs leek preekſch JEſu ſtahweht.

2. Kad nu ſpreddiks irr pabeigts, Un muhs mahzitais apſwehtijs, Tad Deews tohp itt augſti teikts, Kas to firdi tâ iswehtijs, Kattris nu ar ſawahm kahjahm, Preezigs eet us ſawahm mahjahm.

3. Muhſu zellus ſwehti Tehws, Kad mehs nu us ſehtu (ſteidſam, brauzam,) Sahl un maiſiht' luhdſam mehs, Klauſi kad mehs (tewi teizam, tew peeſauzam,) Wedd muhs weenreiſ' kad mehs mirſtam, Tur, kur behdas mehs aismirſtam.

Jauns

Jauns Peelikkums

Adwentes Dseesma.

641) Warum wilt du draussen stehen. I.B.

Meld. Zion no sirds dsihkahm mohk.

Kam tu ahrâ gribbi palikt? Ak tu Kunga swehtitais! Kad pee mannim nahkt tew patikt', JEsu wissu mihkakais Tu mums weenigs preezinsch ess', Wissu palig' tu atness. Deews palihds man mannâs behdâs, Kad ta sirds eekssch bailehm ehdahs.

2. Manna sirds apbehdinata, Un kà laustin lausta kluhst Kad tee bausli mannâ prahtâ Nihb, tad manna sirds iskuhst. Kas par breesmigs Deewa balss? Grehzeneeks tew irr tawa gals Atnahzis, tu kaunu darrijs, Tapehz elle tewi parihs.

3. Wels wehl darra jaunas mohkas, Manni gausschi baldidams, Jauda schkeetahs sawâs rohkâs, Manni turrohts, preezadams. Un tam melkullim kriht klaht, Patti sirds, fahk manni raht, Un spreesch, ka us grehku zelleem Man buhs eet pee wisseem welleem.

4. Kur es nabbadsinsch tad eeschu? Kas man atkal preeku dohs? Woi pee pasauls behrneem skreeschu? Tee man wairak apsmeetohs. Behdigam tee behdas darr', Grimstoscham tee kaklâ karr Wehl jo gruhtu nast' un swehkahs Wirsu, lai tahds wairs ne zellahs.

5. Braks irr wissâs pasauls leetâs, Neeks eekssch winnu buhschanas, Kas irr augstâs gohdu weetâs? Kas pee mantas krahschanas? Gohds ar wehju drihs ais-eet, Sudrabs selts, ta semmes leet', Schodeen redsi leeku preeku, Kas sinn rihtâ itt neneeku.

6. Tur irr preeks ak JEsus dusseht, Tawâ mihkstâ klehpiti, Tu warr' wissas behdas klusseht, Tu ween mann eepreezini. Lai tad tawa waiga swezz', Allaschin pahr mann uslez, Laid es baudu tawu preeku, Deews! ne sohd' mannu grehzineeku.

7. Preezajees ak sirds ar weenu, Deews gribb tewi paklausiht, Jo winsch uahk scho paschu deenu Tawas saites atraisiht, Usnemm winnu mihligi, Issuhds winnam sirdigi, Sawas wainas, sawas kaites, Deews atraisihs tawas saites.

8. Lai taws grehku parrads buhtu, Audsis gan lihds debbesim, Atlaists tas tew tomehr kluhtu, Ja tu turrees wissschkim, Pee ta dahrga nopelna, JEsus tawa mihlaka, Ko tu well' un pasaul' raugi? Deews un JEsus tawi draugi.

9. Wiss tew noteek sche par labbu, Ko taws Deewinsch nedohmajs, Tu pee JEsus krusta stabbu Turrees, tas taws pestitais. Winsch tew' dahrgi pestijs irr, Nei tew wels nei nahwe schkirr. Ko nu raugais semmes leetu? Deews pee sagleem dohs tew weetu.

Seemas-Swehtku Dseesma.

642) Ermuntre dich mein schwacher Geist. I.B.

Usmohstees manna dwehseliht', Gaid pilnu gaidischanu, Mass behrns kam Tehwa wahrds peekriht, Sahk tawu pestischanu: Ak swehta nakts kas mums to dohd, Kas darra muhschig' leelu gohd', Kad tahds nahk pehz mums prezzeht, Kad laiks tam pretti tezzeht.

2. Sweiks nahzi Saldais bruhtganin, Tu Kehninsch augsti teizams! Sweiks nahzi mihlais JEsulin, Taws gohds ne mubscham beidsams. Kamehr man kustehs kaulini Es tewi teikschu preezigi, Ka tu no debbes nahzis Un muhs tà petiht sahzis.

3. Kà warreji tu augstais Deews No debbes pils atkahptees? Mehs behdu pilni ittpateef Nu drihkstam pee tew rahptees. Woi Tu tad sawu walstibu, Ar wissu spehk' un gohdibu, Ar wisseem debbes preekeem, Aisdohsi eenaidneekeem.

4. Ta bruhte ko tu isredsejs Ak JEsu! pilna wainu, Tomehr tu ar to saderrejs Un turrejs tahdu mainu, Tu winnas wahtis, aklibu, Nabbadsib' un negantibu Ar baggatib' apsedsi Un schehlodams ne redsi.

5. Tu wissas pasaul's waldineeks, Tu meera-leels-kungs essi, Tu wissu augstais padohmneeks Mums meer' un preek' atnesi. Ka warr tas buht, ka tu pats Deews Nu warri tà pasemmotees? Tu muhschig' baggats bijis, Nu ess' ar nabbag' mihjis.

6. Ak

6. Ak brihnums leels! ak fwehtais brihds! Kur pestitais mums rahdahs, Kas pascha Deewa atfuhtihts Papillam par mums gahdahs. Gohds Deewam! nu mums paligs klaht', Kas ell' un wellu warr noraht, Kas gohdahts kluhst no debbes Preekfch ka arr' elle drebbehs.

7. Ak faldais mihkais JEsulin! Tu dwehfel's bruhtgans teizams, Ak taisais mihkstu fpilwenin', Nahz dahrgais pee man steidsams, Nahz mannâ firdi peemahjoht, Schè gribbu es tew ruhmes doht, Sche buhs tew labbak' weeta, Nekâ tur fillî zeetâ.

8. Teiz jell' mans dwefel's bruhdganin! Mans preeks, us ko es zerru, Mans lihgfmofchanas awotin, Bes ka es nekam derru, Ko dohfchu tew, kas tu man dohd' Ne isnihkstamu debbes gohd? Es tew pee kahjahm krihtu, Kà dsimts pee tew ween mihtu.

9. Nu flaw' un gohd' es tew atneff Kungs JEsus Krist no teefas Ka tu mans brahlis tappis eff' Un nahzis muhfu meefâs. Scho tawn leelu mihlibu Scheit teikfchu bes apnikschanu Un kad pee tewim kluhfchu, Taws muhfchu muhfcham buhfchu.

Gawenu-Dseesmas.

643) O JEsu GOttes Lamm. I.E.S.

Meld. Lai Deewu wiffi lihds un teiz.

Ak JEsus Deewa jehrs, preekfch muhfu grehkeem nokauts Tas fwehtigs irr, kas proht, ka behdâs bijt norauts Ko zeeti dahrfinâ, ko preekfch ta Kaïwa, Ko no Pilatus weht, ir kalnâ Golgatâ.

2. Es tewim pateizu, par tahm zaururbtahm rohkahm, Par affins fweedrineem, par tahwahm dwehfel's mohkahm Jo tawa noskumschan' dohd preeku debbefis, Un tawa zihkstefchan' mann gohdâ noweddihs.

3. Es tewim pateizu, ka tu few' lizzis safeet Un preekfch mann labprahtig' eekfch nahwes gribbejs paeet Zaur tawu fanemschan' es fwabbads paleeku Un tawas faites dohd man allasch brihwibu.

4. Es

4. Es pateizu, ka welt' apfuhdsetees few likki Un waigâ paweffi wairs ne kà weenu plikki, Kad wels nu fuhdseht gribb, tad us mann ne aisteek Un tawi fitteni mann gohda krehfâ leek.

5. Es tewim pateizu par tawu ehrkfchku krohni, Nu gohda wainagu fagaidu debbes klohnî. Tu par mann apnehdihts, es preeku dabbujohs Taws fahpju krohnis man to preetu krohni dohs.

6, Es tewim pateizu, ka fawu krustu neffi! Un starp ieem flepkaweem pee ta peenaglohts effi, Taws krusts buhs allaschin man uswarreschana, Tas aisdsenn fohdibu un paleek taifniba.

7. Es tewim pateizu ka tu pee krusta kahris, Itt ka tew buhtu Deews ar gruhteem lahsteem bahris: Nu pilna fwehtiba zaur tewim us mann nahk. Tu paligs effi man, Deews atstaht man ne mahk.

8. Es tewim pateizu, ka flepkawam atwerri To paradîsinu, Tohs ettikus arr' dserri: Ta dsihwiba nu tad man arr' eedohta irr, To elles dsehreni no mannim tu atschkirr'.

9. Es tewim pateizu, ka wiffu tu pabeidsis Un ta muhs atpestiht no grehkeem effi steidsis: Tas raksts irr peepildihts, tee grehki deldeti, Ar Deewu tà zaur tew nu mehs saderreti.

10. Es tewim pateizu, ka nahwe preekfch mau gahjis Un wiffus waidneekus ka rahtin effi rahjis: Nu elle, nahw' un grehks irr wiffai pohstiti Un debbes labbumi zaur to man pelniti.

11. Es tewim patizu ka lizzees aprakt kappâ; Tas manni drohfchina, kad es nokrihk ka lappa, Tad mans kaps man paleek, par jauku duffefchan' Un ta tas nahwes spehks ne warwehs turreht mann.

12. Ak JEsus! eeraksti to firdî, zaur to Garru, Ka weenigi zaur tew' no grehkeem tihrs tapt warru, Un taws dahrgs nopelnums man dohd to gohdibu Jr tawas affinis nogreef to fohdibu.

13. Dohd ka schis preezas wahrds eekfch mannas firds warr palikt, Aisfpeefch to JEsin pats ka es tew warru patikt: Lai Satans to ne sohg ar fawu blehdibu, Apfargi tu mans Deews eekfch man scho mantiu.

14. Pa-

14. Palihdſ man allaſchin to turreht labbi wehrâ: K manni ſchkihſtu darr tas aſſin's Deewa Jehra, Par to kalpoſchu tew muhſcham ſlawedams Un tawu mihleſtib' u gohdu isteikdams.

644) JEſu' deine heilge Wunden. G.F.

Meld. Dwehſle lihgſmojees ar weenu.

JEſu tawas ſwehtas mohkas Laid man firdî preeku dohd Un kad ta us jakteem lohkahs, Jeb us neeku mant' u gohd' Lai tad tawa ruhkta nahw' Allaſchin man prahtſtahw, Ka eekſch kahrumeem es waldohs, Neds us blehu zelleem maldohs.

2. Kad man manni grehki beede, Laid man ſchaujahs prahtiņâ, Ka man tawas aſſins dſeede, Un to elli dſiſſina, Kad tas ſatans ſpeeſchahs arr', Palihds ka tam rahdiht warr Tew lihds aſſinim norahtu, Ka tas tad no mann atſtahtu.

3. Kad ta paſaul man gribb eewilt Us to grehku leelzehku, Tad ne ļauj tai manni peewilt, Laid es jel apdohmaju Tawas gauſchas aſſaras, Wiſſas tawas zeeſchanas, Lai tahs ſawâ prahtâ krahju Un no ļauna nohſt atſtahju.

4. Laid man tawas aſſinainas Swehtas wahtis ſpehzina, Un eekſch meef' un dwehſels wainas Laid man tahs ir drohſchiba. Ka es warru paglahbtees, Kad man balles wirſu ees, Jo tu tapehz eſſi zeetis, Kâ ne ſuſtu es neleetis.

5. Dohd us tewi ſtippri zerreht, Ne ļauj mann no tewim ſchkirt, Dohd man tewim ween peederreht, Tewim dſihwoht, tewim mirt. Tawas nahwes iſbailes Laid man ſtipprina; kad es Atſtahſchu ſcho wahrgu ſemmi, Tad tu mann' pee ſewim nemmi.

6. JEſu tawas ſwehtas mohkas Laid man firdî preeku dohd. Dſihwos padohmohs tawâs rohkâs, Mirſtoht manni ne nofohd. Laid mann tad eepreezina Tawa ſwehta mirſchana, Suht man tawu ſwehtu garru, Ka es ſwehti nomirt warru.

645) JEſu meiner Seelen Licht. S.G.F.

Meld. Kriſtus kas muhs ſwehtus darr'.

JEſu wiſſu mihkakais! Tu mans preeks un ſpohſchums! Tu mans Kungs un Peſtitais Un mans weenigs drohſchums!

Peenemm ſcho pateizibu Un to wahju gohdu, Ko par tawu zeeſchanu Es no firds tew dohdu.

2. Schurp un turp apdohmaju, Kas jel tewi ſpeedis; Ka tu tik dauds firdehſtu Pats par tewi ſpreedis, Ka tu tik dauds apſmeeſchan' Itt kâ kahds neleetis, Mohkas, nahwi arridſan Labpraht eſſi zeetis.

3. Deewa Tehwa mihleſtib' Un firds-ſchehlaſtiba JEſu, tawa labprahtib' Un firds-uſtizziba To jaw ta iſwehleja, Ka ne wegns iſnihktu, Neds no grehku gruhtuma Behdu peldôs lihktu.

4. Ak tu gudrais Deewa prahts Muhſcham ne iſteizams, Brihnums kas ne iſdohmahts Padohms, muhſcham fweizams! Ko tas zilweks noſeedſis Semmes kalps un grehzigs, Ko Deews taiſnais, pahrzeetis, Kas irr wiſſu ſpehzigs.

5. Manni trakki kahrumi Tew pee ſemmes lohka, Manna waina fittuſi Tew' pee kruſta kohka, Ak mans grehku parrads tew, JEſin mohkas darrra, Par to galwodams tu few' Dewees nahwes warrâ.

6. Wiſſu ſohdibu, ko es Muhſcham pelnijs bijis, To tu raggad zeeſdams neſſ', Tâ tu ar mums mihjis. Mums zaur ſawahm wahtim nahk Meers un ſwehtiſchana, Par to firds tew ſlaweht fahk Gohdâ nebeidſamâ.

7. Laid jel arr mans ſkumju prahts Zaur ſcho preezas wehſtu, Pilnigi tohp ſpehzinahts, Kad man pulks firdehſtu, Wels, noſeegumi un nahw' Sirdi kremt un beede, Saldais JEſin man klaht ſtahw, Tawahm aſſnim dſeede.

8. Un zik drihs firds iſtruhzahs, Kad ta grehkus manna, Tik drihs laid ta atdſihjahs Tawâ Schehloſchanâ. Sawus grehkus ſchehlodams, Tew pee kahjahm kritu Tizzigs, brohſch un peenemmams, Kamehr ſcheitan mihtu.

9. Nu es ſinnu gan pee ka Tizzedams paleeku Kas mann glahb un aiſrunna Un dohd firdî preeku, JEſin, tu ween eſſi tas, Taws ſpehks pee man rohdahs, Jebſchu elles waimanas Mannim wirſû dohdohs.

10. Pee tew ween es turreſchohs Aſſarinahm birſtoht, Tawâs rohkâs eemettohs Dſihwodams un mirſtoht; Kamehr preezigs dſirdeſchu, Pehz tahm nahwes faitehm: Reds taws JEſus atkal nu Dſihwos bes wiſſahm kaitehm. 646)

646) Was soll ich liebster JEsu du. I.B.
Meld. Ak muhschigs Wahrds kà Pehrkons.

Kà buhs, ak saldais JEsulin! Tu dwehselites bruhtganin Kà buhs man tawas mohkas Tew atmakfaht? Ko dohschu? es Tew, kas tu mannus grehkus neff? Raug JEsin tawâs rohkâs Sew dohmahs pats, peenemm tu mann, Bet kas sinn, arr' tas buhs wehl gann?

2. Bet JEsin manni raddijis Un gruhti dahrgi peftijis, Kur man bij jaeet pohstâ. Tu mannu parrad' aismakfajs, Es elles mohku pelnitais, Tu wedd' mann debbes ohstâ. Tew dohmohs JEsin nemm tu mann, Bet kas siun arr tas buhs wehl gann?

3. Ak Kungs es nihkstu, wahrgstu schê, Tu tawâ gohda pillitê Uskahpis gohda weetâ. Tu Kungs to Pasaul waldi ween, Es behdâs slihkstu nakt' un deen', Woi ta naw wahja leeta? Tew dohmohs JEsin peenemm man, Bet kas sinn, arr' tas buhs wehl gann?

4. Ak mihlais JEsin mann peenemm, Tu mannu firdi pats nolemm, Es dohmu, ko ween spehdams. Kad tur pee tewim aiseefchu, Ak preeks! ak gohds! tad flawefchu Tew wairak pehz tahm behdahm, Tad tew ar wissu buhschanu, Kas sinn jo labbak patikschu?

5. Bet waldi tu mann' mihlais Deews, Kamehr mans pehdigs gals atees, Ka es to wehrâ leeku, Ko makfa tawa zeeschana Un ka zaur to man drohschiba No tewim gaidiht preeku. Nu tad tew dohmohs, peenemm mann. Tew dseedu flaw' un pateikschan'.

647) Nun giebt mein JEsus gute Nacht, I.B.
Meld. Tad laideet mums to Lihki rakt.

Mans JEsus labbu nakti dohd Un beids iszeest tu grehku fohd', Winsch steids pee sawa tehwa eet, Tur winsch mums taisa mahju weet'.

2. Schurp nahzeet kohpâ wissi klaht To Leelu Kungu apraudaht, Lai raud kas raudaht mahk pateef', Pee Krusta kohka mirst pats Deews.

3. Tas beesais basnizpreekschauts schkihst Un akminaini kalni plihst, Ta semme rihb, leels zellahs gaifs, Kad Deeroa Dehlam behres taif'. 4. Ta

4. Ta balta saulihte aptumnahs Un mehlahm drahnahm apwehrpahs, Wifs taisahs geddoht, schehloht, brehkt, Zits nirrons sahk no Kappa lehkt.

5. Kà Leeleem-Kungeem mirruscheem Gan swann ar wisseem pulkstineem; Tà Deewa dehlam nomirstoht Ir semm un debbes to gan proht.

6. No tahlu stahw tahs seewinas Un JEsus gallu nosskattahs, Bet ne sinn', kà pee winna klaht Buhs tapt, kà winu gohdinaht.

7. Jahseps tas Deewa bihstigais, Weens Rahts-Kungs, JEsus mihletajs, Tam zittads padohms, zittads prahts, Ka JEsus taptu paglabbahts.

8. Ar drohschu firdi winsch eet klaht Pilatu Sohgi bildinaht: Lai buht' brihw nonemt Jesus meef' Tas sohgis drihs arr isdohd teef'.

9. Tur nahze Nikademus arr' Tee abbi diwi gribb un warr Kà labbeem laudim peenahzehs To Kungu eelikt kappenês.

10. Schee nu to Kungu swaidlischi Un dahrgôs autôs tinnuschi Eeksch dusseschanas weetu zelt Un akmini preekisch durwim well.

11. Jesus, kas muhs gribb mohdinaht, Pats leekahs semmê paglabbaht. Tu zilweks dohma nakt' un deen', Tew arri semmê ja eeleen.

Leelâ Peekdeenâ.

648) Fließt ihr Thränen, fließt und schiesset. G.F.S
Meld. Jesus manna dsihwibina.

Raudait aztinas, ak raudait! Gals irr juhsu jaukumam! Birsteet assaras un gaudait, Rittinajeet aumakam! Skreeneet pehdigi us kappa, Kur tas nahrê guldihts tappâ, Kas bij muhsu jaukuminsch. Tê gull muhsu Jesulinsch!

2. Ko tu mekle augsta debbes Tawu walditaju schê? Tawi stipprumi nu drebbehs, Isgahs wissu leetu tê! Saule, mehnes, swaigsnes gaudait, Juhsu gaischumu apraudait! Kur nu juhsu Leels-Kehninsch? Schê nobahlejs Jesulinsch!

3. Raudait spohschi engelischi! Juhsu Leels-Kungs nonahwehts, Kam juhs kalpojat it glihschi Kurra wahrds jums-

bija ſwehts! Juhs pee winna peedſimſchanas Dſeedajat: La ſkann un klannahs Jr pee behrehm debbeſtinſch! Ak! ak! mi ris JEſulinſch!

4. Raud! ak raud! tu Kriſtus draudſiht'! Kur taws gans, tas Deewa behrns? Kas nu ſpehs us tewi raudſih, Kad tas breeſmigs elles ſwehrs To ſaplohſijs, kas nodewis Sawu dſihwibu preekſch tewis? Ak! nu gull kà nabbadſinſch, Aſſinainſch taws JEſulinſch!

5. Lai raud wiſſas raddibinas Debbes, ſemme juhr' un gaiſs, Un wiſſ kas ween irr eekſch winnas! Jo ſchè gull tas raddi tais: Wiſſu wairak mums zilwekeem Jaraud: jo zaur muhſu grehkeem Aiſeet paſauls ſkaidruminſch, Nahwè gul dihts JEſulinſch!

6. Kas bij winna dſihwibina! Skaidra mihleſtiba ween. Winſch no augſta debbeſtina Nahkdams, nahwes pluhdôs breen. Winſch preekſch mums irr karrâ ſkrehjis, Elles puhk uswarrejis. Ak! ak! muhſu ſtippruminſch, Beddrè grimmis JEſulinſch!

7. Winſch tas deweis wiſſu labbu Nabbadſibâ ſtaigaja. Neſſe gruhtu kruſta ſtabbu, Behdas zeeſt ne apnikka Muhſu wainu us ſew ſweeſdams Un kà lehnigs jehrinſch zeeſdams. Ak! ak! muhſu drohſchuminſch Schè gull glabbahts JEſulinſch.

8. Launu makſajs winſch ar labbu, Deewam wiſſu pawehlejs Kas no winna luhdſahs, dabbu, Wiſſeem labpraht palihdſejs. Lammahts, pretti ne lammaja Jeofchu tik dauds wirſu ſtahja. Ak! ak! muhſu palihdſinſch Schè gull kappâ JEſulinſch.

9. Winſch Deews augſtais zilwezibu Usnemdams mums kalpoja, Mahzidams, mums paſemmibu, Darriht, kà winſch darrija. Wahrdôs bija winſch pateeſigs, Sirdi taiſnis, tihrs pazeetigs. Ak! ak! muhſu ſwehtuminſch, Schè gull muhſu JEſulinſch!

10. Paſchi plohſitaji kauze, Kas to Kungu mohzija, Winnam noſchkirroht tee kauze: Teeſcham nenoſeedſibâ Schis tas taiſnais nahwi rihjis, Teeſcham Deewa Dehls winſch bijis! Ak! ak! Deewa ſpohſchuminſch, Tè gull apraſts JEſulinſch.

11. Bet

11. Bet, kaut gulledams nobahle Tak no jauna dſihwohs viht. Kaut ſcho brihdi wihſt, kà ſahle, Tatſchu allaſch pee mums miht. Muhſchu muhſcham pee mums ſtahwehs Kautſchu nahwe muhs nonahwehs, Dſihws irr muhſu jaukuminſch, Saldais mihkais JEſulinſch.

12. Tomehr taps ſcheit wiſſâ prahtâ Ap ſcho laik ikgads kahrtu Tawa nahwe apraudata, Kamehr nahkdams nahkſti tu Muhs no wahrgu ſemmes weſdams Un eekſch tawa preeka neſdams, Kur buhs muhſchigs jaukuminſch. Ak tad nahz mans JEſulinſch.

649) Du GOttes Lamm. G.F.S.

Meld. Ak taiſnais JEſin, kahdu.

Tu Deewa Jehrs kas wiſſus grehkus paneſſ Us ko Deews wiſſas ſawas duſmas faneſſ Ka tahs ne nahk pahr mums ſuddu ſchahm aitehm Ar elles kaitehm.

2. Ak dſillums tawas JEſus mihleſtibas! Ak kahds beſdibbens tawas uſtizzibas! Ne kahdas mahtes firds tà mihlig' rohdahs, Winſch nahwei dohdahs.

3. Ko makſa zilweks ka tu winnu peeminn' Un winna labbad tahdus wahrgus eeminn'. Kahds labbums irr tad wehl pee mums palizzis Kas tew patizzis?

4. Tas grehzneeks atmett tawu ſwehtu baufli, Woi tew ne ja nihſt tahdu elles ſpraufli? Winſch pats it tihſchi paſuſchanâ mettahs, Pee wella ſchkettahs.

5. Winſch tawu ſwehtu gihmi kahjahm minnis Un ſew ar paradiſes tſchuhſku pinnis, Winſch tawu ſchehlaſtibu turr par neeku, Darr' wellam preeku.

6. Tik drihs ka wels to mekle grehkôs eewilt, Tad ſchis jaw melleem tizz un leekahs peewilt Un gribb eekſch grehkeem leelu gudrib' ſmeltees Lihdſ Deewam zeltees?

7. Woi Deewa bauſlu negantiga ſmeeſchan' Woi debbes mantas aplama noſweeſchan' Woi tihſcha waina, kaunu mekledama, Irr ſchehlojama?

8. Kas tew ak Peſtitais, us ſemmi rahwis? Kas kait tew, kad es muhſcham buhtu blahwis? Tu tomehr fehdi (jebſchu zeeſchohs mohkas) Pee Tehwa rohkas.

9. Tu waldi muhscham pilnâ preek' un gohdâ Kad wiß welli nokauz elles fohdâ. Tew paklauf' debbes pulks un metahs zellôs Kad grehkôs wellohs.

10. Ak krihstihts zilweks scho padohmu Deewa Pee muhsu pestischanas jel ne neewa, Ko engelischi drihnidamees klaw, Tu teikt ne kawe.

11. Pats Deewa Dehls tas nomirst preekſch zilwekeem Tas taisnakais nomakſa par teem grehkeem, Tas fohgis zeesch dehl fweſchas wainas kaunu Un wiſſu kaunu.

12. Tas wiſſu ſpehzigs nodrebb un istruhzahs No ballehm affins lihdſ ar ſweedreem ſuhzahs, Tas ſwehtakais preekſch mums zeesch elles mohkas, Kà tahrpinſch lohkahs.

13. Tas wiſſuwalditais it gauſchi luhdſahs, Tas Kungs no ſawa kalpa pahrdohts ſuhdſahs, To ustizzamu draugu ſpeesch par leeku Pulks eenaidneeku.

14. Tee faiſta to, kas ne ko darrijs kauna, Pateeſibai tee ne tizz it kes kauna, Tee ſaimo to, preekſch ka tee Engli klannahs Ar ſlaweſchanas.

15. Tas debbes-Kehninſch tohp par Ehrmu waddihts, Par apſmeekliu no ehrkſchku krohna baddihts Tas waigs, preekſch ka ta debbes drebb un kuſtahs, Tohp ſiſts no luſtes.

16. Reds Deewu uſwarr zilweziga rohka, Ta ſwehtib' karr pee nolahdeta kohka Ta dſihwib' mirſt, tas ſawas affins lehjis Kas palihdſejis.

17. Kurſch prahts warr wiſſus brihnumus noſkattiht Un wiſſas ſchehlaſtibas ſihmes mattiht. Winſch wairak, ne kà prohtam, preekſch mums darrijs Neds wairak warrejs.

18. Ak mahzi pats man atſiht tawu prahtu, Ka es tew ſawu JEſu apdohmatu, Apſchehlojees, un palihds mannahm kaitehm, Zaur tawahm ſaitehm.

19. Es eſmu famaitahts pa wiſſahm mallahm, No galwas wirſu, lihds patt kahju gallam, Mans prahts irr launs man labbums newaid ſpehzigs Bet wiſſai grehzigs.

20. Ak maſga man ar tawu affintiņu, Laid es jel baudu tawu nopelniņu, Laid manna waina, un ko Deews Kungs draude Man ne paſaude.

21. Es

21. Es mettohs tawas ſchehlaſtibas rohkàs, Sirds ween pehz tawas ſchehloſchanas lohkahs. Ne noſtumm mann, kas ſawus grehkus nihſtu, Ak darr mann ſchkihſtu.

22. Kam gribbi, wels, man tikkai welti baldeht, Jo Jeſus ſirds mann ne liks welti waideht. Winſch irr eekſch wahjeem ſpehzigs, winſch man peedohs Un taiſnib' eedohs.

23. Welz JEſu man pee tawa Kruſta klahtu, Ka tawas affins walda mannu prahtu, Tew mihleht ſirdigi eekſch wiſſahm weetahm Pahr wiſſahm leetahm.

24. Tew JEſu dſihwos un mirdams ſew pawehlohs Ne nodehd, ko tu peſtijis, elles kwehlôs. Zaur tawahm wahtim palihds, kad es ſchkirſchu Tad ſwehti mirſchu.

650) Ein Lämmlein geht und trägt. M.I.I M.

Weens Jehrinſch eet, neſſ ſemmigi Tahs paſaul's grehku kaites. Winſch eet un neſſ pazeetigi To grehzineeku ſaites. Winſch eet ar wahjibahm apkrauts Un dohdahs pats, lai tohp nokauts; To preeku turr par neeku. Winſch eeſahk ceeſt, kamehrt winſch beids To kaunu, mohkas, nahw', un telz: To zeeſchu es ar preeku.

2. Sch's Jehrinſch irr mans peſtitais, Kas manni zeeti mihlejs. Winſch irr tas leels ſaderretajs, Ko Deewinſch pats nowehlejs, Ej' ej' mans dehls un palihdſ' teem Ar taiſnibu noteeſateem, Us aſſahm dufmas ribkſtehm. Ta ſohdiba, kas winnus ſpeeſch Ta tew no winneem ja nogreeſch Zaur nahwi un zaur bruhzehm.

3. Ja Tehws! uſleez to gruhtumu, Es neſſu ko ween warru. Es ſawu prahk' tew padohmu: Pawehli; es to, darru. Ak Mihleſtib! zik leels taws ſpehks? Kurſch zilweks irr, kas to ſajehgs Ka Deews leek kappâ eelihſt To, kas irr winnam muhſchibâ Lihds buhſchanâ lihdſ gohdibâ Preekſch ka teem kalneem ja plihſt.

4. Tu mohzi winnu muhſu labb' Ar ſchkehpehm un ar naglahm. Tu kauſi to pee kruſta ſtabb' Darr' ſird' un meeſu peldam: To ſird' eekſch gauſcham nopuhtehm, To meeſ' eekſch aſſins lahſitehm, Kas dahrgas, un tik ſwehtas. Ak ſaidajs Jehrin; ko buhs mann tew doht par tawu peſtiſchan' No mohkahm, kas tik zeetas.

5. Tu buhſi mannim peeminnâ, Kamehrt es ſcheitan buhſchu, Tew zeeti turrehs firdsnina, Kamehrt pee tewis kluhſchu. Tu buhſi mans firds gaiſchuminſch Un mannas dwehſles drohſchuminſch, Kad firds mann luhſihs mirſtoht. Es gribbu tew, mans gohds tu Deews Par wiſſu kalpu padohtees Lihds kauleem kappâ birſtoht.

6. Es nakt un deenâ dſeedaſchu No tawas mihlibinas, Par uppuri es neſſiſchu Pats few eekſch tizzibinas Tai ſirautai mannas dſihwibas Buhs tezzeht eekſch pateizibas Par gohdu tew un preeku. Es wiſſu, ko tu darrijs mann' Ar muhſchigu peeminnefchan Eekſch mannu firdi leeku.

7. Attaiſees manna dwehſele Tu buhſi nams to mantu, Kas dahrgakas ne paſaule Wiſſ krahjums to demantu Wiſſ ſelts un ſuddrabs nohſt ar teem, Nohſt ar tahm dahrgahm ſahlitehm, Tas labbaks, ko tu dabbu Schi manta irr tahs aſſinis Ko tu, mans Jeſu, iſlehjis Pee kruſta mann par labbu.

8. Tam buhs mann' allaſch labbam buht. Kaut buhtu kahdâ buhſchan' Tas glahbjums buhs kad kauſchohs gruht, Eekſch ſkumjahm manna ſmeeſchan' Eekſch preeka manna kohklite Un kad mann nekahds gahrdums ſchķ Tad man ſchi maiſe barrohs: Eekſch klahpehm buhs mans uhdentinſch Mann weentulim weens mitkſch beedrinſch Tà mahjâs, kà irr zellôs.

9. Kas kaiſch kad nahwe manni rauj Es dſihwos zaur tawu aſſni Kad faule karſtum' us mann ſchauj Tad tas mann dohd pawehni. Kad bailes mannu firdi kremt Tad warru pee tew weetu nemt Kur wahjiſch ne eet pohſtâ. Un kad tas behdu wehtras gaiſs Schurp turpu mannu laiwu kaiſ' Tatſchy tu manna ohſta.

10. Kad mannim debbes preezinâ Buhs ja eet, kad es ſchkirſchohs, Schis aſſins tad ta drehbina Ar ko, kà kehninſch gehrbſchohs Ar to ka kahdu krohninu Es gribbu preekſch to krehſlinu Ta augſta Tehwa aiſeet. Un kà ar tew ſaderrejees Kà bruhtite iſpuſchkojees Pee taweem kahneem ſtahweht.

Dſeeſmas pee jaunas Baſnizas Eeſwehtiſchanas.

Vor dem Actu.

651) Lai Deewu wiſſi lihdſ. G.F.S.

Lai Deewu ſlawejam, kas muhſu nopuhſchanu Irr ſchehlig' paklauſlis un dewis mums ſcho nammu, Kas muhſu preekſchâ ſtahw, kas winnam ſwehtijams Kas kohſchi uſtaiſihts, kur winſch buhs peeluhdſams.

2. Tas pirmais Deewa nams tas bija wezz jaw kluſs Un pehdigi tas pats iſahrdihts un ſagruis, Tur Deewam kalpojoht, ne bija drohſchiba No nikna gaiſa arr ne kahda glahbſchana.

3. Nu wiſſa gruhtiba un wiſſas behdas ſtahjahs, Nu redſam preezigi ſcheit draudſē jaunas mahjas, Kur drohſchi nu ſanahkt un Deewam kalpoht warr Paldeews tam augſtakam, kas mums ſcho labbu darr.

4. Scho nammu mihlais Deews, nemm tawâ glabbaſchanâ Kohp, ſarga, ſwehti to, ka wiſſi manniht manna Ka tawa wahrda gohds ſche nekad mitteſees Un ſwehti wiſſus tohs, kas us ſcho nammu ees.

Bey der Einführung der Gemeine.

652) Meld. Nu tohpi lihgſma dſeed un dej. G.F.S.

Nu tad ar Deewu ee-eijam Schi jaunâ ſwehtâ weetâ Kas dahwaht' Deewam augſtakam, Tas irr mums preezas leeta. Deews palihdſ pirmreiſ ee-eijoht, Deews palihds tewim ſcheitan doht To pirmu ſlaw un gohdu.

2. Tu ſohlijs tawâ wahrdinâ Muhs ſwehtiht tawâ nammâ, Lai ſchi nu irr ta weetina Kur mums nahk ſwehtiſchana. Kungs Deews no augſtas debbes nahz Un ſchinnî nammâ mahjoht fahz Ar pilnu ſchehlaſtibu.

3. Tew ne-fanemm tahs debbeſis, Tew ne-fneeds augſta gaiſa. Kà buhs tad tas taws dſihwoklis? Ko muhſu rohkas taiſa? Bet tomehr Kungs nolaidees ſchē Lai tawa ſchehloſchana tē Pee mums un us mums paleek.

Im Actu das Hauptlied.

653 Meld. Teiz Deewa Kunga wahrdu. G.F.S.

Kas ſemm un debbes waldi, Tehws, Dehls, ſwehts Gars, trihs weenigs Deews, Mehs taggad jauki ſaldi Scheit jaunâ nammâ preezamees Ko tawam augſtam gohdam Un ſwehtam wahrdinam Eeſwehtijam, nodohdam Ar gauſchahm luhgſchanahm. Ak ſwehti pats ſcho weetu, Tad ta buhs ſwehtita Ne lauj, ka ſcheit ee-eetu Kahda negantiba.

2. Lai tawi ſwehti wahrdi Un dahrgi Deewa likkumi, Kas taweem behrneem gahrdi Pareiſi ſcheit tohp mahziti: Lai mehs ar mihlu prahtu, Pee teem ween turramees, Dohd tawu garru klahtu ka tew atſihſtam Deews, Un allaſch gohdaht warram; No grehkeem atſtahjam Pareiſi tizzam, darram Un ſwehti nomirſtam.

3. Zikreiſ mehs ſchè ſanahkſim Preekſch tawa ſwehta waiga Deews, un tewim kalpoht fahkſim, Ar ſchehlaſtibu uskatees Us mums no debbes namma, Kur taws godds allaſch miht, Lai tawa ſchehloſchana No augſchenes mums ſpihd. Kungs wiſſas luhgſch'nas klauſi. Ko ween ſchi draudſe luhgs Un atwerr tawu auſi Tad mums neneeka truhks.

4. Kas tew ſchè ſuhdſehs grehku, Teem peedohd augſtâ debbeſi. Bet drohſchus grehzineekus, Tu ſchè isbeede mohdini. Kas nahks apbehdinati; Teem palihds ſpehzigi Kam noſkummuſchi prahti Tohs tu eepreezini, Par teem Kungs arr' jel' gahda. Kas wahji ne ſpehs nahkt, Tohs wahrgoſchanâ tahdâ Tu gribbi peſtiht fahkt.

5. Kas buhdams nabbadſibâ Preekſch tawa namma peeſtahſees, To pildi ſchehlaſtibâ Un muhſu firdis us to greeſ. Bet kas ſchè pateiks tewis, Dehl kahda labbuma, Ko tu tam buhſi dewis, To fanemm augſtibâ. Wiſſ ko ſchi ſwehtâ weetâ Jl weens luhgs firdigi, To Kungs jeb kahdâ leetâ Eekſch debbes paklauſi.

Nach dem Actu.

654) Meld. Es zehlees ſweiks un weſſels. G.F.S.

Ka ſwehta irr ſchi weeta, Schè teeſcham Deewa nams Tas irr mums preezas leeta, Deews augſti ſlawejams Schè debbes wahrtini, kur mehs ar drohſchu prahtu Pee Deewa nahkam klahtu, Par to mehs preezigi.

2. Kà jaukas tawas mahjas, Ak Deews Kungs Zebaot! Teem teeſcham labbi klahjahs Kas tewim gohdu doht Eekſch tahm ſapulzejahs. Jo ſcheitan weena deena Jrr wairak likta zeenâ, Ka zittur tuhkſtoſchas.

3. Nu Kungs muhs wiſſus ſwehti Apſchehlo meerinì, Lai eſſam isredſeti Kamehr muhs usnemſi Ar preek' un lihgſmibu Us tawu debbeſ nammu Scheit ſwehti iseeſchanu Un tur eeeeſchanu.

Bey

Bey der Introduction eines Predigers.

655) Meld. Ka pehz gahrda uhdens malka. G.F.S.

Kahds ſirds ſchehligs mihligs eſſi Augſtais Tehws un ſchehligs Deews, Tu teem peſtiſchanu neſſi, Kas prett tew noſeeguſchees, To taws wahrds mums ſluddina No ta nahk ta tizziba, Zaur ko ween mehs ſwehti tohpam, Kad mehs to lihdſ gallam kohpam.

2. Zitta newa peſtiſchana, Kà ween JEſus nopelnums Ko Deews dahrgâ ſohliſchanâ paradihſè ſohlijs mums; Ko wezz' tehwi gadija, Ko praweeſchi rahdija, Tas irr ſpreeſtâ laikâ nahzis Un to paſaul peſtiht fahzis.

3. Schee nu irr tee preezas wahrdi Ko mums tee Apuſtuli Deewa rakſtôs mahza gahrdi, Ko tee ſwehti mohzitì Aſſinim apſeezina To ir taggad ſluddina Mahzitaji Deewa weetâ. Ak! tas irr mums preezas leeta.

4. Paldees JEſum kas eeſtahdijs Schahdu ſwehtu ammatu Zaur ko winſch lihdſ ſchim mums rahdijs Deewa augſtu padohmu Muhſu muhſch'gas ſwehtibas, Ko mums rahd tahs mahzibas, Ko no ſewis mehs ne prohtam Tapehz mahzitajus gohdam.

5. Wiſſi taiſni mahzitaji Tohp no JEſus ſuhtiti Tee irr zelta rahditaji, Kas muhs wedd us debbeſi. Winnu wahrds irr Deewa wahrds, Kam ſchihs wahrds irr ſalds un gahrds Un to zeeni, Deewu gohda, Kas to ſmej kriht Deewa ſohdâ.

6. Debbes atſlehgas teem dohtas, Grehkus peedoht, paturreht. Tas irr Mahzitaju rohkâs, Mahziht, grehkus apdraudeht, Beſdeewigus mohdinaht, Deewa behrnus ſtipprinaht, Jo tee irr par ſargeem zelti, Tapehz tee ne runna welti.

7. Tohs irr JEſus isredſejis, Pahr tahs draudſes usraugeem Un teem raudſiht pawehlejs, Us teem Deewa likkumeem Teem buhs dwehſels ganneem buht, Draudſibai preekſchraſti kluht Ne ween labbas mahzifchanas, Bet arr' ſkaidras dſihwoſchanas.

8. Tee tahs draudſes waijadſibas Augſtam Deewam preekſchâ neſs. Lai tad mehs ar pateizibas Us ſcho wiſſu

skattamees, Mahzitajus zeenijam Un labpraht apgahdajam Tohs kas kalpo fwehtâ weetâ, Winnu darbs irr Deewa leeta.

9. Ak! kà tahdam pulkam eetahs, Kam gans truhkst eekſch gannibas. Tas isklihſt no labbas weetas Un ne labbâ maldijahs, Kur tas drihſ warr ſkahdê buht Un daſch wilkam rihklê kluht. Tà tas mums lihdſ ſchim irr gahjis, Kad ſchai draudſei gans atſtahjis.

10. Bet ar leelu ſchehloſchanu pahr mums atkal gahda Deews Mums eedohdams jaunu gannu, Par to taggad preezamees. Lai to mihli fanemmam Un tam labpraht paklauſam Jo winſch tohp mums dohts no Deewa, Kas to ſmahde, Deewu neewa.

11. Palihds Deews! ka tas muhs weſtu Deewa wahrda gannibâ, Un pee fwehteem ſtahſteem neſtu, Kà pee dſihwa awota. Lai pee Jeſu winſch muhs dſenn, Jo ſchim augſtam ganniam ween Kas muhs peſtijis peederram. Lai mehs zittam ne peekerram.

12. Deews! lai mahzitaja wahrdu patelzigi usnemmam, Darr' to dwehſelitei gahrdu, Ka mehs tam few padohdam Kad winſch mahzihs un norahs, Swehtihs un eepreezinahs Lai tas paſchâ firdî ſpeeſchahs, Ka ikweens us labbu greeſchahs.

13. Kungs taws wahrds lai pee ſcho draudſi Baggatigi augſtojahs Ak ne ſohdi muhs, bet ſaudſi, Ka taws Wahrds ne atraujahs. Ka mehs akli ne grahbſtam Neds us elli nomaldam Bet ka mehs ar ſawa ganna Kluhſtam debbes dſihwoſchanâ.

Katzifmus-Dſeeſma.

656) Meld. Kad es no rihta peezelkohs. G.F.S.

Schi irr tà behrnu mahziba No Deewa wahrdeem isnemta, Kas pehz tahs turrahs, tas taps ſwehts Kas ne behda, taps paſaudehts.

I. Zehn Gebote.

Deſmits baukli.

2. Tu leekus Deewus ne zeeni, Bet ihſtu Deewu atſihſti, Tam kalpo us to zerredams Un to par wiſſu mihkodams.

3. To

3. To wahrdu Deewa ſwehtu turr, Ne walka welti to nelur, To nizzinadams ne ſaimo, Bet Deewu bihdams peeluhdſ to.

4. To ſwehdeenu ne apgahni, Bet Deewâ nammâ noſwehti, Tai deenâ Deewu noſlawe Un to ar darbeem ne kawe.

5. Tew Tehwam, mahtei klauſiht buhs, Tad tu no Deewa ſwehtihts kluhſ', Ta pat ir Kungam, Saimneekam Un Mahzitajam arridſan.

6. Ne nokauj kahdu zilweku, Nei turri kahdu dſmibu. Ikweenam palihds ſchehlodams, To ka few paſchu mihlodams.

7. Ne apgahni to laulibu, Bet waldi meeſas kahrumu, Un turrees ſchkihſti gohdigi, Nei ſawu meeſu luttini.

8. Tew ne buhs ſagt, neds wilt un krahpt, Nei ar pehz zitta dſihwes grahbt, Ar gohdu labbak pelnijees, Tad tas tew wairak laimeſees.

9. Ne eſſi blehdigs leezineeks, Jo melli tew ne buhs kahds preeks, No zitteem runna kas pateeſ', Ta ka few paſcham wehlejees.

10. Ne eekahro ko eeraugi, Nei nammu, ſeewu, kalponi Neds to, ko zittam dewis Deews, Bet kahroſchanâ waldijees.

11. Deews ſtipprais Deews un Dſmigs arr, Kas ſohda tohs, kas ne labb' darr Tas pats Deews labs un firds ſchehligs Ikweenam kas irr paklaufigs.

12. Tu zilweks grehkôs peedſimmis Un prett ſcheem baufleem grehkojis, Noſchehlo grehkus, atgreeſees Un kad Deews peedohd labbojees.

II. Der Glaube.

Ta Tizziba.

13. Tizz' ween eekſch Deewu debbeſis, Kas ſemm un debbes raddijis Kas irr tas Tehws un walditais, Kas muhs ihdſ ſchim irr apgahdajs.

14. Tapatt eekſch Jeſu Kriſtu tizz', Jo Peſtitajs mums newa zits, Ka Deewa Dehls kas atnahzis, No Jumpraws Zilweks peedſimmis.

15. Kas zeetis, mirris, uszehlees, Wiſſ' mums par labbu itpateeſ', Us debbeſ' brauzis muhſu dehl Un leelâ ſohdâ atnahks wehl.

16. Eekſch

16. Eekſch ſwehtu Garru arridſan Dſizzi no ſirds ar pakauſchan', Winſch tew apſkaidrohs, atjaunohs Un waddihs Deewa zellinôs.

17. Sew ſwehtu draudſi taiſijs Deews, To tizzedams ne noſchkirrees, Tur buhs tew grehku peedohſchan' Zaur JEſus aſſins isleeſchan'.

18. Un tizzigs mirdams prezajees, Ka tawas meeſas uszelſees Un ka tu muhſcham dſihwoſi Ar meeſ un dwehſel' debbeſi.

19. Tur Deewu gohdâ redſeſi Ar engelſcheem ſlaweſi, Winſch irr Tehws, Dehls, Gars: bet ſchee trihs Weens weenigs Deews Kungs debbeſis.

III. Das Vater Unſer.

Ta ſwehta Luhgſchana.

20. Scho! muhſu Deewu peeluhdſ tà: Tehws mihlais augſtâ gohdibâ! Mums tawu wahrdu ſwehtiht mahz', Ar tawu walſtu pee mums nahz.

21. Lai ſcheit no mums taws ſchehligs prahts Ka debbeſis tohp klauſinahts, Mums muhſu maiſihſ' ſchodeen dohd Un atlaid wiſſu grehku ſohd'.

22. Ne lauj muhs kahrdinateem tapt, No launa gribbi tu muhs glahbt Tew peederr gohds, tew ſlawa kluhs. Amen tam teeſcham notikt buhs.

IV. Die Taufe.

Ta ſwehta Kriſtiba.

23. Peeminni tawas kriſtibas Eekſch wahrda tahs Trihs weenibas Kas Tehws un Dehls un ſwehtais Gars Eekſch ta tu ſtahdihts kà kahds ſars.

24. No ta zaur grehkeem ne rauzees Kad behrna teeſu dohs tew Deews Us ko tu tizzedams paſtahw, Kad tewi baide wels un nahw'.

V. Das Amt der Schlüſſel.

No tahm Atſlehgahm tahs Debbes Walſtibas.

25. Bet kad tu eſſi atkahpees Tad tu no jauna atgreeſees Un grehku pameſchanu luhds Tohs tawam mahzitajam ſuhds.

26. Jo winnam debbeſ' atſlehgas No paſcha JEſus eedohtas Un ko winſch buhs tew peedewis, To peedohd tew Deews debbeſis.

VI. Das

VI. Das heil. Abendmahl.

No ta ſwehta Wakkar-ehdeena.

27. Un tad pee Deewa Galda nahz Kur tewi Jeſus meeloht ſahz Ar ſawu meeſ un aſſini, Kad maiſ' un wihnu baudiſi.

28. Jo Jeſus pats to eeſtahdijs Un ehſt un dſert pawehlejis Tà ſazzidams: tas manna meeſ' Un mannas aſſinis pateeſ'.

29. Tad nemm to prettim tizzigi, Us Jeſu luhko weenigi Tad buhſi teeſcham zeenigs weeſs, Un tew par ſwehtib' iſdohſees.

30. Bet kas par garru laiku eet Un tà gribb ſawu Deewu ſmeet Tas ſewim paſcham ſohdu krahj, Tam labbaki ka tas atſtahj.

VII. Gebeter.

No zittahm Luhgſchanahm.

31. Ir to tu allaſch peemiñni, Ikdeenâs Deewu gohdini Ikrihtôs un ſwakkarôs Nahz Deewa preekſchâ pahtarôs.

32. Pee galda arr ne peemirſti Ar luhgſchan' nemt to maiſiti. Swehts, kas ſcho wiſſu darr pateeſ, Tam ſcheit un muhſcham laimeſees.

Atgreeſchanas Dſeeſmas.

657) Ach was hab ich ausgerichtet. G.F.S.

Meld. Ka pehz gahrda uhdens malka.

Ak ko eſmu es padarrijs! Kahda manna dſihwoſchan'. Kas man buhtu aiſſtaht warrejs! Patti ſirds nu apſuhds mann'. Es pats eſmu pretti few, Jo es Deewin pretti few Un prett tawahm dufmahm zehlees Un eekſch grehku dubleem wehlees.

2. Deews es drebbedams iſtahſtu, Ka es grehkeem padewees. Nu es juhtu tawu lahſtu, Bet tu eſſi taiſnais Deews. Mans prahts lohti grehzigais, Debbes mantas ſmahdetais Irr, pehz kahrumeem ween dſinnees Un ar wellu aplam pinnees.

3. Lihdſ ſchim preeks bij grehkus darriht, Bet kad tee nu mannim ſchehl, Gribb tee manni wiſſai pariht Un es neka rimſtu wehl. Kas lihdſ ſchim man patizzis, Mann nu bailês eeſtuh-

eestuhmis Kas papreekſch to meesu glaudejs, Tas nu dwehſeli pasaudejs.

4. Tik dauds gaddus esmu maldijs Us to grehku Leelzeku Un pagallam sew ne waldijs, Bet to debbes zellinu Negantigi pamettis Un ne kad ne mannijis Schehloschanu mannu grehku. Tee nu sirdi kremt par leeku.

5. Deews! man buhs us debbes skattiht, Bet es skattohs appakſch sew Nu es ihsti sabku mattiht Kahds tas grehks irr: atstaht tew. Es jaw pelnijs ka manni Tawas dusmas pehrkohni Gabbal' gabbalôs safpeestu, Muhschu muhscham ellê sweestu.

6. Wiss preeks, kas no grehkeem nahzis, Lai ir muhscham nolahdehts. Wiss laiks kurrâ es to sahzis Par ko sirds nu raud un brehz, Wiss kas man no Deewa schkirr, Lai nolahdehts muhscham irr, Kaut wiss brihds issuddis buhtu, Kurrâ kahrumus es juhtu.

7, Ak! juhs grehki kahds jums smaggums, Smaggums ne dauds akmini. Pee man sehkihstibas ne maggums, No ta nahz schee sirdehsti, Deewa dusmas beede mann, Kur buhs jell man paglahbschan': Ne ko warru rast un sanemt Kas pasphetu grehkus panemt.

8. Kungs tas stahw eekſch tawahm rohkahm, Tu tween warri palihdseht, Un man pestiht no schahm mohkahm Un to nahwi nonahweht, Pee tew tween irr spehka gann, Zits neweens warr isglahbt mann, Tu tween warri mannim peedoht Un man jaunu prahtu eedoht.

9. Es pasaudu dwehsel', meesu; Bet tu spreed jel schehligi Weenu schehlastibas teesu, Nemm mann tawâ klehpitî. Jo es jaw nowahrdsis gan, Ak apschehlojees pahr mann! Kas gribb teesatees ar tewis, Ne aisbildinasees sewis.

10. Tawa Dehla assins, mohkas Stahdu es starp mann un tew, Ar tahm krihtu tawâs rohkâs, Par mann schehligs rahdees sew' Jo es teescham tizzu gann, Ka mans JEsus arr preekſch mann Zeetis, mirris, augscham zehlis, Ka ne taptu ellê swehlis.

11. Kam tu wehl gribb ilgi kaweht, Ko tu dahrgi sohlijis Mums buhs schehligu tew slaweht, Peeminn ko tu nosspreedis Teem, kas pee tew atgreeschahs, Teem tu sohlijs dsihwibas. Tawu wahrdu ne atrausi, Atwerr schehlastibas ausi.

12. Kungs paklausi, es tew luhdsohs Es tas senn pasaudehts behrns, Kas tew Tehwam grehkus suhdsohs. Usskatt mann tu Deewa jehrs Es atnessu sirsninu Sagrubstu, apbehdatu Kas pehz schehlastibas gaida. Tu ne smahde kas scheit waida.

13. Lauj teem engelischeem preeku, Ka weens grehzneeks atgreeschahs. Es gan grehkojis par leeku, Tomehr sirds wairs ne nessahs Us to ko tu aisleedsis Un lihds schim man pateezis. Es gan suttis grehku twaikâ. Nu tew dohmohs no schi laika.

14. Kad tu man jo prohjam stahwehs' Zaur to swehtu Garru klaht Teescham manna sirds ne kawehs Tawu zellu pahrstaigaht. Deews es greeschohs taggad sew Behdigs noskummis pee tew Greesees arr pee mann' tad teikschu Tew un teikdams nekad beigschu.

658) Ich bin mir gram und feind. G.F.S.

Meld. Kungs es esmu grehkôs krittis.

Es sew esmu pats apnizzis, Es sew pats ne eeredsu, Jo lihds schim es zeenâ lizzis Tikkai azzu kahrumu, Un ta pasaule neganta Bij man ta wissaugsta manta.

2. Tadehl daschu nakt' un deenu Pehz to ween es tihkaju, Kâ man laime scheit ar weenu Mannâ muhschâ spihdetu! Bet to debbes mant' un preeku Turreju es kâ par neeku.

3. Ak, es nabbags grehku gabbals! Ak, ko esmu meklejis? To, ko jaw dasch elles paggals Nogausch elles uggunîs. Kas ar grehkeem scheit irr pinnees, Redsi, tam esmu pakkal dsinnees.

4. Ko es kahroju, man kliia, Pasaule man glaudeja, Bet schi laime drihs sagrüa, Jebschu bahrgi makſata, Es atraddu kahru preeku, Pee ka raisas bij parleeku.

5. Tas man sirdi isbeedejis, Sewi pats nu eenihstu, Kâ es pasaul' eemihlejis Un to launu draudsibu, Kas man taggad nahwi draude Un to dwehseli pasaude.

6. Wiss preeks, ko scheit mekle meesa, Un wiss gohds, tas issuddihs, Kad ta taisna sohga teesa Man it bahrgi usmuhds, Naud' un manta, kas scheit zeenâ, Ne palihdsehs winnâ deenâ,

7. Nohst

7. Nohſt! nohſt! kahriba neganta! Es tew wairs ne klauſchu, Nohſt! nohſt! isſuhdama manta! Es no firds noſchehloju, Kà es likkohs few apmahniht, Un ar grehkeem few apgahniht.

8. Ak, mans Jeſus, tu ween eſſi, Kas to ihſtu preeku dohd, Tawu taiſnib' man atneſſi, Ka firds atkal meeru rohd: Kad tu man mans Jeſus buhſi, Tad tu man par wiſſu kluhſi.

9. Pee tew tawa ſwehta gaime Preeku dabbu muhſchibâ, Pee tew muhſchigs gohds un laime, Pee tew wiſſa pilnibâ, Dohd ir man jel kahdu teefu, Swehti dwehſeli un meefu.

10. Nahz tu manna augſta manta, Nahz mans weenigs gohds un preeks, Manna firds wehl irr neganta, Schkihſti to, lai ſuhd wiſſ grehks, Nemm to few par mahſas weetu, Kà eekſch man taws preeks ee-eetu.

11. Waldi man ar tawu Garru, Kà no grehkeem mittejohs, Un pehz taweem wahrdeem darru, Un ar teem eepreezajohs, Lai pee Deewa behrneem turrohs, Un pee tauneem ne peedurrohs.

12. Lai no leekas kahrofchanas Ka no ſchuhſkas isſargohs, Kà ta man bes ſchehloſchanas Ne eerautu dſillumôs, Kas tur muhſcham degg ar leeſmahm Un ar ne beidſamahm breeſmahm.

13. Beidſoht, to wehl luhdſohs tewi, Lai ſcheit ilgi ne wahrgſtu, Ak, usnemm man drihſ pee ſewi, Tad es preezigs faziſchu: Nu man ſanemm debbes preeki, Labbu nakti pa ſauls neeki.

659) Groß iſt. Herr! deine Güte. J.F.C.R.
Meld. No Deew' es ne atkahpſchohs.

Kungs! tawa ſchehlaſtiba Irr ne iſteizama, Un tawa peetizziba Ne gan apdſeedama. Tu nelaim nogreeſi, Ikreis no mums atrohdams, Eekſch behdahm preeku dohdams, Ir nahwi nowaldi.

2. Negg' Kungs! pee tawu dabbu Man luſtes jafajuht? Kas tu zaur tik dauds labbu Mann ſinni guhdams guht. Tu ween man dahwani, Zaur ko firds apremdejahs, Un wiſs man palaimejahs. Tà tu eepreezini!

3. Kungs

3. Kungs! tew pawehlohs weenam, Tew padohma gan klaht. Eekſch gruhtahm behdu deenahm Tew likſchu ruhpinaht. To ſtipri zerredams; Ka tu man gan iſraufi, Un fird-ehſtus nokraufi, To kruſtu weeglodams.

4. To muhſcham wiſſâs weetâs Eſſ' labbadarritais. Tu waldi wiſſâs leetâs, Kà prahtâ nodohmajs. Tà darri arr' pee man; Tad es tew kleegſchu deedams, Tu kluhſi man apdſeedams, Un dabbuhſ pateikſchan.

No kriſtigas Dſihwoſchanas.

660) Liebſter JEſu thu mir auf. J.B.
Meld. Mihlais JEſus mehs nahkam.

Mihlais JEſin atwerr man, Es preekſch tawam durwim klaujohs, Sanem mannu nopuhſchan', Es no tewim ne atraujohs. Manna firds us debbeſ' lehka, Kamehr ta kluhs tawâ Ehkâ.

2. Parahd' tawu ſirſninu Kas tur aſſin's tezzinaja. Dſenn nohſt niknu ſahtanu, Kas mann' ilgi beedinaja. Tad es luhgdams pee tew ſpeeſchohs, Ka pee Tehwa drohſch argreeſchohs.

3. Eſſi tu tas altaris Kurp es ſawu uppur' leeku, Peeminn' Tehwam, ka tu wiſſ' Eſſi zeetis man par preeku, Lai es ne eekſch bailehm mihtu Bet drohſch tizzigs pee tew krihtu.

4. Runna tu, man peetruhkſt ſpehks, Manna firds apbehdinata. Bes tew faukt, man buhtu grehks, Tu leez' luhgtees drohſchâ prahtâ. Tomehr tu man gan pahrſtahſi, Un preekſch Tehwa aisrunnaſi.

5. Leez tu Tehwa muhſchigs wahrds, Mannus wahrdus Deewa aufis, Tas bubs mannam Deewam gahrds Tad winſch manni teeſcham klauſihs. Nu es JEſus wahtîs duſſu Amen ſaukdams, zeeſchu kluſſu.

661) Schau lieber GOtt wie meine Feind. J.B.
Meld. Ak Deews no Debbes uſluhko.

Raug Deewin zik man waidneeku, Ar kurreem man ja zihkſtahs, Tee nahk ar ſpehk' un wiltibu, Ka firds gan drihs isbihkſtahs, Ja tu mann Deews ne uſturrehſ', Wels, pafauſ', meeſa gan paſpehs Mann grehkâ, kaunâ eegahſt.

2. Tas wels, tas wezzais wilteneeks Papreekſch us grehkeem wadda, Pehz tas, kam grehku darriht preeks To firdi gauſchi badda; Winſch dſenn ar ſpehk' un wiltibu, No blehdibas us blehdibu, Us elli, kà par laipu.

3. Tahs pafauls wihſ' arr' ſinnama Ka ta dauds neekus rahda, Sche azz' un meeſas kahriba, Tur lepnais ſuhri ſtrahda; Bet kad nahk Deewa duſmas deen' Jk weens noſkummis kaktâ leen Tas labbums tad pagallam.

4. Un tomehr manna wahja meef' To labpraht ne gribb pameſt, Kas truhkumu darr ittpateef', Ta drihſak leekahs eeweſt Eekſch ſchahdahm, tahdahm kahribahm, Nei ſchkeetahs ganna dabbujam. Tee irr ta wella tihkli.

5. Reds tahdu karru man ja turr, Sche man irr darbs bes galla, Man ſpaida, beedina jeb kur, Man newaid meera malla; Sche wels man gruhſch neſchehligi, Tur pafaul' turrahs blehdigi, Te pakluhp meeſa grehkôs.

6. Pee tew tad ſteidſohs ſchehligs Deews, Es ne ſinn' kur es glahbſchohs, Palihds ak Tehws man iskultees, Es tizzigs pee tew rahpſchohs; Dohd tawa garra drohſchibu Ka ſawu ſkaugu blehdibu Zaur to iſpohſtiht warru.

7. Taws gars lai manni' ſkubbina, Kad es ar fird' un prahtu No wiſſa grehku kaunuma Wiſchkim un drihs atſtahtu; Dohd ka no kauna ſargajahs Un no tew nekur atkahpjohs Lai labb', jeb kaun' man klahjahs.

8. Kaut arri grehku kahriba Man dſihwojoht useetu, Tad dohd jel' ka eeſahkumâ Es tai ne dohtu weetu. Ak lai man allaſch prahtâ ſtahw Ta breefmiga un ahtra nahw', Ta teeſa, ell' un debbes.

9. Dohd ka es allaſch dohmaju Pehz ſchahdahm tſchetrahm leetahm, Un tà to grehku kahribu Jsmehſchu no firds weetahm; Ka es zaur ſawu muhſchinu, Bes bailes, tew ween kalpoju Eekſch ihſtas ustizzibas.

10. Deews Tehws lai tawa mihliba Baggatig' ap man ſtahjahs. Ak JEſin glahb mann arri tà, Ka mann itt labbi klahjahs. Deews ſwehtajs Gars man karrojoht, Tu gribb man ſpehk un laimes doht. Ka mans kurſch laimê beidſahs

662)

662) Steh doch Seele ſteh doch ſtille. C.F.S.

Meld. Kungs es eſmu grehkus krahjis.

Rimſtees weenreiſ, dwehſelite Un ko darri, apdohma Apdohma jel nabbadſite, Kurp taws prahts, kas kahrumâ Un ar pafauls neekeem tinnahs, Tewi aiswedd it bes ſinnas.

2. Woi tu ſinni kurp tu tezzi Un kam tu tà nowahrgſtees? Kahdu augku, kahdu prezzi Pafaulê tu meklejees. Ar fimts behdahm tewi fiſdams, Wiſſu pafaul' eeriht ſchkisdams.

3. Woi tu ſchkeeti gohdu ſagrahbt? Schahdu ehnu ne twerſi. Woi tu mekle naudu pagrahbt? Tee irr ſemmes gabbali Jeb woi kahru preeku mekle? Ak ta dſiſka grehku pekle.

4. Pamett pafaulei tohs neekus Ar dauds wiltus mantu kraht, Gohdu fadſiht un tohs preekus Mekleht zeeniht, ſagahdaht, Kas ween azzumirkli glauda, Par ko muhſcham pehz ja rauda.

5. Ka tas ſweineeks ſiwi peewill, Un tai ehdamu irauj, Ar ko winſch wehl zittas eewill, Un neweenai apriht kauj, (Kad winſch makſchkere pa weetahm) Tà tas irr ar pafauls leetahm.

6. Tahs tohp ſchodeen tew preekſchmeſtas, Kamehr nahwi eerihjees Tuhdal zittam tohp peeneſtas, Kamehr tapatt eekohdees. Dauds ſchi maita peewihluſi Tak neweenam palikkuſi.

7. Ak ta nahwe ſawas bultas Senn preekſch tew iſtrinnuſi. Eekam ta tew mett us gultas Sataiſees jel tikkuſchi, Ja tad gattaws buht ne traukſi Muhſcham noſchehlodams kaukſi.

8. Kas tew muhſcham warr' paſtahweht, Tas irr taws un zits nekas. Kam tad gribbi firdi nahweht Ar tahs pafauls kahribas? Kas tew ſchodeen patikt taiſahs, Bet rihk' faſchkihſt un iskaiſahs.

9. Ak ne ſemmojees par leeku, Woi ſchee neeki wehrti irr, Ka teem nemt buhs tawu preeku, Ko Deews mihlais tew peeſchkirr, Kam tik ilgi ſemmê rohtees? Ak, laiks irr us debbes dohtees.

10. Woi tu gribbi dublôs weltees? Woi to Deews tew iſredſejs? Ak us Deewu buhs tew zeltees, Kas tew tikreiſ'

peeſwehrejs Ja tu tikkai pee ta ſteigſees Taws preeks muhſchigi ne beigſees.

11. Kriſtus prett tew isſteepj rohkas, Tezz ak dwehſel' tizzibâ, Atmett wiſſas tawas mohkas, Pazell prahtus augſtibâ. Jo pee peſtitaja nahzis, Buhs taws preeks papilnam fahzis.

12. Lai taws prahts pee JEſus ſpeeſchahs, Kas tew' labpraht usnemt trauz, Schehligi winſch us tew greeſchahs, Un itt mihligi tew ſauz. Sirdigi winſch apkamps tewi Ja pats ne atraujees fewi.

13. Ak tad palihdſ un mann' fataiſ' Tu wiſſ augſta Deewa ſpehks, Man par tawu behrnu pataiſ', Lai eekſch mannim ſuhd wiſs grehks, Ka jo prohjam pee tew turrohs Un pee ſemmes wairs ne durrohs.

14. Waddi mann us tawu zellu, Mannu prahtu apgaiſmo, Treez no mannim niknu wellu, Palihds Deews, par wiſſu to, Tewi ſcheitan teikt ne kaweht Un tur muhſchigi tew klaweht.

15. Kungs tu teeſcham palihdſeſi, To tu dahrgi ſohlijis. Es tew tizzu ka tu ſpehſi Jr man usnemt debbeſis Us to preezajohs ar weenu Us to galdu nakt' un deenu.

663) Du biſt ein Menſch das weiſt du wohl. G.F.S.

Meld. Jaw ſchee muhſu Azzu Wahki.

Zilweks eſſi, to tu ſinni, Ko tu mekle to fadſiht, Ko ne prohti, ko ne ſinni, Ko Deews ween ſpehj padarriht. Schurp un turp taws prahtinſch ſkreen Zaur ſimts ruhpeſchanahm leen, Un ar tween' ſchohs wahrdus ſwannt: Kas buhs, kas ne buhs ar manni!

2. Apdohma jel ko tu darri Welti wiſſi padohmi. Tu ar teem ne tik dauds warri Speht, ka weenu pihſchliti. Skumjas wairak ne kam derr, Ka ween ka tahs firdi twerr, Baiſs ſtumj un aiſnemm preeku Un rauz dſihwibu pahr leeku.

3. Lai taws prahts ne aplam maida, Bet ko darriht gribbedams, Tam kas ſemm' un debbes waida Pawehl to ar luhgſchanahm. Tawu dſihwib', laim' un gohd' Preezigs Deewa rohkas dohd; Tad tew nahkſees wiſſ par labbu, Un tad behdas gallu dabbu.

4. Kas

4. Kas irr pirmas deenâs tewis Mahtes meeſâs aptaiſais? Un tew wiſſu labbu dewis. Un tew tumſchâ apgahdajs? Ko gan wiſſi zilweki To brihd' pee tew ſpehjuſchi, Kad tew dſihwiba un prahti Sirdî tappa raddinati.

5. Zaur ka ſkunſti irr ſchee kauli Tà ar meeſahm apgehrbti? Kas dohd azzim redſeht ſauli Un to jauku paſauli? No ka tawas dſihgſlites Schurp un turp irr ſteepuſchees? No ka tik dauds lohzeklifchi Jrr ſataiſiti tik glihſchi.

6. Kur bij to brihd' tawi prahti, Kad ar debbes plattumu Semm' un jubra bij apklahti Kà ar kahdu apſeggu. No ka ſaul' ar mehneſi, Lohpi, ſwois putnini, Sahles, kohki un wiſs rohdahs Un par preeku tewim dohdahs?

7. Zilla galwu us ſchahm leetahm, Augſchup, ſemmup apſkattees Skattees, ka eekſch wiſſahm weetahm Un par wiſſu gahda Deews. Maiſe, uhdens, drahnas, wiſt, Bija pirms tu peedſimmis. Pirmais peeninſch ko tu ſihdi Bij tew nahkoht arr' to brihdi.

8. Autini kas tewi tinna, Schuhpiihts, kur tew guldija, Kambarinſch un iſtabina, Tawa gulta weetina, Eekam tawas aztinas Pirmu reiſi atwehrahs Un ſcho paſauli eeraudſija, Wiſſ preekſch tew jaw gattaws bija.

9. Kam tu tad no Deewa raujees, Sawâ prahtâ dſihwodams, Un us to ween tikkai kaujees, Kas ar azzim eeraugams? Kà ween fahkdams, gribbi tu, Kà taws prahts to redſetu, Un ko tas jaw ne eeſpehja, To tu dohma, eſſoht wehjâ.

10. Sakk' man, woi tu ne tik reiſi Rohkahm ſagrahbt zerreijs, Kas tew tomehr gahjis greiſi Kad tew Deews to ne lahwis? Bet zik dauds kahrt arridſan, Tas notizzis, tizzi man, Ko neweens ne dohmajs buhtu Kaut tam ſimti prahti kluhtu.

11. Zik reiſ nelaimi un kaunu Tu few paſcham ſakrahjis, Kad taws trakkais prahts to kaunu, Ne to labbu mekleijs. Un kad tawu darbu Deews Buhtu lizzis nobeigtees, Ka tas no tew eeſahkts bijis, Pohſts jaw ſenn tew buhtu rihjis.

12. Bet tas, kas muhs mihlo muhſcham, Labbu taiſ' ko ſajauzam, Zilla muhs, kad ſewi gruhſcham, Wadda muhs kad pamaldam. Sawu mihlib' us mums greeſch, Tihra tehwa firds to ſpeeſch, Ar ko grehzineekus ſchehlo Un kà ſawus behrnus meelo.

13. Ak zik dauds reis zeesch winsch kluſſu, Muhſu laimi darridams, Pa tahm ſtarpahm, kà ar kruſſu Prahts apbehrts ar waimanahm, Schà un tà gribb isglahbtees. Zelsch tam ne gribb atraſtees, Gribb no gruhtibahm few rautees Un ſahk ar ſirdehſteem kautees.

14. Bet Deews taiſni pa-eet ſteidſahs Sawus ſwehtus zellinus Un muhs neſſ kur breeſmas beidſahs Un kur wehtra paleek kluſſ'. Kad tad robdahs lihgſmiba, Tad tas zilweks nomanna Deewa guddru padohminu, Kas to waldijis ar ſinnu.

15. Tapehz ſirſnin dohdees meerâ, Atmett wiſſas behdinas. Deewam ſirds, (ak nemm to wehrâ) Kas par tewim ruhpejahs. Winſch tew teeſcham palihdſehs, Kad ta ſtundina atees. Deewa karſta mihlibina Us mums ſkatt no debbeſtina.

16. Winſch muhs ſawâ ſirdi lizzis Kas prett wiſſeem twihzin twihkſt. Kad tad buhtu tam patizzis Kad kas ſawâs ſkumjâs nihkſt, Un ar neekeem behdajahs, It kà Deews eekſch bahrſibas Muhs bes paligu un preeku Atſtahtu, it par neneeku.

17. Kad tew ſchahdas dohmas rohdahs Atmett tahs no ſirſninas. Jebſchu tas ne allaſch dohdahs, No ka preeki wairojahs: Tomehr teeſcham tas notiks Ko taws Deews un Tehws noliks, Kas tew buhtu atraut ſpehjis, Ko Deews tewim isredſejis?

18. Mettees tawa Tehwa rohkâs Kà weens behrns, eekſch tizzibas Luhds lai aiſnemm wiſſas mohkas, Luhds kamehr apſchehlojahs. Tad winſch tewi brihniſchki, Ko tu taggad ne prohti, Pehz pahrzeeſtahm gruhtahm gaudahm Teeſcham raus no wiſſahm raudahm.

No kruſta un behdahm.

664) Schweige mein Gemüth, nicht belle. G.F.S.

Meld. Ak kur ſawu galwu leeku:

Kluſſ', ne plohſees drwehſelite, Jel ne kurne pretti to, Kas isredſejis wiſſu ſcho, Kas ween notihk pafaulitê. Wiſſ kas tewi behdaht warr, Dohma, to Deews augſtais darr'.

2. Woi tas ſtahw pee zilweziņa, Jeb woj liktens warr ko ſpeht, Skahdeht, jeb arr' palihdſeht Kad ne klaht irr Deewa ſinnâ? Wiſſu laim' un nelaimi Suhta tas kas debbeſi.

3. Deewa ſwehtajs prahts nolizis Senn papreekſch ſkâm wiſſ tohp, Winna ſpehks wiſſ' wald' un kohp, Kas ween noteek un notizis. Lai kaut kahda leela buht, Wiſſ irr labs ko Deews peeſuht.

4. Wiſſ kas irr, tas irr no winna, Weſſeliba, manta, gohds Wiſſ no augſchenes tohp dohts. Wiſſ kas waijag' ſiwibinâ Kà Deews gribb, tà kattram ſchkirr, Kam Deews augſtais dohd, tam irr.

5. Tam wiſſ brihw, kas wiſſus raddijs Baggatus un nabbagus, Kungus, kalpus, ſemneekus; Kurrâ wehrtâ Deews tew ſtahdijs, Tannî tu eepreezajees Jo wiſſ labs, ko darra Deews.

6. Kad tu zittus laimê redſi, Un tu eſſi nezeenihts, Un weens nabbags wahrgulihts; Tad no ſkaudibas ne dedſi; Eſſi meerâ, dohmadams: Deews dohd kà tam patihkams.

7. Leelus redſedams preekſch tewis, Un tu buhdams preti teem maſs, Skatt us Deewa guddribas. Nemm to weetu, ko winſch dewis, Lai buht' pills, jeb ſehtina! Gann leels, kas ſtahw tizzibâ.

8. Tumſchais prahts ak eſſi kluſſi, Jo ta tizzib' mahza tew', Deewa prahtam dohtees few'. Winnâ padohmâ tu duſſi. Deewam ne ko preekſch rakſti, Ko Deews darr, tas pareiſi.

9. Gaid'us Deewa ſchehlaſtibu, Un ne praſſees to un ſcho, Jo tu warri drihs ar to Iſluhgtees few nelaimibu. Jebſchu ſcho tu wehlejees, Lab, kad ne dohd tewim Deews.

10. Ell' un debbeſ' Deews tew rahda, Lahſtus un to ſwehtibu, Nahwi un to dſihwibu, Abbjus tawâ preekſchâ ſtahda. Winſch tew nemt dohd brihwibu, Wehlejees to labbumu.

11. Deews ne praſſihs winnâ deenâ, Zik tu baggats ſche biji, Bet zik ſwehti dſihwojis, To winſch tur liks augſtâ zeenâ. Dſihwo ſcheit weenteeſibâ, Deewam ta patihkama.

12. Paſtahw us ſcho tizzibinu, Ne lauj kahdai breeſmibai, Neds arr' kahdai kahribai Aiſnemt tawu drohſchuminu, Deewa rohkâs eemettees, Tam libds gallam padohdees.

Mirschanas un Behrn-dseesmas.

665) GOtt herrschet und hält bey uns Haus. J.B.

Meld. Ak to mehs scheitan dsihwojam.

Deews muhsu Kungs un waldineeks, Ko tad tu zilweks schkettees? Ko leppojees tu grehzineeks? Pee semmes labbak mettees, Zeet kluss, lai winsch walda ween, Winsch irr jaw waldijs daschu deen' Mehs appakssch Deewa essim.

2. Ja Deews tew appakssch krusta leek, Un grahb tew paschâ sirdi Un ne dohd tew ne kahdu preek' Sche baudiht; tomehr dsirdi, Tew ne buhs kurneht par to daudsi, Zittadi tu to behdu kaudsi, Sew pascham wairak krahsi.

3. Tahds irr jaw Deews no muhschibas Winsch brihscham tahku schaujahs, Nei rauga tawas assaras, Nei sewi peeluhgt laujahs. Ka zeeta tad schi Tehwa sirds! Wai! ta irr karsta behdu pirts, Tur dasch gan ilgi perrahs.

4. Drihs atkal Deewinsch schehligs tohp, Un nobeidsi tawas mohkas, Winsch tew' kâ sawu behrnu kohp, Un wedd pee labbas rohkas: Pahrmahzijs, mahzijs, winsch tew dohd Jaw scheitan redseht sawu gohd', Kas ta par schehlastibu!

5. Ak kahds tas labbums zilwekam, Kas Deewa zellôs speeschahs, Kas Deewam ween tizz augstakam, Un no ta ne nogreeschahs. Ta leela skunste ittpateef, Us to man palihdsi schehligs Deews! Ka es to arr' isnemmohs.

666) Kurz ist die Zeit, kurz sind die Jahr. J.B.

Meld. Kungs es us tewi palaujohs.

JEhsus laiks paihsa stundina, Man schinni semmê beedina, Un tâ mans muhschinsch beidsahs, Bet JEsus mans wisslabbaks gans, Ar mann' us debbes steidsahs.

2. Redsi tabdus augstus grehki neff! Mums tapehz-jamirst, spreesch pats Deews, Scho nopelnu atminni. Ta nahwes teef' wisseem usees, Bet woi to stundu sinni?

3. Kaps tomehr muhs ne aiskawehs, Kad JEsus balsinsch atskannehs: Peezelleetees juhs meesas, Nu zellams laiks, jo Kristus waigs Atnahzis irr pehz teesas.

4. Ta nahwe tâ man augstus neff, Dsihws mirris tomehr JEsum es Peederru, gohda krohni, Pehz zeeschanahm un waimanahm Winsch tur man dohs par lohni.

5. Ne

5. Ne baidees tapehz dwehselihr' Pee JEsus tawa Kunga kriht, Kas mirris tewis labba, Jo winna nahw' par tewi stahw Winsch tew kâ behrnu glabba.

6. Jhss laiks, paihsa stundina, Mann' schinni Pasaul' beedina, Laid tad mans muhschinsch beidsahs Tomehr mans Deews, schehligs pateef Ar mann' us debbes steidsahs.

667) Wie wird mir dann, ach dann mir seyn. C F.N.

Meld. Kâ spohdschi spihd mans JEsulinsch.

Kahds preeks man apkamps tad, ak tad, Kad swehti aismigschohs, un kad Es tur pee Deewu kluhschu! No nahwes saitehm atraisihts, Ne wairs ar grehkeem apgahnihts, Ne wairs no semmes buhschu! Manna Dwehsle, Nem to wehrâ! Dohdees meerâ, Nemirstama, Debbes-preeku baudidama.

2. Es preezajohs ar drebbeschan, Wehl grehku-nasta pull us mann, Ta nospeesch mannu garru. Mans glahbeis atnemm mannu nast, Un leez man sirdi meeru prast, Ka drohschi zeltees warru. Mans gars, Ka sars, Tinnahs sewi Apkahrt tewi, Pehz tew slahpdams, Debbesis tew pakkal kahpdams!

3. Tad apsmej nahwes-breesmibu, Mans gars! pee Deewa kluhsi tu, Zaur tumschu nahwes zellu: Nohst bailiba! nohst sirdehsti! Drihs debbes gaismâ ee-eesi, Zaur tumschu nahwes-zellu. Tur buhs Preeki Nebeidsami Baudijami Nahwes-pehdas, Ne buhs wairs, nei zittas behdas!

4. To stundu, ko Deews nolizzis, Man wahjam, to ne sinnu wiss! Kas sinn, woi ne peesteigsees, Pirms wehl schahs swehtas nopuhtas, Ko scheitan mannas luhpinas Preeksch Deewa nodseed, beigsees? Mans Deews, Mans Tehws! Kuhgdams tewi, Dohmohs sewi Tawâs rohkâs, Taggad tawâs Tehwa rohkâs!

5. Ja dauds wehl mannu deenina Wirs semmes, teekams eraugu, To debbes-krohni spihdam: Scho nammu, kas naun fagruis, Schahs meesas, ja wehl ne tik drihs Te rebsehs pelnôs krihtam: Tad lai, Mans Deews, Labbi darbi Labbi darbi Pawadd mannis Turp, kur JEsus pats man gannihs.

6. Kahds preeks man apkamps tad, ak tad, Kad fwehtu aismigschohs, un kad Es winna saulê nahkschu! Bes grehkeem, muhscham spirkts un jauks Nemirstams, Swehtihts Deewa-draugs, To Kungu skattiht sahkschu! Swehts swehts, Swehts Deews! Tew mehs teikkim, Ne pabeigsim Tewi slaweht, Muhschigais, tew muhscham slaweht.

668) Auferstehn, ja auferstehn wirst du. C.F.N.

Kristus peezels sawus Mirronus; Lai masu brihdi dusa! Tad ne wairs mirsim, Ne wairs kâ lappas birsim, Gohds Deewam dohts.

2. Lai sche tohpam semmê sehti! lai! Lihds jaunai deeinai. Tad atkal selsim, Tad sawas galwas zelsim Newihstamas!

3. Tur buhs slawes, tur buhs lihgsmibas, Tur preezas-assaras! Atstahdams kappu, Kur nihzigs guldihts tappu, Spirkts uslehkschu!

4. Itt ka teem, kas sapnus reds, mums buhs! Tad JEsus weddihs muhs, Pee debbes-preeka. No behdahm tur neneeka, Wairs mannisim.

5. Muhsu pestitaja gohdiba, Tur muhscham skattama Buhs teem, kas swehti, Ka Deewa-isredseti, Sche dsihwojschi!

669) Lieber GOtt wenn werd ich sterben. J.B.

Meld. Dwehsle Lihgsmojees ar weenu.

Mihlais Deews! kad jelle mirschu? Man laiks jaw pagallam eet, Kad es no schihs pasaul's schkirschu? Kur buhs ihstu mahju-weet? Kas no Ahdam' dsimmis es, Semme esmu, semme nefs Manni, es to semmi kohpu, Un pats drihs par semmi tohpu.

2. Es gan arri ne atraujohs Semmei sawu teesu dohd, Deewa prahtam es gan kaujohs, Mirt man ja mirst, to es prohd', Mannâ preekschâ aisnest kluhst Dasch labs un jaw semmê puhst, Kas man scheit par draugu bijis, Daschus wahrdus ar man mihjis.

3. Ak kad es to pahrdohmaju, Ka ta nahwe man jus-ees, Kur tas paliks ko es krahju, kur ta dwehsel' kur ta meeš', Ak mans

mans Deews! kà buhs ar mann, Kur tee paliks arridsan, Kas schê bija mannâs mahjâs, Kas ar manni mihlinajahs?

4. Bet kam tapehz behdâs mihtu? Ne buhs man pee Jesus eet? Labbak schodeen ne kà rihtu, Welti kawe pasaul's meet'. Lai tai pasaulei paleek Wissa manta, man peeteek Kad man Deews irr, ko tad raugu? Tas ta manta mannu draugu.

5. Kungs mans waldneeks tew irr sinnâ Wissas mannas deeninas, Lai tad manna dsihwibina Nobeidsahs bes bailibas. Lai es mirstu preezigi, Semmê dussu meerigi Un ka es ar jaunu rihtu Tawa debbes preekâ mihtu.

670) Komm Sterblicher betrachte mich. G.F.S.

Meld. Schis teescham irr tas pehdigs.

Nahz, zilweks, apraug' mirronu, Tas arridsan dsihwos bija, Winsch bija zilweks tà, kà tu, Tew' arr' rihs, kas scho rihja. Winsch irr papreekisch, tew ja-eet pehz, Nahz luhko, kà weens prahtigs mehds, Un mahzais sewi pasiht.

2. Sataisais labb no pasauls schkirt, Un past'ras stundas peeminn'. Dasch kas ne dohma tik drihs mirt, Jaw nahwes pihschlôs eeminn. Ta reisa schodeen winnu sauz, Kas sinn woi ta tew rihi' ne trauz, Jeb wehl scho paschu wakkar'.

3. Ne sakki, es jauns zilwezinsch Wehl ilgi dsihwoht warru. Ak ne, jaw schis taws wezzuminsch Gan peeteek, islaist garru, Zik drihs tu warri wehjâ buht, Zik drihs tew nahwe warr peekluht, Jo ta ne luhko gaddus.

4. Ak teescham gauschi schehlojams Un assarahm apraudams, Ka dasch ne gribbahs palihdsams, Un paleek muhscham saudams. Ne dohmadams mirt jaunumâ, Kaut gann reds winna aztina Ka tik daudz jauni nomirst.

5. Tew dwaschu welkoht lihds aissreen Dalla no dsihwibinas, To ispuhsdams ar weenu ween, Ne palaidees us winnas, Kad schkeeti nahwi tahl' no few', Tad winna dsennahs pakkal tew, Tu asoti to nessi.

6. Ne sakki es wehl wessels, spirkts, Pee sirds eet ehst un dsehreens, Kas sinn, tas kohks jaw meschâ zirsts, Kas tew par sahrku mehrens. Ikkatrais sohls, ko kadja sperr, Pee past'ra gahjuma peederr Un mahza ka gais nahkams.

7. Kà

7. Kà raſſa ſuhd ta dſihwiba, Kà wakkariga deena. Kà kuſdams ſneegs pawaſſarâ, Kà ſapni, duhmi, ehna. Kad to ne ſchkeet un ne dohma, Tad labbu nakti iſakka, Tad ſcheitam jaw pahrdſihwohts.

8. Tad dſihwodams jel dſihwo tà Ka warri nomirt ſwehti: Tu ne ſinni, kur, kad, un ka Tew nahwe aprihs lehti. Ak apdohma labb' ko tu darr', Weens brihds, weens azzumirklis warr, Us muhſchibu tew aiswest.

9. Tad, buhdams gattaws, jeb wehl ne, Tomehr buhs ja-eet tewim, Kad dſihwibas gals atſpihde, Tu ne atraufees ſewi. Lai eet pee firds ſchi mahziba. Jo tawa augſchamzelſchana Buhs tahda, kahds tu mirris.

10. Ne dohma, par to behdas maſ, Kad ſlimmiba mann dauſihs, Tad laiks buhs us atgreeſchanas, Gan Deews mann tad paklauſihs, Kas ſinn woi tikſi ſlimmibâ, Woi gallu nemſi ahtrumâ, Kas ſpehs tad tew palihdſeht?

11. Jo kas eekſch grehkeem preezajahs, Un ſchehlaſtibas gaida, To Deews neſchehligi atſtahs, Lai wels to ellê ſpaida. Tad eekams mirſti mahzais mirt, Tad tew ne buhs tur ellê wirt, Kad Deews nahks paſtr'â fohdâ.

12. Us ſawu nahwi ſataiſees, Tà dohma wiſſâs leetâs; Woi tas man labbi isdohſees, Kad mirtu us ſchahs weetas? Woi warru taggad kappâ eet? Un tà preekſch Deewa paſtahweht? Tad nahwe tew ne kaitehs.

13. Tad muhſcham kad nahks augſtais Deews, Ar baſunehm us teeſu, No nahwes iſrauts, lihgſmoſees Ar dwehſeli un meeſu. Sataiſitees pee laika ſteidſ, Ar Deewu dſihwibinu beidſ, Ak zilweks peeminn gallu.

Pee Lihku-Rakſchanas.

671) Gehabt euch wohl, ihr meine Freund. J.B.

Sawâ Meld. jeb arri: Tad laideet mums to lihki.

Ar Deewu! mihli raddini, Kas mannis dehl noſkumuſchi Sanahzeet nu ar labbu praht', Schohs mannus kaulus pagladdaht.

1. Tad laideet mums to lihki rakt ꝛc.

2. Deews mann no ſemmes taiſijis, Zaur ſawu gudrib' apgehrbis, Lai nu mann arri ſemme ſedſ, Kamehr es jaunu deenu redſ.

2. No ſemmes winſch irr raddijees ꝛc.

3. To

3. To dwehſel' Kriſtus maſgajis Un gruht' no elles iſpirkkis, Ta miht nu debbes jaukumâ Un ſkattahs Deewa waldſinâ.

3. Pee Deewa miht ta dwehſeliht ꝛc.

4. Mans kruſts un gruhtas deeninas Tohp nu ar ſemmehm apbehrtas; Pehz leetus debbes ſkaidrejahs, Mans kruſts ar preeku pahrmijahs.

4. Ta behdas ſahpes ſirdehſti ꝛc.

5. Tà dwehſel' augſti lihgſmojahs, Kad meeſa tahrpus ſadinahs, Tomehr tai jauki zeltees buhs Un debbes gohds tai arri kluhs.

5. Ta dwehſel' usſkatt Engelus ꝛc.

6. Schai paſaul' bija behdas ween Lihdſ paſchu mirſchan gruhta deen' Bet nu ſuhd wiſſa bailiba Un debbes lihgſmib' redſama.

6. Sche irr tas redſejs behdu daudſ ꝛc.

7. Sche buhs man jauka gulluweet', Juhs warrat nu us mahjahm eet; Bet leezeet wehrâ, ka gan drihſ Deews juhs man pakkal pawaddihs.

7. Mehs to ſcheit gulloht pamettam ꝛc.

8. Tomehr paleezeet weſſeli, Ar tizzib' mihlib' pildit, Ikweens no grehkeem lai atſtahj, Tà nahkſeet ſwehti kappinâ.

8. To dohd mums muhſu ſchehlotais ꝛc.

672) **Rihta-Dſeeſma.** J.B.

Meld. No Deew' es ne atkahpſchohs.

Kungs kas tu wiſſas leetas Ar guddrib' raddijis Un laudis wiſſâs weetâs Us debbes waddijis, Kahds brihniſchkigs tu eſſ'? Schis rihts atnahzis klahtu Un ſkubbin' mannu prahtu Lai es tew gohdu neſſ'.

2. Tu warr' ar ſawu ſpehku, Kad tawa ſtunda nahk, Scho paſaulites ehku Apgaiſmoht, ka nu ſahk Ikweens pee darba eet. Kungs tas wiſſ tawâ ſinnâ, Bes muhſu padohmina Nodarri tu ſcho leet'.

3. Kad wakkars us mums ſpeeſchahs Tee kautini pakriht: Kad ſaulit' atkal greeſchahs Un darra jaunu riht'; Tad wiſſi pamohſtahs, Kad behdu nakts pagallam Tad reds pa wiſſahm mallahm Ka laudis fazellahs.

4. Tu Deews wehl ne apnizzis, Scho jauku gaiſchumiņu Ir ſchodeen ſpihdeht lizzis, Bes muhſu Nopelnib'. Kungs

to mehs atsihstam, Ar tawu faulit' fildahs, Ar tawu maisiht pildahs Labs launais arridsan.

5. Tu mannu dsihwib' tauplis, No breesmahm pasargajs, Ne kas mann' ne aplauplis, Tu Deews mann' isglahbajs Kad meegâ gulleju. Tu glahbis mannu dwehsel' Un zehlis manni wessel', Tew teizu, slaweju.

6. Es kâ ar jaunu warru No meega pezelkohs. Ak dohd man jaunu garru, Ka es tew padohmohs Us swehtu dsihwoschan', Ka es to ween nodarru, Ar ko tew patikt warru Us to Deews palihdsman.

7. Tehws tawu schehlastibu Es teizu slaweju, Greesi' nohst to nelaimibu, Dohd tawu paligu. Kungs es tew pawehlohs Ar wissu sawu leetu, Nemm pee man mahjas-weetu, Kas man tad eewainohs?

673) **Swehtôs rihtôs.** J.B.

Meld. Augstais Deews kam slawu dohta.

Deews pahr wisseem Deeweem teizams Wissu laiku waldeneeks! Taws gohds muhscham ne buhs beidsams, No tew nahk man meers un preeks Tapehz wessels peezehlees Tewi teizu schehligs Deews.

2. Kahdu jauku swehtu deenu Leek mans Deews man peedsihwoht, Lai ne kahdâ kaktâ leenu, Lai es steidsohs gohdu doht, Tam, kas man leek dussetees Un us debbes taisitees.

3. Bet ar jauku apgehrbinu Un neneeka darridams, Es tew pateikt, to gan sinnu, Ne warru, tad patihkams Lai schis irr mans Uppurris, Kungs, tew es peederru wiss.

4. Paldeews par scho jauku rihtu, Ko tu Deews man dahwanajs, Kamehr schiunî semmê mihtu, Schis darbs buhs mans labbakais, Ka es dseedu luhdsohs arr', Tà kà Deewam patikt warr.

5. Negg' irr labbak Deewam kalpoht, Deewa wahrdu paklausiht? Ne kà pasauls leetas walkoht, Lepni dsihwoht, plihteht, riht? Swehts kas speeschahs nakt un deen' Us to debbes walstib' ween.

6. Amen! lai es to ween darru, Mihlais Deews, ak palihdsman, Ka es tewi slaweht warru Scheit, tur muhscham arridsan. Amen. Lai tas atskann tà, Tawâ debbes walstibâ!

674)

674) **Swehtdeenas-Wakkarâ Dseesma.** J.B.

Meld. Augstais Deews kam slawe dohta.

Saw schis muhsu swehts laiks beidsahs, Swehtais wakkars jaw ateet. Deewu teikt ikweens lai steidsahs, Kas ween dseedaht mahk lai dseed. Wissu labbum' Deews mums dohd, Nesseet nesseet winnam gohd'.

2. Kungs mans glahbeis! mannâ sinnâ Irr taws labbums rakstihts, Tas schi swehtâ wakkarinâ Tohp no mannim gan atsihts. Peenemm, par to kad atskann Sirds un muttes paleikschan'.

3. Nakti redsam mehs un deenu Ka tu wissus fedsi' un kohpi', Teeschams ne sinnu ne weenu, Kas no tew ne glabbahts tohp, Kurfch tad to isstahstiht mahk, Zeekahds labbums no tew nahk.

4. Zits brihds tohp ar strahdaschanu Ganna gruhti pawadihts, Zits ar leeku gahdaschanu, Behdigs wakkars, behdigs rihts, Bet schi bija swehta deen', Kur bij kalpoht Deewam ween.

5. Kungs! kas tu tohs laudis ganni, Schehligs mihlais pestitais! Wehl schodeen taws wahrdinsch swanni, Daschu tas usmohdinajs, Zits irr mahzihts, zits irr rahts, Zits pareis' eepreezinahts.

6. Kungs es tawam wahrdam dohmu Slaw' un gohdas dseesminas, Ka tu tahdu labbu lohmu Dabbujs essi, lai nu tas, Ko tu Deewin laimejs ess' Simt kahrtigus augstus ness.

7. Nu es atkal sawâs zissâs Lezzu, gullu preezigi, Behdas, kahpes, bailes wissas Greesi no mannim schehligi. Wels atkahpees, pasaul' arr' Deews man saldu meegu darr'.

8. Buhs man ilgak wehl sche mahjoht, Buhs man tawani kalpam buht? Lai man klahjahs tad kà klahjoht Tu man ne darrisi gruht. Tam ne mas naw ja bihstahs, Kas us Deewu palaischahs.

Ta pastahwigi Deewam padewiga sirds weena tizziga krustaneseja.

675) pehz Dawidads. 73, w. 23—28. I.F.C.R.

Meld. Zelkees manna sirds un mohdees.

Tatsch' es, Deews! pee tew paleeku, Kaut es behdigs esmu gan. Kad ne redsu pasauls preeku, Tad tu man par

par lihgſmoſchan'. Trakki mihlo kahrumu; Es to few u wehleju. Kahrum' turru es par neeku, Kad es tik' pe tew paleeku.

2. Tatſchu es pee tew paleeku, Lai es wahjſch ar' eſmu gan. Leelahs daſch ar ſawu ſpehku; Tak tas ne warr beedeht man. Kad tas ſtiprais greſnojahs, Tu man turr' pee rohzinas. Spehku turru es ꝛc.

3. Tatſchu es pee tew paleeku, Jebſch es nabbags eſmu gan. Tas jo man newaid par grehku, Neds par kahdu neewaſchan', Mantas kahro negudri: Tu man dalla muhſchigi. Mantas turru es ꝛc.

4. Tatſchu es pee tew paleeku, Jebſch es neewahts eſmu gan. Ja pee tew tik' gohdâ teeku, Tad zits gohds ne patihk man. Jo tahs paſauls gohds irr kauns, Kur tas auglis rahdahs kauns. Gohdu turru es ꝛc.

5. Weenmehr es pee tew paleeku, Semmê naw nekas preekſch man: Sawu zerrib'us tew leeku, Tu man eſſi Deews un gan. Ir jaw debbeſ' ne gribbohs, Kad pee tew ne atrohmohs. Wiſſu turru es ꝛc.

Lieder in Reime geſetzt.

676) Aus tiefer Noth laſt uns zu Gott. G.F.S.

Meld. Es dſiſtâs behdâs noſauzohs.

Dſiſtajâs behdâs peeſauzam Tew Deews, ne leez muhs kaunâ, Tew Tehws no firds mehs peeluhdſam; Iſpeſti muhs no kauna. To grehku wainu mums peedohd Neds turri bahrgu gruhtu ſohd Par muhſu kauneem darbeem.

2. Ak ſchehligi jel uſſkattes us mums us muhſu mohkahm. Mehs eſſam dauds noſeegufchees, Ar firdi, mutt' un rohkahm. Dohd ka to labbi atſihſtam, Un tâ pee Kriſtus paleekam Paſtahwigi lihds gallam.

3. Lai buhtu muhſu grehku gan Leels pulks pa malku malahm, Tak pee tew wairak ſchehlofchan', Ta muhſcham ne pagallam. Tahs meklejam un eegribbam, To pee tew atrafi zerrejam Jt teeſcham un papilnam.

4. Tu ne gribb kad kas grehkojahs, Ka tas ſkreen paſuſchanâ, Bet ka no firds tas atgreeſchahs Un kluhtu dſihwoſchanâ. Tad palihds mums ak Kungs un Deews! Ka muhſcham ne ecſirhtam mehs Zaur grehkeem elles ſohdâ.

5. Ak ſchehlodams jel peedohd mums, Kad tawas duſmas wede, Lai JEſus dahrgais nopelnums. Jr muhſu wainu dſeſ. Paglabba muhſu dwehſeles, Ka tahs ne tohp eekſch neſimes Ta elles ſwehra rihklê.

6. Kungs kad tu gribbi teeſâ eet, Kas paſtahwehs preekſch wi? Kad gribbi ſohdu noturreht, Kas gan isglahbſees ſewi? Tapehz mehs ſchehlaſtibu ween No tewis luhdſam nakt' un ſen' Rahd' pats mums tawu zeku.

7. Mehs wiſſai tew padohdamees Eekſch ſawahm grehku waidahm, Ne leez muhs wiſſai isbihtees, Us tawu palig' waidam. Ak palihds mums firds ſchehligi To juhgu neſt patetigi, Kas mums no tewim uslikts.

8. Zaur tawu garru pamahzi Apraudaht muhſu grehkus Un muhſu firdis meerini, Mahzi muhs grehzineekus, Ka Kriſtus par mums nomakſajs Wiſſnotak jaw ſalihdſinajs, To preeku dohd mums baudiht.

9. Usturr eekſch muhſu firſninahm Mums tawu ſwehtu wahrdu, Lai mehs tam paſcham uſtizzam, Darr' to tahm firdim gahrdu, Ka mehs pee ta ween turramees Un muhſcham warram preezatees Pee tewim debbes gohdâ.

677) O JEſu! du mein Bräutigam. G.F.S.

Meld. Kungs JEſu Kriſt mans palihdſinſch.

Ak JEſu tu mans Bruhdigans Tu man tik lohti mihlodams Pee kruſta kohka nomirris To grehku naſtu uſnehmis.

2. Pee tawa galda peeſtahjohs Un ſawus grehkus atſihſtohs Es eſmu neſchkihſts, wahjſch un pohſts Ak ne ſtumm man no tewim nohſt.

3. Tu Kungs mans Ahrſt' un galſmina, Pee tew irr wiſſa ſiniba, Tu awots wiſſas ſwehtibas Kas pluhſt ar ſkaidras gaiſnibas.

4. Es luhdſu tewi mihligi, Man wahju tu pats dſeedini, Uſſ kas pee mannim neſchkihſts irr, To maſga, ſchkihſti, no mann ſchkirr.

5. Apgaiſmo mannu tumſchu praht, Dohd ihſtu tizibu man klaht Us wiſſu gohdu waddi mann Un waldi launu kahrſchan'.

6. Ka es ak Jesu tawu meef' Ehst warru, kà weens zu nigs weefs, Ta patt dsert tawas affinis, Un paturreht ter eekfch fewis.

7. No blehdibas mann istukfchi, Ar wiffu gohdu peevil Un manna firds lai peenemmahs Eekfch mihlibas un zerriba

8. Dohd meef' un dwehfels fwehtifchan', Kas kaitē warr dfenn nohst no mann. Nahz peemahjoht eekfch ma nas firds, Ka es no tew ne tohpu fchkirts.

9. Dohd pehz fcho dahrgu meelastu Ka wiff grehks p mann isnihktu, Lai noeet grehku fohdiba Lai ateet Tehr mihliba.

10. Lai aisbehg wiffi waidneeki Redsami un neredsam Palihds kas tewim eefohlihts Kà tas no mann kluhst p darrihts.

11. Tu mannu praht' un dfihwofchan Sataifi, ka pa finni gan. Leez man kà Deewa behrnam fteigt, Eekfch me ra fawas deenas beigt.

12. Kamehr tu faldais Jesin man Eedohfi debbes dfi wofchan', Ka es tur muhfcham jaukumôs Pee tawa gal preezafchohs.

678) Ach! hätt' die Welt ein End. G.F.

Meld. Pee mihla Deewa ween.

Ak kaut tai pafaulei, Kas Deewa wahrdu fmeij, K dfennahs ween pehz mantas Un kahribas negant Tas behdigs gals drihs buhtu, Tad Deews ne fmahdeh kluhtu.

2. Gann winnai fazihts tas, Ka tai no blehdibas Un le nibas buhs greeftees, Pee Deewa baufieem fpeeftees Un kā rumeem ne klaufiht, Us Deewa wahrdeem raudfiht.

3. Bet ta to ne behda Un wehrâ nemm neka, Bet grehk zellus ftaiga Un eijoht deij un klaiga. Tai ne tihk Deew zelli Ta teefcham fkrehn us elli.

4. Tapehz tai makfahts kluhs, Kà pelnijufi buhs, Ar ga fchahm elles fahpehm, Ar waimanahm un flahpehm, Pa Deews tohs ftums ar breefmahm No few eekfch elles ie mahm.

5. J

5. Ja gribbi fwehta kluht Un ne vafufta buht, Bet isbehgt illes fohdu Un redfeht Deewa gohdu; Tad wehl pee laika klaufi Un atwerr fird un aufi.

6. Tohs grehkus atftahdams No firds noschehlodams, No wella naggeem raujees Atgreefees, Deewam kaujees Un dihftees winna fohdu, Lihdf femmes dohd tam gohdu.

7. Taws mihkais Peftitais Jt dahrgi nomakfajs, Par taweem grehkeem zeefdams, Tew Deewa meeru nefdams, Tad tizi us Jefu Kriftu Ka fchis meers firdî miftu.

8. Ne fteidfees baggats kluht, Neds augfts un lepnis buht, Kà baggats wihrs kas leefmâs Par kahrumeem zeefch breefmas. Tà leeka manta fuddihs Un ellê tew eegruhdihs.

9. Ta manta, Deewa wahrds Lai tew irr firdî gahrds, Pee Deewa galda ftahdees, Jk weenam mihligs rahdees, Us taifnu zellu taifees, Tad debbefis tu ais-eef'.

10. Ak palihds Peftitais, Mans Jefus faldakais, Pehz tawa prahta dfihtees, Un ne ar grehkeem pihtees. Ka es tew muhfcham gohdu Ar wiffeem fwehteem dohdu.

679) Ach Gott! wie manches Herzeleid. G.F.S.

Meld. Deews muhfu Tehws eekfch debbefim.

Ak Deews, zik daschi firdehfti, Mann pafaulê apklahjufchi! Tas zelfch ar behdahm irr apkrauts Kur ja ftaiga, kad us tew brauz, Un manna meefas kuhtriba Tew padohtees wehl wilzina.

2. Us kurren buhs tad ais-eet mann? Us tewim Jefu laudohs gan, Pee tewim padohms allaschin Un preezinfch preekfch mann' nabbadfin', Ne kahdâ laikâ taps atftahts, Kam ftahw us Jefu tizigs prahts.

3. Tu effi tas itt brihnifchkis, Kà Deewa wahrds tew nofauzis, Kam ne bij par to brihnitees, Ka tu Deews zilweks dfimmis eff' Un brihnifchki zaur tawu nahw' Muhs peftijis un muhs pahrftahw.

4. Ak mans Kungs Jefus, ak kà gahrds Irr man taws mihkais fwehtais wahrds, Lai buhtu es tik noskummis Lai mihkta kruſts mann aisnemm wiſſ, Taws wahrds tomehr preezina Un mannu firdi fpirdfina.

5. Lai firds un meefas isſuhdahs, Par to man newai
ballibas, Kad tu man eſſi; irr man gan, Es tewim, un t
peederr man, Pee tew mans preeks muhſcham paſtahw, Ma
ne kait elle grehk' un nahw'.

6. Ne weens irr man tik ustizzams, Ka tu Kungs JEſu
flaweſams, Es ſinnu, tu man ne atſtahſ', Kas tewim tizz
peewilkahs, Tu ka labs gans mann fargaſi Tur muhſcham
ſcheit laizigi.

7. Ak JEſu tu mans draudſineeks, Tu manna manta
gohds un preeks, Es tawa wahrda faldumu Pa wiſſam i
teikt ne warru, Kas us tew tizz un mihlo tew, Tas drihs
ſajuttihs pee few.

8. Un tapehz es wehl to ſakku: Ja tu mans preezinſch
buhtu, Tad es jo labbak ne dſimmis, Jeb buhtu ſenn ja
nomirris. Kam tu ne eſſi paſihſtams, Tas nomirris wel
dſihws buhdams.

9. Mans zeenigs bruhtgans JEſulinſch, Tu mans wiſ
mihlais jaukuminſch, Par tew ikbrihſchu preezajohs To ſel
un ſudrabs man ne dohs, Zik reiſ us tewim dohmaju, Sird
tudaſ lezz ar lihgſmibu.

10. Kad es us tewim zerreju, Tad tawu meeru ſajuht
Kad behdâs luhdſu dſeedaju Tad firds atauſt ar preezibu U
man taws Gars apleezina, Ka man tahds preeks buh
muhſchibâ.

11. Tapehz es, kamehr dſihwoju Itt preezigs wiſſ pah
zeetiſchu. Tu Deews, man tikkai fataiſi, Tad isdohſe
wiſſ laimigi. Ak mahzi man fataiſitees Un tizzibâ labb'
beigtees.

12. Dohd man tahs meefas pahrwarreht Un grehk'
kaunu ne redſeht, Usturr tai firdi tizzibu Tew dſihwos un mi
dams peederru. Paklauſi mann Kungs Jeſus Kriſt Ka wa
ru muhſcham pee tew miſt.

680) GOtt Vater in dem Himmelreich. G.F.S.
oder die Litaney Reimweiſe.
Meld. Deews muhſu Tehws eekſch debbeſim.

Deews Kungs tu wiſſu walditajs, Tehws, Dehls u
Gars, Deews muhſchigais Tu ſwehtaka Trihdiba.
Ka

as weenigs eſſi buhſchanâ, Mehs tewi luhdſam firdigi, Ak
hklodams muhs paklauſi.

2. Ak ſaudſi muhs tu mihlais Tehws, Ne makſa ka gan
elnam mehs Ak ſchehligs Kungs apſchehlojees, Usturr mums
wehſeli un meeſ' Un mant un gohdu arridſan, Lai ſpihd
mums tawa ſchehloſchan'.

3. Paſarg' no wella blehdibas Un launas kahrdinaſcha-
nas Muhs peewilt winnam jell ne lauj. Ka tas nelaimê
muhs ne rauj, Ne lai muhs arr' ak mihlais Deews Ar zit-
tem no tew allotees.

4. Paſargi Deews pahr wiſſu laun', Par niknu mahzib'
grehk' un kaun' Par wehtru, gaiſa breeſmibu, Par baddu
mehri, ſlimmibu, Par eenaidu un karra ſpehk' Par uhdens un
ar ugguns grehk'.

5. Kungs wiſſâs behdâs pee mums ſtahw' Paſarg' par
ahtru launu nahw', Wiſſwairak ne atſtahj muhs Deews
Kad ja-eet buhs preekſch tawu teeſ', Ta patt par elles ugg
ni, Ak mihlais Deews muhs paſargi.

6. Wehl luhdſamees mehs grehzneeki, Ak JEſus Kriſt!
mums palihdſi, Zaur tawu ſwehtu peedſimſchan' Zaur tawu
nahwes zihkſtefchan' Zaur tawahm aſſnim, kruſt un nahw'
Un uszelſchanu mums klaht ſtahw'.

7. Kungs tawu draudſi apſwehti Un mahzitajus usturri
Pee ſwehta wahrda mahzibas Un ſchkihſtas taiſnas dſihwi-
bas, Taws gars lai wahrdam ſpehku dohd Lai pehz ta dar-
tam tew par gohd'.

8. Dohd mahzitajus gohdigus, Par wiltus mahzib' pa-
ſarg' muhs, Kas wedd us leeku tizzibu Un wadda us apgreh-
ibu, Atgreeſ pee ihſtas tizzibas Tohs kas lihds ſchim wehl
allojahs.

9. Nogruhd tohs Kungs zaur tawu ſpehk' Kas tawam
wahrdam pretti lehk' Salauſi wella ſtipprumu, Usturri tawu
draudſibu, Kas paſaulê gan zeeſchahs dauds, Ak tawas draud-
ſes aſſins ſaudſ'.

10. Lai mehs pa'gohdam dſihwojam Lai dump' un trohkſ-
ni ne dſirdam, Teem augſteem Kungeem paſaulê Pareiſi wal-
diht nowehle, Ka firds teem meeru eegribbahs Un no nemeera
ſargajahs.

11. Dohd muhſu Kr[illegible]nnam pahrſpeht Un waidineekus peewarrehd, Muhſu Leel-Kungu paſargi To baggatigi apſwehti Dohs pilsfahtus un wiſſu semm' Eekſch tawas glabbaſchanas nemm.

12. Kas tizzigi tew palaujahs, Teem palihds ſawâs behdinâs. Eepreezini Kungs arri tohs Kas dſihwo gruhtôs ſirdehſtôs. Un apgahda tohs nabbagus Un atraitnes un gruhdeenus.

13. Kas gruhtas irr jeb behrnus ſihd Ar winnu augſtem ſarg' ikdrihd, Kas wahjš un neweſſeli, Tohs ſtipprini un dſeedini, Atweeglo winnu drwehſeles Lai nahwe tahs pee tewim neſſ.

14. Wehl ſchehligs Deews to paklauſi, Ar taweem engleem pawaddi Kas juhrâ un pa ſemmes brauz, Teem labbu laimi ſuhtiht trauz, Par wiſſu grehk' un nelaimi Tohs allaſch ſargi ſchehligi.

15. Dohd mihlais Deews ka pazeeſchahs Tee, kam irr jazeeſch bes wainas No waidineekeem usrauj tohs, Jſpeſt winnus zeetumôs Jr tohs kas kluhſt noteeſati Pee mirſchanas eepreezini.

16. Kas nepateeſi eenihd muhs, Teem peedohd tohs noſeegumus, Un laid ir mehs teem peedohdam, Jk kattru no ſirds mihlojam, No grehkeem lai ikweens noſtahj, Neds aplam ſohdibu ſew krahj.

17. Tohs ſemmes augſtus pilnigi Ar tawahm rohkahm apſwehti Glahb tohs no galſa breeſmibahm, Lai mehs tohs labbi walkojam, Neds gruhtu ſirdi darramees, To palihds pat ak ſchehligs Deews.

18. Ak Jeſus ſlawehts|Peſtitais, Tu ſchehlaſtibas pelnitais, Kas tu tas Deewa jehrinſch eſſ' Kas wiſſas paſaules grehkus neſſ' Tu zilweks un pateeſigs Deews Par mums wiſſeem apſchehlojees.

681) Was kann uns kommen an für Noth. G.F.S.
Meld. Schis teeſcham irr tas pehdigs laiks.

Kas warr mums truhkt eekſch dſihwibas, Kad Deews tas Kungs muhs ganna, Us ſawas jaukas gannibas, Barro ar debbes-manna, Weed muhs pee gahrda uhdena Un muhſu ſirdis ſpirdſina Zaur ſawu ſwehtu garru. 2.

2. Winſch wedd us taiſneem zellineem Muhs ſawa wahrdabbâ Winſch atpihd mums noſkummuſcheem Kad ſirds ſch behdadam bradda, Tapehz mehs turram drohſchu prahtſ, Deews irr allaſch pee mums klaht, Kaut tumſiba muhs klahj.

3. Tas ſpeekis muhſu gannina Muhs norahj un muhs mde. Kad rohdahs meeſas kahriba Tad kruſts to ſpeeſch n gremde, Ka grehki muhs ne pahrſpehtu, Bet kâ tas gars wirſibu Us labbu paturretu.

4. Deews mums fataiſa galdinu Prett wiſſeem muhſu augeem Tur ſawa wahrda barribu Winſch dohd mums weem draugeem, Kad muhs tas ſatans kahrdina Tad uhs ſchis wahrds eepreezina Zaur ſwehta garra ſpehku.

5. Deews, tawa ſirds muhs ne noſtums, Bet paturrehs e ſewis, Tu eſſi, muhſu patwehrums, Kas tizzam ween us wis. Scheit dſihwojam mehs zerribâ, Tur buhs tahs eezas pilnlba Eekſch tawa debbes namma.

6. To palihdſ mums Kungs Jeſus Kriſt, Turp aiswest uhs ne kawe, Kur warram muhſcham pee tew miſt, Kur ew un Tehwu ſlawe Un ſwehtu garru arridſan Tee engeli r lihgſmoſchan' Un wiſſi ſwehti. Amen.

682) Meld. Es Deewam pawehl' ſawu leet'. G.F.S.

Eekſch meera es nu aisbrauzu, Pehz Deewa prahta ar preeku, Es drohſch un kluſs wiſs ne bihkſtohs, Jo Deews man dohs Ka ſwehtâ nahwê aismigſchohs.

2. To pelnijs man mans Peſtitais, Kas mannus grehkus aismakſais, Schis mans wiſſmihlais Jeſus Kriſt, Kas mann paſihſt; Ne liks mann muhſcham nahwê wihſt.

3. Schis irr tas augſtais widdutais, Zaur ko Deews wiſſus atſinajs Pee ſawas debbes walſtibas, Kur ſataiſahs Teem ſwehteem preeks eekſch muhſchibas.

4. Tohs aptumſchotus apſpihd winſch Un irr teem zella gaiſchuminſch, Winſch waddihs ſawus tizzigus, Kamehr tee kluhs, Kur muhſcham winnu Deews winſch buhs.

683) Ich dank dir, lieber Herre. GFS.

Deewin tew pateizu Ka tu mana paſargajs Nu wiſſas breeſmas beidſu, Kad tumſchums bij apklahjs Mann ſchinnî gruhtâ nakti, Ar leelu ballibu, Tu par mann turreis wakti, Tu ſuhtijs ſwehtu paligu. 2. Par

2. Par to tew ſlaw' un gohdu, Ak tu mans Kungs u
Deews, Eekſch augſtas debbes dohdu, Wehl gribbu isluhg
tees, Paſargi mann ſcho deenu, Kà Tehws ſtahw pee man kla
Un waddi mann ar weenu Un pahrwald mannu launu prah

3. Ka es Kungs ne atkahptu No taweem zellineem U
wels mann ne peekrahptu Us blehnu likkumeem, Dohd ka n
tew ne maldohs, Par to es luhdſohs ween, Bet ka es ſe
ſawaldohs, Lai wella wiltus no man ſkreen.

4. To tizzibu man eedohd Eekſch Kungu JEſu Kriſt, U
wiſſus grehkus peedohd, Kamehr man ſcheit buhs miſt. G
gauſchi luhdſohs tewis, Ta labbad paklauſ' mann, Kas man
nu wain' us ſewis Usnemdams, irr vahrzeetis gan.

5. Dohd man us tewi zerreht, Pahr wiſſu mihleht tew
(Ka warru leeti derreht) Un zittus arr' kà few', Lai draug
lai waldneeks buhtu Mihlehts bes wiltibas, Ka es ne ſkaudig
kluhtu, Ikweenam labbu darridams.

6. Leez Kungs man tawu wahrdu Isteikt preekſch paſaule
Darr mann to allaſch gahrdu, Ne leez man pahrbihtees, K
ne greeſchohs no tewis Un tawas taiſnibas Nedſ arr' no
ſchkirrohs ſewis No tawas ſwehtas draudſibas.

7. Lai es ſcho deenu beidſu, Pehz tawa wahrda gohd', Lai
mannu darbu ſteidſu, Tahs ſekmes, tu Kungs, dohd. Paſarg
man dwehſel', meeſu, Auglus un lohpinus Un wiſſu mannu
teeſu. Ak ſwehti, Kungs! tad laime buhs.

8. Paldeews ak Jeſu tewim Pahr wiſſahm dahwanahm
Ko tu lihdſ ſchim man dewi, No mahtes meeſinahm, Tu man
ni tik daudſ ſchehlo, Kas wiſſu isteikt warr? Mann tawas
weefas meelo Un tawas aſſin's ſchehſtu darr'.

9. Tew peederr gohds eekſch debbes, Tew peederr wiſſa
ſlaw' Preekſch tawas teefas drebbehs, Kas tew ſcheit pretti
ſtahw. Dohd tawu ſwehtibinu, Ka meerà apgullam Un
dohd mums palihdſinu, Ka wella wiltu uswarram.

684) Ich danke dir, Gott, lieber Herr. G.F.S.

Meld. Tee besdeewigi leelijahs.

Es tew pateizu Kungs, mans Deews, Tehws augſtà deb-
bes gohdà, Zaur Kriſtu, kas few nodewees Muhs pe-
ſtiht no ta ſohda, Paldeews par tawu ſchehlaſtib! Ka tu no
laun' un nelaimib' Mann eſſi ſcho nakt' ſargajs.

2. Tew

2. Tew' Kriſtus pehz, es luhdſohs Deews Ak ſchehligi man
eedohd Wiſſ ko es prett tew grehkojees, Man tahdu prahtu
eedohd, Kas tizz un klauſa tewim ween, Wehl luhdſohs pa-
ſarg' man ſchodeen' Par wiſſu laun' un grehku.

3. Tew wiſſu mihlais Kungs un Deews, Es wiſſai dohs-
mohs ſewi, Ar ſawu dwehſeli un meeſ' Un wiſſ, ko tu man
dewis. Taws ſwehtais engels pee man ſtahw, Ka man ne
iskarr wels un nahw', Zaur Jeſu Kriſtu, Amen.

685) Das walt mein Gott. G.F.S.

Nu palihdſ man Deews augſtakais Trihsweenigais, Kas
manni raddijis, Man meeſ' un dwehſel' dewis, Wiſſ
labbums Deews no tewis Lihdſ ſchim man atlehzis.

2. Ak Deews mans Tehws Tu arridſan Wehl lizzis man
Zaur Kriſtum iſpeſtiht, Kas zeetis mannis labbà Un mirris
Iruſta ſtabbà, Man ſwehtu padarriht.

3. Tew dſeedu es Schihs leetas deht, Ar fird' un mehl'
Echo ſlawes dſeeſminu, Tew mannam mihlam Deewam
Un firds-ſchehligam Tehwam, Ar firds pateizibu.

4. Bet ſewiſchki Tew ſlaweju Ar lihaſmibu, Ka tu tik
ſchehligi Mann glahbdis ſchinnì nakti Un par man turrejs
wakti, Zaur tawu engeli.

5. Es luhdſohs wehl Deews mihkakais Mans ſchehlotais!
Glahb man ſcho deenu arr' Zaur tawu Deewa ſpehku Ka
wels zaur wilt' un grehku Man neka peekluht warr.

6. Man grehki ſchehl, Ak peedohd man Tohs arridſan Ta
Kunga Jeſus pehz. Lai mannim labbi klahjahs, Tà laukà
kà ir mahjàs, Wiſſ tewim pawehlehts.

7. Ko darridams, Ko eeſahzis Ko pabeidſis, Dohd wiſ-
ſeem laimetees. Dohd ſahtu, gaiſu, ſwehtib', Un wiſſu leetu
lehtib' Paklauſi mann ak Deews.

8. Lai ſwehtihts buht' Mans nopelninſch Un krahjuminſch
Kas man irr nahzis gruht', Ka man tas nahk par labbu, Un
zits no ta ko dabbu, Deews dohd man ſwehtam kluht.

686) In dieſer Morgenſtund will ich dich loben. G.F.S.

Meld. Nemm no mums tawas dnſmas.

Schì rihtà ſtundà es ne gribbu ſaweht, Tew augſtais
Deews eekſch augſtas debbes ſlaweht, Par wiſſu lab-
bu, ko tu pats no ſewis, Mon allaſch dewis.

2 Tu pats mann essi dsihwu lizzis peedsimt Un Kristib per debbes behrnu eedsimt Zaur Kristu mann no grehkeem essi raisijs Un schkihstu taisijs.

3. Tu swehti man ar tawu swehtu Garru, Ka es ten atsihst, tizzeht, gohdaht warru Un sew pehz taweem swehteem bausteem waldiht Neds aplam maldiht.

4. Tu ka weens Tehws mann allasch barrojs essi, Kas waijag' bij' to labpraht man peeneesi, Tu mann nekahdâs behdâs isnihkt kahwis, Bet drihs israhwis.

5. Jo taggad tu zaur sawu engku wakti Mann schehligi pasargais schinnî nakti, Ka mann' kahds breesmas baigs ne uswarrejis Neds baidiht spehjis.

6. Ak Kungs ar mutt un sird' es wissu labbu Isfakku teikdams, ko es no tew dabbuj' Taws gohds no mann' jeb kahdâ mallâ buhdams Tew ne buhs suhdams.

7. Es luhdsohs, Kungs, mann arr' jo prohjam schehlo, Us tawahm rohkahm man ir schodeen lehlo, Ka wels, kas wildams mekle eekssch mann eekluht, Man ne warr peeguht.

8. Dohd ka ar Deewa behrneem tew pakaujohs, No pasaules un kahrumeem atraujohs, Lai ne darru pehz sawu launu prahtu, Ak stahw man klahtu.

9. Kungs tawas leelas schehlastibas labba Man dwehsel', meesu, saim' un raddus glabba, Un kas no tawahm mihkahm rohkahm rohdahs, Lai laimê dohdahs.

10. Dohd allasch labbi klahtees waldineekeem, Swehti scho semm' ar meeru laim' un preekeem. Muhs wissus pasargi no gruhtib's saitehm Un wissahm kaitehm.

11. Deews lai taws spehks ir schodeen pee man rohdahs; Ka wissi darbi laimigi isdohdahs, Ka wissâs leetâs, ko es schodeen darru Tew patikt warru.

12. Pehz gallâ, kad tu mann preekssch teesas saukssi, Un kad tew tihk, no scheiens alsweest traukssi, Dohd mirstoht tizzibâ us Kristu beigtees, Un pee tew steigtees.

13. Tad drohsch pastahweschu preekssch tawas teesas, Man klahsees labb' pee dwehsel's un pee meesas, Tad buhschu mihjis pasauli negantu Ar debbes mantu.

14. To dohd man ak tu swehta Triadiba, Tehws, Dehls un Gars, kas waldi weenadibâ, Greeks' us man tawu schehlastibas ausi Un mann paklausi.

Zit-

Zittas

Dseesmas,

Ta swehta Kehniņa Dahwida.

Ta *I.* Dseesma

Swehtigs irr tas zilweks kas ne staiga eekssch to besdeewigu runnahm, neds stahw us to grehzineeku zellu, neds sehsch us to melhdaju sehdeklî.

2. Bet winnam irr labs prahts pee ta Kunga baussibas, un pahrdohma winna baussibu deenâs un naktîs.

3. Jo tahds irr kâ kahds kohks pee uhdens uppehm stahdihts, kas sawus augkus neds sawâ laikâ, un winna lappas ne sawihst, un wiss ko winsch darra, tas labbi isdohdahs.

4. Tà ne irr tee besdeewigi, bet ka pellus, ko tas wehjsch isputtina.

5. Tapehz tee besdeewigi ne pastahwehs sohdâ, neds tee grehzineeki eekssch tahs draudses to taisnu.

6. Jo tas Kungs pasihst to taisnu zellu bet to besdeewigu zellsch ees bohjâ.

Ta *VI* Dseesma.

Pirma Grehku Atsihschanas jeb Suhdseschanas Dseesma.

Ak Kungs! ne sohdi mannis eekssch tawas dusmibas. un ne pahrmahzi manni eekssch tawas bahrsibas.

2. Kungs, essi man schehligs, jo es esmu nogurris, dseedini manni Kungs, jo manni kauli irr istruhzinajschees.

3. Un manna dwehsele irr kohti istruzeisees bet tu ak Kungs! zik ilgi?

4. Greesees atpakkaļ ak Kungs! isglahb mannu dwehseli, atpesti man tawas schehlastibas labbad.

5. Jo nahwê tu ne tohpi peeminnehts, kas slawehs tewi kappâ?

6. Es esmu peekussis no mannas waideschanas, es darru sawu gultu zauru nakti peldam es slazzinaju ar mannahm assarahm mannu gultamu weetu.

7. Manna azz irr no-ihgusi no skummibas, un irr nowezzeisi, mannu waidneeku dehļ.

8. Apkahpeet no mannim wissi launadarritaji, jo tas Kungs klausa mannu raudaschanas balsi.

9. Tas Kungs klausa mannu luhgschanu, mannu peeluhg-

luhgschanu tas Kungs peenem.

10 Wisseem manneem eenaidneekeem buhs kaunâ tapt, kohti istruhzinatees, atpakkaļ greestees, un kaunâ tapt peepeschi.

Ta *VIII.* Dseesma.

Weena Dahwida dseesma preekſch ta augsta dseedataja us to Gittit.

2. Kungs muhsu walditajs kahds augsti gohdjams irr taws wahrds wiſſâs semmês, kas tu essi zehlis tawu gohdibu pahr tahm debbesim.

3. No to behrninu un sihdamu muttes essi tu weenu spehka slawu fataisijees, tawu pretineeku dehļ, to eenaidneeku un atreebeju apklussinaht.

4. Kad es raugohs us tawu debbesi, tawu pirkstu darbu, to mehnesi un tahs swaigsnes, kurras tu essi taisijis.

5. (Tad es dohmaju) Kas irr tas zilweks, ka tu winnu peeminni, un tas zilweka Dehls, ka tu winnu peemekle?

6. Tu essi winnu masu brihdi no Deewa lizzis atstahtu buht, bet ar gohdibu un jaukumu essi tu winnu appuschkojis.

7. Tu essi winnu par waldneeku eezehlis pahr tawu rohku darbeem, wiſſu essi tu appakſch winna kahjahm lizzis.

8. Awis un wehrſchus wiſſus notak, ir tohs lauka ſwehrus.

9. Tohs putnus apakſch debbes, tahs ſiwis juhrâ, kas juhras zellus pahrſtaiga.

10. Kungs muhſu walditajs kahds augſti gohdajams irr taws wahrds wiſſâs ſemmês.

Ta *XXII* Dseesma

Weena Dahwida dseesma, preekſch ta augsta dseedataja, no tahs aggraimas hrſchku-mahtes.

2. Mans ſtiprais Deews! Mans ſtiprais Deews! Kapehz essi tu manni atſtahjis? Tu essi tahļu no mannas palihdſibas, no teem wahrdeem mannas kaukſchanas.

3. Mans Deews, es kauzu deenâ bet tu man ne atbildi, un nakti es arri kluſſu ne zeeſchu.

4. Bet tu essi ſwehts, dſihwodams ſtarp Iſraëla teizamahm dseesmahm.

5. Us tew irr muhsu tehwi zerreiſchi, tee irr zerreſchi, un tu essi tohs isglahbis.

6. Us tewi tee kauze, un tappe iſpeſtiti, tee zerreja us tewi, un ne tappe kaunâ.

7. Bet es esmu tahrps un ne zilweks, toj zilweku smeeklis, un no kaudim nizzinahts.

8. Wiſſi kas mannis redſ, apmehdi manni atplehſch luhpas, un kratta to galwu, (ſazzidami:)

9. Winſch irr tam Kungam to ſuhdſejs, tas winnu israus, un isglahbs winnu, jo winſch tam patihk.

10. Tatſchu tu essi, kas mann no mahtes meesahm irr iswedis, tu likki mann us tew palautees no mannes mahtes kruhtim.

11. Us tew es esmu mests no mahtes meesas, no mahtes meesahm essi tu mans ſtiprais Deews.

12. Ne essi tahļu no man, jo bailiba irr tuwu klaht, jo paliga newaid.

13. Leeli wehrſchi irr mann apſtahjuſchi, trekni bulli irr apkahrt mann mettuſchees.

14. Tee atplehſch sawu rihkli prett manni, kà weens plehſigs un ruhkdams lauwa.

15. Es esmu isgahſts kà uhdens, wiſſi manni kauli irr iſlohzijſchees, manna ſirds irr mannâs meesâs, kà iskaufehts waſks.

16. Mans ſpehks irr iskaltis, kà pohda gabbals, un manna mehle peelihp pee manna ſcholha, un tu woleez manni nahwes pihſchlôs.

17. Jo ſuņi irr ap mannim apſtahjuſchi, un to kaundarritaju draudſe irr kahrt manni mettuſees, tee irr mannas rohkas un mannas kahjas iſurbuſchi.

18. Es warretu wiſſus mannus kaulus ſkaitiht, bet winni ſkattahs un uſluhko mann (lihgſmodamees.)

19. Tee dalla mannas drehbes sawâ ſtarpâ, un mett kaulinus pahr mannu apgehrbu.

20. Bet tu ak Kungs! ne eſſi tahļu, mans ſtiprums, ſteidſees man par paligu.

21. Iſglahb mannu dwehſeli no ſohbena, manni weentuli no ſunnu warras.

22. Iſpeſti man no ta lauwa rihkles, un no to weenradſchu raggeem paklausidams man isglahb.

23. Es ſluddinaſchu tawu wahrdu manneem brahļeem, es ſlaweſchu tewi ſtarp tahs draudſes.

24. Slawejeet to Kungu kas juhs winnu bihſtatees, wiſs Jehkaba dſimmums lai winnu gohda, un bihſteetees winnu wiſs Iſraëla dſimmums.

25. Jo winſch ne irr nizzinajs neds apſmehjis ta behdiga apbehdinaſchanu, neds ſawu waigu no ta paſlehpis, un kad tas winnu peeſauze, tad winſch paklauſija.

26. No tewis es dſeedaſchu eekſch tahs leelas draudſes, es mak-

maksafchu mannas apfohl-
ſchanas preekſch teem, kas
winnu bihſtahs.

27. Tee behdigi ehdihs un
pee-ehdihs, un kas to Kungu
mekle, winnu ſlawehs, juhſu
firds muhſchigi dſihwohs.

28. Wiſſi ſemmes galli to
peeminnehs un atgreeſiſees pee
ta Kunga, un wiſſas paganu
tautas winna preekſchâ pee-
luhgs.

29. Jo tam Kungam peeder
ta walſtiba, un winſch walda
ſtarp teem paganeem.

30. Wiſſi trekni wirs ſem-
mes ehdihs un peeluhgs, wiſſi
kas pihſchlôs gull, paklanni-
ſees winna preekſchâ, ir tee,
kas ſawu dſihwibu ne buhtu
warrejſchi uſturreht.

31. Winnam buhs dſim-
mums, kas winnam kalpohs,
no ta Kunga taps ſluddinahts
lihdſ zittem raddeem.

32. Tee atnahks un paſlud-
dinahs winna taiſnibu, teem
kaudim, kas peedſims, jo winſch
irr to darrijis.

Ta *XXIII.* Dſeeſma.

Tas Kungs irr mans Gans,
man ne truhks neneeka.

2. Winſch leek mann us ſah-
lainahm gannibahm gannî-
tees, winſch wadda manni pee
palehnu uhdeni.

3. Winſch atſpirdſina man-
nu dwehſeli, winſch wedd
mann us tahs taiſnibas zelleem
ſawa wahrda labbad.

4. Jepſchu es arri nahwes
ehnas eeleijâ ſtaigatu, tad es
launuma ne bihſtohs, jo tu eſſi
pee mannis, taws kohks un
taws ſiſls mannis eepreezina.

5. Tu ſataiſi mannâ preek-
ſchâ weenu galdu prett man-
neem eenaidneekeem, tu ſwaï-
di mannu galwu ar eļi, mans
bikkeris irr papillam peeleets.

6. Teeſcham, labbums un
ſchehlaſtiba ees man pakkaļ
wiſſâ mannâ muhſchâ, un es
palikſchu ta Kunga nammâ
weenumehr.

Ta *XXV.* Dſeeſma.

Mannai dwehſelei ilgojahs
Kungs pehz tewis.

2. Mans Deews, us tewim
es zerreju, ne leez man kaunâ
tapt lai manni eenaidneeki
pahr mannim ne preezajahs.

3. Jo ne weens, kas us tew
gaida, tohp kaunâ, lai tee tohp
kaunâ, kas welti us wiltibu
dohdahs.

4. Kungs darri man tawus
zelluſ ſinnamus, mahzi man
tawas tekkas.

5. Waddi mann eekſch ta-
was pateeſibas, un mahzi
mann, jo tu eſſi tas Dee os
mannas peſtiſchanas, zauru
de nu es tewis gaidu.

6. Atminnees, Kungs, tawas
apſcheh-

apſchehlofchanas un tawas
ſchehlaſtibas, kas no muhſchi-
las bijuſchas.

7. Ne peeminni mannas jau-
nibas grehkus, neds mannas
pahrkahpſchanas, bet peemin-
ni mannis pehz tawas ſchehla-
ſtibas, tawas lehnibas labbad
ak Kungs!

8. Tas Kungs irr labs un
taiſns, tapehz mahza winſch
tohs grehzineekus us zellu.

9. Winſch wadda tohs beh-
digus pehz tahs teeſas, un mah-
ja teem paſemmigeem ſawu
zellu.

10. Wiſſi zelli ta Kunga irr
ſchehlaſtiba un pateeſiba, teem,
kas winna derribu un leezibu
turr.

11. Tawa wahrda pehz ak
Kungs! peedohd mannu no-
ſeegumu, jo tas irr leels.

12. Kas irr tas, kas to Kun-
gu bihſtahs? winſch mahzihs
tam to zellu, kas usnemmams.

13. Winna dwehſele eekſch
labbuma paliks, un winna
ſimmums to ſemmi eeman-
tohs.

14. Ta Kunga noſlehpums
irr ſtarp teem, kas winnu bih-
ſtahs, un winna derriba teem
ſapraſchanu dohd.

15. Mannas azzis (raugahs
weenumehr us to Kungu, jo
winſch iſrohkſ mannu kahju
no ta tihkla.

16. Greeſees pee mannim, un
eſſi man ſchehligs jo es eſmu
weentuls un behdigs.

17. Mannas firds bailiba
irr warren leela, iswedd man-
ni no mannahm behdahm.

18. Uſluhko mannas behdas
un mannu gruhtumu, un pee-
dohd wiſſus mannus grehkus.

19. Redſi, kâ mannu eenaid-
neeku tik daudſ irr, un eenihſt
mann ar warras darba nih-
deſchanu.

20. Paſargi mannu dwehſe-
li, un isglahb manni, ne leez
mann kaunâ tapt, jo es paļauj-
johs us tew.

21. Sirds ſkaidriba un taiſ-
niba lai manni paſarga, jo es
gaidu us tew.

22. Ak Deews! iſpeſti
Iſraëlu no wiſſahm winna
behdahm.

Ta *XXVII.* Dſeeſma.

Tas Kungs irr mans gaiſ-
chums un manna peſti-
ſchana, preekſch ka bij mann
bihtees? Tas Kungs irr man-
nas dſihwibas ſtiprums,
preekſch ka bij mann baikotees?

2. Kad tee launi manni pret-
tineeki un eenaidneeki us mann
tauſchahs, mannu meeſu ehſt,
tad buhs teem peedaudſitees un
krist.

3. Jepſchu arri weens leh-
geris prett mann apmeſtohs,
tatſchu

tatschu manna firds ne bihstahs, kad karsch preti mann zellahs, tad es pakaujohs us winnu.

4. Weenu leetu lubdsu es no ta Kunga, to mekleschu es tikkuschi, ka es eekschta Kunga namma warru dsihwoht wissu sawu muhschu, raudsiht to jauku buhschanu ta Kunga, un winna swehtu weetu apmekleht.

5. Jo winsch pslehpj manni sawâ dsihwoklî kaunâ deenâ winsch apslepj manni eekschsawas telts apslehptahm weetahm, winsch paaugstinahs manni us weenu akmina-kalnu.

6. Jr nu taps manna galwa paaugstinata pahr manneem eenaidneekeem, kas apkahrt mann irr, tad uppureschu es winna teltî teikschanas-uppurus, es dseedaschu un slaweschu to Kungu.

7. Klausi ak Kungs! mannu balsi, kad es sauzu, tad schehlo mannis, un atbildi man.

8. Manna firds sakka us tewi! (Taws wahrds irr tas) mekleject mannu waigu, tadehl mekleju es, Kungs, tawu waipu.

9. Ne apslepp tawu waigu preekschmannis, ne atstumm tawu kalpu eekschdusmibas, tu essi mans paligs, ne atstahj manis, un ne atstahj mani ak Deews! manna pestischana.

10. Jo mans tehws un mana mahte irr man atstahjuschi, bet tas Kungs usnem mani.

11. Mahzi man Kungs tawu zellu, un waddi man pa ihstenu zellu mannu gluhneschu dehl.

12. Ne nodohd man manu prettineeku prahtam, jo pret man zellahs wiltigi leezineeki un runna netaisnibu.

13. Ja es ne buhtu tizzejis, ka es redsetu to labbumu ta Kunga eekschtahs semmes to dsihwu, (es buhtu bohjâ gahjis.)

14. Gaidi us to Kungu, tapdrohsch un nemmees stipru sirdi un gaidi us to Kungu.

Ta *XXXII.* Dseesma.
Ohtra Grehku-Atsihschanas jeb Suhdseschanas Dseesma.

Weena pamahzischanas Dahwida!

Swehtigs irr tas, kam tahs pahrkahpschanas irr peedotas, kam tee grehki irr aisklahti.

2. Swehtigs irr tas zilweks, kam tas Kungs tohs noseegumus ne peelihdsina, un kura garrâ wiltibas newaid.

3. Kad es klussu zeetu, tad panihke manni kauli, zaur mana kaukschanu zauru deenu.

4. Jo tawa rohka bija [illegible] un naktîs us mannu gruhta man sallums nokalte, (itkâ) wassaras bullâ, Sela.

5. Tadehl fuhdsu es tew mannus grehkus, un ne apklahju mannus noseegumus, es fazzijis: Es isfazzischu tam Kungam mannas pahrkahpschanas, tad peedewi tu mannu grehku noseegumus, Sela.

6. Par to peeluhgs tewis wissi swehti ihstenâ atraschanas laikâ, tadehl jepschu leeli uhdens-pluhdi nahktu, tatschu tee tam ne aisnems.

7. Tu essi mans patwerums, tu pargi mann no bailoschanas, tu puhsesi kahrt mannim ar pestischanas gawileschanas, Sela.

8. Es dohschu tew saprascha, un mahzischu tew to zellu, kurru jaeet, es dohschu padomu, manna azz pahr tewim [illegible].

9. Ne esseet tâ, kâ sirgi un mulehseli, kam prahta newaid, kam semauti un lauschni muttê jasmê, kad tee ne gribb pee tewim klaht nahkt.

10. Tam besdeewigam irr dauds sahpes, bet kas us to Kungu zerre, to paschu schehlo apkamps.

11. Preezajeetees eekschta Kungâ un lihgsmojeetees juhs taisni un slawejeet wissi juhs sirdigi.

Ta *XXXVIII.* Dseesma.
Treschā Grehku Atsihschanas jeb Suhdseschanas Dseesma.

Weena Dahwida dseesma, par peeminneschanu.

2. Kungs ne sohdi mann eekschtawas leelas dusmibas un ne pahrmahzi mann eekschtawas bahrsibas.

3. Jo tawas bultas irr eekschmannim speeduschas, un tawa rohka irr pahr mann nolaidusees.

4. Ne kahdas wesselibas irr pee mannas meesas preekschtawas dusmibas, ne kahda meera irr eekschmanneem kauleem preekschmanneem grehkeem.

5. Jo manni noseegumi eet pahri pahr mannu galwu, ittin kâ gruhta nasta irr tee gruhti pahr mannim tappuschi.

6. Mannas wahtis smird un pill ar puëscheem mannas gesibas dehl.

7. Es eemu lihks un lohti salihzis, wissu deenu eemu es noskumstis.

8. Jo mannas eekschas irr pillas ar negantahm mohzibahm, ne kahdas wesselibas irr pee mannas meesas.

9. Es esmu gauschi apsirdsis un lohti sadausihts, es kauzu mannas firds ruhkschanas dehl.

10. Kungs preekſch tewim irr wiſſa manna eekahrofchana, un mannas nopuhfchanas ne irr preekſch tewim apſlehptas.

11. Manna firds trihz, mans ſpehks irr man atſtahjis, ir patti mannu azzu gaiſmina pee mannim newaid.

12. Manni mihli un manni draugi ſtahw iſtahlam no mannas mohzibas, un manni tuwaki ſtahw no tahlenes.

13. Un kas mannu dwehſeli mekle, leek man walgus, un kas mannu launu mekle, runna no raiſehm, un isdohma wiltiba zauru deenu.

14. Bet Es efmu tà patt kà kurls, kas ne dſird, un kà mehms, kas ſawu mutti ne atwerr.

15. Un es efmu kà weens wihrs, kas ne dſird, un kurra muttê aisbildinaſchanas newaid.

16. Jo es gaidu Kungs us tewi, Tu paklauſiſi, Kungs mans Deews.

17. Jo es fazziju: Lai tee pahr mannim ne preezajahs, kad manna kahja ſchaubitohs, tad tee buhtu prett manni leelijuſchees.

18. Jo Es efmu tai kriſchanai turpu, un mannas ſahpes irr weenumehr preekſch mannim.

19. Jo mannu noſeegumu iſſuhdſu, un man irr bail manu grehku dehl.

20. Bet manni eenaidnee dſihwo, un irr warreni, kas mann par ne pateeſu eenih wairojahs.

21. Un kas launu par labb makſa, tee ſtahw prett man tapehz ka es us to labbu dſennohs.

22. Ne atſtahjees no man nim, Kungs mans Deew ne eſſi tahlu no mannim.

23. Steidſees man par pal gu, Kungs, manna peſtiſchan

Ta *LI.* Dſeeſma.

Zettorta Grehku Atſihſchanas u Subdſeſchanas Dſeeſma.

Weena Dahwida dſeeſ ma, preekſch ta augſta dſeedataja.

2. Kad tas praweets Nat tans pee winna nahzis, ka winſch bija pee Batſebas e gahjis.

3. Apſchehlojees pahr man nim ak Deews! pehz tawa ſchehlaſtibas, isdelde manna pahrkahpſchanas pehz tawa leelas firds ſchehlaſtibas.

4. Maſga manni labbi no mannas noſeedſibas, un ſchkih ſti manni no manneem greh keem.

5. Jo Es atſihſtu mannu pahrkahpſchanu un manni grehki

grehki irr weenumehr mannâ preekſchâ.

6. Tew weenam eſmu es grehkojs, un launa preekſch ta ahm azzim darrijs, ka tu ſch taweem wahrdeem taiſns, n eekſch tawas teeſas ſchkihſts ſeezi.

7. Raugi, es eſmu eekſch no dſibas dſemdinahts, un man mahte irr eekſch grehkeem anni eenehmuſi.

8. Raugi, tew patihk ta firds teeſiba, tu darri man ſinnam to apſlehptu gudribu.

9. Schkihſti manni no greh kem ar ihſapu, ka es ſchkihſts buhpu, maſga manni, ka es bal ks tohpu ne kà ſneegs.

10. Leez man preeku un lihgſ mibu dſirdeht, ka tee kauli lihgſmojahs, ko tu ſatreezis eſſi.

11. Apſlep tawu waigu no manneem grehkeem, un delde wiſſu mannu noſeegumu.

12. Raddi eekſch mannim, ak Deews! weenu ſchkihſtu ſirdi, un atjauna weenu pa ſtahwigu garru eekſch mannim.

13. Ne mett mannis nohſt no tawa waiga un ne atnemm ta wu ſwehtu Garru no mannim.

14. Atdohd man atkal tawas peſtiſchanas preeku, un tas lab prahtigais Gars laid manni ſtiprr.

15. Es mahzifchu tohs pahr kahpejus tawus zelkus, ka tee

grehzineeki pee tewim atgree ſchahs.

16. Isglahb manni no tahm aſſins wainahm, ak Deews! tu Deews mannas peſtiſcha nas, tad ſlawehs manna meh le tawu taiſnibu.

17. Kungs atdarri mannas luhpas, tad manna mutte is teiks tawu teizamu ſlawu.

18. Jo tew ne mihl uppuris, zittadi es tohs gribbetu doht, dedſamu-uppuris tew ne pa tihk.

19. Tee Deewa uppuri irr weens ſatreekts gars, weenu ſalauſtu un fagraustu ſirdi tu Deews ne ſmahdeſi.

20. Darri labbi pee Zianas pehz tawa labba prahta, us taiſi tohs Jeruſalemes mubrus.

21. Tad patiks tew tahs taiſ nibas uppuri, tas dedſamu up puris, un tas uppuris, kas wiſ ſai (ſadedſinajams) tad uppu rehs wehrſchus us tawu altari.

Ta *LXVII.* Dſeeſma.

Weena dſeeſma, no ta aug ſta dſeedataja dſeeda ma, us Neginot.

2. Lai Deews pahr mums apſchehlojahs, un ſwehti muhs, lai winſch ſawu waigu pahr mums apgaiſmo, Sela.

3. Ka wirs ſemmes taws zelſch tohp ſinnams, ſtarp wiſ ſeem paganeem tawa peſti ſchana

4. Tew Deews pateiz tee laudis, tew pateiz wiſſi laudis.

5. Tahs tautas preezajahs un gawile, ka tu tohs laudis ar taiſnibu teeſa, un tahs tautas ſemmes wirſû waddi

6. Tew Deews pateiz tee laudis, tew pateiz wiſſi laudis.

7. Ta ſemme dohd ſawus augļus, Deews muhſu Deews ſwehti muhs.

8. Swehti muhs Deews, un wiſſi ſemmes galli lai winnu bihſtahs.

Ta *XC.* Dſeeſma.
Pee lihka rakſchanas laſſama.

Weena luhgſchana Mohſus ta Deewa wihra.

2. Kungs, Tu eſſi mums par patwerumu us raddu raddeem, pirms tee kalni tappuſchi, un tu to ſemmi un to paſauli biji fataliſis, eſſi Tu muhſchigi muhſcham tas ſtiprais Deews.

3. Kas tu tohs zilwekus par pihſchkeem darri, un ſakki: Atgreeſeetees atpakkaļ juhs zilweku behrni.

4. Jo tuhkſtoſchi gaddi irr tawâ preekſchâ, itt kà ta deena, kas wakkar pagahjuſi, un kà weenas nakts-waktis.

5. Tu apuemm tohs tà patt kà pluhdi, tee irr itt kà meegs tee irr agrumâ tà patt kà ſahle, kas ſawihſt.

6. Kas rihtâ ſakko, un tad atſell, un wakkarâ tohp nopla ta, un kalſt.

7. Jo zaur tawu duſmibu mehs iſnihkſtam, un zaur tawu bahrſibu, tohpam mehs beedeti.

8. Tu leez muhſu noſeegumi tawâ preekſchâ, muhſu paſlehptus grehkus preekſch tawa waiga ſkaidribas.

9. Jo wiſſas muhſu deenas aiſeet zaur tawu duſmibu, mehs pawaddam muhſu gaddus kà weenu paſakku.

10. Muhſu dſihwibas laiks ſtahw ſeptindeſmits gaddus, jeb ja kas lohti ſtiprs irr, aſtoņdeſmits gaddus, un winnas labbums irr gruhtums un behdas, jo ta aiſeet ahtri, un mehs ſkreenam nohſt.

11. (Bet) kas atſihſt tawas duſmibas ſtiprumu? Un tawu apſkaiſchanu eekſch tawas bihjaſchanas?

12. Mahzi mums muhſu deenas tà ſkaitiht, ka mehs gudru ſirdi dabbujam.

13. Atgreeſees Kungs atkal pee mums, zik ilgi tad tas buhs? Un eſſi taweem kalpeem ſchehligs.

14. Pee-ehdini muhs agri ar tawu ſchehlaſtibu, tad gawilejim mehs, un preezajamees wiſſâ muhſu laikâ.

15. Eepreezini muhs pehz tahs

deenahm, kur tu muhs behdinajs, pehz teem gaddeem, kur mehs eſſam launu redſejuſchi.

16. Parahdi taweem kalpeem tawus darbus, un tawu gohdu winnu behrneem.

17. Un ta Kunga muhſu Deewa laipniba lai pahr mums paleek, un paſchkirr pee mums muhſu rohku darbu, ir muhſu rohku darbu, lai winſch to paſchkirr.

Ta *XCI.* Dſeeſma
Mehra Laika.

Kas eekſch ta Wiſſu augſtaka patweruma fehſch, (un) appakſch ta Wiſſu-warena ehnas paleek.

2. Tas ſakka us to Kungu: Manna pakauſchana un manna ſtipra pils, mans Deews, us ko es zerreju.

3. Jo winſch isglahbs tewi no ta meddineeka walgeem, no ta kaitiga mehrâ.

4. Winſch apſegs tewi ar ſaweem ſpahrneem, ir tu apakſch winna ſpahrneem glahbſees, winna pateeſiba irr par apſeggu un preekſchturramahm brunnahm.

5. Ka tew ne waijaga bihtees preekſch tahs nakts beedeſchanas, preekſch tahs bultas, kas deenâ ſkraida.

6. Preekſch ta mehra kas tumſibâ waſajahs, preekſch tahs ſehrgas, kas deenas-widdû famaita.

7. Jepſchu tuhkſtoſchi fahnis tewi kriht, un deſmits tuhkſtoſchi pee tawas labbas rohkas, tatſchu tas tew ne aiſneems.

8. Tu tikkai ar tawahm azzim uſluhkoſi, un redſeſi, kà teem beſdeewigeem tas tohp atmakſahts.

9. Jo tu Kungs eſſi mans patwerums, to Wiſſu-augſtaku eſſi tu par tawu dſihwokli lizzis.

10. Ne kahds launums tew uſees, un pee tawa dſihwokla ne kahda mohziba peeſtahſees

11. Jo winſch pawehlehs ſaweem engeļeem pahr tewi, ka tee tewis paſarga us wiſſeem taweem zelleem.

12. Ka tee tewi us rohkahm neſſa, ka tu tawu kahju pee nekahdu akmini peedauſi.

13. Us lauwahm un ohdſehm tu mihſi, un ſapahrdiſi jaunus lauwas un puhkus.

14. Jo par to, ka winſch mannis gribb, tad es winnu iſglahbſchu, winſch paſihſt mannu wahrdu, tapehz es winnu pa-augſtinaſchu.

15. Winſch peeſauz mannis un es winnu paklauſiſchu! es pee winna eſmu eekſch behdahm, es gribbu winnu iſraut, es gribbu winnu pagohdinaht.

16. Es gribbu winnu ar ilgu dsi woschanu pa-ehdinaht, es gribbu winnam parahdiht mannu pest schanu.

Ta CII. Dseesma.

Peekta Grehku Atsihschanas jeb Subdseschanas Dseesma.

Weena luhgschana kahda behdiga, kad tas irr apbehdinahts, un sawu schehlschanu ta Kunga preekschâ isgahsch.

2. Ak Kungs! klausi mannu luhgschanu, un lai manna kaukschana pee tewis nahk.

3. Ne paslepp tawu waigu preekschman, atgreef tawu ausi pee man behdu laikâ, tad deenâ kad es sauzu, paklausi mann drihs.

4. Jo mannas deenas irr isnihkuschas kà duhmi, un manni kauli irr isdeggufchi kà weena pagale.

5. Manna firds irr kaisita, un kaltusi kà sahle, tà ka es arri aismirstu mannu maisi ehst.

6. Manni kauli peelihp pee mannas meesas zaur kaukschanu un nopuhschanu.

7. Es esmu itt kà dumpis tukschesi, es esmu kà appohgs eekisch ispohstitahm weetahm.

8. Es esmu nomohdâ, un tà patt kà weentulis putnis us jumtu.

9. Manni eenaidneeki neewa manni zaur wissu deenu, kà prett manni trakko, tee siwehpee manni.

10. Jo es ehmu pelnus kà maisi, un sajauzu sawu dsehreenu ar assarahm.

11. Tawas skummibas un dusmibas pehz, jo tu essi mani pazehlis, un atkal nogahsis.

12. Mannas deenas irr kà weena nolehkusi ehna, un es kalstu tà kà sahle.

13. Bet Tu Kungs paleez muhschigi, un tawa peminaschana lihds raddu raddeem.

14. Tu gribbetu zeltees, un pahr Zianu apschehlotees, jo jaw laiks irr, ka tew ja apschehlojahs, jo tas nospreests laiks irr nahzis.

15. Jo tawi kalpi wehle winnas akmiņu (ustaisischanu) un schehlojahs ka ta pihschkis gull.

16. Ka tee pagani ta Kunga wahrdu bihstahs, un wissi kehninu wirs semmes tawu godu.

17. Ka tas Kungs Ziani isstaisihs, un parahdisees eekschsawas gohdibas.

18. Winsch greeschahs pee ta behdigu luhgschanas, un ne nizzina winnu peeluhgschanu.

19. Lai tas tohp usrakstihts preekschteem pehznahkameem, un tee laudis, kas raddisti taps, to Kungu slawehs.

20. Jo winsch skattahs no sawas swehtas augstibas, tas Kungs luhko no debbes wirs semmes.

21. Ka winsch to zeetumneeku nopuhschanu klausa, un atsvabbina tohs nahwes behrnus.

22. Kà ta Kunga wahrds tohp sluddinahts Zianâ, un wiņa teikschana Jerusalemê.

23. Kad tee laudis sapulzejahs kohpâ, un tahs waistibas, kà Kungam kalpoht.

24. Winsch pasemmo us to zellu mannu spehku, winsch sagrihsina mannas deenas.

25. Es sakku tà: Mans Dsihwais Deews ne nemm mannis nohst mannâ pus deenâ. Tawi gaddi paleek lihds raddu raddeem.

26. Tu essi zittkahrt to semmi dibbinajs, un tahs debbesis irr tawu rohku darbs.

27. Tahs suddihs, bet tu paliksi, tahs sadils wisskà weena drehbe, tu pahrwehrtisi tahs kà drahnas, un tahs taps pahrwehrtitas.

28. Bet Tu paleez tahds pats, un tawi gaddi ne beigsees.

29. Tawu kalpu behrni paleek, un winnu dsimmums stahw tawâ preekschâ pastahwigs.

Ta CIII. Dseesma.

Weena Dahwida dseesma. Teiz to Kungu manna dwehsele, un wiss, kas eekisch mannim irr winna swehtu wahrdu.

2. Teiz to Kungu manna dwehsele, un ne aismirsti wissu, ko winsch tew labba darrijs.

3. Kas wissus tawus grehkus peedohd, un dsehdina wissas tawas wainas.

4. Kas tawu dsihwibu no famaitaschanas isglahbj, kas tewi puschko ar schehlastibu un apschehloschanahm.

5. Kas tawu mutti ar labbumu pee-ehdina, ka tu atjaunajees kà ehrglis.

6. Tas Kungs isdohd taisnibu un teesu wisseem, kas apbehdinati tohp.

7. Winsch irr Mohsum sawus zellus sinnamus darrijs, teem Israëla behrneem sawus darbus.

8. Schehligs un lehnigs irr tas Kungs, pazeetigs un no leelas schehlastibas.

9. Winsch muhscham kildus ne turrehs, un muhschigi ne dusmosees.

10. Winsch mums ne darra pehz muhsu grehkeem, un ne maksa mums pehz muhsu noseegumeem.

11. Jo zik augsta ta debbes

irr pahr to semmi, eespehzina winsch sawu schehlastibu pahr teem, kas winnu bihstahs.

12. Zik tahku ta rihta pusse no wakkara pusses irr, tik tahlu leek winsch muhsu pahrkahpschanas no mums buht.

13. Itt kà weens tehws pahr teem behrneem apschehlojahs, tà patt schehlo tas Kungs tohs kas to bihstahs.

14. Jo winsch sinn, kahds raddijums mehs essam, winsch peeminn, ka mehs pihschli essam.

15. Tas zilweks eeksch sawas dsihwibas irr kà sahle, winsch seed kà pukke laukâ.

16. Kad tas wehjsch pahr to pahreet, tad winna newaid wairs, un winnas weetu wairs ne pasihst.

17. Bet ta Kunga schehlastiba paleek muhschigi muhscham, pahr teem, kas winnu bihstahs, un winna taisniba lihds behrnu behrneem.

18. Pee teem, kas winna derribu turr, un peeminn winna bauslus, ka tee tohs darra.

19. Tas Kungs irr sawu gohdibas krehslu debbesis stiprinajs, un winna walstiba walda pahr wissu.

20. Teizeet to Kungu winna engeli, juhs stipri karrotaji, kas winna wahrdu padarra, klausidami winna wahrda balsi.

21. Teizeet to Kungu wissi winna spehzigi pulki, juhs winna kallaini, kas pehz winna prahtu darra.

22. Teizeet to Kungu wissi winna darbi, wissâs weetâs kur winsch walda. Teiz to Kungu manna dwehsele.

Ta *CXI.* Dseesma.

Alleluja. Es pateizu tam Kungam no wissas sirds eeksch tahm runnahm to taisnu, un eeksch tahs draudses.

2. Ta Kunga darbi irr leeli tee tohp mekleti no wisseem kam pee teem labs prahts irraid.

3. Winna darbs irr augsts un gohdigs, un winna taisniba pastahw muhschigi.

4. Winsch irr sawcem brihnumeem weenu peeminnescha nu lizzis, tas schehligais un sirds schehligais Kungs.

5. Winsch dohd barribu teem, kas winnu bihstahs, un sawu derribu peeminn tas muhscham.

6. Winsch leek sawcem kaudim sawus swehtigus darbus stahstiht, ka winsch teem dohd to pagahnu eemantoschanu.

7. Winna rohku darbi irr pateesiba un teesa, wissi winna bausli irr peetizzigi.

8. Tee tohp stiprinati muhschigi muhscham, un noteek pateesi un taisni.

9. Winsch suhta pestischanu sawcem kaudim, winsch pawehl ka winna derribai buhs muhschigi stahweht, swehts un bihjajams irr winna wahrds.

10. Ta Kunga bihjaschana irr tahs gudribas eesahkums, teem irr labba saprascha na, kas to darra, winna teizama slawa pastahw muhschigi.

Ta *CXVII.* Dseesma.

Teizeet to Kungu wissi pagani, slawejeet winnu wissi kaudis.

2. Jo winna schehlastiba un ta Kunga pateesiba irr warrena pahr mums muhschigi, Alleluja.

Ta *CXXVIII.* Dseesma.

Swehtigs irr wiss, kas to Kungu bihstahs, un us winna zelleem staiga.

2. Tu mittinasees no tawu rohku darba, swehtigs essi tu, tew gann labbi klahjahs.

3. Tawa seewa buhs kà weens augligs wihna-kohks apkahrt tawu nammu, tawi behrni kà tee eljes-sarri apkahrt tawu galdu.

4. Raugi, tà taps swehtihts tas wihrs, kas to Kungu bihstahs.

5. Tas Kungs swehtihs tewi no Zianas, ka tu Jerusalemes labbumu redsi wissâ tawâ muhschâ.

6. Un redsesi tawu behrnu behrnus: Meers lai irr pahr Israëlu.

Ta *CXXX.* Dseesma Sesta Grehku Atsihschanas jeb Subdseschanas Dseesma.

Is (No) teem dsillumeem peesauzu es tewis, Kungs.

2. Ak Kungs! klausi mannu balsi, lai tawas aufis usmanna us mannas sirds luhgschanas balsi.

3. Ja tu gribbi Kungs, tohs noseegumus peelihdsinaht, ak Kungs: kas pastahwehs?

4. Bet pee tewis irr peedohschana, ka tee tew bihstahs.

5. Es gaidu us to Kungu, manna dwehsele gaida, un es zerreju us winna wahrdu.

6. Manna dwehsele (gaida) us to Kungu wairak ne kà tee sargi us gaismu, kas lihds rihtam wakti turr.

7. Israëls lai zerre us to Kungu, jo pee ta Kunga irr schehlastiba, un daudf pestischanas pee winna.

8. Un tas atpestihs Israëlu no wisseem winna noseegumeem.

Ta *CXLIII.* Dseesma. Septita Grehku Atsihschanas jeb Subdseschanas Dseesma.

Ak Kungs! klausi mannu luhgschanu, atgreeß tahs aufis

cufis pee mannahm firds luhgschanahm tawas pateefibas pehz, paklausi mann tawas taisnibas pehz.

2. Un ne eij fohdâ ar tawu kalpu, jo tawâ preekschâ ne irr ne kahds dsihwс taisns.

3. Jo tas eenaidneeks waja mannu dwehseli, winsch saminn mannu dsihwibu pee semmes, winsch leek mann tumschâ, kâ tohs, kas jaw senn nomirruschi irr.

4. Un mans gars eekſch mannim notwihkst, manna firds eekſch mannis irr nonihkusi.

5. Es peeminnu tohs zittkahrtigus laikus, es dohmaju no wisseem taweem darbeem, es runnaju pee sewis no tawu rohku darrischanahm.

6. Es isplattu sawas rohkas prett tewi, manna dwehsele irr tawâ preekschâ, kâ weena iskaltusi semme, Sela.

7. Paklausi mann drihs Kungs, mans gars suhdahs! ne apſlepp tawu waigu preekſch mannim, ka es ne tohpu tâ kâ tee, kas dsillumâ nogrimst.

8. Leez mann agri dsirdeht tawu schehlastibu, jo es palaischohs us tewi, darri man sinnamu to zellu, us ko man jaeet, jo us tewi nessahs manna dwehsele.

9. Isglahb man Kungs, no manneem eenaidneekeem, pee tewis es patwerrohs.

10. Mahzi mann darriht pehz tawa prahta, jo tu essi mans Deews, taws labs Gars lai mann wadda us taisnu zellu.

11. Tawa wahrda dehl ak Kungs! darri mann dsihwu, iswedd mannu dwehseli no behdahm tawas taisnibas pehz.

12. Un ispohsti mannus eenaidneekus tawas schehlastibas dehl, un nomahz wissus, kas mannu dwehseli apbehdina, jo es esmu taws kalps.

Ta CL. Dseesma.

Alleluja. Teizeet to stipru Deewu eekſch winna swehtas weetas, teizeet winnu eekſch ta isplattijuma winna spehka.

2. Teizeet winnu par winna stipru warru, teizeet winnu winna leelas augstibas pehz.

3. Teizeet winnu ar skannigahm basunehm, teizeet winnu ar sohma-stabulehm un kohklehm.

4. Teizeet winnu ar bungahm un stabulehm, teizeet winnu ar stihgahm un swilpehm.

5. Teizeet winnu ar skannigeem pulkstenischeem, teizeet winnu ar gawileschanas pulkstenischeem.

6. Wiss, kam dwasha irr, lai to Kungu slawe, Alleluja.

Kollektes

Kollektes.

us ikkatru Swehtku-Deenu.

Im Advent.

Pirmâ Adwentê.

Sataiseet tam Kungam sawu Zellu, Alleluja.
Un darrajt lihdsenu winna Tekku, Alleluja.

Lai mehs luhdsamees:

Mihlais Deews un Kungs usmohdina muhs, ka mehs gatawi essam, kad taws mihlais Dehls nahk, to ar preeku Sirdi sanemmam, un tew ar schkihstu Sirdi kalpojam, caur to paschu tawu mihlu Dehlu JEsu Kristu, Amen.

Auf Weyhnachten.

Seemas Swehtkôs.

Mums irr weens Behrninsch dsimmis, Alleluja.
Weens Dehls tas mums irr dohts, Alleluja.

Lai mehs luhdsamees:

Palihdsi, mihlais Kungs un Deews, ka mehs pee tahs jaunas Dsimschanas tawa Dehla Dallibu dabbujam un paturram, un no muhsu wezzas grehzigas Dsimtas atpestiti tohpam, caur to paschu tawu Dehlu JEsu Kristu, muhsu Kungu, Amen.

Eine andere:

Ak wissuwalditais Deews mehs luhdsam tew, tu gribbi doht, ka ta jauna Peedsimschana tawa weeniga peedsimta Dehla caur to Meesu muhs atpesti, kas no wezzas Kalposchanas apsalsch to grehku Nastu Zeetumâ turreti, ka mehs to kâ muhsu ihstenu Pestitaju ar Preezibu usnemmam, un kad tas sohdiht nahks, lihgsmigi warram eeraudsiht JEsu Kristu muhsu Kungu, kas ar tew un ta swehta Garra weens pateefs Deews dsihwo un walda allaschin un muhschigi, Amen.

Am Neuen Jahr.

Jaunâ Gaddâ.

Kungs, tu appuschko to Gaddu ar tawu Baggatibu, Alleluja.
Un tawas Pehdas pill ar Taukeems, Alleluja.

Lai

Lai mehs luhdsamees:

Wissuwalditajs, muhschigs Deews, no ka wissas labbas Dahwanas nahk un atlezz, mehs pateizam tew par wissu to ko tu mums scho isgahjuschu Gaddu labba darrijs, tik labbi pr Dwehseles kâ pee Meesas; Mehs luhdsam tawu Schehlastibu tu gribbetu muhs atkal ar laimigu un preezigu jaunu Gadu apdahwanaht, un muhs par Nelaimib un Breesmibu schehlu pasargaht, un ar tawu Deewigu Swehtumu peepildiht, zaur JEsu Kristu tawu Dehlu muhsu Kungu, Amen.

Eine andere.

Ak muhschigs Deewa Dehls, kas tu schinnî Deenâ apgrahsihts, un JEsus nosaukts tappis, mehs luhdsam tewis sirdigi tu gribbetu arridsan muhsu JEsus un Pestitajs buht un palikt, un muhs no Grehkeem ispestiht un swabbadus darriht, par Gohdu tawam zeenigam swehtam Wahrdam, Amen.

Am Tage der Erscheinung Christi, oder heiligen drey Könige.

Swaigsnes Deenâ.

Tee Pagani tawâ Gaismâ staigahs, Alleluja.
Un tee Kehnini Spihdumâ, kas pahr tewim uslez. Alleluja.

Lai mehs luhdsamees:

Wissuwalditais Deews un Kungs, kas tu tawu weenigu Dehlu teem Gudreem zaur Swaigsni parahdijs, dohd mums schehligi, ka mehs arridsan winnu eekſch Tizzibas jo deenas jo wairak atsihstam, un pehz Galla tawu Deewigu Gohdibu Debbes s skattiht warram, zaur to paschu tawu Dehlu JEsu Kristu muhsu Kungu, Amen.

Am Tage der Reinigung Mariâ.

Mahrias Schkihstischanas Deenâ.

Kungs, nu leez tu tawu Kalpu Meerâ atsbraukt, Alleluja.
Jo mannas Azzis redsejuschas tawu Pestitaju, Alleluja.

Lai mehs luhdsamees:

Ak wissuwalditajs, muhschigs Deews, mehs tewis luhdsam sirdigi, dohd mums ka mehs tawu mihlu Dehlu ansihstam un teizam, kâ tas Swehtajs Simeâns to ar meesigahms Rohkahms apkampis, tâ patt garrigi redsejs, un no ta teizis zaur to paschu tawu Dehlu, JEsu Kristu muhsu Kungu, Amen.

Am

Am Tage der Verkündigung Mariâ.

Mahrias Pasludinaschanas Deenâ.

Redsi, weena Jumprawa irr gruhta, Alleluja.
Un dsemdehs weenu Dehlu, Alleluja.

Lai mehs luhdsamees:

Deews Kungs, Debbesu Tehws, mehs pateizam tew par tawu leelu Schehlastibu, ka tu tawu weenigu Dehlu lizzis nahkt muhsu Meesâs, un muhs zaur winnu no Grehkeem un muhschigas Nahwes schehligi pestijs; Mehs luhdsam tewi, apgaismo muhsu Sirdis zaur tawu Swehtu Garru, ka mehs tew par tahdu tawu Schehlastibu pateizam, un ar tahs eekſch sissahm Behdahm un Kahrdinaschanas eepreezinajamees, zaur tawu Dehlu JEsu Kristu muhsu Kungu, Amen.

In der Fasten, vom Leiden Christi.

Gawenî.

Kristus irr muhsu Noseegumu pehz eewainohts.
Un muhsu Grehku pehz safists.

Lai mehs luhdsamees:

Ak schehligs muhschigs Deews, kas tu tawu weenigu Dehlu ne essi taupijs, bet par mums wissem nodewis, ka tam muhsu Grehkus pee Krusta Kohka nest bij: Dohd mums ka muhsu Sirds eekſch tahdas Tizzibas ne isbihstahs neds isbaidahs, zaur to paschu tawu mihlu Dehlu JEsu Kristu muhsu Kungu, Amen.

Eine andere.

Wissuwaldigs, muhschigs Deews, kas tu tawu mihlu Dehlu pee Krusta Kohka leelas Mohkas par mums lizzis zeest, ka tu muhs no ta Wella Warras atrautu; Dohd mums tahdu Zeeschanu tâ apdohmaht un par to tâ pateikt, ka mehs zaur to pateeſu Grehku Pameschanu un no muhschigas Nahwes ihsteno Pestischanu dabbujam, zaur to paschu tawu Dehlu JEsu Kristu muhsu Kungu, Amen.

Am Grünen Donnerstage.

Leelâ Zettortâ-Deenâ.

Winna Darbs irr augsts un gohdigs, Alleluja.
Un winna Taisniba pastahw muhschigi, Alleluja.

Lai

Lai mehs luhdsamees:

Wissuwalditajs Deews un Kungs, kas tu mums par Sirds Preeku un Dwehseles Labbumu, tawu swehtu Wahrdu Ehdeenu eezehlis un eelizzis essi. Mehs luhdsam tewis, dohd ka mehs tahs dahrgas Meesas un Assinis schahs augstas Swehtdischanas tà walkajam, ehdam un dserram, ka mehs allaschin tawas leelas Mihlestibas un Schehlastibas pee tam atminnam, un tew par to peenahkamu Gohdu un Slawu dohdam, kas tu dsihwo un waldi ar Tehwu un to swehtu Garru muhschigi, muhscham, Amen.

Auf Ostern.

Leel-Deenas Swehtkôs.

Kristus no Mirroneem usmohdinahts muhscham wairs ne mirst, Alleluja.

Ta Nahwe pehz schim pahr winnu ne waldihs, Alleluja.

Lai mehs luhdsamees:

Wissuspehzigajs Deews, kas tu zaur tawa Dehla Mirschanu tohs Grehkus un to Nahw isnihzinajs, un zaur winna Augschamzelschanu muhs taisnus un swehtus darrijs, lai mehs no Wella Naggeems israuti, eekscb tawas Walstibas dsihwojam: Palihdsi mums, ka mehs to no wissas Sirds ihzam, un eekscb tahdas Tizzibas weenumehr tewi slawejam un teizam, un tahs nahkoschas Augschamzelschanas un Gohdibas preezatees un us tahs gaidiht warram, zaur to paschu tawu mihlu Dehlu muhsu Kungu, Amen.

Eine andere.

Kristus tai Nahwei to Spehku panehmis, Alleluja.
Un to Dsihwibu atkal Gaismâ zehlis, Alleluja.

Lai mehs luhdsamees:

Kungs Deews Debbesu Tehws, kas tu tawu mihlu Dehlu muhsu Grehku pehz nodewis, un muhsu Taisnibas pehz usmohdinajs: Mehs luhdsam tewi, tu gribbi mums tawu swehtu Garru doht, zaur winnu muhs waldiht, pee ihstas pateesas Tizzibas muhs paturreht, un pehz Galla pehz schahs Dsihwoschanas muhs pee tahs muhschigas Dsihwoschanas atkal usmohdinaht, zaur to paschu tawu mihlu Dehlu JEsu Kristu muhsu Kungu, Amen.

Am

Am Himmelfahrts-Tage.

Leelâ Krusta-Deenâ.

Es brauzu augscham pee mannu Tehwu un pee juhsu Tehwu, Alleluja.

Pee mannu Deewu, un pee juhsu Deewu, Alleluja.

Lai mehs luhdsamees:

Ak wissuwalditajs muhschigs Deews, mehs luhdsam tewi, dohd ka mehs arridsan ar muhsu Sirdi Debbesis dsihwojam, wiss kas debbesigs irr meklejam, un tahdâ Prahtâ essam, kà mehs tizzam, ka taws weenigs Dehls muhsu Pestitajs Debbesis irr usnemts; Zaur to paschu muhsu mihlu Kungu JEsu Kristu, kas ar tewi un ta swehta Garra dsihwo un walda allaschin un muhschigi, Amen.

Auf Pfingsten.

Wassaras Swehtkôs.

Deews, raddi eekscb mannim schkihstu Sirdi.
Un dohd man jaunu ustizzigu Garru.

Lai mehs luhdsamees:

Kungs Deews Debbesu Tehws, mehs luhdsam tewi, tu gribbi tawu swehtu Garru muhsu Sirdis doht, muhs wissâ Patihbâ schehloht un usturreht, ka mehs ar Paligu tawa swehta Garra pehz tawu Prahtu dsihwojam, un wissâs Behdâs muhs tawas Schehlastibas eepreezinatees warram, zaur JEsu Kristu tawu Dehlu muhsu Kungu, kas ar tewim eekscb Weenadibas ta swehta Garra dsihwo un walda weens pateesigs Deews allaschin un muhschigi, Amen.

Auf Trinitatis.

Atswehtk.

Mehs teizam Deewu Tehwu, Dehlu un swehtu Garru. Alleluja.

Un slawejam winnu no schi Laika lihds muhschigam Laikam. Alleluja.

Lai mehs luhdsamees:

Wissuwalditajs, muhschigs Deews, kas tu muhs mahzijis eekscb ihstenas Tizzibas sinnaht un isfazziht, ka tu treijâs Personâs weenâ Gohdibâ un Spehkâ buhdams, ka weens

pats

pats Deews essi peeluhdsams: Mehs luhdsam tewi, Tu gri
muhs pee tahdas Tizzibas weenumehr stipri paturreht,
mums doht pee tewim dsihwojoht un mirstoht pastahweht, ka
dsihwo un waldi weens muhschigs Deews allaschin un muhsch
Amen.

Am Tage Johannis des Täufers.

Jahņa ta Kristitaja-Deenâ.

Redsi, Es suhtu sawu Engeli tawâ Preekschâ, Alleluja.
Kam tawu Zellu preeksch tewim sataisiht buhs, Alleluja.

Lai mehs luhdsamees:

Wissuwalditajs, muhschigs, schehligs Deews, mehs luhds
tewi, dohd taweem Laudim schehligi, ka tee us ta Je
tahs muhschigas Dsihwoschanas staiga, kurru Jahnis tas K
stitajs parahdijs, zaur JEsu Kristu tawu Dehlu muhsu Kun
Amen.

Am Tage der Heimsuchung Mariä.

Mahrias Peemeklefchanas-Deenâ.

Pilleet juhs Debbesis no augschenes, Alleluja.
Un tahs Padebbesis lai isleij to Taisnibu, Alleluja.

Oder:

Darrait weenu Trohksni juhs Kalni ar Gawilescha
Alleluja.
Jo tas Kungs irr sawus Laudis eepreezinajis, Alleluja.

Lai mehs luhdsamees:

Schehligajs Deews, muhschigajs Tehws, kas tu pats to sw
tu Jumprawu Mariju un Mahti tawa mihļa Dehla
skubbinajis essi, ka ta sawu Raddineezi Lisebeti sweizinajusi,
Jahni to Kristitaju Mahtes Meesâs peemeklejusi irr. M
luhdsam tewis, dohd, ka ir mehs zaur tawu Schehlastibu a
swehtu Garru pildîti, un no wissa Launa pestîti, tawas sch
gas Peemeklefchanas muhscham ne aismirstam, zaur to p
tawu mihļu Dehlu muhsu Kungu JEsu Kristu, Amen.

Am Michaelis Tage.

Mikkela Deenâ.

Tas Kungs irr saweem Engeļeem pawehlejs par te
Alleluja.
Ka tee tew pasarga us wisseem taweem Zelleem, Alleh

Lai mehs luhdsamees:

Kungs Deews Debbesu Tehws, kas tu tawus Engeļus teem
Zilwekeem peelizzis essi, tohs prett ta Wella Wiltibu un
tohs Pasaules Blehdibu pasargaht: Mehs luhdsam tewi, tu
gribbi tahdu Sargaschanu schehligi pahr mums turreht, un zaur
tawu swehtu Garru palihdseht, ka taws Prahts pee mums Zil-
wekeems wirs Semmes notihkst, kâ eekſch Debbesim no taweem
Engelischeem, ka mehs scheit pehz tawa Prahta dsihwojam, un
tur muhschigi tewi slaweht warram, zaur JEsu Kristu tawu
Dehlu muhsu Kungu, Amen.

Auf die Sonntage.

Swehtâ Deenâ

Tas Kungs irr ar jums.
Resp. Mums lai noteek pehz tawu Wahrdu.

Lai mehs luhdsamees:

Ak wissu waldigs Deews, muhschigs Tehws, kas tu essi weens
Glabbatajs wissu to, kas us tewim zerre, bes tawas Schehl-
stibas ne warr ne weens nei spehj ko darriht! Dohd mums
tawu Schehlastibu baggatigi, ka mehs zaur tawu swehtu Ee-
dsihschanu dohmajam, kas pareisi irr, un zaur tawu Paligu to
arî pabeidsam, zaur JEsu Kristu tawu mihļu Dehlu muhsu
Kungu, kas ar tew un ta swehta Garra dsihwo un walda,
weens pateesigs Deews, allaschin un muhschigi, Amen. Præle-
gatur Epistola.

Eine andere.

Ak wissuwalditajs Deews, mehs luhdsam tewi, dohd tawai
Draudsibai tawu swehtu Garru un Deewigu Gudribu, ka
tawa swehtajs Wahrds muhsu Starpâ rohdahs un peeaug, ar
wissu Drohschibu tohp mahzihts, Usņemts, un pehz ta dsihwohts,
ka mehs ar pastahwigu Tizzibu tew kalpojam, Zaur JEsu Kristu
tawu mihļu Dehlu muhsu Kungu, Amen.

Um ein dankbares Herz.

Par pateizigu Sirdi.

Kungs, es gribbu tew ikdeenas teikt, Alleluja.
Un tawu Wahrdu slaweht muhschigi muhscham, Alleluja.

Lai mehs luhdsamees.

Kungs Deews Debbesu Tehws, no ka mehs weenumehr wissu labbu pahreijoht dabbujam, un ikdeenâs no wissas Nelaimibas schehligi pafargati tohpam; Mehs luhdsam tewi, dohd mums zaur tawu swehtu Garru, to wissu ar stipru Sirdi un pateesu Tizzibu atsiht, ka mehs tawu leelu Lehnibu un Schehlastibu scheit un tur muhscham warram teikt un slaweht, zaur JEsu Kristu tawu mihlu Dehlu muhsu Kungu, Amen.

Für die gemeine Noth.

Behdu Laikâ.

Peefauz mannis, sakka tas Kungs, Behdu Laikâ.
Tad gribbu es tewi pestiht, un tew buhs manni slaweht.

Lai mehs luhdsamees:

Ak wissuwalditajs Deews, schehligs Tehws, kas tu to behdigu Lauschu Nopuhschanu usnemm, un to noskumuschu Sirschu Gaidischanu ne nizzini: Usluhko us muhsu Luhgschanu, ko mehs tew sawâs Behdâs preekschâ nessam, un paklausi muhs schehligi, ka wiss, kas mums no Wella un zilweka irr usdohmahts, zaur tawu Schehlastibu no mums tohp nogreests, ka mehs no Behdahms un wissa Launa pafargati tohpam, un tew eekssch tawas Draudsibas warram Gohdu un Pateizibu fazziht, zaur JEsu Kristu tawu mihlu Dehlu muhsu Kungu, Amen.

Um Vergebung der Sünden und Abwendung aller Noth.

Par Grehku Peedohschanu un Atgreeschanu wissu Behdu.

Ak Kungs, ne sohdi mann tawâs Dusmâs.
Un ne pahrmahzi mann tawâ Bahrsibâ,

Oder;

Kungs ne dorri ar mums pehz muhsu Grehkeem.
Un ne atmakka mums pehz muhsu Nosegumeem.

Lai mehs luhdsamees;

Ak wissu walditajs Kungs, schehligs Tehws, kam ta nabbaga Grehzeneeka Nahwe ne patihk, un ne leez to arridsan labpraht pasust, bet gribbi, ka tas atgreeschahs un dsihwo: Mehs luhdsam tewis no Sirdsdibbena, tu gribbi, to nopelnitu Grehku Sohdibu schehligi no mums nogreest, un mums joprohjam tawu Schehlastibu doht, ka mehs labbaku Dsihwoschanu eesahkt un labbi palikt warram, zaur tawu mihlu Dehlu JEsu Kristu muhsu Kungu, Amen.

Für die gemeine Christenheit.

Par Kristitu Draudsibu.

Kungs rahdi mums tawu Zellu.
Un mahzi muhs tawas Pehdas.

Lai mehs luhdsamees.

Ak wissuwaldigs Deews, schehligs Tehws, kas tu zaur tawu swehtu Garru wissu Kristitu Draudsibu swehti un waldi: Paklausi muhsu Luhgschanu un dohd schehligi, ka ta ar wisseem saweem Lohzekleem eekssch schkihstas Tizzibas zaur tawu Schehlastibu tew kalpo, zaur JEsu Kristu, ꝛc. Amen.

Um Friede und Einigkeit.

Par Meeru.

Deews dohd Meeru tawai Semmi.
Dohd ikweenam labbas Laimes.

Lai mehs luhdsamees.

Ak wissuwalditajs muhschigs Deews, schehligs Tehws, no ka wissa swehta Eegribbeschana, wiss labs Padohms, un labi Darbi atnahk; Dohd taweem Kalpeem to Meeru ko ta Pasaule ne spehj doht, ka muhsu Sirdis us tawu Wahrdu padohtahs, un mehs tik ilgi, ka mehs dsihwojam, (kad wissa Breesmiba tahs sweschas Tautas dehl atkahpusi irr,) zaur tawu Pasargaschanu preezigi un klussi warram buht, zaur JEsu Kristu, ꝛc. Amen.

Eine andere.

Ak Deews, tu Eestahditajs ta Meera, un Mihletajs tahs Mihlestibas, kas tewis atsihst, tas dsihwo, kas tew kalpo, tas waldа, Paglabba tawus Laudis, pafargi tohs par wissu Useeschanu sweschu Tautu, ka mums to Waidineeku dehl ne waijag bihtees, kà mehs sewis us tawu Glahbschanu pakaujamees, zaur JEsu Kristu, ꝛc. Amen.

Um einen gnädigen Regen,

Par jauku Leetu.

Wiſſas Azzis gaida, Kungs us tewim.
Un tu dohd teem ſawu barribu.

Lai mehs luhdſamees.

Ak wiſſuwalditajs Kungs un Deews, kas tu wiſſas Leetas waldi un usturri, bes tawas Schehlaſtibas neneeka nē warr notikt: Dohd mums taweems Behrneems, mihlais Tehws, jauku Leetu, ka muhſu Semme zaur tawu Swehtibu ar Augleem pecpildita tohp, un mehs tewi eekſch wiſſas Labbadarriſchanas warram atſiht un ſlaweht, zaur JEſu Kriſtu ꝛc. Amen.

Dankſagung für fruchtbaren Regen oder Sonnenſchein.

Pateiziba par jauku Leetu jeb Sauliti.

Pateizeet tam Kungam, jo winſch irr mihligs, Alleluja
Un winna Mihleſtiba paleek muhſchigi, Alleluja.

Lai mehs luhdſamees.

Kungs Deews Debbeſu Tehws, mehs ſakkam tew Gohd' un Pateizibu, ka tu muhſu ſirdigu Luhgſchanu paklauſiji, muhs ar jauku ſiltu Leetu (Sauliti) apdahwanajs, un tohp wahjus Semmes-Auglus atſpirdſinajs: Mehs luhdſam tew, tu gribbi par teem joprohjam ſchehligi gahdaht, teem ihſtenā Laikā ſiltu Leetu un Sauliti doht, tohs ſwehtiht un par nikna Gaiſu paſargaht, ka mehs tohs pehz ar Pateizibu ſaņemt, un tew par Gohdu, kā ir muhſu Tuwakam par labbu, walkaht warram zaur JEſu Kriſtu, ꝛc. Amen.

Um gut Wetter.

Par labbu Gaiſu.

Kungs parahdi mums tawu Schehlaſtib' un Mihleſtib'
Ka muhſu Semme ſawus krahſchnus Auglus dohd.

Lai mehs luhdſamees.

Kungs Deews Debbeſu Tehws, kas tu wiſſas Leetas tawā Rohkā turri, un tahs pehz tawa Prahta waldi: Mehs luhdſam tewi, uſluhko muhſu leelas Behdas pee teem Semmes-Augleem, un dohd mums labbu Gaiſu un ſiltu Sauli, ka

ta Druwa tew ſwehtijoht, ſawus Auglus dohd, mehs muhſu deeniſchku Maiſiht dabbujam, un tew par tawu Labbadarriſchanu pateikt um ſlaweht warram, zaur JEſu Kriſtu, ꝛc. Amen.

Um göttlichen Schutz und Beyſtand.

Par Deewa Paligu un Klahtſtahweſchanu.

Winſch eegribbahs mannis, un es winnu iſpeſtiſchu.
Winſch paſihſt mannu Wahrdu, tapehz gribbu es winnu paglahbt.

Lai mehs luhdſamees.

Ak wiſſuwalditajs Deews, muhſchigajs Tehws, to Noſkummuſchu Eepreezinatais, weens ſpehzigs Paligs to Wahju, kas nahk preekſch tawa Waiga ta Luhgſchana wiſſu to, kas tewi eekſch Bedahms un Kahrdinaſchanas peeluhds un peeſauz, ka weens nomanniht un pee ſewim atraſt warr tawu Paligu un Klahtſtahwehſchanu Behdu Laikā, zaur JEſu Kriſtu, ꝛc. Amen.

Eine andere:

Wiſſuwalditajs Deews, Debbeſu Tehws, mehs luhdſam tew, tu gribbetu par taweem Laudim ſchehligi apſchehlotees, un muhs pee Meeſ un Dwehſel waldiht un pahrſtaweht, zaur JEſu Kriſtu, ꝛc. Amen.

Für Diener des göttlichen Worts.

Par Deewa Kalpeem un Mahzitajeem.

Deews, tu eepreezini tohs behdigus ar tawu Baggatibu.
Kas Kungs dohd ſawu Wahrdu ar to Mahzitaju Pulku.

Lai mehs luhdſamees:

Ak wiſſuwalditajs ſchehligs Deews un Tehws, kas tu mums ſtippri pawehlejs, ka mums no tewim Strahdneekus luhgt buhs tawā Druwā, tas irr, labbus Mahzitajus tawa Wahrda; Mehs luhdſam tawu beſdibbenigu Schehlaſtibu, tu gribbi mums labbus Mahzitajus tawa Deewiga Wahrda ſuhtiht, teem paſcheem tawu ſwehtu Wahrdu eekſch Sirds un Muttes dohſt, ka tee tawu Pawehleſchanu preezigi pehz tawa Prahta darriht warr, un neneeka mahza, kas prett tawu Swehtu Wahrdu warr buht, ka mehs ar tawu Wahrdu pamahziti, barroti, eepreezinati un eeſtipprinati tohpam, un darram kas tew patihk, un mums labbi warr buht, zaur JEſu Kriſtu, ꝛc. Amen.

Für die weltliche Obrigkeit.

Par Pafaules Walditajeems.

Deews irr muhſu Patwehrums un Spehziba.
Weens Paligs eekſch leelahm Behdahm, kas mums uskr
tuſchas.

Lai mehs luhdſamees:

Ak wiſſuwaldigs Deews un ſchehligs Tehws, eekſch ka Ro
kahms wiſſu Zilweku Spehks un Waldiſchana ſtahw, k
tu eſſi eeſtahdijs un eezehlis, par Sohdibu teem Launeem u
Paglahbſchanu teem Labbeem, eekſch ka Rohkahms arridſa
irr wiſſa Teeſa tahs Semmes, mehs luhdſam tewi, uslu
ſchehligi us muhſu zeenigu Leelu-Kungu, un us wiſſeem Pa
les Walditajeems, ka arridſan us teem Runnu un Rahte
Kungeem ſchihs (Semmes un Pils) un us wiſſeem gohdigee
Wirſneekeem, ka tee to Pafauligu Sohbeni tà neſſa un walk
kà tu teem to pawehlejs un tew patihkams. Apgaiſmo un uſtu
ri tohs pee tawa Deewiga Wahrda, dohd teem mihlajs Kung
Guddribu, Saprafſchanu, un meerigu Waldiſchanu ka tee ſ
wus Laudis eekſch Meera, Weenadibas un labbas Sader
ſchanas glahbt un waldiht warr: Dohd teem, ak! Kung
Deews ilgi dſihwoht, ka mehs appakſch winnu Walſtibas ta
Deewigu Wahrdu lihds ar teem ſwehtiht un ſlaweht warram
zaur JEſu Kriſtu, ꝛc. Amen.

Wieder die Feinde in Krieges-Zeiten.

Prett Eenaidneekeem Karra-Laikâ

Pallihdſi mums Deews muhſu Paligs, Pehz ta
Wahrda Gohda.
Peſti muhs, un pamett mums muhſu Grehkus, no ta
wa Wahrda puſſes.

Lai mehs luhdſamees:

Deews Kungs Debbeſu Tehws, mehs iſſakkam tawâ pret
ſchâ, ka mehs ar muhſu Noſeegumeem un Nepaklauſiſch
nu to gruhtu Karru un wiſſadu Nelaimibu gann nopelniſſ
eſſim, Bet tomehr luhdſam mehs, tu gribbi tawa Wahrda pe
muhs ſcheh'oht, tohs Eenaidneekus waldiht, un teem pret
ſlah

ſahweht, un tawu nabbagu Kriſtitu Draudſibu prett wiņeems
aglahbt, zaur JEſu Kriſtu, ꝛc. Amen.

Wider die Peſtilenz in Sterbens-Läuften.

Mehra un Sehrgu-Laikâ.

Kungs, to darr tawa Duſmiba, ka mehs tà iſnihkſtam,
un tawa Bahrſiba, ka mehs tik peepeſch mirſtam.

Lai mehs luhdſamees.

Kungs Deews Debbeſu Tehws, mehs nabbagi Grehzeneeki
atſihſtam un iſſakkam, ka mehs, Deewam ſchehl, tawu
Duſmibu un Sohdibu gann eſſim pelnijſchi! Bet mehs luh-
ſam tawu beſdibbenigu Schehlaſtibu, tu gribbi muhſu Greh-
kus mums ſchehligi pameſt, un to breeſmigu Mehra-Sehrgu
no mums atņemt, un ka mums ta Nahwe peepeſch ne us-eet
muhs ar tawu ſpehzigu Rohku glahbt un paſargaht, zaur JEſu
Kriſtu ꝛc. Amen.

Beym Grabe.

Pee Kappa.

Kriſtus tai Nahwei to Spehku panehmis,
Un to Dſihwibu un ne-iſnihkamu Dabbu atkal Gaiſ-
mâ zehlis.

Eine andere,

Kungs, nu leez tawu Kalpu Meerâ aisbraukt.
Jo mannas Azzis irr redſejſchas tawu Peſtitaju.

Oder alſo:

Es ſinnu, ka mans Peſtitajs dſihwo.
Un winſch manni pehz no Semmes usmohdinahs.

Lai mehs luhdſamees:

Ak wiſſuwalditajs Kungs un Deews, kas tu mums zaur to
Mutti tawa ſwehta Apuſtula Pahwihla eſſi mahzijs, ka
mums par teem, kas eekſch Kriſtus duſſ, ne buhs behdatees:
Mehs luhdſam tewi, ka mehs ar wiſſeem tizzigeem warram
weſti tapt eekſch tahs muhſchigas Preezas, kad taws mihlais
Dehls nahks fohdiht tohs dſihwus un mirruſchus, zaur ta pa-
ſcha tawa Dehla muhſu Kunga JEſus Kriſtus, Nahw un ruhk-
tahms Mohkahms. Amen.

Oder also:

Ak schehligs muhschigs Deews! kas tu gribbi, ka mums pa preekſch ar Kristus zeest un mirt buhs, pirms nekâ mehs ar winnu pee Gohdibas pa-augſtinati tohpam: Dohd mums ſchehligi, ka mehs weenumehr tawam Prahtam padohdamees, un eekſch ihſtenas Tizzibas lihds muhſu Gallam paſtahwigi paleekam, un tahs nahkamas Augſchamzelſchanas un Gohdibas warram gaidiht un preezatees, zaur JEſu Kristu muhſu Kungu, Amen.

Eine andere:

Ak Kungs JEſus Kriſtus! kas paſtarâ Deenâ nahkams eſſi, pahr dſihweem un mirruſcheem Sohdu turreht gribbedams wiſſus, kas appakſch Semmes gull, usmohdinaht; Dohd mums pee tahs muhſchigas Dſihwoſchanas atkal augſcham zeltees, ka mehs pee tewim bes Galla warram buht un palikt, par Gohdu tawam ſwehtam augſtam Wahrdam, Amen.

Deutſches Regiſter.

Ach bleib bey uns Herr Jeſu Chriſt Pag. 397. 403. 542
Ach frommer GOtt wo ſoll ich hin - 205
Ach GOtt deine arme Chriſtenheit - 403
Ach GOtt du liebſter GOtt - - 258
Ach GOtt erhör mein Seufzen - - 329
Ach GOtt mein Jammer iſt ſehr groß - 359
Ach GOtt mein Seel thut herzlich - - 385
Ach GOtt und HErr wie groß - - 208
Ach GOtt vom Himmel ſieh darein - 395. 379
Ach GOtt wem ſoll ichs klagen - - 352
Ach GOtt wenn ich bey mir betracht - 427
Ach GOtt wie manches Herzeleid - - 331
Ach GOtt wie manches Herzeleid, in Reimen geſ. 611
Ach GOtt wie ſchrecklich iſt dein Grimm - 511
Ach hätt die Welt ein End - - 287
Ach hätt die Welt ein End, in Reimen geſ - 610
Ach Herr mich armen Sünder - - 207
Ach HErr mit deiner Hülf erſchein - - 378
Ach HErr wie iſt meiner Feinde ſo viel - 331
Ach HErre du gerechter GOtt - - 513
Ach lieben Chriſten trauret nicht - - 418
Ach lieben Chriſten ſeyd getroſt - - 455
Ach mein herzliebes Jeſulein - - - 454
Ach ſtirbt denn ſo mein allerliebſtes - - 69
Ach Vater ich dein armes Kind - - 478
Ach Vater unſer GOtt - - - 192
Ach was hab ich ausgerichtet - - 589
Ach was ſoll ich Sünder machen - - 48
Ach wenn kommet doch die Stunde - 366
Ach wenn ſoll es doch geſchehen - - 428
Ach wie betrübt ſind fromme Seelen - 375
Ach wie elend iſt unſre Zeit - - 429
Ach wie nichtig! ach wie flüchtig - - 453
Ach wir armen Sünder - - - 72
Ach Wunder großer Sieges-Held - - 129

Allein auf GOtt setz dein Vertrauen. Pag. 288. 325
Allein Gott in der Höh sey Ehr - - 155
Allein zu dir HErr JEsu Christ - - - 231
Alle Menschen müssen sterben - - 460
Allenthalben wo ich gehe - - - - 63
Alles Volk so in der Welt - - - 136
Alle Welt was kreucht - - - - 271
Allmächtiger und starker GOtt - - 516
Also hat GOtt die Welt geliebt - 239. 146
Auf auf ihr Reichsgenossen - - - - 1
Auf auf mein Geist zu loben - - - 476
Auf auf mein Herz sing ein Gesang - - 261
Auf den Nebel folgt die Sonn - - - 269
Auf meinen lieben GOtt, trau ich in Angst und 452
Auf meine Seel entreisse dich - - - 76
Auf meine Seel und Rüste dich - - 169
Auferstehn, ja auferstehn wirst du - - 602
Aus der Tiefe meiner Sinnen - - - 231
Aus Lieb läßt GOtt der Christenheit - - 163
Aus meines Herzensgrunde - - - 482
Aus tiefer Noth laßt uns zu GOtt - - 209
Aus tiefer Noth laßt uns zu GOtt, in Reime ges. 608
Aus tiefer Noth schrey ich zu dir - - 210

Barmherziger Vater höchster GOtt - - 327
Bedenk o Mensch stets ohne Spott r 290
Befiel du deine Wege, und was dein Herze kränkt 315
Bereite dich mein Herz aus allen Kräften - 521
Beschehr uns HErr das täglich Brod - - 523
Bin ich allein ein Fremdling - - - 337
Blinder Mensch thu weg die Decke - - 71
Brich an du schönes Morgen-Licht - - 498
Brunquell aller Güter - - 140

Christ der du bist der helle Tag - - 550
Christ fuhr gen Himmel - - 129
Christ ist erstanden von der Marter alle - 108
Christ ist erstanden von des Todes Banden - 108

Christ lag in todes Banden - Pag. 109
Christ unser HErr zum Jordan kam - - 201
Christe der du bist Tag und Licht - 530. 536
Christe du Beystand deiner Kreutz-Gemeine - 393
Christum wir sollen loben schon - - 32
Christus der uns selig macht - - 87
Christus der wahre GOttes Sohn - 201

Da JEsus an dem Kreutze stund - - 76
Da JEsus an des Kreutzes-Stamm - 86
Danket dem HErrn denn er ist - - 529
Das alt ist abgegangen - - - 44
Das alte Jahr ist nun vergahn - - 39
Das alte Jahr ist nun dahin, erneure - 40. 42
Das alte Jahr vergangen ist - - 43
Daß alle Menschen sterblich seyn - - 567
Daß die Sonn des Tages Zier - - 485
Das ist der Tag den GOtt gemacht - - 31
Das ist mir lieb daß GOtt mein - - 374
Das liebe neue Jahr geht an - - 43
Das neugebohrne Kindelein - - 40
Das walt GOtt Vater und GOtt - - 489
Das walt mein GOtt der diese Nacht - 391
Das walt mein GOtt Vater, Sohn - 490
Das walt mein GOtt, GOtt Vater - - 617
Dem Lämmlein das zur Oster-Zeit - - 120
Den HErren meine Seel erhebt - - 12
Den Vater dort oben - - - - 525
Der du bist drey in Einigkeit - - 158
Der du HErr JEsu Ruh - - - 89
Der Engel Prinz - - - 102
Der glaube macht allein gerecht - - - 243
Der HErr der aller Enden - - - 400
Der HErr in seinem höchsten Thron - 127. 387
Der Höllen Pforten sind zerstöhrt - - 122
Der Mensch vor GOtt wohl selig - - 237
Der Nacht Gefahr und Grauen - - 495
Der Tag beginnet zu vergehen - - - 398

Der Tag hat sich geneiget - - Pag. 546
Der Tag ist hin der Sonnen Glanz - 533
Der Tag ist hin, mein Geist un Sinn - 545
Der Tag ist hin, mein JESU bey mir bleibe 547
Der Tag vertreibt die finstre Nacht - 495
Des Höchsten Kind trug - - 241
Des Morgens wenn ich früh - - 485
Dich bitten wir deine Kinder - - - 523
Die große Lieb dich trieb - - - 16
Die ihr mit Sünden ganz befleckt - - 67
Die Propheten haben prophezeyt - - 103
Die Sonn hat sich mit ihrem Glanz - 548
Die Zeit ist nunmehr nah - - 468
Dies ist ein Tag der Ehren - - 9
Dies sind die heilgen zehn Gebot - 185
Dieser Leib den du erschaffen - - 442
Dreyeinigkeit der Gottheit - - 153
Drückt dich hie Untreu - 363
Du bist ein Mensch, das weist - - 596
Du Friedensfürst HErr JEsu Christ - 411
Du GOtteslamm - - - 579
Du gütiger, du frommer GOtt - - 513
Du Lebens-Brod HErr JEsu Christ - 245
Du liebe Unschuld du - - - 323
Du meine Seele singe - - - 283
Du o schönes Weltgebäude, magst gefallen - 314
Durch Adams Fall ist ganz verderbt - 243. 520
Du siehest Mensch wie fort - - 456
Durch Trauren und durch Plagen - - 47
Ehr und dank sey dir gesungen - - 167
Ehre sey dir Christe - - - 86
Ein Kind gebohren zu Bethlehem - - 34
Ein Kindelein so löbelich - - - 35
Ein Lämmlein geht, und trägt die - - 581
Ein Tag dem andern folget nach - - 535
Eine veste Burg ist unser GOtt - - 386
Erbarm dich mein o HErre GOtt - - 224

Erhalt uns HErr bey deinem Wort Pag. 387
Erleucht mich HErr mein Licht - - - 559
Ermuntre dich Herz Muth und Sinn - - 492
Ermuntre dich mein schwacher Geist - - 571
Ermuntert euch ihr Frommen - - 470
Erscheine süsser Seelengast - - - 259
Erschienen ist der herrliche Tag - - 112. 121
Erschienen ist die herrliche Gnad - - 31
Erstanden ist der heilge Christ - - - 124
Es hat uns heissen treten - - - 500
Es ist das Heil uns kommen her - - 241
Es ist gewißlich an der Zeit - - 475
Es kann mir GOtt genädig seyn - - 388
Es lenkt mein sündenkranker Sinn - - 84
Es sey dir o GOtt gedanket - - 493
Es vergeht mir alle Lust - - - 451
Es spricht der Unweisen Mund - - 401
Es woll uns GOtt genädig seyn - 394. 396
Ey so gebt GOtt allerseits - - 519

Fließt ihr Thränen fließt und - - - 577
Freude, Freude grosse Freude - - 66
Freu dich du werthe Christenheit - - 5
Freu dich sehr o meine Seele - - 431
Freut euch GOttes Kinder - - 113
Freut euch ihr Christen alle - - 132
Frohlocket mit Freuden - - - 128
Fröhlich soll mein Herze springen - - 19
Früh Morgens da die Sonn aufgeht - - 114
Für deinen Thron tret ich hiemit - - 542

Gar lustig jubiliren - - - 33
Geduld ist euch von nöthen - - 316
Geduld die solln wir tragen - - 370
Gefahren ist der heilge Christ - - - 134
Geh aus mein Herz und suche Freud - 517
Gehabt euch wohl ihr meine Freund - - 604
Gelobet sey Israels GOtt - - 160

Gelobet sey mein GOtt - - Pag. 154
Gelobet seyst du JEsu Christ - - 26
Gerechter GOtt du bist - - - 441
Gesegne HErr die Gaben dein - - 523
Gnug mein Herz der Tag sich neigt - - 538
GOtt der Vater wohn uns bey - - 152
GOttes Sohn ist kommen - - 10
GOtt des Himmels und der Erden - - 479
GOtt dir sey Dank gegeben - - 163
GOtt du bleibest doch mein GOtt - - 338
GOtt fährt auf gen Himmel - - 126
GOtt gieb Fried in deinem Lande - 385. 406
GOtt heiliger Geist hilf uns - - 561
GOtt herrschet und hält bey uns Haus - 600
GOtt ist mein Glück - - - 290
GOtt ist mein Feks - - - 342
GOtt Lob der Tag ist glücklich nun - 532
GOtt Lob die Stund ist kommen - - 450
GOtt Lob mein JEsus macht mich - - 67
GOtt Lob nun ist erschollen - - 414
GOtt sey dank durch alle Welt - - 10
GOtt sey gedankt in Ewigkeit - - 125
GOtt sey gelobt mit Freuden - - 158
GOtt sey gelobet und gebenedeyet - - 254
GOtt unser Vater der du bist - - 195
GOtt Vater in dem Himmelreich - - 342
GOtt Vater in dem Himmelreich, in Reime ges. 612
GOtt Vater in der Ewigkeit - - 191
GOtt Vater sende deinen Geist - - 136
GOtt Vater, Sohn, heiliger Geist - 153
GOtt Vater, Sohn und heilger Geist - 200
Groß ist Herr deine Güte - - 592
Groß ist der HErr und hoch gepreißt - 399
Grundgütigster Liebhaber meiner - - 85
Güldner Friede uns ergötzt - - 414

Hab herzlich Lob hab ewig - - 27
Hast du denn JEsu dein Angesicht - - 354

Helft mir GOttes Güte preisen - Pag. 37
HErr Christ der einge GOttes Sohn - 239
HErr Christ man dankt dir insgemein - 63
HErr Christ thu mir verleihen - - 465
HErr deine Rechte und Gebot - - 183
HErr der du alle Dinge - - - 361
HErr der du vormals hast dein - - 360
HErr dir trau ich all mein - - 273
HErr du wollest lehren - - - 320
HErr es ist von meinem Leben abermahl - 537
HErr gieb daß mäßig Fasten - - 68
HErr GOtt der du hier deiner Schaar - 515
HErr GOtt der du mein Vater - - 196
HErr GOtt dich loben alle - - 164
HErr GOtt dich loben wir, HErr 261. 562
HErr GOtt dich loben wir, regier - - 412
HErr GOtt mein Jammer hat ein End - 438
HErr GOtt nun sey gepreiset - - 525
HErr ich denk an jene Zeit - - 443
HErr ich habe mißgehandelt - - 217
HErr JEsu Christ dich zu uns wend - 171
HErr JEsu Christ du höchstes Gut - 206. 229
HErr JEsu Christ ich weiß gar wohl - 436
HErr JEsu Christ meins Lebens Licht - 439
HErr JEsu Christ mein Trost und Licht - 238
HErr JEsu Christ thu Glück und Heil - 306
HErr JEsu Christ wahr Mensch und GOtt 440
HErr JEsu deine Angst und Pein - - 88
HErr JEsu dir sey ewig Dank - - 258
HErr JEsu weil ich trete - - - 486
HErr unser GOtt Beherrscher - - 272
HErr unser GOtt laß nicht - - 409
HErr wie du willt so schicks mit mir - - 394
HErr wie lange willt du mein - - 360
Herzallerliebster Vater mein - - - 511
Herzlich lieb hab ich dich o HErr - 447. 448
Herzlich thut mich verlangen - - 475

Herzliebster JEsu was hast du verbrochen Pag. 73
Heut ist der Tag der Freuden - - - 116
Heut triumphiret GOttes Sohn - - 118
Hier habt ihr frommen Christen - - - 300
Hier lieg ich armes Würmelein - - - 437
Hier lieg ich zu deinen Füssen - - - 234
Hilf HErr JEsu laß gelingen - - - 41
Hinunter ist der Sonnenschein - - - 548
Hört auf zu weinen und - - - 449

Ich armer Mensch ich armer Sünder - 212
Ich armer Mensch ich komm allhier - 213
Ich bin ja HErr in deiner Macht - 434. 444
Ich bin mir gram und feind - - - 591
Ich bin müde mehr zu leben - - - 430
Ich danke dir demüthiglich - - - 296
Ich danke dir, GOtt lieber Herr - - 481
Ich danke dir, GOtt lieber Herr, in Reime ges. 616
Ich danke dir GOtt von Herzen - - 532
Ich danke dir HErr GOtt in deinem - - 493
Ich danke dir lieber HErre - - 480
Ich danke dir lieber HErre, in Reime ges. 615
Ich dank dir schon durch deinen Sohn - 481
Ich erhebe HErr zu dir - - - 346
Ich glaub an einen GOtt allein - - 190
Ich glaub an GOtt der geschaffen hat - 190
Ich habe Sinn und Herz ergeben - - 562
Ich hab in GOttes Herz und Sinn - 294
Ich hab mein Sach GOtt heim gestellt - 433
Ich hab mich GOtt ergeben - - 452
Ich hab oft bey mir selbst gedacht - - 291
Ich habs verdient was will ich - - 347
Ich heb mein Augen sehnlich - - - 346
Ich komm jetzt als ein armer Gast - - 246
Ich ruf zu dir HErr JEsu Christ - - 319
Ich singe dir mit Herz und Mund - - 264
Ich steh an deiner Krippen hier - - - 28
Ich weiß ein Blümlein hübsch und - - 295

Ich weiß mein GOtt daß all mein Thun Pag. 310
Ich will den Herren preisen - - 276
Ich will meinem GOtte klagen - - 232
Ich will vor allen Dingen - - 467
JEsu allerliebster Bruder - - - 298
JEsu dein betübtes Leiden - - - 90
JEsu der du meine Seele - - - 215
JEsu deine heilge Wunden - - - 574
JEsu du grosser Wundermann - - 526
JEsu du hast mein vergessen - - 348
JEsu du mein liebstes Leben - - 49
JEsu du zartes Kindelein - - - 46
JEsu Glanz der Ewigkeit - - - 298
JEsu hilf zum neuen Jahr - - - 36
JEsu JEsu du mein Leben - - - 54
JEsu komm doch selbst zu mir - - 62
JEsu Leiden Pein und Tod - - - 93
JEsu meine Freude - - - 51
JEsu meine Liebe - - - - 267
JEsu meiner Seelen Licht - - - 574
JEsu meiner Seelen Ruh - - - 52
JEsu meines Herzens Freud - - 53
JEsu meines Lebens Leben - - - 79
JEsu theures Osterlamm - - - 254
JEsu wahrer GOttes Sohn - - 80. 109
JEsus Christus unser Heiland, der den - 106
JEsus Christus unser Heiland, der von - 255
JEsus ist mein Heil und Leben - 53. 349
JEsus meine Zuversicht - - - 105
Jetzt leuchtet schon - - - 495
Ihr Alten mit den Jungen - - - 413
Ihr die ihr loß zu seyn begehrt - - 19
Ihr Kinder kommet her zu mir - - 180
Im finstern Stall o Wunder - - - 17
In allen meinen Thaten - - - 293
In dich hab ich gehoffet Herr - - 358
In dieser Morgenstunde will - - 494

In dieser Morgenstunde will ich – Pag. 61
In dulci Iubilo – – – 1
In GOttes Namen fahren wir – – 51
In unser Kriegesnoth – – 51
Keinen hat GOtt verlassen – – 33
Kirchweyhungs-Lieder – – 17
Komm GOtt heilger Geist mit Wonn – 14
Komm GOtt Schöpfer heilger Geist – 14
Komm heilger Geist grosses Licht – 14
Komm heilger Geist Herre GOtt – – 14
Komm Heyden Heiland Lösegeld – – 7
Komm himmlisch Licht heilger Geist – 14
Komm o Jesu wie so lange – – 44
Komm Sterblicher, betrachte mich – 60
Kommt her ihr Menschenkinder – – 47
Kommt her und schaut – – 9
Kommt her zu mir spricht GOttes Sohn 31
Kommt ihr schnöden Adamskinder – 24
Kommt ihr traurigen Gemüther – 36
Kurz ist die Zeit, kurz sind die Jahr – 60
Kyrie ach Vater allerhöchster – – 13
Kyrie GOtt Vater in Ewigkeit – – 13
Laß mich o treuer GOtt – – 56
Laß o Herze dein Betrüben – – 36
Lasset ab ihr meine Lieben – 44
Lasset uns den Herren preisen – – 11
Lasset uns ihr Christen singen – – 42
Laßt uns zugleich jetzt Lob – – 27
Lebt Christus, was bin ich betrübt – – 10
Lieb GOtt für allen Dingen – – – 31
Lieber GOtt wenn werd ich sterben – – 60
Lieblicher Jesu herzliche Wonne – – 56
Liebster Jese thu mir auf – – 59
Liebster Jesu Trost der Herzen – – 61
Liebster Jesu weil ich nun – – 56
Liester Jesu wir sind hier – 171. 56
Liebster Vater ich dein Kind – – – 21

Litaney – – – Pag 339
Lob Ehr und Preis sey – – 157
Lobet den Herren – – 530
Lobet den Herren alle die ihn ehren – – 501
Lobet den Herren und dankt im seiner – – 527
Lobgesang Zachariä – – 161
Lob, Preis, ruhm, Ehr und Dank – – 18
Lob sey dem Allmächtigen GOtt – 11
Lob und Dank sag ich dir – – 501
Lobt GOtt den Herrn aus Herzensgrund – 425
Lobt GOtt ihr Christen allzugleich – 24
Mag ich Unglück nicht widerstehn – 363
Man spricht wen Gott erfreut – – 371
Mein Augen schließ ich jetzt – – – – 531
Mein Geschrey und meine Thränen – 364
Mein Gott ich lob und preise dich – 235
Mein GOtt nun bin ich abermal – – 235
Mein GOtt nun ist es wieder Morgen – 488
Mein GOtt und Vater segne mich – 487
Mein Herz und Seel den HErren – 162
Mein Hüter und mein Hirt ist GOtt – – 364
Mein JEsus hier sind deine Brüder – 260
Mein JEsus schenkt der Christen Schaar – 38
Mein Schöpfer GOtt mein Heil – 262
Mein Seelgen schwinge dich empor – 33
Mein Sünd ich beicht und klage – 232
Meine Seele erhebet den Herren – 6
Meine Seel jetzt ist es Zeit – – 90
Meinen JEsum laß ich nicht – 48. 55
Mensch willt du leben seliglich – 181
Mir bricht für Bangigkeit – – 472
Mit Ernst ihr Menschenkinder – – 9
Mit Fried und Freud ich fahr – 432
Mit Fried und Freud ich fahr, in Reime ges. 615
Mitten wir im Leben sind – – – – 456
Nichts guts an mir ich finden – 225
Nicht so traurig nicht so sehr – – 303

Nimm von uns Herr du getreuer GOtt Pag,
Noch dennoch mußt du drum
Nun danket alle GOtt
Nun danket all und bringet Ehr
Nun dankt ihr Christen alle GOtt
Nun die Sonne geht zu Schatten
Nun freut euch GOttes Kinder all
Nun freut euch lieben Christen gemein
Nun geh ich auf GOttes Wegen
Nun giebt mein Jesus gute Nacht
Nun GOtt Lob es ist vollbracht 175. 176.
Nun ist die Mahlzeit vollenbracht
Nun ist es Zeit zu singen
Nun ist vollbracht auch dieser Tag
Nun komm der Heyden Heiland
Nun kommt das neue Kirchenjahr
Nun laßt uns den Leib begraben
Nun laßt uns gehn und treten
Nun laßt uns GOtt den Herren
Nun leg ich meine Glieder
Nun liebe Seel nun ist es Zeit
Nun lob mein Seel den Herren
Nun ruhen alle Wälder
Nun sich der Tag geendet hat
Nun sich die Nacht geendet hat
Nun treten wir ins neu Jahr 36.

O Christe Morgensterne
O Christe Schutzherr deiner Glieder
O daß ich könnte Thränen
O du allersüßte Freude
O du Schöpfer aller Dinge
O Ewigkeit du Donner-Wort 461.
O Ewigkeit, o Ewigkeit, wie lang bist du
O frommer und getreuer GOtt
O Fürstenkind aus Davids-Stamm
O GOtt der du aus Herzensgrund
O GOtt des Friedens sey mit
O G

GOtt du frommer GOtt Pag. 286
GOtt mein Schöpfer edler Fürst 311
GOtt verleih mir deine Gnad 330
GOtt wir danken deiner Güt 404
GOtt wir deine Kinderlein 524
GOttes Geist mein Trost und 138
Haupt voll Blut und Wunden 70. 74
heilige Dreyfaltigkeit 149
heilige Dreyfaltigkeit, o hochgelobte 502
heiliger Geist kehr bey uns ein 141
HErr dein Ohren neig zu mir 422
Herre GOtt dein göttlich Wort 382
Honig süsse Speise 252
JEsu Christ dein Kripplein ist 22
JEsu Christ mein schönstes Licht 55
JEsu dir sey ewig Dank 258
JEsu du mein Bräutigam 253
JEsu du mein Bräutigam, in Reime gesetzt 609
JEsu du verliebter GOtt 381
JEsu GOttes Lamm 572
JEsu meine Wonne 251
JEsu süß wer dein gedenkt 57
König aller Ehren 65
Lamm GOttes unschuldig 73
Tod wo ist dein Stachel nun 119
Traurigkeit, o Herzeleid 78
Vater aller Frommen 198
Vater der Barmherzigkeit 204. 209
welch ein Uebel ist der Krieg 409
welch ein unvergleichlich Gut 198
Welt sieh hier dein Leben 101
wie selig seyd ihr doch ihr 427
wunder grosse Treu 244

Preis meine Seel GOtt deinen HErrn 282
Psalm 1. 6. 8. 22. 23. 25. 27. 32. 38. 51. 67. 90. 91. 102. 103. 111. 117. 118. 130. 143. 150. suche Pag. 619 bis 634

Psalm 37 – – Pag. 333
Psalm 39 – – – – 344

Reiß durch bekränkte Seele – – 334
Rett o Herr Jesu deine Ehr – 389

Schaffet schaffet Menschenkinder – 565
Schau lieber GOtt wie meine Feind – 593
Schmücke dich o liebe Seele – – 248
Schönste Sonne Himmels Zier – – 546
Schweige mein Gemüth, nicht belle – 598
Schwing dich auf zu deinem GOtt – 376
Seyd fröhlich alle weit und breit – 115
Sey Lob, Preis, Ehr – – 151
So groß ist deine Gnad – – – 174
So wahr ich lebe spricht dein GOtt – – 221
Soll ich denn Jesu mein Leben – 336
Sollt es gleich bisweilen scheinen – – 338
Sollt ich meinen GOtt nicht singen – 268
Spaltet Augen und erwacht – – – 487
Steh doch Seele steh doch stille – – 595

Treuer GOtt ich muß dir klagen – 224
Treuer Wächter Israel – – 407
Tröstet tröstet meine Lieben – – 159

Uns ist gebohrn ein Kindelein – 24
Unsre müden Augenlieder – – 534
Ursprung wahrer Freuden – – 140

Valet will will ich dir geben – 429
Vater der du dich vernehmen – 430
Vater unser im Himmelreich – – 193
Vergieb uns lieber Herre GOtt – – 534
Verleih uns Frieden gnädiglich – – 381
Verzage nicht du Häuflein – – 402
Verzage nicht o frommer Christ – – 368
Vom Himmel hoch da komm ich her – 81
Vom Himmel kam der Engel Schaar – 1
Von GOtt will ich nicht nicht lassen – 111

Wach auf du werthe Christenheit Pag. 13
Wach auf mein Ehr auf Saiten – 123
Wach auf mein Herz und singe – – 483
Wacht auf ihr Christen alle – – 476
Wachet auf ruft uns die Stimme – 461
Warum betrübst du dich mein Herz – 301. 353
Warum machet solche Schmerzen – – 38
Warum sollt ich mich denn grämen – – 302
Warum willt du draussen stehen – – 570
Wär GOtt nicht mit uns diese Zeit – – 394
Was alle Weisheit in der Welt – – 156
Was frag ich nach der Welt – – 305
Was fürchtst du Feind Herodes – – 64
Was GOtt thut das ist wohlgethan – – 341
Was kann uns kommen an für Noth – 358
Was kann uns kommen an für Noth. in Reime ges. 614
Was Lobes sollen wir dir – – 268
Was mein GOtt will das geschch allzeit – 370
Was soll ich liebster Jesu du – – 576
Was soll ein Christ sich fressen – – 355
Was willt du armes Leben – – 438
Weg mein Herz mit den Gedanken – – 222
Weil unser Trost Herr Jesu Christ – – 108
Wend ab deinen Zorn lieber GOtt – – 367
Wenn GOtt dein allerliebster – – 81
Wenn ich die heilgen zehn Gebot – – 182
Wenn mein Sündlein vorhanden – – 437
Wenn meine Sünd mich kränken – – 82
Wenn wir in höchsten Nöthen – – 350
Wer bin ich armes Kind – – – 250
Werde munter mein Gemüthe – – 551
Wer GOtt vertraut hat wohl gebaut – 393
Wer in den Schutz des Höchsten – – 417
Wer nur den lieben GOtt läßt walten 356. 357
Wer weiß wie nahe mir mein Ende – – 454
Wer wohl auf, ist und gesund – 280. 288
Wie bist du doch so fromm – – 350

Wie ist so groß und schwer - Pag. 405
Wie nach einer Wasserquelle - - 392
Wie schön leuchtet der Morgenstern - 270
Wie soll ich dich empfangen - - - 3
Wie tröstlich hat dein treuer Mund - - 421
Wie wird mir dann, ach dann mir seyn - 601
Wie wohl hast du gelabet - - 256
Willkommen auferstandner Held - - 118
Wir danken dir HErr JEsu Christ - 257. 134
Wir danken dir o gütiger GOtt - - 549
Wir gläuben all an einen GOtt - - 189
Wir sagen dir HErr JEsu Christ - - 30
Wir singen dir Immanuel - - 21
Wo GOtt der HErr nicht bey uns hält - 389
Wo soll ich fliehen hin - - - 211
Wo soll ich hin ich weiß - - - 89
Wo willst du hin weils Abend ist - - 123
Wohl auf zu guter Stunde - - 309
Wohl dem der in Gottesfurcht - - 301
Wohl dem Menschen der nicht wandelt - 308
Wollt ihr euch nun, o ihr frommen Christen 471
Zeuch ein zu deinen Thoren - - 145
Zion jauchze voller Freuden - - 14
Zion klagt mit Angst und Schmerzen - - 376
Zu dir aus Herzensgrunde - - 488
Zu dir von Herzensgrunde - - - 224
Zu dieser österlichen Zeit - - - 117
Zwey Ding o HErr bitt ich von dir - - 296
Zweyerley bitt ich von dir - - 291

Dseesmu Rahditais,

kurrâ Lappâ kahda Dseesma stawohti.

Ak buhs tâ aiseet manna Lappâ 69
Ak Debbes Tehtihk schehligais atminn 327

Ak Debbes Tehtihk schehligais es zellôs Lappâ 204
Ak Debbes Tehtihk schehligais lai - - 146
Ak Deewa Dehls tik leels - - - - 16
Ak Deewa gars man augstais - - 138
Ak Deewa likkums swehts - - - 244
Ak Deewin atwerr-aufis - - - 329
Ak Dewin kur buhs dehtees - - 205
Ak Deewin tawa draudsiba - - - 403
Ak Deews apskaidro muhsu - - 169
Ak Deews dohd man tawu schelast. - 330
Ak Deews kâ prettibneku dauds - - 331
Ak Deews kad es pahrdohmaju - - 427
Ak Deews Kungs steidsees palihdseht - 378
Ak Deews mans Deews - - 169
Ak Deews mehs tawi behrnini - - 404
Ak Deews mehs tewi pateizam - - 524
Ak Deews muhs gauschas breesmas - - 511
Ak Deews no debbes usluhko - - 379
Ak Deews ta meera - - 404
Ak Deews taws wahrds - - 380
Ak Deews Tehws swehta - - - 191
Ak Deews tu lehnigs Deews - - 286
Ak Deews zik daschi sirdehsti - - 331
Ak Deews zik daschi sirdehsti - - - 611
Ak dohd mums meeru schehligi - - 381
Ak essi lihgsma dseed in dej - - - 1
Ak gaisma apgaismo - - - 559
Ak galwina ar sweedreem - - - 70
Ak gruhtums gauschi smags - - - 405
Ak Jerusaleme mohdees - - - 461
Ak JEsu dahrgais pestitais - - - 206
Ak JEsu, Deewâ Jehrs - - - 572
Ak JEsu mans sirds drohschums - - 251
Ak JEsu muhsu pestitais - - - 126
Ak JEsus kas man apmihlo - - 381
Ak JEsus, tu mans Bruhdigans - - 609
Ak kad weenreis laizinsch - - 428

Ak ka swehti essat Deewa - Lappâ 427
Ak kaut driks buhtu gals - - - 287
Ak kaut tai pasaulei - - - 610
Ak ko esmu es padarrijis - - - 589
Ak ko mehs scheitan dsihwojam - - 429
Ak Kungs es grehzneeks luhdsohs - - 207
Ak Kungs un Deews - - - 208
Ak Kungs taws wahrds - - - 382
Ak Kungs tu taisnais - - - 513
Ak kur sawu galwu leeku - - - 48
Ak lehnigais ak schehligs - - - 513
Aklis atwelz nohst to - - - 71
Ak meddus maisite - - - 252
Ak mehs grehku laudis - - - 72
Ak mihlais Tehws tew telzu - - 175
Ak muhschiba zik ilga - - - 461
Ak muhschib's wahrds ka - - - 463
Ak muhsu Deews Tehws muhschibâ - 186
Ak muhsu Tehws eekſch debesim - - 191
Ak muhsu Tehws un Deews - - 192
Ak ne isteikias dahwanas - - 198
Ak peedohd mihlais Kungs - - 524
Ak schehligs Tehws! un mihlais - 209
Ak schkihstais Deewa jehrtinsch - - 73
Ak sirds ar meeru dohdees - - - 334
Ak sirsnin Deewu slawehi - - 476
Ak swehtais gars mehs luhdsamees - - 139
Ak swehtaka trihsweeniba - - 149
Ak taisnais Deews schehlsirdigs - - 415
Ak taisnais JEsin kahdu gruhtu teesu - 73
Ak Tehws Deews swehtais gars - - 200
Ak Tehws eekſch debbes - - 151
Ak Tehws taws nabbags - - - 478
Ak Tehws tu lehnigs schehligais - - 151
Ak tu mans bruhdgans - - 253
Ak wai! ak wai! mans - - 560
Ak waigs no assins struttahm - - 74

Ak

Ak zilweks lai tew ne reebjahs Lappâ 333
Ak zilwezin ne zeeti kluſſ - - - 76
Apdseedam wihru baggatu - - 383
Ar Deewu sahz ko - - - 288
Ar Deewa mihli raddini - - 604
Ar Deewa es nu iseemu - - 510
Ar Deewa spehk' es gribbu - - 478
Ar trohksni pillu preezas - - - 126
Atnahzeet pawalstneeki - - - 1
Atsihsti dihdams tawu Deew' - - 179
Atzinnajees jell dwehsel' - - 76
Augstais Deews kam slawa - - 479
Awohts ihstu preeku - - - 140
Awohts wissu labbu - - 140

Behrnin mihlais Deewa - - 558
Bes behdam labbu nakti - 529
Bes paliga atstahjis - - 334
Bes smeekla zilweks - - - 290
Brischam rahdahs dusmas - - 335
Buhs man tad bailes - - 336
Buhs weenam man - - 337

Dahwida ziltas Leels-Kundsin - 16
Deews dohd meeru tanni - - 385
Deews dohd meeru tawai - - 406
Deews dwehselihti karsti - - - 385
Deews essi slawehts ka - - 254
Deews irr tatsch' par Deewu - - 338
Deews Israël aprauga - - 158
Deews kas mann raddijis - - 262
Deews Kungs apschehlojees - - 339
Deews Kungs dohd tawu Garru - - 465
Deews Kungs eekſch debbes-gohdibas - 530
Deews Kungs irr muhsu stippra Pills - 386
Deews Kungs mehs slawejam - - 263
Deews Kungs tu sohlijs palihdseht - - 515
Deews Kungs, tu wissu walditais - - 612

Deews

Deews labbi darr ko darridams - Lappâ 341
Deews manna pils us to - - - 342
Deews mihlais Tehws mans raddîtajs - 152
Deews muhsu pills un patwehrums - - 290
Deews muhsu Kungs un waldineeks - 600
Deews muhsu Tehws eekſch - - 194
Deews muhsu Tehws kas augſtiba - - 195
Deews niknu paſaul' mihledams - - 239
Deews no brihnumeem tik leels - - - 17
Deews palihdſ jaunu gaddu - - - 36
Deews pahr wiſſeem Deeweem teizams - 606
Deews paturr muhs pee tawa - - - 387
Deews ſawu draudſihſ' mihl. - - 163
Deews ſazija wiſſ augſtak - - - 127
Deews ſtipprais wiſſu augſtakais - - - 516
Deews ſwehtais garrin pee - - 141
Deews ſwehtais gars nahz paligâ - - 561
Deews ſwehtais gars nahz pee mums - - 142
Deews ſwehti tawas dahwanas - - - 523
Deews tas Tehws mums dſihwo - - 152
Deews Tehws eekſch debbes walſtibas - 342
Deews Tehws muhs barro dohd mums maiſ' 523
Deews Tehws Dehlh ſwehtais Gars - 153
Deews warr few ſcheligs - - - 388
Deews weens un trihs - - - 153
Deewu Tehwu ſlaweht - - - 525
Diweju firds tewi luhdſ - - - 291
Dſeed mihla firds bes - - - 17
Dſihwiba man apnikkuſi - - - 430
Dſillajâs behdâs laideet - - 209
Dſillajâs behdâs peeſauzam - - - 608
Dwehſle lihdſmojees ar - - - 431

Eekſch Deewu Tehwu tizzam - 189
Eekſch Deewa wahrda eetam mehs - 511
Eekſch meera es nu aisbrauzu - - 615
Eeſch meer es gribbu - - - 432
Eekſch tumſchas kuhtes - - - 17

Eekſch weenu Deewu tizzu - Lappâ 190
Eelihgſmojeet eelihgſmojeet - - - 159
Eim' apraudam ar waimanahm - - 78
Es ar wiſſu fird' un ſpehku - - 131
Es daſchu brihdi dohmajis - - - 291
Es Deewam leeku gahdaht - - 293
Es Deewam pawehl' mannu - - 433
Es Deewa Tehwa prahtinâ - - 294
Es Deewin tew pateizu - - - 615
Es Deewin tew pateizu - - - 480
Es drohſchais grehzineeks kahrodams - 245
Es dſiltâs behdâs noſauzohs - - 210
Es eſmu pahehmees - - - 344
Es eſmu ſawu fird' un prahtu - - 562
Es eſmu taws Deews mihlakais - - 434
Es gauſchi azzis pazellu - - - 346
Es grehzigs zilwezinſch - - - 211
Es gribb' pahr wiſſahm leetahm - - 467
Es jauku pukkiht' ſinnohs man - - 295
Es Kriſtus wahrds aismeegu - - 435
Es luhdſohs dſwi leetas - - - 296
Es nabbadſinſch pils noſeedſibas - - 212
Es nabbadſinſch ſche atrohdohs - - 213
Es nabbags weefis taggadin - - 246
Es pazellu aztinas - - - 346
Es pee JEſu turreſchohs - - - 48
Es ſawas azzis un - - - - 531
Es ſawus grehkus ſuhdſu - - - 232
Es few eſmu pats apnizzis - - - 591
Es taws behrninſch - - - 214
Es teizu zik ween ſpehdams - - 431
Es tew pateizu Deews mans Kungs - - 481
Es tew pateizu, Kungs mans - - 616
Es tewi teiz' ar fird' un mehl' - - - 264
Es tewi teizu ſchehligs Tehws - - 482
Es tewi teizu ſemmigi - - - 296
Es tizzu ween ikkatru deen' - - 190

Es wainigs esmu ko ta dauds – Lappâ 34
Es zehlees sweiks un wessels – – 48

Gihf manna firds ar steigschan – 48
Glahb JEsu tawu gohdibu – – 38
Gohds Deewam augstakam – – 15
Gohds Deewam augstam – – 53
Gohds Deewam JEsus schkihsti – – 6
Gohds Deewam peederr ween – – 16
Gohds Deewam Tehwam allaschin – 15
Gohds Deewam ween ar pateikschan' – 15
Gohds Israëles Deewinam – – 16
Gohds slaw un pateizib' – – 18
Gohds tew fazzihts Deewin – – 53
Greef zellu wiltus pasaule – – 7
Grehks irr tewim zilweks kaweht – 26
Gribd' tu ak zilweks – – 18

Ja Deews tas Kungs pee mums ne nahk – 38
Ja Kristus dsihws ko raisejohs – 10
Jauns gads tahs Deewa basnizas – – 3
Jau saules spohschums nokahpis – – 53
Jau schee muhsu azzu wahki – – 53
Jaw schis muhsu swehts Laiks – – 60
JEsus Deewa mihlais behrs – – 25
JEsus dsihwib' mannas firdis – – 7
JEsus dsihwibina falda – – 49
JEsus dsihwo muhschigi – – – 10
JEsus gaischums muhschigais – – 19
JEsus kas dohd preeku – – 5
JEsus kas zaur nahwes mohkahm – – 21
JEsus Kristus kas muhs atpestijs – 10
JEsus Kristus muhsu glahbejs – 25
JEsus Kristus muhsu Kungs – – – 10
JEsus manna mihlib' – – 26
JEsus manna firsnina – – 5
JEsus nahzi paligâ – – – – 26
JEsus firschu preeziba – – 5

JEsus taisnais Deewa Dehls – Lappâ 8
JEsus tas irr manna mihlib' – – 5
JEsu tawas swehtas mohkas – – – 57
JEsu tew par brahli sauzu – – – 29
JEsu tu dohd sirdi preeku – – 34
JEsu wissu mihlais JEsu – – 5
JEsu wissu mihlakais – – – 57
JEsu woi tu nu aismirstees – – 34
JEsu zeeti peeturrohs – – 5
Jhfs Laiks, pa ihsa stundina – – 60
Js-eij ak firds pamekletees – – 51
Itt jauku skaistu lihdsibu – – 39
Itt tuwu irr tas laiks – – 46
Juhs Deewa behrni sahzeet – – 3
Juhs Deewa draugi nahzeet – – 30
Juhs laudis wissi lihgsmojaht – – 12

Ka buhs mums tewi teikt – – 26
Ka buhs, ak faldais JEsulin – – 57
Ka buhs pagohdam sanemt – – 3
Ka jauki tu pameelojs – – – 25
Ka laimigs irr kam Deewa prahts – 30
Ka mihligas tahs weetas – – 17
Ka mirstams esmu to es gann – – 43
Ka nakts ar deenu pahrmijahs – – 33
Ka pehz gahrda uhdens malka – – 39
Ka pehz miglas saule spihd – – 26
Ka sohlschi spihd mans JEsulinsch – 27
Ka swehta irr scht weeta – – 58
Ka ta jauka saule mann – – – 48
Ka tahrpinsch sche es issteepjohs – – 43
Kad behdas lauschahs us mums brukt – 35
Kad Deews taws wissu mihlais Dehls – 8
Kad es no rihta pazellohs – – 48
Kad grehki mannis beede – – – 8
Kad man ak Deews nahk prahtinâ – 18
Kad mannahm azzim assaras ne sustu – 8
Kad manna stunda pee-ees man – – 43

Kad rihta laikâ pazelloh s - Lappâ 485
Kad firds man grehku bailês stahw - - 84
Kahds preeks man apkamps tad - - 601
Kahds fahpju pilns - - - 85
Kahds schehligs essi tu ak Deews - - 359
Kahds firds schehligs mihligs essi - - 585
Kam Deewin mihkais gauschohs - - 352
Kam gulli zeetâ fillitê - - - 18
Kam leez sawas meesas graisiht - - 38
Kam manna firds ta behdajees - - 353
Kam manna firds ta behdajees - - 301
Kam tad wairak buhs par prahtu - - 302
Kam tik dsilli behdâs kriht - - - 303
Kam tu ahra gribbi palikt - - - 570
Kam tu ne rahdees, ak JEsu - - 354
Kam zellees lepnibina - - - 438
Kam zilwekam buhs ehstees - - 351
Kas ar Tehwu weenâ Waldischanâ stahw - 86
Kas Deewa glabbaschanâ stahw - - 417
Kas Deewinam tizz augstakam - - 393
Kas Deewu debbesis leek waldiht - - 356
Kas juhs saganihti essat - - - 67
Kas mihkam Deewam ween leek gahdaht - 357
Kas semm' un Debbes waldi - - 583
Kas warr mums truhkt eeksch - - 614
Kas warr mums truhkt? kas wajadseht - 358
Kas ween pasaulitê mahjo - - - 271
Kirie ak wissu augstais Tehws - - 157
Kirie Deews Tehws eeksch muhschibas - 157
Kluss, ne plohsees Dwehselite - - 598
Klauss manna dwehsel' kahda gruhta wâida - 86
Klausi Deews mihlakais - - - 170
Ko man ta pasaul' dohs - - - 305
Ko noseeguschi dihkstajtees - - - 19
Ko wissas pasauls gudriba - - - 156
Kohpâ essam Jesuliht - - - 170
Kristè! tew peesauz tawa krusta-draudse - 393

Kristus augscham brauzis Lappâ 129
Kristus augscham dohdahs - - - 107
Kristus brauz us augschu - - - 129
Kristus kas muhs swehtus darr' - - 87
Kristus leelâ traukschan' - - - 108
Kristus peezels sawus mirronus - - 602
Kristè, sawu Lauschu Sargs - - 407
Kristus saime kas to Kungu gaida - - 471
Kristus tas stipprais karra-wihrs - - 108
Kristus! tu skaidra gaismina - - 536
Kungs Deews! man behdas lohti speesch - 359
Kungs Deews! mans gals man ateet klaht - 438
Kungs Deews, mehs teizam tew - - 412
Kungs Deews, mehs teizam tewi - - 525
Kungs Deews, mehs wissi pateizam - 164
Kungs Deews mums gribbi schehligs buht - 394
Kungs Deews, tew sakku pateizib' - 536
Kungs Deews! tew slawejam - - 562
Kungs Deews, tu buhdams muhsu Tehws - 169
Kungs es esmu grehkôs krittis - - 217
Kungs, es us tewi palaujohs - - 358
Kungs JEsus! ka tew zilwezib' - - 4
Kungs JEsus, kas tew usdohma - 57
Kungs JEsus Kristè, nahz pee mums buht - 171
Kungs JEsus Kristè, ne warru mist - 218
Kungs JEsus ihstais Deewa Dehls - 109
Kungs JEsus, kad nu trauzu - - 486
Kungs JEsus! kas scho pasauli - - 306
Kungs JEsus Kristè dohd paligu - - 366
Kungs JEsus Kristè mans gaischumiasch - 439
Kungs JEsus Kristè mans mihkakais - 55
Kungs JEsus Kristè mans palihdsinasch - - 440
Kungs JEsus Kristè, mehs teizam tew - 257
Kungs JEsus tew pateizu es - - 258
Kungs JEsus stipprais karrotais - 129
Kungs JEsu! tawu mohzibu - - 88
Kungs, kà tew tihk, ar man tà darr' - 394

Kungs, kam tu leezees aismirstohts? Lappâ 360
Kungs kas tu daschkahrt schehligi 360
Kungs kas tu kappâ dusseji 89
Kungs! kas tu wissas leetas 361
Kungs! kas tu wissas leetas 605
Kungs Kristus, Deews eekſch augſtibas 201
Kungs Kristus, kas ne sahzis 239
Kungs Kristus nokauts tappa 109
Kungs Kristus! tawa draudsibin' 63
Kungs muhsu Deews, ak ne leez palikt kaunâ 409
Kungs, muhsu Deews! tu patwehrums 441
Kungs muhsu Deews tu kehnineſch augſts 272
Kungs no mannas dſihwibinas 537
Kungs, ſchi meesa, ko tu dewis 442
Kungs, tas laiks man prahtâ ſtahw 443
Kungs, tawa Schehlaſtiba 592
Kungs tawus bâuſchlus pamahzi 183
Kungs tew teizu wiſſu muhſchu 273
Kur glahbſchohs es 89
Kur nahbadſinſch es ſawu Galwu likſchu 218
Kurſch zilwezinſch gribb leelitees 306

Labb tam, kas preekſch Deewa waiga 308
Laid Deewa draudſe preezajahs 5
Laid Deewu ſlaweht ſteidſam 309
Lai Deewu ſlawejam 582
Lai Deewu wiſſi lihds nu teiz 274
Lai mehs Deewam augſtakam 519
Lai mehs Deewu ſlawejam 526
La mehs Deewu ſlaweht ſteidſam 110
Lai mehs tam Kungam, pateikſchanu dohdam 527
Lai ſlawehts JEſus wahrds paleek 5
Lai ſpihd tahs eljes ſwezzes 470
Lai teiz ar ſlawes dſeesmahm 413
Lai wiſſi Deewu gohdam 528
Lai wiſſi mehs tam Kungam ſlawu dohdam 275
Laiks jums, azzis! atwehrtees 487

Leeldeenas

Leeldeenas deena nahkdama Lappâ 112
Leels-Kungs wiſſas Kriſtus ſaimes 143
Leels truhkums leela mohdziba 409
Leez man JEſus tawas mohkas 90
Lehnprahtigs ſchehligs mihlais Deews 220
Lihgſmi Deewa laudis 113
Lihgſmi buht ne weens lai kawe 19

Man ſweedri no isbailehm pluhſt 472
Man teeſcham ne tihk ſakka Deews 221
Mann ſpeeſch to niknu Lauſchu mehl 363
Manna dwehſele teiz augſti to Kungu 6
Manna ſirds ar Meern dohdees 362
Manna ſirds gan ſtrahdahts nu 538
Manna ſirds tew ja ſteidſahs 90
Mans darbs pee tewim ſtahw ak Deews 310
Mannu brehkſchanu un faukſchan' 364
Mans Deewinſch lizzis Kruſtu 363
Mans Deews es tewi teikſchu 276
Mans Deews es wiſſim eſmu taws 444
Mans Deews un Tehws apſwehti man 487
Mans Deews, mans Deews! 91
Mans Deews nu ſaulibt augſcham dohdahs 488
Mans JEſus aggri uszellahs 114
Mans JEſus Deews eekſch gohdibas 21
Mans JEſus labby nakti 576
Mans JEſus ſchê irr ſillitê 22
Mans JEſus taweem lautineem 38
Mans raddîtais augſts Kungs 311
Mans ſargs un gans 364
Mans tehtiht dohdi man 564
Mans wiſſu mihlais Deews 258
Mans wiſſu mihlais Tehws un Deews 511
Mehs Deewu Kungu ſlawejam 24
Mehs jaunu gaddu usnemmam 39
Mehs kamehr wehl ſche dſihwojam 312
Mehs paldeews Deewam augſtakam 528
Mehs wezzu gaddu pabeidſam 39

Mett nohst manna firds tahs behdas - Lappâ 222
Mihlais Deews kad jelle mirschu - 602
Mihlais JEsin atwerr man - - 593
Mihlais JEsin kad es nu - - 564
Mihlais JEsu mehs nahkam - - - 171
Mihlais JEsu firschu rohta - - - 61
Mihlais JEsu mehs wiss lihdf - - 171
Mihlais meerinsch eedohd preeku - - 414
Mihlakais JEsin firsninas draugs - - 565
Mihla stunda kad tu nahkfi - - 366
Mihli Draugi jums buhs dsihtees - - 565
Mihli rimstat ko juhs raudeet - - 445
Mohdrijees tu manna firds - - - 93
Muhs zilwekus tu mihlais Deews - - 165
Mums Deewa behrninsch JEsulinsch - - 40
Mums dsimmis schkihstais Jumpraws behrs - 24

Nahz ak swehtais Garrin nahz - - 144
Nahz augstais Deews ak nahz - - 177
Nahz JEsu nahz kam kawejees - - 446
Nahz manna firds apluhko - - - 97
Nahz, nahz eekfch tawahms buhdahms - 145
Nahz JEsus pats pee mann - - 62
Nahz swehtais Gars pateesi Deews - - 146
Nahz tu kauschu pestitajs - - - - 7
Nahz tumschu kauschu gaischumin - - 7
Nahz zilweks apraug mirronu - - 603
Nahzeet grehku manteneeki - - 247
Nahzeet kohpâ behdu kaudis - - 366
Nahzeet lai mehs Deewu gohdam - - 424
Ne behdajtees ak kautini - - - 418
Ne buhtu Deewinsch pee mums klaht - - 394
Ne pohst ar dohmahm zilwezin - - - 368
Neemm no mums tawas dufmas - - - 367
Neemm wehrâ manna firfnina - - - 64
No Adam' grehku-kahrumeem - - - 520
No debbesim buhs man atnest - - 25
No debbesim Deews schehlodams - - 395

No Deew' es ne atkahpschohs - Lappâ 313
No grehkeem tas irr zehlees - - 567
No firds es tew' Deews mihleju - - 448
No firds es tewis mihleju - - 447
No firds es tew peefauzu - - 488
No firds tam Kungam pateizat - - 425
No firds tew Deews peefauzu - - 224
No wiffas Sirds es pateizu - - 235
Nu dohdat wiffi Deewam gohd - 279
Nu duffehs wiffas leetas - - 539
Nu dseedam mehs ar tschaklu mehl' - 26
Nu effeet lihgsmi smeet un deet - - 115
Nu effeet wissi preezigi - - 130
Nu essi slawehts JEsulinsch - - 26
Nu gribbi Deews mums schehligs buht - 396
Nu gulleht meegu gahrdu - - 540
Nu jau saule juhrâ gahschahs - 540
Nu irr atkal swehta deen' - - 172
Nu kad jaw nakts pagahjusi - - 568
Nu kaujees tu rauda un slahpes 449
Nu lihgsmo Kristus bruht - - 8
Nu paldeews Deewam atskan - - 414
Nu paldeews tas nodsihwohts - 569
Nu palihds man Deews augstakais - 617
Nu palihds man Deews debbes Tehws - 489
Nu palihds man Deews Tehws - 490
Nu palihds man mans fargatais - 491
Nu saules spohschums atsgahjis - 541
Nu slawehts tohp Deews augstakais - 172
Nu tad ar Deewu ee-eijam - - 583
Nu tawâ nammâ es - - 173

Ohtra deena jau pagallam - - 554
Ohtr' deena schi irr - - 504

Pagallam irr tas wezzais gads - 40
Paldeews ak Deewin muhschigi - 27
Paldeews Deewin tas irr beigts - 175
Paldeews mans Deews es atkal nu - 235

Paldeews nu irr atnahzis - Lappâ 450
Paldeews mans mihkajs JEsin tew - 259
Paldeews ta swehta deena nahk - 173
Paleez pee mums Kungs JEsus Kristi, Nahz 397
Paleez pee mums Kungs JEsus Kristis, Ta tumscha 542
Palihds ak Deews man behdas schnauds - 99
Palihds JEsin palihdsi eefahkt - - - 41
Pamohdees manna dwehseliht - - 492
Par Deewa schehlastibu - - 557
Pareisi garweht palihdsi Deews - 68
Par mannim Kungs apschehlojees - 224
Pasaule jau apleekschas - - 451
Pasaulihi' tu lauschu ehka - - 314
Paskandinait tam Kungam - - 521
Pattlabbad mans Deews nahku - 554
Pawehlees tawâs mohkâs - - 315
Pazeeschana kad behdas - - 316
Pazeetees lehnâ prahtâ - - 370
Pee mannim nahzeet Kristus sauz - 318
Pee mannimm nahzeet tikkuschi - 180
Pee mihla Deewa ween - - 452
Pee mihla Tehwa kluhschu - - 452
Pee sawa nahwes stabba - - 101
Pee sew nehkahdu labbumu - - 225
Pee schihs deenimas plaukschan' - 504
Pee taweem schuhpkeem stahwu es - 28
Pehz Deewa prahi' lai noteek man - 370
Pehz ka Erodes bihstees tu - - 64
Pehz tewim sauzu JEsus Kristi - 319
Pestitais leels Kungs un spehzigs - 503
Preekisch Deewa irr tas silweks swehts - 237
Preekisch preeka daschads krusts - - 371
Preekisch tawa krehsla schehligs Tehws - 493
Preekisch waiga stahdohs es - - 542
Raudait aztinas, ak raudajt - - 577
Raug debbes pulks no engeleem - 30
Raug Deewin, zik man Waidneeki - 593

Redsi kâ sawihst suhd un isschkihst Lappâ 453
Redsi schi deena jaw pagallam - - 544
Redsi zik kohti Deewinsch mihlo - - 146
Rimstees weenreis Dwehselite - - 595
Salds meedsinsch tew' es sanemmu - 558
Sataisi tawu sirdi - - - 9
Saulihi' taisnu spohschums - - 503
Sawam Deewam gribbu gaustees - 232
Schê kohpâ laudis nahzeet - - 473
Schê mehs essim JEsulihi' - - 174
Schê mehs JEsin steidsamees - - 569
Schê tawi brahli kohpâ lassahs - - 260
Schehligs Deews tu essi teizams - - 493
Scheitan appaksch tawahm kahjahm - 234
Schi aggrâ rihta stundinâ - - 509
Schi deenina irr pabeigta - - 545
Schi deena arr' pawaddita - - - 544
Schi irr ta Behrnu mahziba - - 586
Schi irr ta gohda deena - - - 9
Schi irr ta preezas deena - - - 116
Schî rihta stundâ es tew gribbu slaweht - 494
Schî rihta stundâ es ne gribbu - - 617
Schis teescham irr tas pehdigs laiks - - 475
Schî swehtâ laikâ pateikschan' - - 30
Scho augstu swehtu leelu deen - - 117
Scho deenu arri beidsam - - - 546
Schodeen uswarrejs Deewa Dehls - - 118
Scho deenu Deewinsch fataisijs - - 31
Scho jauku rihi' mums jauki spihd - - 495
Scho swehtu laiku swehtijam - - 148
Sems un wahjsch schis wahjâs - - 10
Sirds mihkais JEsus es labpraht - - 454
Slawehts Deews Wiss-Augstakais - - 10
Slawehts essi Deews ar weenu - - 177
Slawehts irr tas Kungs - - 161
Slawehts tas wissu augstais Deews - - 11
Slaw un teikschanu tew dohdu - - 167

Spirkts kam meesas wessellb' Lappâ 280
Strohscha skaista saulite 546
Steids dwehselite sataisees 196
Swehta deenin' arridsan 553
Swehts Gars tu swehta gaisma nahz 147
Sweiks nahz' ak leelais karra wihrs 118

Ta augsta Dehls neff zeesdams 241
Ta deena dsenn to nakti nohst 497
Ta deena muhk 547
Ta deena steigusees pagallam 398
Ta Deewa schehlastib' atspihd 31
Ta dwehsele un firds eelihgsmodama 162
Ta nakts ar wissu baigu 497
Ta pestischana pee mums nahk 241
Ta preezas saule taggadin 121
Ta saule jau nolaidusees 548
Ta saulite gann tahlu aisgahjusi 548
Ta skaidra jauka gaismina 498
Ta tizziba dohd taisnibu 243
Ta tumscha nakts jaw skaidrojahs 499
Ta wezza gadda gals jau klaht 42
Ta wezza gadda gals no mums 43
Tad laideet mums nu Kristu teikt 32
Tad laideet mums to lihki rakt 454
Tahs nahwes dsellons noluhsis 119
Taisees manna Sirds un pohsees 248
Tak tadehl ne buhs issamist 372
Tam Kungam leela gohdiba 399
Tam leelas-deenas-jehrinam 120
Tam mihlam Kungam 529
Tas elles zeetums isposhstihts 122
Tas eng'tu Leels-Kungs Deewa dehls 102
Tas jaunais gaddinsch eesahkahs 43
Tas Kungs kas wissas weetas 400
Tas lohti patihk man ka Deews 374
Tas paldeews Deewam nodsihwohts 546
Tas slaw' Deewam nobeigts 176

Tas wezzais laizinsch beidsahs Lappâ 44
Tatsch es Deews, pee tew paleeku 607
Taws Dehls muhs mahza luhgtees 500
Tawus kaufchlus rahdi 320
Tee besdeewigi leelijahs 401
Tee grehki pirmak zehlufchees 243
Tee praweefchi un Deewa wihr' 103
Tee swehti Engelischi 33
Tehws mehs essam dsirdejuschi 420
Tehws wissu kas tew peesauz 198
Teiz Deewa Kunga wahrdu 281
Teiz Deewu Kungu preezigi 168
Teiz Deewu manna dwehseliht 282
Teiz manna firds ta Kunga 12
Teiz manna firds usmohdusees 505
Teiz firsnin dseedadama 283
Teizeet to Kungu 530
Tew ak Deews es gausdams nahku 226
Tew Deewam Tehwam pateizam 176
Tew Deewu mihleht buhs 321
Tewi Deews es mekleht fahku 228
Tew gohds tohp dohts no mums ak Deews 157
Tew JEsu manna preeziba 238
Tew JEsu fakkam pateikschan 249
Tew mehs no firds pateizam 174
Tew mihkais Deews mehs pateizam 549
Tew slawi fakku Deews 501
Tew suhdsam wissu waldigs Deews 321
Tew tawi behrni luhdsam 523
Tohp lihgsma Deewa draudsihb' 132
Tohs desmits kaufchus ko mums Deews 185
To Kungu lai mehs teizam 44
To Kungu teizeet 501
Tu augsta manta JEsus Kristus 229
Tu buhdams trihs eekfch weenibas 158
Tu Deewa jehrs, kas wissus 579
Tu Deewa puhzin mohdrijees 13

Tu Deewa draudsine behdajees Lappâ 402
Tu gars no Deewa swehtais Deews 149
Tu gohdu-Leels-Kungs augstakais 132
Tu jauki gan mums mihlais Deews 421
Tu JEsus man ta pestischan' 14
Tu Kriste tizzigu patwehrums 551
Tu Kristihts pulzinsch essi drohsch 455
Tu leelais Gohda-Kehninsch 65
Tu meera leels-Kungs JEsulin 46
Tu meera Leels-Kungs JEsus KristS 411
Tu rihta-swaigsne JEsus Krist 230
Tu skaidrais gaischums JEsus Krist 550
Tu swehta triadib' Deews Tehws 502
Tu taisnais zilwezin 323
Tu wissu leetu radditais 522
Tu zella wihrin JEsus Krist 123

Us augschu dohdees dwehseliht 33
Usbrauzis Kristus debbesis 134
Us debbessim Kungs JEsus Krist 134
Us man Kungs tawu ausi grees 422
Usmohstait wissi laudis 476
Usmohstees gohds un slawe 123
Usmohstees manna dwehseliht 571
Usmohstees sird ar-dseesminahm 261
Us tewim mihlais Deews 412
Us tewi ween Kungs JEsus Krist 231
Ustizi tawam Deewam ween 325
Uszehlees irr tas swehtais KristS 124

Wai kahdi waidi schinnî laikâ 375
Weens behrninsch Betlems pilsahtâ 34
Weens behrninsch schodeen peedsimmis 35
Weens Jehrinsch eet nest semmigi 581
Wessels buhdams trauzees sahkt 284
Wezz Gads jau atstahjis 46
Widdu paschâ dsihwibâ 456

Wissas mallas lustigas Lappâ 66
Wissur kur es kahju sperru 63
Woi drihkstu es pazelt us 250
Woi redsi zilweks woi ne redS 456

Zaur sapehm un zaur raudahm 47
Zaur tumschu bedr' itt patt no riht 125
Zebâohta-Kungs eekSch debbes 556
Zellat laudis swehtas rohkas 202
Zellees manna firds un mohdees 551
Zelsch irr man appakSch kahjahm 457
Zell zilweks zilla waigu 506
Zian' no firds dsillahm mohkahm 376
Zik tuwu man mans gals jau klahtu 458
Zillajees mihkSch wahrguliht 376
Zilweks essi, to tu sinni 566
Zion preezajees ar weenu 14

Sawads Dseesmu-Rahditajs, ko Swehtkôs ir Swehdeenâs, pa wissu Gads-Kahrtu Mahjâs, kâ Deewa-Nammâ, klahjahs dseedaht.

Pirmâ Adwents-Swehdeen.
Adwents-Dseesmas no Lapp. 1-15

Kungs Kristus, kas ne 239
Nu tohpi lihgsma, dseed 240
Deews Kungs mehs s. 261
Kam tu ahrâ gribbi palikt 570

Ohtrâ Adwents-Swehdeenâ.
Schis teescham irr tas pehd. 475
Usmohstait wissi laudis 476
Ak Muhschibs Wahrds ka P. 463
Man Sweedri no Jsbailehm 472
Es esmu taws Deews mihl. 444
Kristus saime kas to Kungu 471
Wissur kur es Kahju sperru 63
Woi redsi Zilweks woi ne 456
Jt tuwu irr tas laiks 468
Juhs Deewa draugi nahzeet 300

Treschâ Adwents-Swehd.
Adwents-Dseesmas.
Kâ spohschi spihd mans JEs. 270
TeeGrehki pirmak zehluschees 243
Kungs Kristus kas ne sahzis 239
Ak Deews zik daschi Sird-Eh. 331
Kungs es us tewim palauj 358
Mans Deewinsch lizzis 363
No Sirds es Tew, Deews 447
Kungs kam tu leezees aism. 360

Zettortâ Adwents-Swehd.
Adwents-Dseesmas.
Ak ne isteiktas Dahwanas 198
Pee swehta Jahna Kristus 201
Nu tophi lihgsma dseed un 240
Pehz tewim sauzu JEsus Kr. 319
Deews paturr muhs pee taw. 387
Ta Pestischana pee mums 241

Kursch zilwezinsch gribb leel. 306
Kam zeltees lepnibina 438
Teiz Deewu manna Dwehsel. 282
Pirmâ Seem. Swehtku Deen.
Tahs Seem. Sw. Dseesm. p. 16-35
Schi irr ta gohda-deena 9
Kà spohschi spihd mans JEs. 270
JEsu wissu mihlais JEsu 54
Gohds Deewam ween ar pat. 155
Usmohstees manna dwehsel. 571
Nu tohpi lihgsma dseed un deij 240
Ohtrâ Seem. Swehtku Deen.
Seemas Swehtku Dseesmas 16
Us tewi ween Kungs JEs. Kr. 231
Kristus sawu kauschu sargs 407
Usmohstees manna dwehsel. 571
Pee mannim nahzeet Kristus 318
No Deew' es ne atkahpsch. 313
Ju Kristihts pulzinsch essi 455
Brihscham rahdahs dusmas 335
Pawehlees tawâs mohkâs 15
Ak Deews tu lehnigs Deews 286
Treschâ seemas Swehtku-Deen.
Seemas Swehtku Dseesmas 6
No sirds es tew Deews mihl. 448
JEsus kas dohd preeku 51
Kungs JEsus kas tew usd. 57
Pehz tewim sauzu JEsus Kr. 319
Es pee JEsu turreschohs 48
Sweh. pehz Seemas-Sweh.
Seem. Swehtku Dseesm.
Ta tizziba dohd taisnibu 243
Ak Kungs taws wahrds 382
Ta pestischana pee mums n. 241
Kungs Kristus kas ne sahzis 239
Tee grehki pirmak zehluschees 243
Us tewi ween Kungs JEs. Kr. 231
Teiz Deewa Kunga wahrdu 281
Deews paturr muhs pee taw. 387
Pehz Deewa praht' lai noteek 370
Kà laimigs irr kam Deewa 301
Seem. Swehtk. Atsw. Deenâ.
Seem. Swehtk. Atsw. Dseesm.
Kà buhs mums tewi teikt 268
JEsu! wissu mihlais JEsu 54
Kungs, tawa schehlastiba 592
Kungs JEsu kas tew usdohma 57
Es tewi teiz ar sird' un mehl' 264
Lai Deewu wissi lihdsnu teiz 274
Teiz Deewa Kunga wahrdu 281
Teiz Deewu manna dwehsele 282
Ak Deews tu lehnigs Deews 286
Ak Deews zik daschi sird-ehsti 331
Nu gribbi Deews mums 396
Sweh. pehz Seemas-Swehtku Atsswehtes.
Seem. Swehtku un Atsw. Dseesm.
Slaw' un teikschanu tew d. 167
Kristus tawu kauschau sargs 407
Tad laideet mums nu Kristu 32
Kungs Kristus kas ne sahzis 239
Tee besdeewigi leelijahs 401
Ak Deews no debbes usluhko 379
Ne buhtu Deewinsch pee m. 394
Kas Deewa glabbaschan. st. 417
Bes paliga atstahjis 334
To Triju-Kungu-Deenâ.
Dseesmas no Lappas 63-66.
Ak Deewin atwerr ausis kad 329
Ak gaisma apgaismo 559
Ja Deews tas Kungs pee 389
Kà spohschi spihd mans Jesul. 270
Ak Deews zik daschi sird-ehsti 331
Pehz Deewa praht' lai noteek 370
Pirmâ Swebd. pehz Trij. Kungu.
Deenas.
Warr tahs Seem. Swehtk Dseesm.
lihds. Swezzu Deenai dseedaht.
Ak Deews zik daschi sird-ehsti 331
Pee mannim nahzeet tikkuschi 180
Kungs tawus bauschlus pam. 183
JEsus dsihwibina salda 94
Labb tam kas preeksch Deewa 308
Tohs desmits bauschlus ko 185
Kungs Kristus kas ne sahzis s. 239
Ka spohschi spihd mans JEs. 270
Us tewi ween Kungs JEs. Kr. 231
Kam tad wairak buhs pa pr. 302
Zian' no sirds-dsillahm 376
Brih-
Brihscham rahdahs dusmas 335
Atsihsti bihdams tawu Deew. 179
Ohtrâ pehz Trij-Kungu Deen.
Pawehlees tawâs mohkâs 315
Ak Deews tu lehnigs Deews 286
Es Deewam leeku gahdaht 293
Ne pohst' ar dohmahm zilw. 368
Kas Deewinam tizz augstak. 393
Tew suhdsam wissu waldigs 321
Pehz tewim sauzu JEsus Krist 319
No Deew' es ne atkahpschohs 313
Kam manna sirds tà behdaj. 353
Ka spohschi spihd mans Jesul. 270
Kà laimigs irr kam Deewa 301
Kas Deewam debbesis leek 356
Bes paliga atstahjis 334
Treschâ pehz Trij-Kungu Deen.
Es daschu brihdi dohmajis 291
Us tewi ween Kungs JEs. Kr. 231
Deews muhsu pills un patw. 290
Tew ak Deews es gausdams 226
Bes paliga atstahjis 334
Es Deewa Tehwa Prahtinâ 294
Deews muhsu Tehws eeksch 194
Nu gribbi Deews mums sch. 396
Tee grehki pirmak zehluschees 243
Pahr mannim Kungs apschehl. 224
Ar Deewu sahz ko gribbi sahkt 288
Spirkts kam meesas wesselib. 280
At Debbes-Tehtihk schehlig. 204
Pehz Deewa praht' lai noteek 370
Zettort. pehz Trij Kung. Deen.
Ak Deews no debbes usluhko 379
Deews dwehselite karsti pee 385
Kristus tew peesauz tawa Kr. 393
Buhs man tad bailes ween 336
Buhs weenam man buht par 337
Kungs kas tu daschkahrt sch. 360
Ja Deews tas Kungs 389
Ne buhtu deewinsch pee mums 394
Kad behdas lauschahs us 350
Kas Deewa glabbaschanâ 417
Pee mihla Deewa ween 452
Zillajees mihlsch wahrgulibt 376
Pehz tewim sauzu JEs. Krist. 319
Kungs kam tu leezees aism. 360
Peektà pehz Trij-Kungu Deen.
Mihli draugi jums buhs 565
Ak gaisma apgaismo 559
No sirds es tew Deews mihl. 448
Leels Kungs wissas Kristus 143
Kristus saime kas to Kungu 477
Ak Kungs taws wahrds 382
Deews Kungs irr muhsu stip. 386
Deews tas Tehws mums 152
Tee besdeewigi leelijahs 401
Nu gribbi Deews muhs 396
Sestâ pehz Trij-Kungu Deenas.
No pastaras Deenas un muhschi-
gas Dsihwoschanas 461-476
JEsus kas dohd preeku 51
Ka spohschi spihd mans JEsu 270
Nu gribbi Deews mums 396
Kà pehz gahrda uhdens malka 392
Deews Kungs dohd tawu 465
Pee mannim nahzeet Kristus 318
No sirds es tew Deews mihl. 448
Kungs JEsus kas tew usdohm. 57
Marias Schkihstischanas jeb
Swezzu Deenâ 67
JEsus dsihwibina salda 49
Deews kas man raddijs 262
Wissur kur es kahju sperru 62
Kristus sawu kauschu sargs 407
Pee mihla Tehwa kluhschu 452
Kad manna stunda pee-ees 437
Eeksch meer' es gribbu prohj. 432
Es Deewam pawehl mannu 433
Dwehsle lihgsmojees ar ween 431
Pasauliht tu lauschu ehka 314
Redsi kà sawihst suhd un issch. 453
Kungs JEsus Kristus mans 439
Tad laideet mums nu Kristu 32
Kungs Kristus kas ne sahzis 239
Dewitâ swehd. preeksch Leeld.
Lai spihd tahs eljes-swezzes 470
Ko wissas pasauls gudriba 156
Labb tam kas preeksch Deewa 308
Mans radditajs augsts Kungs 211
Tahs

Nahzeet kohpâ behdu laudis 366
Tee grehki pirmak zehluschees 243
Ta pestischana pee mums nahk 241
Pee mannim nahzeet Kristus 318
Tee besdeewigi leelijahs 401
Pehz tewim sauzu JEs. Krist. 319
Ak Deews zeek daschi sirds-ehsti 331
JEsus kos dohd preeku 51
Deews Tehws eeksch debbes 342
Astotâ siwehdeenâ preeksch Leeld.
Deews swehtais garrin pee 141
Leelskungs wissas Kristus 143
JEsu wissu mihlais JEsu 54
Juhs Deewa draugi nahzeet 300
Ak Kungs taws wahrds 382
Deews paturr muhs pee taw. 387
Mihlais JEsin atwerr man 593
Ak Deews no debbes usluhko 379
Deews muhsu Tehws eeksch 194
Nu gribbi Deews mums sch. 396
Pehz tewim sauzu JEs. Krist. 319
VII. Swehd. preeksch Leeldeen.
Tohp tahs Dsees. no tahs Zeeschanas un Mirschan. J. K. dseedatas. 289
JEsus spohschums muhschig. 289
Nemm no mums tawas dusm. 367
Kam Deewin mihlais gausch. 352
Tew suhdsam wissu waldigs 321
Pahr mannim Kungs apschehl. 224
Us tewi ween Kungs JEs. Kr. 231
Spirkts kam meesas wessel ib' 280
Zilweks essi, to tu siani 596
Pee mannim nahzeet Kristus 318
Tee grehki pirmak zehluschees 243
Es dsilkâs behdâs nosauzohs 210
Ak Deews zeek daschi sird ehsti 331
VI. Swehd. preeksch Leeldeen.
Deews tas Tehws dsihwo m. 152
Kungs Deews tew wissi slaw. 164
Kas Deewa glabbaschanâ st. 417
Kâ pehz miglas saule spihd 269
Ak muhsu Tehws un Deews 19-
Deews Kungs irr muhsu stip. 386
Deews muhsu Tehws eeksch 194
JEsus kas dohd preeku 51
No Deew' es ne atkahpschohs 313
V. Sw. preeksch Leeldeenas.
Pawehlees tawâs mohkâs 315
Deews dwehselite karsti 385
Deews muhsu pills un patw. 290
Tew ak Deews es gausdams 226
Buhs weenam man buht par 337
JEsus woi tu nu aismirstees 348
Pehz tewim sauzu JEs. Krist. 319
Dsilkajâs behdâs peesauzam 608
Dsilkajâs behdâs laideet m. 209
Kungs es us tewi palaujohs 358
Tatsch es Deews, pee tew pal. 675
Tu rihta-swaigsne JEs. Krist. 30
Us tewi ween Kungs JEs. Kr. 231
Zillajees mihlsch wahrgulibt 376
Zian no sirds-dsilkahm mohk. 376
Ak Debbes Tehtiht schehlig. 204
IV. Swehd. preeksch Leeldeen.
Kungs JEsus Kristmans mihk. 55
Labb tam kas preeksch Deewa 308
Ak muhsu Tehws un Deews 192
Mihlais JEsus sirschu rohta 61
Deews Kungs irr muhsu stip. 386
Deews tas Tehws mums dsi. 152
Ja Deews tas Kungs pee m. 389
Es esmu taws Deews mihlak. 434
Us tewi ween Kungs Jes. Kr. 231
JEsus kas dohd preeku 51
Pehz Deewa praht' lai noteek 370
III. Swehd. preeksch Leeldeen.
No zeeschanas JEsu no 68- 03
Kam manna sirds tà behdaj. 301
Kam tik dsilki behdâs kriht 303
Ne pee[illegible] ar dohmahm zilwez. 368
Kluss, ne plohsees dwehselite 598
Kas warr mums truhkt kas 358
Mans sargs un gans irr D. 364
Kas warr mums truhk eeksch 614
Teiz Deewu manna dwehseliht 282
Kas Deewu debbesis leek w. 356
Diweju sirds tewi luhds 291
II. Swehd. preeksch Leeldeen.
Ta augsta Dehls mess zeel d. 241
Kriste

Kriste tew peesauz tawa krusta 393
Deews dwehselite karsti pee 385
Ak Deews no debbes usluhko 379
Tee grehki pirmak zehluschees 243
Deews paturr muhs pee taw. 387
Kungs JEsus Krist mans Pal. 440
Mans Deewinsch lizzis krustu 363
Marijas Pasluddinasch. Deenâ.
Ka spohschi spihd mans JEs. 270
Juhs Deewa draugi nahzeet 300
Glawehts tas wissu augstais 11
Nu tohpi libgsma dseed un deij 240
Schi irr ta gohda-deena 9
Kungs Kristus kas ne sahzis 239
Manna dwehsele teiz augsti to 6
Puhpulu Swehdeenâ.
No tahs Zeeschanas Jes. no 68-103
No sirds es tew Deews 448
Taisees manna sirds un pohs. 248
Ak tu mans bruhdgans J. Kr. 253
Ta pestischana pee mums 241
Kas warr mums truhkt kas 358
Kâ spohschi spihd mans JEsul. 270
Leelâ Zettor-Deenâ.
No ta swehta Wakk. Ehd. 244-261
Ta pestischana pee mums 241
JEsu kas zaur nahwes mohk. 215
Kristus kas muhs swehtus d. 87
Es sawus grehkus suhdsohs 232
Tu rihta swaigsne JEs. Krist. 230
Es jauku pukkiht sinnohs man 295
Leelâ Peektâ-Deenâ.
Pee sawa nahwes stabba 101
Ak buhs tà aiseet mannai ds. 69
Kad grehki mannis beede 82
Mohdrijees tu manna sirds 93
JEsus dsihwib' mannas sirdis 79
Raudajt aztinas, ak raudajt 577
Mans Jesus labbu nakti dohd 576
Eim' apraudam ar waimann. 78
Ak wai ak wai maus Jes. sauz 560
I. Leeldeenas Swehtkôs.
Tahs Leeldeen. Dseesm. p. 104-126
Nu tohpi libgsina dseed un deij 240
Deews Kungs mehs slawej. 263
Kad manna stunda pee-eet man 437
II. Leeldeenas Swehtkôs.
Tahs Leel-Deenas Dseesmas.
JEsu kas dohd preeku 51
Paleez pee mums Kungs J. K. 397
Bribscham rahdahs dusmas 335
Tatsch es Deews, pee tew pal. 607
Zillajees mihlsch wahrgulihts 376
Pawehlees tawas mohkâs 315
III. Leeldeenas Swehtkôs.
Tahs Leeldeen. Dseesm. Kà arridf.
Bes paliga atstahjis. 334
No Deew' es ne atkahpschohs 313
Ak Deews zik daschi sird-ehsti 331
Pirm. Swehdeen. pehz Leeldeen.
Tahs Leeldeen. Dseef. Kà arridf.
Pawehlees tawâs mohkâs 315
Ta tizziba dohd taisnibu 243
Kas Deewinam tizz augstak. 393
Es Deewu leeku gahdaht 293
Pee mannim nahzeet Kristus 318
Us tewi ween Kungs JEs. Kr. 231
Pehz tewim sauzu JEsus Kr. 319
Lai Deewu wissi lihdf 274
Widdu paschâ dsihwibâ 456
Kam tad wairak buhs 302
II. Swehdeenâ pehz Leeldeenas.
Leeldeenas Dseesmas. Ka arridf.
JEsu wissu mihlais JEsu 54
Kas warr mums truhkt eeksch 614
Kas warr mums truhkt kas w. 358
Ad sirds es tewis mihleju 447
Nu tohpi libgsma dseed un deij 240
No Deew' es ne atkahpschohs 313
Mans sargs un gans irr 364
Ak Deews zeek daschi sird-ehsti 331
III. Swehdeenâ pehz Leeldeenas.
Leeldeenas Dseesmas Jr
Awohts ihsiu preeku 140
Nahz nahz JEsus pa-s pee man 61
Buhs man tad bailes ween 339
Tatsch es Deews pee tew pal. 675
Us tewi ween Kungs JEs. Kr. 231
Mans Deewinsch lizzis Krust. 363
Kahds

Kahds preeks man apkamps 601
Rimstees weenreis dwehselite 595
Kad behdas lauschahs us m. 350
Bes paliga atstahjis 334
Pee mannim nahzeet Kristus s. 318
Dwehsle lihgsmojees ar weena 431
Es Deewam pawehl' mannu 433
Pazeeschana kad behdas 316
JEsus kas dohd preeku 51
IV. Swehdeenâ pehz Leeldeenas.
Leel-Deenas Dseesmas. Ka arridf.
Grehks irr tewim zilweks 265
Leels-Kungs wiffas Kristus s. 143
Nu tohpi lihgsma dseed un deij 240
Deews Kungs mehs slawejam 263
Kungs tawa schehlastiba 592
Ta pestischana pee mums nahk 241
Nu gribbi Deews mums 396
Es tewi teiz' ar sird un mehl' 264
Teiz Deewu manna dwehsel 286
V. Swehdeenâ pehz Leeldeenas.
Leel-Deenas-Dseesm. Kâ arridf.
Kriste sawu Lauschu Sargs 407
Deews! Dwehselite karsti pee 385
Ak muhsu Tehws un Deews 192
Deews muhsu Tehws eeksch 194
Deews Tehws eeksch debbes 342
Lehnprahtigs, schehligs, mihk. 220
Kad behdas lauschahs us m. 350
Litaney jeb Kyrie 339
Deews mihkais Tehws 152
Es dsihkâs behdâs nosauzohs 210
Leelâ-Krusta-Deenâ.
Tahs Dseesmas no JEsus Kristus
Debb. Braukf. Kâ arr. p. 126-136
Nu tohpi lihgsma, dseed un d. 240
Dwehsle lihgsmojees arr w. 431
Kam zeltees lepnibina 438
Kungs Jesus kas tew usdohma 57
VI. Swehdeenâ pehz Leeldeenas.
Pawehlees tawâs mohkâs 315
Kungs, ka tew tihk, ar man tâ 394
Kriste! tew peesauz tawa krust. 393
Ja Deews tas Kungs pee m. 389
Ne buhtu Deewinsch pee m. 394
Ak Kungs! taws wahrds kas 48
Pehz Deewa praht' lai noteek 370
Mans Deewinsch lizzis krustu 3
Kungs, es us tewi pakaujohs 3
Deews vaturr muhs pee tawa 38
Wassaras Swehtkôs.
Wassaras Swehtku Dseesmas no
lap. 136-149
Nu tohpi lihgsma, dseed un d. 24
JEsu, kas dohd preeku 5
Deews swehtais gars nahz 561
Ohtrôs Wassaras-Swehtkôs.
Wassar. Swehtk. Ds. Jr sch.
Redf! zik lohti Deewinsch m. 146
Mett nohst manna sirds tahs 222
Us tewi ween, Kungs J. Kr. 231
Pehz tewim sauzu, JEsu Kr. 319
Ta pestischana pee mums nahk 241
Kâ spohschi spihd mans JEs. 270
Pasaulibt, tu lauschu ehka 314
Treschôs Wassaras-Swehtkôs.
Wassaras-Swehtku-Dseesmas:
Jr schahs.
Ta augsta Dehls neffzeesdam. 241
Ak Deews! zeek daschi sird eh. 331
Kas warr mums truhkt? kas 358
Tas Kungs, kas wissâs weetâs 400
Wassaras Swehtku Atsweht.
Dseesm. no tahs Triad. p. 149-158
Ak gaisma apgaismo, To 559
Kungs Deews! tew slawej. 561
Nu gribbi Deews mums sch. 396
Kungs Kristus, kas ne sahzis 239
I. Trinitatis Swehdeenâ.
Mihli draugi! jums buhs 561
Ak muhschiba, zik ilga tu 461
Mans raddîtajs augstâ Kungs 311
Rimstees weenreis dwehselite 595
Tew suhdsam, wissu waldigs 321
Juhs Deewa draugi nahzeet 300
Tew Deewu mihleht buhs 321
Kahds preeks man apkamps t. 601
Kam maña sirds tà behdajees 301
Diweju firds tewi luhds. 291

tewi ween, Kungs JEs. K. 231
o Deew' es ne atkahpschohs 313
t muhschibs-wahrds, kâ 463
afaulibt, tu lauschu ehka 314
ee mannim nahzeet, Kristus 318
II. Trinitatis Swehdeenâ.
t Jerusaleme! mohdees 461
as warr mums truhkt eeksch 614
ab tam, kas preeksch Deewa 308
as warr mums truhkt? kas 358
kâ spohschi spihd mans JEs. 270
ee beedeewigi leelijahs, D. 401
o debbesim, Deews! schehl. 395
t Kungs! taws wahrds 382
ungs Deews, mums gribbi 394
ee mannim nahzeet, Kristus 318
III. Trinitatis Swehdeenâ.
Brehku-Atsihschan. ds. p. 204-238
Mett nohst manna sirds tahs 222
Mihkais JEsus! sirschu rohta 61
Sawam Deewam gribbu ga. 232
Kam Dewin mihkais gausch. 352
Ak! kur sawu galwu leeku 48
Ta pestischana pee mums n. 241
Nahz, ak Swehtajs Garrin! 144
Deews mihkajs Tehws 152
Gohds Deewam Tehwam all. 155
Tee grehki pirmak zehlusch. 520
IV. Trinitatis Swehdeenâ.
Kungs tawus bauschkus pam. 183
Deews Swehtajs Garrin pee 141
Mans raddîtajs augstâ K. 311
Tohs desmits bauslus, ko m. 185
Ta pestischana pee mums nahk 241
Tee grehki pirmak zehluschees 243
Pehz tewim sauzu, JEs. Kr. 319
Atsihsti bihdams tawu Deew 179
No sirds es tewis mihleju 447
Jahna- (ta Kristitaja) Deenâ.
p. 158-161
Pee swehta Jahna Kr. nahk 201
Teiz Deewu, manna dwehsel. 282
Kâ spohschi spihd mans JEs. 270
Tew Deewu mihleht buhs 321
V. Trinitatis Swehdeenâ.
Pawehlees tawâs mohkâs 315
Ne pohst' ar dohmahm, zilwez. 368
Mans darbs pee tewim stahw 310
Es Deewam leeku gahdaht 293
Kam tik dsihki behdâs kriht 303
Ak Kungs! taws wahrds 382
Kam manna sirds tà behdajees 301
No Deew' es ne atkahpschohs 313
Bes paliga atstahjis, webl 334
Deews muhsu Tehws eeksch 194
Kas Deewu debbesis leek w. 356
Kungs Deews, mums gribbi 394
Teiz Deewu, manna dwehsel 282
Marijas Peemekleschan. Deenâ.
Ta dwehsele un sirds eelihgs. 162
Manna dwehsele teiz augsti to 6
Teiz Deews Kunga wahrdu 281
Kâ spohschi spihd mans JEs. 270
Schi irr ta gohda-deena 9
VI. Trinitatis Swehdeenâ.
Es drohschais grehzneeks, ka 245
Ta tizziba dohd taisnibu 243
Tew Deewu mihleht buhs 321
Tohs desmits bauslus, ko m. 185
Atsihsti bihdams tawu Deew. 179
Ta pestischana pee mums nahk 241
Pehz tewim sauzu, JEs. Krist 319
Ak! kaut drihs buhtu gals 287
VII. Trinitatis Swehdeenâ.
Ak muhsu Tehws un Deews 192
Diweju sirds tewi luhds 291
Ne pohst ar dohmahm, zilwez. 368
Deews muhsu Tehws eeksch 194
No Deew' es ne atkahpschohs 313
Kad behdas lauschahs us m. 350
Deews Kungs! dohd tawu G. 465
Kungs Jesu, kas tew usdohm. 57
No sirds es tewis mihleju 447
Es pee JEsu turreschohs 48
JEsu, kas dohd preeku 51
Ka pehz gahrda Ubdens-Mark. 392
Kâ spohschi spihd mans JEsu 270
Pee mannim nahzeet, Kristus 318

VIII. Trinitatis Swehdeenâ.
JEsu tew par Brahli sanzu 298
Deews, paturr muhs pee taw. 387
Ak Kungs! taws Wahrds 382
No debbessim Deews! schehl. 395
Tee besdeewigi leelijahs 401
Kungs, es us tewi palaujohs 358
Kungs Deews, mums gribbi 394
IX. Trinitatis Swehdeenâ.
Juhs Deewa draugi nahzeet 300
Ak! kur sawu galwu leeku 48
Es wainigs esmu, ko tad daudz 347
Tu taisnais zilwezin, ka tohpi 323
Kam manna sirds tà behdaj. 301
Echis teescham irr tas pehd. 475
Pahr mannim, Kungs, apsch. 224
Tu rihta-swaigsne, JEsus Kr. 230
Nemm no mums tawas dusm. 367
Pehz, tewim sauzu, JEsus Kr. 319
Us tewi ween, Kungs JEs. Kr. 231
Kungs, tas laiks man prahtâ 443
Ak! ko mehs scheitan dsihwoj. 429
Labb tam kas preekssch Deewa 308
X. Trinitatis Swehdeenâ.
Kriste, sawu lauschu Sargs 407
Ak Deews! no debbes usluhko 379
Tu Kristihts pulzinsch essi dr. 455
Dsihwajàs behdàs laidect m. 209
Nemm no mums tawas dusm. 367
Kad behdas lauschahs us m. 350
Tu meera Leels-Kungs, JEs. 411
Lehnprahtigs, schehligs, mihl. 220
Pahr mannim, Kungs, apsch. 224
Kungs, kam tu leezees aism. 360
XI. Trinitatis Swehdeenâ.
Ak gaisma apgaismo, to 559
Kungs es esmu grehkòs krittis 217
Jesu! kas zaur nahwes mohk. 215
Kam Deewin mihlais gausch. 352
Ak! ko esmu es padarrijs 589
Es sew esmu pats apnizzis 591
Mihlais JEsin atwerr man 593
Kursch zilwezinsch gribb leelit. 306
Ta pestischana pee mums nahk 241
Pehz tewim sauzu, JEsus Kr. 319
Nu gribbi Deews mums sch. 396
Es dsihkàs behdàs nosauzohs 210
Zillajees, mihlsch wahrguliht 376
Kungs JEsu Krist, ne warru 218
Ak Debbes-Tehtiht schehligais 204
XII. Trinitatis Swehdeenâ.
Kas ween pasaulitè mahjo 271
Kà pehz miglas saule spihd 259
Pawehlees tawàs mohkàs 315
Mans radditajs, augst K. 311
Kungs, tawa schehlastiba 592
Teiz Deewa Kunga wahrdu 281
Spirkts, kam meesas wessel. 280
Tee grehki pirmak zehluschees 243
Pahr mannim Kungs, apsch. 224
Pehz Deewa prahtu lai noteek 370
Us tewi ween, Kungs JEs. Kr. 231
Kad behdas lauschahs us m. 350
Es tewi teiz' ar sird' un mehl' 264
XIII. Trinitatis Swehdeenâ.
Kungs JEsus Krist, mans 55
Mihlais JEsus, sirschu rohta 61
JEsu! dsihwibina salda 49
No sirds es Tew, Deews mihl. 447
Ta pestischana pee mums nahk 241
Tee grehki pirmak zehluschees 243
Nu tohpi lihgsma, dseed un deij 240
Us tewi ween, Kungs JEs. Kr. 231
Kà spohschi spihd mans JEsul. 270
XIV. Trinitatis Swehdeenâ.
Tew, ak Deews, es gaus dams 226
Buhs man tad bailès ween ds. 336
Buhs weenam man buht par 337
Deews, kas man raddijs 262
Pahr mannim, Kungs, apsch. 224
Kad behdas lauschahs us m. 350
Kungs tawa schehlastiba 592
Es grehzigs zilwezinsch, es 211
Pehz tewim sauzu JEs. Krist. 319
Teiz Deewa Kunga wahrdu 281
Spirkts, kam meesas wessel. 280
Ak Debbes Tehtiht schehligajs 204
XV. Trinitatis Swehdeenâ.
Kam tik dsihli behdàs kriht 303

Ne pohst ar dohmahm, zilwez. 368
Kas Deewinam tizz augstak. 393
Kas Kungs, kas wissàs weet. 400
Kam manna sirds tà behdaj. 301
Kas Deewu debbesis leek w. 356
No Deew' es ne atkahpschohs 313
Deews muhsu Tehws eeksch 194
Dsirreju sirds tewi luhds 291
Kungs, es us tewi pukaujohs 358
Bes paliga atstahjis. 334
Es tewi teiz' ar sird' un mehl' 264
XVI. Trinitatis Swehdeenâ.
Lai spihd tabs eljes-swezzes. 470
Ak! ka swehti essat, Deewa s. 427
Zik tuwu man mans gals jau 458
Ihss laiks, paihsa stundina 600
Belsch' irr man appakssch kahj. 457
Ak Jesu! dahrgajs Pestitajs 206
Kristus peezels sawus mirr 602
Mahz zilweks, apraug mirron. 603
Pee mannim nahzeet, Kristus 318
Ka mirstams esmu, to es gan 436
Mukaujees tu Rauda un klah. 449
Man sweedri no isbailehm 472
Deews Kungs dohd tawu G. 465
Pasaulibt, tu lauschu-ehka 314
Kam tad wairak buhs par pr. 302
XVII. Trinitatis Swehdeenâ.
Kungs tawus bauschlus 183
Awots ihstu preeku 140
Ja Deews tas Kungs pee m. 389
Ne buhtu Deewinsch pee m. 394
Ar Deewu sahz, ko gribbi sahkt 288
Lohs desmits bauslus, ko m. 185
Tew Deewu mihleht buhs 321
Teiz Deewa Kunga wahrdu 281
Gribb' tu, ak zilweks swehtigi 181
XVIII. Trinitatis Swehdeenâ.
Tew Deewu mihleht buhs 321
Atsihsti bihdamès tawu Deew' 179
Ta pestischana pee mums nahk 241
Tee grehki pirmak zehluschees 243
Kungs Kristus, kas ne-sahzis 239
Nu tohpi lihgsma, dseed un deij 240
Teiz Deewa Kunga wahrdu 281
No sirds es tewis mihleju 447
Ak Kungs, taws wahrds 382
XIX. Trintatis Swehdeenâ.
Teiz sirsnin dseedadama 283
Kungs, tawa schehlastiba 592
Mans Deews! es tewi teiksch. 276
Tew Jesu manna preeziba 238
Kà pehz miglas saule spihd 269
Mett nohst manna sirds tahs 222
Us tewi ween, Kungs Jes. K. 231
Es dsihkàs behdàs nosauzohs 210
No debbessim, Deews! schehl 395
Nu tohpi lihgsma, dseed un deij 240
Pahr mannim, Kungs, apsch. 224
Es grehzigs zilwezinsch 211
Es sawus grehkus suhdsohs 232
XX. Trinitatis Swehdeenâ.
Ak gaisma apgaismo, to 559
Ak Jerusaleme! mohdees 461
Nahzeet kohpâ, behdu laudis 366
Mans sargs un gans irr D. 364
Kas warr mums truhkt, kas 358
Deews Kungs dohd tawu g. 465
Pee mannim nahzeet, Kristus 318
No Deew' es ne atkahpschohs 313
Usmohsskajt wissi Laudis 476
Kà spohschi spihd mans Jesul. 270
Grehks irr tewim, zilweks 265
Mikkela Deenâ.
p. 163-168
Grehks irr tewim, zilweks 265
Deews Kungs irr muhsu stip. 386
Kas Deewa glabbaschanâ st. 417
No sirds es tewis mihleju 447
Kungs Deews! tew slawej. 562
Teiz Deewa Kunga wahrdu 281
Jesu, kas dohd preeku 51
XXI. Trinitatis Swehdeenâ.
Pee mihla Deewa ween. 452
Kad behdas lauschahs us m. 350
Kas Deewinam tizz augstak. 393
Zilwekeem kà sohlei klahjahs 460
Pehz tewim sauzu Jesus Kr. 319
Deews muhsu Kungs un W. 600

690

Dseesmu rahditajs us swehdeen. un Swehtkeen

Us tewi ween, Kungs Jes. K. 231
Pehz Deewa praht' lai noteek 370
Bes paliga atstahjis 334
Kungs, es us tewi palaujohs 358
Es Deewam pawehl' mannu 433
Tu Kristihts pulzinsch essi dr. 455
XXII. Trinitatis Swehdeenâ.
Kur nabbadsinsch es sawu 218
Kungs es esmu grehkôs krittis 217
Deews: dwehselite karsti pee 385
No wissas sirds es pateizu 235
Paldeews mans Deews 235
Es grehzigs zilwezinsch 211
Rimstees weenreis dwehselite 595
Pahr mannim Kungs apschehl. 224
Lehnprahtigs, schehligs mihl. 220
Pehz tewim sauzu, Jesus Kr. 319
Deews muhsu Tehws eekschd. 194
Ak Debbes-Tehtiht schehligais 204
XXIII. Trinitatis Swehdeenâ.
Labb tam, kas preeksch Deewa 308
Kristeî tew peesauz tawa kr. 393
Ja Deews tas Kungs pee m. 380
Ne buhtu Deewinsch pee m, 394
Kungs, es us tewi palaujohs 358
No sirds es tewis mihleju 447
Bes paliga atstahjis 334
Preeksch preeka daschads kr. 371
Teiz sirsnin dseedadama 283
XXIV. Trinitatis Swehdeenâ.
Lai spihd tahs eljes-swezzes 470
Zik tuwu man mans gals jau 458
Ak! kà swehti essat, Deewa 427
Ak Deew, tik daschi sirdehsti 671
Kahds preeks man apkamps 601
Mihlais Deews, kad jelle mirst. 902
Widdu paschâ dsihwibâ 456
Es wainigs esmu ko tad daudz 347
Buhs weenam man buht par 337
Lihgsmi Deewa laudis 11
Pee mannim nahzeet, Kristus 31
Bes paliga atstahjis 33
Brihscham rahdahs dusmas 33
Dsihkajâs behdâs laideet m. 20
Es Deewam pawehl' mannu 43
un zittas Mirstama-Deesmas.
XXV. Trinitatis Swehdeenâ.
Dseesmas no pastaras Deenas.
p. 461-47
Kungs, tas laiks man prahtâ 443
Ak! kaut drihs buhtu gals 287
Ak Deews! zeek daschi sirdeh. 331
Redsi. kà sawihst, suhd un isst. 453
Lehnprahtigs, schehligs, mihl. 220
XXVI. Trinitatis Swehdeenâ.
Dseesm. no pastaras Deenas un
muhschigas Dsihwosch. Kà arr.
Mans Deewinsch lizzis krustu 363
Kungs kam tu leezees aismirst. 360
Kà spohschi spihd mans Jes. 270
Ak Deews! zeek daschi sirdeh. 331
Kungs Jesu, kas tew usdohm. 57
Jesu zeeti peeturrohs 55
Kà pehz gahrda uhdens malka 392
XXVII. Trinitatis Swehdeenâ.
No pastaras Deenas un muhschi-
gas Dsihwoschanas, un kad tas
Ewangeljums no tahm desmit
Jumprawahm klubst sazzihts,
klahjahs arri dseedaht schahs.
Kristus saime, kas to Kungu g. 471
No sirds es tewis mihleju 447
Kahds preeks man apkamps 601
Es Deewam pawehl' mannu 433
Es esmu taws, Deews mihl. 434
Kam zeltees lepnibina 438
Dwehsle lihgsmojees ar weena 431
Zelsch irr man appaksch kahj. 457

Seel.

Herrn HEINRICI ADOLPHI,

Superintendenten und Oberpastors zu Mitau,

Lettisches Gebet-Buch,

auf allerley Zeiten und Nothfälle,

allen christlichen Betern,

zum Nutzen eingerichtet,

und nunmehro um ein vieles vermehret und verbessert ausgegeben.

Latweeschu Pahtaru-Grahmata,

Us wisseem Laikeem, Swehtahm Deenahm,

un ikweena Zilweka Waijadsibas

un Buhschanas

wisseem Kristigeem Latweeschem

par Labbumu sataisita un no jauna

Rakstôs eespeesta.

Jelgawâ eespeesta,

no Jahna Wridrikka Steffenhagen, zeeniga Kurssemmes Leela-Kunga Grahmatu-Speedeja. 1782. Gaddâ.